Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

CONSUNTIVO

2020

UNITÀ AMMINISTRATIVE

DFF
DEFR
DATEC

2B

COLOFONE

REDAZIONE

Amministrazione federale delle finanze

Internet: www.efv.admin.ch

DISTRIBUZIONE

UFCL, Vendita di pubblicazioni federali, CH-3003 Berna

www.pubblicazionifederali.admin.ch

N. 601.300.20i

SOMMARIO

VOLUME 1 **A** **RAPPORTO SUL CONTO DELLA CONFEDERAZIONE**

LE CIFRE IN SINTESI

COMPENDIO

SPIEGAZIONI

SPIEGAZIONI SUPPLEMENTARI SU ENTRATE E USCITE

B **CONTO ANNUALE DELLA CONFEDERAZIONE**

CONTO ANNUALE DELLA CONFEDERAZIONE

ALLEGATO AL CONTO ANNUALE

C **GESTIONE DEI CREDITI**

D **CONTI SPECIALI E FONDO PER IL SUPPLEMENTO RETE**

E **DECRETI FEDERALI**

VOLUME 2A **F** **CONTI DELLE UNITÀ AMMINISTRATIVE**

AUTORITÀ E TRIBUNALI

DIPARTIMENTO FEDERALE DEGLI AFFARI ESTERI

DIPARTIMENTO FEDERALE DELL'INTERNO

DIPARTIMENTO FEDERALE DI GIUSTIZIA E POLIZIA

DIPARTIMENTO FEDERALE DELLA DIFESA, DELLA PROTEZIONE DELLA POPOLAZIONE E DELLO SPORT

VOLUME 2B **G** **CONTI DELLE UNITÀ AMMINISTRATIVE**

DIPARTIMENTO FEDERALE DELLE FINANZE

DIPARTIMENTO FEDERALE DELL'ECONOMIA, DELLA FORMAZIONE E DELLA RICERCA

DIPARTIMENTO FEDERALE DELL'AMBIENTE, DEI TRASPORTI, DELL'ENERGIA E DELLE COMUNICAZIONI

INDICE

CONTI DELLE UNITÀ AMMINISTRATIVE

6	**DIPARTIMENTO FEDERALE DELLE FINANZE**	**7**
600	SEGRETERIA GENERALE DFF	11
601	AMMINISTRAZIONE FEDERALE DELLE FINANZE	17
602	UFFICIO CENTRALE DI COMPENSAZIONE	31
603	ZECCA FEDERALE SWISSMINT	41
604	SEGRETERIA DI STATO PER LE QUESTIONI FINANZIARIE INTERNAZIONALI	47
605	AMMINISTRAZIONE FEDERALE DELLE CONTRIBUZIONI	53
606	AMMINISTRAZIONE FEDERALE DELLE DOGANE	71
608	ORGANO DIREZIONE INFORMATICA DELLA CONFEDERAZIONE	101
609	UFFICIO FEDERALE DELL'INFORMATICA E DELLA TELECOMUNICAZIONE	115
611	CONTROLLO FEDERALE DELLE FINANZE	123
614	UFFICIO FEDERALE DEL PERSONALE	129
620	UFFICIO FEDERALE DELLE COSTRUZIONI E DELLA LOGISTICA	139
7	**DIPARTIMENTO FEDERALE ECONOMIA, FORMAZIONE E RICERCA**	**151**
701	SEGRETERIA GENERALE DEFR	155
704	SEGRETERIA DI STATO DELL'ECONOMIA	167
708	UFFICIO FEDERALE DELL'AGRICOLTURA	193
710	AGROSCOPE	211
724	UFFICIO FEDERALE PER L'APPROVVIGIONAMENTO ECONOMICO DEL PAESE	219
725	UFFICIO FEDERALE DELLE ABITAZIONI	225
727	COMMISSIONE DELLA CONCORRENZA	233
735	UFFICIO FEDERALE DEL SERVIZIO CIVILE	239
740	SERVIZIO DI ACCREDITAMENTO SVIZZERO	245
750	SEGRETERIA DI STATO PER LA FORMAZIONE, LA RICERCA E L'INNOVAZIONE	251
785	INFORMATION SERVICE CENTER DEFR	271

8 DIPARTIMENTO FEDERALE AMBIENTE, TRASPORTI, ENERGIA E COMUNICAZIONI 279

801 SEGRETERIA GENERALE DATEC 283

802 UFFICIO FEDERALE DEI TRASPORTI 291

803 UFFICIO FEDERALE DELL'AVIAZIONE CIVILE 305

805 UFFICIO FEDERALE DELL'ENERGIA 319

806 UFFICIO FEDERALE DELLE STRADE 331

808 UFFICIO FEDERALE DELLE COMUNICAZIONI 343

810 UFFICIO FEDERALE DELL'AMBIENTE 355

812 UFFICIO FEDERALE DELLO SVILUPPO TERRITORIALE 375

816 SERVIZIO D'INCHIESTA SVIZZERO SULLA SICUREZZA 381

817 AUTORITÀ DI REGOLAZIONE DELLE INFRASTRUTTURE 387

DIPARTIMENTO FEDERALE DELLE FINANZE

6

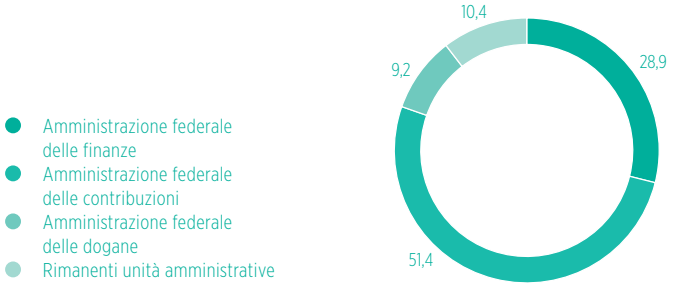
DIPARTIMENTO FEDERALE DELLE FINANZE

PANORAMICA DEL CONTO ECONOMICO E DEL CONTO DEGLI INVESTIMENTI (CON COMPUTO DELLE PRESTAZIONI)

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–C19 assoluta	Δ C20–C19 in %
Ricavi	**73 907,3**	**73 964,9**	**70 770,4**	**-3 136,8**	**-4,2**
Entrate per investimenti	**51,4**	**19,7**	**27,7**	**-23,7**	**-46,1**
Spese	**15 728,1**	**17 489,5**	**17 135,2**	**1 407,1**	**8,9**
Spese proprie	3 229,8	3 287,7	3 182,9	-46,9	-1,5
Spese di riversamento	11 253,6	13 044,0	12 527,7	1 274,1	11,3
Spese finanziarie	1 117,3	993,8	1 260,5	143,2	12,8
Versamento in finanziamenti speciali	127,5	164,1	164,1	36,5	28,7
Uscite per investimenti	**481,9**	**648,1**	**526,0**	**44,1**	**9,2**
Ricavi ed entrate straordinari	**–**	**–**	**70,0**	**70,0**	**–**
Spese e uscite straordinarie	**–**	**25,0**	**25,0**	**25,0**	**–**

SPESE PER UNITÀ AMMINISTRATIVA (C 2020)

Quote in %



TIPI DI SPESE (C 2020)

Quote in %

SPESE PROPRIE E DI RIVERSAMENTO PER UNITÀ AMMINISTRATIVA (C 2020)

Mio. CHF/n. FTE		Spese proprie	Spese per il personale	Posti a tempo pieno	Spese per beni e servizi informatici	Consulenza e prestazioni di servizi esterne	Spese di riversamento
Dipartimento federale delle finanze		**3 184**	**1 416**	**8 819**	**554**	**71**	**12 528**
600	Segreteria generale DFF	37	26	132	7	1	–
601	Amministrazione federale delle finanze	56	33	177	18	3	3 489
602	Ufficio centrale di compensazione	160	119	755	22	2	–
603	Zecca federale Swissmint	19	3	21	0	0	–
604	Segreteria di Stato per questioni finanziarie internazionali	21	18	87	1	0	–
605	Amministrazione federale delle contribuzioni	334	176	1 068	42	0	8 493
606	Amministrazione federale delle dogane	1 030	676	4 519	124	54	545
608	Organo direzione informatica della Confederazione	57	16	86	38	0	–
609	Ufficio federale dell'informatica e della telecomunicazione	502	195	1 063	239	2	–
611	Controllo federale delle finanze	30	25	114	2	2	–
614	Ufficio federale del personale	52	39	129	8	0	–
620	Ufficio federale delle costruzioni e della logistica	886	89	668	52	6	–

SEGRETERIA GENERALE DFF

PRIORITÀ STRATEGICHE

— Coordinare e gestire gli affari politici del Dipartimento;
— sostenere e assistere il capodipartimento in tutte le questioni politiche, giuridiche e aziendali nonché a livello di comunicazione;
— coordinare e gestire le risorse dipartimentali;
— gestire le procedure penali amministrative in ambito di reati legati ai mercati finanziari e i procedimenti per responsabilità (della Confederazione);
— tutelare gli interessi della Confederazione in quanto proprietaria nei confronti della FINMA;
— promuovere e sostenere la digitalizzazione in seno al DFF;
— istituzione del Centro di competenza per la cibersicurezza (NCSC).

PROGETTI NEL 2020

— GENOVA DFF: conclusione del programma GENOVA al DFF;
— portale delle transazioni DFF: conclusione della fase di realizzazione;
— linee guida DFF: regolamentazione delle modalità di attuazione in seno al DFF;
— istituzione e sviluppo a livello operativo del Centro di competenza per la cibersicurezza: realizzazione puntuale delle misure 2020 del piano di attuazione della Strategia nazionale per la protezione della Svizzera contro i cyber-rischi (SNPC) 2018–2022;
— istituzione del Centro di competenza per la cibersicurezza: valutazione della nuova organizzazione della Confederazione nel settore dei ciber-rischi.

STATO DI AVANZAMENTO DEI PROGETTI

Il programma GENOVA DFF è stato concluso a fine 2020. La realizzazione del portale di transizione del DFF è terminata e a fine 2020 i primi servizi sono disponibili nel nuovo portale elettronico (ePortal). Gli obiettivi posti per le linee guida del DFF così come per l'istituzione e lo sviluppo a livello operativo dell'NCSC sono stati raggiunti. Per quanto riguarda l'istituzione dell'NCSC, su incarico del DFAE e del DFF, l'Università di Oxford ha condotto uno studio sullo stato della cibersicurezza in Svizzera. Ciò è stato fatto con l'obiettivo di fornire una prima base per la valutazione della nuova organizzazione della Confederazione nel settore dei ciber-rischi. Il comitato per la cibersicurezza del nostro Collegio ha quindi deciso di combinare i due mandati di valutazione delle strutture di cibersicurezza della Confederazione previsti dalla relativa decisione del nostro Consiglio e di completarli al più tardi entro la fine del 2022. A questo proposito occorre prendere in considerazione i risultati del rapporto dell'Università di Oxford.

PANORAMICA DEL CONTO ECONOMICO E DEL CONTO DEGLI INVESTIMENTI (CON COMPUTO DELLE PRESTAZIONI)

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–C19 assoluta	Δ C20–C19 in %
Ricavi	**1,2**	**1,3**	**0,5**	**-0,8**	**-61,3**
Spese	**29,5**	**46,5**	**37,0**	**7,5**	**25,4**
Spese proprie	29,5	46,5	37,0	7,5	25,4
Uscite per investimenti	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**

COMMENTO

Gran parte dei ricavi proviene dalle sanzioni pecuniarie comminate nell'ambito di procedimenti amministrativi penali per reati commessi in violazione delle leggi sui mercati finanziari. Le sanzioni pecuniarie incassate sono composte da multe (c. 0,2 mio.) nonché da versamenti a titolo di riparazione (0,1 mio.). Le spese procedurali incassate ammontano a circa 0,1 milioni. Ben 2/3 delle spese riguardano il personale e 1/3 beni e servizi ed esercizio. Circa 2/3 delle spese per beni e servizi e d'esercizio, ovvero 1/5 delle spese complessive, concernono l'informatica.

Rispetto all'anno precedente le spese sono aumentate di 7,5 milioni complessivi, principalmente per via dell'integrazione e dell'istituzione dell'NCSC.

GP1: AIUTO ALLA CONDOTTA, GESTIONE E COORDINAMENTO DEGLI AFFARI E DELLE RISORSE

MANDATO DI BASE

La SG fornisce al capodipartimento informazioni rilevanti ai fini della direzione, lo sostiene nell'attività politica, si occupa del processo di pianificazione, coordina, segue e valuta lo svolgimento degli affari negli uffici federali e assicura il flusso di informazioni necessario. Gestisce le risorse del dipartimento e provvede affinché la pianificazione e le attività del DFF siano coordinate con quelle degli altri dipartimenti e del nostro Collegio. Nel quadro del governo d'impresa, esercita le funzioni dell'ente proprietario nei confronti della FINMA. Fornisce inoltre servizi di traduzione al dipartimento.

RICAVI E SPESE DI FUNZIONAMENTO, INVESTIMENTI

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi ed entrate per investimenti	1,2	1,3	0,5	-0,8	-63,6
Spese e uscite per investimenti	29,5	40,3	37,0	-3,3	-8,2

COMMENTO

I ricavi di funzionamento sono costituiti essenzialmente da sanzioni pecuniarie ed emolumenti comminati nell'ambito di procedimenti penali amministrativi per reati commessi in violazione delle leggi sui mercati finanziari. Le spese di funzionamento riguardano in ragione di 2/3 il personale, mentre la parte restante del credito è stata utilizzata a titolo di spese per beni e servizi e d'esercizio. Le minori spese rispetto al valore di preventivo sono riconducibili essenzialmente al ritardo nell'istituzione dell'NCSC e al minor fabbisogno di prestazioni di consulenza.

OBIETTIVI

	C 2019	P 2020	C 2020
Aiuto alla condotta, coordinamento di affari e risorse: La Segreteria generale contribuisce alla buona qualità della gestione e del coordinamento degli affari del Parlamento, del Consiglio federale e del Dipartimento nonché delle risorse dell'Amministrazione			
– Realizzazione puntuale dei colloqui concernenti il preventivo con le unità amministrative (sì/no)	sì	sì	sì
– Realizzazione puntuale dei colloqui concernenti le convenzioni sulle prestazioni con le unità amministrative (sì/no)	sì	sì	sì
Public corporate governance: La Segreteria generale contribuisce affinché le unità scorporate siano gestite secondo la politica di governo d'impresa definita dal Consiglio federale e dal Parlamento			
– Gli obiettivi strategici sono definiti; si terranno almeno 2 riunioni con la FINMA (sì/no)	sì	sì	sì
Servizio giuridico: I procedimenti giudiziari sono svolti e liquidati per tempo			
– Quota di procedimenti penali amministrativi liquidati in ambito di reati sui mercati finanziari (conclusi / nuovi) (%)	80,00	100,00	71,00
– Quota di procedimenti sulla responsabilità dello Stato liquidati (conclusi / nuovi) (%)	97,00	100,00	94,00
Consulenza alle unità amministrative: Le unità amministrative vengono consigliate in maniera competente su questioni inerenti al diritto, alla comunicazione e alle risorse			
– Soddisfazione delle unità amministrative (sondaggio) (scala 1-5)	4,5	–	–
Servizi linguistici: Le prestazioni di traduzione e di revisione sono fornite in maniera efficiente e a soddisfazione della clientela			
– Costo medio di una pagina tradotta (CHF)	267,00	258,00	264,00
– Soddisfazione della clientela in merito al rispetto dei SLA (scala 1-5)	4,6	4,5	4,6

COMMENTO

Gli obiettivi sono stati in gran parte raggiunti. Divergenze consistenti sono state registrate nei seguenti settori.
Servizio giuridico: l'auspicata quota di disbrigo nel settore parziale dei procedimenti penali amministrativi non ha potuto essere raggiunta con le risorse di personale attuali, in ragione dell'elevato numero di dossier aperti nei mesi di novembre e dicembre. Non è nemmeno stato possibile raggiungere del tutto l'obiettivo posto nell'ambito dei procedimenti sulla responsabilità dello Stato. Ciò è parimenti dovuto al numero relativamente elevato di dossier aperti nei mesi di novembre e dicembre.
Servizi linguistici: I costi medi per pagina tradotta corrispondono al rapporto tra costi globali e pagine effettivamente tradotte. Il valore di riferimento di 258 franchi non è stato raggiunto a causa dei costi informatici elevati. Questo è da ricondurre all'introduzione di un nuovo strumento di traduzione assistita e all'acquisto di licenze (c. fr. 300 000). Nonostante l'aumento dei costi globali, il costo medio per pagina è comunque diminuito di 3 franchi rispetto all'anno precedente grazie alla maggiore domanda di prestazioni di traduzione.

VOCI CONTABILI

Migliaia CHF		C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi / Entrate		**1 242**	**1 321**	**481**	**-839**	**-63,6**
Settore proprio						
E100.0001	Ricavi di funzionamento (preventivo globale)	1 242	1 321	481	-839	-63,6
Spese / Uscite		**29 521**	**46 542**	**37 013**	**-9 530**	**-20,5**
Settore proprio						
A200.0001	Spese di funzionamento (preventivo globale)	29 521	40 337	37 013	-3 325	-8,2
	Trasferimento di credito		*566*			
	Cessione		*7 639*			
	Sorpasso di credito, riserve (art. 35 lett. a LFC)		*250*			
Singoli crediti						
A202.0114	Pool risorse dipartimentale	–	6 205	–	-6 205	-100,0
	Cessione		*-4 300*			

MOTIVAZIONI

RICAVI / ENTRATE

E100.0001 RICAVI DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	1 242 071	1 320 600	481 298	-839 302	-63,6

I ricavi di funzionamento della SG-DFF comprendono le spese procedurali e le sanzioni pecuniarie pagate nell'ambito di procedimenti penali amministrativi per reati commessi in violazione delle leggi sui mercati finanziari, gli emolumenti per le decisioni secondo l'articolo 271 numero 1 CP e la locazione di posteggi ai collaboratori. I ricavi sono inferiori ai valori di preventivo – e quindi alla media degli ultimi 4 esercizi (2015–2018) – a causa di minori entrate provenienti da multe, crediti di risarcimento e versamenti a titolo di riparazione in seguito a una quantità più contenuta di procedure e di contributi.

Basi giuridiche

LF del 22.3.1974 sul diritto penale amministrativo (DPA; RS *313.0*). O generale dell'8.9.2004 sugli emolumenti (OgeEm; RS *172.041.1*).

SPESE / USCITE

A200.0001 SPESE DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**29 521 101**	**40 337 300**	**37 012 641**	**-3 324 659**	**-8,2**
di cui mutazioni di credito		*8 455 000*			
con incidenza sul finanziamento	*23 740 610*	*34 698 500*	*30 938 767*	*-3 759 733*	*-10,8*
senza incidenza sul finanziamento	*545 009*	*–*	*-375 963*	*-375 963*	*–*
computo delle prestazioni	*5 235 481*	*5 638 800*	*6 449 837*	*811 037*	*14,4*
Spese per il personale	20 532 403	28 574 000	25 946 027	-2 627 973	-9,2
di cui personale a prestito	*85 420*	*–*	*–*	*–*	*–*
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	8 988 698	11 763 300	11 066 614	-696 686	-5,9
di cui spese per beni e servizi informatici	*5 171 168*	*6 944 700*	*6 968 263*	*23 563*	*0,3*
di cui spese di consulenza	*432 009*	*650 000*	*211 399*	*-438 601*	*-67,5*
Posti a tempo pieno (Ø)	103	141	132	-9	-6,4

Spese per il personale e posti a tempo pieno

Nelle *spese per il personale* sono stati utilizzati 5,4 milioni in più rispetto all'anno precedente. L'aumento è dovuto principalmente all'integrazione e all'istituzione del Centro nazionale per la cibersicurezza (NCSC) così come al potenziamento del servizio Diritto penale DFF. Il reclutamento di personale per il NCSC ha subito un leggero ritardo a causa di una procedura a tappe. Per questo motivo le spese per il personale rimangono di oltre 2 milioni al di sotto dei valori preventivati.

Spese per beni e servizi e spese d'esercizio

Nell'ambito delle *spese per beni e servizi informatici*, circa 4,1 milioni sono stati impiegati per l'introduzione di uno strumento di traduzione assistita e per i progetti ePortal e GENOVA DFF. Per l'esercizio informatico sono stati spesi complessivamente 1,9 milioni, di cui 0,5 milioni a favore del servizio nazionale di contatto per le questioni legate ai ciber-rischi MELANI e 0,1 milioni per la sicurezza informatica della Confederazione.

Del credito stanziato per le spese *di consulenza* sono stati utilizzati 135 000 franchi per il consulto di esperti, la stesura di perizie e mandati di consulenza in relazione a un'impostazione più efficace della gestione e del coordinamento strategici di attività di digitalizzazione di Confederazione, Cantoni e Comuni così come circa 60 000 franchi per la sensibilizzazione e la promozione del plurilinguismo nell'Amministrazione federale. Grazie a un approccio restrittivo nell'attribuzione dei mandati di consulenza e a un fabbisogno piuttosto ridotto, non è stato necessario utilizzare interamente il credito a preventivo.

Per quanto riguarda le *rimanenti spese per beni e servizi e spese d'esercizio*, 2,5 milioni sono stati spesi per la sistemazione logistica e 1,1 milioni per ripetibili, materiale d'ufficio, stampati e spese diverse. L'aumento di 0,5 milioni di spese per prestazioni esterne rispetto all'anno precedente è dovuto a progetti nel quadro del piano di attuazione della Strategia nazionale per la protezione della Svizzera contro i cyber-rischi (SNPC 2018—2022).

Mutazioni di credito

- Trasferimento di 6 840 300 franchi senza incidenza sul bilancio dall'ODIC nel quadro dell'integrazione del settore Cibersicurezza operativa nell'NCSC della SG-DFF;
- trasferimento di 800 000 franchi dall'AFD quale contributo ai costi del progetto ePortal;
- cessione di 661 100 franchi dall'UFPER per la formazione di apprendisti e praticanti universitari, premi d'incentivazione per l'integrazione professionale, custodia di bambini e contributi per le assicurazioni sociali più elevati;
- cessione di 138 000 franchi dall'UFCL a favore del coordinatore dipartimentale per il progetto SUPERB presso il DFF;
- trasferimento di 219 400 franchi all'UFPER per finanziare i compiti di classificazione passati dalla SG-DFF all'UFPER;
- trasferimento di 15 000 franchi all'ODIC quale contributo finanziario per l'ulteriore sviluppo del progetto Cockpit TIC;
- sorpasso di credito di 250 000 franchi a seguito dell'impiego di riserve a destinazione vincolata per il progetto relativo all'introduzione di uno strumento di traduzione assistita.

Note

Credito d'impegno «GENOVA, 2ª tappa» (V0264.07), vedi volume 1, parte C numero 11.

A202.0114 POOL RISORSE DIPARTIMENTALE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**–**	**6 205 000**	**–**	**-6 205 000**	**-100,0**
di cui mutazioni di credito		*-4 300 000*			
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	–	6 205 000	–	-6 205 000	-100,0
di cui spese per beni e servizi informatici	–	*5 705 000*	–	*-5 705 000*	*-100,0*

Il Pool risorse dipartimentale serve a finanziarie spese imprevedibili e progetti TIC all'interno del DFF. Nel quadro dell'esecuzione del preventivo i mezzi vengono ceduti alle unità amministrative del DFF. Nell'anno in rassegna circa 2,4 milioni sono stati ceduti all'AFF e all'UFIT per coprire le maggiori spese legate alla crisi pandemica. Non sono invece stati utilizzati la riserva per il programma DaziT pari a 4,0 milioni, gli 0,5 milioni per progetti di attuazione concernenti la SNPC 2018–2022, né i 1,7 milioni per gli adeguamenti di applicazioni specialistiche nel quadro del programma SUBERB (v. proposta per la costituzione di riserve).

Mutazioni di credito

— Cessione di 1 875 000 franchi all'AFD quale contributo di finanziamento per DaziT;
— cessione di 1 400 000 franchi all'AFF per coprire le spese di consulenza non pianificate in relazione alla crisi pandemica;
— cessione di 1 000 000 franchi all'UFIT quale finanziamento parziale del DFF allo scopo di coprire le maggiori spese dovute alla crisi legata alla pandemia di COVID-19;
— cessione di 25 000 franchi quale contributo di finanziamento al monitoraggio dello sviluppo sostenibile (Agenda 2030 MONET).

Basi giuridiche

Credito collettivo secondo l'O del 5.4.2006 sulle finanze della Confederazione (OFC; RS *611.01*), art. 20 cpv. 3.

Note

Credito d'impegno concernente diverse unità amministrative «Dazit H) Riserve», DF del 12.9.2017 concernente il finanziamento della modernizzazione e digitalizzazione dell'Amministrazione federale delle dogane (programma DaziT) (FF *2017* 5491) (V0301.07), vedi volume 1, parte C numero 12.

PANORAMICA DELLE RISERVE

CHF	Riserve generali	Riserve a destinazione vincolata	Riserve totale
Saldo finale al 31.12.2019	–	1 226 000	1 226 000
Costituzione dal consuntivo 2019	–	383 000	383 000
Scioglimento/Impiego	–	-420 000	-420 000
Altre transazioni	–	170 000	170 000
Saldo finale al 31.12.2020	**–**	**1 359 000**	**1 359 000**
Proposta di costituzione dal consuntivo 2020	–	1 705 000	1 705 000

Riserve in essere

Degli 1,4 milioni di riserve in essere, 0,7 milioni riguardano il progetto GENOVA DFF. Questi mezzi saranno verosimilmente utilizzati nel 2021 per finanziare le implementazioni dei processi in Acta Nova.

Proposta per la costituzione di nuove riserve

Adeguamenti delle applicazioni specialistiche per SUPERB (fr. 1 705 000): i workshop pianificati nella prima metà del 2020 sulle analisi e sul coordinamento tra gli uffici non hanno avuto luogo a causa della pandemia di COVID-19, ragion per cui i previsti lavori di attuazione sono stati avviati soltanto nel 2021. L'impiego dei mezzi finanziari previsti per il 2020 si trasferisce dunque nel 2021 e negli anni successivi.

AMMINISTRAZIONE FEDERALE DELLE FINANZE

PRIORITÀ STRATEGICHE

- Predisporre le basi decisionali per la gestione delle finanze della Confederazione;
- mantenere l'equilibrio delle finanze federali e la qualità del preventivo;
- sviluppare ulteriormente la gestione dell'Amministrazione orientata agli obiettivi e ai risultati;
- sviluppare ulteriormente la perequazione finanziaria nazionale (PFN) e la ripartizione dei compiti tra Confederazione e Cantoni;
- preparare l'infrastruttura IT per i processi di supporto Finanze (SuPro FI) nell'Amministrazione federale.

PROGETTI NEL 2020

- riforme strutturali: adozione del messaggio contenente le misure di attuazione;
- gestione finanziaria: varare il piano finanziario di legislatura 2021–2023;
- «spending review» (verifica dei compiti): realizzare un progetto pilota in un'unità amministrativa per dipartimento;
- gestione finanziaria: pubblicare il rapporto sulle prospettive a lungo termine delle finanze pubbliche;
- processi di supporto Finanze nell'Amministrazione federale: attuare il progetto Finanze nell'ambito di SUPERB23 secondo la pianificazione (imminente cambiamento di tecnologia);
- traffico pagamenti della Confederazione: introdurre la nuova polizza di pagamento (fattura QR).

STATO DI AVANZAMENTO DEI PROGETTI

«spending review» (verifica dei compiti): l'attuazione è stata rimandata a causa della pandemia di COVID-19. Un primo resoconto seguirà verosimilmente nel quadro del consuntivo 2022.

Rapporto sulle prospettive a lungo termine: i principali risultati sono stati pubblicati nel piano finanziario di legislatura all'inizio del 2020. La pubblicazione del rapporto è stata posticipata al 2021 in modo che nei nuovi scenari si possa tenere conto della crisi pandemica.

PANORAMICA DEL CONTO ECONOMICO E DEL CONTO DEGLI INVESTIMENTI (CON COMPUTO DELLE PRESTAZIONI)

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–C19 assoluta	Δ C20–C19 in %
Ricavi	**3 629,7**	**2 371,6**	**3 230,0**	**-399,8**	**-11,0**
Spese	**4 737,2**	**4 693,9**	**4 963,0**	**225,8**	**4,8**
Spese proprie	67,9	62,4	56,5	-11,4	-16,8
Spese di riversamento	3 416,3	3 489,2	3 489,2	72,9	2,1
Spese finanziarie	1 125,5	978,3	1 253,3	127,8	11,4
Versamento in finanziamenti speciali	127,5	164,1	164,1	36,5	28,7
Uscite per investimenti	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**
Ricavi ed entrate straordinari	**–**	**–**	**70,0**	**70,0**	**–**

COMMENTO

Oltre il 90 % dei ricavi è costituito dalla distribuzione delle partecipazioni rilevanti, della BNS e della variazione equity delle partecipazioni rilevanti. Il 70 % delle spese dell'AFF riguarda le spese di riversamento (PFN), il 25 % le spese finanziarie e il 3 % i versamenti in finanziamenti speciali nel capitale di terzi. Le spese proprie rappresentano invece solo l'1 % circa e riguardano essenzialmente il personale e beni e servizi informatici. La maggior parte delle uscite dell'AFF è fortemente vincolata e non può pertanto essere influenzata. Si tratta in particolare delle spese finanziarie (interessi passivi, risultato da partecipazioni) e dei versamenti in finanziamenti speciali nel capitale di terzi. Nemmeno le spese di riversamento, che comprendono le uscite destinate alla perequazione finanziaria, possono essere modificate a breve termine.

Nonostante la doppia distribuzione dell'utile della BNS, i ricavi sono rimasti al di sotto dei valori dell'anno precedente in particolare a causa del modesto aumento del capitale proprio delle imprese della Confederazione. Escludendo le perdite su debitori, le spese proprie del Servizio centrale d'incasso sono aumentate di 5,3 milioni (10,1 %). Questa progressione è ridonducibile essenzialmente a spese di consulenza più elevate (2,8 mio.) correlate alla pandemia di COVID-19, all'aumento degli accantonamenti nelle spese per il personale per vacanze e ore supplementari, al lieve aumento dell'organico (1,8 mio.) e a una maggiore attività di progetto in ambito informatico (1,2 mio.). Le spese di riversamento (perequazione finanziaria) sono cresciute del 2,1 %. Sebbene i costi a titolo di interessi sui prestiti federali e sui crediti contabili a breve termine siano risultati inferiori, le spese finanziarie sono aumentate rispetto all'anno precedente a causa del maggior calo del capitale proprio di singole imprese della Confederazione.

GP1: BASI DELLA POLITICA FINANZIARIA E DELLA POLITICA DELLA SPESA PUBBLICA

MANDATO DI BASE

La politica finanziaria garantisce la stabilità e favorisce la crescita economica. Promuove quindi l'occupazione, il benessere e la coesione sociale. Mediante l'elaborazione delle basi della politica economica, finanziaria e della spesa pubblica nonché della politica in materia di gestione dei rischi e di proprietario, l'AFF sostiene il nostro Consiglio e le vostre Camere nell'esercizio delle loro competenze in materia di politica finanziaria volte a conseguire questi obiettivi sovraordinati. Inoltre contribuisce al rafforzamento dei vincoli normativi nella politica finanziaria, all'impiego effettivo ed efficace dei mezzi finanziari, all'individuazione tempestiva e alla riduzione dei rischi per la Confederazione e le proprie finanze. La valutazione e lo sviluppo della PFN contribuiscono a rafforzare il federalismo.

RICAVI E SPESE DI FUNZIONAMENTO, INVESTIMENTI

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi ed entrate per investimenti	–	–	–	–	–
Spese e uscite per investimenti	12,7	15,9	16,1	0,1	0,7

COMMENTO

Il 29 % circa delle spese di funzionamento dell'AFF riguarda il GP1. Si tratta principalmente di spese per il personale (11,1 mio.). Il maggior fabbisogno rispetto al preventivo è dovuto alle spese di consulenza, dove si è ricorso a esterni in relazione alla crisi di coronavirus (traffico aereo, RUAG).

OBIETTIVI

	C 2019	P 2020	C 2020
Stime delle entrate: L'AFF contribuisce affinché le entrate siano stimate correttamente			
– Scostamento medio decennale tra consuntivo e preventivo (%)	1,5	1,2	0,2
Pianificazione delle uscite: L'AFF contribuisce affinché le uscite della Confederazione siano pianificate in modo affidabile			
– Scostamento tra consuntivo e preventivo (%, max.)	1,3	1,5	2,4
Politica della spesa pubblica: L'AFF consiglia in modo competente le unità amministrative in merito a questioni di politica delle spese			
– Colloqui di feedback con le unità amministrative (numero, min.)	12	10	11
– Soddisfazione delle unità amministrative; esito dei colloqui di feedback (scala 1-6)	5,4	5,0	5,4
Perequazione finanziaria: L'AFF calcola i versamenti di compensazione finanziaria annui e semestrali correttamente			
– Errori individuati in occasione dell'indagine conoscitiva presso i Cantoni o nel corso di verifiche del CDF (numero)	0	0	0
Gestione dei rischi Confederazione: L'AFF attua la procedura di gestione dei rischi			
– Rapporto annuale sui rischi (compreso l'aggiornamento) all'attenzione del Consiglio federale (sì/no)	sì	sì	sì
– 100 % di gestori dei rischi e almeno il 90 % di coach formati (sì/no)	sì	sì	sì
Public corporate governance: L'AFF contribuisce affinché le unità scorporate siano gestite secondo la politica in materia di governo d'impresa definita da Consiglio federale e Parlamento			
– Obiettivi strategici definiti; min. 2 colloqui in veste di proprietario con Swisscom, Posta, FFS, Skyguide, RUAG, PF, ASRE (sì/no)	sì	sì	sì

COMMENTO

Stime delle entrate: ora la media degli ultimi 10 anni dello scostamento dal preventivo si aggira intorno al +/-1,2 %. Ciò è dovuto da un lato alle consistenti minori entrate del 2020 (-5,0 %). Dall'altro, è legato al fatto che le ingenti maggiori entrate nel 2010 non rientrano più nella media considerata.

Pianificazione delle uscite: le uscite ordinarie sono del 2,4 % inferiori ai valori di preventivo. Il crollo dell'economia causato dalla pandemia di COVID-19 ha comportato diverse uscite subordinate alle entrate sul fronte dei residui di credito (ad es. contributo all'AI, conferimenti al FIF e FOSTRA). Sempre a causa della crisi pandemica, alcuni contributi a terzi non sono stati utilizzati integralmente.

GP2: PIANIFICAZIONE FINANZIARIA, PREVENTIVAZIONE E TENUTA DEI CONTI

MANDATO DI BASE

Per realizzare in modo duraturo gli obiettivi di politica sociale ed economica, è necessario che a medio termine il bilancio della Confederazione sia in pareggio. Tramite la gestione del processo di pianificazione finanziaria e di preventivazione, l'AFF permette al nostro Collegio di adottare preventivi annuali che soddisfano le direttive del freno all'indebitamento. Grazie alla rendicontazione finanziaria e alle basi tecniche relative al regime finanziario e contabile, l'AFF garantisce la trasparenza sul bilancio della Confederazione e una gestione efficiente e regolare delle finanze federali.

RICAVI E SPESE DI FUNZIONAMENTO, INVESTIMENTI

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi ed entrate per investimenti	9,1	4,6	4,5	-0,2	-3,9
Spese e uscite per investimenti	32,7	35,9	34,0	-1,9	-5,2

COMMENTO

I ricavi di funzionamento sono generati principalmente dalle prestazioni del CPS Finanze DFF (4,1 mio.). Circa il 60 % delle spese di funzionamento dell'AFF è generato dal GP2 e riguarda essenzialmente il personale e l'informatica. L'esiguo residuo di credito è riconducibile a ritardi nei progetti del settore informatico.

OBIETTIVI

	C 2019	P 2020	C 2020
Rendiconto finanziario: L'AFF elabora il progetto di piano finanziario, preventivo e consuntivo secondo i termini prestabiliti e i destinatari			
– Soddisfazione delle Commissioni delle finanze; inchiesta a cadenza biennale (scala 1-4)	3,5	–	–
Contabilità: L'AFF contribuisce affinché il consuntivo della Confederazione sia gestito correttamente			
– Il CDF conferma la regolarità del conto annuale senza riserve (sì/no, valore effettivo = anno precedente)	no	sì	no
Finanze e contabilità: L'AFF provvede affinché i vari sistemi finanziari e contabili della Confederazione siano gestiti in modo economico e affidabile			
– Costi d'esercizio per i sistemi finanziari della Confederazione (CHF, mio., max.)	12,2	13,2	11,6
– Disponibilità per sistema (%, min.)	99	99	99
Centro Prestazioni di servizi Finanze: L'AFF gestisce il Centro Prestazioni di servizi Finanze del DFF secondo gli obiettivi fissati in termini di qualità, scadenze e costi			
– Quota di service level agreement (SLA) rispettati (%, min.)	97	90	98
– Soddisfazione della clientela del CPS FI DFF; sondaggio in occasione del colloquio con il cliente (%, min.)	93	90	95

COMMENTO

Contabilità: come nei due anni precedenti, l'inclusione nel conto di finanziamento dell'accantonamento per l'imposta preventiva ha condizionato la verifica del consuntivo 2019 da parte del CDF. La fattispecie sarà trattata nel quadro dell'adempimento della mozione Hegglin (verosimilmente nel 2023).
Finanze e contabilità: grazie a una diminuzione dei prezzi da parte dei fornitori di prestazioni (UFIT), i costi d'esercizio per i sistemi finanziari della Confederazione sono stati inferiori al previsto. La valutazione restrittiva delle richieste di modifica presentate ha permesso di contenere i costi.

GP3: TESORERIA FEDERALE

MANDATO DI BASE

La Tesoreria federale garantisce la solvibilità permanente. Assicura che i fondi siano acquisiti in funzione dei rischi e a costi contenuti, che vi sia un'adeguata certezza della pianificazione nella preventivazione degli interessi passivi e nei pagamenti da effettuare in valuta estera, che i fondi a breve termine siano investiti in modo sicuro e producano un ricavo conforme al mercato. Grazie all'efficace metodo applicato nell'incasso dei crediti difficilmente recuperabili e degli attestati di carenza di beni, la Tesoreria federale contribuisce inoltre a garantire una buona prassi di pagamento ed onestà fiscale.

RICAVI E SPESE DI FUNZIONAMENTO, INVESTIMENTI

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi ed entrate per investimenti	2,4	0,7	0,7	0,0	5,6
Spese e uscite per investimenti	22,4	10,0	6,2	-3,7	-37,7

COMMENTO

Il GP3 genera circa l'11 % delle spese di funzionamento dell'AFF, che riguardano perlopiù il personale e i beni e servizi informatici. Le minori spese sono riconducibili alla modifica non prevista del delcredere sui crediti difficilmente esigibili e ai ritardi in progetti informatici.

OBIETTIVI

	C 2019	P 2020	C 2020
Garanzia della solvibilità: L'AFF garantisce la solvibilità permanente della Confederazione			
– Liquidità minima (CHF, mia.)	9,1	2,0	11,5
Rischio di rifinanziamento: L'AFF contribuisce affinché il rischio di rifinanziamento della Confederazione sia sostenibile			
– Quota del debito sul mercato monetario e dei capitali inferiore a 1 anno (%, max.)	16	30	24
– Quota del debito sul mercato monetario e dei capitali inferiore a 5 anni (%, max.)	39	60	42
– Quota del debito sul mercato monetario e dei capitali inferiore a 10 anni (%, max.)	61	85	64
Rischi di fluttuazione dei tassi d'interesse: L'AFF contribuisce affinché il rischio di fluttuazione dei tassi d'interesse per il bilancio della Confederazione sia sostenibile a breve e a medio termine			
– Rischio dovuto al tasso d'interesse cumulato per il quadriennio successivo: spese per interessi supplementari non superate in 9 casi su 10 (CHF, mio.)	67,2	500,0	343,0
Servizio centrale d'incasso: L'AFF provvede all'esazione dei crediti in via giudiziaria e alla realizzazione di attestati di carenza beni garantendo la copertura dei costi e in modo efficiente			
– Ricavo dell'incasso commisurato ai costi d'esercizio del Servizio centrale d'incasso (%, min.)	535	400	461

COMMENTO

Tutti gli obiettivi sono stati raggiunti.

Garanzia della solvibilità: come di consueto, nel primo trimestre il bilancio della Confederazione è interessato da forti deflussi di mezzi. La liquidità diminuisce di conseguenza raggiungendo, di regola, il valore minimo nel mese di febbraio. Nel 2020 tutto è stato diverso. Le ingenti uscite straordinarie correlate alla pandenmia di COVID-19 sono state finanziate in gran parte attingendo alle più che consistenti riserve di liquidità, pertanto il valore minimo è stato raggiunto soltanto verso la fine dell'anno. Analogamente agli anni precedenti, l'obiettivo minimo è quindi stato superato distintamente.

Rischi di rifinanziamento e *di fluttuazione dei tassi d'interesse:* a causa del maggiore fabbisogno di liquidità è temporaneamente stato acquistato molto più capitale di terzi sul mercato monetario. In tal modo la parte del debito sul mercato esigibile nei prossimi 12 mesi è diventata nettamente superiore e le prescrizioni riguardo al rischio di rifinanziamento sono state sfruttate quasi integralmente. Di conseguenza sono aumentati anche i rischi di fluttuazione. Gli obiettivi sono comunque sempre stati raggiunti.

Servizio centrale d'incasso: nonostante la pandemia e il minor numero di dossier con elevato potenziale di ricavo, il ricavo dell'incasso è stato stabilizzato a un livello elevato. Le spese d'incasso superano soltanto di poco quelle dell'anno precedente. La quota di successo è dunque nettamente superiore al valore di riferimento.

VOCI CONTABILI

Migliaia CHF		C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi / Entrate		**3 597 527**	**2 371 648**	**2 978 670**	**607 022**	**25,6**
Settore proprio						
E100.0001	Ricavi di funzionamento (preventivo globale)	11 443	5 354	5 211	-142	-2,7
Regalie e concessioni						
E120.0101	Distribuzione dell'utile BNS	666 667	666 667	1 333 333	666 667	100,0
Ricavi finanziari						
E140.0100	Distribuzioni di partecipazioni rilevanti	810 668	–	–	–	–
E140.0101	Aumento valore equity delle partecipazioni rilevanti	1 866 332	–	–	–	–
E140.0102	Investimenti sui mercati monetario e dei capitali	159 896	122 310	198 366	76 056	62,2
E140.0109	Risultato da partecipazioni	–	1 561 000	1 348 600	-212 400	-13,6
Rimanenti ricavi e disinvestimenti						
E150.0102	Prelevamento da fondi dest. vincolata nel capitale di terzi	77 478	1 318	5 761	4 443	337,1
E150.0103	Ricavo della liquidazione da averi non rivendicati	5 044	15 000	17 399	2 399	16,0
Transazioni straordinarie						
E190.0100	Ricavi straordinari da confische di utile FINMA	–	–	70 000	70 000	–
Spese / Uscite		**4 705 009**	**4 693 947**	**4 641 711**	**-52 236**	**-1,1**
Settore proprio						
A200.0001	Spese di funzionamento (preventivo globale)	67 852	61 801	56 297	-5 504	-8,9
	Trasferimento di credito		*733*			
	Cessione		*2 190*			
	Sorpasso di credito, riserve (art. 35 lett. a LFC)		*300*			
Singoli crediti						
A202.0115	Rischi non assicurati	58	600	196	-404	-67,3
Settore dei trasferimenti						
GP 1: Basi della politica finanziaria e della politica della spesa spubblica						
A231.0161	Perequazione delle risorse	2 504 679	2 574 480	2 574 480	0	0,0
A231.0162	Perequazione dell'aggravio geotopografico	361 806	364 339	364 339	0	0,0
A231.0163	Perequazione dell'aggravio sociodemografico	361 806	364 339	364 339	0	0,0
A231.0164	Compensazione dei casi di rigore PFN	186 398	174 748	174 748	0	0,0
GP 2: Panificazione finanziaria, preventivazione e tenuta dei conti						
A231.0369	Contributi a commissioni presentazione contabilità pubblica	55	55	55	0	0,0
A231.0389	Impegno finanziario per garanzie concesse	1 522	11 194	11 194	0	0,0
	Maggiore fabbisogno di crediti (art. 33 cpv. 3 LFC)		*8 394*			
Spese finanziarie						
A240.0100	Commissioni, tributi e spese	44 852	43 382	40 379	-3 003	-6,9
A240.0101	Interessi passivi	1 048 442	934 929	891 605	-43 324	-4,6
Rimanenti spese e investimenti						
A250.0100	Versam. in fondi a dest. vincolata nel capitale di terzi	127 538	164 080	164 080	0	0,0
	Maggiore fabbisogno di crediti (art. 33 cpv. 3 LFC)		*9 845*			

MOTIVAZIONI

RICAVI / ENTRATE

E100.0001 RICAVI DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**11 443 480**	**5 353 800**	**5 211 461**	**-142 339**	**-2,7**
con incidenza sul finanziamento	*7 359 880*	*1 275 000*	*1 132 661*	*-142 339*	*-11,2*
computo delle prestazioni	*4 083 600*	*4 078 800*	*4 078 800*	*0*	*0,0*

I ricavi di funzionamento comprendono in particolare:
— ricavi e tasse di altre unità amministrative per il CPS FI DFF (4,1 mio.);
— ricavi del Servizio centrale d'incasso: realizzazione di attestati di carenza beni (0,5 mio.);
— diversi ricavi con incidenza sul finanziamento (0,6 mio.): versamenti della SUVA provenienti dall'esercizio del diritto di regresso per prestazioni del datore di lavoro della Confederazione nei confronti di terzi, ricavi della Cassa di risparmio del personale federale (emolumenti sulle carte Maestro, commissioni per prelievi a sportelli automatici, emolumenti postali e altri).

E120.0101 DISTRIBUZIONE DELL'UTILE BNS

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**666 666 667**	**666 666 600**	**1 333 333 333**	**666 666 733**	**100,0**

La convenzione del 9.11.2016 prevede una distribuzione annua dell'utile della BNS pari a 1 miliardo, se la sua riserva di distribuzione è superiore a 1 miliardo. Se dopo la destinazione dell'utile la riserva supera i 20 miliardi, alla Confederazione e ai Cantoni viene versato un ulteriore miliardo. Nel mese di febbraio del 2020 il DFF e la BNS hanno stipulato una convenzione supplementare sulla distribuzione dell'utile della BNS per gli esercizi 2019 e 2020, che integra la convenzione esistente del 2016. È prevista una distribuzione supplementare di 1 miliardo alla Confederazione e ai Cantoni se dopo la destinazione dell'utile la riserva per future ripartizioni ammonta a più di 30 miliardi. Se invece supera i 40 miliardi, la Confederazione e i Cantoni ricevono un ulteriore miliardo. I 2/3 dell'utile distribuito vanno ai Cantoni e 1/3 alla Confederazione.

Nel 2019 la BNS ha conseguito un utile di 48,9 miliardi. In virtù della convenzione stipulata, rispetto al preventivo la distribuzione alla Confederazione e ai Cantoni è raddoppiata a 4 miliardi complessivi. La quota della Confederazione è di conseguenza aumentata a 1,333 miliardi.

Basi giuridiche
L del 3.10.2003 sulla Banca nazionale (LBN; RS *951.11*), art. 31.

E140.0100 DISTRIBUZIONI DI PARTECIPAZIONI RILEVANTI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**810 668 000**	**–**	**–**	**–**	**–**

Il credito E140.0100 Distribuzioni di partecipazioni rilevanti è stato integrato nel credito E140.109 Risultato da partecipazioni.

E140.0101 AUMENTO VALORE EQUITY DELLE PARTECIPAZIONI RILEVANTI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *senza incidenza sul finanziamento*	**1 866 332 000**	**–**	**–**	**–**	**–**

Il credito E140.0101 Aumento del valore equity delle partecipazioni rilevanti è stato integrato nel credito E140.109 Risultato da partecipazioni.

E140.0102 INVESTIMENTI SUI MERCATI MONETARIO E DEI CAPITALI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**159 895 938**	**122 310 200**	**198 366 074**	**76 055 874**	**62,2**
con incidenza sul finanziamento	*150 662 132*	*117 210 200*	*199 171 390*	*81 961 190*	*69,9*
senza incidenza sul finanziamento	*9 233 806*	*5 100 000*	*-805 316*	*-5 905 316*	*-115,8*
Ricavi a titolo di interessi banche	2 827 642	–	564 880	564 880	–
Ricavi da interessi su mutui da beni patrimoniali	47 844 070	46 434 000	47 571 569	1 137 569	2,4
Ricavi da interessi FIF	79 915 215	65 246 200	66 595 252	1 349 052	2,1
Utili valutari	13 468 681	–	82 261 685	82 261 685	–
Ricavi finanziari diversi	15 840 331	10 630 000	1 372 688	-9 257 312	-87,1

L'AFF investe i capitali che superano il fabbisogno finanziartio in modo tale che ne siano garantiti la sicurezza e ricavi conformi al mercato. In virtù di basi legali speciali, può inoltre concedere mutui di tesoreria.

La BNS investe a breve termine le valute estere della Confederazione presso la Banca dei regolamenti internazionali (BRI) o le banche centrali. I ricavi o le spese non preventivabili relativi a questi investimenti di capitale vengono accreditati o addebitati alla Confederazione. A causa degli interessi attualmente negativi, dai conti in euro risultano spese a titolo di interessi (cfr. A240.0101). Per contro, è stato possibile conseguire interessi sugli averi in USD. Gli utili di cambio, anch'essi non preventivabili, mantengono il risultato positivo grazie alle correzioni di valutazione delle disponibilità in valute estere (EUR, USD, NOK e SEK). Gli utili di cambio sono esposti al netto.

I ricavi sui mutui da beni patrimoniali (mutui di tesoreria all'AD e alle FFS) hanno leggermente superato il preventivo, poiché alle FFS sono stati messe a disposizione più risorse a lungo termine. Anche i ricavi dal FIF sono superiori ai valori preventivati per via del volume dei mutui leggermente più elevato.

Basi giuridiche

LF del 7.10.2005 sulle finanze della Confederazione (LFC; RS *611.0*), art. 60, 61 e 62; per le rettifiche della valutazione art. 35 e 36; O del 5.4.2006 sulle finanze della Confederazione (OFC; RS *611.01*), art. 70, 73 e 74.

E140.0109 RISULTATO DA PARTECIPAZIONI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**–**	**1 561 000 000**	**1 348 599 520**	**-212 400 480**	**-13,6**
con incidenza sul finanziamento	–	*811 000 000*	*630 668 000*	*-180 332 000*	*-22,2*
senza incidenza sul finanziamento	–	*750 000 000*	*717 931 520*	*-32 068 480*	*-4,3*

I crediti E140.0100 Distribuzioni di partecipazioni rilevanti e E140.0101 Aumento del valore equity delle partecipazioni rilevanti sono stati integrati nel presente conto.

Le partecipazioni rilevanti della Confederazione (tra cui FFS e altre ITC, Swisscom, La Posta e RUAG) vengono iscritte a bilancio al valore equity, vale a dire proporzionalmente al valore del capitale proprio della Confederazione.

Il risultato da partecipazioni è composto dai seguenti elementi:

— utili e perdite 2020 secondo i principi del diritto commerciale	502 mio.
— mutui condizionalmente rimborsabili ricevuti (ITC)	937 mio.
— ammortamenti scavi di gallerie (ITC)	-90 mio.
— risultato da partecipazioni secondo gli IPSAS	1 349 mio.
Di cui distribuiti sotto forma di dividenti (if)	631 mio.
Di cui trattenuti in azienda (sif)	718 mio.

Le ITC non tengono la loro contabilità secondo gli IFRS o gli IPSAS. Per determinare gli utili d'impresa secondo gli IPSAS vanno prese in considerazione, oltre agli utili secondo i principi del diritto commerciale (502 mio.), anche le seguenti transazioni:

— le ITC ricevono dal FIF mutui condizionalmente rimborsabili per il finanziamento dell'infrastruttura ferroviaria. Secondo gli IPSAS, per la valutazione delle partecipazioni, sul piano economico questi mutui devono essere imputati al capitale proprio delle ITC. Gli adeguamenti della valutazione delle ITC risultanti dai mutui ammontano a 937 milioni;
— alle ITC vengono concessi contributi a fondo perso mediante il FIF per gli investimenti finalizzati ai lavori di scavo di gallerie. In virtù dell'ordinanza del DATEC sulla contabilità delle imprese concessionarie, gli investimenti finanziati dal FIF sono registrati con incidenza sul risultato nei conti delle ITC e quindi non vengono iscritti a bilancio. Ai fini della valutazione delle partecipazioni secondo gli IPSAS, queste infrastrutture sono iscritte a bilancio e ammortizzate in funzione del loro potenziale utilizzo. Gli ammortamenti da considerare ammontano a 90 milioni.

Le distribuzioni dell'utile delle imprese vengono contabilizzate come ricavi con incidenza sul finanziamento. Nell'esercizio in esame sono state incassate le seguenti distribuzioni di utile:

— la Confederazione è l'azionista di maggioranza di Swisscom SA. Analogamente all'anno precedente e a quanto preventivato, Swisscom ha distribuito un dividendo di 22 franchi per azione. Dalle 26 394 000 azioni Swisscom risulta una distribuzione dei dividendi pari a 581 milioni;
— La Posta Svizzera è una SA al 100 % di proprietà della Confederazione. In considerazione delle importanti sfide economiche e degli imminenti adeguamenti dello sviluppo strategico (maggiore fabbisogno d'investimenti), la Confederazione rinuncia momentaneamente a gran parte dei dividendi. Nell'anno in rassegna è stato distribuito un dividendo di 50 milioni (-150 mio. rispetto al preventivo);
— la Confederazione possiede il 100 % delle azioni di RUAG. La distribuzione dei dividendi del 2020 si riferisce all'esercizio 2019. Secondo gli obiettivi strategici per il periodo 2016–2019, RUAG prevede di distribuire dividendi pari ad almeno il 40 % dell'utile netto. Poiché nel 2019 l'utile netto è ammontato a -25 milioni, nel 2020 non sono stati versati dividendi.

E150.0102 PRELEVAMENTO DA FONDI DEST. VINCOLATA NEL CAPITALE DI TERZI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *senza incidenza sul finanziamento*	77 477 532	1 317 800	5 760 735	4 442 935	337,1

I finanziamenti speciali sono iscritti a bilancio sotto il capitale di terzi, qualora la legge non accordi un margine di manovra per il tipo o il momento dell'utilizzazione. Eventuali variazioni nel saldo di questi finanziamenti speciali sono addebitate o accreditate nel conto economico.

Per i finanziamenti speciali seguenti è stato effettuato un prelievo (uscite > entrate): tassa sulle case da gioco (5,1 mio.) e ricerca mediatica e tecnologie di diffusione (0,6 mio.).

Basi giuridiche
LF del 7.10.2005 sulle finanze della Confederazione (LFC; RS *611.0*), art. 53; O del 5.4.2006 sulle finanze della Confederazione (OFC; RS *611.01*), art. 62.

Note
Per informazioni dettagliate sui singoli fondi si rimanda al volume 1 parte B numero 82/34.

E150.0103 RICAVO DELLA LIQUIDAZIONE DA AVERI NON RIVENDICATI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	5 043 771	15 000 000	17 398 947	2 398 947	16,0

Le banche liquidano gli averi non rivendicati dopo 50 anni, se gli aventi diritto non si manifestano nonostante previa pubblicazione. Il ricavato della liquidazione è versato alla Confederazione.

Le nuove disposizioni della LBCR e l'OBCR totalmente riveduta sono in vigore dal 1.1.2015. Gli averi non rivendicati possono essere liquidati al più presto dopo 1 anno (art. 49 cpv. 1 OBCR) e al più tardi 2 anni dopo la pubblicazione (art. 54 cpv. 1 lett. a OBCR) o dopo la constatazione dell'infondatezza delle pretese avanzate (lett. b). Nel 2020 il ricavo della liquidazione è stato leggermente inferiore al valore di stima iscritto a preventivo, che ipotizzava un volume pari a 600 milioni nei prossimi 15 anni.

Basi giuridiche
LF dell'8.11.1934 sulle banche e le casse di risparmio (LBCR; RS *952.0*), art. 37*m*; O del 30.4.2014 sulle banche e le casse di risparmio (OBCR; RS *952.02*), art. 57.

TRANSAZIONI STRAORDINARIE

E190.0100 RICAVI STRAORDINARI DA CONFISCHE DI UTILE FINMA

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	–	–	70 000 000	70 000 000	–

A causa di gravi violazioni del diritto svizzero in materia di mercati finanziari, nel 2020 la FINMA ha ordinato la confisca di utili a favore della Confederazione per un ammontare di 70,0 milioni. La decisione contro la BSI (70,0 mio.) è passata in giudicato nel 2020.

SPESE / USCITE

A200.0001 SPESE DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**67 851 806**	**61 801 200**	**56 296 784**	**-5 504 416**	**-8,9**
di cui mutazioni di credito		*3 222 900*			
con incidenza sul finanziamento	*35 689 177*	*43 333 300*	*38 578 996*	*-4 754 304*	*-11,0*
senza incidenza sul finanziamento	*14 464 399*	*170 800*	*-248 601*	*-419 401*	*-245,6*
computo delle prestazioni	*17 698 230*	*18 297 100*	*17 966 388*	*-330 712*	*-1,8*
Spese per il personale	31 762 752	33 366 800	33 322 783	-44 017	-0,1
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	35 918 279	28 263 600	22 803 226	-5 460 374	-19,3
di cui spese per beni e servizi informatici	*16 607 218*	*21 759 500*	*17 863 263*	*-3 896 237*	*-17,9*
di cui spese di consulenza	*458 439*	*2 188 600*	*3 244 626*	*1 056 026*	*48,3*
Spese di ammortamento	170 775	170 800	170 775	-25	0,0
Posti a tempo pieno (Ø)	173	173	177	4	2,3

Spese per il personale e posti a tempo pieno
Nel 2020 l'organico corrispondeva all'effettivo completo. Di conseguenza, è risultato soltanto un esiguo minore fabbisogno per la retribuzione del personale e i contributi del datore di lavoro (-0,1 mio.). Le rimanenti spese per il personale sono di circa 0,35 milioni al di sotto del valore preventivato. Questi scostamenti riguardano principalmente la formazione e formazione continua, poiché a causa della pandemia di COVID-19 numerosi eventi sono stati annullati. Inoltre, è stato necessario costituire ulteriori accantonamenti di 0,4 milioni per i saldi ore. Nel complesso, le spese per il personale sono leggermente inferiori rispetto ai valori preventivati (-0,1 %).

Spese per beni e servizi e spese d'esercizio
Le *spese per beni e servizi informatici* sono di 3,9 milioni inferiori ai valori preventivati.

Nel complesso, per i progetti sono stati spesi 3,2 milioni in meno del previsto. Di questi, 2,55 milioni sono attribuibili ai ritardi in 4 progetti informatici (Traffico pagamenti Europa, Gestione dei rischi 2021, Sistema di redazione e Ottimizzazione dei processi della statistica finanziaria). Sono stati realizzati con successo i progetti Fondo svizzero per il paesaggio, Sistema di redazione release 2019, Sistema d'informazione elettronico 2020, CRPF Banking Provider LifeCycle, GENOVA AFF e vari progetti minori.

I costi complessivi per l'esercizio e la manutenzione (16,1 mio.) sono stati di 0,73 milioni inferiori ai valori preventivati. Il miglior risultato complessivo è in particolare da attribuire ai sistemi finanziari SAP della Confederazione, ai sistemi della Tesoreria federale e della statistica finanziaria, alla CRPF, ai servizi standard, alla rinuncia a lavori di manutenzione non indispensabili delle applicazioni, a semplificazioni e ad adeguamenti dei prezzi.

Per le *spese di consulenza* sono stati impiegati 2,4 milioni in più rispetto a quanto previsto nel decreto federale. I mezzi sono stati utilizzati soprattutto per il ricorso a esterni in relazione alla pandemia di coronavirus (aviazione, Ruag; 2,5 mio.), l'ulteriore sviluppo di RUAG International (0,3 mio.), il rapporto sull'efficacia del NMG (0,1 mio.), il postulato 17.3884 Bertschy «Aggiornare il bilancio generazionale» (0,1 mio.), l'ulteriore sviluppo del modello contabile e il riscorso a secondi pareri in merito a progetti confidenziali.

Il resto delle spese in questo credito riguarda le voci locazione di spazi (2,4 mio.) e rimanenti spese per beni e servizi e spese d'esercizio (0,8 mio.), segnatamente per prestazioni di servizi esterne (workshop per quadri, seminari ed eventi), spese postali e di spedizione e materiale d'ufficio. In seguito alle variazioni impreviste del delcredere su crediti difficilmente esigibili, il residuo di credito è aumentato di 1,8 milioni.

Spese di ammortamento
Ammortamenti annui delle licenze per i software ALM Focus e Adaptiv.

Mutazioni di credito
- Cessioni pari a 409 300 franchi dall'UFPER per contributi supplementari alla cassa pensioni;
- cessioni pari a 250 300 franchi dall'UFPER per i praticanti universitari;
- cessioni pari a 58 800 franchi dall'UFPER per la formazione degli apprendisti;
- cessioni pari a 37 900 franchi dall'UFPER per l'integrazione professionale;
- cessioni pari a 33 600 franchi dall'UFPER per la custodia di bambini complementare alla famiglia;
- cessioni pari a 1 400 000 franchi dalla SG-DFF per spese di consulenza correlate alla pandemia di COVID-19;
- trasferimento di 9000 franchi dalla SG-DFI per prestazioni del CPS Finanze DFF;
- trasferimento di 450 000 franchi da diverse unità amministrative per il progetto Adome Form;
- trasferimento di 274 000 franchi dall'UFCL per collaboratori dell'AFF nel quadro del progetto SUPERB;
- scioglimento di riserve a destinazione vincolata pari a 300 000 franchi nel settore delle spese per l'informatica.

PREVENTIVO GLOBALE SECONDO GRUPPI DI PRESTAZIONI

	GP 1: Basi della politica finanziaria e della politica della spesa spubblica		GP 2: Panificazione finanziaria, preventivazione e tenuta dei conti		GP 3: Tesoreria federale	
Mio. CHF	C 2019	C 2020	C 2019	C 2020	C 2019	C 2020
Spese e uscite per investimenti	13	16	33	34	22	6
Spese per il personale	11	11	17	18	4	4
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	2	5	16	16	18	2
di cui spese per beni e servizi informatici	*1*	*1*	*14*	*14*	*2*	*3*
di cui spese di consulenza	*0*	*3*	*0*	–	*0*	*0*
Spese di ammortamento	–	–	0	–	–	–
Uscite per investimenti	–	–	–	–	–	–
Posti a tempo pieno (Ø)	52	54	94	96	27	27

A202.0115 RISCHI NON ASSICURATI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**57 711**	**600 000**	**195 916**	**-404 084**	**-67,3**

Di massima, la Confederazione assume il rischio per i danni causati ai suoi valori patrimoniali e per le conseguenze in materia di responsabilità civile della sua attività (principio dell'assicurazione propria).

L'assicurazione propria si estende a:
— danni ai beni mobili della Confederazione (in particolare causati da elementi naturali, furto e trasporto);
— danni alle persone e alle cose dei dipendenti della Confederazione;
— danni in relazione alla responsabilità civile (da giudicare ad es. in base alla L del 14.3.1958 sulla responsabilità [LResp, RS *170.32*], alla L del 6.10.1995 sul servizio civile [LSC, RS *824.0*], al CO [RS *220*] ecc.).

Nel 2020, oltre a 4 piccoli casi si è prodotto soltanto un grosso caso di danni e 2 di media importanza, ciò che spiega il residuo di credito.

Basi giuridiche
LF del 7.10.2005 sulle finanze della Confederazione (LFC; RS *611.0*), art. 39; O del 5.4.2006 sulle finanze della Confederazione (OFC; RS *611.01*), art. 50; istruzioni dell'11.9.2015 concernenti l'assunzione di rischi e la liquidazione dei danni da parte della Confederazione.

PANORAMICA DELLE RISERVE

CHF	Riserve generali	Riserve a destinazione vincolata	Riserve totale
Saldo finale al 31.12.2019	–	2 200 000	2 200 000
Costituzione dal consuntivo 2019	–	2 630 000	2 630 000
Scioglimento/Impiego	–	-950 000	-950 000
Saldo finale al 31.12.2020	**–**	**3 880 000**	**3 880 000**
Proposta di costituzione dal consuntivo 2020	–	2 550 000	2 550 000

Scioglimento e impiego di riserve
Nel 2020 sono state sciolte riserve pari a 950 000 franchi, di cui 650 000 senza essere impiegate e 300 000 per concludere il progetto concernente il fornitore di servizi bancari per la CRPF life cycle.

Riserve a destinazione vincolata in essere
Le riserve a destinazione vincolata in essere riguardano i seguenti progetti informatici:
— sistema di gestione della Tesoreria (1,60 mio.);
— nuova soluzione d'incasso del Servizio centrale d'incasso (1,20 mio.);
— traffico pagamenti (Europa): introduzione della nuova polizza di pagamento/codice QR (0,88 mio.);
— ottimizzazione dei processi statistica finanziaria: valutazione e introduzione della nuova soluzione software (0,20 mio.).

Proposta per la costituzione di nuove riserve
Mezzi pari a 2,55 milioni non sono stati impiegati a causa di ulteriori accertamenti di natura organizzativa, di ritardi nell'approntamento della documentazione di bandi nel quadro di procedure OMC come e della mancanza di prescrizioni generali (traffico pagamenti Europa). Dato che questi mezzi saranno necessari nei prossimi anni, è necessario costituire riserve a destinazione vincolata per i seguenti progetti informatici:

— Traffico pagamenti (Europa): introduzione della nuova polizza di pagamento/codice QR (0,85 mio.);
— Gestione dei rischi 2021: valutazione e introduzione di una nuova soluzione software (0,25 mio.);
— Sistema di redazione: valutazione e introduzione di una nuova soluzione software (0,4 mio.);
— Ottimizzazione dei processi della statistica finanziaria: valutazione e introduzione di una nuova soluzione software (1,05 mio.).

CREDITI DI TRASFERIMENTO DEL GP1: BASI DELLA POLITICA FINANZIARIA E DELLA POLITICA DELLA SPESA PUBBLICA

A231.0161 PEREQUAZIONE DELLE RISORSE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	2 504 679 329	2 574 480 000	2 574 479 901	-99	0,0

La perequazione delle risorse è composta da una perequazione finanziaria orizzontale (contributo dei Cantoni finanziariamente forti) e da una perequazione finanziaria verticale (contributo della Confederazione). In deroga all'articolo 19 capoverso 1 lettera a OFC, l'importo figura al netto. Le indicazioni si riferiscono pertanto unicamente alla perequazione finanziaria verticale. I contributi dei Cantoni (perequazione finanziaria orizzontale) non figurano come ricavi o minori spese, visto che si tratta solo di una ridistribuzione di fondi cantonali. In totale la perequazione delle risorse ammonta a 4,3 miliardi. Di questi, 2,6 miliardi riguardano la Confederazione e 1,7 miliardi i Cantoni finanziariamente forti.

Basi giuridiche
LF del 3.10.2003 concernente la perequazione finanziaria e la compensazione degli oneri (LPFC; RS *613.2*), art. 3, 4 e 19a.

A231.0162 PEREQUAZIONE DELL'AGGRAVIO GEOTOPOGRAFICO

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	361 806 484	364 339 200	364 339 129	-71	0,0

La perequazione dell'aggravio geotopografico consente di versare contributi ai Cantoni che a causa della loro scarsa densità abitativa e/o della loro realtà topografica sostengono costi elevati superiori alla media per la messa a disposizione di beni e prestazioni statali. Nel 2020, 18 Cantoni hanno ricevuto prestazioni dalla perequazione dell'aggravio geotopografico. Questa compensazione è finanziata esclusivamente dalla Confederazione.

Basi giuridiche
LF del 3.10.2003 concernente la perequazione finanziaria e la compensazione degli oneri (LPFC; RS *613.2*), art. 7–9.

A231.0163 PEREQUAZIONE DELL'AGGRAVIO SOCIODEMOGRAFICO

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	361 806 484	364 339 200	364 339 129	-71	0,0

La perequazione dell'aggravio sociodemografico consente di versare contributi ai Cantoni che a causa della loro struttura demografica e della loro funzione di centri delle città polo sostengono costi elevati superiori alla media per la messa a disposizione di beni e prestazioni statali. Nel 2020, 12 Cantoni hanno ricevuto prestazioni dalla perequazione dell'aggravio sociodemografico. Come la perequazione dell'aggravio geotopografico, anche questa compensazione è finanziata esclusivamente dalla Confederazione.

Basi giuridiche
LF del 3.10.2003 concernente la perequazione finanziaria e la compensazione degli oneri (LPFC; RS *613.2*), art. 7–9.

A231.0164 COMPENSAZIONE DEI CASI DI RIGORE PFN

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	186 397 758	174 747 900	174 747 898	-2	0,0

La compensazione dei casi di rigore è finanziata per 2/3 dalla Confederazione e per 1/3 dai Cantoni. In deroga all'articolo 19 capoverso 1 lettera a OFC, l'importo figura al netto. Le indicazioni relative alla compensazione dei casi di rigore si riferiscono pertanto unicamente al contributo della Confederazione. I contributi dei Cantoni alla compensazione dei casi di rigore, per contro, non figurano come ricavi o minori spese, visto che si tratta solo di una ridistribuzione di fondi cantonali.

Secondo l'articolo 19 capoverso 3 LPFC, dal 2016 i mezzi finanziari destinati alla compensazione dei casi di rigore diminuiscono annualmente del 5 %. Nell'anno trascorso la compensazione dei casi di rigore è ammontata a complessivamente 262 milioni. La Confederazione ha versato un contributo di 175 milioni e i Cantoni 87 milioni.

Basi giuridiche
LF del 3.10.2003 concernente la perequazione finanziaria e la compensazione degli oneri (LPFC; RS *613.2*), art. 19; DF del 22.6.2007 sulla compensazione dei casi di rigore (RS *613.26*), art. 1.

CREDITI DI TRASFERIMENTO DEL GP2: PIANIFICAZIONE FINANZIARIA, PREVENTIVAZIONE E TENUTA DEI CONTI

A231.0369 CONTRIBUTI A COMMISSIONI PRESENTAZIONE CONTABILITÀ PUBBLICA

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	55 000	55 000	55 000	0	0,0

Insieme alla Conferenza dei direttori cantonali delle finanze (CDCF), la Confederazione sostiene con contributi finanziari la Commissione svizzera per la presentazione della contabilità pubblica (SRS-CSPCP). La Commissione si occupa dell'elaborazione e dell'interpretazione delle norme di presentazione dei conti per il settore pubblico, che sono d'importanza nazionale e d'interesse per la Confederazione (ad es. nell'ambito della rilevazione di dati paragonabili di statistica finanziaria nei Cantoni e nei Comuni).

Basi giuridiche
LF del 7.10.2005 sulle finanze della Confederazione (LFC; RS *611.0*), art. 48 cpv. 4.

A231.0389 IMPEGNO FINANZIARIO PER GARANZIE CONCESSE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *senza incidenza sul finanziamento*	1 521 934	11 193 847	11 193 847	0	0,0
di cui mutazioni di credito		*8 393 847*			

Conformemente a obblighi internazionali, la Confederazione garantisce per i mutui che la Società europea per il finanziamento di materiale ferroviario (Eurofima) concede alle FFS. Grazie alla fideiussione della Confederazione, le FFS godono di condizioni di finanziamento vantaggiose presso Eurofima per l'acquisto di materiale rotabile. Le riduzioni d'interesse per tutta la durata di un mutuo vengono inserite nelle spese di riversamento al momento della concessione di nuove fideiussioni. Durante il periodo di validità del mutuo, questo addebito una tantum nel conto economico è compensato mediante i proventi degli interessi annui che nel complesso sono di pari entità. I ricavi a titolo di interessi vengono imputati al conto E140.0102 Investimenti sui mercati monetario e dei capitali.

Nell'anno in esame sono stati garantiti nuovi mutui per 915 milioni. Per le FFS le fideiussioni hanno prodotto una riduzione d'interesse di 11,2 milioni.

Mutazioni di credito
— Sorpasso di credito di 8,4 milioni secondo l'articolo 33 capoverso 3 LFC.

Basi giuridiche
Convenzione per la costituzione di «Eurofima», Società europea per il finanziamento di materiale ferroviario (RS *742.105*), art. 5.

ALTRI CREDITI

A240.0100 COMMISSIONI, TRIBUTI E SPESE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**44 851 726**	**43 382 200**	**40 379 160**	**-3 003 040**	**-6,9**

Il credito comprende la totalità delle commissioni, dei tributi e delle spese in relazione alla raccolta di fondi da parte della Tesoreria federale.

Basi giuridiche

LF del 7.10.2005 sulle finanze della Confederazione (LFC; RS *611.0*), art. 60; O del 5.4.2006 sulle finanze della Confederazione (OFC; RS *611.01*), art. 70.

A240.0101 INTERESSI PASSIVI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**1 048 442 372**	**934 928 600**	**891 604 621**	**-43 323 979**	**-4,6**
con incidenza sul finanziamento	*1 045 667 327*	*946 653 300*	*896 496 693*	*-50 156 607*	*-5,3*
senza incidenza sul finanziamento	*2 775 045*	*-11 724 700*	*-4 892 072*	*6 832 628*	*58,3*
Prestito della Confederazione	1 082 364 874	981 126 500	965 428 658	-15 697 842	-1,6
Crediti contabili a breve termine	-54 428 470	-47 543 400	-84 333 599	-36 790 199	-77,4
Cassa di risparmio del personale federale	1 342 985	1 345 500	1 354 066	8 566	0,6
Perdite di corso da strumenti finanziari	17 709 496	–	7 703 518	7 703 518	–
Rimanenti conti	1 453 488	–	1 451 978	1 451 978	–

Per finanziare i provvedimenti volti ad attenuare le ripercussioni causate dalla pandemia di COVID-19, il volume delle emissioni dei crediti contabili a breve termine e dei prestiti federali è stato aumentato in misura significativa rispetto al preventivo (rispettivamente +6,8 mia. e +2,1 mia.).

Nonostante tale incremento le spese a titolo di interessi sui prestiti sono calate, poiché i prestiti esigibili nell'anno contabile con un rendimento medio elevato (2,01 %) hanno potuto essere sostituiti mediante aumenti con un rendimento nettamente inferiore (-0,396 %). In base agli indicatori economici, per la preventivazione è stato utilizzato un rendimento di emissione medio di circa lo 0,1 %. A fine 2020 i prestiti nominali ammontavano a circa 61,1 miliardi.

I crediti contabili a breve termine continuano a essere emessi con un tasso di sconto, ciò che corrisponde a un tasso d'interesse negativo. Questi tassi di sconto incassati pari a circa 84 milioni sono stati considerati come diminuzione delle spese. A causa del persistere degli interessi estremamente bassi e del raddoppiato volume dei crediti contabili a breve termine, i tassi di sconto sono stati nettamente superiori ai valori preventivati. A fine 2020 i crediti contabili a breve termine nominali ammontavano a circa 13 miliardi (2019: 6,2 mia.).

Le spese a titolo di interessi della CRPF corrispondono alle attese. A fine 2020 il portafoglio della CRPF ammontava a circa 2,7 miliardi. La voce «rimanenti conti» comprende segnatamente i conti in euro, cui sono stati applicati interessi negativi (cfr. E140.0102 Investimenti sui mercati monetario e dei capitali). Inoltre, sono compresi anche i conti di deposito dei fondi speciali e delle fondazioni gestiti dalle unità amministrative. Grazie agli swap di pagamento diventati esigibili (la Confederazione paga interessi fissi a lungo termine e ne riceve variabili a breve termine) è stato possibile ridurre le perdite sul cambio senza incidenza sul finanziamento degli swap su tassi di interesse.

Basi giuridiche

LF del 7.10.2005 sulle finanze della Confederazione (LFC; RS *611.0*), art. 60 e 61; per le rettifiche della valutazione art. 35 e 36; O del 5.4.2006 sulle finanze della Confederazione (OFC; RS *611.01*), art. 70–73.

A250.0100 VERSAM. IN FONDI A DEST. VINCOLATA NEL CAPITALE DI TERZI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *senza incidenza sul finanziamento*	**127 538 069**	**164 079 878**	**164 079 877**	**-1**	**0,0**
di cui mutazioni di credito		*9 845 378*			

I finanziamenti speciali sono iscritti a bilancio sotto il capitale di terzi, qualora la legge non accordi un margine di manovra per il tipo o il momento dell'utilizzazione. Eventuali variazioni nell'importo di questi finanziamenti speciali sono addebitate o accreditate nel conto economico.

Per i seguenti finanziamenti speciali nel consuntivo 2020 risulta un conferimento essenziale (uscite > entrate): tasse sulle acque di scarico (49,3 mio.), Fondo per il risanamento dei siti contaminati (42,0 mio.), ridistribuzione della tassa sul CO_2 (33.8 mio.), tassa sul CO_2 Programma Edifici (20.0 mio.), tassa d'incentivazione sui COV/HEL (12.5 mio.), e sanzioni per la mancata riduzione di CO_2 (6.5 mio.).

Mutazioni di credito

— Sorpasso di credito pari a 9,8 milioni secondo l'articolo 33 capoverso 3 LFC.

Basi giuridiche

LF del 7.10.2005 sulle finanze della Confederazione (LFC; RS *611.0*), art. 53; O del 5.4.2006 sulle finanze della Confederazione (OFC; RS *611.01*), art. 62.

Note

Per informazioni dettagliate sui singoli fondi si rimanda al volume 1 parte B numero 82/34.

UFFICIO CENTRALE DI COMPENSAZIONE

PRIORITÀ STRATEGICHE

- Eseguire le prestazioni per gli assicurati, gli affiliati e i partner in maniera affidabile, corretta e tempestiva;
- proseguire la razionalizzazione e l'automatizzazione del trattamento delle prestazioni, favorendo l'autonomia degli assicurati e dei partner;
- conformarsi in maniera efficace ed efficiente alle modifiche legislative nazionali e internazionali;
- sviluppare le competenze del personale e valorizzare l'intelligenza collettiva;
- dirigere e gestire l'informatica in modo economico garantendo affidabilità e sicurezza al fine di semplificare la vita degli assicurati, dei partner, degli affiliati e dei collaboratori;

PROGETTI NEL 2020

- scambio elettronico di informazioni sulla sicurezza sociale (EESSI): quarta e ultima fase di attuazione del regolamento europeo 883/2004 (coordinamento dei sistemi di sicurezza sociale). Il progetto è in fase di realizzazione;
- programma di «rehosting»: proseguire la razionalizzazione e la migrazione delle applicazioni specialistiche verso un nuovo host entro il 2021; tutti i progetti sono in fase di attuazione;
- ACOR v4: sostituzione dell'architettura del sistema di esperti per il calcolo e la concessione di rendite con un'architettura di server e revisione dell'interfaccia grafica «thin client» (web): fine della fase d'implementazione;
- digitalizzazione IPG: elaborazione di una procedura automatizzata per trattare le indennità di perdita di guadagno con i partner coinvolti; fine della fase d'inizializzazione.

STATO DI AVANZAMENTO DEI PROGETTI

La maggior parte dei progetti avanza come previsto. L'avvio del progetto di digitalizzazione IPG è stato posticipato, poiché le pertinenti basi legali non entreranno in vigore prima del 2024.

PANORAMICA DEL CONTO ECONOMICO E DEL CONTO DEGLI INVESTIMENTI (CON COMPUTO DELLE PRESTAZIONI)

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–C19 assoluta	Δ C20–C19 in %
Ricavi	**150,6**	**150,4**	**155,6**	**5,0**	**3,3**
Spese	**155,3**	**160,4**	**159,7**	**4,4**	**2,9**
Spese proprie	155,3	160,4	159,7	4,4	2,9
Uscite per investimenti	**0,8**	**0,1**	**0,6**	**-0,2**	**-28,4**

COMMENTO

Le uscite dell'UCC hanno un leggero grado di vincolo e tutte rientrano nel settore proprio. Circa il 90 % delle spese di funzionamento riguarda il personale e l'informatica. Le spese sono necessarie in primo luogo per la gestione delle rendite e dei registri centrali, la tenuta dei conti degli assicurati (AVS/AI), il trattamento delle domande di rendita e la revisione delle rendite (AI). I ricavi comprendono essenzialmente il rimborso dei fondi di compensazione AVS/AI/IPG che coprono oltre il 80 % delle spese e i contributi alle spese di amministrazione versati dalla Confederazione e dalle istituzioni affiliate alla CFC.

Complessivamente le spese di funzionamento (+4,4 mio.) e le uscite per investimenti (-0,2 mio.) sono aumentate di 4,2 milioni rispetto al 2019 (+2,7 %). La progressione è dovuta a un aumento delle spese per il personale (+3,5 mio.) e per l'informatica (+1,1 mio.), mentre le altre voci sono complessivamente diminuite (-0,4 mio.). I ricavi sono aumentati di 5,0 milioni rispetto all'esercizio 2019 (+3,3 %).

GP1: PRESTAZIONI CENTRALIZZATE

MANDATO DI BASE

Questo GP comprende essenzialmente i compiti che devono essere eseguiti a livello centralizzato dal sistema delle assicurazioni sociali federali del 1° pilastro, come la tenuta e il consolidamento dei conti AVS/AI/IPG, il controllo dei flussi di fondi in entrata e in uscita dalle casse di compensazione, la gestione delle banche dati centralizzate del 1° pilastro (diversi registri, ad es. NAVS13, rendite, assicurati, assegni familiari) e la garanzia di un accesso sicuro a questi dati. Il gruppo comprende inoltre le attività legate all'assistenza amministrativa internazionale, che funge da interfaccia tra gli organi svizzeri dell'AVS/AI e gli istituti esteri.

RICAVI E SPESE DI FUNZIONAMENTO, INVESTIMENTI

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi ed entrate per investimenti	34,8	32,3	36,3	4,1	12,7
Spese e uscite per investimenti	40,4	37,9	42,0	4,1	10,8

COMMENTO

Il GP1 genera il 26 % delle spese di funzionamento dell'UCC. Di queste, il 69 % riguarda il personale e il 23 % l'informatica. La parte restante concerne la locazione (5 %) e altre spese (3 %).

Il sorpasso di 4,1 milioni delle spese di funzionamento e delle uscite per investimenti è dovuto a un maggiore fabbisogno di personale per il disbrigo dei pagamenti delle fatture per prestazioni individuali (0,7 mio.), progetti (1,1 mio.), in particolare per il programma di «rehosting» e lo sviluppo dei moduli «Infostelle», nonché per la gestione delle applicazioni informatiche proprie (1,4 mio.). Il personale dei servizi trasversali contribuisce a questo incremento rispetto al preventivo per 0,4 milioni. Le spese per l'informatica superano di 0,5 milioni il valore preventivato.

La parte a carico della Confederazione è di 5,5 milioni (esclusi gli investimenti). Comprende i costi del registro degli assegni familiari (2,3 mio.), il 35 % circa dei costi del registro UPI (2,1 mio.), i costi per il registro delle prestazioni complementari (0,9 mio.) e di prestazioni fornite alla Confederazione (0,2 mio.).

OBIETTIVI

	C 2019	P 2020	C 2020
Registri centrali: Assicurare la gestione dei singoli registri (assicurati, rendite, UPI, assegni familiari, IPG, PC, prestazioni in natura) nel rispetto dei criteri quantitativi e qualitativi delle pertinenti norme			
– Indice di qualità integrato per la totalità dei registri (disponibilità, affidabilità, attualità) (%)	98	95	98
Assistenza amministrativa internazionale: Coordinare in modo efficace la procedura e lo scambio delle informazioni necessarie per l'esame delle domande di rendite estere tra gli organi svizzeri dell'AVS/AI e le istituzioni all'estero			
– Quota delle domande di assistenza amministrativa trattate entro 50 giorni (%, min.)	55	93	88
Contabilità dei fondi del 1° pilastro: I conti dell'AVS, dell'AI e delle IPG vengono chiusi e pubblicati tempestivamente conformemente alle disposizioni legali			
– Chiusure mensili (da febbraio a dicembre): entro 45 giorni a decorrere dalla fine del mese (sì/no)	sì	sì	sì
– Chiusura annuale (+ gennaio): al 10 di aprile dell'anno successivo (sì/no)	sì	sì	sì

COMMENTO

Assistenza amministrativa internazionale: l'obiettivo non è stato raggiunto a causa delle richieste in sospeso per via delle difficoltà di disbrigo riscontrate dal 2018. Inoltre, si osserva un aumento delle domande di rendita d'invalidità provenienti dall'estero (+65 %) in seguito a una modifica della circolare sulla procedura per la determinazione delle prestazioni AVS/AI/PC (CIBIL) entrata in vigore il 1.1.2020. Ciononostante, la situazione è notevolmente migliorata: nel 2020 il tasso di evasione delle domande entro 50 giorni è stato dell'88 % (2019: 30 %) e le pendenze sono scese sotto la soglia critica di 6000 domande. Il tempo medio di disbrigo delle domande è di 28 giorni (2019: 51 giorni).

GP2: CONTRIBUTI E PRESTAZIONI DELLA CASSA SVIZZERA DI COMPENSAZIONE

MANDATO DI BASE

La Cassa svizzera di compensazione (CSC) gestisce gli incarti AVS degli assicurati che risiedono all'estero. Esamina le domande di rendita degli assicurati domiciliati all'estero e versa e gestisce le prestazioni dovute. A tal fine si fonda sulle convenzioni concluse in materia di sicurezza sociale. Gestisce inoltre le adesioni all'assicurazione facoltativa (AVS/AI) degli aventi diritto.

RICAVI E SPESE DI FUNZIONAMENTO, INVESTIMENTI

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi ed entrate per investimenti	65,3	66,8	67,2	0,4	0,6
Spese e uscite per investimenti	65,7	69,4	67,4	-2,0	-2,9

COMMENTO

Il GP2 rappresenta il 42 % delle spese di funzionamento dell'UCC. Di queste, il 78 % riguarda il personale e il 10 % l'informatica. La parte restante concerne la locazione (7 %) e spese diverse (5 %).

Nel complesso, le spese di funzionamento e le uscite per investimenti sono di 2,0 milioni inferiori al preventivo grazie a spese contenute in relazione al progetto europeo EESSI (-0,5 mio.) nonché a minori spese per il personale nell'ambito del supporto informatico (-0,9 mio.) e per la gestione delle applicazioni informatiche proprie (-0,8 mio.). Le uscite per investimenti del GP2 superano di 0,2 milioni l'importo preventivato.

I ricavi coprono tutte le spese di funzionamento e sono dati dai contributi alle spese amministrative degli affiliati all'assicurazione facoltativa e dai rimborsi dei fondi di compensazione AVS/AI/IPG.

OBIETTIVI

	C 2019	P 2020	C 2020
Efficienza delle prestazioni: Trattare in maniera efficiente i dossier degli assicurati			
– Costo medio annuo per rendita corrente (CHF)	42	44	45
– Quota delle domande di rendita trattate entro 75 giorni dal ricevimento (%, min.)	96	93	96
Qualità delle prestazioni: Trasmettere agli assicurati delle informazioni attendibili e garantire le prestazioni secondo la legge			
– Grado di soddisfazione degli assicurati in marito alla corrispondenza (inchiesta ogni 4 anni) (scala 1-4)	3,7	–	–
– Quota delle domande di modifica delle modalità di pagamento trattate nel mese corrente (%)	99	98	99

COMMENTO

Efficienza delle prestazioni: il costo medio per rendita corrente ammonta a 45 franchi ed è leggermente superiore all'obiettivo (fr. 44). I motivi sono da ricercare in una riallocazione delle risorse del settore dei contributi a favore del settore delle prestazioni, che genera costi supplementari e non è compensata dall'aumento dei volumi trattati.

GP3: PRESTAZIONI DELL'ASSICURAZIONE PER L'INVALIDITÀ

MANDATO DI BASE

L'ufficio AI gestisce gli incarti relativi all'assicurazione per l'invalidità degli assicurati che risiedono all'estero. Esamina le domande di rendita, svolge le verifiche e le perizie richieste e calcola e versa le prestazioni dovute. A tal fine si fonda sulle convenzioni concluse in materia di sicurezza sociale. Verifica regolarmente l'esistenza del diritto alle prestazioni effettuando revisioni.

RICAVI E SPESE DI FUNZIONAMENTO, INVESTIMENTI

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi ed entrate per investimenti	37,5	38,2	38,4	0,2	0,4
Spese e uscite per investimenti	37,7	39,8	38,5	-1,2	-3,0

COMMENTO

Il GP3 genera il 24 % delle spese di funzionamento dell'UCC. Di tali spese, il 74 % interessa il personale, il 10 % l'informatica, il 7 % la locazione, il 7 % le prestazioni di servizi (traduzioni e medici esterni) e il rimanente 2 % è costituito da spese diverse (2 %).

Nel complesso le spese di funzionamento e le uscite per investimenti sono di 1,2 milioni inferiori alle attese grazie a un minore fabbisogno nel settore del personale (-0,3 mio.), in particolare in seguito alle difficoltà di reclutamento di personale qualificato per determinati posti, e a minori spese per l'informatica (-0,6 mio.). La parte rimanente del residuo di credito (0,4 mio.) è data da un minore fabbisogno di prestazioni di supporto interne, traduzioni e perizie mediche. Le uscite per investimenti del GP3 superano di 0,1 milioni l'importo a preventivo.

I ricavi coprono tutte le spese di funzionamento e provengono dai rimborsi da parte dei fondi AVS/AI/IPG.

OBIETTIVI

	C 2019	P 2020	C 2020
Efficienza delle prestazioni: Trattare in modo efficiente i dossier degli assicurati			
– Costo medio per decisione (CHF)	2 688	2 789	2 775
– Costo medio per rendita in corso (CHF)	235	237	242
– Costo medio per revisione (CHF)	2 263	2 462	2 491
– Quota delle domande di prestazioni trattate entro 1 anno dal ricevimento (%, min.)	89	85	88
– Quota delle rendite calcolate entro 60 giorni dalla decisione dell'ufficio AI (%, min.)	97	95	97
Qualità delle prestazioni: Fornire agli assicurati informazioni attendibili e le prestazioni garantite per legge			
– Grado di soddisfazione degli assicurati in merito alla corrispondenza (inchiesta ogni 4 anni) (scala 1-4)	3,3	–	–
– Quota delle decisioni annullate dal giudice per violazione del diritto di essere sentito o per motivazione insufficiente (%, max.)	1,4	3,0	2,0

COMMENTO

Efficienza delle prestazoni: il costo medio per rendita in corso e per revisione sono superiori alle attese a causa di volumi più contenuti.

GP4: CONTRIBUTI E PRESTAZIONI DELLA CASSA FEDERALE DI COMPENSAZIONE

MANDATO DI BASE

La CFC riscuote i contributi AVS/AI/IPG/AD/AF/AMat presso l'Amministrazione federale e le imprese parastatali (datori di lavoro e lavoratori) e versa le prestazioni corrispondenti. Gestisce inoltre una cassa di compensazione per gli assegni familiari dell'Amministrazione federale e degli altri datori di lavoro affiliati.

RICAVI E SPESE DI FUNZIONAMENTO, INVESTIMENTI

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi ed entrate per investimenti	13,1	13,2	13,7	0,5	3,6
Spese e uscite per investimenti	12,3	13,4	12,3	-1,1	-8,2

COMMENTO

Il GP4 genera l'8 % delle spese di funzionamento dell'UCC. Di queste, il 74 % riguarda il personale e il 17 % l'informatica. La parte restante concerne la locazione (5 %) e altre spese (4 %).

Le spese di funzionamento sono inferiori all'importo preventivato (-1,1 mio.), principalmente nel settore del personale (-0,6 mio.) in seguito alla difficoltà di reclutamento di personale qualificato come pure alle prestazioni di consulenza e di controllo dei datori di lavoro (-0,5 mio.).

In considerazione delle minori spese e dei ricavi conformi alle previsioni, complessivamente la CFC realizza un utile di 1,3 milioni.

OBIETTIVI

	C 2019	P 2020	C 2020
Efficienza delle prestazioni del 1° pilastro: Trattare in maniera efficiente i dossier degli assicurati			
– Costo medio per rendita AVS/AI in corso (CHF)	35	37	35
– Costo medio di gestione per conto individuale (CHF)	15	16	14
– Quota delle domande di rendita trattate entro 60 giorni dal ricevimento (%, min.)	100	99	100
Cassa di compensazione per assegni familiari: Trattare in maniera efficiente i dossier degli assicurati			
– Costo medio per assegno familiare (CHF)	35	37	35

COMMENTO

Tutti gli obiettivi sono stati raggiunti. Il costo unitario medio per rendita in corso è inferiore al preventivo (fr. -2) grazie a spese più contenute per il personale e al numero di rendite in corso, che rimane stabile.

VOCI CONTABILI

Migliaia CHF		C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi / Entrate		**150 575**	**150 433**	**155 556**	**5 123**	**3,4**
Settore proprio						
E100.0001	Ricavi di funzionamento (preventivo globale)	150 575	150 433	155 556	5 123	3,4
Spese / Uscite		**156 111**	**160 517**	**160 302**	**-215**	**-0,1**
Settore proprio						
A200.0001	Spese di funzionamento (preventivo globale)	156 111	160 517	160 302	-215	-0,1
	Aggiunta		*2 900*			
	Trasferimento di credito		*-30*			
	Cessione		*1 365*			

MOTIVAZIONI

RICAVI / ENTRATE

E100.0001 RICAVI DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**150 575 256**	**150 432 600**	**155 555 880**	**5 123 280**	**3,4**
con incidenza sul finanziamento	*149 208 264*	*150 427 600*	*152 573 954*	*2 146 354*	*1,4*
senza incidenza sul finanziamento	*1 366 992*	*5 000*	*2 981 926*	*2 976 926*	*n.a.*

Conformemente all'articolo 95 della legge federale su l'assicurazione per la vecchiaia e per i superstiti (LAVS), all'articolo 66 della legge federale su l'assicurazione per l'invalidità (LAI) e all'articolo 29 della legge sulle indennità di perdita di guadagno (LIPG), i fondi di compensazione AVS/AI/IPG rimborsano alla Confederazione la totalità delle spese dell'UCC relative al primo pilastro, ad eccezione di quelle della Cassa federale di compensazione (CFC). I costi risultanti dall'attuazione dell'assicurazione facoltativa sono rimborsati soltanto fino a concorrenza dell'ammontare non coperto dai contributi alle spese amministrative.

Le entrate dell'UCC (155,6 mio.) consistono principalmente nei rimborsi da parte dei fondi di compensazione AVS/AI/IPG (139,8 mio.) delle spese di funzionamento sostenute dall'UCC. I contributi alle spese amministrative della CFC e della Cassa di compensazione per assegni familiari (CAF-CFC) ammontano rispettivamente a 11,0 e 2,5 milioni, quelli per l'assicurazione facoltativa a 1,3 milioni. Si aggiungono diversi ricavi pari a 1 milione.

I ricavi del 2020 registrano un incremento sia rispetto ai valori preventivati (5,1 mio.) sia rispetto a quelli dell'esercizio precedente (5,0 mio.), dovuto principalmente al rimborso da parte dei fondi AVS/AI/IPG delle crescenti spese di funzionamento.

SPESE / USCITE

A200.0001 SPESE DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**156 111 456**	**160 516 600**	**160 301 742**	**-214 858**	**-0,1**
di cui mutazioni di credito		*4 234 700*			
con incidenza sul finanziamento	*139 073 815*	*143 155 900*	*142 740 723*	*-415 177*	*-0,3*
senza incidenza sul finanziamento	*931 805*	*452 600*	*1 517 382*	*1 064 782*	*235,3*
computo delle prestazioni	*16 105 837*	*16 908 100*	*16 043 637*	*-864 463*	*-5,1*
Spese per il personale	115 942 872	118 549 100	119 425 987	876 887	0,7
di cui personale a prestito	*4 011 194*	*5 025 300*	*4 986 092*	*-39 208*	*-0,8*
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	38 704 387	41 404 900	39 681 987	-1 722 913	-4,2
di cui spese per beni e servizi informatici	*21 284 116*	*22 474 900*	*22 399 414*	*-75 486*	*-0,3*
di cui spese di consulenza	*9 306*	*166 000*	*23 755*	*-142 245*	*-85,7*
Spese di ammortamento	623 224	452 600	591 944	139 344	30,8
Uscite per investimenti	840 974	110 000	601 824	491 824	447,1
Posti a tempo pieno (Ø)	754	752	755	3	0,4

Spese per il personale e posti a tempo pieno

L'esercizio 2020 è stato caratterizzato da *spese per il personale* superiori alle attese (+0,9 mio.). Ciò è dovuto esclusivamente all'aumento a 4,6 milioni (+0,9 mio.) dell'accantonamento per saldi di vacanze, ore supplementari e altri saldi attivi accumulati. L'incremento è dovuto ai cambiamenti del metodo di lavoro legati alla pandemia di COVID-19 attuati in primavera e alla necessità di garantire il buon svolgimento dei processi dell'UCC. Nonostante l'importante sforzo compiuto nel secondo semestre, non è stato possibile ridurre i saldi delle vacanze accumulati.

Le spese per il personale fisso ammontano a 112,7 milioni, leggermente al di sopra della cifra iscritta a preventivo (+0,3 mio.). L'organico medio conta 755 equivalenti a tempo pieno: dopo una flessione durante il primo semestre (congelamento delle assunzioni a causa della pandemia di COVID-19), vi è stato un notevole incremento dei posti nel secondo semestre. Questo incremento deriva in buona parte da posti occupati da personale con contratto fisso a tempo determinato assunto per rispondere all'aumento dei volumi di attività di scansione e gestione dei documenti in entrata (divisione Affari internazionali e logistica, sezione Gestione dei documenti) e di trattamento delle fatture trasmesse dagli uffici AI per controllo e pagamento (divisione Finanze e Registri centrali, sezione Pagamento delle prestazioni individuali AVS/AI).

Le spese per il personale temporaneo ammontano a 5,0 milioni, in linea con il preventivo (compreso un credito aggiuntivo di 2,9 milioni ottenuto nel corso dell'anno). L'UCC impiega risorse supplementari (c.36 equivalenti a tempo piano) per rafforzare l'organico nello svolgimento delle attività non permanenti e legate all'aumento del carico di lavoro. Questo tipo di personale è impiegato principalmente negli stessi ambiti di attività del personale con contratto a tempo determinato summenzionato e presso la divisione informatica per la realizzazione del programma di «rehosting» nonché in previsione dei posti supplementari ottenuti nel preventivo 2021.

Gli altri costi per il personale ammontano globalmente a 0,8 milioni e sono di 0,3 milioni inferiori rispetto al preventivo, principalmente quale conseguenza delle restrizioni sulle formazioni in presenza imposte dalla situazione sanitaria.

Spese per beni e servizi e spese d'esercizio

Le *spese per beni e servizi informatici* ammontano a 22,4 milioni. Il 60 % circa riguarda prestazioni dell'UFIT e il 40 % prestazioni di servizi acquistate all'esterno dell'Amministrazione federale. Nel complesso sono in linea con il preventivo (-0,1 mio. o -0,3 %). Sono stati iscritti a bilancio acquisti per 0,6 milioni e non compaiono quindi in questa voce.

Le spese per applicazioni specifiche ammontano a 10,7 milioni e superano di 0,3 milioni il valore iscritto a preventivo. L'aumento è imputabile in particolare alla soluzione SUMEX (licenze e manutenzione) e all'installazione del modulo IRP (revisione contabile intelligente), non pianificate per il 2020. Le spese per applicazioni sono in linea con quelle dell'anno precedente. Le spese relative all'infrastruttura ammontano a 7,1 milioni, in aumento di 0,6 milioni rispetto al 2019, ma inferiori di 0,2 milioni rispetto ai valori di preventivo, sovrastimati. Le spese nel settore informatico direttamente legate all'esercizio ammontano globalmente a 0,5 milioni e superano di 0,4 milioni la cifra prevista. Il sorpasso è giustificato dalle spese non iscritte a preventivo sostenute per la configurazione della soluzione SAP per tenere la contabilità della CSC nonché per il supporto esterno richiesto dalla divisione informatica in materia di agilità e di assistenza nella gestione dei progetti. Complessivamente le spese per progetti ammontano a 4,0 milioni, ovvero 0,5 milioni in meno del preventivo, principalmente grazie all'iscrizione all'attivo di acquisti nell'ambito del programma di «rehosting». Nel 2020 i progetti legati al programma di «rehosting» hanno rappresentato la maggior parte delle spese, sia sul piano finanziario (3,3 mio., ossia +0,9 mio. rispetto al preventivo) sia sul piano delle ore (c. 5300 giorni/persona, ovvero c. 2,5 volte in più del previsto). Al contempo, gli altri progetti sono stati per lo più posticipati e sono pertanto stati necessari solo 0,8 milioni (-1,5 mio. rispetto al preventivo) e manodopera interna corrispondente a 4700 giorni/persona (-25 % rispetto al preventivo).

Le spese per immobili ammontano a 11,3 milioni, ovvero 0,2 milioni in meno di quanto preventivato negli ambiti pulizia, sicurezza e manutenzione. Le *rimanenti spese d'esercizio* ammontano a 6,0 milioni, (-1,4 mio. rispetto al preventivo). La flessione è riconducibile a risparmi conseguiti in varie voci: fabbisogno di prestazioni di servizi esterne esiguo (spese postali, medici AI, inchieste, consulenza; -0,5 mio.) e consulenza giuridica (-0,1 mio.), nonché risparmi legati alle misure di contenimento della pandemia di COVID-19 (restrizioni di viaggi ed eventi come pure telelavoro; -0,8 mio.).

Spese di ammortamento
L'iscrizione all'attivo di apparecchiatura informatica (v. di seguito) porta ad ammortamenti di 0,1 milioni più elevati del previsto.

Uscite per investimenti
Queste spese (0,6 mio.) riguardano l'apparecchiatura informatica utilizzata nell'ambito del progetto «rehosting – Migration Content management».

Mutazioni di credito
— Cessione di 1,4 milioni dall'UFPER a titolo di spese per il personale;
— cessione di 30 000 franchi all'UST per l'utilizzo della piattaforma per lo scambio sicuro asincrono dei dati Sedex («secure data exchange»);
— seconda aggiunta al preventivo 2020: credito aggiuntivo di 2,9 milioni.

Note
Credito d'impegno «Locazione Ufficio centrale di compensazione (UCC), Ginevra» (V0293.00), vedi volume 1 parte C numero 12.

PREVENTIVO GLOBALE SECONDO GRUPPI DI PRESTAZIONI

	GP 1: Prestazioni centralizzate		GP 2: Contributi e prestazioni della Cassa svizzera di compensazione		GP 3: Prestazioni dell'assicurazione per l'invalidità	
Mio. CHF	C 2019	C 2020	C 2019	C 2020	C 2019	C 2020
Spese e uscite per investimenti	40	42	66	67	38	39
Spese per il personale	27	29	51	53	28	29
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	13	13	14	14	9	10
di cui spese per beni e servizi informatici	*10*	*10*	*6*	*7*	*4*	*4*
di cui spese di consulenza	–	–	–	–	*0*	*0*
Spese di ammortamento	0	0	0	–	0	0
Uscite per investimenti	0	0	0	–	0	0
Posti a tempo pieno (Ø)	163	166	340	341	190	188

	GP 4: Contributi e prestazioni della Cassa federale di compensazione	
Mio. CHF	C 2019	C 2020
Spese e uscite per investimenti	12	12
Spese per il personale	9	9
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	3	3
di cui spese per beni e servizi informatici	*2*	*2*
di cui spese di consulenza	–	–
Spese di ammortamento	0	0
Uscite per investimenti	0	0
Posti a tempo pieno (Ø)	61	60

PANORAMICA DELLE RISERVE

CHF	Riserve generali	Riserve a destinazione vincolata	Riserve totale
Saldo finale al 31.12.2019	–	2 950 000	2 950 000
Costituzione dal consuntivo 2019	–	200 000	200 000
Saldo finale al 31.12.2020	**–**	**3 150 000**	**3 150 000**
Proposta di costituzione dal consuntivo 2020	–	214 000	214 000

Riserve in essere

Le riserve a destinazione vincolata in essere (3,2 mio.) riguardano essenzialmente i diversi progetti del programma di «rehosting» (2,7 mio.). Il resto è destinato ai progetti Registro degli indirizzi (0,1 mio.) e EESSI-CH (0,4 mio.).

Proposta per la costituzione di riserve

Sulla base del consuntivo 2020, l'UCC propone la costituzione di due riserve a destinazione vincolata pari a 214 000 franchi complessivi per i progetti EESSI-CH (fr. 106 000) e «rehosting – Migration Java-websphere-DB2» (fr. 108 000).

ZECCA FEDERALE SWISSMINT

PRIORITÀ STRATEGICHE

— Produrre in maniera sicura e tempestiva monete circolanti di alta qualità;
— produrre e commercializzare prodotti numismatici in modo redditizio.

PROGETTI NEL 2020

— Lancio di un nuovo prodotto numismatico.

STATO DI AVANZAMENTO DEI PROGETTI

Il progetto è stato attuato con successo grazie alla moneta d'oro dal valore nominale di 1/4 di franco emessa il 23.1.2020. Questo nuovo prodotto numismatico raffigurante Einstein, con un diametro di 2,96 mm e un peso di 0,063 g, è stato apprezzato in tutto il mondo.

PANORAMICA DEL CONTO ECONOMICO E DEL CONTO DEGLI INVESTIMENTI (CON COMPUTO DELLE PRESTAZIONI)

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–C19 assoluta	Δ C20–C19 in %
Ricavi	**18,8**	**21,9**	**8,0**	**-10,8**	**-57,3**
Spese	**13,0**	**19,0**	**19,0**	**6,0**	**46,5**
Spese proprie	13,0	19,0	19,0	6,0	46,5
Uscite per investimenti	**7,0**	**8,1**	**7,3**	**0,2**	**3,1**

COMMENTO

I ricavi sono dati essenzialmente dalle variazioni della circolazione monetaria nonché dalle vendite di monete commemorative e speciali. Le spese riguardano principalmente il materiale e le merci, il personale e gli ammortamenti sui macchinari. A queste si aggiungono gli investimenti (metallo/tondini di monete, rinnovo del parco macchine). Le uscite di Swissmint sono quindi scarsamente vincolate.

Per lo sviluppo dei ricavi è determinante in primo luogo l'entità del programma di coniazione delle monete circolanti e dei flussi di ritorno delle monete. Nel 2018 sono stati coniati 78 milioni di monete, ossia 1 milione di pezzi in meno rispetto al 2019. Il valore nominale delle monete coniate ammonta a 43,2 milioni, pari a una diminuzione di circa 1 milione rispetto all'anno precedente. La flessione dei ricavi di 10,8 milioni rispetto all'anno precedente è riconducibile all'incremento dei flussi di ritorno delle monete e a un maggiore fabbisogno di accantonamenti in seguito all'aumento delle scorte presso la BNS. Rispetto all'anno precedente si osserva inoltre un aumento delle spese di 6 milioni. Questa variazione è data dal lancio delle monete d'argento e d'oro «Roger Federer»: la tiratura della moneta d'argento è stata nettamente superiore e quella della moneta d'oro è stata raddoppiata. Al contempo, la vendita di queste monete ha anche generato maggiori entrate rispetto all'anno precedente.

GP1: CONIAZIONE DI MONETE

MANDATO DI BASE

La Confederazione gestisce una propria zecca e, insieme alla BNS, garantisce in tal modo l'approvvigionamento di denaro contante del Paese. La produzione di monete circolanti svizzere, che dipende dalle ordinazioni della BNS, costituisce il mandato di base e la priorità assoluta di Swissmint. Per preservare e ampliare il know how e migliorare la capacità produttiva, Swissmint sviluppa, produce e commercializza monete commemorative e speciali prestigiose, di elevato livello artistico e facilmente collocabili sul mercato. Swissmint è l'istanza ufficiale per le valutazioni di autenticità delle monete, effettuate su richiesta della Polizia federale, dell'Amministrazione federale delle dogane (AFD), delle banche e dei collezionisti. Se necessario emette anche certificati di autenticità.

RICAVI E SPESE DI FUNZIONAMENTO, INVESTIMENTI

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi	6,8	12,8	13,4	0,6	4,9
Entrate per investimenti	–	–	–	–	–
Spese	13,0	19,0	19,0	0,0	-0,3
Uscite per investimenti	7,0	8,1	7,3	-0,8	-10,1

COMMENTO

I ricavi di funzionamento superano di 0,6 milioni il valore preventivato. Le ragioni di questo esubero sono da ricercare nel settore dei prodotti numismatici: da un lato, la tiratura supplementare delle monete d'argento «Roger Federer» e, dall'altro, l'aumento del prezzo di vendita delle monete d'oro. La fornitura di monete circolanti alla BNS è computata al di fuori del preventivo globale (cfr. E120.0102 Aumento della circolazione monetaria).

Le spese sono in linea con i valori preventivati. Le variazioni principali nelle spese di funzionamento sono riconducibili a una maggiore tiratura di monete commemorative nonché a una quantità più elevata di monete restituite per essere distrutte. Oltre all'aumento della tiratura di 60 000 monete, per la seconda emissione delle monete d'argento «Roger Federer» è stata coniata una quantità supplementare di 40 000 pezzi. Il flusso di ritorno di monete commemorative supera di 1,6 milioni il valore preventivato. Queste maggiori spese sono state compensate da vari residui di credito. I residui di credito più ingenti riguardano le spese di ammortamento (-0,3 mio.), le spese di consulenza (-0,2 mio.) e spese d'esercizio diverse (-0,3 mio.). Le maggiori spese riguardano principalmente il materiale e i flussi di ritorno, ma anche il personale (+0,2 mio.) e l'informatica (+0,2 mio.). Le uscite per investimenti sono state più contenute del previsto (-0,8 mio.) a causa di un ritardo nell'acquisto di un dispositivo per l'ispezione delle monete, che verrà consegnato nel 2021.

OBIETTIVI

	C 2019	P 2020	C 2020
Monete circolanti: Produzione tempestiva ed efficiente di monete circolanti di elevata qualità			
– Consegne tardive secondo le direttive della BNS (numero)	0	0	0
– Media di monete coniate per conio (numero, min.)	383 428	450 000	314 000
– Quota di monete circolanti da distruggere a causa di difetti di produzione (tasso di scarti) (%, max.)	0,01	0,20	0,19
Prodotti numismatici: Fabbricazione economica di prodotti numismatici collocabili sul mercato			
– Monete d'oro vendute (obiettivo di vendita = quantità massima coniata) (numero)	5 033	10 000	10 990
– Monete d'argento vendute (obiettivo di vendita = quantità massima coniata) (numero)	55 289	120 500	136 319
– Grado di copertura dei costi delle monete commemorative (%, min.)	102	100	143

COMMENTO

Gli obiettivi sono stati in gran parte raggiunti. Gli scostamenti più importanti riguardano i seguenti settori.
Monete circolanti: il ciclo di vita dello stampo (numero di monete per stampo da conio) dipende dalla qualità degli strumenti da conio dei tondelli forniti. Visto che gli strumenti originali vengono utilizzati da diversi anni, gli stampi per i nominali dei centesimi hanno cicli di vita più brevi. Per i nominali del franco sono già state avviate misure nel 2016. A partire dal 2022 saranno utilizzati nuovi strumenti da conio anche per i nominali dei centesimi. Purtroppo nel 2020 l'obiettivo concernente il ciclo di vita dello stampo non è stato raggiunto causa di tondelli di qualità più bassa.
Prodotti numismatici: l'obiettivo di vendita di monete d'argento e d'oro è stato superato grazie al tema «Roger Federer».

VOCI CONTABILI

Migliaia CHF		C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi / Entrate		**18 806**	**21 869**	**8 029**	**-13 840**	**-63,3**
Settore proprio						
E100.0001	Ricavi di funzionamento (preventivo globale)	6 775	12 809	13 432	624	4,9
Regalie e concessioni						
E120.0102	Conferimento all'accantonamento per la circolaz. monetaria	12 032	9 060	-5 403	-14 463	-159,6
Spese / Uscite		**19 999**	**27 106**	**26 239**	**-867**	**-3,2**
Settore proprio						
A200.0001	Spese di funzionamento (preventivo globale)	12 960	19 021	18 972	-48	-0,3
	Trasferimento di credito		*475*			
	Cessione		*26*			
	Sorpasso di credito (art. 35 lett. b LFC)		*995*			
A201.0001	Investimenti (preventivo globale)	7 039	8 086	7 267	-819	-10,1
	Trasferimento di credito		*-475*			

MOTIVAZIONI

RICAVI / ENTRATE

E100.0001 RICAVI DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**6 774 735**	**12 808 700**	**13 432 340**	**623 640**	**4,9**
con incidenza sul finanziamento	*7 767 195*	*12 808 700*	*12 439 880*	*-368 820*	*-2,9*
senza incidenza sul finanziamento	*-992 460*	*–*	*992 460*	*992 460*	*–*

Il 96,9 % dei ricavi di funzionamento è dato dalla vendita di monete commemorative e speciali. Il rimanente 3,1 % risulta dalla vendita di scarti metallici. I ricavi di funzionamento superano di 0,6 milioni il valore preventivato. Generalmente viene preventivata la vendita di tutte le monete commemorative coniate durante l'anno. I ricavi dalla vendita di monete d'oro hanno superato i valori di preventivo in quanto è stato necessario richiedere un prezzo d'acquisto maggiore a causa dell'aumento del prezzo dell'oro. I ricavi senza incidenza sul finanziamento (0,99 mio.) risultano dalla prima prevendita organizzata da Swissmint, che ha avuto luogo nel dicembre 2020 e in occasione della quale sono state vendute 33 000 monete d'argento «Roger Federer». I minori ricavi dalla vendita di scarti metallici dovuti alla diminuzione del prezzo del rame in seguito alla crisi pandemica sono stati interamente compensati da un flusso di ritorno più elevato del previsto.

I ricavi dalla fornitura di monete circolanti alla BNS sono computati al di fuori del preventivo globale (cfr. E120.0102 Conferimento all'accantonamento per la circolazione monetaria).

Basi giuridiche
L del 22.12.1999 sull'unità monetaria e i mezzi di pagamento (LUMP, RS *941.10*), art. 4*a* e 6.

E120.0102 CONFERIMENTO ALL'ACCANTONAMENTO PER LA CIRCOLAZ. MONETARIA

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**12 031 704**	**9 060 000**	**-5 403 190**	**-14 463 190**	**-159,6**
con incidenza sul finanziamento	*32 771 240*	*33 000 000*	*23 239 820*	*-9 760 180*	*-29,6*
senza incidenza sul finanziamento	*-20 739 536*	*-23 940 000*	*-28 643 010*	*-4 703 010*	*-19,6*

La Confederazione fornisce alla BNS le monete circolanti prodotte e ritira dalla stessa le monete deteriorate o danneggiate che la BNS ha scartato. Entrambe le operazioni avvengono al valore nominale.

I ricavi con incidenza sul finanziamento sono dati dalla differenza tra il valore nominale delle monete circolanti prodotte in un anno da Swissmint e il flusso di ritorno nello stesso lasso di tempo. Il flusso di ritorno è soggetto a oscillazioni e pertanto difficilmente prevedibile; di conseguenza per la preventivazione fanno stato i valori medi degli ultimi 4 esercizi.

Il programma di coniazione 2020 comprendeva 78 milioni di monete con un valore nominale di 43,2 milioni di franchi. Il loro numero è stato inferiore di 1 milione rispetto a quello del 2019. Al contempo, sono state consegnate a Swissmint monete circolanti per un valore di 20 milioni affinché venissero distrutte. Nel preventivo erano previsti solo 10,2 milioni. I ricavi con incidenza sul finanziamento sono quindi inferiori al preventivo di quasi 10 milioni.

La Confederazione espone a bilancio un accantonamento nell'eventualità di dover procedere al ritiro di tutte le monete circolanti e commemorative. Attualmente l'accantonamento complessivo ammonta a 2,33 miliardi. Sulla base di valori empirici a livello internazionale si può presumere che verrà restituito soltanto il 65 % circa delle monete. Pertanto, ogni anno l'accantonamento viene aumentato di un importo pari al 65 % dell'incremento netto della circolazione monetaria (monete circolanti e commemorative). Per le scorte fisiche presso la BNS vengono costituiti accantonamenti pari al 100 %. Per via dell'aumento delle scorte presso la BNS, l'accantonamento è di circa 5 milioni superiore al valore preventivato. Il maggiore fabbisogno di accantonamenti e il maggior ritiro di monete, porta a ricavi negativi e a spese di circa 5 milioni (diminuzione della moneta circolante).

Basi giuridiche
L del 22.12.1999 sull'unità monetaria e i mezzi di pagamento (LUMP, RS *941.10*), art. 4.

SPESE / USCITE

A200.0001 SPESE DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**12 960 080**	**19 020 600**	**18 972 434**	**-48 166**	**-0,3**
di cui mutazioni di credito		*1 495 500*			
con incidenza sul finanziamento	*6 420 802*	*7 619 400*	*7 422 519*	*-196 881*	*-2,6*
senza incidenza sul finanziamento	*5 102 906*	*9 950 600*	*9 926 583*	*-24 017*	*-0,2*
computo delle prestazioni	*1 436 372*	*1 450 600*	*1 623 331*	*172 731*	*11,9*
Spese per il personale	2 597 903	2 602 700	2 850 716	248 016	9,5
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	9 889 409	15 801 000	15 813 063	12 063	0,1
di cui spese per beni e servizi informatici	*274 723*	*287 600*	*461 990*	*174 390*	*60,6*
di cui spese di consulenza	*11 632*	*250 000*	*12 282*	*-237 718*	*-95,1*
Spese di ammortamento	472 768	616 900	308 654	-308 246	-50,0
Posti a tempo pieno (Ø)	20	19	21	2	10,5

Spese per il personale e posti a tempo pieno

Le spese per il personale sono stabili (20,8 posti a tempo pieno).

Spese per beni e servizi e spese d'esercizio

Le *spese per beni e servizi informatici* concernono quasi esclusivamente la gestione dell'automazione degli uffici e dei negozi online per i prodotti numismatici. Le soluzioni ai problemi di stabilità e attesa sorti sul negozio online durante l'emissione delle monete «Roger Federer» hanno provocato spese supplementari di 0,2 milioni.

Le *spese di consulenza* riguardano principalmente i mandati esterni per l'ulteriore sviluppo del settore delle monete. I mezzi iscritti a preventivo per il 2020 sono stati utilizzati solo in parte. Il residuo di credito è servito per far fronte alle maggiori spese per il personale e per il negozio online.

Circa il 70 % delle *spese per beni e servizi e spese d'esercizio* riguarda le spese per materiale e merci (13,3 mio.). Le spese per materiale sono state di 1,9 milioni superiori al valore di preventivo, principalmente a seguito del maggiore flusso di ritorno di monete commemorative. Le spese corrispondenti verranno contabilizzate soltanto al momento della vendita (prelievo dalle scorte).

Le altre spese si ripartiscono tra locazione di immobili, articoli d'ufficio e prestazioni del Centro Prestazioni di servizi Finanze DFF (CPS FI DFF).

Spese di ammortamento

Gli ammortamenti riguardano esclusivamente gli impianti di produzione e sono di 0,3 milioni inferiori al preventivo.

Mutazioni di credito

- Cessione di 25 500 franchi dall'UFPER per la custodia di bambini complementare alla famiglia e contributi più elevati alla cassa pensioni;
- sorpasso di credito di 995 000 franchi dovuto a una maggiore restituzione di monete commemorative (fr. 695 000 if) nonché a spese supplementari per la distruzione di monete circolanti e commemorative (fr. 300 000 sif);
- trasferimento di 475 000 franchi dal credito per gli investimenti alle spese di funzionamento per coprire spese supplementari correlate alla restituzione di monete commemorative (fr. 475 000 if).

A201.0001 INVESTIMENTI (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**7 038 694**	**8 085 800**	**7 266 813**	**-818 987**	**-10,1**
di cui mutazioni di credito		*-475 000*			
con incidenza sul finanziamento	*7 042 155*	*8 085 800*	*7 268 430*	*-817 370*	*-10,1*
senza incidenza sul finanziamento	*-3 461*	*–*	*-1 617*	*-1 617*	*–*

Le uscite per investimenti sono inferiori ai valori di preventivo a causa di ritardi nell'acquisto di un dispositivo per l'ispezione delle monete, che verrà consegnato nel 2021.

Mutazioni di credito

— Il residuo di credito per gli investimenti è stato in parte trasferito (0,5 mio.) e utilizzato per compensare le maggiori spese provocate dal volume supplementare di restituzioni.

SEGRETERIA DI STATO PER LE QUESTIONI FINANZIARIE INTERNAZIONALI

PRIORITÀ STRATEGICHE

- Attuare la politica in materia di mercati finanziari e svilupparne ulteriormente la strategia coinvolgendo tutti gli attori interessati;
- concretizzare, garantire e migliorare l'accesso al mercato per i fornitori svizzeri di servizi finanziari all'estero, tenendo conto degli sviluppi nell'ambito dei servizi digitali e degli accordi di libero scambio;
- rafforzare la competitività della piazza finanziaria e salvaguardare la stabilità mediante adeguamenti mirati delle condizioni quadro regolamentari;
- individuare tempestivamente, partecipare (per quanto riguarda la competitività, l'integrità e la stabilità) e applicare in modo adeguato gli standard e le raccomandazioni internazionali;
- curare e approfondire le relazioni bilaterali con i Paesi partner e gli Stati prioritari nell'ambito della regolamentazione dei mercati finanziari, della politica fiscale e della collaborazione negli organismi multilaterali;
- rappresentare la posizione e gli interessi della Svizzera a livello multilaterale, in particolare nel Fondo monetario internazionale (FMI), nel Financial Stability Board (FSB), nel Gruppo d'azione finanziaria (GAFI), nell'Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economici (OCSE) come pure nei confronti dell'UE, del G7 e del G20.

PROGETTI NEL 2020

- Revisione della legge sulla sorveglianza degli assicuratori (LSA): adozione del pertinente messaggio;
- revisione della legge sulle banche (LBCR): adozione del pertinente messaggio;
- modifica della legge federale e dell'ordinanza sullo scambio automatico internazionale di informazioni a fini fiscali (LSAI, OSAIn): adozione degli oggetti da parte delle vostre Camere e del nostro Collegio;
- rafforzamento della competitività della piazza finanziaria svizzera: adozione del nuovo rapporto del nostro Collegio «Politica dei mercati finanziari per una piazza finanziaria svizzera competitiva»;
- revisione totale della legge federale concernente l'esecuzione delle convenzioni internazionali in ambito fiscale (LECF) concluse dalla Confederazione per evitare i casi di doppia imposizione: adozione del pertinente messaggio;
- revisione della legge federale sugli investimenti collettivi di capitale (LICol): adozione del pertinente messaggio;
- regolazione dei compiti dell'Autorità federale di vigilanza sui mercati finanziari (FINMA).

STATO DI AVANZAMENTO DEI PROGETTI

Tutti i progetti sono stati attuati.
Revisione della LSA: il pertinente messaggio è stato adottato il 21.10.2020.
Revisione della LBCR: il pertinente messaggio è stato adottato il 19.6.2020.
Revisione di LSAI e OSAIn: la legge e l'ordinanza sono entrate in vigore il 1.1.2021.
Rafforzamento della competitività della piazza finanziaria: il 4.12.2020 il nostro Consiglio ha adottato il rapporto sulla politica per una piazza finanziaria svizzera rivolta verso il futuro. L'11.9.2020 ha poi licenziato una modifica dell'ordinanza del 30.11.2019 sulla liquidità (OLiq) volta a garantire un finanziamento delle banche stabile e a lungo termine («Net Stable Funding Ratio», NSFR).
Revisione totale della LECF: il pertinente messaggio è stato adottato il 4.11.2020.
Revisione della LICol: il pertinente messaggio è stato adottato il 10.8.2020.
Compiti della FINMA: l'ordinanza concernente la legge sulla vigilanza dei mercati finanziari è entrata in vigore il 1.2.2020.

PANORAMICA DEL CONTO ECONOMICO E DEL CONTO DEGLI INVESTIMENTI (CON COMPUTO DELLE PRESTAZIONI)

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–C19 assoluta	Δ C20–C19 in %
Ricavi	**0,0**	**0,0**	**0,0**	**0,0**	**99,6**
Spese	**20,8**	**21,7**	**20,8**	**0,0**	**0,0**
Spese proprie	20,8	21,7	20,8	0,0	0,0
Uscite per investimenti	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**
Spese e uscite straordinarie	**–**	**25,0**	**25,0**	**25,0**	**–**

COMMENTO

Le spese proprie della SFI consistono per l'87 % di spese per il personale, il resto concerne le spese per beni e servizi e d'esercizio. Rispetto all'anno precedente, i viaggi di servizio sono notevolmente diminuiti a causa della pandemia. Di conseguenza, sono stati utilizzati 0,8 milioni in meno a titolo di costi di viaggio (0,6 mio.) e di alloggio/vitto (0,2 mio.).

GP1: QUESTIONI FINANZIARIE, MONETARIE E FISCALI INTERNAZIONALI E POLITICA DEI MERCATI FINANZIARI

MANDATO DI BASE

La SFI collabora affinché vi siano buone condizioni quadro per il settore finanziario svizzero e in tal modo sostiene la creazione di valore aggiunto e posti di lavoro. Analizza la necessità di intervento della Svizzera in seguito agli sviluppi internazionali in ambito finanziario e valuta le ripercussioni di possibili misure statali. Gli accordi bilaterali e multilaterali dovrebbero agevolare l'accesso ai mercati esteri da parte dei prestatori di servizi finanziari elvetici e aumentare l'influenza della Svizzera negli organismi internazionali. La collaborazione fiscale internazionale e gli adeguamenti nel sistema tributario dovrebbero migliorare i fattori di localizzazione fiscali della Svizzera e accrescere il consenso internazionale.

RICAVI E SPESE DI FUNZIONAMENTO, INVESTIMENTI

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi ed entrate per investimenti	0,1	0,0	0,1	0,0	159,9
Spese e uscite per investimenti	20,9	21,7	20,8	-0,9	-4,1

COMMENTO

La differenza rispetto al preventivo è essenzialmente riconducibile a maggiori spese di consulenza (+0,1 mio.), a minori spese per mandati di traduzione esterni (-0,1 mio.) nonché alla forte riduzione dei viaggi di servizio in seguito alla pandemia (-0,8 mio.).

OBIETTIVI

	C 2019	P 2020	C 2020
Attuazione della politica in materia di mercati finanziari: La politica in materia di mercati finanziari e le condizioni quadro degli affari finanziari sono impostate e migliorate attivamente			
– Incontri del Forum Piazza finanziaria (numero)	2	3	–
– Impostazione attiva della politica mediante organismi di dialogo (Forum, Consiglio consultivo) con il settore privato (sì/no)	sì	sì	sì
– Rapporto di valutazione «too big to fail»; preparazione della documentazione (sì/no)	sì	no	no
Istituti tributari e finanziari multilaterali: Adesione della Svizzera a organismi importanti, impegno in istituti finanziari internazionali, partecipazione attiva ai lavori, consolidamento dei contatti bilaterali in campi di interesse comune			
– Adesione ai principali organismi (OCSE, Forum globale, FMI, FSB, GAFI) (sì/no)	sì	sì	sì
– Contatti bilaterali della segretaria di Stato con omologhi esteri (numero, min.)	67	50	38
Accesso mercato fornitori svizzeri servizi finanziari: L'accesso al mercato europeo e di Paesi terzi per i fornitori svizzeri di servizi finanziari è migliorato			
– Accordi e procedure di equivalenza (numero, min.)	2	2	1
Nuovi dialoghi finanziari da condurre: La rete di Paesi partner aventi posizioni affini viene sistematicamente ampliata e curata in funzione delle regioni strategiche prioritarie			
– Dialoghi finanziari con Paesi prioritari (numero, min.)	2	3	1

COMMENTO

Gli obiettivi sono stati raggiunti, con alcune eccezioni.

Attuazione della politica in materia di mercati finanziari: a causa della domanda ridotta e delle circostanze eccezionali, nell'anno in esame non si sono tenuti incontri del Forum Piazza finanziaria. A partire dal ciclo di budget 2021 sono stati inseriti nuovi parametri.

Istituti tributari e finanziari multilaterali – Contatti bilaterali della Segretaria di Stato: lo scostamento dall'obiettivo è dovuto alla forte riduzione dei viaggi dovuta alla pandemia.

Accesso al mercato per fornitori svizzeri di servizi finanziari: il 30.6.2020 è stata firmata una dichiarazione con il Regno Unito per una maggiore collaborazione nel settore dei servizi finanziari. L'obiettivo di concludere 2 accordi non ha potuto essere realizzato.

Nuovi dialoghi finanziari da condurre: le possibilità di avviare nuovi dialoghi sono state limitate dalla pandemia.

VOCI CONTABILI

Migliaia CHF		C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi / Entrate		**115**	**20**	**52**	**32**	**159,9**
Settore proprio						
E100.0001	Ricavi di funzionamento (preventivo globale)	115	20	52	32	159,9
Spese / Uscite		**20 918**	**46 718**	**45 824**	**-895**	**-1,9**
Settore proprio						
A200.0001	Spese di funzionamento (preventivo globale)	20 918	21 718	20 824	-895	-4,1
	Cessione		*370*			
Transazioni straordinarie						
A290.0122	COVID: contributo della Svizzera al CCRT del FMI	–	25 000	25 000	0	0,0
	Aggiunta		*25 000*			

MOTIVAZIONI

RICAVI / ENTRATE

E100.0001 RICAVI DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**114 930**	**20 000**	**51 977**	**31 977**	**159,9**
con incidenza sul finanziamento	*23 287*	*20 000*	*46 471*	*26 471*	*132,4*
senza incidenza sul finanziamento	*91 643*	*–*	*5 507*	*5 507*	*–*

Con incidenza sul finanziamento: i maggiori ricavi rispetto all'anno precedente sono riconducibili principalmente a un accredito per saldi attivi nell'ambito di un trasferimento interno all'Amministrazione federale nonché a all'accredito di un fornitore dovuto a una doppia fatturazione nell'anno precedente. Senza incidenza sul finanziamento: i ricavi esposti corrispondono alla riduzione entro fine anno degli accantonamenti per saldi di vacanze e ore supplementari.

SPESE / USCITE

A200.0001 SPESE DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**20 917 831**	**21 718 300**	**20 823 720**	**-894 580**	**-4,1**
di cui mutazioni di credito		*370 300*			
con incidenza sul finanziamento	*18 799 001*	*19 500 400*	*18 652 597*	*-847 803*	*-4,3*
computo delle prestazioni	*2 118 829*	*2 217 900*	*2 171 122*	*-46 778*	*-2,1*
Spese per il personale	17 506 299	18 091 800	18 081 666	-10 134	-0,1
di cui personale a prestito	*26 841*	*400 000*	*75 000*	*-325 000*	*-81,3*
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	3 411 532	3 626 500	2 742 053	-884 447	-24,4
di cui spese per beni e servizi informatici	*600 381*	*681 500*	*671 563*	*-9 937*	*-1,5*
di cui spese di consulenza	*262 522*	*122 500*	*196 675*	*74 175*	*60,6*
Posti a tempo pieno (Ø)	86	83	87	4	4,8

Spese per il personale e posti a tempo pieno

Le *spese per il personale* corrispondono al preventivo. Al minore fabbisogno di personale a prestito per il cofinanziamento di posti di consulente presso il FMI corrisponde un maggior fabbisogno di personale in organico per il finanziamento del posto presso la FINMA per 6 mesi e di un ulteriore posto per la direzione della divisione Pianificazione e strategia. Nel loro insieme, questi fattori si equilibrano a vicenda.

Spese per beni e servizi e spese d'esercizio

Nelle spese per beni e servizi e spese d'esercizio, alle minori *spese per viaggi* in seguito alla pandemia e a costi più contenuti per *mandati di traduzione esterni* si contrappongono maggiori *spese di consulenza* per vari mandati (valutazione ex post per costi di regolamentazione delle circolari FINMA, sostegno alla consulenza e alla formazione per l'introduzione di Acta Nova).

Mutazioni di credito

— Cessioni di circa 0,4 milioni dall'UFPER per contributi supplementari alla cassa pensioni, praticanti universitari e custodia di bambini.

PANORAMICA DELLE RISERVE

CHF	Riserve generali	Riserve a destinazione vincolata	Riserve totale
Proposta di costituzione dal consuntivo 2020	–	120 000	120 000

Proposta per la costituzione di nuove riserve

La SFI chiede per la prima volta la costituzione di una riserva a destinazione vincolata di 120 000 franchi in seguito al rinvio, dovuto alla pandemia, del terzo incontro del gruppo di lavoro Infrastrutture del G20 («G20 Infrastructure Working Group», IWG) ospitato dalla Svizzera.

TRANSAZIONI STRAORDINARIE

A290.0122 COVID: CONTRIBUTO DELLA SVIZZERA AL CCRT DEL FMI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**–**	**25 000 000**	**25 000 000**	**0**	**0,0**
di cui mutazioni di credito		*25 000 000*			

Con il DF concernente la seconda aggiunta A al preventivo per il 2020 le vostre Camere hanno stanziato un contributo di 25 milioni al Fondo fiduciario per il sostegno e il contenimento delle catastrofi («Catastrophe Containment and Relief Trust», CCRT) del FMI. Questo contributo rientra nella partecipazione svizzera agli sforzi internazionali per fronteggiare la pandemia, per i quali avete stanziato 400 milioni. L'importo di 25 milioni di franchi è stato versato al FMI il 14.8.2020.

Basi giuridiche

L del 19.3.2004 sull'aiuto monetario (LAMO, RS *941.13*), art. 3 (assunzione del servizio del debito del FMI per i 25 Paesi più poveri).

AMMINISTRAZIONE FEDERALE DELLE CONTRIBUZIONI

PRIORITÀ STRATEGICHE

— Applicare correttamente il diritto (esecuzione del diritto fiscale);
— riscuotere le imposte in modo efficace ed efficiente e minimizzare le perdite fiscali;
— mettere a disposizione le basi per la politica fiscale nazionale (sviluppo del diritto fiscale);
— ampliare l'offerta di soluzioni digitali per gli stakeholder e i partner;
— intensificare la digitalizzazione dei processi interni;
— garantire un'organizzazione generale dell'AFC effettiva ed efficiente.

PROGETTI NEL 2020

— Riforma dell'imposta preventiva: prosecuzione dei lavori;
— rimborso online imposta preventiva Germania (eF85): chiusura del progetto e passaggio all'esercizio operativo;
— calcolatore d'imposta online (OST 2.0): chiusura del progetto e passaggio all'esercizio operativo;
— rendiconto elettronico dell'IVA (eIVA): chiusura del progetto e passaggio all'esercizio operativo;
— Competence Center Business Intelligence (CCBI): conclusione dell'attuazione e applicazione concreta;
— Country-by-Country-Reporting (CbCR): conclusione del progetto e passaggio alla fase operativa;
— sistemi tecnici di standardizzazione dell'operatività (ITBE): conclusione del progetto e passaggio alla fase operativa.

STATO DI AVANZAMENTO DEI PROGETTI

Tutte le tappe principali sono state realizzate.

PANORAMICA DEL CONTO ECONOMICO E DEL CONTO DEGLI INVESTIMENTI (CON COMPUTO DELLE PRESTAZIONI)

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–C19 assoluta	Δ C20–C19 in %
Ricavi	**56 579,3**	**57 991,4**	**54 230,1**	**-2 349,1**	**-4,2**
Spese	**7 732,2**	**9 398,7**	**8 829,0**	**1 096,8**	**14,2**
Spese proprie	448,8	404,5	333,7	-115,1	-25,6
Spese di riversamento	7 278,8	8 984,2	8 493,2	1 214,4	16,7
Spese finanziarie	4,7	10,0	2,1	-2,6	-55,4
Uscite per investimenti	**0,5**	**0,1**	**0,3**	**-0,2**	**-46,4**

COMMENTO

Oltre che dal gettito fiscale (imposta federale diretta, imposta preventiva, imposta alla fonte, tasse di bollo, IVA), i ricavi sono dati da diverse tasse (tassa d'esenzione dall'obbligo militare e applicazione delle tasse di bollo nel Liechtenstein) e ricavi e tasse (canone radiotelevisivo per le imprese e indennità nell'ambito della procedura amministrativa). Nelle spese proprie rientrano il preventivo globale e le perdite su debitori da imposte e tributi. Le componenti principali del preventivo globale sono costituite dalle spese per il personale (c. 2/3) e dalle spese per beni e servizi informatici (c. 1/6). Le spese di riversamento comprendono quasi unicamente le quote dei Cantoni e delle assicurazioni sociali sulle entrate della Confederazione. La maggior parte delle uscite è fortemente vincolata e quindi non influenzabile. La crescita di 1,2 miliardi delle spese di riversamento è riconducibile soprattutto all'aumento dell'aliquota dell'imposta federale diretta dal 17 al 21,2 %.

Rispetto al 2019 le spese proprie sono diminuite di 115,1 milioni. Il calo è stato registrato nelle perdite su debitori ed è imputabile alla variazione del delcredere per l'imposta sul valore aggiunto.

La flessione dei ricavi rispetto all'anno precedente è dovuta principalmente alle minori entrate dall'imposta preventiva (3,1 mia.) e dall'imposta sul valore aggiunto (0,4 mia.). Le altre entrate e uscite fiscali registrano quasi tutte un'eccedenza sia rispetto al preventivo che all'anno precedente.

GP1: IMPOSTA FEDERALE DIRETTA, IMPOSTA PREVENTIVA, TASSE DI BOLLO E ASSISTENZA AMMINISTRATIVA

MANDATO DI BASE

L'AFC riscuote per conto della Confederazione l'IP, la TB e l'imposta alla fonte convenuta nel quadro di accordi internazionali. Esercita inoltre attività di vigilanza sui Cantoni riguardo alle imposte federali dirette, all'IP, all'applicazione delle CDI, al computo globale d'imposta e alla TEO. In questo contesto esegue verifiche interne ed esterne, definisce la prassi e predispone le informazioni necessarie. Elabora inoltre le basi decisionali per l'ulteriore sviluppo del sistema fiscale. L'osservanza degli accordi internazionali è garantita con l'esame delle domande di assistenza amministrativa e giudiziaria.

RICAVI E SPESE DI FUNZIONAMENTO, INVESTIMENTI

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi ed entrate per investimenti	2,1	0,5	2,0	1,5	284,0
Spese e uscite per investimenti	116,8	128,3	120,9	-7,4	-5,8

COMMENTO

Il 45 % delle spese di funzionamento è generato dal GP2. Di tali spese, il 62 % interessa il personale e il 18 % l'informatica. La riscossione dell'IFD compete ai Cantoni, pertanto le spese di funzionamento risultano leggermente più basse rispetto agli altri tipi di imposte. Le minori spese riguardano principalmente il settore dell'informatica (carenze di risorse a livello di personale e costi d'esercizio inferiori) e l'ammortamento di prestazioni informatiche proprie. 3/4 dei ricavi riguardano l'iscrizione all'attivo senza incidenza sul finanziamento di prestazioni informatiche proprie. Altre entrate provengono da tasse nella procedura amministrativa, locazione di posteggi e corsi di formazione continua organizzati dall'AFC.

OBIETTIVI

	C 2019	P 2020	C 2020
Riscossione dell'imposta preventiva e delle tasse di bollo: L'AFC provvede affinché la riscossione e il rimborso dell'imposta preventiva (IP) nonché la riscossione delle tasse di bollo (TB) siano effettuati in modo efficace e conforme alla legge			
– Imprese assoggettate all'IP e alle TB controllate in loco (numero)	1 168	1 200	685
– Tempi di elaborazione medi delle dichiarazioni IP (giorni)	–	80,0	34,0
– Tempi di elaborazione medi delle istanze di rimborso IP (giorni)	–	100,0	77,2
Sorveglianza imposta federale diretta: L'AFC provvede affinché i Cantoni adempiano i loro compiti conformemente alle disposizioni di legge			
– Giorni di servizio esterno prestati dall'AFC per la vigilanza dei Cantoni (numero)	570	530	426
Digitalizzazione e qualità delle prestazioni: In ambito di IP e TB l'AFC sta ampliando l'offerta digitale e gestisce i rapporti con i clienti sulla base della competenza, cooperazione ed efficienza			
– Quota delle dichiarazioni IP presentate online rispetto al totale delle dichiarazioni IP (%, min.)	2,1	5,0	3,6
– Quota delle istanze di rimborso dell'IP presentate online rispetto al totale delle istanze di rimborso dell'IP (%, min.)	3,5	5,0	7,0
Assistenza amministrativa internazionale: L'AFC provvede affinché i casi di assistenza amministrativa siano evasi in modo efficace e conforme alla legge			
– Quota delle domande singole evase entro 90 giorni (%, min.)	31,7	40,0	33,8
– Quota delle domande singole evase rispetto al totale delle domande singole (%, min.)	100,8	90,0	94,0

COMMENTO

Gli obiettivi non sono stati del tutto realizzati.

Riscossione dell'imposta preventiva e delle tasse di bollo: l'obiettivo concernente le ispezioni presso le imprese assoggettate all'imposta preventiva e alle tasse di bollo non ha potuto essere raggiunto poiché i controlli in loco sono stati temporaneamente sospesi a causa della pandemia di COVID-19.

Sorveglianza imposta federale diretta: l'obiettivo concerntente i giorni di servizio esterno prestati dall'ACF per la vigilanza dei Cantoni non ha potuto essere raggiunto, poiché i controlli presso i Cantoni sono stati temporaneamente sospesi a causa della pandemia di COVID-19.

Digitalizzazione e qualità delle prestazioni: la quota di dichiarazioni IP presentate online non è stata raggiunta. La sostituzione dell'applicazione attuale e la digitalizzazione di ulteriori moduli dovrebbero permettere di ottenere risultati migliori in futuro.

Assistenza amministrativa internazionale: le disposizioni internazionali non sono state soddisfatte a causa della necessità della Svizzera di accordare il diritto di essere sentiti.

GP2: IMPOSTA SUL VALORE AGGIUNTO

MANDATO DI BASE

L'AFC riscuote l'IVA: esegue verifiche interne ed esterne, definisce la prassi e predispone le informazioni necessarie. Elabora inoltre le basi decisionali per l'ulteriore sviluppo del sistema fiscale. In tal modo si garantisce che la Confederazione disponga dei mezzi per finanziare i suoi compiti e che la riscossione delle imposte sia efficiente e rispetti l'uguaglianza giuridica.

RICAVI E SPESE DI FUNZIONAMENTO, INVESTIMENTI

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi ed entrate per investimenti	7,1	5,5	6,0	0,5	8,8
Spese e uscite per investimenti	144,5	154,3	146,0	-8,3	-5,4

COMMENTO

Il 55 % delle spese di funzionamento riguarda il GP2. Di tali spese, il 69 % interessa il personale e il 14 % l'informatica. I costi sono inferiori al valore di preventivo principalmente per l'informatica (carenze di risorse a livello di personale e costi d'esercizio inferiori) e per le spese di ammortamento di prestazioni informatiche proprie. I ricavi comprendono le entrate derivanti dalle tasse di cancelleria, il contributo dell'UFCOM ai costi di esercizio per la riscossione del canone radiotelevisivo per le imprese, le pigioni per i posteggi nonché l'iscrizione all'attivo senza incidenza sul finanziamento di prestazioni informatiche proprie.

OBIETTIVI

	C 2019	P 2020	C 2020
Riscossione dell'imposta sul valore aggiunto: L'AFC provvede affinché la riscossione dell'IVA sia effettuata in modo efficace e conforme alla legge			
– Imprese assoggettate all'IVA controllate in loco (numero, min.)	8 835	8 900	9 620
– Tempi di elaborazione medi delle dichiarazioni IVA ordinarie (giorni)	–	3,0	2,1
Digitalizzazione e qualità delle prestazioni: In ambito di IVA l'AFC amplia l'offerta digitale e gestisce i rapporti con i contribuenti sulla base della competenza, cooperazione ed efficienza			
– Quota dei contribuenti che allestiscono il rendiconto IVA online rispetto al totale dei contribuenti (%, min.)	49,6	50,0	60,2

COMMENTO

Tutti gli obiettivi del 2020 sono stati raggiunti.

Riscossione dell'imposta sul valore aggiunto: contrariamente al GP1, le imprese assoggettate all'IVA hanno in parte potuto essere controllate in base alla documentazione richiesta e pervenuta.

VOCI CONTABILI

Migliaia CHF		C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi / Entrate		**56 590 445**	**57 995 515**	**54 234 219**	**-3 761 295**	**-6,5**
Settore proprio						
E100.0001	Ricavi di funzionamento (preventivo globale)	9 195	6 009	7 977	1 968	32,7
Gettito fiscale						
E110.0102	Imposta federale diretta	23 267 882	24 042 000	24 145 529	103 529	0,4
E110.0103	Imposta preventiva	8 299 659	7 848 000	5 241 936	-2 606 064	-33,2
E110.0104	Trattenuta supplementare d'imposta USA	42 059	25 000	-25 974	-50 974	-203,9
E110.0105	Tasse di bollo	2 151 518	2 170 000	2 420 514	250 514	11,5
E110.0106	Imposta sul valore aggiunto	22 507 726	23 590 000	22 104 086	-1 485 914	-6,3
Ricavi finanziari						
E140.0103	Interessi moratori su imposte e tributi	111 926	122 000	136 866	14 866	12,2
Rimanenti ricavi e disinvestimenti						
E150.0104	Tassa d'esenzione dall'obbligo militare	167 932	180 000	185 035	5 035	2,8
E150.0105	Applicazione delle tasse di bollo nel Liechtenstein	470	491	557	66	13,4
E150.0106	Ritenuta di imposta UE	2 749	–	–	–	–
E150.0107	Multe	29 329	12 015	17 694	5 679	47,3
Spese / Uscite		**7 743 881**	**9 402 834**	**8 833 349**	**-569 484**	**-6,1**
Settore proprio						
A200.0001	Spese di funzionamento (preventivo globale)	261 273	282 599	266 885	-15 714	-5,6
	Trasferimento di credito		*-1 851*			
	Cessione		*2 580*			
	Sorpasso di credito, riserve (art. 35 lett. a LFC)		*1 880*			
Singoli crediti						
A202.0117	Perdite su debitori imposte e tributi	187 995	122 000	67 093	-54 907	-45,0
Settore dei trasferimenti						
GP 1: Imposta federale diretta, imposta preventiva, tasse di bollo e assistenza amministrativa						
A230.0101	Imposta federale diretta	4 003 084	5 128 704	5 088 424	-40 280	-0,8
A230.0102	Imposta preventiva	820 169	774 022	514 418	-259 604	-33,5
A230.0103	Trattenuta d'imposta supplementare USA	3 625	1 851	-3 202	-5 053	-273,0
A230.0106	Tassa d'esenzione dall'obbligo militare	33 674	36 429	36 429	0	0,0
	Maggiore fabbisogno di crediti (art. 33 cpv. 3 LFC)		*429*			
A231.0166	Contributi a organizzazioni internazionali	129	146	129	-17	-11,5
GP 2: Imposta sul valore aggiunto						
A230.0104	Percentuale IVA a favore dell'AVS	2 418 082	3 043 000	2 857 002	-185 998	-6,1
Attribuiti a più gruppi di prestazioni						
A230.0112	Conferimento ad accantonamenti per imposte e tributi	11 164	4 083	4 083	0	0,0
	Maggiore fabbisogno di crediti (art. 33 cpv. 3 LFC)		*4 083*			
Spese finanziarie						
A240.0103	Interessi rimuneratori su imposte e tributi	4 686	10 000	2 090	-7 910	-79,1

MOTIVAZIONI

RICAVI / ENTRATE

E100.0001 RICAVI DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**9 195 471**	**6 008 900**	**7 976 535**	**1 967 635**	**32,7**
con incidenza sul finanziamento	*7 561 267*	*6 008 900*	*5 243 471*	*-765 429*	*-12,7*
senza incidenza sul finanziamento	*1 634 204*	*–*	*2 733 064*	*2 733 064*	*–*

I ricavi di funzionamento superano di 2 milioni il valore preventivato grazie alla parte senza incidenza sul finanziamento, che ammonta a 2,7 milioni. La progressione è riconducibile all'iscrizione all'attivo delle prestazioni informatiche proprie per 6 progetti. La parte del credito con incidenza sul finanziamento comprende l'indennità di 3,6 milioni per la riscossione del canone radiotelevisivo in funzione della cifra d'affari (preventivo: 4,7 mio.), le tasse nell'ambito della procedura amministrativa per 1,1 milioni (preventivo: 0,7 mio.) come pure i ricavi dalla locazione di posteggi ai collaboratori, dalla fatturazione di telefonate e fotocopie effettuate a titolo privato, da corsi di formazione e da stampati.

Basi giuridiche

O del 25.11.1974 sulle tasse e spese nella procedura penale amministrativa (RS *313.32*); LF del 24.3.2006 sulla radiotelevisione (LRTV; RS *784.40*), art. 68*a* cpv. 1 lett. f.

E110.0102 IMPOSTA FEDERALE DIRETTA

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**23 267 881 505**	**24 042 000 000**	**24 145 529 275**	**103 529 275**	**0,4**
Imposta sul reddito di persone fisiche	11 510 467 745	12 283 000 000	12 069 238 902	-213 761 098	-1,7
Imposta sull'utile netto di persone giuridiche	12 037 083 700	11 909 000 000	12 231 713 444	322 713 444	2,7
Computo di imposte alla fonte estere, persone fisiche	-55 933 988	-30 000 000	-31 084 614	-1 084 614	-3,6
Computo di imposte alla fonte estere, persone giuridiche	-223 735 952	-120 000 000	-124 338 457	-4 338 457	-3,6

Imposte sul reddito delle persone fisiche e sull'utile netto delle persone giuridiche. Nel 2020 la riscossione è avvenuta in linea di massima sulla base dei redditi conseguiti durante l'anno fiscale e di calcolo 2019.

Con un totale di 24 146 milioni, l'imposta federale diretta ha generato maggiori ricavi pari a 104 milioni (+323 mio.: persone fisiche; -214 mio.: persone giuridiche; 5 mio.: computo d'imposta) rispetto al preventivo (24 042 mio.), allestito prima che fossero noti i ricavi dell'anno precedente. Nonostante la pandemia di COVID-19, le entrate dell'anno generale di scadenza 2020 hanno superato nettamente le previsioni a preventivo (+426 mio.) e rispetto alle entrate dei periodi precedenti l'aumento è stato ancora più netto (+752 mio.). Per contro, gli importi a scadenza anticipata subiscono un'importante flessione (-1069 mio.).

Rispetto al consuntivo dell'anno precedente (23 268 mio.), i ricavi sono aumentati di 878 milioni (+3,8 %), di cui -82 milioni da anni precedenti (-2,0 %), -160 milioni da anticipi (-6,2 %) e +995 milioni dall'anno generale di scadenza (+5,9 %). Dopo l'anno eccezionale 2019, il computo d'imposta ha nuovamente raggiunto il suo livello usuale (+124 mio.). I ricavi segnano complessivamente un aumento di 559 milioni (+4,9 %) per quanto riguarda le persone fisiche e di 195 milioni (+1,6 %) per quanto attiene alle persone giuridiche.

Gli introiti si ripartiscono in modo piuttosto uniforme fra imposta sul reddito (49,9 %) e imposta sull'utile (50,1 %), anche se va osservato che nell'anno in esame le entrate dell'imposta sull'utile sono cresciute in misura meno marcata.

Basi giuridiche

LF del 14.12.1990 sull'imposta federale diretta (LIFD; RS *642.11*), ultime revisioni determinanti della tariffa: LF del 25.9.2009 sullo sgravio fiscale delle famiglie con figli (RU *2010* 455), entrata in vigore: 1.1.2011; O del 2.9.2013 sulla progressione a freddo (OPFr, RS *642.119.2*), entrata in vigore: 1.1.2014; LF del 28.9.2018 concernente la riforma fiscale e il finanziamento dell'AVS, entrata in vigore: 1.1.2020.

Note

La quota dei Cantoni sul gettito dell'imposta federale diretta ammonta al 21,2 % (cfr. conto A230.0101).

E110.0103 IMPOSTA PREVENTIVA

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**8 299 659 317**	**7 848 000 000**	**5 241 935 565**	**-2 606 064 435**	**-33,2**
Introiti	38 701 051 060	30 789 000 000	30 530 505 083	-258 494 917	-0,8
di cui obbligazioni	*1 808 343 772*	*1 724 000 000*	*1 620 320 998*	*-103 679 002*	*-6,0*
di cui azioni, quote di Sagl e di società cooperative	*33 104 536 477*	*26 044 000 000*	*25 401 102 285*	*-642 897 715*	*-2,5*
di cui averi di clienti	*388 273 863*	*296 000 000*	*267 413 767*	*-28 586 233*	*-9,7*
di cui rimanenti introiti	*3 399 896 948*	*2 725 000 000*	*3 241 668 034*	*516 668 034*	*19,0*
Rimborsi	-28 901 391 743	-22 941 000 000	-27 188 569 518	-4 247 569 518	-18,5
di cui persone giuridiche	*-16 634 922 118*	*-13 085 000 000*	*-13 844 017 288*	*-759 017 288*	*-5,8*
di cui richiedenti stranieri	*-4 925 890 120*	*-3 270 000 000*	*-3 883 371 553*	*-613 371 553*	*-18,8*
di cui Cantoni	*-7 340 579 505*	*-6 586 000 000*	*-9 461 180 676*	*-2 875 180 676*	*-43,7*
Variazione dell'accantonamento (conferimento - / prelievo +)	-1 500 000 000	–	1 900 000 000	1 900 000 000	–

Imposta riscossa alla fonte sui redditi di capitali mobili (obbligazioni, azioni, depositi di risparmio ecc.), sulle vincite ai giochi in denaro e alle lotterie e sulle prestazioni d'assicurazione allo scopo di garantire le pretese fiscali.

Il prodotto lordo dell'imposta preventiva ammonta a 5,2 miliardi, a fronte dei 7,8 miliardi preventivati e degli 8,3 miliardi incassati l'anno precedente. Rispetto al preventivo i valori sono stati inferiori sul fronte delle entrate (-0,8 %) e superiori per quanto riguarda i rimborsi (+18,5 %). Questo equivale a una regressione del prodotto lordo dell'imposta di 2,6 miliardi rispetto al preventivo (-33,2 %) e di 3,1 miliardi rispetto all'anno precedente (-36,8 %).

Le entrate ammontano a 30,5 miliardi e segnano quindi un calo di 8,2 miliardi rispetto all'anno precedente (-21,1 %).

Con un importo di 1,6 miliardi, le entrate da obbligazioni sono inferiori di 104 milioni rispetto al preventivo (-6,0 %) e di 188 milioni rispetto all'anno precedente (-10,4 %). I bassi tassi rimuneratori hanno inciso su tutte le categorie di obbligazioni e spiegano il risultato.

I dividendi azionari costituiscono la parte principale delle entrate (83,2 %). Con un importo di 25,4 miliardi, sono di 643 milioni inferiori al valore preventivato (-2,5 %) e di 7,7 miliardi più bassi rispetto al risultato dell'anno precedente (-23,3 %). L'introduzione dei tassi d'interesse negativi nel 2015 induce le società a disfarsi delle liquidità in eccesso per non doverle investire a un tasso sfavorevole. Nell'anno in rassegna, il fabbisogno di liquidità indotto dalla crisi ha però frenato l'evoluzione della distribuzione, fino ad allora crescente. Va inoltre osservato che nell'anno precedente è stato distribuito anche un certo volume di dividendi da capitale azionario (dividendi straordinari) al fine di evitare le conseguenze dell'innalzamento dell'imposizione dei dividendi sul fronte delle imposte dirette, passata dal 50 % al 70 % per la Confederazione (cambiamenti introdotti dalla RFFA).

Le entrate provenienti da averi di clienti hanno raggiunto 267 milioni e sono inferiori di 29 milioni al valore di preventivo (-9,7 %) e di 121 milioni rispetto all'anno precedente (-31,1 %). Questo risultato moderato è nuovamente dovuto ai tassi rimuneratori tuttora molto bassi. Ne consegue che i ricavi a titolo di interessi sono stati nettamente al di sotto della franchigia di 200 franchi introdotta nel 2010 (legge sulla riforma II dell'imposizione delle imprese).

Le rimanenti entrate superano il valore preventivato, ma rimangono al di sotto di quelle dell'anno precedente. Le entrate di questa voce sono generate dai proventi delle quote di fondi di investimento, che nell'anno in rassegna sono ammontati a 3,2 miliardi.

I rimborsi, la cui parte preponderante è versata alle persone fisiche in Svizzera, ammontano a 27,2 miliardi e sono di 4,2 miliardi superiori all'importo preventivato (+18,5 %) ma di 1,7 miliardi inferiori rispetto al risultato dell'anno precedente (-5,9 %). Nell'anno in rassegna la quota dei rimborsi ha raggiunto l'89,1 %, a fronte del 74,5 % preventivato. Le elevate distribuzioni del 2019 e gli attuali problemi di liquidità causati dalla crisi di COVID-19 producono effetti tangibili: le entrate sono più basse, ma i rimborsi sono proporzionalmente alti.

Il fabbisogno di accantonamenti per i rimborsi dell'imposta preventiva è passato da 20,8 miliardi nel 2019 a 18,9 miliardi nel 2020. È stato quindi effettuato un adeguamento pari a 1,9 miliardi a carico dell'esercizio.

Basi giuridiche

LF del 13.10.1965 sull'imposta preventiva (LIP; RS *642.21*).

Note

L'aliquota di partecipazione dei Cantoni al prodotto netto dell'imposta preventiva ammonta al 10 % (cfr. conto A230.0102).

E110.0104 TRATTENUTA SUPPLEMENTARE D'IMPOSTA USA

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**42 058 591**	**25 000 000**	**-25 973 595**	**-50 973 595**	**-203,9**
Trattenuta d'imposta USA, introiti	98 984 826	75 000 000	77 283 986	2 283 986	3,0
Trattenuta d'imposta USA, rimborsi	-56 926 236	-50 000 000	-103 257 582	-53 257 582	-106,5

Imposta di garanzia riscossa su dividendi e interessi americani incassati da istituti finanziari svizzeri che fruiscono dello statuto di «qualified intermediary» per conto di persone residenti in Svizzera.

Il prodotto (eccedenza dei rimborsi) ammonta a -26 milioni ed è dato dalla differenza tra entrate (77,3 mio.) e rimborsi (103,3 mio.). Esso è inferiore di 51 milioni all'importo iscritto a preventivo (-204 %) e di 68,1 milioni al risultato dell'anno precedente (-161,8 %). Sia le entrate che i rimborsi superano le previsioni e il valore dell'anno precedente, mentre il prodotto è inferiore. La quota dei rimborsi (133,6 %) è per contro più elevata del previsto (66,7 %).

Basi giuridiche

O del 15.6.1998 concernente la convenzione svizzero-americana di doppia imposizione (RS *672.933.61*); Ultima revisione determinante della tariffa: modifica del 1.11.2000.

Note

L'aliquota dei Cantoni ammonta al 10 % (cfr. conto A230.0103).

E110.0105 TASSE DI BOLLO

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**2 151 517 640**	**2 170 000 000**	**2 420 514 397**	**250 514 397**	**11,5**
Tassa d'emissione	172 511 501	220 000 000	178 565 095	-41 434 905	-18,8
Tassa di negoziazione	1 261 951 484	1 240 000 000	1 515 901 186	275 901 186	22,3
di cui titoli svizzeri	*186 907 066*	*190 000 000*	*237 566 142*	*47 566 142*	*25,0*
di cui titoli esteri	*1 075 044 417*	*1 050 000 000*	*1 278 335 044*	*228 335 044*	*21,7*
Tassa sui premi di assicurazione e diversi	717 054 655	710 000 000	726 048 116	16 048 116	2,3

Le tasse di bollo sono riscosse sull'emissione di diritti di partecipazione (azioni, quote sociali di società a responsabilità limitata e di società cooperative), sulla negoziazione di titoli svizzeri ed esteri come pure su determinati premi di assicurazione.

Con ricavi complessivi di 2,421 miliardi, le tasse di bollo superano di 251 milioni il valore preventivato (+11,5 %) e di 269 milioni il risultato dell'anno precedente (+12,5 %). I ricavi della tassa d'emissione ammontano a 179 milioni e sono di 41 milioni inferiori all'importo preventivato (-18,8 %) e di 6 milioni al di sopra del valore dell'anno precedente (+3,5 %). A seguito della situazione particolare che vige dall'inizio dell'anno in rassegna le imprese non sono motivate a investire e aumentano di conseguenza i loro fondi propri per finanziare completamente o in parte la loro ipotetica espansione.

La tassa di negoziazione, che rappresenta il 62,6 % delle entrate complessive, ha prodotto un gettito di 1,516 miliardi, superando di 276 milioni l'importo preventivato (+22,3 %) e di 254 milioni il risultato dell'anno precedente (+20,1 %). Il valore preventivato è stato superato nettamente grazie all'andamento positivo delle borse. Le entrate da titoli svizzeri (238 mio.) superano di 48 milioni il valore di preventivo (+25,0 %) e di 51 milioni il risultato del 2019 (+27,1 %). Le entrate da titoli esteri ammontano a 1,278 miliardi, ossia 228 milioni in più in confronto all'importo preventivato (+21,7 %) e 203 milioni in più rispetto al 2019 (+18,9 %).

Infine, le entrate generate dalle tasse sui premi di assicurazione ammontano a 726 milioni e presentano una differenza positiva di 16 milioni (+2,3 %) in rapporto al valore iscritto a preventivo e di 9 milioni rispetto all'anno precedente (+1,3 %).

Basi giuridiche

LF del 27.6.1973 sulle tasse di bollo (RS *641.10*); ultima revisione della tariffa: modifica del 18.3.2005 concernente le nuove misure urgenti, in vigore dal 1.1.2006; ultima revisione di legge determinante: modifica del 30.9.2011 concernente il rafforzamento della stabilità nel settore finanziario, in vigore dal 1.3.2012.

E110.0106 IMPOSTA SUL VALORE AGGIUNTO

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**22 507 726 133**	**23 590 000 000**	**22 104 085 754**	**-1 485 914 246**	**-6,3**
Risorse generali della Confederazione	17 994 634 186	18 870 000 000	17 671 928 956	-1 198 071 044	-6,3
Risorse a destinazione vincolata	4 513 091 946	4 720 000 000	4 432 156 799	-287 843 201	-6,1
di cui 5 % assicurazione malattie	*947 086 010*	*990 000 000*	*930 101 524*	*-59 898 476*	*-6,1*
di cui finanziamento AVS	*2 418 014 285*	*3 050 000 000*	*2 861 025 341*	*-188 974 659*	*-6,2*
di cui quota Confederazione a percentuale AVS (17 %)	*495 255 938*	–	–	–	–
di cui finanziamento dell'infrastruttura ferroviaria	*652 735 714*	*680 000 000*	*641 029 934*	*-38 970 066*	*-5,7*

Sono assoggettati all'IVA le forniture di beni e le prestazioni di servizi che un'impresa effettua a titolo oneroso sul territorio svizzero, l'importazione di beni, l'acquisto di prestazioni di servizi nonché determinate forniture in Svizzera da parte di imprese con sede all'estero.

Nelle entrate sono inclusi i crediti previa deduzione delle perdite su debitori, mentre sono esclusi gli interessi maturati sull'IVA e le multe. I suddetti interessi e multe sono imputati a conti separati (multe: E150.0107; interessi moratori: E140.0103; interessi rimuneratori: A240.0103).

Nell'esercizio in rassegna le entrate dell'IVA ammontano a 22 104 milioni e sono ripartite nelle voci suindicate. A tale proposito occorre osservare che, con l'entrata in vigore della legge federale concernente la riforma fiscale e il finanziamento dell'AVS (RFFA) il 1.1.2020, l'attuale quota del 17 % della Confederazione sul percento IVA riscosso dal 1999 andrà direttamente a favore dell'AVS. Le partecipazioni di terzi e i conferimenti a finanziamenti speciali che ne derivano ma che non sono identici perché si è tenuto conto delle multe, degli interessi e delle perdite su debitori, sono indicati più sotto nelle Note.

Le entrate generate dall'IVA sono di 1486 milioni inferiori al valore di preventivo (-6,3 %). Rispetto all'anno precedente risulta un calo di 404 milioni (-1,8 %).

Le entrate dell'IVA si compongono come segue (in mio.):

— rendiconti dare (averi AFC)	20 847
— rendiconti avere (eccedenze dell'imposta precedente)	-9 050
— rendiconti complementari	955
— accrediti	-561
— correzioni relative a procedure giudiziarie fiscali pendenti	-6
— atti delle autorità	–
— storni su crediti in essere derivanti da una stima	-39
— integrazioni di delimitazioni	6
— imposta sull'importazione (AFD)	10 163
— compensazioni Samnaun e Valsot	2
— pagamenti al Principato del Liechtenstein	-51
— pagamenti del Principato del Liechtenstein	61
— quota del Principato del Liechtenstein ai ricavi del pool	-220
— Totale intermedio	22 107

Le correzioni relative a procedure giudiziarie fiscali pendenti comprendono adeguamenti all'attivo di crediti e impegni. Queste risultano dalla valutazione delle procedure fiscali giudiziarie pendenti con un valore litigioso superiore a 1 milione, effettuata nell'anno in rassegna su raccomandazione del CDF. Sono dati condoni quando, in virtù dell'articolo 92 LIVA, l'AFC condona crediti di imposta sul valore aggiunto accertati con decisione passata in giudicato. Lo storno su crediti in essere derivanti da una stima si fonda sulla raccomandazione del CDF messa in atto dalla chiusura dei conti 2016 secondo la quale vanno contabilizzati i crediti in essere alla fine dell'anno dovuti alla mancata presentazione dei rendiconti IVA il cui afflusso di fondi è ritenuto improbabile (<50 %) sulla base dei valori degli anni precedenti. Le voci che concernono i pagamenti al/del Principato del Liechtenstein riguardano pagamenti atti a compensare a fine mese carenze o eccedenze di liquidità del Principato del Liechtenstein (nel primo caso versamento al Principato del Liechtenstein pari alla carenza, nel secondo il Principato del Liechtenstein versa l'eccedenza). Una piccola parte dei 22 107 milioni proviene dall'enclave tedesca di Büsingen am Hochrhein. Secondo la convenzione conclusa il 4.9.2001 tra il Consiglio federale e il Governo tedesco (FF *2000* 4911), entrata in vigore retroattivamente il 1.1.1999, la Svizzera rimborsa al Comune di Büsingen una partecipazione alle entrate dell'IVA. Da parte sua, il Cantone di Sciaffusa riceve un'indennità per le prestazioni fornite al Comune di Bünsingen. Un'altra piccola parte dei 22 107 milioni proviene dall'IVA dichiarata dalle dipendenze del raccordo autostradale tra Basilea e Weil am Rhein. Sulla base dell'accordo tra la Confederazione Svizzera e la Repubblica federale di Germania concernente il raccordo autostradale nella regione di Basilea e Weil am Rhein entrato in vigore il 10.6.1980 (RS *0.725.121*), la Svizzera versa alla Germania la parte del provento dell'imposta svizzera sulla cifra d'affari che spetta a quest'ultima. Per l'anno in rassegna erano esigibili pagamenti a Büsingen, Sciaffusa e alla Repubblica federale di Germania dell'ordine di circa 3 milioni.

Con un totale di 22 104 milioni, le entrate dell'IVA hanno subito un calo dell'1,8 % rispetto al valore dell'anno precedente che ammontava a 22 508 milioni. Questo calo è pertanto inferiore a quello del PIL nominale, stimato al 3,9 % (previsione del 18.12.2020 del gruppo di esperti per le previsioni congiunturali della Confederazione). Ciò è motivato essenzialmente dal fatto che, contrariamente al PIL e alle sue componenti, le entrate dell'IVA rispecchiano la crescita economica soltanto con un differimento temporale per via della periodicità dei rendiconti. Di conseguenza, le entrate del 2020 comprendono anche quelle del 4° trimestre 2019 dei contribuenti che allestiscono il rendiconto secondo il metodo effettivo e della seconda metà del 2019 dei contribuenti che applicano il metodo delle aliquote saldo. Pertanto le entrate non sono ancora influenzate dalla pandemia. Inoltre, i mesi di gennaio e febbraio 2020 sono stati positivi. Partendo dal presupposto che circa 1/3 delle entrate dell'IVA non è influenzato dalla pandemia, si tiene conto della summenzionata stima del PIL solo nella misura di 2/3 e dell'ultima previsione per il 2020 (pubblicata dal gruppo di esperti per le previsioni congiunturali prima dello scoppio della pandemia pari al +2,0 % secondo la previsione del 12.12.2019) nella misura di 1/3, risulta una crescita negativa dell'1,9 % circa. L'andamento dell'IVA si scosta quindi solo lievemente da questo valore. Va inoltre tenuto presente che l'evoluzione delle entrate provenienti dall'IVA non coincide mai esattamente con la crescita economica, poiché la creazione di valore aggiunto a livello nazionale – ovvero la base fiscale dell'IVA – riflette solo parzialmente il PIL.

Le entrate generate dall'IVA sono del 6,3 % inferiori al valore di 23 590 milioni iscritto a preventivo. Già nel corso dell'esercizio era prevista una differenza per difetto, poiché il preventivo 2020 si basava sulle cifre e sulle informazioni disponibili nel mese di giugno 2019 e quindi sulla stima dei ricavi per il 2019 e della crescita delle entrate per il 2020. Il risultato effettivo del consuntivo 2019 è stato quindi di circa 890 milioni inferiore alla previsione del mese di giugno 2019. Inoltre, la pandemia di COVID-19 non era ancora prevedibile e non è pertanto stato possibile tenere conto delle relative ripercussioni né nella preventivazione né nella stima di crescita delle entrate.

Basi giuridiche

Costituzione federale (Cost.; RS *101*), art. 130, 196 n. 14; L del 12.6.2009 sull'IVA (LIVA; RS *641.20*); O del 27.11.2009 sull'IVA (OIVA; RS *641.201*).

Note

Per i conferimenti al Fondo per l'infrastruttura ferroviaria e i finanziamenti speciali per l'AVS e l'assicurazione malattie sono determinanti le entrate con incidenza sul finanziamento, a cui vanno aggiunti le multe e gli interessi moratori sull'IVA e sottratti gli interessi rimuneratori sull'IVA e le perdite su debitori IVA (a questo proposito cfr. anche conti E140.0103, E150.0107, A240.0103 e A202.0117). Le entrate nette – ossia i fondi concretamente a disposizione per il finanziamento di compiti – ammontano complessivamente a 22 073 milioni, ripartiti come segue:

— risorse generali della Confederazione	17 647 077 144
— assicurazione malattie (5 %)	928 793 534
— percentuale IVA a favore dell'AVS	2 857 001 917
— finanziamento dell'infrastruttura ferroviaria	640 128 462

Entrate per fondi a destinazione vincolata, vedi volume 1 parte B numero 82/34:

— assicurazione malattie	928 793 534
— assicurazione per la vecchiaia, i superstiti e l'invalidità	2 857 001 917

Cfr. anche A230.0104.

Entrate a destinazione vincolata per conti speciali, vedi volume 1 parte D numero 1:

— Fondo per l'infrastruttura ferroviaria	640 128 462

Cfr. Anche 802/A236.0110.

E140.0103 INTERESSI MORATORI SU IMPOSTE E TRIBUTI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**111 925 579**	**122 000 000**	**136 865 638**	**14 865 638**	**12,2**

Imposta preventiva, tasse di bollo e in generale

Si tratta di interessi moratori addebitati nell'ambito dei procedimenti penali relativi alla sottrazione dell'imposta preventiva e delle tasse di bollo. Nel 2020 le entrate dalla tassa per l'utilizzazione delle strade nazionali sono ammontate a 61,7 milioni, a fronte dei 59 milioni preventivati. Gli interessi moratori riferiti alle tasse di bollo ammontano a 26,1 milioni (preventivo: 7 mio.). Nel dettaglio:

- ricavi a titolo di interessi, imposta preventiva 61 650 150
- ricavi a titolo di interessi, tasse di bollo 26 111 121
- ricavi a titolo di interessi, trattenuta d'imposta USA 4 652
- ricavi a titolo di interessi, ritenuta di imposta UE -14 081
- ricavi a titolo di interessi, imposta liberatoria CIF -96
- ricavi a titolo di interessi, in generale (conteggio imposta alla fonte) 0

Imposta sul valore aggiunto

Nell'esercizio in esame gli interessi moratori sull'IVA sono ammontati a 49 milioni e si attestano pertanto di circa 14 milioni sotto al valore dell'anno precedente e di circa 7 milioni sotto al valore di preventivo. Già nel corso dell'esercizio era prevista una differenza per difetto in seguito alla decisione del nostro Collegio, nel quadro dei provvedimenti COVID-19, di rinunciare temporaneamente (20.3.2020–21.12.2020) alla riscossione degli interessi di mora per i pagamenti dell'IVA effettuati in ritardo. Gli interessi moratori sono considerati nel rilevamento dei conferimenti che dall'IVA confluiscono nel FIF e nei finanziamenti speciali per l'AVS e l'assicurazione malattie. Per questo motivo gli interessi moratori sono ripartiti nelle stesse categorie delle entrate dell'IVA, proporzionalmente alle entrate complessive dell'IVA stimate:

- ricavi a titolo di interessi sull'IVA, risorse generali della Confederazione 39 265 918
- ricavi a titolo di interessi sull'IVA, assicurazione malattie (5 %) 2 066 627
- ricavi a titolo di interessi sull'IVA, percentuale IVA a favore dell'AVS 6 357 019
- ricavi a titolo di interessi sull'IVA, finanziamento dell'infrastruttura ferroviaria 1 424 328

Basi giuridiche

L del 12.6.2009 sull'IVA (LIVA; RS *641.20*), art. 57, 87 e 108; O del DFF dell'11.12.2009 concernente l'interesse moratorio e rimuneratorio (RS *641.207.1*), art. 1; O del 20.3.2020 concernente la rinuncia temporanea agli interessi di mora in caso di pagamento tardivo di imposte, tasse d'incentivazione e tributi doganali nonché la rinuncia alla restituzione del mutuo da parte della Società svizzera di credito alberghiero (RS *641.207.2*), art. 2.

E150.0104 TASSA D'ESENZIONE DALL'OBBLIGO MILITARE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**167 932 461**	**180 000 000**	**185 035 120**	**5 035 120**	**2,8**
con incidenza sul finanziamento	*168 432 461*	*180 000 000*	*182 235 120*	*2 235 120*	*1,2*
senza incidenza sul finanziamento	*-500 000*	*–*	*2 800 000*	*2 800 000*	*–*

I cittadini svizzeri che non adempiono o adempiono solo parzialmente i loro obblighi militari prestando servizio personale (servizio militare o civile) devono versare una tassa sostitutiva. I ricavi dipendono da numerose variabili (situazione congiunturale, numero di differimenti nel servizio militare e nel servizio civile, giorni di servizio prestati nel servizio civile, numero di esentati dalla tassa secondo la LTEO, onestà fiscale, importi minimi della tassa, numero di persone considerate inabili al servizio, numero di nuove naturalizzazioni, numero di militari che fruiscono di un congedo per l'estero, stato di elaborazione nei 26 Cantoni ecc.). I ricavi confluiscono nella cassa generale della Confederazione.

L'importo si riferisce all'anno di tassazione 2020 e all'anno di assoggettamento 2019. Il valore a preventivo è stato superato di 2,1 milioni. Con l'ulteriore sviluppo dell'esercito, l'età massima è stata prolungata a 37 anni. Con l'aumento dell'età cresce anche il guadagno degli assoggettati. Ciò si rispecchia nella media elevata dell'importo versato pari a 875 franchi per assoggettato (2019: fr. 738). Nel 2020 erano assoggettate 227 700 persone.

Basi giuridiche

LF del 12.6.1959 sulla tassa d'esenzione dall'obbligo militare (LTEO; RS *661*); ultima revisione determinante della tariffa: modifica del 3.10.2008.

E150.0105 APPLICAZIONE DELLE TASSE DI BOLLO NEL LIECHTENSTEIN

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	470 434	491 000	556 558	65 558	13,4

Conformemente al trattato di unione doganale tra la Confederazione Svizzera e il Principato del Liechtenstein, l'AFC riscuote le tasse di bollo nel territorio del suddetto Principato.

Rispetto al preventivo risulta un'eccedenza del 13,4 %. Le entrate sono state stimate in funzione dei ricavi relativi alle tasse di bollo in Svizzera. Nell'anno in rassegna le entrate totali ammontano a 52 655 825 franchi. Dopo deduzione della quota destinata al Principato del Liechtenstein, alla Confederazione sono rimasti 556 558 franchi (1 % delle entrate totali più fr. 30 000 dell'importo forfettario).

Basi giuridiche
LF del 27.6.1973 sulle tasse di bollo (LTB; RS *641.10*); Trattato di unione doganale conchiuso il 29.3.1923 tra la Confederazione Svizzera e il Principato del Liechtenstein (RS *0.631.112.514*).

E150.0106 RITENUTA DI IMPOSTA UE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	2 748 744	–	–	–	–

Il 17.6.2016 le vostre Camere hanno approvato l'accordo sullo scambio automatico di informazioni a fini fiscali con l'UE. L'accordo si applica a tutti i 28 Stati membri dell'UE ed è entrato in vigore il 1.1.2017. Formalmente si tratta del Protocollo di modifica dell'Accordo sulla fiscalità del risparmio, il cui contenuto lo sostituisce per intero. Pertanto questo credito non genera più entrate. Possono soltanto essere accettati conteggi con scadenza antecedente al 1.1.2017 presentati in ritardo dagli uffici di pagamento.

Basi giuridiche
L del 17.12.2004 sulla fiscalità del risparmio (LFR; RS *641.91*).

Note
Il 27.5.2015 la Svizzera e l'UE hanno firmato un Accordo bilaterale sullo scambio automatico di informazioni ai fini fiscali. A livello formale l'Accordo è un Protocollo di modifica che sostituisce l'Accordo tra la Svizzera e l'UE sulla fiscalità del risparmio, in vigore dal 2005. Dal 1.1.2017 lo scambio automatico di informazioni sostituisce quindi le ritenute d'imposta e le comunicazioni summenzionate (RS *0.641.926.81*/RU *2016* 5003).

E150.0107 MULTE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	29 329 015	12 015 000	17 694 231	5 679 231	47,3

Imposta preventiva, tasse di bollo e in generale
Le multe comminate nell'ambito dei procedimenti penali relativi alla sottrazione dell'imposta preventiva e delle tasse di bollo ammontano a 3,3 milioni. Questo importo è nettamente superiore a quello preventivato (fr. 1 010 000). Nel dettaglio:

— imposta preventiva	3 327 140
— tasse di bollo	-500
— in generale (decreti penali SEI)	8 000

Imposta sul valore aggiunto
Le multe pagate nell'ambito dell'imposta sul valore aggiunto ammontano a circa 14 milioni. Questa cifra è di 11 milioni inferiore rispetto all'anno precedente ma supera di circa 3 milioni il valore preventivato (11 mio.). Il forte calo rispetto all'anno precedente è dovuto al aumento eccezionalmente marcato del 2019 (la sostituzione di sistemi informatici dell'AFC avvenuta nel 2018 ha prodotto un differimento temporale al 2019 nell'emissione delle multe e nella relativa riscossione). Le multe IVA sono considerate nel rilevamento dei conferimenti che dall'IVA confluiscono nel FIF e nei finanziamenti speciali per l'AVS e l'assicurazione malattie. Per questo motivo le multe sono ripartite nelle stesse categorie delle entrate dell'IVA, proporzionalmente alle entrate complessive dell'IVA:

— ricavi da multe IVA, risorse generali della Confederazione	11 480 306
— ricavi da multe IVA, assicurazione malattie (5 %)	604 227
— ricavi da multe IVA, percentuale IVA a favore dell'AVS	1 858 623
— ricavi da multe IVA, finanziamento dell'infrastruttura ferroviaria	416 436

Basi giuridiche

L del 12.6.2009 sull'IVA (LIVA; RS *641.20*), art. 96 segg.; LF del 13.10.1965 sull'imposta preventiva (LIP; RS *642.21*), art. 64*a* segg.; LF del 27.6.1973 sulle tasse di bollo (LTB; RS *641.10*), art. 45 segg.; LF del 22.3.1974 sul dritto penale amministrativo (DPA; RS *313.0*); L del 28.9.2012 sull'assistenza amministrativa fiscale (LAAF; RS *651.1*), art. 9 cpv. 5 e art. 10 cpv. 4.

SPESE / USCITE

A200.0001 SPESE DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**261 272 673**	**282 599 100**	**266 884 828**	**-15 714 272**	**-5,6**
di cui mutazioni di credito		*2 609 500*			
con incidenza sul finanziamento	*184 440 534*	*203 370 400*	*186 513 094*	*-16 857 306*	*-8,3*
senza incidenza sul finanziamento	*24 526 369*	*26 393 000*	*26 785 526*	*392 526*	*1,5*
computo delle prestazioni	*52 305 770*	*52 835 700*	*53 586 208*	*750 508*	*1,4*
Spese per il personale	170 463 091	176 544 500	175 996 757	-547 743	-0,3
di cui personale a prestito	*83 528*	–	–	–	–
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	66 478 820	79 571 600	66 764 100	-12 807 500	-16,1
di cui spese per beni e servizi informatici	*41 315 557*	*52 053 400*	*42 064 985*	*-9 988 415*	*-19,2*
di cui spese di consulenza	*1 241 940*	*673 800*	*146 675*	*-527 125*	*-78,2*
Spese di ammortamento	23 837 156	26 393 000	23 859 372	-2 533 628	-9,6
Uscite per investimenti	493 607	90 000	264 599	174 599	194,0
Posti a tempo pieno (Ø)	1 064	1 063	1 068	5	0,5

Spese per il personale e posti a tempo pieno

Le *spese per il personale* sono di 0,5 milioni al di sotto dei valori preventivati. Ciò è da attribuire soprattutto alle minori spese per la formazione (0,8 mio.), dato che per via della pandemia è stato necessario rinunciare ai corsi in presenza. Rispetto all'anno precedente le spese per il personale sono cresciute di 5,5 milioni, prevalentemente nel settore dell'assistenza amministrativa e giudiziaria e nell'ambito delle verifiche esterne.

Spese per beni e servizi e spese d'esercizio

Le *spese per beni e servizi informatici* sono di circa 10 milioni inferiori al preventivo. Le ragioni sono principalmente le seguenti: ritardi nello svolgimento di progetti (rinnovo del DWH: -2,5 mio.; VOE 2.0: -0,7 mio.), prestazioni d'esercizio più economiche mediante la Piattaforma per la digitalizzazione (DIP; -0,6 mio.), acquisto di servizi standard e diverse applicazioni tecniche grazie a prezzi più convenienti praticati dal fornitore di prestazioni (-1,0 mio.), minor fabbisogno nel settore delle prestazioni per lo sviluppo informatico di base (-1,0 mio.), prestazioni proprie con conseguente minore acquisto di prestazioni informatiche esterne (-0,8 mio.) e progetti non realizzati (-1,2 mio.).

Esercizio informatico (38,8 mio.): le spese nell'ambito del computo delle prestazioni comprende i «service level agreement» (SLA) conclusi con l'UFIT, l'iscECO (GEVER) e l'ODIC (Piattaforma per la digitalizzazione) per l'esercizio e la manutenzione delle applicazioni informatiche e le convenzioni sulle prestazioni di servizi conclusi con l'UFIT e l'ODIC (Piattaforma per la digitalizzazione) per lo sviluppo ulteriore di applicazioni e l'introduzione di aggiornamenti e nuove release. Gli adeguamenti per garantire l'esercizio attuale riguardavano soprattutto le nuove applicazioni tecniche in campo fiscale (CORE-IT), IC-Tax (allestimento di un listino dei corsi ufficiale per titoli) e applicazioni IDP (piccole applicazioni di burotica). A questi costi si è aggiunta la quota della Confederazione sui costi d'esercizio delle applicazioni per il controllo dello stato dei titoli (WVK) e per le notifiche CH imposte (scambio elettronico di dati in materia fiscale tra Confederazione e Cantoni).

Progetti informatici (3,3 mio.): i progetti principali hanno riguardato l'introduzione e la conclusione del progetto concernente la rendicontazione Paese per Paese («country-by-country reporting»), il nuovo calcolatore d'imposta online, l'avvio dello sviluppo di eIVA 2.0 e VOE 2.0 con la DIP così come dei progetti ANFA e Cash2Soll. Ai costi di tali progetti si aggiungono le uscite per la realizzazione di richieste di modifica («change request») per il mantenimento di diversi sistemi in uso.

Le *spese di consulenza* riguardano gli interventi di specialisti esterni nell'ambito di progetti e accertamenti nelle questioni fiscali internazionali (studi e perizie) nonché il ricorso a commissioni di esperti e lavori di gruppo. Rispetto al preventivo sono stati spesi 0,5 milioni in meno perché a seguito dei progetti in corso sono state necessarie solo poche perizie.

Le *rimanenti spese per beni e servizi e d'esercizio* ammontano a 24,5 milioni, 14,0 dei quali riguardano le pigioni e 10,5 milioni le rimanenti spese d'esercizio (soprattutto spese effettive, tasse postali e di spedizione, articoli d'ufficio). Il residuo di credito ammonta a 2,3 milioni, poiché le prestazioni CP dell'UFCL sono state inferiori (-0,9 mio.) e sono stati spesi 1,5 milioni in meno per via dei pochi viaggi di servizio dei revisori esterni.

Spese di ammortamento

Gli ammortamenti di software sono determinati in gran parte dai costi di sviluppo informatico iscritti all'attivo. Rispetto al preventivo vi è stato un minore fabbisogno di ammortamenti per un importo di 2,5 milioni.

Uscite per investimenti
Le uscite per investimenti sono composte da investimenti in apparecchiatura informatica e software (0,2 mio.) nonché da uscite per macchinari della logistica.

Mutazioni di credito
— cessioni per 2,5 milioni dall'UPFER nel settore del personale per praticantati, tirocini, integrazione professionale, contributi alla cassa pensione e sostegno alle famiglie;
— scioglimento della riserva a destinazione vincolata per i progetti rendicontazioni Paese per Paese («country-by-country-reporting»; 1,1 mio.), acquisto di notebook: (0,7 mio.) e calcolatore d'imposta online (0,1 mio.);
— trasferimento all'ODIC di mezzi centrali per le TIC non utilizzati nei progetti AIA (-1,0 mio.) e SIA (-0,8 mio.).

PREVENTIVO GLOBALE SECONDO GRUPPI DI PRESTAZIONI

	GP 1: Imposta federale diretta, imposta preventiva, tasse di bollo e assistenza amministrativa		GP 2: Imposta sul valore aggiunto	
Mio. CHF	C 2019	C 2020	C 2019	C 2020
Spese e uscite per investimenti	117	121	144	146
Spese per il personale	72	75	99	101
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	32	34	34	33
di cui spese per beni e servizi informatici	*22*	*22*	*20*	*20*
di cui spese di consulenza	*1*	*0*	*1*	–
Spese di ammortamento	12	12	12	12
Uscite per investimenti	0	0	0	–
Posti a tempo pieno (Ø)	471	481	593	587

A202.0117 PERDITE SU DEBITORI IMPOSTE E TRIBUTI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**187 994 926**	**122 000 000**	**67 092 616**	**-54 907 384**	**-45,0**
con incidenza sul finanziamento	*97 564 019*	*122 000 000*	*97 658 791*	*-24 341 209*	*-20,0*
senza incidenza sul finanziamento	*90 430 907*	–	*-30 566 175*	*-30 566 175*	–

Le perdite su debitori con incidenza sul finanziamento costituiscono perdite effettive per la Confederazione. La parte del credito senza incidenza sul finanziamento è un adeguamento della rettificazione di valore della consistenza dei debitori (delcredere).

Tasse di bollo e imposta preventiva
Con incidenza sul finanziamento:
— tasse di bollo 670 475
— imposta preventiva 4 304 189

L'adeguamento senza incidenza sul finanziamento del delcredere è effettuato annualmente sulla base di regole stabilite. A causa dei debiti pendenti la posizione del delcredere è stata rivista a fine 2020 come segue:
— tasse di bollo -2 886 000
— imposta preventiva 2 732 600

Imposta sul valore aggiunto
Le perdite su debitori con incidenza sul finanziamento dall'IVA ammontano a 93 milioni. Rund 1,2 Prozent davon entfallen auf die Einfuhrsteuer, der übrige Teil auf die Inlandsteuer. La ripartizione di queste perdite nelle singole quote delle entrate avviene proporzionalmente alle entrate complessive dell'IVA stimate, tenendo conto delle multe e degli interessi sull'IVA:
— risorse generali della Confederazione 74 099 754
— assicurazione malattie (5 %) 3 899 987
— percentuale IVA a favore dell'AVS 11 996 499
— finanziamento dell'infrastruttura ferroviaria 2 687 888

Le perdite su debitori con incidenza sul finanziamento provenienti dall'imposta sul valore aggiunto sono di 17 milioni inferiori al valore di preventivo ma superano di 10 milioni il risultato dell'anno precedente. Lo scostamento rispetto alle previsioni è dovuto in particolare al fatto che l'importo iscritto a preventivo è stato calcolato in base alle perdite su debitori realizzate nel 2018 e ai tassi di crescita dei crediti stimati per il 2019 e il 2020. Paragonate agli altri anni, le perdite su debitori del 2018 risultano elevate e la stima dei crediti per gli anni 2019–2020 nettamente superiore ai valori effettivi. La variazione rispetto all'anno precedente è

invece riconducibile a una modifica della prassi di contabilizzazione per i proventi di incasso derivanti dagli attestati di carenza di beni avvenuta nel 2019 che ha fatto sì che le cifre dell'anno scorso sono risultate più basse del solito.

A causa dei debiti pendenti a fine 2020, la posizione del delcredere (sif) è stata rivista al ribasso e ridotta di 30,4 milioni. Le variazioni del delcredere non possono essere preventivate.

Note
Cfr. anche E110.0106 Imposta sul valore aggiunto, E140.0103 Interessi moratori su imposte e tributi, E150.0107 Multe e A240.0103 Interessi rimuneratori su imposte e tributi.

PANORAMICA DELLE RISERVE

CHF	Riserve generali	Riserve a destinazione vincolata	Riserve totale
Saldo finale al 31.12.2019	–	1 500 000	1 500 000
Costituzione dal consuntivo 2019	–	3 300 000	3 300 000
Scioglimento/Impiego	–	-2 350 000	-2 350 000
Saldo finale al 31.12.2020	**–**	**2 450 000**	**2 450 000**
Proposta di costituzione dal consuntivo 2020	–	3 200 000	3 200 000

Scioglimento e impiego di riserve nel 2020
Nel 2020 sono state sciolte le riserve a destinazione vincolata per il progetto concernente la rendicontazione Paese per Paese («country-by-country reporting»; 1,5 mio.), mentre 0,4 milioni sono rimasti inutilizzati e 1,1 milioni sono stati impiegati per i lavori conclusivi. Inoltre è stato terminato il progetto per il calcolatore d'imposta online per il quale sono state impiegate riserve a destinazione vincolata pari a 80 000 franchi mentre 70 000 sono stati sciolti senza impiego. L'acquisto dei notebook è stato effettuato nel 2020, ragion per cui sono stati utilizzati 0,7 milioni.

Riserve in essere
Le riserve a destinazione vincolata in essere (2,5 mio.) riguardano principalmente il progetto SwissTaxFree (1,9 mio.).

Proposta per la costituzione di nuove riserve
L'acquisto di DWH è rinviato, perciò i mezzi verranno utilizzati soltanto nel 2021 (2,5 mio.). Inoltre, a causa di carenza di personale nel settore dello sviluppo, il progetto VOE 2.0 (0,7 mio.) potrà essere realizzato soltanto nel 2021.

CREDITI DI TRASFERIMENTI DEL GP1: IMPOSTA FEDERALE DIRETTA, IMPOSTA PREVENTIVA, TASSE DI BOLLO E ASSISTENZA AMMINISTRATIVA

A230.0101 IMPOSTA FEDERALE DIRETTA

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**4 003 083 746**	**5 128 704 000**	**5 088 423 602**	**-40 280 398**	**-0,8**

La quota dei Cantoni sulle entrate dell'imposta federale diretta ammonta al 21,2 %. Per il calcolo di questa quota è determinante il gettito lordo prima della presa in considerazione del computo di imposte alla fonte estere (ex computo globale di imposta.

Basi giuridiche
LF del 14.12.1990 sull'imposta federale diretta (LIFD; RS *642.11*), art. 196; LF del 28.9.2018 concernente la riforma fiscale e il finanziamento dell'AVS (RFFA), entrata in vigore: 1.1.2020.

Note
Cfr. anche E110.0102 Imposta federale diretta.

A230.0102 IMPOSTA PREVENTIVA

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**820 169 100**	**774 021 900**	**514 417 600**	**-259 604 300**	**-33,5**
con incidenza sul finanziamento	*970 169 100*	*774 021 900*	*324 417 600*	*-449 604 300*	*-58,1*
senza incidenza sul finanziamento	*-150 000 000*	*–*	*190 000 000*	*190 000 000*	*–*

L'aliquota di partecipazione dei Cantoni al prodotto netto dell'imposta preventiva ammonta al 10 %. Per l'esposizione delle spese di riversamento secondo il principio della conformità temporale si procederà d'ora in poi a una delimitazione contabile attiva senza incidenza sul finanziamento. La delimitazione corrisponde al 10 % della variazione degli accantonamenti ed è riconducibile al fatto che una futura riduzione dei ritardi accumulati nell'ambito dei rimborsi sarà compensata da aliquote di partecipazione dei Cantoni più basse. L'esposizione nel conto della Confederazione avviene così secondo il principio della conformità temporale. Il calcolo e la distribuzione dell'aliquota di partecipazione dei Cantoni non ne risultano modificati.

Basi giuridiche
LF del 13.10.1965 sull'imposta preventiva (LIP; RS *642.21*), art. 2.

Note
Cfr. anche E110.0103 Imposta preventiva.

A230.0103 TRATTENUTA D'IMPOSTA SUPPLEMENTARE USA

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**3 624 500**	**1 850 800**	**-3 202 210**	**-5 053 010**	**-273,0**

Quota dei Cantoni: 10 %.

Basi giuridiche
O del 15.6.1998 concernente la convenzione svizzero-americana di doppia imposizione del 2.10.1996 (RS *672.933.61*), art. 18.

Note
Cfr. anche E110.0104 Trattenuta supplementare d'imposta USA.

A230.0106 TASSA D'ESENZIONE DALL'OBBLIGO MILITARE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**33 674 354**	**36 428 938**	**36 428 937**	**-1**	**0,0**
di cui mutazioni di credito		*428 938*			

Emolumento di riscossione dei Cantoni: 20 %.

Basi giuridiche
LF del 12.6.1959 sull'imposta preventiva (LIP; RS *661*), art. 45.

Note
Cfr. anche E150.0104 Tassa d'esenzione dall'obbligo militare.

Mutazioni di credito
— L'aumento della quota dei Cantoni determinato dalle maggiori entrate rispetto al valore preventivato spiega la mutazione del credito per 0,4 milioni (art. 33 cpv. 3 LFC).

A231.0166 CONTRIBUTI A ORGANIZZAZIONI INTERNAZIONALI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**129 260**	**146 000**	**129 260**	**-16 740**	**-11,5**

Si tratta di contributi all'Intra-European Organisation of Tax Administrations (IOTA) e al Forum on Tax Administration dell'OCSE (FTA).

CREDITI DI TRASFERIMENTO DEL GP2: IMPOSTA SUL VALORE AGGIUNTO

A230.0104 PERCENTUALE IVA A FAVORE DELL'AVS

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	2 418 081 995	3 043 000 000	2 857 001 917	-185 998 083	-6,1

Con l'entrata in vigore della legge federale concernente la RFFA, il 1.1.2020, non solo l'83 %, ma anche l'attuale quota del 17 % della Confederazione sul percento IVA andrà direttamente all'AVS.

Ai fini del finanziamento speciale per l'AVS sono determinanti le entrate dell'IVA, tenendo conto delle multe e degli interessi previa deduzione delle perdite su debitori IVA. L'importo di 2857 milioni si ottiene sottraendo la quota di 12 milioni sulle perdite su debitori dalla quota sul totale delle entrate fiscali, delle multe e degli interessi provenienti dall'imposta sul valore aggiunto secondo il principio dell'espressione al lordo (2869 mio. di complessivamente 22 073 mio.). Le uscite variano in funzione delle entrate e sono di circa 186 milioni inferiori al preventivo.

Basi giuridiche

L del 12.6.2009 sull'IVA (LIVA; RS *641.20*); DF del 20.3.1998 sull'aumento delle aliquote dell'imposta sul valore aggiunto a favore dell'AVS/AI (RS *641.203*); LF del 28.9.2018 concernente la riforma fiscale e il finanziamento dell'AVS (RFFA; RS *2019* 2395); O del 19.4.1999 sulla procedura di versamento al fondo di compensazione dell'AVS della quota del provento dell'imposta sul valore aggiunto destinata all'AVS (RS *641.203.2*).

Note

Cfr. anche E110.0106 Imposta sul valore aggiunto, E140.0103 Interessi moratori su imposte e tributi, E150.0107 Multe, A202.0117 Perdite su debitori imposte e tributi, A240.0103 Interessi rimuneratori su imposte e tributi.

Uscite finanziate mediante il fondo a destinazione vincolata Assicurazione per la vecchiaia, i superstiti e l'invalidità, vedi volume 1 parte B numero 82/34.

CREDITI DI TRASFERIMENTO ATTRIBUITI A PIÙ GRUPPI DI PRESTAZIONI

A230.0112 CONFERIMENTO AD ACCANTONAMENTI PER IMPOSTE E TRIBUTI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *senza incidenza sul finanziamento*	11 163 896	4 082 804	4 082 804	0	0,0
di cui mutazioni di credito		*4 082 804*			

Rispetto al 2019 vi sono quattro nuove procedure fiscali giudiziarie pendenti nella Divisione principale Imposta sul valore aggiunto. Le stime attuali giudicano le possibilità di vittoria dell'AFC nelle procedure citate inferiori al 50 %.

Basi giuridiche

Note

Secondo il capoverso a) articolo 5.3.5.2 delle le direttive relative alla gestione finanziaria e alla tenuta dei conti della Confederazione deve essere costituito un accantonamento se il deflusso di fondi per l'adempimento dell'impegno è probabile (probabilità > 50 %).

SPESE FINANZIARIE

A240.0103 INTERESSI RIMUNERATORI SU IMPOSTE E TRIBUTI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**4 686 295**	**10 000 000**	**2 089 834**	**-7 910 166**	**-79,1**

Gli interessi rimuneratori riguardano gli importi di imposte fatturate e pagate che in un secondo momento (conteggio finale) risultano troppo elevati.

Tasse di bollo e imposta preventiva

— tasse di bollo	189 911
— imposta preventiva	25 869

Imposta sul valore aggiunto

Gli interessi rimuneratori sull'IVA ammontano a circa 2 milioni attestandosi quindi di circa 2 milioni al di sotto del risultato 2019 e del valore a preventivo. Gli interessi rimuneratori sull'IVA sono molto volatili e vengono considerati nel rilevamento dei conferimenti che dall'IVA confluiscono nel FIF e nei finanziamenti speciali per l'AVS e per l'assicurazione malattie. Per questo motivo gli interessi rimuneratori vengono ripartiti nelle stesse categorie delle entrate dell'IVA, proporzionalmente alle entrate complessive dell'IVA:

— spese a titolo di interessi IVA, risorse generali della Confederazione	1 498 282
— spese a titolo di interessi IVA, assicurazione malattie (5 %)	78 857
— spese a titolo di interessi IVA, percentuale IVA a favore dell'AVS	242 567
— spese a titolo di interessi IVA, finanziamento dell'infrastruttura ferroviaria	54 349

Basi giuridiche

L del 12.6.2009 sull'IVA (LIVA; RS *641.20*), art. 61, 88 e 108; O del DFF dell'11.12.2009 concernente l'interesse moratorio e rimuneratorio (RS *641.207.1*), art. 2.

AMMINISTRAZIONE FEDERALE DELLE DOGANE

PRIORITÀ STRATEGICHE

— Far fronte ad un aumento inatteso della pressione migratoria;
— elaborare la revisione totale della legge sulle dogane in funzione di DaziT, l'ulteriore sviluppo dell'AFD e l'armonizzazione dei disposti di natura non doganale;
— concretizzare l'ulteriore sviluppo dell'AFD per quanto riguarda l'organizzazione dettagliata, i profili professionali, la formazione e il perfezionamento.

PROGETTI NEL 2020

— Progetto A Gestione e trasformazione (programma DaziT): attuazione di eventuali raccomandazioni del CDF e della Revisione interna dell'AFD;
— progetto B Basi TIC (DaziT): conclusione della parte «Partner commerciali» nel progetto Gestione dei dati di base;
— progetto C Portale e clienti (DaziT): integrazione delle prime applicazioni specialistiche implementate nel portale elettronico (diverse applicazioni B2B tecniche e dati di base selfcare);
— progetti D/E Redesign traffico merci e tributi (DaziT): introduzione dell'app Activ per il riconoscimento automatico della merce trasportata oltre il confine nell'importazione in transito;
— salvaguardia del valore di Polycom: centralizzazione delle competenze e delle risorse presso l'Ufficio federale della protezione della popolazione.

STATO DI AVANZAMENTO DEI PROGETTI

I progetti, in particolare anche il programma DaziT, sono stati portati avanti con successo durante la pandemia. Le tappe principali sono state raggiunte, fatta eccezione per il seguente progetto.
Salvaguardia del valore di Polycom: sulla base di una valutazione e di un rapporto di «due diligence», il progetto concernente il consolidamento di Polycom è stato accantonato dall'AFD all'inizio del 2020. La situazione verrà rivalutata in un secondo tempo.

PANORAMICA DEL CONTO ECONOMICO E DEL CONTO DEGLI INVESTIMENTI (CON COMPUTO DELLE PRESTAZIONI)

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–C19 assoluta	Δ C20–C19 in %
Ricavi	**12 152,5**	**12 084,8**	**11 659,9**	**-492,6**	**-4,1**
Entrate per investimenti	**0,1**	**0,2**	**0,2**	**0,1**	**95,5**
Spese	**1 494,1**	**1 645,0**	**1 578,6**	**84,4**	**5,7**
Spese proprie	951,1	1 071,2	1 030,5	79,4	8,3
Spese di riversamento	558,5	570,7	545,3	-13,2	-2,4
Spese finanziarie	-15,5	3,1	2,7	18,3	117,6
Uscite per investimenti	**16,9**	**29,9**	**14,7**	**-2,2**	**-13,3**

COMMENTO

Le spese nel preventivo globale riguardano il personale (72 %), rimanenti spese per beni e servizi e spese d'esercizio (23 %; di cui l'8 % TIC), ammortamenti (2 %) e investimenti (1 %). I ricavi nel preventivo globale provengono soprattutto da emolumenti, locazioni, cofinanziamenti e altri ricavi. Al di fuori del preventivo globale sono computati gli introiti fiscali e altri elementi di spesa e di ricavo correlati. Si tratta di partecipazioni dei Cantoni alle entrate, compensi, perdite su debitori, spese e ricavi finanziari nonché ricavi da multe. Al di fuori del preventivo globale sono computati anche altri singoli crediti per i programmi DaziT, Salvaguardia del valore di Polycom, la soluzione di prepensionamento del CGCF, i contributi a organizzazioni internazionali e la prevenzione dell'alcolismo.

La diminuzione dei ricavi rispetto all'anno precedente è riconducibile principalmente all'evoluzione degli introiti fiscali (abitudini di consumo, provvedimenti correlati al coronavirus), che ha portato anche a una diminuzione delle spese di riversamento (quote dei Cantoni). L'aumento delle spese proprie è dovuto in particolare alla sostituzione dell'attuale soluzione di prepensionamento per i membri del CGCF con una soluzione assicurativa (accredito unico 42,6 mio.; scadenza dell'attuale soluzione, nuove rendite transitorie), all'aumento delle spese per DaziT (+19,5 mio.) e all'aumento delle risorse di personale (+12,5 mio.). Inoltre, nuove provvigioni contabilizzate secondo il principio dell'espressione al lordo, ammortamenti più elevati, perdite sui debitori più consistenti e minori compensi per la vendita dei contrassegni stradali hanno un impatto significativo sulle spese proprie. Nel 2019 è stato sciolto un accantonamento per spese finanziarie contabilizzato come diminuzione delle spese.

GP1: RISCOSSIONE DI TRIBUTI

MANDATO DI BASE

Al confine e all'interno del Paese, l'AFD tassa merci commerciabili e private in tutti i generi di traffico, riscuotendo i dazi, l'IVA all'importazione, le imposte sugli oli minerali, sugli autoveicoli, sul tabacco, sulla birra e sulle bevande spiritose nonché le tasse sul traffico pesante e sull'utilizzazione delle strade nazionali. L'attenzione è focalizzata sulle merci gravate da tributi elevati. Per l'imposizione sono disponibili processi semplici e procedure moderne ed elettroniche. Le dichiarazioni errate e il contrabbando sono scoperti attraverso controlli basati sui rischi.

RICAVI E SPESE DI FUNZIONAMENTO, INVESTIMENTI

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi ed entrate per investimenti	10,4	9,3	11,9	2,6	27,8
Spese e uscite per investimenti	225,4	246,1	225,0	-21,0	-8,5

COMMENTO

Il GP2 ha generato il 24 % delle spese di funzionamento dell'AFD. Gli esborsi riguardano il personale (154,1 mio.), le TIC (29,0 mio.), il settore immobiliare (19,8 mio.), altre spese d'esercizio e investimenti (13,4 mio.) e gli ammortamenti (8,7 mio.). La variazione negativa rispetto al preventivo è da ricondurre principalmente a un fabbisogno esiguo per il personale e al parziale trasferimento al GP2 e al GP4 in relazione all'ulteriore sviluppo dell'AFD (nuova chiavi di ripartizione). Inoltre, gli ammortamenti e le uscite per investimenti sono stati più bassi grazie a decisioni d'investimento più prudenti e a commissioni per la TTPCP contenute. L'aumento dei ricavi è dovuto in particolare all'attivazione più consistente di prestazioni proprie.

OBIETTIVI

	C 2019	P 2020	C 2020
Tassazione: In caso di controlli, l'identificazione di abusi contribuisce alla correttezza delle dichiarazioni e all'osservanza dell'obbligo di versare i tributi			
– Irregolarità, dichiarazioni errate e contrabbando scoperti nel traffico delle merci commerciabili (numero, min.)	20 951	7 000	6 413
– Irregolarità, dichiarazioni errate e contrabbando scoperti nel traffico turistico nel quadro della situazione migratoria prevista (numero, min.)	13 816	12 650	12 720
– Irregolarità e dichiarazioni errate nell'ambito delle tasse sul traffico stradale (numero, min.)	11 137	11 450	11 078
Perseguimento penale: Il perseguimento penale contribuisce a migliorare l'osservanza dell'obbligo di versare i tributi			
– Tributi riscossi a posteriori sulla base del perseguimento penale (CHF, mio., min.)	–	18,6	19,3

COMMENTO

Gli obiettivi sono stati raggiunti solo in parte a causa dei provvedimenti volti a contenere la pandemia di COVID-19.
Tassazione: le restrizioni e i provvedimenti correlati al COVID-19 e l'attenzione al mantenimento delle condizioni di viabilità hanno fatto sì che gli obiettivi concernenti le irregolarità nel traffico delle merci commerciabili e nelle tasse sul traffico stradale sono stati solo parzialmente raggiunti. Con l'allentamento e/o l'abolizione delle restrizioni legate alla pandemia e con l'esecuzione di controlli mirati il numero di fermi è aumentato nella seconda metà dell'anno, ma la lacuna non ha tuttavia potuto essere colmata completamente.

GP2: SICUREZZA E MIGRAZIONE

MANDATO DI BASE

L'AFD contribuisce, in modo orientato ai rischi, all'attuazione della politica di sicurezza nazionale e internazionale. Combatte la criminalità transfrontaliera e la migrazione illegale, fungendo da efficiente filtro di sicurezza. Al confine intercetta veicoli e conducenti che potrebbero rappresentare un rischio per il traffico. Rilascia la certificazione di «operatori economici autorizzati» (AEO) alle imprese considerate elementi sicuri nella catena logistica del commercio internazionale.

RICAVI E SPESE DI FUNZIONAMENTO, INVESTIMENTI

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi ed entrate per investimenti	12,4	10,0	19,3	9,3	93,0
Spese e uscite per investimenti	404,6	458,6	452,8	-5,8	-1,3

COMMENTO

Il GP2 ha generato il 49 % delle spese di funzionamento dell'AFD. Gli esborsi riguardano il personale (327,9 mio.), le TIC (28,9 mio.), il settore immobiliare (48,8 mio.), altre spese d'esercizio e investimenti (29,7 mio.) e gli ammortamenti (17,4 mio.). Le minori spese rispetto al preventivo sono da ricondurre principalmente a un minor fabbisogno per le TIC, i voli in elicottero (COVID-19; trasferimento al GP4) e l'equipaggiamento (abiti di servizio, materiale di magazzino, veicoli) nonché a minori uscite per investimenti dovute a decisioni d'investimento più prudenti (nuovo piano immobiliare). Ciò è in parte compensato da maggiori spese per il personale (trasferimento dal GP1 in relazione all'ulteriore sviluppo dell'AFD [nuova chiave di ripartizione]). L'aumento dei ricavi è dovuto in particolare all'attivazione più consistente di prestazioni proprie.

OBIETTIVI

	C 2019	P 2020	C 2020
Lotta contro la criminalità e il terrorismo: L'AFD contribuisce a chiarire e ridurre i casi di criminalità transfrontaliera			
– Fermi di persone segnalate (n. persone, min.)	25 886	26 000	23 874
– Infrazioni alle leggi sulle armi, sul materiale bellico e sui beni a duplice impiego nonché a provvedimenti di embargo (numero, min.)	6 216	4 390	4 314
– Sequestro di strumenti impiegati per commettere reati, refurtiva e denaro in contanti (numero, min.)	1 247	1 410	1 254
– Sequestro di stupefacenti (kg, min.)	946,2	1 370,0	920,3
– Documenti falsificati o utilizzati abusivamente (numero, min.)	2 260	2 200	1 587
Migrazione illegale: L'AFD diminuisce la migrazione illegale e lotta contro i passatori			
– Gestione della situazione migratoria fino ai valori soglia definiti (sì/no)	sì	sì	sì
– Casi sospetti di passatori chiariti (numero, min.)	405	360	380
Controlli di polizia stradale al confine: Punendo le infrazioni, l'AFD contribuisce a una maggiore sicurezza sulle strade			
– Punizioni o denunce di conducenti di veicoli (n. persone, min.)	9 128	6 750	8 247
– Punizioni o denunce di infrazioni riguardanti veicoli e carichi non conformi (numero, min.)	27 337	30 500	23 379

COMMENTO

La maggior parte degli obiettivi non è stata raggiunta a causa dei provvedimenti volti ad arginare la pandemia di COVID-19.
Lotta contro la criminalità e il terrorismo: per tutto l'anno i provvedimenti volti a contenere la pandemia (chiusura dei confini e misure di confinamento in Svizzera e all'estero) hanno comportato un traffico viaggiatori inferiore alla media, un calo dei flussi migratori e un volume più basso di beni commerciali nel traffico aereo. Questo ha portato a un minor numero di fermi. Nonostante operazioni concertate, in particolare nella seconda metà dell'anno, non è stato possibile raggiungere gli obiettivi.
Controlli di polizia stradale al confine: il minor volume di traffico e la concentrazione dei controlli a causa delle restrizioni e dei provvedimenti correlati alla pandemia hanno impedito di raggiungere l'obiettivo concernente i veicoli e i carichi non conformi, mentre quello inerente ai conducenti è stato superato. Questa è una conseguenza dei controlli sistematici alle frontiere effettuati a seguito della pandemia di COVID-19.

GP3: SOSTEGNO AL COMMERCIO INTERNAZIONALE

MANDATO DI BASE

L'AFD offre all'economia processi semplici, rapidi e a costi contenuti. La pressione in termini di tempo e di denaro causata dal confine nonché la regolamentazione legata alla dogana, subite dell'economia, sono ridotte al minimo assoluto. L'AFD attua misure volte a proteggere l'agricoltura, la proprietà intellettuale e l'approvvigionamento economico del Paese nonché per il controllo dei metalli preziosi. L'AFD allestisce la statistica del commercio estero.

RICAVI E SPESE DI FUNZIONAMENTO, INVESTIMENTI

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi ed entrate per investimenti	31,6	31,4	28,2	-3,2	-10,3
Spese e uscite per investimenti	162,6	176,9	173,7	-3,2	-1,8

COMMENTO

Il GP2 ha generato il 19 % delle spese di funzionamento dell'AFD. Gli esborsi riguardano il personale (129,8 mio.), le TIC (11,8 mio.), il settore immobiliare (16,3 mio.), altre spese d'esercizio e investimenti (9,6 mio.) e gli ammortamenti (6,2 mio.). Il minor fabbisogno rispetto al preventivo è dovuto principalmente a uscite per investimenti più contenute dovute a decisioni d'investimento più prudenti (nuova strategia immobiliare) e a ritardi negli acquisti (giubbotti multifunzione, abbigliamento di servizio e costi dei veicoli). La diminuzione dei ricavi è in gran parte da ricondurre a minori emolumenti per atti ufficiali.

OBIETTIVI

	C 2019	P 2020	C 2020
Disponibilità della merce: Le procedure di imposizione sono rapide ed efficienti			
– Durata media per la liberazione di invii bloccati e non sottoposti a visita (minuti, max.)	7	9	8
Protezione e sostegno dell'economia svizzera: Con le sue attività, l'AFD protegge e sostiene gli interessi di ditte e settori economici			
– Dichiarazioni errate o contrabbando di prodotti agricoli nel traffico delle merci commerciabili (numero, min.)	8 993	2 030	2 204
– Irregolarità, dichiarazioni errate, contrabbando di prodotti agricoli nel traffico turistico nel quadro della situazione migratoria prevista (numero, min.)	17 507	18 100	21 046
– Infrazioni al diritto sulla protezione dei marchi, di design e di autore (numero, min.)	5 700	3 400	6 679
– Contestazioni in merito alla qualità di metalli preziosi, incl. in Svizzera (numero, min.)	2 334	1 600	2 331
– Fermi di persone sospettate di attività lucrativa illegale (n. persone, min.)	3 945	3 160	3 810
– Prodotti sanzionati nell'ambito del contrabbando di tabacco (kg, min.)	–	22 000	18 017
– Prodotti sanzionati nell'ambito del contrabbando di carne (kg, min.)	–	180 000	136 562
Traffico di deposito: Controlli efficaci di depositi franchi doganali e depositi doganali aperti			
– Quota di irregolarità nei controlli dell'inventario (%, min.)	58	60	54

COMMENTO

Gli obiettivi sono stati ampiamente raggiunti nonostante i provvedimenti correlati alla pandemia. Le risorse di personale liberate in determinati settori sono state utilizzate per le operazioni concertate (ad es. presso l'aeroporto di Basilea-Mulhouse) e per aumentare i controlli in relazione al forte aumento del commercio online (tra cui il rilevamento di 1799 borse [2019: 925] e di 1625 orologi [2019: 1000] contraffatti nel traffico postale e di corriere presso il centro lettere di Zurigo-Mülligen).
Protezione e sostegno dell'economia svizzera: la sentenza del TF secondo cui la base legale per la riscossione dell'imposta sul tabacco sui fiori di canapa è insufficiente ha portato a una diminuzione dei prodotti sanzionati nell'ambito del contrabbando di tabacco. Gli spostamenti ridotti a causa dei provvedimenti volti ad arginare la pandemia di COVID-19 hanno portato a un minor numero di fermi nel settore del contrabbando di sigarette. Nel settore del contrabbando di carne non è stato possibile raggiungere l'obiettivo nonostante l'attenzione e le indagini nel settore di questo contrabbando organizzato e strutturato. Con la chiusura delle frontiere e i conseguenti controlli sistematici al confine anche l'attività di contrabbando ha subito una riduzione.
Traffico di deposito: a seguito di una verifica generale dei controlli dell'inventario nei depositi doganali aperti su incarico del CDF (mandato 17458 dell'8.4. 2019) e dell'attuazione di misure da parte del gestore, la qualità di questi controlli è migliorata notevolmente. Di conseguenza sono state constatate meno irregolarità.

GP4: PROTEZIONE DELLA SALUTE E DELL'AMBIENTE

MANDATO DI BASE

In occasione dell'importazione, dell'esportazione e del transito di merci, l'AFD protegge la popolazione e l'ambiente (sicurezza delle derrate alimentari, conservazione di piante, animali e specie, sostanze e rifiuti velenosi/radioattivi). Riscuote tasse d'incentivazione al fine di orientare il comportamento delle persone assoggettate al pagamento delle tasse nella direzione richiesta dal legislatore. L'AFD disciplina il commercio di bevande alcoliche e attua le relative disposizioni in materia di pubblicità.

RICAVI E SPESE DI FUNZIONAMENTO, INVESTIMENTI

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi ed entrate per investimenti	5,0	4,3	4,5	0,2	4,1
Spese e uscite per investimenti	58,4	60,7	70,6	9,8	16,2

COMMENTO

Il GP4 ha generato l'8 % delle spese di funzionamento dell'AFD. Gli esborsi riguardano il personale (47,8 mio.), le TIC (4,6 mio.), il settore immobiliare (6,4 mio.), altre spese d'esercizio e investimenti (9,6 mio.) e gli ammortamenti (2,0 mio.). Il sorpasso rispetto al preventivo è dovuto principalmente al maggior fabbisogno determinato dai provvedimenti adottati per arginare la pandemia di COVID-19 (in particolare voli in elicottero, materiale di consumo, servizio di sicurezza) e a spese per il personale più elevate (trasferimento dal GP1 in relazione l'ulteriore sviluppo dell'AFD [nuova chiave di ripartizione]).

OBIETTIVI

	C 2019	P 2020	C 2020
Ambiente e salute: Con i suoi controlli l'AFD previene l'importazione di merci e sostanze vietate e/o nocive per la salute e l'ambiente			
– Quota di riscontri positivi da parte dei laboratori cantonali sugli invii notificati (%, min.)	86	85	76
– Scoperte nell'ambito della sicurezza delle derrate alimentari (numero, min.)	–	400	197
– Scoperte negli ambiti degli agenti terapeutici e del doping (numero, min.)	9 012	6 000	7 486
– Scoperte negli ambiti delle sostanze e dei rifiuti velenosi/radioattivi (numero, min.)	510	610	737
Tasse d'incentivazione: Reprimendo gli abusi l'AFD contribuisce affinché gli operatori doganali ed economici versino le tasse d'incentivazione dovute			
– Scoperte nell'ambito delle tasse d'incentivazione sui COV (numero, min.)	3 081	920	985
– Quota di irregolarità relativa alle imposizioni controllate nell'ambito della tassa sul CO2 (%, min.)	6	3	5
Protezione di flora e fauna, conservazione delle specie: Con i suoi controlli nel traffico transfrontaliero, l'AFD contribuisce alla protezione della flora, della fauna e delle specie minacciate			
– Scoperte nell'ambito della protezione della fauna (numero, min.)	587	570	654
– Scoperte nell'ambito delle epizoozie (numero, min.)	4 481	5 000	4 663
– Scoperte nell'ambito della protezione delle specie (numero, min.)	879	750	779

COMMENTO

Gli obiettivi sono stati ampiamente raggiunti nonostante i provvedimenti correlati alla pandemia. Tra la metà di marzo a le metà di giugno 2020 presso i confini nazionali sono stati effettuati controlli sistematici all'entrata. Nonostante il calo dell'80 % del traffico transfrontaliero dei viaggiatori, ogni giorno sono stati effettuati tra 200 000 e 400 000 controlli delle persone. A circa 112 000 persone è stata rifiutato l'ingresso. Dopo aver verificato i motivi, è stata consentita l'entrata a 16 854 persone perché si trovavano in una situazione di estrema necessità. In 8848 casi (2458 per turismo degli acquisti) sono state inflitte multe per infrazioni ai provvedimenti legati alla pandemia. Le centrali d'informazione dell'AFD hanno gestito un netto aumento del volume.
Ambiente e salute: nei settori «quota di riscontri positivi da parte dei laboratori cantonali» e «scoperte nell'ambito della sicurezza delle derrate alimentari» le sentenze del TF (le sigarette elettroniche sono commerciabili; revoca del divieto di importazione di snus) e le modifiche concordate con l'USAV nel processo di controllo e nelle direttive di controllo (controlli basati sui rischi, soppressione delle irregolarità per quanto riguarda le indicazioni lacunose sugli imballaggi) non hanno permesso di raggiungere gli obiettivi.
Protezione di flora e fauna, conservazione delle specie: la maggior parte dei casi di epizoozie viene rilevata nell'ambito del traffico aereo. Il calo di quest'ultimo in seguito alla pandemia ha comportato un minor numero di scoperte.

VOCI CONTABILI

Migliaia CHF		C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi / Entrate		**12 168 936**	**12 084 957**	**11 660 648**	**-424 309**	**-3,5**
Settore proprio						
E100.0001	Ricavi di funzionamento (preventivo globale)	59 430	55 090	63 929	8 839	16,0
Singole voci						
E102.0102	Rimborso di spese di riscossione	256 989	256 230	–	-256 230	-100,0
Gettito fiscale						
E110.0108	Imposta sul tabacco	2 041 982	2 000 000	2 158 190	158 190	7,9
E110.0109	Imposta sulla birra	116 728	113 000	110 416	-2 584	-2,3
E110.0110	Imposta sulle bevande spiritose	253 546	240 100	289 720	49 620	20,7
E110.0111	Imposta sugli oli minerali gravante i carburanti	2 746 819	2 740 000	2 543 104	-196 896	-7,2
E110.0112	Supplemento fiscale sugli oli minerali gravante i carburanti	1 822 190	1 820 000	1 683 228	-136 772	-7,5
E110.0113	Imposta sugli oli minerali riscossa sui combustibili e altro	17 176	15 000	16 548	1 548	10,3
E110.0114	Imposta sugli autoveicoli	406 785	420 000	331 133	-88 867	-21,2
E110.0115	Tassa per l'utilizzazione delle strade nazionali	396 104	400 000	354 394	-45 606	-11,4
E110.0116	Tassa sul traffico pesante	1 589 907	1 595 000	1 617 727	22 727	1,4
E110.0117	Dazi d'importazione	1 142 772	1 130 000	1 186 807	56 807	5,0
E110.0118	Tasse d'incentivazione sui COV	117 230	110 000	114 823	4 823	4,4
E110.0119	Tassa CO_2 sui combustibili	1 172 133	1 170 000	1 177 381	7 381	0,6
Settore dei trasferimenti						
Rimborsi di contributi e indennità						
E130.0001	Rimborsi di contributi e indennità	0	–	–	–	–
Ricavi finanziari						
E140.0104	Ricavi finanziari	21 010	6 500	4 040	-2 460	-37,9
Rimanenti ricavi e disinvestimenti						
E150.0108	Provento delle multe	8 135	14 037	9 207	-4 830	-34,4
Spese / Uscite		**1 527 316**	**1 674 884**	**1 593 723**	**-81 161**	**-4,8**
Settore proprio						
A200.0001	Spese di funzionamento (preventivo globale)	851 049	942 298	922 041	-20 257	-2,1
	Trasferimento di credito		*-2 452*			
	Cessione		*6 035*			
	Sorpasso di credito, riserve (art. 35 lett. a LFC)		*8 606*			
Singoli crediti						
A202.0123	Compenso per la riscossione tassa per l'utilizz. strade naz.	37 507	39 600	33 813	-5 787	-14,6
A202.0124	Compenso per la riscossione della tassa sul traffico pesante	8 655	8 800	8 598	-202	-2,3
A202.0125	Perdite su debitori	8 717	24 400	4 890	-19 510	-80,0
A202.0126	Retr. del personale e contr. del datore di lavoro prepens.	23 884	17 165	16 721	-444	-2,6
	Cessione		*72*			
A202.0162	Rinnovo totale e modernizzazione applicazione TIC	30 887	50 378	50 375	-3	0,0
	Trasferimento di credito		*1 010*			
	Cessione		*5 475*			
	Sorpasso di credito, riserve (art. 35 lett. a LFC)		*10 130*			
A202.0163	Salvaguardia del valore di Polycom	7 464	10 869	3 184	-7 685	-70,7
A202.0168	Progr. rinn. piattaforma sist. rilevamento dei dati (ESYSP)	604	–	–	–	–
A202.0181	Sviluppo Schengen/Dublino	–	39	39	0	0,0
	Cessione		*39*			
Settore dei trasferimenti						
GP 1: Riscossione di tributi						
A230.0107	Tassa sul traffico pesante	517 086	518 050	499 584	-18 466	-3,6
GP 2: Sicurezza e migrazione						
A231.0174	Contributi a organizzazioni internazionali	16 243	24 354	17 586	-6 768	-27,8
	Aggiunta		*7 134*			
GP 3: Sostegno al commercio internazionale						
GP 4: Tutela della salute e dell'ambiente						
A230.0113	Quota dei Cantoni sull'imposta sulle bevande spiritose	25 197	26 881	26 879	-2	0,0
	Maggiore fabbisogno di crediti (art. 33 cpv. 3 LFC)		*2 881*			
A231.0374	Contributo alla prevenzione dell'alcolismo	–	1 400	1 300	-100	-7,1
Spese finanziarie						
A240.0104	Spese finanziarie	24	10 650	8 713	-1 937	-18,2
	Aggiunta		*3 000*			

MOTIVAZIONI

RICAVI / ENTRATE

E100.0001 RICAVI DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**59 430 223**	**55 090 000**	**63 928 534**	**8 838 534**	**16,0**
con incidenza sul finanziamento	*44 640 486*	*46 090 000*	*41 245 849*	*-4 844 151*	*-10,5*
senza incidenza sul finanziamento	*14 789 738*	*9 000 000*	*22 682 685*	*13 682 685*	*152,0*

I ricavi di funzionamento (63,9 mio.) sono di 8,8 milioni superiori alle attese. La preventivazione si basava sui valori di consuntivo degli anni precedenti. Le voci «ricavi e tasse per utilizzo e prestazioni di servizi» e «rimanenti ricavi e tasse» superano il valore preventivato rispettivamente di 1,1 milioni e 0,4 milioni. Per contro, gli emolumenti per atti ufficiali (-3,2 mio.) e i diversi altri ricavi (-1,8 mio.) sono stati inferiori ai valori preventivati a causa dei provvedimenti adottati per arginare la pandemia di COVID-19. Sono stati più contenuti anche i redditi immobiliari (-1,2 mio.) e i ricavi da fondi terzi e cofinanziamenti (-0,6 mio.). Dall'esercizio 2020 le indennità di esecuzione per le tasse speciali sul tabacco (art. 42 OImT; 0,4 mio.) sono contabilizzate nei ricavi di funzionamento.

I ricavi senza incidenza sul finanziamento (22,7 mio.) provengono dall'attivazione di prestazioni proprie.

Basi giuridiche

L del 18.3.2005 sulle dogane (LD; RS *631.0*), art. 89; LF del 20.12.1968 sulla procedura amministrativa (PA; RS *172.021*); O del 10.9.1969 sulle tasse e spese nella procedura amministrativa (RS *172.041.0*); O del 4.4.2007 sugli emolumenti dell'Amministrazione federale delle dogane (RS *631.035*); L del 20.6.1933 sul controllo dei metalli preziosi (LCMP; RS *941.31*); O del 6.11.2019 sulla tariffa del controllo dei metalli preziosi (RS *941.319*); O del 19.11.2014 sugli emolumenti per le pubblicazioni (OEm-Pub; RS *172.041.11*).

Note

Indennità versate dalla Cassa di previdenza del personale delle dogane (fondo speciale ai sensi dell'art. 52 cpv. 1 LFC) per spese per il personale riguardanti beni immobili (abitazioni di vacanza), pari a 0,2 milioni (1,4 FTE).

E102.0102 RIMBORSO DI SPESE DI RISCOSSIONE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**256 989 031**	**256 230 000**	**–**	**-256 230 000**	**-100,0**

Le indennità di esecuzione sono ora imputate al conto dei rispettivi ricavi fiscali e non più al presente credito.

E110.0108 IMPOSTA SUL TABACCO

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**2 041 981 945**	**2 000 000 000**	**2 158 190 421**	**158 190 421**	**7,9**
con incidenza sul finanziamento	*2 041 981 945*	*2 000 000 000*	*2 104 873 699*	*104 873 699*	*5,2*
senza incidenza sul finanziamento	*–*	*–*	*53 316 722*	*53 316 722*	*–*
Imposta sul tabacco	2 041 981 945	2 000 000 000	2 050 705 777	50 705 777	2,5
Indennità esecuzione	–	–	54 167 921	54 167 921	–

L'imposta sul tabacco è riscossa sui tabacchi manufatti e sui prodotti utilizzati come tabacco (prodotti di sostituzione). L'indennità di esecuzione è pari al 2,5 % dei ricavi dell'imposta sul tabacco (art. 42 OImT).

Il prodotto netto della tassa sul tabacco del 2020 (inclusa una delimitazione di 53,3 mio., escluse indennità pari a 54,2 mio.) ammonta a 2,1 miliardi e supera di 105 milioni (+5,2 %) il valore preventivato e di 62,9 milioni (+3,1 %) il risultato dell'anno precedente. I ricavi supplementari rispetto al preventivo sono da ricondursi al calo del turismo degli acquisti nei Paesi limitrofi nonché al venir meno degli acquisti Duty Free a causa dei provvedimenti adottati per arginare la pandemia di COVID-19. Senza i rimborsi straordinari a seguito delle sentenze del Tribunale federale concernenti la mancanza della base legale per l'imposizione dei fiori di canapa legali (2C_348/2019, 2C_350/2019 e 2C_402/2019), i ricavi sarebbero risultati superiori di circa 30 milioni (cfr. A240.0104 Spese finanziarie). Le entrate senza incidenza sul finanziamento (53,3 mio.) riguardano il cambiamento dell'importo della delimitazione per il mese di dicembre 2020.

Il prodotto netto a destinazione vincolata è calcolato come segue:

Introiti lordi	2 150 712 498
— restituzioni	-38 005 016
— quota del Principato del Liechtenstein	-7 833 784
Ricavi	2 104 873 698
— indennità di esecuzione	-54 167 921
Prodotto netto	2 050 705 777

Basi giuridiche

Costituzione federale (Cost.; RS *101*), art. 131; L del 21.3.1969 sull'imposizione del tabacco (LImT; RS *641.31*); O del 14.10.2009 sull'imposizione del tabacco (OImT; RS *641.311*); ultima revisione determinante della tariffa: O del 14.11.2012 che modifica la legge sull'imposizione del tabacco (RU *2012* 6085), entrata in vigore il 1.12.2012.

Note

Entrate a favore del finanziamento speciale Assicurazione per la vecchiaia, i superstiti e l'invalidità, vedi volume 1 parte B numero 82/34.

Le indennità di esecuzione sono ora imputate ai rispettivi ricavi fiscali (finora E102.0102 Rimborso di spese di riscossione).

Inoltre, al di fuori del conto economico sono contabilizzate le tasse speciali a destinazione vincolata indicate di seguito:

— i fabbricanti e gli importatori di sigarette e di tabacco trinciato fine sono tenuti a versare 1.30 franchi per 1000 sigarette o 1.73 franchi per chilogrammo di tabacco trinciato fine al fondo istituito per cofinanziare il tabacco indigeno (art. 28 cpv. 2 lett. b LImT). L'AFD riscuote questa tassa speciale a destinazione vincolata (2020: fr. 13 425 302) insieme all'imposta sul tabacco e conferisce questi mezzi al fondo per la prevenzione del tabagismo, al netto di una provvigione di riscossione del 2,5 % (2020: fr. 335 633; cfr. E100.0001 Ricavi di funzionamento [preventivo globale]). Il fondo per la prevenzione del tabagismo è un fondo speciale secondo l'articolo 52 LFC; è gestito da un servizio specializzato amministrativamente aggregato all'Ufficio federale della sanità pubblica (cfr. 316 UFSP) e sottostà alla vigilanza del DFI. Con i mezzi disponibili vengono in particolare finanziate misure di prevenzione volte a impedire l'inizio al consumo del tabacco, sostenere i fumatori che desiderano smettere e proteggere la popolazione dall'esposizione involontaria al fumo del tabacco;
— i fabbricanti e gli importatori di sigarette e di tabacco trinciato fine sono tenuti a versare 1.30 franchi per 1000 sigarette o 1.73 franchi per chilogrammo di tabacco trinciato fine al fondo istituito per cofinanziare il tabacco indigeno (art. 28 cpv. 2 lett. b LImT). Contrariamente a quanto avviene nel caso del fondo per la prevenzione del tabagismo, l'AFD riscuote questa tassa speciale a destinazione vincolata solo sulle importazioni (2020: fr. 2 872 972) insieme all'imposta sul tabacco e versa questi mezzi al fondo di finanziamento al netto di una provvigione di riscossione del 2,5 % (2020: fr. 71 824; cfr. E100.0001 Ricavi di funzionamento [preventivo globale]). Il fondo di finanziamento è gestito da un'associazione di categoria (la Società cooperativa per l'acquisto del tabacco, SOTA), che riscuote la tassa speciale in Svizzera (raccolto 2019/020: fr. 10 616 644 secondo il conto del fondo) e consegue ricavi dalla vendita del tabacco a favore del fondo stesso (raccolto 2019/2020: fr. 2 934 212 secondo il conto del fondo). Il finanziamento del fondo sottostà alla vigilanza dell'AFD. Con i mezzi disponibili vengono in particolare finanziate misure di compensazione dei prezzi a favore dei fabbricanti di tabacco.

E110.0109 IMPOSTA SULLA BIRRA

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**116 728 434**	**113 000 000**	**110 416 234**	**-2 583 766**	**-2,3**
con incidenza sul finanziamento	*115 728 434*	*113 000 000*	*113 128 113*	*128 113*	*0,1*
senza incidenza sul finanziamento	*1 000 000*	*–*	*-2 711 879*	*-2 711 879*	*–*

La Confederazione riscuote un'imposta sulla birra fabbricata sul territorio doganale svizzero o ivi importata.

I ricavi dall'imposta sulla birra (inclusa una delimitazione per oltre 2,7 mio.) del 2020 ammontano a 110,4 milioni, risultando quindi inferiori di 2,6 milioni (-2,3 %) rispetto al preventivo e di 6,3 milioni (-5,4 %) rispetto all'anno precedente. I minori ricavi rispetto al preventivo sono dovuti alle restrizioni nel settore della ristorazione e all'annullamento di manifestazioni a causa dei provvedimenti adottati per arginare la pandemia di COVID-19. I minori ricavi senza incidenza sul finanziamento di oltre 2,7 milioni riguardano il cambiamento dell'importo della delimitazione per il mese di dicembre 2020.

Il prodotto netto viene calcolato come segue:

Introiti lordi	113 754 999
— restituzioni	-216 081
— quota del Principato del Liechtenstein	-410 805
Prodotto netto	113 128 113

Basi giuridiche
Costituzione federale (Cost. RS *101*), art. 131; L del 6.10.2006 sull'imposizione della birra (LIB; RS *641.411*); O del 15.6.2007 sull'imposizione della birra (OIBir; RS *641.411.1*).

E110.0110 IMPOSTA SULLE BEVANDE SPIRITOSE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**253 546 292**	**240 100 000**	**289 719 748**	**49 619 748**	**20,7**
con incidenza sul finanziamento	*251 976 292*	*240 100 000*	*291 550 595*	*51 450 595*	*21,4*
senza incidenza sul finanziamento	*1 570 000*	*–*	*-1 830 847*	*-1 830 847*	*–*
Imposta sulle bevande spiritose	251 976 292	240 100 000	268 810 660	28 710 660	12,0
Indennità esecuzione	–	–	22 739 935	22 739 935	–

L'imposta sulle bevande spiritose («imposta sulle bevande distillate») è riscossa sulle bevande spiritose, sui vini dolci, sui vermut, sugli alcopop e sull'etanolo destinato al consumo. Per le bevande spiritose svizzere e importate e l'etanolo destinato al consumo si applica un'aliquota unica di 29 franchi per litro di alcol puro. Vini dolci e vermut soggiacciono all'aliquota ridotta di 14.50 franchi per litro di alcol puro, mentre gli alcopop sono assoggettati al quadruplo dell'aliquota d'imposta ordinaria quale misura di protezione dei giovani dall'abuso di consumo (fr. 116/l di alcol puro). L'indennità di esecuzione è pari al 7,8 % dei proventi delle imposte sulle bevande spiritose (art. 44 LAlc e art. 74 OAlc).

Nonostante da alcuni anni il consumo pro capite sia in lieve calo, sul medio termine i ricavi dall'imposta sulle bevande spiritose rimangono sostanzialmente stabili. Le oscillazioni a breve termine sono principalmente riconducibili alla produzione frutticola in Svizzera. Nel 2020 i ricavi dall'imposta sulle bevande spiritose sono stati nettamente superiori alle attese. Come nei 2 anni precedenti, ciò è dovuto in parte alla massiccia produzione frutticola. Inoltre, le aziende che gestiscono un deposito fiscale hanno dichiarato molte più bevande spiritose per l'imposizione rispetto al 2019. Parte dei ricavi supplementari potrebbe essere riconducibile a un cambiamento delle abitudini di consumo durante la pandemia di COVID-19. Il prodotto netto (inclusa una delimitazione di 1,8 mio., escluse l'indennità di esecuzione e perdite sui debitori) ha superato di 26,9 milioni il valore preventivato. I minori ricavi senza incidenza sul finanziamento di oltre 1,8 milioni riguardano il cambiamento dell'importo della delimitazione per il mese di dicembre 2020.

Il prodotto netto a destinazione vincolata è calcolato come segue:

Introiti lordi	295 827 832
— restituzioni	-3 283 935
— quota del Principato del Liechtenstein	-993 302
Ricavi	291 550 595
— indennità di esecuzione	-22 739 935
— perdite sui debitori (cfr. A202.0125 Perdite su debitori)	-21 773
Prodotto netto	268 788 887

Basi giuridiche
Costituzione federale (Cost.; RS *101*), art. 105, 112 e 131; L del 21.6.1932 sull'alcool (LAlc; RS *680*); O del 15.9.2017 sull'alcool (OLalc; RS *680.11*).

Note
Il provento dell'imposta sulle bevande spiritose è a destinazione vincolata.

Il 10 % del prodotto netto dell'imposta sulle bevande spiritose è versato ai Cantoni (24,7 mio.; cfr. A230.0113 Quota dei Cantoni dell'imposta sulle bevande spiritose) e deve essere impiegato per combattere, nelle sue cause e nei suoi effetti, l'abuso di sostanze che generano dipendenza; il restante 90 % è impiegato per cofinanziare i contributi della Confederazione alle assicurazioni sociali AVS/AI.

— Entrate a favore del finanziamento speciale Assicurazione per la vecchiaia, i superstiti e l'invalidità, vedi volume 1 parte B numero 82/34 241 909 994

Le indennità di esecuzione sono ora imputate ai rispettivi ricavi fiscali (finora E102.0102 Rimborso di spese di riscossione).

E110.0111 IMPOSTA SUGLI OLI MINERALI GRAVANTE I CARBURANTI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**2 746 818 947**	**2 740 000 000**	**2 543 103 801**	**-196 896 199**	**-7,2**
con incidenza sul finanziamento	*2 704 363 947*	*2 740 000 000*	*2 543 103 801*	*-196 896 199*	*-7,2*
senza incidenza sul finanziamento	*42 455 000*	–	–	–	–
Risorse generali della Confederazione (imposta di base)	1 218 853 070	1 172 548 600	1 077 841 378	-94 707 222	-8,1
Imposta oli minerali su carburanti per aeromobili	18 892 936	20 310 000	16 857 673	-3 452 327	-17,0
Imposta sugli oli minerali per il FOSTRA	133 328 904	197 451 400	174 637 676	-22 813 724	-11,6
Rimanenti ricavi a destinazione vincolata	1 333 289 037	1 349 690 000	1 235 621 381	-114 068 619	-8,5
Indennità esecuzione	–	–	38 145 693	38 145 693	–

L'imposta sugli oli minerali viene riscossa su olio di petrolio, altri oli minerali, gas naturale e prodotti ottenuti dalla loro elaborazione nonché sui carburanti. L'indennità di esecuzione è pari all'1,5 % degli introiti provenienti dall'imposta sugli oli minerali (art. 3 OIOm).

Il prodotto netto dall'imposta sugli oli minerali e dal supplemento fiscale sugli oli minerali gravanti i carburanti (incluse le delimitazioni, esclusa l'indennità di esecuzione) si attesta a 4,2 milioni ed è inferiore di 397 milioni (-8,7 %) al valore preventivato (4,6 mia.) e di 335 milioni (-7,4 %) al risultato dell'anno precedente (4,5 mia.). Il calo è dovuto a due fattori: i 110 milioni stimati non sono stati raggiunti perché l'aumento delle aliquote d'imposta per la benzina e l'olio diesel nell'ambito della promozione dei biocarburanti che non incidono sui proventi è entrato in vigore solo il 1.1.2021 e non, come previsto, il 1.7.2020. Circa 285 milioni di minori ricavi sono riconducibili ai provvedimenti adottati a seguito della pandemia di COVID-19. Il volume del traffico è calato notevolmente in particolare nei mesi da marzo a maggio.

Il prodotto netto a destinazione vincolata è calcolato come segue:

Introiti lordi	2 672 107 802
— restituzioni	-119 809 708
— quota del Principato del Liechtenstein	-9 194 293
Ricavi	2 543 103 801
— indennità di esecuzione	-38 145 693
Prodotto netto	2 504 958 108

Basi giuridiche

Costituzione federale (Cost.; RS *101*), art. 86, 87b e 131; LF del 21.6.1996 sull'imposizione degli oli minerali (LIOm; RS *641.61*); O del 20.11.1996 sull'imposizione degli oli minerali (OIOm; RS *641.611*); O del 30.1.2008 che adegua le aliquote d'imposta sugli oli minerali per la benzina (RS *641.613*); O del 1.7.2020 che adegua le aliquote d'imposta sugli oli minerali per la benzina e l'olio diesel; DCF del 1.7.2020), entrata in vigore: 1.1.2021.

Note

Con il 60 % del prodotto netto dell'imposta sugli oli minerali gravante i carburanti del traffico stradale la Confederazione finanzia parte delle sue spese correlate al traffico stradale (50 % finanziamento speciale per il traffico stradale, 10 % conferimento al FOSTRA), mentre con metà del prodotto netto dell'imposta sugli oli minerali per aeromobili copre le spese legate al traffico aereo.

— Entrate a favore del finanziamento speciale per il traffico stradale, vedi volume 1 parte B numero 82/34	1 235 621 381
— Conferimento al FOSTRA, conto speciale, vedi volume 1, parte D numero 2	174 637 676
— Entrate a favore del finanziamento speciale per il traffico aereo, vedi volume 1 parte B numero 82/34	16 857 673

Cfr. E110.0112 Supplemento fiscale sugli oli minerali gravante i carburanti e 806 USTRA/A250.0101 Conferimento al FOSTRA.

Le indennità di esecuzione sono ora imputate ai rispettivi ricavi fiscali (finora E102.0102 Rimborso di spese di riscossione).

E110.0112 SUPPLEMENTO FISCALE SUGLI OLI MINERALI GRAVANTE I CARBURANTI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**1 822 190 459**	**1 820 000 000**	**1 683 228 111**	**-136 771 889**	**-7,5**
con incidenza sul finanziamento	*1 793 369 459*	*1 820 000 000*	*1 683 228 111*	*-136 771 889*	*-7,5*
senza incidenza sul finanziamento	*28 821 000*	–	–	–	–
Supplemento fiscale sugli oli minerali gravante i carburanti	1 767 594 316	1 792 310 000	1 634 926 695	-157 383 305	-8,8
Supplemento fiscale oli minerali su carburanti aeromobili	25 775 144	27 690 000	23 053 567	-4 636 433	-16,7
Indennità esecuzione	–	–	25 247 850	25 247 850	–

Il supplemento fiscale sugli oli minerali è riscosso sui carburanti. L'indennità di esecuzione è pari all'1,5 % degli introiti provenienti dall'imposta sugli oli minerali (art. 3 OIOm).

Le motivazioni relative allo sviluppo di questi ricavi sono le stesse di quelle per l'imposta di base sugli oli minerali (cfr. E110.0111).

Il prodotto netto a destinazione vincolata è calcolato come segue:

Introiti lordi	1 799 739 308
— restituzioni	-110 428 430
— quota del Principato del Liechtenstein	-6 082 767
Ricavi	1 683 228 111
— indennità di esecuzione	-25 247 850
Prodotto netto	1 657 980 261

Basi giuridiche

Costituzione federale (Cost.; RS *101*), art. 86, 87b e 131; LF del 21.6.1996 sull'imposizione degli oli minerali (LIOm; RS *641.61*); O del 20.11.1996 sull'imposizione degli oli minerali (OIOm; RS *641.611*); O del 30.1.2008 che adegua le aliquote d'imposta sugli oli minerali per la benzina (RS *641.613*); O del 1.7.2020 che adegua le aliquote d'imposta sugli oli minerali per la benzina e l'olio diesel; DCF del 1.7.2020), entrata in vigore: 1.1.2021.

Note

Con il prodotto netto del supplemento fiscale sugli oli minerali gravante i carburanti la Confederazione finanzia parte delle spese correlate al traffico stradale e aereo.

— Conferimento al Fondo per le strade nazionali e il traffico d'agglomerato, conto speciale, vedi volume 1 parte D numero 2	1 634 926 695
— Entrate a favore del finanziamento speciale per il traffico aereo, vedi volume 1 parte B numero 82/34	25 053 567

Cfr. E110.0111 Imposta sugli oli minerali gravante i carburanti, 806 USTRA/A250.0101 Conferimento al FOSTRA.

Le indennità di esecuzione sono ora imputate ai rispettivi ricavi fiscali (finora E102.0102 Rimborso di spese di riscossione).

E110.0113 IMPOSTA SUGLI OLI MINERALI RISCOSSA SUI COMBUSTIBILI E ALTRO

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**17 175 849**	**15 000 000**	**16 548 451**	**1 548 451**	**10,3**
con incidenza sul finanziamento	*16 968 849*	*15 000 000*	*16 548 451*	*1 548 451*	*10,3*
senza incidenza sul finanziamento	*207 000*	–	–	–	–

L'imposta sugli oli minerali è riscossa su olio di petrolio, altri oli minerali, gas naturale e prodotti ottenuti dalla loro elaborazione come i combustibili.

I ricavi dall'imposta sugli oli minerali riscossa sui combustibili superano di circa 1,5 milioni il valore di preventivo ma sono diminuiti di 0,6 milioni rispetto all'anno precedente. Da un lato il clima molto caldo ha comportato un minor consumo di energia per il riscaldamento, dall'altro il basso prezzo dell'olio da riscaldamento ha comportato l'acquisto di scorte di olio, che a saldo ha generato ricavi supplementari rispetto al valore preventivato.

Il prodotto netto viene calcolato come segue:

Introiti lordi	16 734 539
— restituzioni	-124 519
— quota del Principato del Liechtenstein	-61 569
Prodotto netto	16 548 451

Basi giuridiche

Costituzione federale (Cost.; RS *101*), art. 131; LF del 21.6.1996 sull'imposizione degli oli minerali (LIOm; RS *641.61*); O del 20.11.1996 sull'imposizione degli oli minerali (OIOm; RS *641.611*).

E110.0114 IMPOSTA SUGLI AUTOVEICOLI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**406 784 884**	**420 000 000**	**331 133 065**	**-88 866 935**	**-21,2**

Sono assoggettati all'imposta sugli autoveicoli le autovetture vere e proprie, gli autoveicoli di peso unitario non eccedente 1600 kg per il trasporto di 10 o più persone, nonché gli autoveicoli di peso unitario non eccedente 1600 kg per il trasporto di merci. Sono previste diverse esenzioni fiscali. L'imposta sugli autoveicoli riscossa all'importazione e, in minima parte, nella fase di fabbricazione in Svizzera ammonta al 4 % del valore.

Nel 2020 l'imposta sugli autoveicoli ha fruttato 331,1 milioni. Ciò corrisponde a minori ricavi di 88,9 milioni rispetto al preventivo (-21,2 %) e a una flessione di 75,7 milioni (-18,6 %) rispetto all'anno precedente.

I minori ricavi sono da ricondurre alla forte diminuzione delle importazioni di autoveicoli per effetto dei provvedimenti adottati a seguito della pandemia di COVID-19. Nella primavera del 2020 vi è stato un massiccio calo dei ricavi fiscali, compensato da una ripresa durante l'estate che nell'ultimo trimestre ha permesso di raggiungere di nuovo il livello dell'anno precedente. Sebbene complessivamente le importazioni di autoveicoli siano calate, la quota dei veicoli elettrici importati in esenzione da imposta è aumentata anche nel 2020 (+34 %).

Il prodotto netto a destinazione vincolata è calcolato come segue:

Introiti lordi	344 462 034
— restituzioni	-12 096 984
— quota del Principato del Liechtenstein	-1 231 985
Prodotto netto	331 133 065

Basi giuridiche

Costituzione federale (Cost.; RS *101*), art. 86*b* e 131; LF del 21.6.1996 sull'imposizione degli autoveicoli (LIAut; RS *641.51*); O del 20.11.1996 sull'imposizione degli autoveicoli (OIAut; RS *641.511*).

Note

I ricavi sono integralmente destinati a coprire le spese correlate al traffico stradale.

— Conferimento al FOSTRA, conto speciale, vedi volume 1, parte D numero 2.

Cfr. 806 USTRA/A250.0101 Conferimento al FOSTRA

E110.0115 TASSA PER L'UTILIZZAZIONE DELLE STRADE NAZIONALI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**396 103 544**	**400 000 000**	**354 394 350**	**-45 605 650**	**-11,4**
Tassa per l'utilizzazione delle strade nazionali	396 103 544	400 000 000	345 566 712	-54 433 288	-13,6
Indennità esecuzione	–	–	8 827 638	8 827 638	–

I veicoli a motore e i rimorchi che circolano su strade nazionali di prima o seconda classe e non sottostanno alla tassa sul traffico pesante sono assoggettati a una tassa annua di 40 franchi (contrassegno stradale). Determinanti per le entrate sono il numero di veicoli assoggettati all'obbligo del contrassegno (in particolare in Svizzera) e l'andamento del turismo (a livello internazionale), vale a dire i tragitti verso e attraverso la Svizzera. L'indennità di esecuzione è pari al 2,5 % dei proventi della tassa per l'utilizzazione delle strade nazionali (art. 19 LUSN, art. 2 O del DFF del 30.10.2011 concernente il compenso per prestazioni relative alla riscossione della tassa per l'utilizzazione delle strade nazionali).

Nel 2020 i ricavi dalla tassa per l'utilizzazione delle strade nazionali sono ammontati a 345,6 milioni, ossia di 54,4 milioni (-13,6 %) al di sotto del valore preventivato e in calo di 50,5 milioni (-12,8 %) rispetto all'anno precedente. I minori ricavi risultano dalla diminuzione del volume del traffico indotto dai provvedimenti adottati a seguito della pandemia di COVID-19.

Gli introiti lordi pari a 357 milioni della tassa per l'utilizzazione delle strade nazionali provengono dalla vendita:

— da parte dell'AFD	36 421 907
— all'estero	62 819 856
— sul territorio svizzero da parte di terzi	257 999 920

Il prodotto netto a destinazione vincolata viene calcolato come segue:

Introiti lordi	357 241 683
— restituzioni	-2 847 334
Ricavi	354 394 350
— indennità di esecuzione	-8 827 638
— compenso per prestazione relative alla riscossione della tassa per l'utilizzazione delle strade nazionali (cfr. A202.0123 Compenso per la riscossione della tassa per l'utilizzazione delle strade nazionali)	- 33 812 886
— vendita del contrassegno stradale da parte di terzi (cfr. A200.0001 Spese di funzionamento [preventivo globale])	- 1 483 271
Prodotto netto	310 270 555

Basi giuridiche

Costituzione federale (Cost.; RS *101*), art. 85a e 86; L del 19.3.2010 sul contrassegno stradale (LUSN; RS *741.71*); O del 24.8.2011 sul contrassegno stradale (OUSN; RS *741.711*); O del 30.10.2011 del DFF concernente il compenso per prestazioni relative alla riscossione della tassa per l'utilizzazione delle strade nazionali (RS *741.712*), art. 2.

Note

Con il prodotto netto a destinazione vincolata la Confederazione finanzia una parte delle spese a suo carico correlate al traffico stradale.

— Conferimento al FOSTRA, conto speciale, vedi volume 1, parte D numero 2	310 270 555

Cfr. 806 USTRA/A250.0101 Conferimento al FOSTRA.

Le indennità di esecuzione sono ora imputate ai rispettivi ricavi fiscali (finora E102.0102 Rimborso di spese di riscossione).

E110.0116 TASSA SUL TRAFFICO PESANTE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**1 589 906 865**	**1 595 000 000**	**1 617 727 322**	**22 727 322**	**1,4**
Finanziamento dei controlli di polizia sul traffico pesante	26 327 494	29 050 000	24 120 737	-4 929 263	-17,0
Attribuzione al Fondo per i grandi progetti ferroviari	725 263 926	814 803 500	999 168 698	184 365 198	22,6
Rimanenti componenti della tassa	12 322 231	11 800 000	12 073 449	273 449	2,3
Quote dei Cantoni	517 085 713	518 050 000	499 584 349	-18 465 651	-3,6
Costi del traffico pesante non coperti	308 907 500	221 296 500	–	-221 296 500	-100,0
Indennità esecuzione	–	–	82 780 088	82 780 088	–

La Confederazione riscuote la tassa sul traffico pesante per l'utilizzazione di strade pubbliche. Sono assoggettati alla tassa i veicoli a motore e i rimorchi svizzeri ed esteri con un peso totale superiore alle 3,5 tonnellate. La tassa è calcolata in base al peso totale massimo autorizzato del veicolo e ai chilometri percorsi ed è riscossa in base alle emissioni. Per una determinata categoria di veicoli, ossia i pullman e i camper pesanti, la riscossione della tassa avviene in modo forfettario. L'indennità di esecuzione è pari al 5 % delle entrate lorde della tassa sul traffico pesante (art. 2 O del DFF del 5.5.2000 concernente il compenso all'amministrazione delle dogane per l'esecuzione della legislazione sulla tassa sul traffico pesante).

Nel 2020 i ricavi dalla tassa sul traffico pesante (esclusa l'indennità di esecuzione) si sono attestati a 1,5 miliardi, ossia a -60,1 milioni (-3,8 %) rispetto al preventivo e -55,0 milioni (-3,5 %) rispetto all'anno precedente. I minori ricavi risultano dalla diminuzione del volume del traffico per effetto dei provvedimenti adottati per arginare la pandemia di COVID-19 nonché dalla sostituzione tuttora dinamica del parco veicoli i con veicoli moderni e dunque meno inquinanti.

Nel 2020, i 2/3 del prodotto netto della TTPCP trattenuti nel bilancio ordinario della Confederazione sono stati versati integralmente nel FIF, conformemente a quanto previsto nel messaggio concernente la seconda aggiunta B al preventivo 2020 (DF 10.9.2020; pag. 15) e nella legge federale urgente sul sostegno ai trasporti pubblici nella crisi COVID-19 (decisione delle vostre Camere del 25.9.202, FF *2020* 6975).

Gli introiti lordi dalla tassa sul traffico pesante pari a 1,7 miliardi provengono dalle seguenti fonti:

— veicoli stranieri	1 259 319 221
— veicoli svizzeri	402 468 200

Il prodotto netto a destinazione vincolata viene calcolato come segue:

Introiti lordi	1 661 787 421
— restituzioni	-32 407 707
— quota del Principato del Liechtenstein	-11 652 392
Ricavi	1 617 727 322
— indennità di esecuzione	-82 780 088
— indennità ai Cantoni (cfr. A202.0124 Compenso per la riscossione della tassa sul traffico pesante)	-8 598 265
— indennità ai Cantoni per i controlli del traffico pesante (cfr. 806 USTRA/A231.0308 Controlli di polizia sul traffico pesante)	-24 120 737
— perdite su debitori, quota TTPCP (cfr. A202.0125 Perdite su debitori)	-3 475 185
Prodotto netto	1 498 753 047

Basi giuridiche

Costituzione federale (Cost.; RS *101*), art.85 e 196 (n. 2, disposizione transitoria art. 85); LF del 19.12.1997 sul traffico pesante (LTTP; RS *641.81*); O del 6.3.2000 sul traffico pesante (OTTP; RS *641.811*); O del DFF del 5.5.2000 concernente il compenso all'amministrazione delle dogane per l'esecuzione della legislazione sulla tassa sul traffico pesante (RS *641.811.912*), art. 2.

Note

Un terzo dei proventi netti della TTPCP è versato ai Cantoni (fr. 499 584 349) e due terzi al massimo nel Fondo per l'infrastruttura ferroviaria (fr. 999 168 698). Con i 2/3 la Confederazione finanzia una parte dei costi non coperti del traffico pesante nonché il suo versamento nel FIF:

— versamento nel Fondo per l'infrastruttura ferroviaria, conto speciale, vedi volume 1 parte D numero 1	999 168 698
— entrate a favore del finanziamento speciale Assicurazione malattie, vedi volume 1, parte B numero 82/34	0

Cfr. A230.0107 Tassa sul traffico pesante, 316 UFSP/A231.0214 Riduzione individuale dei premi e 802 UFT/A236.0110 Conferimento al Fondo per l'infrastruttura ferroviaria.

Le indennità di esecuzione sono ora imputate ai rispettivi ricavi fiscali (finora E102.0102 Rimborso di spese di riscossione).

E110.0117 DAZI D'IMPORTAZIONE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**1 142 771 850**	**1 130 000 000**	**1 186 807 361**	**56 807 361**	**5,0**
con incidenza sul finanziamento	*1 142 859 507*	*1 130 000 000*	*1 186 719 704*	*56 719 704*	*5,0*
senza incidenza sul finanziamento	*-87 657*	*–*	*87 657*	*87 657*	*–*

Tutte le merci importate o esportate attraverso il confine doganale svizzero devono essere imposte conformemente alla tariffa generale degli allegati 1 e 2 della legge sulla tariffa delle dogane (art. 1 LTD). Sono fatte salve le deroghe previste in trattati, in particolari disposizioni di leggi o in ordinanze del Consiglio federale.

Nel 2020 i dazi d'importazione hanno generato 1,2 miliardi di gettito, ossia 56,7 milioni in più del valore preventivato (+4,8 %) e 53 milioni in più rispetto all'anno precedente (+4,4 %). Dopo il crollo registrato durante il confinamento dovuto alla pandemia di COVID-19 nella primavera 2020 e il calo storico nel secondo trimestre, il commercio estero si è ripreso in modo significativo. Le importazioni hanno infatti registrato un netto incremento nella seconda metà dell'anno, che ha interessato tutta la gamma di merci. In particolare le importazioni da Asia, Nord America ed Europa sono aumentate in modo considerevole. I ricavi senza incidenza sul finanziamento riguardano il cambiamento della delimitazione del mese di dicembre.

Il prodotto netto viene calcolato come segue:

Introiti lordi	1 316 101 062
— restituzioni	-122 965 468
— quota del Principato del Liechtenstein	-4 415 533
Ricavi	1 188 720 061
— perdite sui debitori quota dazi d'importazione (cfr. A202.0125 Perdite su debitori)	-2 000 357
Prodotto netto	1 186 719 704

Basi giuridiche

Costituzione federale (Cost.; RS *101*), art. 133; L del 18.3.2005 sulle dogane (LD; RS *631.0*), art. 7; L del 9.10.1986 sulla tariffa delle dogane (LTD; RS *632.10*), art. 1; O del 18.6.2008 sul libero scambio (RS *632.421.0*).

E110.0118 TASSE D'INCENTIVAZIONE SUI COV

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**117 229 549**	**110 000 000**	**114 822 708**	**4 822 708**	**4,4**
Tasse d'incentivazione sui COV	117 229 549	110 000 000	113 100 406	3 100 406	2,8
Indennità esecuzione	–	–	1 722 302	1 722 302	–

La tassa d'incentivazione sui composti organici volatili (COV) è riscossa sulle sostanze, le miscele e gli oggetti riportati negli allegati 1 e 2 dell'ordinanza relativa alla tassa d'incentivazione sui composti organici volatili (OCOV). L'aliquota della tassa è fissata a franchi 3 per ogni chilogrammo di COV. Il prodotto netto della tassa d'incentivazione sui COV è ridistribuito alla popolazione. L'indennità di esecuzione è pari all'1,5 % dei proventi della tassa d'incentivazione sui COV (art. 4 OCOV).

Il prodotto netto (esclusa l'indennità di esecuzione) ha superato di circa 3,1 milioni il valore preventivato, ma è sceso di 4,1 milioni rispetto all'anno precedente. Il risultato dell'anno precedente comprendeva ricavi supplementari una tantum pari a 7,5 milioni provenienti da un controllo aziendale effettuato a posteriori. La differenza rispetto al valore preventivato si spiega da una parte con l'aumento, provocato dalla pandemia, delle importazioni di etanolo per la produzione di disinfettanti, dall'altra con i ricavi annuali che in gran parte dipendono dallo stato dell'allestimento dei bilanci COV da parte dei servizi cantonali della protezione dell'ambiente, che influisce sul momento della riscossione della tassa.

Il prodotto netto a destinazione vincolata è calcolato come segue:

Introiti lordi	146 680 498
— restituzioni	-31 436 999
— quota del Principato del Liechtenstein	-420 791
Ricavi	114 822 708
— indennità di esecuzione	-1 722 302
Prodotto netto	113 100 406

Basi giuridiche

Costituzione federale (Cost.; RS *101*), art. 74; L del 7.10.1983 sulla protezione dell'ambiente (LPAmb; RS *814.01*), art. 35*a* e 35*c*; O del 12.11.1997 relativa alla tassa d'incentivazione sui composti organici volatili (OCOV; RS *814.018*).

Note

Il prodotto netto viene ridistribuito alla popolazione sotto la sorveglianza dell'UFAM con un differimento di 2 anni. Cfr. 810 UFAM/A231.0110 Ridistribuzione tassa d'incentivazione sui COV.

Entrate a favore del finanziamento speciale Tassa d'incentivazione sui COV/HEL, vedi volume 1 parte B numero 82/34.

Cfr. E140.0104 Ricavi finanziari.

Le indennità di esecuzione sono ora imputate ai rispettivi ricavi fiscali (finora E102.0102 Rimborso di spese di riscossione).

E110.0119 TASSA CO_2 SUI COMBUSTIBILI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**1 172 133 206**	**1 170 000 000**	**1 177 381 447**	**7 381 447**	**0,6**
con incidenza sul finanziamento	*1 165 668 206*	*1 170 000 000*	*1 177 381 447*	*7 381 447*	*0,6*
senza incidenza sul finanziamento	*6 465 000*	–	–	–	–
Tassa sul CO_2, ridistribuzione	912 241 261	755 000 000	789 553 383	34 553 383	4,6
Tassa sul CO_2, Programma Edifici	228 426 945	390 000 000	346 305 022	-43 694 978	-11,2
Tassa sul CO_2, fondo per le tecnologie	25 000 000	25 000 000	25 000 000	0	0,0
Indennità esecuzione	–	–	16 523 042	16 523 042	–

La tassa sul CO_2 è una tassa d'incentivazione sulle emissioni di CO_2 derivanti dall'utilizzazione energetica di combustibili fossili (olio da riscaldamento, gas, carbone e altro). L'indennità di esecuzione è pari all'1,45 % dei proventi della tassa sul CO_2 (art. 132 O sul CO_2).

Il prodotto netto dalla tassa sul CO_2 (esclusa l'indennità di esecuzione) pari a 1,2 miliardi è di 9,1 milioni (-0,8 %) inferiore al valore preventivato ed è diminuito di 4,8 milioni (-0,4 %) rispetto all'anno precedente. Per via del clima molto caldo, nel 2020 le entrate sono state minimamente inferiori rispetto al 2019. Anche se il basso prezzo dell'olio da riscaldamento ha comportato l'acquisto di scorte di olio generando ricavi supplementari dall'imposta sugli oli minerali riscossa sui combustibili, ciò non ha tuttavia compensato il minor consumo dovuto al clima nel caso della tassa sul CO_2.

Il prodotto netto a destinazione vincolata è calcolato come segue:

Introiti lordi	1 490 390 572
— restituzioni	- 305 816 902
— quota del Principato del Liechtenstein	-7 192 223
Ricavi	1 177 381 447
— indennità di esecuzione	-16 523 042
Prodotto netto	1 160 858 405

Basi giuridiche

Costituzione federale (Cost.; RS *101*), art. 74 e 89; L del 23.12.2011 sul CO_2 (RS *641.71*); O del 30.11.2012 sul CO_2 (RS *641.712*).

Note

Nel quadro della destinazione parzialmente vincolata, la Confederazione impiega di regola 1/3 del prodotto netto della tassa sul CO_2 (max. 450 mio.), per il Programma Edifici e per i progetti geotermici (max. 30 mio.). Inoltre, 25 milioni al massimo sono destinati al fondo per le tecnologie. I rimanenti proventi e i fondi non utilizzabili conformemente alla destinazione parzialmente vincolata sono ridistribuiti alla popolazione e all'economia.

Entrate a favore dei seguenti finanziamenti speciali (v. vol. 1 parte B n. 82/34):

— tassa CO_2 sui combustibili, ridistribuzione e fondo per le tecnologie	814 553 383
— tassa CO_2 sui combustibili, Programma Edifici	346 305 022

Cfr. E140.0104 Ricavi finanziari, 810 UFAM/A230.0111 Ridistribuzione tassa sul CO_2 sui combustibili, 810 UFAM/A236.0127 Versamento al fondo per le tecnologie e 805 UFAM/A236.0116 Programma Edifici.

Le indennità di esecuzione sono ora imputate ai rispettivi ricavi fiscali (finora E102.0102 Rimborso di spese di riscossione).

E140.0104 RICAVI FINANZIARI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**21 010 018**	**6 500 000**	**4 039 702**	**-2 460 298**	**-37,9**
con incidenza sul finanziamento	*5 312 630*	*6 500 000*	*4 039 702*	*-2 460 298*	*-37,9*
senza incidenza sul finanziamento	*15 697 388*	–	–	–	–

I ricavi finanziari comprendono la riscossione di introiti fiscali (interessi di mora, utili conseguiti da valute estere). All'atto del conteggio definitivo dei dazi e dei tributi doganali non garantiti mediante depositi in contanti, è riscosso un interesse del 4,5 %, cui si aggiungono eventuali interessi di mora. Gli utili su valute estere risultano dal traffico dei pagamenti in contanti al confine. La preventivazione si basava sui valori di consuntivo degli anni precedenti.

I ricavi a titolo di interessi sugli averi (3,1 mio.) e gli utili su valute estere (0,9 mio.) sono di 2,5 milioni inferiori al valore preventivato a causa dei tassi d'interesse più bassi e dei provvedimenti attuati per arginare la pandemia di COVID-19. Le tasse d'incentivazione sui COV e sul CO_2 conteggiate e incassate sono accreditate su un conto fruttifero fino alla ridistribuzione alla popolazione. La Tesoreria federale paga un interesse pari a 7/10 del tasso d'interesse reale interno. Tuttavia, poiché nel 2020 non vi sono stati ricavi a titolo di interessi dalla tassa sul CO_2 e dalla tassa sui COV, sono venute a mancare anche le entrate destinate ai finanziamenti speciali (cfr. vol. 1 parte B n. 82/34).

Basi giuridiche

L del 23.12.2011 sul CO_2 (RS *641.71*), art. 10; L del 18.3.2005 sulle dogane (LD; RS *631.0*), art. 74; L del 7.10.1983 sulla protezione dell'ambiente (LPAmb; RS *814.01*), art. 35*a*, 35*b* e 35*b*^{bis}; O del 12.11.1997 relativa alla tassa d'incentivazione sui composti organici volatili (OCOV; RS *814.018*); O del 12.11.1997 relativa alla tassa d'incentivazione sull'olio da riscaldamento «extra leggero» con un tenore di zolfo superiore allo 0,1 % (OHEL; RS *814.019*); O del 15.10.2003 concernente la tassa d'incentivazione sulla benzina e sull'olio diesel con un tenore di zolfo superiore allo 0,001 % (OBDZ; RS *814.020*); O del 1.11.2006 sulle dogane (OD; RS *631.01*), art. 186; O del 4.4.2007 sugli emolumenti dell'Amministrazione federale delle dogane (RS *631.035*).

E150.0108 PROVENTO DELLE MULTE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**8 134 526**	**14 037 000**	**9 206 554**	**-4 830 446**	**-34,4**

Il provento delle multe è legato alla riscossione di introiti fiscali (in particolare dazi e IVA) e a false dichiarazioni da parte della persona soggetta alla tassa. La preventivazione si basava sui valori di consuntivo degli anni precedenti.

I ricavi si sono attestati al di sotto della media degli ultimi anni, segnatamente a causa delle restrizioni in materia di viaggi attuate a seguito della pandemia di COVID-19.

Basi giuridiche

L del 18.3.2005 sulle dogane (LD; RS *631.0*), art. 97 e 117 segg.; LF del 22.3.1974 sul diritto penale amministrativo (DPA; RS *313.0*); O del 25.11.1974 sulle tasse e spese nella procedura penale amministrativa (RS *313.32*); L del 19.12.1997 sul traffico pesante (LTTP; RS *641.81*); L del 21.6.1996 sull'imposizione degli oli minerali (LIOm; RS *641.61*); L del 21.6.1996 sull'imposizione degli autoveicoli (LIAut; RS *641.51*); L del 19.3.2010 sul contrassegno stradale (LUSN; RS *741.71*); L del 18.3.2016 sulle multe disciplinari (LMD; RS *314.1*).

Note

Cfr. E110.0117 Dazi d'importazione e 605 AFC/E110.0106 Imposta sul valore aggiunto.

SPESE / USCITE

A200.0001 SPESE DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**851 048 846**	**942 297 501**	**922 040 543**	**-20 256 958**	**-2,1**
di cui mutazioni di credito		*12 189 301*			
con incidenza sul finanziamento	*697 794 617*	*779 797 301*	*761 721 569*	*-18 075 732*	*-2,3*
senza incidenza sul finanziamento	*29 779 926*	*35 694 000*	*35 723 480*	*29 480*	*0,1*
computo delle prestazioni	*123 474 302*	*126 806 200*	*124 595 495*	*-2 210 705*	*-1,7*
Spese per il personale	600 206 039	664 123 000	659 538 530	-4 584 470	-0,7
di cui personale a prestito	*29 342*	*119 000*	*227 172*	*108 172*	*90,9*
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	212 890 453	223 422 901	216 499 258	-6 923 643	-3,1
di cui spese per beni e servizi informatici	*73 662 180*	*77 042 401*	*74 360 736*	*-2 681 665*	*-3,5*
di cui spese di consulenza	*673 704*	*1 641 000*	*2 861 513*	*1 220 513*	*74,4*
Spese di ammortamento	28 441 101	35 694 000	34 328 440	-1 365 560	-3,8
Spese finanziarie	147 609	–	–	–	–
Uscite per investimenti	9 363 644	19 057 600	11 674 315	-7 383 285	-38,7
Posti a tempo pieno (Ø)	4 481	4 483	4 519	36	0,8

Spese per il personale e posti a tempo pieno

Le spese per il personale sono state di circa 4,6 milioni inferiori al valore preventivato. Per via della struttura d'età, la parte di credito preventivata per i contributi alle assicurazioni sociali non è stata utilizzata completamente (-3,3 mio.). La retribuzione del personale è stata leggermente più elevata (+2,2 mio.), mentre le rimanenti spese per il personale sono state di poco inferiori (-1,7 mio.). Il minore fabbisogno nelle rimanenti spese per il personale è da ricondurre, da un lato, alla sospensione dei corsi di formazione e formazione continua e, dall'altro, al fatto che dall'esercizio 2020 i costi di reclutamento degli aspiranti vengono contabilizzati dall'UFCL (cfr. 620 UFCL/A202.0180). Gli accantonamenti per i saldi di vacanze e saldi attivi sono stati aumentati di 1,3 milioni in seguito a saldi attivi più consistenti sia in ambito operativo sia nel servizio amministrativo in relazione a progetti di riorganizzazione.

Nel quadro dell'innalzamento dell'età pensionabile per le particolari categorie di personale dell'Amministrazione federale (revisione della OPPCPers), i membri del CGCF che non hanno ancora raggiunto il 50° anno di età o che hanno prestato meno di 23 anni di servizio hanno ricevuto un accredito unico sul proprio avere di vecchiaia. Il credito di 50 milioni previsto a tale scopo non è stato completamente utilizzato (-7,4 mio.). Tale residuo di credito ha permesso di finanziare le rendite transitorie secondo le disposizioni transitorie ai sensi dell'articolo 9a OPPCPers, che non erano state iscritte nel preventivo (+4,2 mio.; cfr. A202.0126 Retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro, prepensionamento).

Affinché tutti i costi interni sostenuti dall'AFD per il personale nel quadro del programma di trasformazione DaziT possano essere rilevati, i dipendenti dell'AFD che partecipano al progetto registrano le prestazioni di progetto in SAP CATS. Nel 2020 i costi complessivi per il personale sono ammontati a circa 12,2 milioni (100 376 ore), pari a una media di 55,8 posti a tempo pieno.

L'aumento del numero dei posti a tempo pieno si riflette tendenzialmente nell'evoluzione della retribuzione del personale. Inoltre, nel 2020 sono stati formati più aspiranti rispetto all'anno precedente.

Spese per beni e servizi e spese d'esercizio

Le spese per beni e servizi e d'esercizio (216,5 mio.) sono state di 6,9 milioni inferiori al preventivo. Vi sono residui di credito in particolare nei settori beni e servizi non attivabili (-4,0 mio.), TIC (-2,7 mio.), rimanenti spese d'esercizio (-1,4 mio.), ripristino di immobili (-0,7 mio.), pigioni e fitti (-0,3 mio.) e rimanente manutenzione (-0,3 mio.). Vi è invece stato un maggiore fabbisogno nei settori spese di consulenza (+1,2 mio.), spese d'esercizio degli immobili (+0,9 mio.) e spese per materiale e merci (+0,2 mio.).

Spese per beni e servizi informatici

Per beni e servizi informatici (74,4 mio.) sono stati spesi 2,7 milioni in meno del previsto. Le minori spese sono riconducibili prevalentemente a costi di progetto più contenuti per i progetti, in primis nell'ambito del progetto relativo al nuovo sistema di registratori di cassa, poiché il software messo a disposizione dal fornitore di prestazioni non ha soddisfatto le aspettative dell'AFD ed è stato necessario posticiparne l'introduzione (-2,4 mio.).

Per l'esercizio e la manutenzione sono stati utilizzati 65,8 milioni, di cui 57,6 milioni per fornitori di prestazioni interni alla Confederazione. Queste spese riguardano in particolare l'ambiente per la burotica (20,3 mio.), la telecomunicazione (13,5 mio.), la TTPCP (2,7 mio.), il portale e-dec (imposizione elettronica all'importazione e all'esportazione: 3,8 mio.), il Datawarehouse (2,3 mio.), la nuova piattaforma NCTS (1,4 mio.) e altre applicazioni specialistiche. 8,3 milioni sono stati spesi per prestazioni di servizi esterne, in primis per l'esercizio e la manutenzione delle applicazioni TTPCP (4,7 mio.), per i sistemi di aiuto alla condotta del CGCF (0,9 mio.) e per i sistemi relativi all'imposta sulle bevande spiritose (0,5 mio.).

Per l'acquisto di apparecchiatura informatica, software e licenze sono stati spesi 5,9 milioni. Si tratta in particolare di router mobili per il parco veicoli (1,8 mio.), apparecchi di rilevazione TTPCP (1,7 mio.), scanner di impronte digitali mobili (0,4 mio.), terminali di trattamento TTPCP (0,2 mio.), licenze per la TTPCP (0,4 mio.), licenze per server di localizzazione (0,2 mio.) e diverse altre licenze (0,8 mio.).

Per lo sviluppo, la consulenza e le prestazioni di servizi nel settore informatico sono stati spesi 2,7 milioni, in particolare per mantenere fino al 2024 l'impiego del sistema TTPCP II attualmente in servizio (0,3 mio.), il progetto relativo alla gestione della flotta (0,3 mio.), il progetto Automated Border Control (0,3 mio.), l'aggiornamento del server di localizzazione ELS (0,3 mio.) e la sostituzione dell'applicazione FileMaker (0,2 mio.).

Spese di consulenza
Le spese di consulenza di 2,9 milioni (+1,2 mio.) sono state principalmente impiegate in relazione con l'ulteriore sviluppo dell'AFD verso l'Ufficio federale della dogana e della sicurezza dei confini (UDSC; 2,2 mio.) nonché per diversi piccoli progetti (0,6 mio.).

Rimanenti spese per beni e servizi e spese d'esercizio
Le rimanenti spese per beni e servizi e d'esercizio (139,3 mio.) sono state di 5,5 milioni inferiori al preventivo.

Per l'esercizio e il ripristino di immobili sono stati spesi 18,5 milioni, ossia 0,3 milioni in più del previsto. I provvedimenti correlati alla pandemia di COVID-19 hanno comportato, da un lato, un aumento delle prestazioni di pulizia da parte di terzi (+0,9 mio.) e, dall'altro, ritardi nell'ambito dei lavori in spazi in locazione (-1,3 mio.).

Le spese per la manutenzione varia si sono attestate a 7,1 milioni, ovvero 0,3 milioni in meno rispetto al preventivo. I fondi sono stati utilizzati per la manutenzione nei settori rete Polycom (3,3 mio.), mezzi di trasporto (2,9 mio.), impianti a raggi X (0,4 mio.), TTPCP (0,1 mio.) e riparazioni di carattere generale (0,3 mio.).

Le spese per pigioni e fitti sono ammontate a 72,8 milioni (-0,3 mio.). Le maggiori spese riguardano in particolare l'aggiunta di stazioni trasmittenti della rete Polycom (ottimizzazione della rete; +0,7 mio.) e il maggiore fabbisogno di superficie di locali presso la sede di Berna, Taubenstrasse (+0,5 mio.). Grazie alla centralizzazione di alcune sedi e la riduzione delle spese nell'ambito della migrazione, l'evoluzione dei costi è rimasta stabile rispetto al preventivo.

Le spese per i beni non attivabili sono ammontate a 1,8 milioni (-4,0 mio.). La differenza rispetto al preventivo è riconducibile a minori spese negli ambiti giubbotti multifunzione (-3,3 mio.), ricetrasmittenti per la rete Polycom (-0,5 mio.), armi secondarie (-0,4 mio.) e mobilio (-0,3 mio.). Per contro vi è stato un maggiore fabbisogno per piccoli acquisti in relazione alla pandemia di COVID-19 (supporti per manifesti, materiale di delimitazione, plexiglas; +0,4 mio.) nonché negli ambiti materiale di magazzino (+0,1 mio.) ed equipaggiamento per il CGCF (+0,1 mio.).

Le rimanenti spese d'esercizio sono ammontate a 38,9 milioni (-1,4 mio.). Dalla progressiva digitalizzazione ne è conseguito un calo delle spese per invii postali e di spedizione (2,4 mio.; c. -0,4 mio.). Inoltre, il rallentamento del flusso migratorio e le chiusure temporanee dei confini in seguito ai provvedimenti adottati per arginare la pandemia di COVID-19 hanno comportato una riduzione dei voli con elicottero (-1,0 mio.) e quindi meno spese di trasporto e di carburante (-2,0 mio.). Le spese per prestazioni di servizi esterne si sono attestate a 8,3 milioni (+0,4 mio.). Le restrizioni nel traffico turistico hanno comportato, da un lato, minori spese nell'ambito delle indennità per la vendita di contrassegni stradali da parte di terzi (1,5 mio.; -0.8 mio.) e, dall'altro, un aumento del fabbisogno per quanto riguarda la protezione dei confini (1,3 mio.; +1,3 mio.). Le ulteriori spese per prestazioni di servizi esterne riguardano le prestazioni di laboratorio (3,8 mio.; +0,3 mio.), la logistica abbigliamento (0,5 mio.; -0,1 mio.), l'analisi di tessili e metalli (0,4 mio.; -0,1 mio.) e diversi altri settori (tra cui Museo delle dogane, rappresentanze legali, altre prestazioni di servizi esterne 0,8 mio.; -0,3 mio.). Le spese di viaggio sono ammontate a 1,6 milioni (-0,8 mio.). Il maggiore fabbisogno di materiale di consumo ha comportato uscite supplementari (soprattutto prodotti per la disinfezione, mascherine di protezione delle vie respiratorie; +1,7 mio.).

Spese di ammortamento
Le spese di ammortamento pari a 34,3 milioni sono di 1,4 milioni al di sotto del valore di preventivo. A causa di ritardi negli acquisti non è stato possibile effettuare tutti gli investimenti pianificati.

Uscite per investimenti
Le uscite per investimenti (11,7 mio.) sono state di 7,4 milioni inferiori alle attese.

Nell'ambito degli immobili sono stati effettuati investimenti per 0,3 milioni (-4,0 mio.). Le minori uscite sono da ricondurre principalmente alle decisioni di investimento oculate a seguito della nuova strategia immobiliare attualmente in elaborazione e a ritardi nella pianificazione e nell'esecuzione (-2,0 mio.). Il progetto di costruzione per l'ampliamento della Centrale cantonale di allarme di Bellinzona (CECAL, in collaborazione con il Cantone Ticino) si è concluso e i processi operativi nella zona arrivi dell'aeroporto di Ginevra sono stati ottimizzati (0,1 mio.).

Le uscite per investimenti nel settore dei beni mobili (11,4 mio.) sono state di 3,4 milioni inferiori alle attese. Le minori uscite riguardano l'ambito della rete Polycom (-1,3 mio.) come anche il necessario adeguamento della flotta all'ulteriore sviluppo dell'AFD, che ha causato ritardi nell'acquisto (nuovo bando di concorso d'appalto OMC armasuisse) e quindi nella consegna dei veicoli (-1,7 mio.). Inoltre, sono state inferiori di 1 milione rispetto al previsto le uscite per investimenti a favore del sistema di controllo di confine automatizzato («Automated Border Control», 0,3 mio.). Un aumento si è registrato negli acquisti relativi al sistema di ricerca automatica di veicoli e monitoraggio del traffico (AFV; +1,0 mio.).

Mutazioni di credito

Le mutazioni di credito per 12,2 milioni netti comprendono:

— trasferimenti pari a 0,3 milioni dall'UFAC per misure di difesa in caso atti illeciti che avvengono a bordo di aeromobili elvetici;
— trasferimenti pari a 2,7 milioni a DaziT (-2,1 mio.; A202.0162 Rinnovo totale e modernizzazione applicazione TIC), UFIT (fr. -32 575; trasloco AFD, progetti ELS e Ortung) e fedpol (-0,6 mio.; infrastruttura scienze forensi);
— cessione di 6,0 milioni netti dall'UFPER per ulteriori contributi del datore di lavoro (OPPCPers), apprendisti e praticanti, integrazione professionale e custodia extra familiare di bambini;
— sorpasso di credito (art. 35 lett. a LFC) per un totale di 8,6 milioni dovuto all'impiego di riserve a destinazione vincolata per l'acquisto di veicoli (5,4 mio.), TIC (2,5 mio.), diversi investimenti (0,6 mio.) nonché prestazioni di servizi esterne (0,1 mio.).

Note

Le uscite per la vendita di contrassegni stradali da parte di terzi (personale ausiliario esterno incaricato dall'AFD presso i grandi valichi di confine; 1,5 mio.) sono finanziati mediante la tassa per l'utilizzazione delle strade nazionali (cfr. E110.0115 Tassa per l'utilizzazione delle strade nazionali).

Versamento di 0,6 milioni alla Cassa di previdenza (fondo speciale secondo l'art. 52 cpv. 1 LFC) per prestazioni finanziarie (mutui, contributi per la formazione e spese di malattia).

Cfr. A202.1062 Rinnovo totale e modernizzazione applicazione TIC e A202.0163 Salvaguardia del valore di Polycom.

PREVENTIVO GLOBALE SECONDO GRUPPI DI PRESTAZIONI

	GP 1: Riscossione di tributi		GP 2: Sicurezza e migrazione		GP 3: Sostegno al commercio internazionale	
Mio. CHF	C 2019	C 2020	C 2019	C 2020	C 2019	C 2020
Spese e uscite per investimenti	225	225	405	453	163	174
Spese per il personale	152	154	284	328	121	130
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	63	61	101	99	35	36
di cui spese per beni e servizi informatici	*30*	*29*	*28*	*29*	*11*	*12*
di cui spese di consulenza	*0*	*1*	*0*	*1*	*0*	*1*
Spese di ammortamento	8	9	14	17	5	6
Spese finanziarie	0	–	0	–	0	–
Uscite per investimenti	2	1	6	9	1	2
Posti a tempo pieno (Ø)	1 219	1 531	2 298	1 941	783	833

	GP 4: Tutela della salute e dell'ambiente	
Mio. CHF	C 2019	C 2020
Spese e uscite per investimenti	58	71
Spese per il personale	43	48
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	14	21
di cui spese per beni e servizi informatici	*4*	*5*
di cui spese di consulenza	*0*	*0*
Spese di ammortamento	2	2
Spese finanziarie	0	–
Uscite per investimenti	0	0
Posti a tempo pieno (Ø)	181	214

A202.0123 COMPENSO PER LA RISCOSSIONE TASSA PER L'UTILIZZ. STRADE NAZ.

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**37 507 251**	**39 600 000**	**33 812 886**	**-5 787 114**	**-14,6**

Il compenso a terzi per la vendita dei contrassegni stradali ammonta al 10 % del prezzo dei contrassegni venduti.

Il valore iscritto a preventivo non è stato raggiunto per 5,8 milioni. Le minori entrate dalla tassa per l'utilizzazione delle strade nazionali (-54,4 mio.) hanno comportato una riduzione del compenso.

Basi giuridiche

L del 19.3.2010 sul contrassegno stradale (LUSN; RS *741.71*), art. 9, 18 e 19; O del 24.8.2011 sul contrassegno stradale (OUSN; RS *741.711*), art. 2; O del DFF del 30.10.2011 concernente il compenso per prestazioni relative alla riscossione della tassa per l'utilizzazione delle strade nazionali (RS *741.712*), art. 1.

Note

In Svizzera la vendita del contrassegno stradale compete ai Cantoni che, avvalendosi dell'Associazione dei servizi della circolazione (asa), hanno organizzato la vendita attraverso La Posta e il settore automobilistico (garage e aree di servizio). Al confine la vendita dei contrassegni stradali compete all'AFD (cfr. A200.0001 Spese di funzionamento [preventivo globale]).

Il compenso per la vendita di contrassegni stradali da parte di terzi è finanziato mediante la tassa per l'utilizzazione delle strade nazionali (cfr. E110.0115 Tassa per l'utilizzazione delle strade nazionali).

A202.0124 COMPENSO PER LA RISCOSSIONE DELLA TASSA SUL TRAFFICO PESANTE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**8 655 400**	**8 800 000**	**8 598 265**	**-201 735**	**-2,3**

La Confederazione corrisponde un importo forfettario ai Cantoni per le spese sostenute per la riscossione della TTPCP. L'importo forfettario è calcolato in funzione del numero di veicoli immatricolati in ogni Cantone da gestire in correlazione con la TTPCP. Per i primi 1000 veicoli determinanti vengono versati 130 franchi per veicolo e in seguito 65 franchi per ogni veicolo supplementare.

Rispetto al preventivo risulta un residuo di 0,2 milioni dovuto agli effetti della pandemia di COVID-19, dato che alla data di riferimento erano immatricolati meno autobus. Durante il confinamento, i titolari degli autobus hanno depositato quasi tutte le targhe di controllo della propria flotta.

Basi giuridiche

Costituzione federale (Cost.; RS *101*), art. 85; L del 19.12.1997 sul traffico pesante (LTTP; RS *641.811*), art. 10; O del 6.3.2000 sul traffico pesante (OTTP; RS *641.811*), art. 45; O del DFF del 5.5.2000 concernente il compenso alle autorità cantonali per l'esecuzione della tassa sul traffico pesante (RS *641.811.911*).

Note

Il compenso dei Cantoni per la riscossione della TTPCP è finanziato mediante la tassa sul traffico pesante (cfr. E110.0116 Tassa sul traffico pesante).

A202.0125 PERDITE SU DEBITORI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**8 716 541**	**24 400 000**	**4 889 579**	**-19 510 421**	**-80,0**
con incidenza sul finanziamento	*5 830 725*	*8 400 000*	*5 682 016*	*-2 717 984*	*-32,4*
senza incidenza sul finanziamento	*2 885 817*	*16 000 000*	*-792 437*	*-16 792 437*	*-105,0*

Sono stati spesi 19,5 milioni in meno rispetto a quanto preventivato.

Le perdite su debitori generali (2,2 mio.) non hanno raggiunto gli importi preventivati (-3,2 mio.), mentre le perdite su debitori TTPCP (3,5 mio.) sono state leggermente superiori (+0,5 mio.). La differenza rispetto al preventivo registrata nelle perdite su debitori senza incidenza sul finanziamento (-16,8 mio.) è dovuta principalmente a un acconto di oltre 26 milioni registrato in entrata nell'ambito di una procedura concordataria per un credito IVA.

Note

Cfr. E110.0116 Tassa sul traffico pesante, E110.0117 Dazi d'importazione ed E110.0110 Imposta sulle bevande spiritose

Il delcredere per i crediti sull'IVA dell'AFD è rilevato dall'AFD, che tiene questa contabilità debitori. La contabilizzazione definitiva delle perdite su debitori per l'IVA nel conto economico è effettuata dall'AFC (cfr. AFC 605/A202.0117 Perdite su debitori imposte e tributi).

A202.0126 RETR. DEL PERSONALE E CONTR. DEL DATORE DI LAVORO PREPENS.

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**23 883 603**	**17 164 700**	**16 720 659**	**-444 041**	**-2,6**
di cui mutazioni di credito		*72 000*			

Secondo le disposizioni dell'OPers, il rapporto di lavoro degli impiegati del CGCF termina al compimento del 61° anno di età. Inoltre, se al compimento del 58° anno di età i requisiti sono soddisfatti, i collaboratori hanno diritto a un congedo di prepensionamento durante il quale la Confederazione continua a versare lo stipendio e i contributi del datore di lavoro per un periodo massimo di 3 anni. I mezzi iscritti nel presente singolo credito sono destinati al finanziamento di queste prestazioni.

A fine 2020 le persone in prepensionamento erano 32. Nell'anno in rassegna 74 persone sono passate dal congedo di prepensionamento al pensionamento anticipato. Ne è conseguita una spesa pari a 16,7 milioni, che comprende le relative rendite transitorie pari a circa 8,1 milioni.

Dal 2008 la Cassa federale di compensazione considera i membri del CGCF durante il congedo di prepensionamento come persone senza attività lucrativa. Il nostro Collegio ha deciso di restituire i contributi AVS già versati dal 1.1.2009 e tuttora da versare ai membri del CGCF in qualità di persone senza attività lucrativa durante il prepensionamento. A seguito di questa decisione, nel 2020 sono stati effettuati rimborsi per 54 000 franchi.

Mutazioni di credito

— Cessione di 0,1 milioni dall'UFPER per contributi supplementari del datore di lavoro a favore della previdenza professionale.

Basi giuridiche

O del 3.7.2001 sul personale federale (OPers; RS *172.220.111.3*), art. 34; O del 21.5.2008 concernente modifiche del diritto federale in seguito al cambiamento di primato presso PUBLICA (RU *2008* 2181); O del 20.2.2013 concernente il pensionamento in particolari categorie di personale (OPPCPers; RS *172.220.111.35*).

Note

Secondo l'OPPCPers, l'attuale soluzione di prepensionamento è sostituita da una soluzione assicurativa. I mezzi centralizzati a tal fine presso l'UFPER vengono ceduti alle unità amministrative durante l'anno a seconda delle necessità. La soluzione di prepensionamento secondo il diritto previgente rimane valida per i membri del CGCF che avevano già compiuto il 53° anno d'età all'entrata in vigore dell'OPPCPers (1.7.2013) e quindi il 58° il 1.7.2018; pertanto scade alla fine del 2021.

La rendita transitoria prevista dalla disposizione transitoria (art. 9*a* OPPCPers) entrata in vigore il 1.5.2019 si applica ai membri del CGCF che il 1.1.2020 avevano già compiuto il 50° annoi d'età oppure avevano prestato almeno 23 anni di servizio; ai membri del CGCF nati prima del 1.1.1970 sarà versata fino al 2032. Nel 2020 sono stati utilizzati 4,2 milioni, ascritti in via eccezionale al credito A200.0001 Spese di funzionamento (preventivo globale) anziché al presente credito.

Cfr. UFPER 614/A202.0131 Compensazione dei contributi del datore di lavoro.

A202.0162 RINNOVO TOTALE E MODERNIZZAZIONE APPLICAZIONE TIC

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**30 886 760**	**50 378 300**	**50 375 230**	**-3 070**	**0,0**
di cui mutazioni di credito		*16 615 000*			
con incidenza sul finanziamento	*9 534 708*	*36 073 300*	*14 353 863*	*-21 719 437*	*-60,2*
senza incidenza sul finanziamento	*147 565*	*–*	*-147 565*	*-147 565*	*–*
computo delle prestazioni	*21 204 487*	*14 305 000*	*36 168 932*	*21 863 932*	*152,8*

Il rinnovo dell'ambiente TIC nell'ambito della trasformazione globale dell'AFD (programma DaziT) prevede la verifica e la semplificazione dei processi aziendali, l'adeguamento dell'organizzazione e la garanzia di un adeguato supporto in ambito informatico.

Il programma DaziT persegue i seguenti obiettivi:
— digitalizzazione integrale delle operazioni: sarà possibile sfruttare appieno le semplificazioni nei rapporti interni ed esterni rese oggi possibili dalla tecnologia potranno essere sfruttate appieno, consentendo di risparmiare a tutti i livelli sul piano del dispendio amministrativo;
— vicinanza ai clienti e mobilità: i clienti potranno entrare in contatto e comunicare con l'AFD in qualsiasi momento e ovunque si trovino, comunicare con essa, accedere ai suoi servizi e utilizzarli senza soluzione di continuità e con un dispendio minimo;
— organizzazione agile e reattiva: l'AFD avrà la capacità tecnologica e organizzativa di proiettarsi rapidamente verso nuove sfide in collaborazione con partner in Svizzera e all'estero (ad es. per la sorveglianza coordinata dell'area di confine).

Il programma DaziT viene gestito come progetto chiave TIC della Confederazione ed è periodicamente sottoposto a verifica in particolare dal CDF.

Secondo la pianificazione attuale i costi complessivi del programma (comprese le prestazioni proprie) ammontano a 475 milioni, 393 milioni dei quali sono destinati a probabili prestazioni di terzi e del fornitore di prestazioni interno (UFIT). Le uscite una tantum finalizzate al progetto sono pari a circa 315 milioni, mentre le spese per la messa in esercizio graduale delle nuove TIC ammontano a circa 78 milioni. Altri 82 milioni circa sono destinati alle prestazioni proprie in materia di personale per la realizzazione del progetto.

Il 12.9.2017 avete stanziato un credito complessivo di oltre 393 milioni per il programma DaziT, che conformemente alla nuova struttura adottata a seguito del decreto federale del 5.5.2020 include ora i seguenti prestiti d'impegno:
— I) Gestione e basi (164,4 mio.; in precedenza A, B e F);
— II) Portale e clienti (43,5 mio.; in precedenza C);
— III) Redesign traffico merci/tributi (123,8 mio.; in precedenza D e E);
— IV) Controllo e risultati (29,6 mio.; in precedenza G);
— V) Riserve (31,7 mio.; in precedenza H).

Il credito complessivo verrà sbloccato in 4 tranche. Il 12.9.2017 avete sbloccato il credito d'impegno per la 1a tranche e il 27.11.2018 il capo del DFF ha sbloccato la tranche 1b. La 2a tranche è stata autorizzata il 20.11.2019 dal nostro Consiglio. Si prevede che nel 2021 l'AFD chiederà al nostro Collegio di sbloccare parzialmente le tranche 3 e 4. A tempo debito, l'AFD chiederà al nostro Consiglio di procedere allo sblocco delle ulteriori tranche.
1. tranche 1: Creazione delle basi e ottimizzazione del traffico delle merci (2018–2024) e riserve (194,7 mio.; suddivisi nelle tranche 1A [71,7 mio.] e 1B [123 mio.]);
2. tranche 2: Consolidamento dei dati e ottimizzazione dei tributi (2020–2024; 89,6 mio.);
3. tranche 3: Consolidamento delle applicazioni e ottimizzazione dei controlli e dei rapporti (2022–2026; 59,2 mio.);
4. tranche 4: Armonizzazione dell'architettura e ottimizzazione dell'analisi dei rischi (2024–2026; 49,5 mio.).

In totale nel 2020 sono stati utilizzati 50,4 milioni, ossia 16,6 milioni in più dei 33,8 milioni previsti inizialmente:
— ambito di progetto I) Gestione e basi: importo preventivato 9,2 milioni; importo effettivo 27,7 milioni; maggiore fabbisogno 18,5 milioni;
— ambito di progetto II) Portale e clienti: importo preventivato 3,4 milioni; importo effettivo 3,4 milioni;
— ambito di progetto III) Redesign traffico merci/tributi: importo preventivato 21,2 milioni, importo effettivo 19,3 milioni; minore fabbisogno 1,9 milioni.

Ambito di progetto I) Gestione e basi
Al momento DaziT continua il suo sviluppo con 14 team e pianifica iterazioni di 10 settimane.

Il programma sta procedendo bene. Nonostante la pandemia di COVID-19 e il conseguente ricorso ai collaboratori dell'AFD, l'attuazione del programma è stata ulteriormente velocizzata rispetto al preventivo e al messaggio DaziT. I ruoli interni all'AFD nel portafoglio globale e nei «value stream» si sono affermati e l'interazione è positiva.

Dopo un primo rinvio, l'introduzione dell'applicazione Mobile Responder è avvenuta secondo i piani e sono iniziati i lavori del progetto I/CAD-Upgrade del sistema di aiuto alla condotta. La sostituzione degli odierni 3 sistemi di reporting è iniziata a luglio 2020 sulla base di uno studio approvato dal Consiglio di Direzione. La documentazione del bando per un nuovo sistema unitario è in fase di elaborazione.

Nel quadro delle fasi pilota delle applicazioni Risico (regole per l'analisi dei rischi) e Savida (accesso per collaboratori interni a diversi sistemi sorgente) sono state raccolte esperienze importanti. Il rollout generale si concluderà a fine 2020 o inizio 2021.

Il progetto Redesign AFV (ricerca automatica di veicoli e monitoraggio del traffico) si è concluso con un bando pubblico a nome del centro di competenza di tecnica e informatica della polizia (PTI). L'aggiudicazione è avvenuta a luglio e i lavori di sviluppo sono iniziati.

L'UE ha confermato il ritardo previsto per il sistema Entry/Exit (sistema per la gestione delle frontiere esterne di Schengen). L'introduzione è stata inizialmente rimandata di tre mesi (nuova data: maggio 2022).

A metà 2020 il CDF ha sottoposto il programma DaziT a un'ulteriore verifica, incentrata sull'armonizzazione dei vari ambiti di trasformazione, sulla continuità della gestione del portafoglio e sull'affidabilità sulla presentazione dei rapporti alle vostre camere. I risultati sul periodo in rassegna non sono ancora disponibili.

La parte «Partner commerciali» nel progetto Gestione dei dati di base è stata ultimata e a fine 2020 è stata trasferita al programma SUPERB (cfr. 620 UFCL/A202.0108 Programma SUPERB).

Ambito di progetto II) Portale e clienti
Dopo la messa in esercizio tecnica del portale elettronico (ePortal) del DFF a inizio 2020, le applicazioni Biera (imposta sulla birra) e la gestione dell'output DocBox (ritiro dei documenti doganali) sono stati i primi progetti pilota. La soluzione DocBox ha riscosso grande successo e a fine 2020 i clienti erano oltre 2500. Il lancio ufficiale del portale è avvenuto a fine 2020. In futuro l'AFD metterà a diposizione le sue applicazioni specialistiche sul portale e promuoverà l'ulteriore sviluppo tramite vari servizi di supporto.

Ambito di progetto III) Redesign traffico merci/tributi
A metà 2020 è stato possibile riprendere la divulgazione e la messa a punto delle applicazioni Activ e Periodic (attivazione automatica delle dichiarazioni doganali al passaggio del confine). A fine anno tutti i passaggi di confine erano riconoscibili in forma digitale. Si tratta dei primi componenti del sistema del traffico delle merci Passar, che nel 2023 sostituirà i sistemi attuali.

I collaudi con l'UE per il sistema sul traffico delle merci ICS2 prevedono 3 livelli. A fine 2020 la Svizzera ha concluso il livello 2. Di conseguenza, il nostro è uno dei pochi Paesi ad avere raggiunto questo stato. Per quanto riguarda diversi altri Paesi membri dell'UE si prevedono ritardi.

Il Servizio europeo di telepedaggio (SET), realizzato dal punto di vista tecnico a inizio 2020, è operativo a partire da fine 2020 con la certificazione del primo provider. Altri provider interessati hanno avviato la procedura di omologazione.

Mutazioni di credito
Le mutazioni di credito per 16,6 milioni netti comprendono:
— un sorpasso di credito (art. 35 lett. a LFC) pari a 8,2 milioni a seguito dell'impiego di riserve a destinazione vincolata;
— un sorpasso di credito (art. 35 lett. a LFC) pari a 1,9 milioni a seguito dell'impiego di riserve a destinazione vincolata;
— trasferimenti pari a 2,1 milioni dal credito A200.0001 Spese di funzionamento (preventivo globale);
— trasferimenti pari a 1,1 milioni alla SG-DFF (-0,8 mio.; portale elettronico) e all'ODIC (0,3 mio.; cloud pubblici);
— cessione di 1,9 milioni dalla SG-DFF (pool risorse);
— cessione di 3,6 milioni dall'ODIC (riserva a destinazione vincolata per mezzi centrali TIC).

Note
In relazione al programma DaziT, alcune prestazioni proprie (in particolare le risorse di personale) e alcuni ammortamenti sono finanziati mediante il credito A200.0001 Spese di funzionamento (preventivo globale) anziché attraverso il credito A202.0162 Rinnovo totale e modernizzazione applicazione TIC.

Il vecchio ambiente TIC dovrà temporaneamente continuare a funzionare in parallelo alle nuove applicazioni.

Crediti d'impegno concernenti diverse unità amministrative «DaziT I) Gestione e Basi» (V0301.01), «DaziT II) Portale e clienti» (V0301.02), «DaziT III) Redesign traffico merci/tributi» (V0301.03), «DaziT IV) Controllo e risultati» (V0301.06) e «DaziT V) Riserve» (V0301.07), vedi volume 1 parte C numero 12.

Cfr. 601 SG-DFF/A202.0114 Pool di risorse dipartimentale.

A202.0163 SALVAGUARDIA DEL VALORE DI POLYCOM

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	7 464 179	10 868 800	3 184 097	-7 684 703	-70,7

Secondo la legge federale sulla protezione della popolazione e sulla protezione civile (LPPC), la Confederazione è tra l'altro responsabile di garantire i sistemi telematici. Il sistema Polycom, costantemente attivo, è la rete radio nazionale di sicurezza delle autorità e organizzazioni che operano nel campo del salvataggio e della sicurezza in Svizzera (polizia, vigili del fuoco, organizzazioni sanitarie di salvataggio, protezione civile, servizi di manutenzione delle strade nazionali, UFPP, CGCF dell'AFD). Il sistema è costituito da circa 750 stazioni base, 250 delle quali sono gestite dall'AFD. L'UFPP è responsabile della preparazione e dell'esercizio delle componenti nazionali di Polycom.

Polycom continuerà a essere impiegato almeno fino al 2030. A tal fine sono necessarie misure di salvaguardia del valore in atto dal 2017. Il progetto chiave Salvaguardia del valore di Polycom è gestito dalla Confederazione e sottoposto periodicamente a verifica dal CDF.

Per la Confederazione le spese complessive per il progetto summenzionato nel periodo 2016–2030 ammontano a 500 milioni. Di questi, 326,6 milioni riguardano prestazioni proprie dell'Amministrazione federale (AFD: 161,0 mio.; UFPP: 165,6 mio.). Altri 13,8 milioni sono già stati impiegati nel 2016 per lavori di sviluppo. I rimanenti 159,6 milioni riguardano le prestazioni di servizi di terzi e sono coperti da un credito complessivo.

Il 6.12.2016 le vostre Camere hanno approvato il credito complessivo per la salvaguardia del valore di Polycom (159,6 mio.), ripartito in 2 crediti d'impegno per:
— lo sviluppo, l'acquisto e l'esercizio della nuova tecnologia presso l'UFPP (94,2 mio.);
— la sostituzione delle stazioni di base del CGCF nell'AFD (65,4 mio.).

Il progetto Salvaguardia del valore di Polycom viene realizzato in 2 tappe. Il progetto si svolge in 2 fasi: il 6.12.2016 avete approvato i crediti d'impegno per la 1a fase (72,4 mio., di cui 14,2 mio. AFD), mentre il 20.6.2018 il nostro Consiglio ha approvato quelli per la 2ª tappa (87,2 mio., di cui 51,2 mio. AFD). I progetti dei settori di competenza dell'AFD sono suddivisi in tappe. La pianificazione rispetto al messaggio è concretizzata nel modo seguente:
— 1a tappa: adeguamenti dei sistemi periferici (ponti radio e multiplexer; 2017–2024);
— 2a tappa: conclusione degli adeguamenti dei sistemi periferici, sostituzione delle stazioni base e allacciamento delle centrali operative dell'AFD (2019–2025).

Alla fine del 2020 l'attuazione del progetto da parte dell'AFD presentava un ritardo di circa 3 anni dall'avvio del progetto.

In totale sono stati utilizzati 3,2 milioni (-7,7 mio.).

Il bando di concorso OMC per la sostituzione dei sistemi periferici come ponti radio, componenti di rete e multiplexer per la commutazione selettiva dei segnali MUX è stato pubblicato nell'estate del 2017, ma è stato sospeso fino a fine 2019 a causa di un ricorso contro la decisione di aggiudicazione. Il bando è stato completamente rielaborato e ripubblicato a fine 2020, con termine di scadenza a febbraio 2021. Di conseguenza, l'attuazione subisce un altro anno di ritardo. Poiché il ponte radio («backbone») costituisce la base dell'intera migrazione, per il progetto sono stati impiegati solo 0,6 milioni per consulenze esterne in relazione al bando OMC. Il programma di rollout dei sistemi di ponti radio (1a tappa) dipende anche dal rollout delle stazioni di base (2a tappa).

Inoltre, le nuove stazioni base da acquistare non sono ancora state approvate dall'UFPP a causa di difetti di qualità. Anche questo ha comportato un ritardo di 7 mesi. Nel 2020 è stato versato anche il secondo anticipo di 2,5 milioni per le nuove stazioni base.

Basi giuridiche
LF del 4.10.2002 sulla protezione della popolazione e sulla protezione civile (RS 520.1), art. 43 cpv. 1 lett. b e art. 71 cpv. 1 lett. f.

Note
Credito d'impegno «Salvaguardia del valore di Polycom» (V0281.00), vedi volume 1 parte C numero 12.

Le prestazioni proprie per le risorse di personale nonché per l'esercizio e la manutenzione di Polycom sono finanziate mediante il credito A200.0001 Spese di funzionamento (preventivo globale; c. 10,5 mio. all'anno).

Cfr. 506 UFPP/A202.0164 Salvaguardia del valore di Polycom; credito d'impegno «Salvaguardia del valore di Polycom» (V0280.00), vedi volume 1 parte C numero 12.

A202.0181 SVILUPPO SCHENGEN/DUBLINO

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**–**	**39 315**	**39 315**	**0**	**0,0**
di cui mutazioni di credito		*39 315*			
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	–	39 315	39 315	0	0,0

Per le applicazioni informatiche relative al programma di sviluppo dell'acquis Schengen/Dublino, dal 2020 i fondi per il periodo 2020–2025 sono iscritti a livello centrale presso la SG-DFGP in un credito collettivo, con corrispondenti cessioni infra-annuali alle unità amministrative partecipanti.

I fondi ceduti sono stati impiegati per i lavori di panificazione d'intesa con il DFGP .

Mutazioni di credito
— Cessioni pari a 39 315 franchi netti dalla SG-DFGP

Basi giuridiche

Accordi di associazione a Schengen tra la Svizzera e l'UE/CE (AAS; RS 0.362.31, art. 2 par. 3 e art. 7).

Note

Credito d'impegno concernente diverse unità amministrative «Perfezionamento Schengen/Dublino» (V0345.00), vedi volume 1, parte C numero 12.

Cfr. 401 SG-DFGP/A202.0105 Perfezionamento Schengen/Dublino.

PANORAMICA DELLE RISERVE

CHF	Riserve generali	Riserve a destinazione vincolata	Riserve totale
Saldo finale al 31.12.2019	1 900 000	26 049 000	27 949 000
Costituzione dal consuntivo 2019	–	17 671 000	17 671 000
Scioglimento/Impiego	-1 900 000	-18 996 000	-20 896 000
Saldo finale al 31.12.2020	**–**	**24 724 000**	**24 724 000**
Proposta di costituzione dal consuntivo 2020	–	24 173 700	24 173 700

Scioglimento e impiego di riserve nel 2020

Nel 2020 sono state sciolte riserve pari a 20,9 milioni, di cui 18,7 milioni sono stati impiegati e 2,2 milioni non sono stati utilizzati:

— *AFIS (fr. 450 000):* nel 2018 non è stato possibile concludere il bando di concorso OMC per l'acquisto dei nuovi lettori di impronte digitali. Dopo la conclusione del bando, i nuovi lettori sono stati forniti e messi in esercizio nel 2020;
— *equipaggiamento WLAN nell'AFD (fr. 1 510 000):* le sedi dell'AFD sono state equipaggiate come previsto. Gli oltre 1 160 000 franchi non utilizzati sono pertanto stati sciolti senza incidenza sul risultato;
— *registratore di cassa (fr. 300 000):* nel 2018 si sono verificati dei ritardi in seguito a restrizioni relative all'installazione di software nella rete della Confederazione. L'installazione è avvenuta nel 2020;
— *registratore di cassa (fr. 250 000):* nel 2019 la soluzione software non corrispondeva alle attese, in quanto non era compatibile con il sistema di cassa dell'AFD. Per tale motivo è stato necessario posticipare i lavori e il termine di introduzione. I lavori sono stati ripresi nel 2020 e la conclusione del progetto è prevista per il 2021 (verranno riservati 1,2 mio.);
— *veicoli di servizio (fr. 5 409 000):* nel 2020 sono stati consegnati tutti i 62 veicoli acquistati nel 2019;
— *impianti a raggi X per bagagli (fr. 247 000):* gli impianti a raggi X per bagagli non forniti nel 2019 a causa di ritardi da parte del fornitore e del suo fornitore sono stati messi in esercizio nel 2020;
— *sistemi di incisione laser per il CMP (fr. 200 000):* nel 2019 non è stato possibile fornire i sistemi di incisione laser per il CMP dato che era necessario un bando di concorso OMC. La fornitura e la messa in esercizio sono avvenute nel 2020;
— *gestione della flotta (fr. 900 000):* dopo alcuni ritardi nel 2019 per via di nuove esigenze e dell'adeguamento dei nuovi requisiti al software, l'attuazione è stata possibile nel 2020;
— *museo delle dogane a Cantine di Gandria (fr. 60 000):* il progetto espositivo è stato realizzato nel 2020, dopo che nell'anno precedente vi erano stati ritardi;
— *gestione delle persone ID-Center (fr. 250 000): nel* 2019 *alcune questioni in sospeso, anche relative all'acquisto, hanno causato dei ritardi nell'attuazione*. I lavori sono stati ripresi nel 2020 in seguito a una ripianificazione;
— *Chiasso Ferrovia (fr. 30 000):* a causa di ritardi nella costruzione da parte della committente FFS, nel 2019 la finalizzazione dell'ampliamento da parte dei locatari del posto guardie di confine Chiasso Ferrovia ha subito dei rallentamenti. I rispettivi lavori sono stati eseguiti nel 2020 e la conclusione del progetto è prevista per il 2021 (verranno riservati fr. 70 000);
— *posto guardie di confine Basel Bahn (fr. 40 000):* adeguamenti urbanistici e di cura di monumenti storici hanno causato ritardi nell'ampliamento da parte dei locatari del posto guardie di confine Basel Bahn. Nel 2020 è stato possibile riprendere i lavori e la conclusione del progetto è prevista per il 2021 (verranno riservati fr. 110 000);
— *Polycom, adeguamento di ubicazioni (fr. 1 120 000):* nel 2019, tra l'altro per via di complessi accertamenti, vi sono stati rallentamenti nell'attuazione degli adeguamenti delle ubicazioni per la rete Polycom. Nel 2020 è stato possibile effettuare delle attuazioni parziali, mentre gli ulteriori lavori sono pianificati per il 2021/2022. L'importo non utilizzato (1 mio.) è stato sciolto senza incidenza sul risultato (verranno riservati 0,83 mio.);
— *DaziT Portale e clienti, Portale elettronico (fr. 3 220 000):* nel 2018 e nel 2019 vi sono stati ritardi in seguito a nuovi orientamenti, effetti sinergici e scelte delle varianti. Nel 2020, oltre alla creazione del portale elettronico tramite la piattaforma di digitalizzazione (DIP; progetto comune di diverse unità amministrative del DFF) è stato possibile raggiungere gli obiettivi stabiliti, motivo per cui una parte della riserva è stata impiegata (residuo totale di 3,61 mio.);
— *DaziT Ampliamenti ELS (fr. 400 000):* dopo una lunga sospensione a breve termine del progetto nel 2018, nel 2020 è stato possibile attuare le misure volte a migliorare la stabilità definite da una task force;

— *DaziT Piattaforma dei dati di base (fr. 2 880 000):* le attività concernenti la gestione dei clienti posticipate nel 2018 agli anni successivi sono state realizzate nel 2020 all'interno del progetto relativo ai dati di base. Le riserve disponibili sono state utilizzate di conseguenza;
— *DaziT Redesign traffico merci/tributi, gestione (fr. 1 730 000):* dopo la ripianificazione avvenuta nel 2018 è stato possibile attuare le esigenze relative allo sfruttamento di sinergie nella tecnologia;
— *riserva generale (fr. 1 900 000):* la riserva generale costituita nel 2018 è stata impiegata all'interno del programma DaziT per finanziare lo studio sulla soluzione per i rapporti, creare il sistema di rapporto e di controllo nonché per l'analisi dei dati.

Riserve in essere
Le attuali riserve a destinazione vincolata (24,7 mio.) riguardano principalmente i seguenti progetti: Salvaguardia del valore Polycom (14,4 mio.), DaziT Portale elettronico (3,6 mio.), diversi progetti di costruzione (2,2 mio.), armi inclusi armadi per le armi (1,9 mio.), nuovo sistema di registratori di cassa (1,2 mio.), Polycom adeguamento di ubicazioni (0,8 mio.), Automated Border Control (0,4 mio.) e sistema di gestione del Campus AFD (0,2 mio.).

Proposta per la costituzione di nuove riserve

— Riserve generali	0
— Riserve a destinazione vincolata	24 173 700
— Totale riserve	24 173 700

Dal credito A200.0001 Spese di funzionamento (preventivo globale) 16 489 700

— Veicoli di servizio 2020 (fr. 5 019 700): era previsto l'acquisto di 54 veicoli di servizio. A causa di ritardi da parte del fornitore, più precisamente da parte dei costruttori o fornitori in particolare per effetto delle misure legate alla pandemia di COVID-19, non è stato possibile consegnare i veicoli come pianificato nel 2020. Le consegne sono previste nella prima metà del 2021;
— *Polycom – Ricetrasmittenti (fr. 1 200 000):* in origine, l'acquisto delle ricetrasmittenti Polycom era previsto nel 2020. I ritardi sono riconducibili a difetti tecnici e rallentamenti relativi alle ricetrasmittenti nonché a chiarimenti interni con i soggetti interessati. L'acquisto è previsto nel corso del 2021;
— *Polycom – Batterie di ricambio (fr. 400 000): nell'ambito di Polycom* era prevista la sostituzione dell'alimentazione delle batterie sulla base del ciclo di vita. A causa della mancanza di risorse di personale non è stato possibile pubblicare per tempo il rispettivo bando di concorso OMC. L'acquisto è previsto nel 2021;
— *Polycom – Strumenti di misura elettrici per la radiocomunicazione (fr. 400 000):* in origine era previsto l'acquisto di strumenti di misura elettrici IP per l'analisi dei guasti nell'ambito Polycom. A causa della mancanza di risorse di personale non è stato possibile pubblicare per tempo il rispettivo bando di concorso OMC. L'acquisto è previsto nel 2021;
— *Polycom – Adeguamento di ubicazioni (fr. 2 500 000):* in seguito a ritardi nella procedura di autorizzazione non è ancora stato possibile attuare gli adeguamenti delle ubicazioni pianificati nel 2020 nella rete del Cantone di Basilea Campagna. Per lo stesso motivo non è ancora stato possibile realizzare l'ubicazione di Spinas. L'attuazione è prevista per il 2021;
— *forno di coppellazione CMP (fr. 100 000):* nel quadro dell'acquisto dei forni di coppellazione vi sono stati dei ritardi. A causa degli effetti della pandemia di COVID-19 non è stato possibile pubblicare il primo bando di concorso, dato che gli offerenti non hanno potuto presentare in loco i loro prodotti. Visto che le offerte ricevute per il secondo bando erano superiori al valore soglia OMC, è stato necessario interrompere la procedura di acquisto. Dopo l'adeguamento del capitolato d'oneri, la terza pubblicazione è andata a buon fine. La fornitura è prevista nel primo trimestre del 2021;
— *armi secondarie (fr. 750 000):* armasuisse ha sospeso questo progetto già nel 2019 in seguito a difficoltà infrastrutturali e di risorse. Contrariamente alle attese, neanche nel 2020 è stata presa una decisione su un'alternativa. Sono ancora in corso chiarimenti con armasuisse. La fornitura è prevista nel 2022/2023;
— *Magliette Polo (fr. 860 000):* in seguito a ritardi di produzione e di fornitura per via degli effetti della pandemia di COVID-19, il fornitore indiano non ha potuto fornire tutte le magliette Polo nel 2020 come pianificato. La fornitura è prevista nel primo trimestre del 2021;
— *giubbotti multifunzione (fr. 3 260 000):* era prevista la fornitura di giubbotti multifunzione. Dopo l'aggiudicazione al fornitore è stato necessario modificare le specifiche tecniche, motivo per cui la consegna ha subito un ritardo. La fornitura è prevista nel 2021 e nel 2022;
— *smartphone (fr. 1 100 000):* la consegna degli smartphone era prevista a dicembre 2020. A causa di ritardi da parte del fornitore, la consegna avverrà solo nel primo trimestre del 2021;
— *Automated Border Control (fr. 780 000): l'installazione e la messa in funzione del sistema* Automated Border Control nel nuovo edificio dell'aeroporto di Ginevra *non sono avvenute entro i termini previsti a causa delle misure legate* alla pandemia di COVID-19. L' aeroporto di Ginevra ha posticipato di 1 anno *la messa in funzione, prevista ora per il 2021;*
— *LAFIS (fr. 120 000):* per via della collaborazione limitata a causa della pandemia di COVID-19 nonché di un cambiamento di personale presso fedpol, *non è stato possibile eseguire* i lavori pianificati per il 2020 in cooperazione con fedpol relativi all'adesione al sistema LAFIS. La realizzazione è prevista per il 2021.

Dal credito A202.0163 Salvaguardia del valore di Polycom 7 684 000

— *Salvaguardia del valore di Polycom (fr. 7 684 000):* in seguito a un ricorso, il bando per l'adeguamento dei sistemi periferici come ponti radio e componenti di rete è stato ripubblicato, con termine di scadenza a febbraio 2021. Di conseguenza, l'attuazione subisce un ritardo di circa 1 anno. Inoltre le nuove stazioni base non sono ancora state approvate dall'UFPP a causa di difetti di qualità. Anche questo ha comportato un ritardo di 7 mesi. L'utilizzo dei fondi è quindi previsto per il 2021/2022.

CREDITI DI TRASFERIMENTO DEL GP1: RISCOSSIONE DI TRIBUTI

A230.0107 TASSA SUL TRAFFICO PESANTE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**517 085 713**	**518 050 000**	**499 584 347**	**-18 465 653**	**-3,6**

Un terzo del provento netto della TTPCP è versato ai Cantoni.

Le spese sono di 18,5 milioni inferiori al valore di preventivo. Le minori entrate provenienti dalla TTPCP hanno generato una diminuzione delle quote dei Cantoni.

Basi giuridiche
Costituzione federale (Cost.; RS *101*), art. 85; L del 19.12.1997 sul traffico pesante (LTTP; RS *641.81*), art. 19.

Note
Cfr. E110.0116 Tassa sul traffico pesante.

CREDITI DI TRASFERIMENTO DEL GP2: SICUREZZA E MIGRAZIONE

A231.0174 CONTRIBUTI A ORGANIZZAZIONI INTERNAZIONALI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**16 243 180**	**24 354 000**	**17 585 800**	**-6 768 200**	**-27,8**
di cui mutazioni di credito		*7 134 000*			

Il presente credito serve principalmente per finanziare il contributo svizzero all'Agenzia europea per la gestione della cooperazione operativa alle frontiere esterne dello spazio Schengen (Frontex).

Per Frontex sono stati utilizzati 17,3 milioni. Inizialmente era previsto un contributo di 17,0 milioni. Il budget di Frontex è stato aumentato nel 2020, motivo per cui è stato autorizzato un credito aggiuntivo di 7,1 milioni, che tuttavia non è stato pressoché sfruttato a causa degli effetti della pandemia di COVID-19 (-6,8 mio.). I restanti 0,2 milioni riguardano il contributo di membro all'Organizzazione mondiale delle dogane (OMD, fr. 169 379) e un importo in relazione alla convenzione concernente il controllo e la punzonatura di lavori in metallo prezioso (fr. 8900).

Mutazioni di credito
— Credito aggiuntivo pari a 7,1 milioni per i contributi di adesione a Frontex.

Basi giuridiche
DF del 3.10.2008 che approva e traspone gli scambi di note tra la Svizzera e la Comunità europea relativi al recepimento del regolamento FRONTEX e del regolamento RABIT (RU *2009* 4583); DF del 15.12.2017 che approva e traspone nel diritto svizzero lo scambio di note tra la Svizzera e l'Unione europea concernente il recepimento del regolamento (UE) 2016/1624 relativo alla guardia di frontiera e costiera europea (RU *2018* 3161); progetto di DF del 26.8.2020 che approva e traspone nel diritto svizzero lo scambio di note tra la Svizzera e l'UE concernente il recepimento del regolamento (UE) 2019/1896 relativo alla guardia di frontiera e costiera europea e che abroga i regolamenti (UE) n. 1052/2013 e (UE) 2016/1624 (FF *2020* 6299); convenzione del 17.12.1950 che istituisce un consiglio di cooperazione doganale (RS *0.631.121.2*); convenzione del 15.11.1972 concernente il controllo e la punzonatura di lavori in metallo prezioso (RS *0.941.31*).

CREDITI DI TRASFERIMENTO DEL GP4: PROTEZIONE DELLA SALUTE E DELL'AMBIENTE

A230.0113 QUOTA DEI CANTONI SULL'IMPOSTA SULLE BEVANDE SPIRITOSE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	25 196 800	26 881 100	26 878 893	-2 207	0,0
di cui mutazioni di credito		*2 881 100*			

Il 10 % del prodotto netto dell'imposta sulle bevande spiritose («decima dell'alcol») viene versato ai Cantoni e deve essere impiegato per la lotta contro le cause e gli effetti dell'alcolismo, dell'abuso di stupefacenti, di medicamenti o di altre sostanze che provocano dipendenza. I Cantoni rendono conto dell'utilizzo dei mezzi in un rapporto all'attenzione dell'AFD. La ripartizione ai Cantoni avviene in funzione della loro popolazione residente. Sono determinanti le cifre dell'ultimo rilevamento dell'Ufficio federale di statistica (UST) sulla popolazione residente media.

Grazie alla massiccia produzione frutticola e alla maggiore imposizione delle bevande spiritose da parte dei depositi fiscali rispetto all'anno precedente, le entrate provenienti dall'imposta sulle bevande spiritose sono aumentate. Ciò ha portato a un incremento della quota dei Cantoni.

Mutazioni di credito

— Sorpasso di credito (art. 33 cpv. 3 LFC) pari a 2,9 milioni.

Basi giuridiche

Costituzione federale (Cost.; RS *101*), art. 112 e 131; L del 21.6.1932 sull'alcool (LAlc; RS *680*), art. 44 e 45.

Note

Cfr. E110.0110 Imposizione delle bevande spiritose

A231.0374 CONTRIBUTO ALLA PREVENZIONE DELL'ALCOLISMO

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	–	1 400 000	1 300 000	-100 000	-7,1

La Confederazione supporta organizzazioni operative a livello nazionale nell'ambito della prevenzione del consumo problematico di alcol. Queste organizzazioni si occupano soprattutto di prevenzione strutturale. Nel quadro della tutela dei giovani vengono eseguiti dei test d'acquisto. Per quanto riguarda l'impiego di tali mezzi, le organizzazioni presentano ogni anno un rapporto intermedio e uno conclusivo. Tali mezzi servono per supportare l'associazione Dipendenze Svizzera (0,6 mio.), la Croce Blu Svizzera (0,5 mio.), la Fondazione svizzera per la ricerca sull'alcol (0,2 mio.) e singoli progetti (0,1 mio.).

Le spese sono state di 0,1 milioni inferiori rispetto al valore preventivato, dato che per errore l'importo non era stato né fatturato né delimitato.

Basi giuridiche

L del 21.6.1932 sull'alcool (LAlc; RS *680*), art. 43*a*.

Note

Il contributo alla prevenzione dell'alcolismo è finanziato tramite l'imposta sulle bevande spiritose (cfr. E110.0110 Imposta sulle bevande spiritose).

A partire dal preventivo 2020, i fondi per la prevenzione dell'alcolismo sono stati trasferiti dalle spese proprie (A200.0001 Spese di funzionamento [preventivo globale]) alle spese di riversamento.

ALTRI CREDITI

A240.0104 SPESE FINANZIARIE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**23 939**	**10 650 000**	**8 713 116**	**-1 936 884**	**-18,2**
di cui mutazioni di credito		*3 000 000*			

Le spese finanziarie sono legate alla riscossione di introiti fiscali (ad es. interessi rimuneratori, commissioni).

Le commissioni per le carte carburante per la TTPCP sono ammontate a 5,4 milioni e per le carte di credito a 0,6 milioni. In seguito al rimborso relativo all'imposizione dei fiori di canapa legali (cfr. E110.0108 Imposta sul tabacco), sono stati versati 2,6 milioni a titolo di interessi rimuneratori. Il credito aggiuntivo chiesto a tale proposito non è stato utilizzato integralmente.

Mutazioni di credito

— Credito aggiuntivo di 3,0 milioni.

Note

A partire dal 2020, le commissioni per le carte carburante per la TTPCP e per le carte di credito vengono imputate al presente conto e non più al netto nei ricavi fiscali con una riduzione (TTPCP, dazi, IVA, tassa sull'utilizzazione delle strade nazionali).

ORGANO DIREZIONE INFORMATICA DELLA CONFEDERAZIONE

PRIORITÀ STRATEGICHE

— Orientare l'informatica della Confederazione verso la trasformazione digitale;
— ampliare in maniera coordinata l'offerta di Governo elettronico a tutti i livelli federali;
— potenziare la direzione e la gestione delle TIC a livello di Confederazione e aumentare la quota di successo di progetti chiave e grandi progetti TIC, in particolare attraverso una metodica uniforme, un portafoglio TIC della Confederazione completo e coordinato come pure direttive aggiornate;
— gestire i servizi standard TIC tenendo conto dei requisiti delle unità amministrative, della redditività e della sicurezza;

PROGETTI NEL 2020

— Strategia TIC della Confederazione 2020–2023: decisione del nostro Consiglio;
— strategia «Cloud ibrido della Confederazione»: decisione del nostro Consiglio;
— servizio standard TIC nell'ambito della gestione elettronica degli affari (GEVER): completamento dell'assunzione della direzione di GEVER come servizio standard TIC dell'Amministrazione federale;
— pianificazione e creazione del progetto pilota DatenLab Amministrazione federale: decisione sull'ulteriore modo di procedere sulla base dei risultati dello studio di fattibilità.

STATO DI AVANZAMENTO DEI PROGETTI

Le tappe principali sono state raggiunte con una sola eccezione.
L'assunzione della direzione di GEVER Confederazione come servizio standard TIC dell'Amministrazione federale potrà essere completata definitivamente soltanto al termine del programma GENOVA, che nel frattempo la CaF ha prorogato fino alla fine di settembre 2021.

PANORAMICA DEL CONTO ECONOMICO E DEL CONTO DEGLI INVESTIMENTI (CON COMPUTO DELLE PRESTAZIONI)

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–C19 assoluta	Δ C20–C19 in %
Ricavi	**5,1**	**8,0**	**6,8**	**1,6**	**31,6**
Spese	**73,0**	**78,1**	**57,3**	**-15,7**	**-21,5**
Spese proprie	73,0	78,1	57,3	-15,7	-21,5
Uscite per investimenti	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**

COMMENTO

Rispetto all'anno precedente le spese proprie sono diminuite per effetto di fattori contrastanti.

Da un lato, il settore «cibersicurezza operativa» e il settore «cibersicurezza strategica» dell'ODIC sono stati raggruppati nell'NCSC presso la SG-DFF (-4,7 mio.), mentre la committenza e la gestione finanziaria del programma SUPERB sono state trasferite all'UFCL (cfr. messaggio del 20.3.2020 concernente la prima aggiunta al preventivo 2020, parte D n. 2 Trasferimenti di mezzi senza incidenza sul bilancio). Secondo la nuova struttura, le spese dell'anno di riferimento 2019 sono così calate da 73,0 milioni a 49,1 milioni (-23,9 mio.).

Dall'altro lato, le spese sono aumentate in particolare per l'ulteriore sviluppo della gestione dell'identità e degli accessi (IAM, +3,0 mio.), per la DIP (+1,6 mio.), per l'ulteriore sviluppo del nuovo servizio standard TIC GEVER (+1,5 mio.), per il progetto Redesign Active Directory (servizio di directory, +1,1 mio.) e per il programma SD WEB (siti Internet della Confederazione, +0,9 mio.)

GP1: GESTIONE E DIREZIONE DELLE TIC NELL'AMMINISTRAZIONE FEDERALE

MANDATO DI BASE

L'ODIC sostiene la gestione strategica dell'informatica della Confederazione, di cui è responsabile il nostro Collegio. Sviluppa la strategia TIC della Confederazione e il piano direttore per l'attuazione della strategia, elabora direttive e istruzioni per un impiego effettivo, efficiente e sicuro delle TIC e informa periodicamente il nostro Collegio sullo stato di attuazione. Gestisce i mezzi TIC a livello centrale e dirige programmi e progetti concernenti più dipartimenti finalizzati all'attuazione della strategia TIC della Confederazione e allo sviluppo e al consolidamento dei servizi standard TIC. Inoltre, l'ODIC gestisce in qualità di beneficiario centrale di prestazioni i servizi standard TIC definiti dal nostro Collegio e sviluppa modelli di mercato per regolamentare la fornitura, l'acquisizione e il finanziamento delle prestazioni.

RICAVI E SPESE DI FUNZIONAMENTO, INVESTIMENTI

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi ed entrate per investimenti	0,0	0,0	0,0	0,0	456,6
Spese e uscite per investimenti	19,6	19,3	19,6	0,3	1,8

COMMENTO

Il 95 % del preventivo globale dell'ODIC (20,7 mio.) riguarda il GP1. Nelle spese per beni e servizi e spese d'esercizio (7,7 mio.) la quota dei costi dell'infrastruttura di base SAP (1,4 mio.), la rielaborazione e certificazione del metodo HERMES (0,7 mio.), i lavori concernenti la strategia e l'architettura per il cloud ibrido (0,6 mio.), la gestione del modello di mercato per il servizio standard burotica (0,4 mio.) nonché l'ulteriore sviluppo del cockpit TIC e il tool d'esercizio appalti pubblici per 0,3 milioni ciascuno sono le voci di spesa più consistenti. In questo contesto si rilevano maggiori spese per beni e servizi informatici (0,3 mio.), soprattutto per la rielaborazione del metodo HERMES a seguito della cessione dal credito collettivo TIC Confederazione (A202.0127). Sono per contro calate le spese di locazione (-0,2 mio.), in quanto i settori «cibersicurezza operativa» e «cibersicurezza strategica» dell'ODIC sono stati raggruppati nell'NCSC presso la SG-DFF (cfr. messaggio del 20.3.2020 concernente la prima aggiunta al preventivo 2020, parte D n. 2 Trasferimenti di mezzi senza incidenza sul bilancio).

OBIETTIVI

	C 2019	P 2020	C 2020
Direzione tramite strategia TIC della Confederazione: L'ODIC elabora la strategia TIC d'intesa con gli attori dell'Amministrazione federale e definisce l'ordine di attuazione delle Linee guida nel piano direttore annuale			
– Approvazione della nuova strategia TIC da parte del Consiglio federale ogni 4 anni (termine)	–	–	03.04.
– Presa d'atto da parte del Consiglio federale del rapporto sul controlling strategico delle TIC (termine)	22.03.	31.03.	20.03.
Gestione dei servizi standard TIC (SS): L'ODIC gestisce i SS tenendo conto di tutti gli interessati			
– Evoluzione annuale dei prezzi dei SS: differenza del paniere rispetto all'anno precedente (%)	-6,4	-1,5	-1,7
– Confronto di prezzi e prestazioni dei SS con il mercato (benchmarking): scostamento del paniere dal prezzo di mercato (%)	4,5	–	–
Direzione tramite direttive TIC: L'ODIC definisce/propone direttive comprensibili, facilmente accessibili, adatte ai destinatari e a un impiego ottimale delle TIC			
– Soddisfazione dei destinatari in merito alla comprensibilità e all'accessibilità delle direttive (scala 1-6)	–	4,5	4,8

COMMENTO

Tutti gli obiettivi sono stati raggiunti.

GP2: GOVERNO ELETTRONICO E CIBER-RISCHI

MANDATO DI BASE

Nell'ambito del Governo elettronico l'ODIC garantisce il coordinamento della Confederazione e gestisce la Segreteria e-government Svizzera sul piano amministrativo. In tal modo assicura la messa in rete di tutti gli attori interessati e coinvolti della Confederazione, dei Cantoni e dei Comuni e promuove attivamente l'attuazione del Governo elettronico in Svizzera al fine di avvicinare il più possibile l'attività dell'amministrazione ai cittadini e di renderla per quanto possibile economica.

Per quanto riguarda i cyber-rischi l'ODIC gestisce la Centrale d'annuncio e d'analisi per la sicurezza dell'informazione (MELANI) garantendo la messa in rete di tutti gli attori interessati. In collaborazione con tutti i dipartimenti e l'economia privata, l'ODIC è inoltre responsabile dell'attuazione coordinata della Strategia nazionale per la protezione della Svizzera contro i cyber-rischi (SNPC).

RICAVI E SPESE DI FUNZIONAMENTO, INVESTIMENTI

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi ed entrate per investimenti	–	–	0,0	0,0	–
Spese e uscite per investimenti	5,2	1,8	1,1	-0,7	-39,3

CCOMMENTO

Circa il 5 % del preventivo globale dell'ODIC (20,7 mio.) riguarda il Governo elettronico. Le spese di 1,1 milioni riguardano la Segreteria e-Government Svizzera, che, unitamente al piano di attuazione (credito A202.0128), è finanziata dalla Confederazione e dai Cantoni in parti uguali (cfr. E102.0103 Contributi dei Cantoni al Governo elettronico).

Le minori spese sono dovute al raggruppamento dei settori «cibersicurezza operativa» e «cibersicurezza strategica» dell'ODIC nell'NCSC presso la SG-DFF (cfr. messaggio del 20.3.2020 concernente la prima aggiunta al preventivo 2020, parte D n. 2 Trasferimenti di mezzi senza incidenza sul bilancio).

OBIETTIVI

	C 2019	P 2020	C 2020
Governo elettronico: L'ODIC gestisce la Segreteria e-Government Svizzera con soddisfazione dei partner			
– Partner: sondaggio sulla soddisfazione del comitato di pianificazione in merito allo stato della pianificazione annuale (scala 1-6)	5,6	–	–
– Progetto: sondaggio sulla soddisfazione delle organizzazioni responsabili dei progetti e delle prestazioni (scala 1-6)	5,6	–	–
Ciber-rischi: L'ODIC contribuisce all'identificazione dei ciber-rischi presso i gestori di infrastrutture critiche (IC) in Svizzera mediante allarme precoce e assistenza			
– Soddisfazione dei gestori IC in merito alla diffusione tempestiva degli avvisi e delle raccomandazioni (scala 1-6)	4,9	–	–
– Soddisfazione dei gestori IC in merito al contenuto degli avvisi e delle raccomandazioni per la propria azienda (scala 1-6)	5,1	–	–

GP3: PIATTAFORMA PER LA DIGITALIZZAZIONE

MANDATO DI BASE

La Piattaforma per la digitalizzazione (DIP) porta avanti la digitalizzazione dei processi aziendali ad eccezione della gestione elettronica degli affari (GEVER) mettendo a disposizione dei beneficiari di prestazioni i servizi informatici adeguati. A tal fine fornisce le prestazioni informatiche per la digitalizzazione dei processi aziendali tramite l'impiego di tecnologie nuove e moderne, garantendo la necessaria sicurezza dei dati. Promuove lo scambio e il trasferimento di conoscenze in seno al DFF e collabora con terzi e specialisti del settore. Segue lo sviluppo in ambito di TIC e l'impiego delle tecnologie e dei metodi all'avanguardia.

RICAVI E SPESE DI FUNZIONAMENTO, INVESTIMENTI

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi ed entrate per investimenti	3,1	6,0	4,7	-1,3	-21,0
Spese e uscite per investimenti	2,7	6,0	4,3	-1,7	-28,6

COMMENTO

La DIP dispone di un proprio preventivo globale e si autofinanzia attraverso i propri mandati. Le spese comprendono 3,6 milioni di spese per il personale (82,4 %), 0,6 milioni di spese per beni e servizi informatici (13,2 %) e 0,1 milioni di rimanenti spese per beni e servizi e d'esercizio (4,4 %). I ricavi (4,7 mio.) sono di 1,3 milioni inferiori al volume di mandati stimato, ma rispetto all'anno precedente sono aumentati di 1,6 milioni (+52 %) malgrado la pandemia di COVID-19. Dal 1.1.2021 la DIP è integrata nell'UFIT.

OBIETTIVI

	C 2019	P 2020	C 2020
Servizi: La DIP fornisce agli uffici della SG-DFF un certo numero di microservizi al fine di ridurre i costi per lo sviluppo di nuovi progetti IT nell'ambito del Governo elettronico			
– Nuovi microservizi messi a disposizione (numero, min.)	15	5	5
Trasparenza: La DIP mette a disposizione strumenti che permettono ai committenti di essere informati in modo trasparente sull'andamento dei progetti attuati o gestiti dalla DIP			
– Quota di progetti e progetti parziali attuati entro 5 mesi (%, min.)	50	50	50
– Soddisfazione dei committenti (scala 1-6)	5,0	4,6	4,6
Fornitura di prestazioni economica: Le prestazioni di servizi per applicazioni specifiche e microservizi moderni sono fornite in modo economico sotto il profilo della qualità del processo e dei risultati			
– Produttività dei collaboratori incaricati di fornire applicazioni specifiche e microservizi (%, min.)	71	75	75
Informazione: La DIP informa costantemente gli uffici del DFF sull'evoluzione tecnica e offre supporto nello sviluppo di competenze per la digitalizzazione dei processi aziendali			
– Pubblicazioni interne (numero, min.)	4	4	4
– Incontri informativi (numero, min.)	5	3	3

COMMENTO

Tutti gli obiettivi sono stati raggiunti.

VOCI CONTABILI

Migliaia CHF		C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi / Entrate		**5 133**	**8 009**	**6 788**	**-1 221**	**-15,2**
Settore proprio						
E100.0001	Ricavi di funzionamento (preventivo globale)	25	9	50	41	483,5
E100.0002	Ricavi di funz. (prev. glob.) piattaforma digitalizzazione	3 108	6 000	4 738	-1 262	-21,0
Singole voci						
E102.0103	Contributi dei Cantoni al Governo elettronico	2 000	2 000	2 000	0	0,0
Spese / Uscite		**73 014**	**78 146**	**57 344**	**-20 802**	**-26,6**
Settore proprio						
A200.0001	Spese di funzionamento (preventivo globale)	24 737	20 980	20 696	-284	-1,4
	Riporto di credito		*246*			
	Trasferimento di credito		*-425*			
	Cessione		*-5 563*			
	Sorpasso di credito, riserve (art. 35 lett. a LFC)		*343*			
A200.0002	Spese di funz. (prev. glob.) piattaforma digitalizzazione	2 742	6 100	4 308	-1 792	-29,4
Singoli crediti						
A202.0127	TIC Confederazione (credito collettivo)	40 227	43 590	27 060	-16 530	-37,9
	Riporto di credito		*2 035*			
	Trasferimento di credito		*-2 550*			
	Cessione		*-15 274*			
	Sorpasso di credito, riserve (art. 35 lett. a LFC)		*248*			
A202.0128	Piano di attuazione e-Government Svizzera	1 133	1 618	875	-743	-45,9
	Trasferimento di credito		*64*			
	Cessione		*-1 646*			
A202.0160	Introduzione futura generazione sistemi postazioni di lavoro	4 176	5 858	4 404	-1 454	-24,8
	Cessione		*-4 145*			
	Sorpasso di credito, riserve (art. 35 lett. a LFC)		*4 400*			
A202.0172	Programma SUPERB23	–	–	–	–	–
	Cessione		*-41 505*			

MOTIVAZIONI

RICAVI / ENTRATE

E100.0001 RICAVI DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**25 203**	**8 500**	**49 601**	**41 101**	**483,5**
con incidenza sul finanziamento	*25 203*	*8 500*	*16 887*	*8 387*	*98,7*
senza incidenza sul finanziamento	–	–	*32 714*	*32 714*	–

I ricavi risultano dalla ridistribuzione della tassa sul CO_2 (fr. 6857) e dalla locazione di posteggi (fr. 10 030). Inoltre, sono stati sciolti accantonamenti pari a 32 714 franchi per saldi di vacanze, ore supplementari e altri saldi attivi del personale accumulati.

Note

L'ODIC prende in locazione 7 posteggi presso l'UFCL. Una parte di questi viene a sua volta data in locazione ai collaboratori.

E100.0002 RICAVI DI FUNZ. (PREV. GLOB.) PIATTAFORMA DIGITALIZZAZIONE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *computo delle prestazioni*	**3 107 526**	**6 000 000**	**4 738 162**	**-1 261 838**	**-21,0**

Rispetto all'anno precedente, i ricavi della Piattaforma per la digitalizzazione (DIP) sono aumentati del 52 %. Nel 2020 la DIP ha fornito prestazioni all'AFC (progetti 2,4 mio., esercizio 0,5 mio.), alla SG-DFF (progetto 1,7 mio.) e all'AFD (progetto 0,1 mio.).

E102.0103 CONTRIBUTI DEI CANTONI AL GOVERNO ELETTRONICO

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**2 000 000**	**2 000 000**	**2 000 000**	**0**	**0,0**

Dal 1.1.2016 la Confederazione e i Cantoni finanziano i progetti, i compiti e la Segreteria e-government Svizzera in parti uguali.

Basi giuridiche

Convenzione quadro di diritto pubblico concernente la collaborazione nell'ambito del Governo elettronico in Svizzera 2020 adottata dal nostro Consiglio il 20.11.2019 e approvata dall'Assemblea plenaria della Conferenza dei Governi cantonali il 20.12.2019.

SPESE / USCITE

A200.0001 SPESE DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**24 736 934**	**20 979 900**	**20 695 990**	**-283 910**	**-1,4**
di cui mutazioni di credito		*-5 399 400*			
con incidenza sul finanziamento	*19 933 844*	*17 514 900*	*16 295 895*	*-1 219 005*	*-7,0*
senza incidenza sul finanziamento	*90 333*	*–*	*–*	*–*	*–*
computo delle prestazioni	*4 712 757*	*3 465 000*	*4 400 095*	*935 095*	*27,0*
Spese per il personale	16 097 611	12 030 800	12 643 275	612 475	5,1
di cui personale a prestito	*96 856*	*–*	*–*	*–*	*–*
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	8 639 323	8 949 100	8 052 715	-896 385	-10,0
di cui spese per beni e servizi informatici	*6 150 629*	*6 732 900*	*6 203 366*	*-529 534*	*-7,9*
di cui spese di consulenza	*117 297*	*253 500*	*151 864*	*-101 636*	*-40,1*
Posti a tempo pieno (Ø)	80	58	60	2	3,4

Spese per il personale e posti a tempo pieno
Nel 2020 sono state necessarie risorse umane supplementari principalmente per la riorganizzazione della trasformazione digitale e della governance delle TIC come pure per l'impiego di responsabili di progetti chiave.

Spese per beni e servizi e spese d'esercizio
Le minori spese per beni e servizi e spese d'esercizio rispetto al preventivo sono dovute a diversi sviluppi.

Le *spese per beni e servizi informatici*, ripartite tra esercizio (2,9 mio.) e progetti (3,3 mio.), sono state più contenute, essenzialmente poiché i lavori per la metodologia di modellizzazione della Confederazione, il supporto al consolidamento della capacità architetturale e l'ulteriore sviluppo del metodo HERMES non sono ancora conclusi (cfr. proposta per la costituzione di riserve a destinazione vincolata).

Le *spese di consulenza*, ascrivibili ai servizi di analisti e alla coordinazione di workshop, sono state inferiori alle attese.

Sono state più basse anche le rimanenti spese per beni e servizi e spese d'esercizio, soprattutto in conseguenza del calo delle spese di locazione e degli esborsi causato dalla pandemia di COVID-19 (-0,3 mio.).

Mutazioni di credito
- Trasferimento senza incidenza sul bilancio alla SG-DFF (fr. 6 840 300) a seguito del raggruppamento dei settori «cibersicurezza operativa» e «cibersicurezza strategica» nel Centro nazionale per la cibersicurezza (NCSC);
- cessioni da altre unità amministrative e interne all'ODIC (fr. 1 021 100): dall'UFPER per i contributi del datore di lavoro e la custodia di bambini (fr. 541 100); interne all'ODIC dal credito collettivo A202.0127 (TIC Confederazione) per il finanziamento aggiuntivo del metodo HERMES (fr. 200 000) e per la modellizzazione dei processi (fr. 180 000) e dal credito A202.0128 (Governo elettronico in Svizzera, Linee guida) per l'architettura del Governo elettronico (fr. 100 000);
- trasferimenti da altre unità amministrative (fr. 60 000): dalla SG-DEFR per l'ulteriore sviluppo del cockpit TIC (fr. 30 000), dalla SG-DFF (fr. 15 000) e dalla SG-DFI (fr. 15 000);
- trasferimenti ad altre unità amministrative (fr. 485 000): all'UFCL per la direzione del programma SUPERB (fr. 410 000) e all'AFF per la conversione dei moduli ad Adobe Forms (fr. 75 000);
- riporto di 0,2 milioni dall'esercizio 2019 per mezzi urgentemente necessari per il tool appalti pubblici (fr. 170 000) e il progetto GENOVA in seno all'ODIC (fr. 76 000);
- scioglimento di riserve a destinazione vincolata (fr. 343 000).

Basi giuridiche
Istruzioni del nostro Consiglio del 16.3.2018 concernenti i progetti TIC dell'Amministrazione federale e il portafoglio TIC della Confederazione.

A200.0002 SPESE DI FUNZ. (PREV. GLOB.) PIATTAFORMA DIGITALIZZAZIONE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**2 741 707**	**6 099 900**	**4 308 246**	**-1 791 654**	**-29,4**
con incidenza sul finanziamento	*2 532 223*	*5 902 500*	*3 868 676*	*-2 033 824*	*-34,5*
computo delle prestazioni	*209 484*	*197 400*	*439 571*	*242 171*	*122,7*
Spese per il personale	2 282 695	5 488 900	3 551 573	-1 937 327	-35,3
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	459 012	611 000	756 673	145 673	23,8
di cui spese per beni e servizi informatici	*309 293*	*418 200*	*567 154*	*148 954*	*35,6*
di cui spese di consulenza	*–*	*20 000*	*–*	*-20 000*	*-100,0*
Posti a tempo pieno (Ø)	16	33	24	-9	-27,3

In considerazione dell'attuale situazione sul mercato del lavoro non è stato possibile reclutare sufficiente personale. Per questo motivo le prestazioni non hanno potuto essere fornite nella misura auspicata.

Basi giuridiche

DCF del 14.11.2018 concernente la piattaforma per la digitalizzazione: autorizzare una deroga temporanea all'art. 23 cpv. 1 OIAF.

PREVENTIVO GLOBALE SECONDO GRUPPI DI PRESTAZIONI

	GP 1: Direzione e gestione delle TIC nell'Amministrazione federale		GP 2: Governo elettronico e ciber-rischi		GP 3: Piattaforma dalla digitalizzazione	
Mio. CHF	C 2019	C 2020	C 2019	C 2020	C 2019	C 2020
Spese e uscite per investimenti	20	20	5	1	3	4
Spese per il personale	12	12	4	1	2	4
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	8	8	1	–	0	1
di cui spese per beni e servizi informatici	*6*	*6*	*1*	*–*	*0*	*1*
di cui spese di consulenza	*0*	*0*	*–*	*–*	*–*	*–*
Uscite per investimenti	–	–	–	–	–	–
Posti a tempo pieno (Ø)	62	55	18	5	16	24

A202.0127 TIC CONFEDERAZIONE (CREDITO COLLETTIVO)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**40 226 576**	**43 590 101**	**27 060 230**	**-16 529 871**	**-37,9**
di cui mutazioni di credito		*-15 541 199*			
con incidenza sul finanziamento	*8 829 896*	*26 840 101*	*7 578 130*	*-19 261 971*	*-71,8*
computo delle prestazioni	*31 396 681*	*16 750 000*	*19 482 100*	*2 732 100*	*16,3*
Spese per il personale	6 456	–	–	–	–
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	40 220 121	43 590 101	27 060 230	-16 529 871	-37,9
di cui spese per beni e servizi informatici	*39 183 609*	*43 290 101*	*27 047 358*	*-16 242 743*	*-37,5*
di cui spese di consulenza	*207 697*	*–*	*–*	*–*	*–*

Il credito collettivo TIC Confederazione a preventivo comprende, tra l'altro, i mezzi per la modernizzazione e l'ulteriore sviluppo dei servizi standard TIC, i mezzi centrali TIC per le tappe dei progetti chiave TIC non ancora approvate dal nostro Consiglio e la riserva federale TIC. Quest'ultima serve a finanziare progetti urgenti imprevisti dei dipartimenti e della CaF. La decisione sulla cessione dei fondi spetta all'ODIC d'intesa con i dipartimenti e la CaF.

Spese per beni e servizi e spese d'esercizio

La diminuzione delle spese per beni e servizi e d'esercizio è riconducibile soprattutto al settore informatico.

Le *spese per beni e servizi informatici*, pari a circa 27,1 milioni, riguardano essenzialmente i seguenti progetti TIC a livello federale: investimenti nel servizio standard IAM dell'UFIT (gestione delle identità e degli accessi; 9,4 mio.), progetto Redesign Active Directory (2,0 mio.), ingegneria centralizzata per la burotica (1,6 mio.), introduzione e ampliamento dei servizi di firma elettronica (1,7 mio.), creazione di servizi standard TIC per i siti web della Confederazione (1,6 mio.), ulteriore sviluppo di GEVER (1,5 mio.) e burotica Cloud Enabling (1,0 mio.).

Le spese per beni e servizi informatici (16,2 mio.) non hanno raggiunto i valori di preventivo a causa di diversi fattori; da un lato, i mezzi centrali TIC (7,9 mio.) non hanno potuto essere ceduti, poiché il programma ESYSP presso la SEM ha subito ritardi, pertanto il nostro Consiglio non ha ancora potuto dare il via libera alla tappa successiva del progetto chiave TIC; dall'altro, le fasi di realizzazione di diversi progetti sono state rimandate agli anni successivi (cfr. proposta per la costituzione di riserve a destinazione vincolata) a seguito della pandemia di COVID-19 e della carenza di personale: crittografia di nuovi documenti (NDV) presso il DDPS (-2,3 mio.), IP backbone BSA (-1,5 mio.), Redesign Active Directory (1,4 mio.) e ampliamento a livello federale dei servizi di firma elettronica (-0,9 mio.). Inoltre, per ragioni di varia natura hanno registrato ritardi anche altri progetti relativi ai servizi standard TIC (-1,3 mio.) oppure i mezzi previsti non sono stati utilizzati completamente (-0,4 mio.). Il bando di concorso riguardante i servizi per il cloud pubblico è stato rinviato (-0,5 mio.).

Le rimanenti spese d'esercizio sono state leggermente inferiori alle attese (-0,3 mio.), in quanto si sono tenuti meno eventi a causa della pandemia.

Mutazioni di credito

— Cessioni ad altri crediti (-17,5 mio.): alla SG-DFGP per lo sviluppo di Schengen/Dublino (fr. 5 890 000), all'UFPP per il sistema nazionale per lo scambio di dati sicuro (fr. 5 200 000), all'AFD per il programma DaziT (fr. 3 600 000), alla CaF per il programma GENOVA (fr. 1 650 000), al DFAE per il progetto cloud@EDA (fr. 338 400), alla SG-DFF con un trasferimento di mezzi senza incidenza sul bilancio effettuato raggruppando i settori «cibersicurezza operativa» e «cibersicurezza strategica» nell'NCSC (fr. 255 800), ad armasuisse Immobili per la creazione di una rete in fibra ottica per le autorità della Confederazione (IP backbone BSA, fr. 200 000) nonché all'interno dell'ODIC (credito A200.0001) per il finanziamento di HERMES e di una licenza federale per la modellizzazione dei processi (fr. 380 000);
— cessioni da altri crediti (2,2 mio.): da parte dell'UFCL dal programma SUPERB per compensare il prelievo dalla relativa riserva nel 2019 (fr. 1 800 000); all'interno dell'ODIC dal credito A202.0128 (Governo elettronico in Svizzera, Linee guida) per l'obiettivo di attuazione 4 «Diffondere il sistema di validazione della firma in tutta la Svizzera» (fr. 440 000);
— trasferimenti da unità amministrative (3,9 mio.): da DFAE, DDPS e UFIT per l'ingegneria centralizzata nel settore dei servizi standard (fr. 1 561 640), dall'AFC per il minor fabbisogno nei progetti AIA (1 mio.) e SIA (fr. 800 000), dall'AFD per l'acquisto di servizi per il cloud pubblico (fr. 250 000), dalla BAC per il progetto IP-backbone (fr. 200 000) e dalla CaF per il progetto Redesign Active Directory (fr. 100 000);
— trasferimenti a unità amministrative (6,5 mio.): mezzi centrali TIC all'UFIT per i maggiori costi non conteggiabili causati dalla pandemia da coronavirus (fr. 2 500 000), all'UFSP per l'introduzione del sistema di tracciamento di prossimità Proximity Tracing Systems (app SwissCovid; fr. 2 000 000), alla BAC per il progetto IP-backbone (fr. 977 662), all'USAV per il progetto sul rinnovo dell'e-tierversuche (fr. 880 000) e all'UFIT per il progetto IP-backbone (fr. 103 831);
— riporto di 2 milioni dall'esercizio 2019 per mezzi urgentemente necessari per i progetti Acquisto di un cloud pubblico (fr. 816 000), Redesign Active Directory (fr. 609 000), release del portale SSO (fr. 307 000) e Authentication Bridge ALMA-eIAM (fr. 303 000);
— scioglimento di riserve a destinazione vincolata (fr. 247 854).

Basi giuridiche

O del 9.12.2011 sull'informatica nell'Amministrazione federale (OIAF; RS *172.010.58*), art. 27 cpv. 2–4.

Note

Credito d'impegno «Programma consolidamento TIC siti Web Confederazione (SD-WEB)» (V0310.00), vedi volume 1 parte C numero 12.

Credito d'impegno liquidato concernente diverse unità amministrative «Programma UCC (Integrazione della comunicazione vocale nella burotica)» (V0222.00; DF del 14.6.2012), vedi volume 1, parte C numero 11.

A202.0128 PIANO DI ATTUAZIONE E-GOVERNMENT SVIZZERA

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**1 133 214**	**1 617 800**	**875 237**	**-742 563**	**-45,9**
di cui mutazioni di credito		*-1 582 200*			
con incidenza sul finanziamento	*1 134 257*	*1 617 800*	*875 237*	*-742 563*	*-45,9*
computo delle prestazioni	*-1 043*	*–*	*–*	*–*	*–*
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	1 133 214	1 617 800	875 237	-742 563	-45,9
di cui spese per beni e servizi informatici	*–*	*-382 200*	*-45 849*	*336 351*	*88,0*
di cui spese di consulenza	*–*	*200 000*	*–*	*-200 000*	*-100,0*

Dal 2016 la Confederazione e i Cantoni finanziano i progetti e i compiti secondo il Piano di attuazione 2020–2023 e la Segreteria e-government Svizzera in parti uguali. La Confederazione, i Cantoni e i Comuni perseguono una strategia comune di e-government volta alla diffusione delle prestazioni elettroniche delle autorità. La convenzione quadro tra la Confederazione e i Cantoni ne disciplina l'organizzazione e il finanziamento. Gli obiettivi per attuare la strategia sono definiti nel pertinente piano. Nel 2020 sono stati finanziati gli obiettivi seguenti:

— diffondere eTraslocoCH in tutta la Svizzera;
— promuovere progetti di partecipazione elettronica a livello comunale e cantonale; piattaforma per la partecipazione dei cittadini (Cantone GE), pianificazione territoriale (Goldach), piattaforma comunitaria digitale (Winterthur), idee e bilancio partecipativi (città di Zurigo) e geoportale intercomunale (Yverdon-les-Bains);
— promuovere la standardizzazione (eCH);
— sostenere i progetti degli enti pubblici nei settori dell'informatica e del Governo elettronico;
— offrire consulenza e coordinamento per le questioni giuridiche;
— promuovere progetti innovativi nei Cantoni per il disbrigo automatizzato delle e-mail tramite l'IA (AG), l'architettura per l'accesso di aziende e popolazione (SG) e il conto digitale del cittadino con la tecnologia «blockchain» (JU).

Nel 2020 anche la Segreteria e-government Svizzera ha assunto la responsabilità di 3 obiettivi di attuazione: elaborare un piano di tracciabilità dell'uso dei dati personali (fr. 65 200), promuovere la conoscenza dei potenziali vantaggi dei processi digitali nell'amministrazione pubblica (fr. 21 400) e rafforzare la fiducia della popolazione e dell'economia nelle prestazioni elettroniche fornite dalle autorità (fr. 7600).

Le minori uscite di 742 500 franchi sono dovute ai seguenti fattori:

— le misure previste per l'attuazione dell'Ie (obiettivo 8) sono state rinviate all'esercizio 2021 con un credito di 450 000 franchi, a causa dell'esito incerto della votazione popolare del 7.3.2021 concernente la legge sull'Ie (LSIe);
— lo svolgimento dello studio nazionale sul Governo elettronico è stato rimandato al 2021 (0,2 mio.). Lo studio funge da base per la verifica e l'aggiornamento della Strategia di e-government e continua a essere condotto in collaborazione con la SECO. Sulla base dello sviluppo del Governo elettronico in Svizzera si è deciso di lanciare l'edizione successiva nel 2021;
— la pandemia di COVID-19 e una riorganizzazione interna hanno provocato ritardi nell'attuazione degli obiettivi 10 Creare il registro nazionale degli indirizzi (fr. 82 000) e 11 Open government data (fr. 10 500).

Mutazioni di credito

— Cessioni ad altri crediti (fr. 1 646 200): a fedpol per la realizzazione del progetto eID (fr. 410 000), all'UST per la creazione di un registro nazionale degli indirizzi (fr. 278 100) e per lo sviluppo di una gestione dei dati di base trasversale a tutte le autorità (fr. 68 100), alla CaF per il voto elettronico (fr. 250 000), alla SECO per l'ampliamento del portale EasyGov.swiss (fr. 100 000) e internamente all'ODIC (credito A202.0127) per il sistema di validazione della firma di documenti digitali (fr. 440 000) e (credito A200.0001) per lo sviluppo e la gestione di un'architettura nazionale di Governo elettronico (fr. 100 000);
— trasferimento di mezzi non utilizzati dall'UST per la creazione di un registro nazionale degli indirizzi (fr. 64 000).

Basi giuridiche

Convenzione quadro di diritto pubblico concernente la collaborazione nell'ambito del Governo elettronico in Svizzera 2020 adottata dal nostro Consigli il 20.11.2019 e approvata dall'Assemblea plenaria della Conferenza dei Governi cantonali il 20.12.2019.

A202.0160 INTRODUZIONE FUTURA GENERAZIONE SISTEMI POSTAZIONI DI LAVORO

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**4 175 897**	**5 857 900**	**4 403 886**	**-1 454 014**	**-24,8**
di cui mutazioni di credito		*254 800*			
con incidenza sul finanziamento	*1 266 828*	*5 857 900*	*757 273*	*-5 100 627*	*-87,1*
computo delle prestazioni	*2 909 069*	*–*	*3 646 613*	*3 646 613*	*–*
Spese per il personale	260 289	244 100	258 181	14 081	5,8
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	3 915 608	5 613 800	4 145 705	-1 468 095	-26,2
di cui spese per beni e servizi informatici	*3 897 393*	*5 613 800*	*4 143 769*	*-1 470 031*	*-26,2*
Posti a tempo pieno (Ø)	1	1	1	0	0,0

L'introduzione di una nuova generazione di sistemi di postazioni di lavoro richiede un approccio coordinato a livello federale affinché le scadenze per la migrazione nelle diverse unità amministrative siano armonizzate. Ai fini dell'attuazione, l'ODIC ha sviluppato il programma SPL2020.

Il programma SPL2020 comprende 3 tappe:
— gestione del programma e coordinamento con progetti paralleli rilevanti (tutte le tappe; ad es. introduzione di GEVER Confederazione, programma UCC);
— acquisti, formazione, armonizzazione di processi ed elaborazione delle disposizioni (tutte le tappe);
— progettazione (1ª tappa, 2016–2017);
— realizzazione e introduzione (2ª tappa, 2017–2019);
— armonizzazione delle piattaforme di produzione (3ª tappa, 2017–2020).

Per questo programma le vostre Camere hanno stanziato un credito d'impegno di 70 milioni. La 1ª tappa del credito d'impegno (5 mio.) è stata approvata dalle vostre Camere nel 2016. Il 15.2.2017 il nostro Consiglio ha sbloccato 49 milioni per la 2ª tappa e il 1.12.2017 16 milioni per la 3ª.

La 2ª tappa, l'elemento centrale del programma SPL2020, ha riguardato la migrazione delle applicazioni verso Windows 10 compresa l'integrazione delle applicazioni tecniche negli uffici. Al 31.3.2019 la migrazione delle nuove postazioni di lavoro è stata conclusa come pianificato in tutte le unità amministrative. Dal 1.6.2019 sono in corso le attività per la 3ª tappa, che riguarda l'armonizzazione delle piattaforme di produzione dei fornitori di prestazioni della burotica.

Spese per il personale
Le spese per il personale comprendono i costi per i responsabili dei progetti chiave e per l'assistenza al programma Office.

Spese per beni e servizi e spese d'esercizio
Le minori spese risultano essenzialmente dalla rinuncia a realizzare il progetto per il portale self service (-1,4 mio.). Il programma si è concluso formalmente il 31.12.2020. Le pendenze saranno regolate dal 2021 in progetti distinti e finanziate mediante le riserve a destinazione vincolata del programma SPL2020.

Mutazioni di credito
— Cessione dall'UFPER al singolo credito per il programma SPL2020 per contributi sociali più elevati (fr. 16 700);
— cessione ad altri crediti (4,2 mio.): restituzione delle risorse per l'esercizio dell'UFIT (fr. 2 534 000), al DFAE per l'attuazione del programma SPL2020 (fr. 953 200) e al pool di risorse dipartimentale della SG-DDPS (fr. 424 300);
— sorpasso di credito pari a 4,4 milioni in seguito all'impiego di riserve a destinazione vincolata.

Note
Credito d'impegno liquidato concernente diverse unità amministrative «Programma SPL2020» (V0263.00; DF dell'8.3.2016 e DCF del 15.2.2017), vedi volume 1, parte C numero 11.

PANORAMICA DELLE RISERVE

CHF	Riserve generali	Riserve a destinazione vincolata	Riserve totale
Saldo finale al 31.12.2019	–	18 655 700	18 655 700
Costituzione dal consuntivo 2019	–	9 049 100	9 049 100
Scioglimento/Impiego	–	-9 304 700	-9 304 700
Altre transazioni	–	-226 000	-226 000
Saldo finale al 31.12.2020	**–**	**18 174 100**	**18 174 100**
Proposta di costituzione dal consuntivo 2020	–	16 750 000	16 750 000

Scioglimento di riserve nel 2020

Nel 2020 sono state sciolte riserve a destinazione vincolata per un totale di 9,3 milioni, di cui 4,3 milioni a favore del bilancio senza essere utilizzati. Si tratta di 3 369 700 franchi per l'introduzione della futura generazione di sistemi di postazioni di lavoro (SPL2020), 370 000 franchi per il portale SSO (Single Sign On), 180 000 franchi per la piattaforma di recapito della posta elettronica, 180 000 franchi per il progetto MIAMI (Gestione dell'identità digitale e degli attributi qualificati dei collaboratori), 80 000 franchi per il progetto GENOVA all'ODIC, 61 000 franchi per l'attuazione della strategia di e-procurement, 45 146 franchi per il progetto Network Access Control (NAC) e 28 000 franchi per la migrazione a SAP HANA SAP HANA (BWonHANA).

Sono inoltre stati sciolti e impiegati complessivamente 5,0 milioni a favore dei seguenti crediti:

— *spese di funzionamento (preventivo globale; A200.0001):* pianificazione della strategia informatica (PSI) Confederazione 2020–2023 e del piano direttore 2020 (fr. 166 000), gestione/modello operativo del raggruppamento dei centri di calcolo (fr. 163 000) e GENOVA in seno all'ODIC (fr. 14 000);
— *TIC Confederazione (credito collettivo; A202.0127):* Network Access Control (NAC; fr. 247 854);
— *introduzione della futura generazione di sistemi per postazioni di lavoro (credito collettivo A202.0160):* 4,4 milioni.

Riserve in essere

— Le riserve a destinazione vincolata pari a 18,2 milioni riguardano perlopiù il programma SPL2020 (6 mio.) e i progetti Crittografia di nuovi documenti (2 mio.), Credential Theft (miglioramento dei meccanismi di autenticazione; 1 mio.), IP backbone BSA (1 mio.) e infrastruttura SAP (1 mio.).

Proposta per la costituzione di nuove riserve

A seguito di una ridefinizione delle priorità, della carenza di personale, di problemi legati agli acquisti, di ritardi in diversi progetti e non da ultimo della pandemia di COVID-19, sono richieste riserve a destinazione vincolata per un importo di 16,75 milioni:

dal credito A200.0001 Spese di funzionamento (preventivo globale) 200 000 franchi

— Potenziamento gestione dei dati di base della Confederazione 147 500 franchi

I lavori per la modellizzazione dei processi della Confederazione finalizzati a supportare il consolidamento delle capacità architetturali e altre discipline come la gestione dei processi e il controlling, ma anche la rispettiva integrazione (ad es. l'integrazione tecnica del cockpit TIC con Innovator), non hanno potuto essere conclusi nel 2020 in conseguenza di nuove informazioni a disposizione e, di riflesso, delle esigenze degli stakeholder. Tali lavori dovranno essere proseguiti nel 2021 per consolidare le capacità architetturali e integrarle con altri requisiti.

— HERMES esercizio/metodo 52 500 franchi

Attualmente, il mandato HERMES è più dispendioso a causa del maggior numero di requisiti da soddisfare, in particolare per quanto riguarda il potenziamento dell'agilità, l'ulteriore sviluppo del modello di dati specialistico e la creazione del dimensionamento («sizing») in HERMES come pure le consultazioni pubbliche correlate (eCH). Le questioni in sospeso emerse dalla valutazione dei risultati della consultazione pubblica hanno potuto essere trattate soltanto a partire dalla metà di dicembre. I lavori necessari proseguiranno nel 2021.

Dal credito A202.0127 TIC Confederazione 15 807 500 franchi

— mezzi centrali TIC 7 925 000 franchi

Lo sblocco della 2ª tranche del credito d'impegno per il programma ESYSP nella SEM previsto inizialmente per il 1° trimestre 2019 ha dovuto essere posticipato al 2° trimestre 2021. I risultati di consegna insufficienti da parte del fornitore principale hanno provocato ingenti ritardi e il cambiamento di fornitore.

— Crittografia di nuovi documenti (NDV) 1 800 000 franchi

Nel progetto si è riscontrato un maggior fabbisogno generale. Alcuni lavori sono stati rinviati finché il DDPS e l'ODIC hanno chiarito la questione relativa al finanziamento. Hanno subito ritardi anche le attività di sviluppo, che verranno svolte nel 2021.

— IP backbone BSA 1 465 000 franchi

Le uscite previste per il 2020 sono state posticipate soprattutto in seguito alla pandemia di COVID-19. I necessari investimenti in loco (sopralluoghi per il progetto di costruzione, test dell'infrastruttura tecnica in laboratorio) non sono stati eseguiti o sono stati rinviati. La pianificazione delle attività è stata ridefinita, affinché il progetto possa conseguire i migliori risultati possibili. Ciononostante si riscontrano ritardi per alcune voci di spesa fondamentali (misure edili, acquisto di infrastruttura).

— Redesign Active Directory 1 359 000 franchi

A seguito della definizione delle priorità da parte della Conferenza dei segretari generali per il progetto e della carenza di risorse nel team EIM dell'UFIT, non tutte le attività pianificate hanno potuto essere svolte secondo i tempi previsti. Inoltre, nel T4/2020 vi sono stati a disposizione meno sviluppatori del previsto.

— Servizi di firma elettronica 2.0 900 000 franchi

La realizzazione del progetto si è protratta a causa della carenza di risorse presso il fornitore di prestazioni e il suo fornitore o subfornitore.

— Mig-WBF -eIAM 580 000 franchi

Lo sviluppo previsto per il 2020 dell'«Authentication Bridge», anello di congiunzione tra UFAG e eIAM, non ha potuto essere avviato perché la ricerca di una soluzione durante la fase concettuale ha richiesto più tempo del previsto. Lo sviluppo inizierà dunque nel 2021.

— Acquisto cloud pubblico 517 500 franchi

Il bando di concorso OMC (20007) 608 Public Clouds Bund è stato ritardato di 7–8 mesi a causa dei requisiti necessari alla pubblicazione del bando. Le spese saranno pertanto sostenute soltanto nel 2021.

— Migration Office 64-Bit 441 000 franchi

Inizialmente la conclusione del progetto era prevista per il 31.3.2021. Le nuove informazioni a disposizione hanno richiesto che la procedura di migrazione venisse verificata. Sono poi emersi problemi di compatibilità legati al passaggio da 32 a 64 bit, la cui soluzione potrebbe richiedere più tempo. Si è pertanto dovuto procedere a ulteriori accertamenti e, di conseguenza, prolungare il progetto, con il conseguente slittamento di alcune attività all'anno successivo.

— GEVER ulteriore sviluppo 350 000 franchi

Nel 2020 il servizio standard GEVER ha pianificato e avviato una serie di progetti per l'ulteriore sviluppo di GEVER Confederazione che, a seguito della definizione delle priorità, non hanno potuto essere realizzati tutti nel 2020 nella misura necessaria. Questi progetti (ad es. DEPL2.0, sviluppo di GeKonf, ottimizzazione dei processi end2end di GEVER) saranno pertanto portati avanti nel 2021.

— Release CIS 251 000 franchi

La pandemia da coronavirus e la conseguente ridefinizione della priorità dei progetti hanno ritardato i lavori del progetto in questione.

— Consolidamento web Confederazione 169 000 franchi

Il partner contrattuale non è riuscito a costituire abbastanza rapidamente un team di sviluppatori per motivi in parte imputabili alla pandemia di COVID-19 e le prestazioni non hanno potuto essere fornite nella quantità stabilita. La fornitura di prestazioni è rinviata al 2021.

— Strumenti di e-procurement 50 000 franchi

Lo SwissTrustRoom sarà utilizzato nel lungo periodo per funzionalità estese nel campo delle firme (campo separato) e dei grandi progetti. L'acquisto pianificato per il 2020 non ha potuto essere effettuato per mancanza di personale. Queste risorse mancheranno perciò nel 2021.

Dal credito A202.0128 Governo elettronico in Svizzera, Linee guida 742 500 franchi

Il Piano di attuazione e-government Svizzera è finanziato dai Cantoni in modo paritetico. A causa dell'esito incerto della votazione popolare del 7.3.2021 concernente la LSIe, il progetto relativo all'obiettivo di attuazione 8 Implementare l'identità elettronica (Ie) (fr. 450 000) è stato rimandato all'esercizio 2021. D'altro canto, le misure adottate per far fronte alla pandemia di COVID-19 valide da marzo 2020 e una riorganizzazione in seno all'UST hanno comportato ritardi nell'attuazione di alcuni progetti, fra cui quelli concernenti gli obiettivi di attuazione 10 Creare il registro nazionale degli indirizzi (fr. 82 000) e 11 Open Government Data (fr. 10 500). Lo studio nazionale sul Governo elettronico è infine stato rimandato al 2021 (fr. 200 000).

A202.0172 PROGRAMMA SUPERB23

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	–	–	–	–	–
di cui mutazioni di credito		*-41 504 700*			

Trasferimento del mandato e della gestione finanziaria della modernizzazione dei processi di supporto della Confederazione e delle rispettive TIC (programma SUPERB) all'UFCL, credito collettivo A202.0180 Programma SUPERB.

UFFICIO FEDERALE DELL'INFORMATICA E DELLA TELECOMUNICAZIONE

PRIORITÀ STRATEGICHE

— Aumentare l'efficienza nel settore delle TIC: ottimizzare l'impiego delle risorse, accrescere l'automazione e l'industrializzazione dell'esercizio;
— realizzare il trasferimento nel centro di calcolo di Frauenfeld ed elaborare un nuovo modello aziendale per i fornitori di prestazioni TIC della Confederazione;
— DevOps: costituire team agili responsabili della creazione di valore aggiunto (requisiti dei clienti, esecuzione del progetto ed esercizio);
— datore di lavoro attrattivo: creare un ambiente lavorativo che renda l'UFIT più interessante;
— collaborare nei grandi progetti dell'Amministrazione federale (in particolare DaziT, SUPERB e burotica DDPS), caratterizzati da un'importanza strategica e da un'elevata complessità.

PROGETTI NEL 2020

— Ciclo di vita dei sistemi di accesso: migrare l'80 % dei servizi di gateway (senza eIAM) sulla nuova piattaforma;
— DaziT: apprestare 15 elementi stabiliti d'intesa con l'AFD, di cui 7 da mettere in produzione;
— migrazione CC CAMPUS UFIT 2020: predisporre i componenti di base CC CAMPUS per avviare la migrazione delle applicazioni specialistiche;
— SUPERB: effettuare le forniture commissionate all'UFIT in tempo utile, nella qualità richiesta e nel limite di spesa concordato;
— burotica DDPS: concludere la migrazione della burotica in 3 unità amministrative secondo il piano di scorporo del DDPS (BAC).

STATO DI AVANZAMENTO DEI PROGETTI

Le tappe sono state completate, fatte salve le seguenti eccezioni:
— *ciclo di vita dei sistemi di accesso*: l'attuazione è stata compromessa a seguito del vincolo delle risorse per le misure immediate relative alla pandemia di COVID-19. Attualmente è stato migrato il 60 % circa dei servizi di gateway;
— *migrazione CC CAMPUS UFIT 2020*: il 1.1.2021 è stato messo in esercizio ufficialmente il centro di calcolo di Frauenfeld. Lo sviluppo delle prime applicazioni clienti in seno al CC CAMPUS è previsto a partire dal quarto trimestre del 2021;
— *burotica DDPS*: la migrazione della burotica SG-DDPS si è conclusa secondo i tempi previsti. La pianificazione dei progetti di migrazione ha dovuto essere adeguata in seguito a una ridefinizione delle priorità dei progetti informatici.

PANORAMICA DEL CONTO ECONOMICO E DEL CONTO DEGLI INVESTIMENTI (CON COMPUTO DELLE PRESTAZIONI)

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–C19 assoluta	Δ C20–C19 in %
Ricavi	**454,5**	**419,2**	**504,2**	**49,7**	**10,9**
Entrate per investimenti	**–**	**–**	**0,0**	**0,0**	**–**
Spese	**446,6**	**495,5**	**502,3**	**55,7**	**12,5**
Spese proprie	446,6	495,5	502,3	55,7	12,5
Uscite per investimenti	**35,8**	**50,7**	**39,3**	**3,6**	**9,9**

COMMENTO

L'UFIT fattura ai beneficiari di prestazioni gli interi costi delle prestazioni fornite, conformemente al piano concernente i prezzi di cessione.

Nonostante una riduzione dei prezzi pari a 7,6 milioni, i ricavi dell'UFIT sono aumentati di 49,7 milioni rispetto all'anno precedente e di 85 milioni rispetto al preventivo grazie alle prestazioni di progetto. A questi maggiori ricavi si contrappongono spese supplementari di pari importo sostenute per la realizzazione di numerosi progetti. Più di due terzi di queste spese hanno riguardato i programmi chiave TIC DaziT e SUPERB. Inoltre, a causa della pandemia di COVID-19 l'UFIT ha attuato in tempi brevi misure specifiche (ad es. acquisto di licenze supplementari per consentire l'accesso remoto ai collaboratori in telelavoro, sviluppo delle capacità nell'ambito dell'allacciamento a Internet) che non hanno potuto essere fatturate ai beneficiari di prestazioni. Infine, per l'esecuzione dei carichi di lavoro ad alta intensità di dati ed essenziali per l'attività, nell'anno in esame l'UFIT ha acquistato un sistema di potenziamento che garantirà all'ambiente cloud una scalabilità, una prestazione e un accesso ottimizzati.

GP1: ESERCIZIO TIC

MANDATO DI BASE

L'UFIT gestisce le applicazioni, i servizi e i sistemi su incarico dei beneficiari di prestazioni. Le applicazioni possono essere state sviluppate da un fornitore di prestazioni interno, in collaborazione con terzi oppure da fornitori di prestazioni esterni. I servizi possono essere standardizzati per tutta la Confederazione e devono assistere il cliente così che possa organizzare i propri processi aziendali nel modo più efficiente ed efficace possibile. Le prestazioni devono rispondere alle esigenze e alle aspettative dei beneficiari di prestazioni, dei dipartimenti e della direzione informatica della Confederazione.

RICAVI E SPESE DI FUNZIONAMENTO, INVESTIMENTI

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi ed entrate per investimenti	312,4	323,1	311,3	-11,8	-3,7
Spese e uscite per investimenti	342,6	354,4	347,6	-6,9	-1,9

COMMENTO

I minori ricavi sono dovuti principalmente al differimento della migrazione della burotica del DDPS nonché al minore fabbisogno di prestazioni presso la Difesa nel settore dei servizi di base (-3,5 mio.) e della comunicazione (-5,4 mio.).

Le spese complessive superano di 6,9 milioni il preventivo, poiché in particolare l'esecuzione del bilancio ha richiesto, da un lato, meno risorse di personale (-4,8 mio.) e rimanenti spese d'esercizio più basse (-1,0 mio.) e, dall'altro, maggiori prestazioni di servizi esterne (+10,4 mio.). Le uscite per investimenti, invece, sono state di 11,3 milioni inferiori ai valori previsti nel preventivo, imputabile soprattutto ai ritardi accumulati nella migrazione della burotica (compresa l'integrazione della comunicazione vocale) del DDPS (-4,2 mio.) nonché nelle decisioni rilevanti sull'architettura e nei relativi adeguamenti dei progetti di migrazione per il centro di calcolo CAMPUS (-3,1 mio.).

OBIETTIVI

	C 2019	P 2020	C 2020
Soddisfazione della clientela: L'UFIT fornisce prestazioni TIC orientate e adeguate alla clientela e integrate regolarmente			
– Soddisfazione di utenti finali, manager dell'integrazione e responsabili delle applicazioni (scala 1-6)	4,65	4,50	4,84
Efficienza finanziaria: L'UFIT mira a ottimizzare il rapporto costi/prestazioni TIC per i beneficiari			
– Indice dei prezzi (anno di riferimento 2015) calcolato in base a una gamma di prestazioni dell'UFIT ponderata e selettiva (indice)	85,68	91,07	79,72
Efficienza dei processi: L'UFIT garantisce processi di buona qualità e organizzati in modo efficiente			
– Gestione delle offerte: processi elaborati nei tempi stabiliti (%, min.)	90,0	93,0	92,0
– Gestione degli ordini: processi elaborati nei tempi stabiliti (%, min.)	94,19	94,00	97,30
– Gestione degli ordini: forniture respinte per motivi legati alla qualità (%, max.)	5,60	7,00	5,20
– Gestione degli incidenti informatici: processi elaborati nei tempi stabiliti (%, min.)	91,19	93,00	91,80
– Gestione degli incidenti informatici: forniture respinte per motivi legati alla qualità (%, max.)	3,03	3,00	3,04
Fornitura di prestazione di qualità: Le prestazioni d'esercizio TIC sono disponibili come convenuto			
– Grado di adempimento della disponibilità di tutti i service level agreements (%, min.)	99,93	98,50	99,98
Sicurezza operativa delle TIC: L'UFIT garantisce la sicurezza sostituendo regolarmente gli elementi critici			
– Elementi definiti critici sostituiti ogni 1-4 anni secondo una pianificazione a scadenze (singole) (%, min.)	97,36	95,00	97,66

COMMENTO

Gli obiettivi di prestazione sono stati perlopiù realizzati. Gli obiettivi concernenti la gestione delle offerte e degli incidenti sono stati mancati di poco. I valori sono tuttavia aumentati rispetto al 2019. Ulteriori misure volte a migliorare la gestione delle offerte saranno attuate nel 2021, tra l'altro con l'introduzione di un nuovo processo di vendita inteso a ottimizzare il passaggio e la qualità dell'elaborazione delle offerte. Nel 2020 gli utenti hanno aperto circa il 6 % di ticket in più rispetto all'anno precedente. L'incremento è riconducibile in particolare alle seguenti circostanze: maggiore diffusione del lavoro a domicilio a seguito delle misure legate alla pandemia di COVID-19, migrazione di diverse postazioni di lavoro dal DDPS all'UFIT e introduzione dell'applicazione GEVER Acta Nova. Il personale di supporto non è stato in grado di evadere tutte queste richieste in tempo utile.

GP2: PROGETTI E PRESTAZIONI DI SERVIZI TIC

MANDATO DI BASE

L'UFIT sostiene i beneficiari di prestazioni in base ai loro mandati. Sostanzialmente vengono ideate, amministrate e sviluppate applicazioni che supportano i processi aziendali dei beneficiari di prestazioni in maniera efficiente ed efficace. La parte delle prestazioni proprie dell'UFIT può variare considerevolmente. Le prestazioni d'integrazione rivestono una notevole importanza nel sostenere i beneficiari di prestazioni mediante soluzioni TIC aggiornate. Le prestazioni sono definite in base ad accordi di progetto e convenzioni sulle prestazioni e sono fornite in maniera affidabile sotto l'aspetto dei costi, del rispetto delle scadenze e della qualità.

RICAVI E SPESE DI FUNZIONAMENTO, INVESTIMENTI

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi ed entrate per investimenti	142,1	96,1	192,9	96,8	100,7
Spese e uscite per investimenti	139,7	191,8	194,1	2,3	1,2

COMMENTO

Fra i progetti e le prestazioni di servizi che i partner comunicano all'UFIT, figurano a preventivo solo quelli la cui pianificazione è sufficientemente definita. Rispetto al preventivo sono stati forniti progetti e prestazioni di servizi aggiuntivi per un importo pari a 96,8 milioni, di cui 48 milioni sono imputabili ai programmi chiave TIC SUPERB (33,4 mio.) e DaziT (14,3 mio.). Inoltre l'UFIT ha fornito altre prestazioni aggiuntive segnatamente all'UFSP (+8,7 mio., di cui 2,0 mio. per il sistema di tracciamento della prossimità), all'UST (+5,8 mio. per il rilancio del sistema d'informazione statistico [SIS]), al Fondo AD (+5,8 mio.) e a Swissmedic (+1,1 mio.).

Le spese e le uscite per investimenti hanno superato di 2,3 milioni i valori iscritti a preventivo (compresi i sorpassi di credito durante l'anno dovuti a ricavi supplementari non preventivati e derivanti da prestazioni fornite secondo l'art. 30a cpv. 4 LFC). Da un lato sono diminuite le spese per il personale (-10,9 mio.) a seguito dei ritardi accumulati nel reclutamento di personale e, dall'altro, hanno registrato una crescita considerevole i costi per le prestazioni di servizi esterne (+12,7 mio.). Inoltre è risultato soprattutto un incremento delle rimanenti spese d'esercizio.

OBIETTIVI

	C 2019	P 2020	C 2020
Successo dei progetti: L'utenza giudica le prestazioni fornite nell'ambito di progetti e il relativo svolgimento di buona qualità, economici e puntuali			
– Soddisfazione dei committenti dei progetti (scala 1-6)	4,81	4,50	4,90
Fornitura di prestazioni economica: Le prestazioni di servizi sono fornite a prezzi di mercato			
– Parametro di riferimento: tariffa oraria media (costi) rapportata a quella applicata da fornitori esterni comparabili (quoziente, max.)	0,68	0,95	0,70
Sicurezza TIC: L'UFIT si adopera affinché a ogni progetto corrispondano requisiti di sicurezza e misure adeguati			
– Quota di requisiti di sicurezza (rispettati o non rispettati) accettati dal cliente nei progetti dei BP (%, min.)	100,0	100,0	100,0

COMMENTO

Il mandato di base dell'UFIT per il 2020 è stato adempiuto. Particolarmente degno di nota è l'ulteriore aumento della soddisfazione dei committenti dei progetti.

VOCI CONTABILI

Migliaia CHF		C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi / Entrate		**454 499**	**419 222**	**504 199**	**84 976**	**20,3**
Settore proprio						
E100.0001	Ricavi di funzionamento (preventivo globale)	454 499	419 222	504 199	84 976	20,3
Spese / Uscite		**482 365**	**546 172**	**541 637**	**-4 535**	**-0,8**
Settore proprio						
A200.0001	Spese di funzionamento (preventivo globale)	482 365	546 172	541 637	-4 535	-0,8
	Riporto di credito		*4 365*			
	Trasferimento di credito		*1 235*			
	Cessione		*9 224*			
	Sorpasso di credito, riserve (art. 35 lett. a LFC)		*1 140*			
	Sorpasso di credito, ricavi suppl. (art. 35 lett. a LFC)		*89 019*			
	Maggiore fabbisogno di crediti (art. 33 cpv. 3 LFC)		*3 689*			

MOTIVAZIONI

RICAVI / ENTRATE

E100.0001 RICAVI DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**454 499 032**	**419 222 200**	**504 198 663**	**84 976 463**	**20,3**
con incidenza sul finanziamento	*30 495 454*	*27 450 000*	*32 186 793*	*4 736 793*	*17,3*
senza incidenza sul finanziamento	*358 545*	*–*	*828*	*828*	*–*
computo delle prestazioni	*423 645 034*	*391 772 200*	*472 011 042*	*80 238 842*	*20,5*

I *ricavi di funzionamento con incidenza sul finanziamento* sono dati da prestazioni fornite a terzi all'esterno dell'Amministrazione federale centrale e da ricavi estranei all'esercizio. L'UFIT ha generato il fatturato maggiore con il Fondo AD (17,2 mio.), Swissmedic (5,3 mio.), il Fondo AVS (2,4 mio.), Innosuisse (1,2 mio.) e il FOSTRA (0,9 mio.). I maggiori ricavi (+4,7 mio.) sono riconducibili principalmente ai progetti supplementari commissionati dal Fondo AD (+5,8 mio.) e da Swissmedic (+1,1 mio.) come pure alle nuove prestazioni d'esercizio per Innosuisse (+0,2 mio.). Simultaneamente, sono state richieste meno prestazioni d'esercizio dal Fondo AD (-1,5 mio.) e dal Fondo AVS (-0,1 mio.).

I *ricavi di funzionamento da computo delle prestazioni* generati dalla fatturazione di prestazioni per Uffici dell'Amministrazione federale centrale comprendono i ricavi dal «service level agreement» (SLA) per la burotica, la comunicazione (reti e telefonia) e l'esercizio di diverse centinaia di applicazioni specifiche, convenzioni sulle prestazioni (CPS) e accordi di progetti. Nel complesso sono stati conseguiti ricavi supplementari pari a 80,2 milioni rispetto ai valori preventivati. Ai maggiori ricavi pari a 89,3 milioni per progetti e prestazioni di servizi del GP2 si è contrapposto un minor fabbisogno pari a 9,1 milioni per prestazioni d'esercizio del GP1.

Sono stati acquistati più progetti e prestazioni di servizi del GP2 da: DFF (+65,6 mio.), DFI (+15,6 mio.), DFGP (+2,3 mio.), autorità e tribunali (+2,0 mio.), DDPS (+1,5 mio.), DATEC (+1,3 mio.), DFAE (+0,9 mio.) e DEFR (+0,1 mio.). Per quanto riguarda il GP1, rispetto al preventivo 2020 sono stati acquistati meno servizi da DDPS (-8,5 mio.), DATEC (-1,4 mio.) e DFF (-0,5 mio.), mentre ne sono stati acquistati di più dal DFGP (+2,2 mio.) e dal DFI (+2,2 mio.).

I ricavi senza incidenza sul finanziamento sono dati dagli utili da investimenti a seguito della vendita di beni e servizi.

SPESE / USCITE

A200.0001 SPESE DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**482 365 426**	**546 172 287**	**541 637 063**	**-4 535 224**	**-0,8**
di cui mutazioni di credito		*108 672 787*			
con incidenza sul finanziamento	*432 445 343*	*483 248 887*	*484 036 428*	*787 541*	*0,2*
senza incidenza sul finanziamento	*26 696 031*	*38 340 900*	*34 469 678*	*-3 871 222*	*-10,1*
computo delle prestazioni	*23 224 053*	*24 582 500*	*23 130 956*	*-1 451 544*	*-5,9*
Spese per il personale	190 654 846	210 777 200	195 129 401	-15 647 799	-7,4
di cui personale a prestito	*5 257 769*	*10 318 000*	*3 844 570*	*-6 473 430*	*-62,7*
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	224 671 944	248 327 911	270 651 081	22 323 170	9,0
di cui spese per beni e servizi informatici	*191 953 586*	*217 054 811*	*239 182 267*	*22 127 456*	*10,2*
di cui spese di consulenza	*1 667 392*	*550 000*	*1 554 673*	*1 004 673*	*182,7*
Spese di ammortamento	31 256 947	36 387 900	36 520 763	132 863	0,4
Uscite per investimenti	35 781 690	50 679 276	39 335 817	-11 343 459	-22,4
Posti a tempo pieno (Ø)	1 049	1 120	1 063	-57	-5,1

Spese per il personale e posti a tempo pieno
A seguito della pandemia di COVID-19 e della trasformazione avviata presso l'UFIT, il reclutamento di personale è stato più difficoltoso e ha richiesto più tempo. Di conseguenza, è risultata una diminuzione di 57 posti a tempo pieno rispetto al preventivo, che a sua volta ha generato un calo delle spese per il personale sostenute per i collaboratori interni (-9,2 mio.). Allo stesso tempo è stato possibile ridurre ulteriormente le uscite per gli specialisti impiegati con contratti per la fornitura di personale a prestito (-6,5 mio.).

Inoltre è stato necessario aumentare di 1,9 milioni gli accantonamenti per saldi di vacanze, ore supplementari e altri saldi attivi.

Spese per beni e servizi e spese d'esercizio
L'incremento delle spese per beni e servizi e spese d'esercizio è dovuto essenzialmente alle *spese per beni e servizi informatici* (+22,1 mio.) ed è in relazione diretta con le ulteriori prestazioni di progetto e di servizi fornite. La comunicazione di dati ha invece potuto essere acquistata a condizioni più favorevoli (-3,2 mio.). Gli 1,0 milioni spesi in più rispetto al preventivo per la consulenza sono riconducibili in particolare ai costi di transazione sostenuti da Swisscom per l'esternalizzazione nell'ambito dei «content delivery services» (Next Step UFIT) nonché ai costi per l'audit dell'infrastruttura Public Key 2020.

Sono inoltre calate le rimanenti spese per locazioni (-0,7 mio.) e per beni e servizi (-0,1 mio.).

Spese di ammortamento
Gli ammortamenti, che si basano sulla contabilità degli investimenti dell'UFIT, superano di 1,7 milioni i valori attesi, poiché alcuni investimenti sono stati effettuati prima del previsto.

Uscite per investimenti
Le minori uscite per investimenti sono imputabili prevalentemente ai ritardi accumulati nella migrazione della burotica (compresa la comunicazione vocale) della Difesa (4,2 mio.) nonché nelle decisioni rilevanti sull'architettura e nei relativi adeguamenti dei progetti di migrazione per il centro di calcolo CAMPUS di Frauenfeld (3,1 mio.) che non hanno potuto essere eseguiti nel 2020 come previsto.

Le uscite per investimenti sono composte dai seguenti elementi (in mio.):
- PC e stampanti di rete 16,4
- storage 7,4
- server di grande capacità 5,9
- mini server 4,9
- componenti di rete 4,1
- automobili 0,6

Mutazioni di credito
- Sorpasso di credito dovuto a ricavi supplementari non preventivati da prestazioni fornite (art. 30*a* cpv. 4 lett. a LFC) nell'esecuzione del bilancio (fr. 89 019 000);
- sorpasso di credito a seguito dello scioglimento di riserve a destinazione vincolata (fr. 1 140 198);
- maggior fabbisogno per ammortamenti e accantonamenti non pianificati per saldi di vacanze, ore supplementari e altri saldi attivi (fr. 3 689 000);

— cessioni da unità amministrative (+9,2 mio.): dall'UFPER per la formazione di apprendisti, la reintegrazione professionale e la custodia di bambini (fr. 3 620 300), dall'ODIC per il progetto di armonizzazione delle piattaforme di produzione derivante dal programma SPL2020 (fr. 2 534 400) nonché dall'UFCL per il programma SUBERB (fr. 2 069 700);
— trasferimenti da unità amministrative (+5,9 mio.): da vari beneficiari di prestazioni per finanziare diversi acquisti su misura (fr. 3 068 627), dall'ODIC per il progetto relativo alla creazione di IP Backbone per il collegamento delle sottoreti IP (fr. 207 662), per costi supplementari non computabili dovuti alla pandemia da coronavirus (fr. 2 500 000) e per l'ingegneria centralizzata della burotica (fr. 81 600);
— trasferimenti a unità amministrative (-4,6 mio.): alla Difesa (BAC) per minori spese sostenute in relazione alla separazione di prestazioni di base TIC (fr. 4 182 000), all'ODIC per l'ingegneria centralizzata della burotica (fr. 373 600), al DFAE per l'acquisto di un numero minore di prestazioni KOMBV4 a Swisscom (fr. 67 100);
— riporto di 4 365 000 franchi dal'esercizio 2019 per mezzi finanziari urgentemente necessari per l'acquisto di hardware destinato al programma SUPERB (3,7 mio.) e per il server del centro di calcolo CAMPUS (0,7 mio.).

Note

Crediti d'impegno «Gestione prorogata di KOMBV4 per le rappresentanze all'estero» (V0256.00; DF del 17.12.2015) e «Migrazione e trasloco del centro di calcolo CAMPUS (MigCC2020)» (V0302.00; DF del 12.9.2017/TC DCF 27.11.2019), vedi volume 1, parte C numero 12.

Crediti d'impegno concernenti diverse unità amministrative «DaziT I) Gestione e base» (V0301.01; DF del 12.9.2017 e del 5.5.2020), «DaziT II) Portale e clienti» (V0301.02; DF del 12.9.2017 e del 5.5.2020), «DaziT III) Redesign traffico merci/tributi» (V0301.03; DF del 12.9.2017 e del 5.5.2020), «DaziT IV) Controllo e risultati» (V0301.06; DF del 12.9.2017 e del 5.5.2020), «DaziT V) Riserve» (V0301.07; DF del 12.9.2017 e del 5.5.2020), vedi volume 1, parte C numero 12.

Crediti d'impegno liquidati concernenti diverse unità amministrative «Programma UCC (Integrazione comunicazione vocale burotica)» (V0222.00; DF del 14.06.2012) e «Programma SPL2020» (V0263.00; DF dell'8.3.2016 e DCF del 15.2.2017), vedi volume 1, parte C numero 11.

PREVENTIVO GLOBALE SECONDO GRUPPI DI PRESTAZIONI

	GP 1: Esercizio TIC		GP 2: Progetti e prestazioni di servizi TIC	
Mio. CHF	**C 2019**	**C 2020**	**C 2019**	**C 2020**
Spese e uscite per investimenti	343	348	140	194
Spese per il personale	134	116	57	79
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	142	156	83	115
di cui spese per beni e servizi informatici	*117*	*135*	*75*	*104*
di cui spese di consulenza	*2*	*2*	–	–
Spese di ammortamento	31	37	–	–
Uscite per investimenti	36	39	–	–
Posti a tempo pieno (Ø)	755	744	294	319

PANORAMICA DELLE RISERVE

CHF	**Riserve generali**	**Riserve a destinazione vincolata**	**Riserve totale**
Saldo finale al 31.12.2019	10 400 000	3 810 910	14 210 910
Costituzione dal consuntivo 2019	–	75 000	75 000
Scioglimento/Impiego	–	-3 028 347	-3 028 347
Saldo finale al 31.12.2020	**10 400 000**	**857 563**	**11 257 563**
Proposta di costituzione dal consuntivo 2020	–	2 579 800	2 579 800

Scioglimento e impiego di riserve nel 2020

Nel corso del 2020 le riserve a destinazione vincolata costituite per il rinnovo dei sistemi di accesso (0,8 mio.), l'acquisto di licenze destinate al progetto Endpoint Forensics (0,3 mio.) e i servizi di manutenzione del sistema federato di gestione delle chiavi KMS (0,1 mio.) sono state sciolte e impiegate. Inoltre, sono state sciolte a favore del bilancio della Confederazione riserve a destinazione vincolata non più necessarie per un ammontare di 1 888 150 franchi. Il saldo delle riserve a destinazione vincolata, pari a 0,9 milioni, corrisponde ai costi per i progetti previsti per i prossimi anni.

Riserve in essere
L'UFIT dispone di riserve generali che possono essere utilizzate per finanziare un eventuale fabbisogno supplementare nel quadro del mandato di base. Queste riserve creano quindi un margine di manovra per un'azione rapida e flessibile.

Le riserve a destinazione vincolata esistenti riguardano le spese e gli investimenti pianificati nell'ambiente COLSTA AD per la SECO (fr. 615 233) nonché gli acquisti non ancora effettuati per la protezione contro i malware (fr. 242 330).

Proposta per la costituzione di nuove riserve
In totale è proposta la costituzione di riserve a destinazione vincolata pari a 2 579 800 franchi:

i ritardi accumulati nelle decisioni rilevanti sull'architettura e nei relativi adeguamenti dei progetti di migrazione per il centro di calcolo CAMPUS di Frauenfeld hanno fatto sì che i lavori (fr. 1 079 800) non abbiano potuto essere eseguiti nel 2020 come previsto. Nel 2021 saranno necessari i mezzi richiesti per la realizzazione dei lavori.

Inoltre, per i fornitori di prestazioni nel programma SPL2020, l'armonizzazione delle piattaforme di produzione si è rivelata particolarmente complessa. L'ODIC ha portato a termine il programma a fine 2020. È previsto che l'UFIT utilizzi i mezzi rimanenti (fr. 1 500 000) per un progetto successivo da realizzare nei prossimi anni.

CONTROLLO FEDERALE DELLE FINANZE

PRIORITÀ STRATEGICHE

— Attuare la legge sul Controllo delle finanze (LCF; RS *614.0*);
— attribuire la priorità alla verifica della redditività;
— focalizzare l'attenzione sui beneficiari di sussidi rilevanti.

PROGETTI NEL 2020

— Attuare la pianificazione annuale 2020 (pubblicazione a gennaio 2020).

STATO DI AVANZAMENTO DEI PROGETTI

Tutte le verifiche dei conti sono state concluse come previsto. In risposta alla crisi pandemica, il CDF ha adattato il suo programma trasformandolo in una verifica di accompagnamento dei provvedimenti della Confederazione. Inoltre, sono state eseguite le verifiche nel limite concesso dalla pandemia. Le verifiche che non hanno potuto essere eseguite sono state rivalutate in base alla loro urgenza e importanza e, se ritenuto opportuno, sono state inserite nel programma annuale 2021.

Tutte le informazioni sono contenute nel rapporto annuale del CDF. Il rapporto sottostà all'alta vigilanza delle vostre Camere.

PANORAMICA DEL CONTO ECONOMICO E DEL CONTO DEGLI INVESTIMENTI (CON COMPUTO DELLE PRESTAZIONI)

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–C19 assoluta	Δ C20–C19 in %
Ricavi	**1,3**	**1,6**	**1,3**	**-0,1**	**-4,1**
Spese	**27,4**	**30,5**	**29,8**	**2,4**	**8,9**
Spese proprie	27,4	30,5	29,8	2,4	8,9
Uscite per investimenti	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**

COMMENTO

Rispetto all'anno precedente, nel 2020 i ricavi sono stati del 4,1 % più bassi e le spese dell'8,9 % più elevate.

Le entrate provengono dalla fatturazione delle prestazioni relative ai mandati esercitati a titolo di organo di revisione presso istituti autonomi, imprese della Confederazione e organizzazioni affiliate.

L'82,8 % delle spese totali riguarda il personale, il 6,1 % l'informatica e il 5,5 % il personale a prestito e le prestazioni di servizi esterne. L'aumento delle spese è imputabile, da un lato, al potenziamento dell'organico finalizzato ad aumentare la copertura dei rischi, e, dall'altro, a spese per beni e servizi informatici più elevate (costi d'esercizio del progetto Paplos).

GP1: VIGILANZA FINANZIARIA SECONDO LA LCF

MANDATO DI BASE

Il CDF è l'organo superiore di vigilanza finanziaria della Confederazione. Secondo l'articolo 1 LCF, nella sua attività di verifica il CDF è tenuto a osservare soltanto la Costituzione federale e la legge. Esso coadiuva le vostre Camere nell'esercizio dell'alta vigilanza e il nostro Consiglio nell'esercizio della vigilanza sull'Amministrazione federale. Il legislatore ha disciplinato in modo esaustivo il campo di vigilanza del CDF nell'articolo 8 LCF.

RICAVI E SPESE DI FUNZIONAMENTO, INVESTIMENTI

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi ed entrate per investimenti	1,3	1,6	1,3	-0,3	-20,5
Spese e uscite per investimenti	27,4	30,5	29,8	-0,7	-2,2

COMMENTO

Il programma annuale 2020 è stato adeguato all'attuale situazione di rischio dovuta alla pandemia di COVID-19. Il programma annuale nella sua versione in vigore il 1.1.2020 ha quindi potuto essere realizzato solo parzialmente.

VOCI CONTABILI

Migliaia CHF		C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi / Entrate		**1 323**	**1 595**	**1 268**	**-327**	**-20,5**
Settore proprio						
E100.0001	Ricavi di funzionamento (preventivo globale)	1 323	1 595	1 268	-327	-20,5
Spese / Uscite		**27 416**	**30 516**	**29 843**	**-673**	**-2,2**
Settore proprio						
A200.0001	Spese di funzionamento (preventivo globale)	27 416	30 516	29 843	-673	-2,2
	Cessione		*432*			

MOTIVAZIONI

RICAVI / ENTRATE

E100.0001 RICAVI DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	1 322 978	1 595 000	1 268 178	-326 822	-20,5

I ricavi del CDF provengono dalla fatturazione delle sue prestazioni per mandati eseguiti a titolo di organo di revisione presso istituti autonomi, imprese della Confederazione e organizzazioni affiliate. Per contro, dall'attività di revisione nell'Amministrazione federale centrale nonché nel settore della vigilanza finanziaria non vengono realizzati ricavi dato che si tratta di un compito sovrano. I ricavi sono di 327 000 franchi inferiori al valore preventivato (-20 %). I lavori per un nuovo mandato di revisione per circa 120 000 franchi non hanno potuto essere completati o fatturati entro la fine dell'anno, e il mandato di revisione dei fondi di compensazione AVS/AI/IPG (fr. 170 000) è stato annullato.

Basi giuridiche
O del 19.1.2005 sugli emolumenti del CDF (RS *172.041.17*).

SPESE / USCITE

A200.0001 SPESE DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**27 415 658**	**30 516 200**	**29 842 788**	**-673 412**	**-2,2**
di cui mutazioni di credito		*432 200*			
con incidenza sul finanziamento	*25 049 684*	*28 269 900*	*27 307 615*	*-962 285*	*-3,4*
senza incidenza sul finanziamento	*29 588*	*–*	*45 731*	*45 731*	*–*
computo delle prestazioni	*2 336 386*	*2 246 300*	*2 489 443*	*243 143*	*10,8*
Spese per il personale	22 923 075	25 069 900	24 680 318	-389 582	-1,6
di cui personale a prestito	*250 809*	*500 000*	*203 463*	*-296 537*	*-59,3*
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	4 492 583	5 446 300	5 162 471	-283 829	-5,2
di cui spese per beni e servizi informatici	*1 104 153*	*1 672 500*	*1 828 045*	*155 545*	*9,3*
Posti a tempo pieno (Ø)	106	118	114	-4	-3,4

Spese per il personale

Le spese per il personale sono cresciute di 1,7 milioni rispetto al consuntivo 2019. I posti nuovi e vacanti sono stati tutti occupati. L'organico medio è aumentato di 8 posti rispetto al 2019.

Per il personale a prestito vi è un residuo di credito di circa 0,3 milioni (v. anche spese per beni e servizi e spese d'esercizio).

Spese per beni e servizi e spese d'esercizio

Le *spese per beni e servizi informatici* sono aumentate di 0,7 milioni rispetto al consuntivo 2019 e superano di 0,2 milioni l'importo a preventivo, in particolare a causa del progetto GENOVA.

In seguito alla pandemia di COVID-19 e alla raccomandazione di telelavoro (in seguito divenuta obbligo) del nostro Consiglio, alcune uscite sono calate fortemente, in particolare negli ambiti esborsi e prestazioni di servizi esterne (0,3 mio.).

In applicazione delle vigenti direttive sulla contabilizzazione, le spese sostenute per mandati di verifica esterni sono iscritte a titolo di prestazioni di servizi esterne e personale a prestito (cfr. spese per il personale). Le spese per i periti esterni dipendono dalla pianificazione annuale della revisione e sono difficili da stimare in sede di preventivazione.

Locazione di spazi: in seguito ad un aumento dell'organico è stato necessario prendere in locazione degli uffici in più.

Mutazioni di credito

— Cessione di 432 200 franchi dall'UFPER per la formazione di apprendisti e praticanti universitari, la custodia di bambini (Famex) e contributi alle assicurazioni sociali più elevati.

PANORAMICA DELLE RISERVE

CHF	Riserve generali	Riserve a destinazione vincolata	Riserve totale
Saldo finale al 31.12.2019	–	1 400 000	1 400 000
Scioglimento/Impiego	–	-700 000	-700 000
Saldo finale al 31.12.2020	**–**	**700 000**	**700 000**

Scioglimento e impiego di riserve nel 2020

Per il progetto Paplos sono state sciolte riserve a destinazione vincolata per 0,7 milioni.

Riserve in essere

Le riserve a destinazione vincolata in essere (0,7 mio.) riguardano il progetto Paplos.

UFFICIO FEDERALE DEL PERSONALE

PRIORITÀ STRATEGICHE

— Condurre la politica della Confederazione in materia di personale e di previdenza;
— attuare la strategia per il personale 2020–2023;
— gestire il Centro di formazione dell'Amministrazione federale (CFAF) per la formazione e la formazione continua a livello federale;
— gestire le risorse a livello federale e garantire il controlling strategico nel settore del personale;
— gestire e sviluppare ulteriormente il sistema centrale d'informazione concernente il personale dell'Amministrazione federale.

PROGETTI NEL 2020

— ambiente di valutazione RU II (RUAII): realizzazione di richieste successive dei dipartimenti;
— processi di supporto del personale nell'Amministrazione federale: avvio dei progetti di attuazione RU nel quadro del programma SUPERB.

STATO DI AVANZAMENTO DEI PROGETTI

Il processo di supporto del personale dell'Amministrazione federale è stato realizzato entro il termine previsto. Il progetto RUA II è in ritardo di circa 2 mesi a causa di una migrazione effettuata nel quadro del programma SUPERB. L'introduzione è quindi posticipata alla fine di maggio 2021.

PANORAMICA DEL CONTO ECONOMICO E DEL CONTO DEGLI INVESTIMENTI (CON COMPUTO DELLE PRESTAZIONI)

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–C19 assoluta	Δ C20–C19 in %
Ricavi	**6,5**	**6,1**	**6,2**	**-0,3**	**-4,5**
Spese	**215,5**	**72,6**	**51,6**	**-163,9**	**-76,0**
Spese proprie	215,5	72,6	51,6	-163,9	-76,0
Uscite per investimenti	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**

COMMENTO

I compiti e le prestazioni di servizi dell'UFPER riguardano esclusivamente il settore proprio dell'Amministrazione federale. La variazione degli accantonamenti per la previdenza professionale (- 11,6 mio.) viene contabilizzata dall'UFPER come riduzione delle spese senza incidenza sul finanziamento. Il valore significativamente più basso rispetto agli anni precedenti è dovuto al nuovo metodo di risk-sharing adottato nel 2020. Le rimanenti spese (63,3 mio.) sono composte per due terzi dal preventivo globale e per un terzo da crediti collettivi attraverso i quali vengono preventivati mezzi per l'intera Amministrazione federale. Le spese nel preventivo globale consistono sostanzialmente in spese per il personale, per beni e servizi informatici e per la formazione del personale. I crediti collettivi comprendono tra l'altro i contributi del datore di lavoro preventivati a livello centrale, i mezzi per finanziare i posti di tirocinio e i pensionamenti anticipati come pure la custodia di bambini complementare alla famiglia.

I ricavi (6,2 Mio.) provengono principalmente dalle prestazioni del CPS Pers DFF fatturate ad altre unità amministrative (5,8 mio.) e corrispondono ai valori di preventivo.

GP1: POLITICA DEL PERSONALE E POLITICA DI PREVIDENZA

MANDATO DI BASE

L'UFPER è l'ufficio responsabile della politica del personale della Confederazione. Sviluppa le basi e gli strumenti per la gestione, lo sviluppo e il coordinamento del personale dell'Amministrazione federale, coadiuva la gestione delle risorse umane a livello di Confederazione e contribuisce in questi settori allo sviluppo sostenibile. Prepara gli affari del nostro Consiglio concernenti la politica del personale e fornisce consulenza ai dipartimenti e alle unità amministrative ai fini dell'attuazione della politica del personale. Svolge inchieste e cura i contatti con i partner sociali. Provvede affinché l'Amministrazione federale sia competitiva sul mercato del lavoro. L'UFPER gestisce il CFAF e garantisce una formazione del personale in funzione delle esigenze.

RICAVI E SPESE DI FUNZIONAMENTO, INVESTIMENTI

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi ed entrate per investimenti	0,8	0,3	0,3	0,0	7,1
Spese e uscite per investimenti	32,0	35,0	31,5	-3,5	-9,9

COMMENTO

Oltre 3/4 delle spese di funzionamento dell'UFPER riguardano il GP1. Il residuo di credito rispetto al preventivo è da ricondurre al minore fabbisogno soprattutto nei settori della formazione centralizzata del personale (1,5 mio.) e del marketing del personale della Confederazione (0,4 mio.), ai costi più bassi per l'informatico (1,0 mio.) nonché a uscite più contenute nelle rimanenti spese d'esercizio (0,4 mio.).

OBIETTIVI

	C 2019	P 2020	C 2020
Politica del personale e di previdenza: L'UFPER contribuisce all'attrattività del datore di lavoro Confederazione sviluppando basi, strumenti di attuazione e di gestione			
– Tasso di partecipazione all'inchiesta concernente il personale a livello di Confederazione (%, min.)	–	70,0	72,0
Pianificazione del fabbisogno di personale, gestione risorse: L'UFPER sostiene la gestione risorse del personale federale, contribuisce allo sviluppo sostenibile ed economico e alla pianificazione affidabile delle uscite per il personale della Confederazione			
– Variazione delle uscite per il personale nel consuntivo rispetto al preventivo (%, max.)	1,6	1,0	1,1
Centro di formazione dell'Amministrazione federale (CFAF): L'UFPER/CFAF offre agli impiegati della Confederazione corsi di formazione e formazione continua adatti al fabbisogno e di buona qualità			
– Valutazione della qualità dell'offerta da parte dei partecipanti (scala 1-6)	5,3	5,0	5,3
– Costi medi per giorno di corso (CHF, max.)	–	370	636
Gestione dei dati del personale: L'UFPER è responsabile della manutenzione, dell'ulteriore sviluppo e della stabilità del sistema d'informazione sul personale			
– Versamento puntuale dello stipendio (%, min.)	100	100	100

COMMENTO

Gli obiettivi sono stati in gran parte raggiunti.

Pianificazione del fabbisogno di personale, gestione delle risorse: il residuo di credito relativo alle uscite per il personale ammonta a 69 milioni (1,1 %). Nella gestione operativa delle risorse, l'UFPER svolge solo una funzione consultiva per i dipartimenti, la sua influenza è quindi limitata.

Centro di formazione dell'Amministrazione federale (CFAF): i costi medi diretti per giorno di corso sono superano l'obiettivo a causa degli annullamenti legati alla pandemia di coronavirus. Nonostante la complessiva diminuzione del numero di partecipanti, una parte dei costi è stata comunque sostenuta (costi di annullamento). Al contempo, il numero di partecipanti ha dovuto essere ridotto considerevolmente per rispettare le disposizioni dell'UFSP. Sono inoltre stati fatti investimenti nello sviluppo di formati online, che hanno portato ad un ulteriore aumento dei costi (costi di sviluppo).

GP2: PRESTAZIONI DI SERVIZI NEL SETTORE DEL PERSONALE

MANDATO DI BASE

Le prestazioni di servizi nel settore del personale comprendono le prestazioni della Consulenza sociale del personale (CSPers) e del CPS Pers DFF nell'ambito dell'amministrazione del personale. Quest'ultimo fornisce a tutte le unità amministrative del DFF e al Ministero pubblico della Confederazione (MPC) prestazioni amministrative nei processi operativi RU. Ci si può invece rivolgere alla CSPers per tutte le questioni inerenti al posto di lavoro e in caso di problemi di carattere sociale, finanziario, di salute o giuridico. La CSPers fornisce consulenza ai collaboratori, ai pensionati e alle unità amministrative dell'Amministrazione federale. Inoltre è il servizio specializzato per l'integrazione professionale e svolge un ruolo essenziale nel case management.

RICAVI E SPESE DI FUNZIONAMENTO, INVESTIMENTI

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi ed entrate per investimenti	5,7	5,8	5,9	0,1	1,8
Spese e uscite per investimenti	9,8	10,1	9,3	-0,7	-7,4

COMMENTO

Circa 1/4 delle pese di funzionamento dell'UFPER riguarda il GP2. Le minori spese sono dovute principalmente ai posti vacanti. I ricavi provenienti dalla fornitura di prestazioni del CPS Pers DFF ad altre unità amministrative sono in linea con i valori di preventivo.

OBIETTIVI

	C 2019	P 2020	C 2020
Centro Prestazioni di servizi Personale DFF: Le prestazioni di servizi sono fornite con un elevato grado di qualità e in modo economico			
– Quota di service level agreement rispettati (%, min.)	99	94	100
– Soddisfazione dei partner RU in merito alle prestazioni fornite (scala 1-4)	3,50	3,30	3,65
– Spese per persona assistita compresi esterni, apprendisti e praticanti (CHF, max.)	577	615	494
Consulenza sociale del personale: La CSPers elabora tutte le richieste presentate al fine di trovare una soluzione			
– Quota di reinserimenti nel quadro del case management (%, min.)	65	70	66

COMMENTO

La maggior parte degli obiettivi è stata raggiunta. A causa delle condizioni di salute dei dipendenti interessati, l'obiettivo è stato mancato di poco.

VOCI CONTABILI

Migliaia CHF		C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi / Entrate		**6 532**	**6 088**	**17 834**	**11 746**	**192,9**
Settore proprio						
E100.0001	Ricavi di funzionamento (preventivo globale)	6 532	6 088	6 210	122	2,0
Singole voci						
E102.0110	Prelevamento accantonamenti spese previdenza IPSAS 39	–	–	11 624	11 624	–
Spese / Uscite		**215 553**	**72 568**	**63 266**	**-9 302**	**-12,8**
Settore proprio						
A200.0001	Spese di funzionamento (preventivo globale)	41 824	45 081	40 863	-4 218	-9,4
	Trasferimento di credito		*32*			
	Cessione		*473*			
Singoli crediti						
A202.0129	Posti di tirocinio, praticantati universitari, integrazione	–	76	–	-76	-100,0
	Cessione		*-44 127*			
A202.0130	Misure salariali	–	106	–	-106	-100,0
A202.0131	Compensazione dei contributi del datore di lavoro	31	31	31	0	0,0
	Cessione		*-40 009*			
A202.0132	Prestazioni del datore di lavoro e pensionamenti anticipati	6 918	10 131	6 643	-3 488	-34,4
	Cessione		*-1 080*			
A202.0133	Rimanenti spese centralizzate per il personale	16 091	17 143	15 729	-1 415	-8,3
	Cessione		*-6 871*			
A202.0157	Conferimento accantonamenti spese previdenza IPSAS 39	150 689	–	–	–	–

MOTIVAZIONI

RICAVI / ENTRATE

E100.0001 RICAVI DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**6 531 512**	**6 088 100**	**6 209 974**	**121 874**	**2,0**
con incidenza sul finanziamento	*817 684*	*327 600*	*449 474*	*121 874*	*37,2*
senza incidenza sul finanziamento	*30 428*	*–*	*–*	*–*	*–*
computo delle prestazioni	*5 683 400*	*5 760 500*	*5 760 500*	*0*	*0,0*

I ricavi di funzionamento dell'UFPER sono dati principalmente dal computo delle prestazioni del CPS Pers DFF. In questa posizione sono inoltre contabilizzati diversi ricavi con incidenza sul finanziamento:

— fatturazione delle spese per la partecipazione a corsi da parte di collaboratori dell'Amministrazione federale decentralizzata;
— rimborsi da parte di PUBLICA delle spese sostenute dall'UFPER per la gestione del segretariato dell'organo paritetico della cassa di previdenza della Confederazione;
— ricavi provenienti dalla consulenza sociale del personale;
— ricavi dalla restituzione della tassa d'incentivazione sul CO_2;
— locazione di posteggi a collaboratori.

I ricavi con incidenza sul finanziamento, preventivati in base alla media degli esercizi 2015–2018, sono stati di circa 0,1 milioni superiori alle attese. Questa eccedenza è riconducibile all'accredito una tantum per gli AG delle FFS riscosso per tutta l'Amministrazione federale in seguito al confinamento causato dalla pandemia. I ricavi dal computo delle prestazioni del CPS Pers DFF, pari a circa 5,8 milioni, sono in linea con i valori di preventivo.

E102.0110 PRELEVAMENTO ACCANTONAMENTI SPESE PREVIDENZA IPSAS 39

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *senza incidenza sul finanziamento*	**–**	**–**	**11 624 000**	**11 624 000**	**–**

Nel conto economico le spese della previdenza vengono calcolate secondo l'IPSAS 39 e quindi in base ai principi attuariali. Nel conto di finanziamento sono invece contabilizzati i contributi del datore di lavoro versati alle casse di previdenza. Nel 2020 i versamenti dei contributi del datore di lavoro pari a 697 milioni erano direttamente collegati ai piani di previdenza. La differenza tra le spese calcolate secondo principi attuariali (687 mio.) e le uscite con incidenza sul finanziamento (697 mio.) ammonta a 9,8 milioni ed è iscritta come riduzione delle spese senza incidenza sul finanziamento. Inoltre, l'accantonamento per i premi di fedeltà è stato ridotto di 1,8 milioni, conformemente alle attuali perizie attuariali.

Basi giuridiche

O del 5.4.2006 sulle finanze della Confederazione (OFC; RS *611.01*), art. 53; messaggio concernente l'ottimizzazione del Nuovo modello contabile (NMC; FF *2014* 8061), n. 1.3.2.

SPESE / USCITE

A200.0001 SPESE DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**41 824 497**	**45 080 700**	**40 863 132**	**-4 217 568**	**-9,4**
di cui mutazioni di credito		*505 100*			
con incidenza sul finanziamento	*29 572 158*	*32 670 500*	*29 363 341*	*-3 307 159*	*-10,1*
senza incidenza sul finanziamento	*175 276*	*–*	*-81*	*-81*	*–*
computo delle prestazioni	*12 077 062*	*12 410 200*	*11 499 871*	*-910 329*	*-7,3*
Spese per il personale	28 489 374	30 520 000	27 998 993	-2 521 007	-8,3
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	13 335 123	14 560 700	12 864 139	-1 696 561	-11,7
di cui spese per beni e servizi informatici	*9 026 677*	*9 499 700*	*8 467 339*	*-1 032 361*	*-10,9*
di cui spese di consulenza	*148 298*	*352 500*	*195 005*	*-157 495*	*-44,7*
Posti a tempo pieno (Ø)	132	132	129	-3	-2,3

Spese per il personale e posti a tempo pieno (FTE)

Le *spese per il personale* dell'UFPER sono costituite da retribuzione del personale e contributi del datore di lavoro (21,8 mio.), accantonamenti per saldi vacanze, ore supplementari e altri saldi attivi del personale (0,2 mio.), da un lato, e dalle rimanenti spese per il personale (6,0 mio.), dall'altro. Queste ultime riguardano principalmente la formazione centralizzata (4,8 mio.) e il marketing del personale della Confederazione (1,1 mio.). Per la retribuzione del personale e i contributi del datore di lavoro risulta un residuo di credito di 0,7 milioni, poiché presso il CPS Pers DFF non sono stati rioccupati dei posti in vista della restituzione di 2 FTE ad altre unità amministrative del DFF entro il 1.1.2021. Altri posti sono rimasti vacanti per diversi mesi, poiché la loro pubblicazione è stata posticipata a causa della pandemia. Il residuo di credito di 2,0 milioni nelle rimanenti spese per il personale è principalmente il risultato del minore fabbisogno per la formazione centralizzata (1,5 mio.). Quest'ultima è generalmente soggetta a fluttuazioni, poiché dipende dalla domanda. Le minori spese nell'esercizio in esame sono dovute in gran parte al fatto che la crisi da coronavirus ha avuto un forte impatto sull'attività del CFAF. Molti eventi in presenza hanno dovuto essere annullati e hanno potuto essere compensati solo parzialmente con offerte online.

Spese per beni e servizi e spese d'esercizio

Delle *spese per beni e servizi informatici*, 7,9 milioni hanno riguardato l'esercizio e la manutenzione, mentre 0,6 milioni sono stati spesi per progetti. Nel complesso risulta un residuo di credito di circa 1 milione, poiché le spese d'esercizio e per progetti sono state inferiori al preventivo rispettivamente di 0,3 e 0,7 milioni. Sia per l'introduzione dell'attestato di lavoro elettronico che per il progetto RUA II sono stati spesi di 0,4 milioni in meno del previsto: nel primo caso il bando pubblico ha richiesto più tempo, nel secondo le risorse informatiche dell'UFIT hanno dovuto essere impiegate per altri progetti.

Le *spese di consulenza* comprendono uscite legate a progetti in corso e indennità per la direzione dell'Organo di mediazione del personale federale. Rispetto al preventivo risulta un residuo di credito pari a circa 0,2 milioni perché sono stati coinvolti meno specialisti e consulenti esterni rispetto al previsto. L'indennità per l'Organo di mediazione per il personale federale è ammontata a circa 56 000 franchi, in leggero calo rispetto all'anno precedente.

Nella parte di credito destinata alle *rimanenti spese per beni e servizi e spese d'esercizio* (locazione di spazi: 3,4 mio.; rimanenti spese d'esercizio: 0,8 mio.) risulta un residuo di circa 0,5 milioni, dovuto principalmente a minori uscite per articoli d'ufficio e stampati (-0,4 mio.), prestazioni di servizi esterne ed esborsi (-0,1 mio.).

Mutazioni di credito

- Cessione di 473 000 franchi dai crediti collettivi dell'UFPER per contributi alle assicurazioni sociali più elevati, formazione di apprendisti e praticanti universitari, premio di promozione per l'integrazione professionale e custodia di bambini complementare alla famiglia;
- trasferimento di 219 400 franchi dalla SG-DFF per compiti di classificazione correlati al rinvio dell'occupazione del posto vacante;
- trasferimento di 187 500 franchi all'AFF per la migrazione da Adobe Forms.

PREVENTIVO GLOBALE SECONDO GRUPPI DI PRESTAZIONI

	GP 1: Politica del personale e di previdenza		GP 2: Prestazioni di servizi nel settore del personale	
Mio. CHF	C 2019	C 2020	C 2019	C 2020
Spese e uscite per investimenti	32	32	10	9
Spese per il personale	21	20	8	8
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	11	11	2	2
di cui spese per beni e servizi informatici	*8*	*8*	*1*	*1*
di cui spese di consulenza	*0*	*0*	*0*	–
Uscite per investimenti	–	–	–	–
Posti a tempo pieno (Ø)	76	77	56	52

A202.0129 POSTI DI TIROCINIO, PRATICANTATI UNIVERSITARI, INTEGRAZIONE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	–	76 100	–	-76 100	-100,0
di cui mutazioni di credito		*-44 127 200*			

Il *credito collettivo* comprende i mezzi iscritti a livello centrale per finanziare i posti di apprendistato, l'integrazione professionale dei disabili e i posti per i praticanti delle scuole universitarie (anche professionali).

Mutazioni di credito

Nel quadro dell'esecuzione del preventivo 2020 l'UFPER ha ceduto ai dipartimenti e alla Cancelleria federale 43,4 milioni complessivi, inclusi i contributi del datore di lavoro per le particolari categorie di personale:

— apprendisti	18 781 600
— integrazione professionale dei disabili	4 247 800
— praticanti di scuole universitarie professionali e scuole universitarie	16 371 800
— contributi del datore di lavoro	4 011 900

Inoltre, 0,7 milioni sono stati ceduti al credito A202.0131 (Compensazione dei contributi del datore di lavoro) per coprire un maggiore fabbisogno correlato alla necessità di contributi del datore di lavoro supplementari.

Le spese vengono esposte nei conti delle unità amministrative.

A202.0130 MISURE SALARIALI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	–	105 900	–	-105 900	-100,0

I mezzi per le *misure salariali* a favore del personale della Confederazione (compensazione del rincaro, aumenti reali dello stipendio) vengono decentralizzati dal presente credito collettivo.

Nel 2020 le misure salariali iscritte a livello centrale sono ammontate complessivamente a 56,5 milioni, ciò che corrisponde a una compensazione del rincaro dello 0,5 e a un aumento reale dello stipendio dello 0,5 %. Secondo la decisione delle vostre Camere concernente il preventivo 2020, i fondi sono stati decentralizzati dall'UFPER e figurano come spese presso le rispettive unità amministrative.

A202.0131 COMPENSAZIONE DEI CONTRIBUTI DEL DATORE DI LAVORO

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	31 000	31 000	31 000	0	0,0
di cui mutazioni di credito		*-40 009 400*			

Il *credito collettivo* comprende i contributi del datore di lavoro preventivati a livello centrale nel settore del personale.
I contributi per il 1° e 2° pilastro e per la SUVA sono stati preventivati sulla base della retribuzione del personale dalle unità amministrative secondo un'aliquota unitaria prestabilita (21,4 %). Quest'ultima è stata aumentata di 0,15 punti percentuali in seguito all'entrata in vigore della RFFA il 1.1.2020. Le risorse corrispondenti (6,5 mio.) sono state decentralizzate dall'UFPER dopo la decisione delle vostre Camere concernente il preventivo 2020. Le spese di 31 000 franchi comprendono contributi a diversi fondi per la formazione professionale per tutta l'Amministrazione federale.

Mutazioni di credito

— Le risorse sono state cedute alle unità amministrative che in ragione della loro struttura d'età hanno necessitato di mezzi supplementari (29,0 mio.). Conformemente alle prescrizioni dell'OPPCPers, per i contributi supplementari del datore di lavoro alla previdenza professionale sono stati ceduti 12,8 milioni alle unità amministrative. Il fabbisogno supplementare di 1,8 milioni rispetto al preventivo è stato assicurato mediante trasferimenti dai crediti A202.0129 (0,7 mio.) e A202.0132 (1,1 mio.).

Basi giuridiche

O del 20.2.2013 concernente il pensionamento in particolari categorie di personale (OPPCPers; RS *172.220.111.35*).

A202.0132 PRESTAZIONI DEL DATORE DI LAVORO E PENSIONAMENTI ANTICIPATI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**6 917 848**	**10 131 300**	**6 642 995**	**-3 488 305**	**-34,4**
di cui mutazioni di credito		*-1 080 000*			
con incidenza sul finanziamento	*7 943 507*	*10 131 300*	*6 955 536*	*-3 175 765*	*-31,3*
senza incidenza sul finanziamento	*-1 025 659*	*–*	*-312 541*	*-312 541*	*–*

Le *prestazioni del datore di lavoro* includono in primo luogo le spese correlate a pensionamenti anticipati. Diversamente dai contributi del datore di lavoro (1° e 2° pilastro, SUVA), le prestazioni del datore di lavoro non sono direttamente connesse agli stipendi. Le spese per le prestazioni del datore di lavoro del 2020 basate su norme speciali ammontano complessivamente a 6,6 milioni e si compongono come segue:

— prestazioni in caso di infortunio professionale (art. 63 OPers) 706 568
— prestazioni in caso di invalidità professionale 745 652
— partecipazione al finanziamento della rendita transitoria (art. 88f OPers) 5 190 775
— riorganizzazione del piano sociale per i pensionamenti anticipati 0

Rispetto al preventivo, risulta un minore fabbisogno di 1,5 milioni per quanto concerne le rendite transitorie, che possono essere preventivate solo in misura limitata. Le prestazioni in caso di infortunio professionale e di invalidità professionale sono state di circa 0,9 milioni più contenute del previsto. Nel 2020 l'amministrazione civile non ha registrato casi concernenti la riorganizzazione del piano sociale per i pensionamenti anticipati, finanziati mediante il credito preventivato a livello centrale (residuo di credito: 1,0 mio.).

Mutazioni di credito

— Trasferimento di 1,1 milioni a favore del credito A202.0131 (Compensazione dei contributi del datore di lavoro).

Basi giuridiche

L del 24.3.2000 sul personale federale (LPers; RS *172.220.1*), art. 19, 31 e 32*k*; O del 24.3.2000 sul personale federale (OPers; RS *172.220.111.3*), art. 63, 88*f* e 105*a*–105*c*.

A202.0133 RIMANENTI SPESE CENTRALIZZATE PER IL PERSONALE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**16 091 087**	**17 143 100**	**15 728 530**	**-1 414 570**	**-8,3**
di cui mutazioni di credito		*-6 870 800*			

Le *rimanenti spese per il personale centralizzate* sono composte dai seguenti elementi principali:

— visite mediche 519 733
— spese amministrative di PUBLICA 11 029 797
— spese amministrative della CFC 4 179 000

Rimane un residuo di credito di 1,4 milioni rispetto al preventivo: da un lato, sono stati ceduti 0,7 milioni in meno per la custodia di bambini, dall'altro le spese per le visite mediche sono state inferiori al previsto (-0,7 mio.).

Mutazioni di credito

— Per la custodia di bambini complementare alla famiglia sono stati ceduti 6,9 milioni alle unità amministrative in base alle loro esigenze.

Note

O del DFF del 6.12.2001 concernente l'ordinanza sul personale federale (O-OPers; RS *172.220.111.31*), art. 51*a* e 51*b*.

A202.0157 CONFERIMENTO ACCANTONAMENTI SPESE PREVIDENZA IPSAS 39

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *senza incidenza sul finanziamento*	**150 689 000**	**–**	**–**	**–**	**–**

PANORAMICA DELLE RISERVE

CHF	Riserve generali	Riserve a destinazione vincolata	Riserve totale
Costituzione dal consuntivo 2019	–	500 000	500 000
Saldo finale al 31.12.2020	**–**	**500 000**	**500 000**

Riserve in essere

Le riserve a destinazione vincolata in essere (0,5 mio.) riguardano il progetto informatico Ambiente di valutazione RU II (RUA II).

UFFICIO FEDERALE DELLE COSTRUZIONI E DELLA LOGISTICA

PRIORITÀ STRATEGICHE

- Concentrare le unità organizzative dell'Amministrazione federale di proprietà della Confederazione purché sia economico;
- predisporre i nuovi centri federali per richiedenti l'asilo secondo il programma d'ubicazione della SEM e il finanziamento disponibile;
- creare e applicare norme fondate sullo sviluppo sostenibile in ambito di pianificazione, costruzione e gestione di immobili;
- continuare ad armonizzare gli acquisti pubblici a tutti e 3 i livelli federali durante la fase di introduzione e di applicazione del nuovo diritto in materia di appalti pubblici;
- acquistare beni e servizi, pubblicare dati federali e diffondere pubblicazioni ufficiali attraverso canali elettronici;
- rafforzare la formazione e la formazione continua, fornire consulenza e sostegno nell'ambito degli acquisti pubblici attraverso il centro di competenza per gli acquisti pubblici della Confederazione (CCAP);
- sviluppare ulteriormente il controllo gestionale degli acquisti della Confederazione.

PROGETTI NEL 2020

- Schema direttore 2024: realizzare la 2a tappa del progetto per la costruzione del nuovo stabile amministrativo a Zollikofen e completare la costruzione del nuovo stabile amministrativo a Ittigen, Pulverstrasse;
- riassetto del settore dell'asilo: predisporre i centri federali per richiedenti l'asilo di Kappelen e Boudry;
- costruzione sostenibile: rispettare lo Standard Costruzione sostenibile Svizzera (SNBS) secondo il rapporto finale nella costruzione del nuovo stabile amministrativo a Ittigen;
- passaporto svizzero: concludere le misure di realizzazione a livello edilizio e implementare l'infrastruttura per la personalizzazione;
- riforme strutturali: attuare le misure legate a norme e standard nel settore delle costruzioni secondo la decisione del nostro Consiglio;
- processi di supporto per gli immobili e la logistica nell'Amministrazione federale: coordinare a livello interdipartimentale i processi di supporto, approvare i contenuti specialistici e tecnici;
- piattaforma per i clienti e gli acquisti a livello federale: completare l'introduzione e avviare la messa in esercizio.

STATO DI AVANZAMENTO DEI PROGETTI

I progetti sono stati attuati.

PANORAMICA DEL CONTO ECONOMICO E DEL CONTO DEGLI INVESTIMENTI (CON COMPUTO DELLE PRESTAZIONI)

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–C19 assoluta	Δ C20–C19 in %
Ricavi	**907,6**	**908,5**	**967,9**	**60,2**	**6,6**
Entrate per investimenti	**51,3**	**19,5**	**27,5**	**-23,9**	**-46,5**
Spese	**783,5**	**827,6**	**887,0**	**103,6**	**13,2**
Spese proprie	780,8	825,2	884,6	103,8	13,3
Spese finanziarie	2,6	2,4	2,4	-0,2	-7,6
Uscite per investimenti	**420,8**	**559,3**	**463,8**	**43,1**	**10,2**

COMMENTO

I ricavi dell'UFCL provengono in primo luogo dalla locazione di immobili all'interno dell'Amministrazione federale, dalla fornitura di materiale d'ufficio e pubblicazioni nonché dalla vendita di documenti d'identità. Circa l'82 % delle spese riguarda il settore delle costruzioni (portafoglio della Confederazione, immobili del settore dei PF), mentre la parte rimanente concerne la logistica, il programma SUPERB e le altre attività dell'UFCL. Praticamente l'intero importo delle spese dell'UFCL è attribuito al settore proprio della Confederazione e non è vincolato per legge.

Rispetto all'anno precedente i ricavi sono aumentati del 6,6 %, soprattutto grazie all'attivazione di prestazioni proprie per il programma SUPERB (+52,4 mio.) e di diversi utili contabili provenienti dall'alienazione di immobili. Le entrate per investimenti (rettifica del portafoglio) sono diminuite di 27,5 milioni. L'aumento delle spese di 103,6 milioni è dovuto all'elevato scioglimento di accantonamenti nell'anno precedente per gli immobili dei PF e gli immobili dell'UFCL (+73,9 mio.), al maggiore fabbisogno complessivo di 50,1 milioni (proveniente soprattutto dall'assunzione del mandato per il programma SUPERB e dal credito collettivo; +33,8 mio.) e alla diminuzione delle prestazioni proprie attivabili per la costruzione (-20,4 mio.). Le uscite per investimenti sono aumentate del 10,2 %, principalmente per effetto delle oscillazioni nei progetti di costruzione nel settore dei PF (+59,3 mio.), mentre per l'UFCL si registrano complessivamente minori uscite (-16,2 mio.).

GP1: SISTEMAZIONE LOGISTICA DELLA CONFEDERAZIONE CIVILE

MANDATO DI BASE

L'UFCL garantisce una sistemazione logistica adeguata per l'Amministrazione federale civile in Svizzera e all'estero, per le autorità federali e le istituzioni vicine alla Confederazione, nonché l'ottimizzazione a lungo termine del rapporto costi-benefici in questi settori. Per adempiere i loro compiti gli utenti devono poter usufruire al meglio degli immobili e delle infrastrutture. Tra gli obiettivi strategici rientrano la concentrazione delle postazioni di lavoro, la gestione ottimale delle superfici utili e la conservazione del valore della sostanza immobiliare esistente. L'UFCL garantisce la gestione immobiliare durante l'intero ciclo di vita ed è responsabile della direzione strategica, tattica e operativa.

RICAVI E SPESE DI FUNZIONAMENTO, INVESTIMENTI

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi	645,0	585,2	598,9	13,7	2,3
Entrate per investimenti	49,6	16,3	20,6	4,3	26,1
Spese	456,3	450,8	473,2	22,4	5,0
Uscite per investimenti	276,0	266,6	253,7	-12,9	-4,8

COMMENTO

La sistemazione logistica è il gruppo di prestazioni più importante dell'UFCL a livello finanziario (79 % delle spese, 96 % delle uscite per investimenti). I ricavi provengono soprattutto dalle pigioni fatturate all'interno della Confederazione. I maggiori ricavi rispetto al preventivo sono riconducibili principalmente a rivalutazioni (+9 mio.), alla vendita di immobili (+5,3 mio.), alle maggiori entrate da pigioni da parte di terzi (+6 mio.) e ad altri ricavi, mentre le pigioni all'interno della Confederazione sono state inferiori (-8 mio.). Le entrate per investimenti sono state superate grazie alle vendite di immobili (+4,3 mio.). Le spese, del 5 % superiori al preventivo, sono correlate in particolare alle misure adottate per arginare la pandemia di COVID-19: per il materiale destinato al servizio domestico (mascherine, prodotti speciali e detergenti) sono state sostenuti costi aggiuntivi di 4 milioni. Nel settore del ripristino e della manutenzione, da un lato i progetti hanno potuto essere eseguiti più rapidamente del previsto a causa della temporanea minore occupazione degli edifici amministrativi, dall'altro sono state necessarie misure non pianificate negli edifici amministrativi e negli alloggi per richiedenti l'asilo (+12,5 mio.). Le maggiori spese sono state compensate internamente. Inoltre, sono state sostenute più spese del previsto anche nel settore degli ammortamenti (+6,3 mio.). Le uscite per investimenti sono invece state più contenute per effetto delle restrizioni sui progetti di costruzione pianificati in applicazione delle misure adottate per fronteggiare la pandemia di COVID-19 (-10,8 mio.; cantieri interrotti, processi di costruzione ritardati, rispetto delle disposizioni delle autorità, ritardi nelle forniture di materiale). Anche le uscite per scorte sono state inferiori (-2 mio.).

OBIETTIVI

	C 2019	P 2020	C 2020
Sistemazione logistica sostenibile: L'UFCL promuove una sistemazione logistica dell'Amministrazione federale civile secondo criteri economici			
– Costi d'investimento per postazione di lavoro secondo il Codice dei costi di costruzione (CCC) 1–9 (CHF)	138 168	142 000	130 892
– Costi d'esercizio per m^2 di superficie di piano (CHF, max.)	66,39	67,00	66,11
– Quota di postazioni di lavoro di proprietà della Confederazione (%, min.)	75,85	76,00	81,70
Sistemazione logistica rispettosa delle risorse: L'UFCL contribuisce a una sistemazione logistica dell'Amministrazione federale rispettosa delle risorse			
– Il 100 % dell'energia elettrica proviene da fonti rinnovabili (sì/no)	sì	sì	sì
– Consumo di energia termica per FTE (MJ, max.)	8 500	10 000	8 245
– Consumo di energia elettrica per FTE (MJ, max.)	32 220	36 000	31 252

COMMENTO

Gli obiettivi sono stati raggiunti. Gli scostamenti nel consumo di energia termica ed elettrica sono dovuti a un nuovo metodo di calcolo e a nuovi limiti di sistema.

GP2: LOGISTICA DEI BENI E DELLE PRESTAZIONI DI SERVIZI

MANDATO DI BASE

L'UFCL fornisce prestazioni ai servizi federali in Svizzera e all'estero, garantendo loro l'approvvigionamento di merci, servizi e pubblicazioni necessari all'equipaggiamento delle postazioni di lavoro e definendo dei compiti. Per contenere le spese, l'UFCL provvede a una gestione strategica degli acquisti che garantisca la sostenibilità e la regolarità degli acquisti, tenendo conto degli aspetti economici, ecologici e sociali. È inoltre responsabile della diffusione al pubblico delle pubblicazioni federali, dell'edizione centralizzata dei dati ufficiali della Confederazione e della personalizzazione di documenti d'identità svizzeri con dati biometrici.

RICAVI E SPESE DI FUNZIONAMENTO, INVESTIMENTI

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi	54,8	76,9	61,8	-15,0	-19,5
Entrate per investimenti	0,0	–	0,0	0,0	–
Spese	95,8	119,3	99,1	-20,3	-17,0
Uscite per investimenti	18,6	21,6	9,9	-11,7	-54,2

COMMENTO

Il 16 % delle spese dell'UFCL, il 4 % delle uscite per investimenti e il 9 % dei ricavi sono generati dal GP2, che comprende principalmente l'acquisto di pubblicazioni (34,5 mio.), la produzione di documenti d'identità (18,8 mio.) e l'acquisto di materiale d'ufficio (14,8 mio.).

I ricavi sono stati inferiori a quanto preventivato, in particolare a causa del calo della domanda di materiale d'ufficio all'interno dell'Amministrazione federale (-9 mio.) e delle produzioni su mandato (-3,3 mio.). Ha comportato minori ricavi anche il calo delle vendite di documenti d'identità dovuto alla pandemia (-4,8 mio.). Le spese sono state più contenute del previsto grazie alla diminuzione della domanda di prestazioni d'ufficio e di produzione (-12 mio.) all'interno dell'Amministrazione federale e dei costi per il materiale necessario alla produzione di documenti d'identità (-3,8 mio.). A causa dei ritardi dell'impresa generale incaricata dei progetti Adeguamento del passaporto e Nuova carta d'identità, nel 2020 non è stato possibile realizzare, come previsto, investimenti per 7,6 milioni e prestazioni di servizi per 2 milioni.

OBIETTIVI

	C 2019	P 2020	C 2020
Approvvigionamento economico: .			
– . (%, min.)	–	65	70
Soddisfazione della clientela: L'UFCL fornisce prestazioni logistiche di alta qualità a prezzi competitivi			
– Soddisfazione della clientela (scala 1-6)	5,5	5,0	5,4
Distribuzione elettronica: Un numero sempre maggiore di stampati è reso disponibile anche in formato elettronico			
– Quota dei prodotti stampati disponibili anche in forma elettronica (%)	90	90	92
Produzione di passaporti efficiente: Il passaporto svizzero è prodotto in modo efficiente e consegnato entro i termini			
– Quota dei passaporti svizzeri consegnati entro 10 giorni (%)	99,90	99,90	99,90

COMMENTO

Gli obiettivi sono stati raggiunti.

GP3: COORDINAMENTO E SUPPORTO PER GLI ACQUISTI DELLA CONFEDERAZIONE

MANDATO DI BASE

L'UFCL fornisce diverse prestazioni trasversali all'Amministrazione federale e a terzi grazie alle quali è possibile conseguire risparmi in termini di costi, aumentare l'efficienza e la certezza del diritto, stabilire un indirizzo strategico comune tra i committenti pubblici e i loro partner contrattuali, nonché favorire il commercio e la sicurezza dei prodotti da costruzione, definire strategie sovraordinate e sostenere le unità amministrative nel settore degli acquisti pubblici. Queste prestazioni permettono inoltre di effettuare un controllo gestionale degli acquisti a livello di Confederazione e di offrire una formazione e consulenza professionali in materia di acquisti.

RICAVI E SPESE DI FUNZIONAMENTO, INVESTIMENTI

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi	0,1	0,0	52,7	52,6	n.a.
Entrate per investimenti	–	–	–	–	–
Spese	19,5	32,7	28,1	-4,7	-14,3
Uscite per investimenti	–	–	0,0	0,0	–

COMMENTO

Circa il 7 % delle spese dell'UFCL riguarda il GP3. L'assunzione del mandato per il programma TIC SUPERB ha comportato un aumento dei ricavi poiché le prestazioni proprie del programma SUPERB sono state iscritte all'attivo.

Le spese (5 % del preventivo globale) riguardano principalmente il personale, l'informatica e le rimanenti spese d'esercizio. Il blocco di costi più consistente è costituito dall'ufficio specializzato UFCL (responsabile delle soluzioni di economia aziendale SAP per la gestione degli immobili e la logistica di tutta di tutta la Confederazione; c. 37 %), seguito dal Centro di competenza per gli acquisti pubblici della Confederazione (CCAP; c. 15 %) e da prestazioni di livello sovraordinato (rimanenti spese d'esercizio; c. 22 %). A ciò si sono aggiunte le spese per l'adempimento di compiti supplementari a livello federale quali la direzione della Conferenza di coordinamento degli organi della costruzione e degli immobili dei committenti pubblici (KBOB), la Commissione federale dei prodotti da costruzione (Copco), la Conferenza degli acquisti della Confederazione (CA) e il comparto Controllo gestionale degli acquisti.

Le spese sono state del 14 % al di sotto di quanto preventivato (-4,7 mio.), in particolare a causa delle misure adottate per fronteggiare la pandemia di COVID-19, poiché i progetti non hanno potuto essere realizzati come previsto. In ambito informatico sono state richieste meno prestazioni all'UFIT e i progetti sono stati portati a termine in modo più economico. Il passaggio a webinar e il ritardo nei lavori relativi a diversi progetti hanno portato a un minore fabbisogno di consulenza e di prestazioni di servizi esterne (digitalizzazione del monitoraggio del mercato, lavori legati alla revisione della LAPub). A causa delle restrizioni di viaggio, anche gli esborsi sono stati inferiori.

OBIETTIVI

	C 2019	P 2020	C 2020
Conferenza degli acquisti della Confederazione (CA): .			
– Il rapporto annuale viene pubblicato ogni anno (sì/no)	–	sì	sì
Conf. coord. organi costr. e imm. committenti pubbl. (KBOB): .			
– . (sì/no)	–	sì	sì
Centro di competenza acquisti pubblici della Confederazione: L'UFCL forma, consiglia e sostiene i servizi d'acquisto dell'Amministrazione federale nelle questioni relative al diritto degli acquisti pubblici e dei contratti			
– Eventi informativi per offerenti (uno ciascuno in d, f, i nella rispettiva area linguistica) (numero)	–	3	3
– . (%)	–	95	95
Controllo gestionale degli acquisti: .			
– Il rapporto viene pubblicato ogni anno (sì/no)	–	sì	sì
– . (numero)	–	3	3

COMMENTO

Gli obiettivi sono stati raggiunti.

Centro di competenza per gli acquisti pubblici della Confederazione (CCAP): a causa della pandemia, gli eventi informativi per gli offerenti si sono svolti sotto forma di webinar.

VOCI CONTABILI

Migliaia CHF		C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi / Entrate		**1 038 427**	**928 003**	**1 000 896**	**72 893**	**7,9**
Settore proprio						
E100.0001	Ricavi di funzionamento (preventivo globale)	699 950	662 091	713 452	51 361	7,8
E101.0001	Disinvestimenti (preventivo globale)	49 570	16 312	20 610	4 298	26,4
Singole voci						
E102.0104	Redditi immobiliari dei PF	287 160	246 400	259 977	13 577	5,5
E102.0105	Alienazione di costruzioni dei PF	1 747	3 200	6 856	3 656	114,3
Spese / Uscite		**1 284 863**	**1 386 821**	**1 357 578**	**-29 243**	**-2,1**
Settore proprio						
A200.0001	Spese di funzionamento (preventivo globale)	571 630	602 869	600 284	-2 585	-0,4
	Trasferimento di credito		*2 089*			
	Cessione		*1 331*			
	Maggiore fabbisogno di crediti (art. 33 cpv. 3 LFC)		*22 697*			
A201.0001	Investimenti (preventivo globale)	294 517	288 220	263 601	-24 619	-8,5
	Trasferimento di credito		*-1 100*			
Singoli crediti						
A202.0134	Investimenti in costruzioni dei PF	218 550	271 030	271 030	0	0,0
	Aggiunta		*24 000*			
	Trasferimento di credito		*36 000*			
	Sorpasso di credito, riserve (art. 35 lett. a LFC)		*30 000*			
A202.0135	Spese per immobili dei PF	200 166	187 756	187 755	-1	0,0
	Maggiore fabbisogno di crediti (art. 33 cpv. 3 LFC)		*4 356*			
A202.0180	Programma SUPERB	–	36 945	34 907	-2 038	-5,5
	Trasferimento di credito		*138*			
	Cessione		*36 807*			

MOTIVAZIONI

RICAVI / ENTRATE

E100.0001 RICAVI DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**699 950 165**	**662 091 100**	**713 452 321**	**51 361 221**	**7,8**
con incidenza sul finanziamento	*96 742 811*	*86 835 500*	*88 873 899*	*2 038 399*	*2,3*
senza incidenza sul finanziamento	*74 557 531*	*2 900 000*	*71 447 686*	*68 547 686*	*n.a.*
computo delle prestazioni	*528 649 824*	*572 355 600*	*553 130 737*	*-19 224 863*	*-3,4*

I ricavi di funzionamento con incidenza sul finanziamento dell'UFCL provengono per la maggior parte da pigioni esterne alla Confederazione e dalla vendita di materiale logistico e di documenti d'identità. La parte del credito senza incidenza sul finanziamento comprende principalmente i ricavi conseguiti dall'attivazione di prestazioni proprie (progetto SUPERB: 52,4 mio.; produzione e documenti d'identità: 2,4 mio.), le rivalutazioni e gli utili contabili da alienazioni. Sono anche contenuti i contributi derivanti da cofinanziamenti per il TAF di San Gallo, il TPF di Bellinzona e il Museo nazionale svizzero di Zurigo. La parte di ricavi da computo interno delle prestazioni risulta soprattutto da locazioni all'Amministrazione federale, prestazioni logistiche, pubblicazioni, materiale d'ufficio e burotica.

I ricavi di funzionamento con incidenza sul finanziamento hanno superato il preventivo. In particolare, il calo delle entrate da locazioni e degli altri redditi immobiliari è stato meno marcato del previsto (+6 mio.). Inoltre, sono stati realizzati altri ricavi vari pari a 0,6 milioni nel settore della costruzione (restituzioni, ricavi a titolo di interessi e utili valutari). Per contro, vi sono stati minori ricavi dalle vendite (-4,8 mio.) in particolare di carte d'identità a causa della pandemia.

La parte del preventivo globale senza incidenza sul finanziamento ha superato di 68,5 milioni il valore previsto. La differenza è dovuta all'iscrizione all'attivo del progetto TIC SUPERB (+52,4 mio.), agli utili da rivalutazioni e alienazioni (+14,4 mio.) e a diversi altri ricavi (+1,8 mio.).

I ricavi dal computo delle prestazioni sono stati inferiori alle attese a causa del calo della domanda di materiale d'ufficio e di produzioni su commissione all'interno della Confederazione e al minore fabbisogno di spazi delle unità amministrative.

E101.0001 DISINVESTIMENTI (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**49 569 589**	**16 312 000**	**20 610 251**	**4 298 251**	**26,4**

I disinvestimenti risultano dalla vendita di immobili non più necessari. Tali operazioni avvengono nel quadro dell'ottimizzazione del portafoglio immobiliare civile della Confederazione in Svizzera e all'estero.

Le entrate da investimenti iscritte a preventivo corrispondono alla media degli ultimi 4 esercizi (2015–2018). Le entrate effettive hanno superato di 4,3 milioni tale valore.

Le principali vendite effettuate nel 2020 sono state tra le altre Berna, Holzikofenweg (10,4 mio.) Oberwil, Neuwilerstrass (2,3 mio.), Monniaz, Route de Monniaz (2,2 mio.).

E102.0104 REDDITI IMMOBILIARI DEI PF

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**287 159 932**	**246 400 000**	**259 976 818**	**13 576 818**	**5,5**
con incidenza sul finanziamento	*245 954 715*	*245 400 000*	*246 643 378*	*1 243 378*	*0,5*
senza incidenza sul finanziamento	*41 205 217*	*1 000 000*	*13 333 440*	*12 333 440*	*n.a.*

La Confederazione conteggia al settore dei PF una pigione per la locazione degli immobili. Questo importo incide sul finanziamento, ma non sul bilancio (nessun flusso di fondi). La pigione è composta da ammortamenti lineari (172,6 mio.), interessi sul valore d'investimento (71,5 mio.) e prestazioni di servizi dell'UFCL (0,3 mio.). Gli istituti del settore dei PF possono trasferire temporaneamente a terzi l'utilizzazione dei fondi di proprietà della Confederazione (trasferimento dell'utilizzazione, art. 34*b*^{bis} legge sui PF, RS *414.123*). Der Teil des Mietertrags, der an den Bund abzuliefern ist, beträgt 2,2 Millionen.

I contributi di terzi al finanziamento di costruzioni dei PF di proprietà della Confederazione (cofinanziamenti) sono ripartiti sulla durata di vita degli oggetti (5 mio.).

Dagli accantonamenti a lungo e breve termine per i siti contaminati sono stati prelevati complessivamente 4,7 milioni (scioglimento 4,6 mio., riclassificazione 0,1 mio., cfr. 620/A202.0135 Spese per immobili dei PF).

Dalle alienazioni e dalle permute è stato realizzato un utile di 3,6 milioni.

Note
I ricavi sono controbilanciati da spese nella SG-DEFR (cfr. 701/A231.0182 Contributo alle sedi del settore dei PF).

E102.0105 ALIENAZIONE DI COSTRUZIONI DEI PF

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	1 747 160	3 200 000	6 856 318	3 656 318	114,3

Gli immobili del settore dei PF sono in gran parte di proprietà della Confederazione. I ricavi dalla vendita di oggetti non più necessari sono contabilizzati nel presente conto. Il valore iscritto a preventivo corrispondeva alla media arrotondata degli ultimi 4 esercizi.

L'operazione di permuta principale nel 2020 è ammontata a 6,9 milioni (Zurigo, Sonneggstrasse 33/Sonneggstrasse 17).

SPESE / USCITE

A200.0001 SPESE DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**571 630 222**	**602 869 000**	**600 284 024**	**-2 584 976**	**-0,4**
di cui mutazioni di credito		*26 116 400*			
con incidenza sul finanziamento	*322 994 619*	*359 144 300*	*354 032 142*	*-5 112 158*	*-1,4*
senza incidenza sul finanziamento	*231 876 838*	*225 859 500*	*230 691 941*	*4 832 441*	*2,1*
computo delle prestazioni	*16 758 765*	*17 865 200*	*15 559 941*	*-2 305 259*	*-12,9*
Spese per il personale	85 242 309	89 258 400	89 507 331	248 931	0,3
di cui personale a prestito	*163 345*	*99 600*	*37 616*	*-61 984*	*-62,2*
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	279 375 875	308 219 100	298 400 064	-9 819 036	-3,2
di cui spese per beni e servizi informatici	*17 370 667*	*20 711 900*	*18 488 526*	*-2 223 374*	*-10,7*
di cui spese di consulenza	*614 776*	*2 210 000*	*1 067 682*	*-1 142 318*	*-51,7*
di cui spese d'esercizio per immobili	*55 383 071*	*58 391 100*	*62 281 654*	*3 890 554*	*6,7*
di cui ripristino di immobili	*39 555 023*	*34 705 700*	*47 216 626*	*12 510 926*	*36,0*
di cui pigioni e fitti	*91 177 468*	*89 663 100*	*87 183 754*	*-2 479 346*	*-2,8*
Spese di ammortamento	204 364 656	202 999 700	209 842 468	6 842 768	3,4
Spese finanziarie	2 647 382	2 391 800	2 445 869	54 069	2,3
Posti a tempo pieno (Ø)	651	664	668	4	0,6

Spese per il personale e posti a tempo pieno

Le *spese per il personale* superano di 0,2 milioni i valori a preventivo (+0,3 %). Nell'anno in rassegna è stato possibile occupare 17 posti vacanti supplementari (netto), tra cui quelli correlati ai progetti TIC SUPERB (processi di supporto dell'Amministrazione federale) e GENOVA (gestione elettronica degli affari). Inoltre gli accantonamenti per vacanze e ore supplementari sono stati aumentati di 0,9 milioni.

Spese per beni e servizi e spese d'esercizio

Le *spese per beni e servizi informatici* sono di 2,2 milioni inferiori ai valori preventivati. 15 milioni (81 %) sono serviti per l'esercizio e la manutenzione (burotica, applicazioni specialistiche dell'UFCL e della Confederazione) e 3,5 milioni (19 %) per progetti. Il minore fabbisogno per le spese di progetto (-2,5 mio.) è riconducibile all'acquisizione di meno prestazioni presso l'UFIT (-1,8 mio.), a chiusure di progetti più economiche e a singoli ritardi. L'acquisto di software ha comportato costi aggiuntivi per l'esercizio e la manutenzione (+0,2 mio.).

Le *spese di consulenza* sono di circa 1,1 milioni inferiori al preventivo. Alcuni progetti che necessitano di sostegno esterno hanno dovuto essere rinviati a causa della ridefinizione delle priorità e della pandemia da coronavirus. Circa un terzo delle spese di consulenza è stato speso per i mandati del GP2 (Logistica dei beni e delle prestazioni di servizi) e due terzi per l'adempimento di compiti a livello federale del GP3 (Coordinamento e supporto per gli acquisti della Confederazione). Si tratta di perizie, studi o sostegno esterno nel quadro di operazioni di acquisto del CCAP, della KBOB, della CA o della Copco.

Le *spese per l'esercizio di immobili* sono state del 6,7 % più elevate del previsto. A causa della pandemia da coronavirus, è risultato un fabbisogno supplementare di materiale per il servizio domestico (mascherine, disinfettanti e detergenti per la pulizia speciale; +4 mio.).

La pandemia ha avuto due effetti sul ripristino (manutenzione): da un lato, grazie all'occupazione temporaneamente più bassa degli edifici amministrativi, i le riparazioni e i lavori di risanamento minori hanno potuto essere eseguiti più rapidamente del previsto; dall'altro, sono state necessarie misure aggiuntive negli edifici amministrativi e negli alloggi per richiedenti l'asilo.

La tangibile riduzione dei costi degli ultimi anni per pigioni e fitti rispecchia l'attuazione della strategia a lungo termine dell'UFCL, che mira a sistemare l'Amministrazione federale in immobili di proprietà della Confederazione (Schema direttore 2024).

Le rimanenti spese per beni e servizi e spese d'esercizio comprendono tra l'altro le spese per gli articoli d'ufficio e le pubblicazioni (44,8 mio.), quelle per il materiale e le merci (11,9 mio.) e le spese postali e di spedizione (7,0 mio.).

Spese di ammortamento

Le spese di ammortamento hanno superato di 6,8 milioni i valori preventivati. La differenza si spiega con ammortamenti straordinari di impianti (smantellamento/disinvestimenti edifici):

- ammortamenti di edifici 192,9 mio.
- smantellamento/disinvestimenti edifici 15,0 mio.
- ammortamenti di beni mobili 1,0 mio.
- ammortamento di software 0,5 mio.
- ammortamenti di informatica 0,4 mio.

Spese finanziarie
Le spese finanziarie comprendono gli interessi di leasing per il Tribunale amministrativo federale di San Gallo.

Mutazioni di credito
— Cessione dall'UFPER per la formazione di apprendisti e praticanti universitari, la custodia di bambini complementare alla famiglia e contributi alle assicurazioni sociali più elevati (1,3 mio.);
— trasferimenti dall'ODIC (0,4 mio.) e all'AFF (0,3 mio.) nel quadro della direzione del programma SUPERB;
— trasferimenti pari a 2,1 milioni da diverse unità amministrative per finanziare compiti assunti nei settori delle prestazioni di agenzie e di pubblicazione (CaF, UFAS, Swisstopo, Difesa);
— trasferimento di 0,2 milioni all'AFF per la migrazione di applicazioni;
— sorpasso di credito (art. 33 cpv. 3 LFC) pari a 18,1 milioni per ammortamenti di immobili;
— sorpasso di credito (art. 33 cpv. 3 LFC) pari a 0,5 milioni per ammortamenti del programma TIC SUPERB;
— sorpasso di credito (art. 33 cpv. 3 LFC) pari a 3,2 milioni per accantonamenti a lungo termine per i rischi ambientali nel settore della costruzione;
— sorpasso di credito (art. 22 cpv. 3 LFC) pari a 0,9 milioni per accantonamenti per il personale.

Note
Crediti d'impegno V0129.00, V0240.00, V0252.02, V0261.03, V0261.04, V0272.00, V0292.02, V0292.04, V0306.00, V0312.00, vedi volume 1 parte C numero 12.

A201.0001 INVESTIMENTI (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**294 517 216**	**288 220 400**	**263 601 212**	**-24 619 188**	**-8,5**
di cui mutazioni di credito		*-1 100 000*			
con incidenza sul finanziamento	*308 376 139*	*288 220 400*	*258 800 832*	*-29 419 568*	*-10,2*
senza incidenza sul finanziamento	*-13 858 924*	*–*	*4 800 381*	*4 800 381*	*–*

Il 94 % circa del preventivo globale per gli investimenti è stato destinato a progetti di costruzione civile, mentre il restante 6 % a macchinari e acquisti per il deposito del materiale logistico (componenti del passaporto, materiale d'ufficio, mobilio e materiale per il servizio domestico). Oltre agli immobili dell'Amministrazione federale in Svizzera e all'estero, i progetti di costruzione comprendono anche gli investimenti legati al riassetto del settore dell'asilo e al piano di promozione dello sport. Nel complesso non sono stati utilizzati 24,6 milioni. Il minore fabbisogno in Svizzera e all'estero è stato determinato essenzialmente dalle limitazioni in relazione alla pandemia di COVID-19, come la sospensione parziale di cantieri, ritardi nei lavori di costruzione, interruzioni in ottemperanza alle prescrizioni delle autorità e il rallentamento delle consegne di materiali da costruzione.

Per i progetti Adeguamento del passaporto svizzero e Nuova carta d'identità, l'impresa generale responsabile è in ritardo con la produzione delle forniture (materiali, macchinari, software, sistema comune di controllo della produzione). Nel 2020 non è stato possibile effettuare investimenti per 7,6 milioni.

Nel 2020 i principali progetti immobiliari sono stati i seguenti:
— Zollikofen, Eichenweg 3 — 30,4 mio.
— Ittigen, Pulverstrassse 13 — 19,6 mio.
— Zollikofen, Eichenweg 3 — 16,4 mio.
— Zurigo, Museumstrasse 2 — 15,5 mio.
— Kappelen, Grenzstrasse 21 — 11,9 mio.
— Berna, Guisanplatz 1a — 7,5 mio.
— Berna, Belpstrasse 16 — 7,3 mio.
— Vernier, Chemin de Poussy — 7,2 mio.
— Basilea, Freiburgerstrasse 50 (centro federale per richiedenti l'asilo) — 6,3 mio.
— Zollikofen, Eichenweg 4 — 5,4 mio.
— Berna, Guisanplatz 1 — 5,2 mio.
— Tenero, Via Brere 10 — 5,0 mio.

Mutazioni di credito
— Trasferimento di 1,1 milioni a fedpol per il progetto CAAF (centrale d'allarme dell'Amministrazione federale).

Note
Crediti d'impegno: V0068.00, V0252.00 e V0252.01, V0261.00–V0261.02, V0272.00, V0282.01–V0282.03, V0292.00–V0292.09, V0306.00, V0312.01, V318.00–V0318.02, V0334.00–V0334.05 e V0354.00–V0354.02, vedi volume 1 parte C numero 12.

PREVENTIVO GLOBALE SECONDO GRUPPI DI PRESTAZIONI

	GP 1: Sistemazione logistica della Confederazione civile		GP 2: Logistica per beni e prestazioni di servizi		GP 3: Coordinamento e supporto per gli acquisti della Confederazione	
Mio. CHF	C 2019	C 2020	C 2019	C 2020	C 2019	C 2020
Spese e uscite per investimenti	732	727	114	109	19	28
Spese per il personale	49	49	28	28	8	13
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	243	241	67	70	11	15
di cui spese per beni e servizi informatici	*4*	*5*	*5*	*5*	*8*	*9*
di cui spese di consulenza	*0*	*0*	*0*	*–*	*0*	*1*
Spese di ammortamento	203	208	1	1	0	0
Spese finanziarie	3	2	–	–	–	–
Uscite per investimenti	235	226	18	10	–	0
Posti a tempo pieno (Ø)	401	405	199	196	51	67

A202.0134 INVESTIMENTI IN COSTRUZIONI DEI PF

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**218 550 000**	**271 030 000**	**271 030 000**	**0**	**0,0**
di cui mutazioni di credito		*90 000 000*			
con incidenza sul finanziamento	*218 520 344*	*271 030 000*	*257 760 528*	*-13 269 472*	*-4,9*
senza incidenza sul finanziamento	*29 656*	*–*	*13 269 472*	*13 269 472*	*–*

La Confederazione mette a disposizione l'infrastruttura edilizia per il settore dei politecnici federali (settore dei PF). L'aumento di 52,5 milioni rispetto all'anno precedente è dovuto alle oscillazioni annuali nell'esecuzione di vasti progetti di costruzione nel settore dei PF. Le spese senza incidenza sul finanziamento sono imputabili a delimitazioni temporali.

Sono stati trattati i seguenti grandi progetti:
- PF Zurigo, nuova costruzione, BSS 57,0 mio.
- PF Zurigo: nuova costruzione, GLC 24,4 mio.
- PF Zurigo: risanamenti e nuovo edificio, HIF 17,6 mio.
- PF Zurigo: risanamento e ampliamento della centrale di teleriscaldamento e del laboratorio di meccanica 15,0 mio.
- PFL: rinnovo CCT 12,1 mio.
- IFADPA: nuova costruzione, Flux 9,8 mio.
- PFL, DLL EL 7,4 mio.
- PFL, centro dati 6,2 mio.

I rimanenti investimenti sono stati impiegati per diversi piccoli progetti. Questi progetti servono a conservare il valore e la funzionalità del parco immobiliare e ad ampliare l'offerta di superfici e di infrastrutture in funzione delle necessità.

Mutazioni di credito
- Trasferimento di 36 milioni dalla SG-DEFR (701/A231.0181 Contributo finanziario al settore dei PF) per finanziare progetti di costruzione rapidi;
- credito aggiuntivo di 24 milioni nel quadro della seconda aggiunta B al preventivo per finanziare progetti anticipati, compensato presso la SG-DEFR (701/A231.0181 Contributo finanziario al settore dei PF);
- sorpasso di credito (art. 35 lett. a LFC) per un totale di 30 milioni dovuti allo scioglimento di riserve a destinazione vincolata per il progetto BSS del PFZ.

Basi giuridiche
L del 4.10.1991 sui PF (RS *414.110*), art. 34*b*; O del 5.12.2008 sulla gestione immobiliare e la logistica della Confederazione (OILC; RS *172.010.21*).

Note
Limite di spesa concernente diverse unità amministrative «Settore dei politecnici federali (settore dei PF) 2017–2020» (Z0014.03), vedi volume 1, parte C numero 21.

Crediti d'impegno «Costruzioni PF» (V0225.00, V0233.00–V0233.02, V0248.00–V0248.01, V0255.00, V0269.00–V0269.02, V0295.00–V0295.01, V0308.00–V0308.03 e V0324.00–V0324.02), vedi volume 1, parte C numero 11 (crediti d'impegno estinti) e numero 12 (crediti d'impegno correnti).

Tra i crediti 701/A231.0181 Contributo finanziario al settore dei PF della SG-DEFR e 620/A202.0134 Investimenti in costruzione dei PF dell'UFCL è data la possibilità di trasferire il 20 % del credito d'investimento (vedi DF la concernente il preventivo, art. 4 cpv. 4).

A202.0135 SPESE PER IMMOBILI DEI PF

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**200 165 763**	**187 756 000**	**187 755 256**	**-744**	**0,0**
di cui mutazioni di credito		*4 356 000*			
con incidenza sul finanziamento	*–*	*–*	*2 598*	*2 598*	*–*
senza incidenza sul finanziamento	*200 165 763*	*187 756 000*	*187 752 659*	*-3 341*	*0,0*

Gli impianti del settore dei PF di proprietà della Confederazione sono stati ammortizzati per un importo di 187,4 milioni (inclusi i disinvestimenti). Inoltre, sono stati costituiti accantonamenti pari a 0,3 milioni (nuovi: +0,2 mio.; riclassificazione tra accantonamenti a lungo e breve termine: +0,1 mio.; cfr. 620/E102.0104 Redditi immobiliari dei PF).

Mutazioni di credito

— Sorpasso di credito (art. 33 cpv. 3 LFC) di 4,4 milioni per ammortamenti di immobili.

A202.0180 PROGRAMMA SUPERB

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**–**	**36 945 100**	**34 907 249**	**-2 037 851**	**-5,5**
di cui mutazioni di credito		*36 945 100*			
con incidenza sul finanziamento	*–*	*36 593 700*	*1 361 065*	*-35 232 635*	*-96,3*
senza incidenza sul finanziamento	*–*	*–*	*98*	*98*	*–*
computo delle prestazioni	*–*	*351 400*	*33 546 086*	*33 194 686*	*n.a.*
Spese per il personale	–	275 400	–	-275 400	-100,0
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	–	36 669 700	33 836 425	-2 833 275	-7,7
di cui spese per beni e servizi informatici	*–*	*36 397 000*	*33 583 083*	*-2 813 917*	*-7,7*
di cui spese di consulenza	*–*	*–*	*243 494*	*243 494*	*–*
Uscite per investimenti	–	–	1 070 824	1 070 824	–

Il programma SUPERB include la modernizzazione e il supporto TIC dei processi di supporto dell'Amministrazione federale nel settori finanze, personale, logistica, acquisti e immobili. I sistemi ERP («Enterprise Ressource Planning») dell'Amministrazione federale civile saranno migrati sullo standard SAP S/4HANA. La nuova piattaforma SAP modifica i modelli di dati e i processi e offre una vasta gamma di possibilità per semplificare e ottimizzare i processi operativi e di supporto. In questo modo verranno conseguiti vantaggi aggiuntivi (digitalizzazione).

Il programma SUPERB viene gestito come progetto chiave TIC della Confederazione e sottoposto periodicamente a verifica dal CDF. Le spese totali del programma SUPERB ammontano a 485 milioni e riguardano prestazioni di terzi o del fornitore di prestazioni interno (UFIT) (365 mio.) e prestazioni proprie interne (120 mio.).

Il 22.9.2020 le vostre Camere hanno approvato un credito d'impegno di 320 milioni per il programma SUPERB; il 19.8.2020 il nostro Consiglio ha emanato le necessarie istruzioni concernenti il programma SUPERB (FF *2020* 5939). L'attuazione è prevista negli anni 2020–2026. A partire dal 1.10.2020 le prestazioni proprie ammontano a 100 milioni.

Con la concretizzazione degli obiettivi e l'attuazione del programma SUPERB si intende conferire la responsabilità per gli ulteriori lavori agli uffici di supporto dei processi in seno al DFF (UFCL, AFF, UFPER), ragione per cui la committenza per il programma SUPERB è stata assegnata all'UFCL. Di conseguenza, dal 1.1.2020 anche la gestione finanziaria di questo programma è di responsabilità dell'UFCL.

Sono state impiegate risorse paria a 34,9 milioni, soprattutto per la fornitura di prestazioni dell'UFIT. Le spese per il programma SUPERB sono state di circa 2 milioni inferiori al preventivo. Il trasferimento delle responsabilità del programma dall'ODIC all'UFCL e il passaggio alla metodologia agile della procedura di progetto hanno fatto sì che i lavori non potessero essere svolti come originariamente previsto. Inoltre, a causa delle correlazioni, ci sono stati ritardi nel settore delle applicazioni specialistiche.

Mutazioni di credito

— Trasferimento di 0,8 milioni ai dipartimenti DFAE, DFI, DFGP, DFF, DEFR e DATEC per i coordinatori a livello dipartimentale;
— trasferimento di a 1,8 milioni all'ODIC per compensare l'aumento dei mezzi provenienti dalla riserva di assegnazione centrale del 2019;
— trasferimento di 0,1 milioni dalla CaF per il cofinanziamento del progetto Analytics;
— trasferimento di 2,1 milioni all'UFIT per finanziare i lavori relativi al programma SUPERB;
— trasferimento di 41,5 milioni senza incidenza sul bilancio nel quadro del trasferimento della responsabilità di programma.

Basi giuridiche

— Credito collettivo secondo l'O del 5.4.2006 sulle finanze della Confederazione (OFC; RS *611.01*), art. 20 cpv. 3

Note

Credito d'impegno concernente diverse unità amministrative «Programma SUPERB» (V0350.00), vedi volume 1 parte C numero 12.

Vedi credito d'impegno «Programma Sistemi ERP D/ar» (V0351.00), vedi volume 1 parte C numero 12. Vedi Difesa 525.

PANORAMICA DELLE RISERVE

CHF	Riserve generali	Riserve a destinazione vincolata	Riserve totale
Saldo finale al 31.12.2019	–	36 790 000	36 790 000
Costituzione dal consuntivo 2019	–	6 600 000	6 600 000
Scioglimento/Impiego	–	-35 400 000	-35 400 000
Altre transazioni	–	56 000	56 000
Saldo finale al 31.12.2020	**–**	**8 046 000**	**8 046 000**
Proposta di costituzione dal consuntivo 2020	–	11 637 800	11 637 800

Scioglimento e impiego di riserve nel 2020

Sono state sciolte riserve pari a 35,4 milioni, di cui 30 milioni sono stati impiegati e 5,4 milioni non sono stati utilizzati.
BSS del PFZ: dopo i ritardi del 2018 e del 2019, è stato possibile completare i lavori.
Acquisto di un immobile in Eichenweg 4: l'acquisto, inizialmente previsto nel 2018, è stato realizzato solo nel 2020 ed è stato finanziato attingendo dal bilancio ordinario. La riserva a destinazione vincolata non necessaria è stata sciolta senza incidenza sul risultato.

Riserve in essere

Le riserve a destinazione vincolata (8,0 mio.) sono destinate principalmente ai progetti Adeguamento del passaporto svizzero e Nuova carta d'identità (6,6 mio.), nonché al progetto SUPERB@BIL (1,4 mio.) e al programma SUPERB (0,1 mio.).

Proposta per la costituzione di nuove riserve

È proposta la costituzione di riserve a destinazione vincolata pari a 11,6 milioni:

— dal credito A200.0001 Spese di funzionamento (preventivo globale) sono proposte riserve pari a 2,0 milioni e dal credito A201.0001 Investimenti (preventivo globale) riserve pari a 7,6 milioni. Riguardo ai progetti Adeguamento del passaporto svizzero e Nuova carta d'identità, l'impresa generale responsabile è in ritardo con la produzione delle forniture (materiali, macchinari, software, sistema comune di controllo della produzione). La Confederazione non è stata quindi in grado di soddisfare pienamente i suoi obblighi contrattuali di accettazione. Ne è risultato un rinvio della pianificazione relativa alle fasi di realizzazione e ai pagamenti. Di conseguenza, ulteriori lavori verranno svolti soltanto nel 2021 e 2022. Per finanziarli, è proposta la costituzione di riserve per investimenti pari a 7,6 milioni e per prestazioni di servizi pari a 2 milioni;
— dal credito A202.0180 Programma SUPERB sono proposte riserve pari a 2 037 800 franchi. Il trasferimento della responsabilità di programma dall'ODIC all'UFCL e il passaggio alla metodologia agile della procedura di progetto hanno fatto sì che i lavori non potessero essere svolti come originariamente previsto. Inoltre, a causa delle correlazioni, ci sono stati ritardi nel settore delle applicazioni specialistiche.

DIPARTIMENTO FEDERALE ECONOMIA, FORMAZIONE E RICERCA

DIPARTIMENTO FEDERALE ECONOMIA, FORMAZIONE E RICERCA

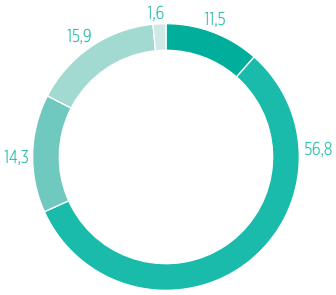
PANORAMICA DEL CONTO ECONOMICO E DEL CONTO DEGLI INVESTIMENTI (CON COMPUTO DELLE PRESTAZIONI)

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–C19 assoluta	Δ C20–C19 in %
Ricavi	**409,8**	**375,5**	**430,1**	**20,4**	**5,0**
Entrate per investimenti	**64,2**	**91,4**	**35,0**	**-29,3**	**-45,6**
Spese	**12 709,8**	**13 024,5**	**12 222,5**	**-487,3**	**-3,8**
Spese proprie	632,3	685,1	658,8	26,5	4,2
Spese di riversamento	12 031,4	12 298,9	11 523,2	-508,3	-4,2
Spese finanziarie	46,0	40,5	40,5	-5,5	-11,9
Uscite per investimenti	**214,6**	**262,4**	**257,4**	**42,9**	**20,0**
Ricavi ed entrate straordinari	**139,2**	**–**	**–**	**-139,2**	**-100,0**
Spese e uscite straordinarie	**–**	**22 632,5**	**13 180,7**	**13 180,7**	**–**

SPESE PER UNITÀ AMMINISTRATIVA (C 2020)

Quote in %

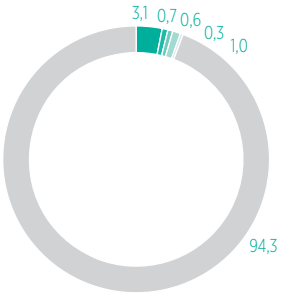
- Segretaria generale DEFR
- Segreteria di Stato dell'economia
- Ufficio federale dell'agricoltura
- Segr. di Stato per la formazione, la ricerca e l'innovazione
- Rimanenti unità amministrative



TIPI DI SPESE (C 2020)

Quote in %

- Spese per il personale
- Spese per beni e servizi informatici
- Consulenza e prestazioni di servizi esterne
- Rimanenti spese proprie
- Spese finanziarie
- Spese di riversamento



SPESE PROPRIE E DI RIVERSAMENTO PER UNITÀ AMMINISTRATIVA (C 2020)

Mio. CHF/n. FTE		Spese proprie	Spese per il personale	Posti a tempo pieno	Spese per beni e servizi informatici	Consulenza e prestazioni di servizi esterne	Spese di riversamento
Dipartimento federale economia, formazione e ricerca		**659**	**384**	**2 152**	**85**	**73**	**11 523**
701	Segreteria generale DEFR	28	19	96	5	2	2 894
704	Segreteria di Stato dell'economia	149	95	497	16	25	1 083
708	Ufficio federale dell'agricoltura	83	41	233	16	16	3 552
710	Agroscope	190	116	735	8	8	–
724	Ufficio fed. per l'approvvigionamento economico del Paese	8	6	32	0	1	17
725	Ufficio federale delle abitazioni	10	6	31	1	2	26
727	Commissione della concorrenza	14	12	59	1	0	–
735	Ufficio federale del servizio civile	39	17	120	5	0	3
740	Servizio di accreditamento svizzero	12	7	39	1	2	0
750	Segr. di Stato per la formazione, la ricerca e l'innovazione	82	47	234	7	16	3 948
785	Information Service Center DEFR	44	17	76	25	0	–

SEGRETERIA GENERALE DEFR

PRIORITÀ STRATEGICHE

- Coordinare e gestire gli affari politici del Dipartimento;
- sostenere e assistere il capo del Dipartimento in tutte le questioni politiche, giuridiche e aziendali nonché a livello di comunicazione;
- gestire e coordinare le risorse del Dipartimento, incluse la promozione delle sinergie e la governance;
- far valere gli interessi della Confederazione, in qualità di proprietaria, nei confronti del settore dei PF, dello IUFFP, dell'ASRE, di SIFEM AG, di identitas AG e di Innosuisse;
- Sorveglianza dei prezzi: prevenire gli abusi nella determinazione dei prezzi;
- Ufficio federale del consumo: promuovere l'informazione e la protezione dei consumatori nell'interesse di un'economia dinamica.

PROGETTI NEL 2020

- Riforme strutturali: attuare riforme strutturali conformemente ai mandati del nostro Collegio;
- attuazione della strategia di approvvigionamento TIC della Confederazione presso l'ISCeco: preparazione della migrazione alla rete integrata dei centri di calcolo;
- migrazione SAP: lavori preparatori relativi al programma SUPERB per la modernizzazione dei sistemi informatici secondo il calendario della Confederazione;
- software per la traduzione DEFR: introduzione;
- migrazione Office 2016/64BIT: preparazione.

STATO DI AVANZAMENTO DEI PROGETTI

Le tappe fondamentali previste sono state raggiunte in 4 progetti su 5.
Riforme strutturali: i proprietari (DEFR/DFF) stanno esaminando, in collaborazione con il Consiglio dei PF, un eventuale trasferimento degli immobili dei PF al settore dei PF. La scadenza è stata prolungata fino a fine aprile 2021 a causa del cambiamento della presidenza del Consiglio dei PF.
Attuazione della strategia di approvvigionamento TIC della Confederazione presso l'ISCeco: nel 2020 è stata studiata l'architettura per il funzionamento di GEVER all'interno della rete integrata dei centri di calcolo. Come prima fase della migrazione alla rete integrata dei centri di calcolo 2020 per l'ISCeco è stato preparato il trasferimento degli spazi del centro di calcolo di Fellerstrasse all'UFIT.
Migrazione SAP: a causa della strategia di roll out del programma SUPERB ancora in sospeso, ci sono stati ritardi nei progetti per l'adattamento di applicazioni specifiche non-SAP nelle unità amministrative.
Software per la traduzione DEFR: il progetto di attuazione del DEFR è stato chiuso con successo il 30.11.2020.
Migrazione Office 2016/64BIT: il progetto è in fase di realizzazione, i software interessati sono stati identificati e vengono adattati dove necessario.

PANORAMICA DEL CONTO ECONOMICO E DEL CONTO DEGLI INVESTIMENTI (CON COMPUTO DELLE PRESTAZIONI)

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–C19 assoluta	Δ C20–C19 in %
Ricavi	**0,1**	**0,1**	**0,1**	**0,0**	**-7,1**
Spese	**2 908,1**	**2 924,1**	**2 921,7**	**13,6**	**0,5**
Spese proprie	27,3	30,5	28,2	0,9	3,3
Spese di riversamento	2 880,8	2 893,6	2 893,6	12,7	0,4
Uscite per investimenti	**–**	**0,0**	**–**	**–**	**–**

COMMENTO

L'aumento delle spese proprie rispetto all'anno precedente è dovuto agli aumenti delle spese per il personale (0,7 mio.) e delle spese per beni e servizi e spese d'esercizio (0,2 mio.).

I mezzi per le spese di riversamento servono principalmente a sostenere il settore dei PF, ma anche lo IUFFP, Innosuisse e le organizzazioni per la protezione dei consumatori. Si tratta di risorse scarsamente vincolate.

GP1: AIUTO ALLA CONDOTTA, GESTIONE E COORDINAMENTO DEGLI AFFARI E DELLE RISORSE

MANDATO DI BASE

La SG-DEFR mette a disposizione del capo del Dipartimento informazioni rilevanti ai fini della direzione, lo sostiene nel suo lavoro politico, segue i processi di pianificazione, coordina, assiste e valuta l'esecuzione degli affari negli uffici e assicura la trasmissione delle informazioni. Inoltre, coordina e gestisce le risorse e provvede affinché la pianificazione e le attività vengano armonizzate con gli altri dipartimenti e con il nostro Collegio. Infine, la SG-DEFR, in quanto proprietaria, esercita il suo influsso sul settore dei PF, su Innosuisse, sullo IUFFP, sull'ASRE, su SIFEM AG e su identitas AG.

RICAVI E SPESE DI FUNZIONAMENTO, INVESTIMENTI

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi ed entrate per investimenti	0,1	0,1	0,1	0,0	-3,9
Spese e uscite per investimenti	21,5	23,6	22,2	-1,4	-5,9

COMMENTO

La differenza rispetto al preventivo si spiega principalmente con il fatto che i fondi destinati al progetto informatico della Confederazione SUPERB non sono stati utilizzati a causa di ritardi e i fondi destinati al nuovo software per la traduzione della Confederazione non sono stati utilizzati perché quest'ultimo è già stato introdotto nell'anno precedente. A causa della pandemia di COVID-19 il capo del Dipartimento non ha potuto compiere i viaggi internazionali previsti. Ne sono conseguiti costi di viaggio significativamente più bassi. Per contro, i servizi di consulenza relativi alle fideiussioni della Confederazione per il finanziamento delle navi d'alto mare sono costati circa 0,5 milioni in più rispetto a quanto preventivato.

OBIETTIVI

	C 2019	P 2020	C 2020
Aiuto alla condotta, coordinamento di affari e risorse: La Segreteria generale contribuisce alla buona qualità della gestione e del coordinamento degli affari del Parlamento, del Consiglio federale e del Dipartimento nonché delle risorse dell'Amministrazione			
– Realizzazione puntuale di tutti colloqui concernenti il preventivo con le unità amministrative (sì/no)	sì	sì	sì
– Realizzazione puntuale di tutti i colloqui concernenti le convenzioni sulle prestazioni con le unità amministrative (sì/no)	sì	sì	sì
Public corporate governance: La Segreteria generale assicura l'orientamento strategico delle unità rese autonome secondo la politica di governo d'impresa definita dal Consiglio federale e dal Parlamento			
– Gli obiettivi strategici sono definiti; ogni anno ha luogo almeno una riunione al vertice con le unità rese autonome (sì/no)	sì	sì	sì

COMMENTO

Gli obiettivi sono stati raggiunti.

GP2: SORVEGLIANZA DEI PREZZI

MANDATO DI BASE

La Sorveglianza dei prezzi è l'autorità garante della concorrenza, il cui principale obiettivo è fare in modo che i prezzi si formino secondo i principi della concorrenza. È chiamata in particolare a osservare l'andamento dei prezzi, a impedire aumenti di tariffe derivanti da cartelli o da accordi analoghi e a informare il pubblico. In linea di principio vengono analizzati i prezzi stabiliti da cartelli e da imprese dominanti sul mercato oppure dallo Stato. Tra i principali ambiti di competenza del Sorvegliante dei prezzi figurano: le tasse radiotelevisive, le tariffe dei trasporti pubblici e dei principali servizi postali, le tasse comunali per la fornitura di acqua, lo smaltimento delle acque di scarico e dei rifiuti, le tariffe del gas, delle telecomunicazioni e degli spazzacamini, i prezzi dei medicinali, le tariffe mediche e ospedaliere e ora anche i prezzi delle piattaforme (digitali) dominanti sul mercato.

RICAVI E SPESE DI FUNZIONAMENTO, INVESTIMENTI

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi ed entrate per investimenti	–	–	0,0	0,0	–
Spese e uscite per investimenti	4,8	4,2	4,9	0,7	17,3

COMMENTO

Le spese di funzionamento della Sorveglianza dei prezzi sono costituite in larga misura dalle spese per il personale (c. 90 %). Rientrano in questo gruppo di prestazioni anche le prestazioni trasversali fornite dalla SG-DEFR a favore della Sorveglianza dei prezzi nel settore delle risorse (RU, finanze, IT, logistica ecc.). La differenza di 0,7 milioni è dovuta da un lato alle spese supplementari per il personale (1,5 posti a tempo pieno: job rotation CIVI e supporto temporaneo), dall'altro a maggiori spese per la partecipazione ai progetti di gestione della continuità operativa, sicurezza sul lavoro e protezione della salute e allo stato maggiore di crisi DEFR.

OBIETTIVI

	C 2019	P 2020	C 2020
Potenziale di abuso: Il Sorvegliante dei prezzi svolge un'analisi approfondita per ciascun caso che presenta indizi di un elevato potenziale di abuso			
– Analisi approfondite presso le imprese (%, min.)	36	60	33
– Analisi approfondite presso le autorità (%, min.)	79	75	48

COMMENTO

Gli obiettivi non sono stati interamente raggiunti.

A causa dell'aumento della mole di lavoro, il valore di riferimento è stato mancato sia dalle aziende che dalle autorità. La maggior mole di lavoro è dovuta in particolare all'aumento delle consultazioni ai sensi degli articoli 14 e 15 della legge sulla sorveglianza dei prezzi (LSPr, RS *942.20*). Dal 2014, ad esempio, il numero di raccomandazioni formulate è aumentato del 200 %. L'aumento è dovuto al fatto che invece di puntare su un rapido accordo amichevole si ricorre a studi legali specializzati, il che rallenta notevolmente i processi e inoltre fa sì che attualmente siano pendenti due casi di decisioni relativamente complesse.

VOCI CONTABILI

Migliaia CHF		C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi / Entrate		**60**	**57**	**56**	**-2**	**-3,1**
Settore proprio						
E100.0001	Ricavi di funzionamento (preventivo globale)	60	57	56	-2	-3,1
Spese / Uscite		**2 908 099**	**2 924 088**	**2 921 723**	**-2 365**	**-0,1**
Settore proprio						
A200.0001	Spese di funzionamento (preventivo globale)	26 291	27 799	27 128	-671	-2,4
	Trasferimento di credito		*531*			
	Cessione		*1 143*			
	Sorpasso di credito, riserve (art. 35 lett. a LFC)		*550*			
Singoli crediti						
A202.0136	Pool risorse dipartimentale	–	1 671	–	-1 671	-100,0
	Cessione		*-1 121*			
A202.0137	Ufficio federale del consumo	983	1 058	1 034	-24	-2,2
	Cessione		*29*			
Settore dei trasferimenti						
GP 1: Aiuto alla condotta, gestione e coordinamento degli affari e delle risorse						
A231.0181	Contributo finanziario al settore dei PF	2 372 610	2 355 111	2 355 111	0	0,0
	Compensazione aggiunta		*-24 000*			
	Trasferimento di credito		*-36 000*			
A231.0182	Contributo alle sedi del settore dei PF	243 800	244 400	244 400	0	0,0
A231.0183	Istit. univ. fed. per la formazione professionale (IUFFP)	39 625	39 969	39 969	0	0,0
A231.0184	Sedi IUFFP	2 349	2 349	2 349	0	0,0
A231.0185	UFDC: Informazioni ai consumatori	970	969	969	0	0,0
A231.0380	Contributo finanziario a Innosuisse	220 826	250 116	250 116	0	0,0
A231.0381	Sedi Innosuisse	646	646	646	0	0,0

MOTIVAZIONI

RICAVI / ENTRATE

E100.0001 RICAVI DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	59 865	57 400	55 592	-1 808	-3,1

Oltre alle diverse entrate (provvigione per la riscossione dell'imposta alla fonte, rimborso parziale dei costi amministrativi relativi agli assegni familiari) e agli emolumenti per controlli relativi alla dichiarazione concernente il legno e i prodotti del legno presso le imprese che hanno violato l'obbligo di dichiarazione (fr. 16 115), i ricavi di funzionamento comprendono anche i ricavi della locazione di posteggi ai collaboratori (fr. 31 770) e la tassa sul CO_2 (fr. 7707).

Basi giuridiche

LF del 20.12.1968 sulla procedura amministrativa (PA; RS *172.021*); O del 4.6.2010 sulla dichiarazione concernente il legno e i prodotti del legno (RS *944.021*).

SPESE / USCITE

A200.0001 SPESE DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**26 291 219**	**27 798 600**	**27 127 836**	**-670 764**	**-2,4**
di cui mutazioni di credito		*2 223 600*			
con incidenza sul finanziamento	*20 979 470*	*22 970 400*	*21 205 455*	*-1 764 945*	*-7,7*
senza incidenza sul finanziamento	*-378 346*	*–*	*185 698*	*185 698*	*–*
computo delle prestazioni	*5 690 094*	*4 828 200*	*5 736 684*	*908 484*	*18,8*
Spese per il personale	17 799 877	18 278 200	18 444 552	166 352	0,9
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	8 491 342	9 520 400	8 683 284	-837 116	-8,8
di cui spese per beni e servizi informatici	*4 643 300*	*5 778 200*	*4 821 495*	*-956 705*	*-16,6*
di cui spese di consulenza	*1 400 320*	*1 113 900*	*1 570 505*	*456 605*	*41,0*
Posti a tempo pieno (Ø)	89	87	91	4	4,6

Spese per il personale e posti a tempo pieno (FTE)
Le spese per il personale sono risultate più elevate del previsto in seguito a una cessione di credito dal pool di risorse dipartimentale. Tale cessione è servita a finanziare, in particolare, assunzioni non pianificabili e di durata inferiore a un anno presso i servizi linguistici e la Sorveglianza dei prezzi (2,5 FTE), adeguamenti dei gradi d'occupazione nonché il rafforzamento dello stato maggiore (1,5 FTE).

Spese per beni e servizi e spese d'esercizio
Le *spese per beni e servizi informatici* presentano un residuo di credito di circa 1 milione. A causa di ritardi, non è ancora stato possibile finanziare progetti nelle unità amministrative per il programma SUPERB. I fondi previsti per l'introduzione di GEVER presso la Sorveglianza dei prezzi non sono stati utilizzati, dal momento che questo progetto è stato cofinanziato tramite il programma New GEVER DEFR (fr. 70 000). Anche il credito destinato al software per la traduzione (Confederazione) presso il DEFR è rimasto inutilizzato, in quanto il programma ha potuto essere introdotto già alla fine del 2020 (fr. 70 000).

I servizi di *consulenza* relativi alle fideiussioni della Confederazione per il finanziamento di navi d'alto mare sono costati 1,5 milioni, ossia circa 0,5 milioni in più rispetto a quanto preventivato.

Le uscite con incidenza sul finanziamento nelle *rimanenti spese per beni e servizi e spese d'esercizio* corrispondono ai valori di preventivo.

Mutazioni di credito
- Cessione di 628 600 franchi dall'UFPER per apprendisti, praticanti universitari, custodia di bambini complementare alla famiglia e integrazione professionale;
- cessione di 199 000 franchi dal pool di risorse dipartimentale (A202.0136) per un coordinatore dipartimentale SUPERB e a compensazione delle spese per il personale;
- cessione di 315 000 franchi dal pool di risorse dipartimentale (A202.0136) per finanziare servizi di consulenza relativi ai rischi di fideiussione delle navi d'alto mare;
- trasferimento di 380 000 franchi dall'UFAG (A200.0001) a compensazione delle spese per il personale;
- trasferimento di 181 000 franchi dal CIVI (A200.0001) a compensazione delle spese per il personale;
- trasferimento di 30 000 franchi all'ODIC (A200.0001) per lo sviluppo di «cockpit TIC» 2020;
- sorpasso di credito (art. 35 lett. a LFC) pari a 550 000 franchi dovuto allo scioglimento di riserve a destinazione vincolata per il progetto New GEVER Confederazione.

Note
Credito d'impegno «Programma GENOVA, 2ª tappa DEFR» (V0264.08), vedi volume 1, parte C numero 12.

PREVENTIVO GLOBALE SECONDO GRUPPI DI PRESTAZIONI

	GP 1: Aiuto alla condotta, gestione e coordinamento degli affari e delle risorse		GP 2: Sorveglianza dei prezzi	
Mio. CHF	C 2019	C 2020	C 2019	C 2020
Spese e uscite per investimenti	22	22	5	5
Spese per il personale	14	14	4	4
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	8	8	1	1
di cui spese per beni e servizi informatici	*5*	*5*	*0*	–
di cui spese di consulenza	*1*	*2*	*0*	–
Uscite per investimenti	–	–	–	–
Posti a tempo pieno (Ø)	70	72	19	19

A202.0136 POOL RISORSE DIPARTIMENTALE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**–**	**1 670 600**	**–**	**-1 670 600**	**-100,0**
di cui mutazioni di credito		*-1 120 900*			
Spese per il personale	–	128 900	–	-128 900	-100,0
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	–	1 518 600	–	-1 518 600	-100,0
di cui spese per beni e servizi informatici	–	*1 463 600*	–	*-1 463 600*	*-100,0*
di cui spese di consulenza	–	*55 000*	–	*-55 000*	*-100,0*
Uscite per investimenti	–	23 100	–	-23 100	-100,0

Questo credito serve alla direzione dipartimentale del DEFR per finanziare gli impieghi di personale a tempo determinato nelle unità amministrative (ad es. in caso di lunghe malattie o di fabbisogno provvisorio di risorse) e i progetti IT gestiti a livello dipartimentale, oltre che per sostenere i progetti informatici e di consulenza delle unità amministrative. Se in un'unità amministrativa dovesse presentarsi la necessità, il credito comprende anche fondi per l'acquisto di automobili (fr. 23 100). In questo credito non avviene nessuna contabilizzazione.

Mutazioni di credito

— Cessione di 138 000 franchi preventivati a livello centrale dall'UFCL (A202.0180) per i coordinatori dipartimentali SUPERB;
— cessione di 109 000 franchi alla SG-DEFR (A200.0001), di 15 000 franchi all'UFDC (A202.0136), di 349 900 franchi ad Agroscope (A200.0001) e di 380 000 franchi alla COMCO (A200.0001) a compensazione di crediti per il personale;
— cessione di 90 000 franchi alla SG-DEFR (A200.0001) per il coordinatore dipartimentale SUPERB;
— cessione di 315 000 franchi alla SG-DEFR (A200.0001) per finanziare servizi di consulenza relativi ai rischi di fideiussione nella navigazione marittima.

Basi giuridiche

Credito collettivo secondo l'O del 5.4.2006 sulle finanze della Confederazione (OFC; RS *611.01*), art. 20 cpv. 3.

A202.0137 UFFICIO FEDERALE DEL CONSUMO

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**982 826**	**1 057 900**	**1 034 384**	**-23 516**	**-2,2**
di cui mutazioni di credito		*28 600*			
Spese per il personale	921 387	969 700	963 161	-6 539	-0,7
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	61 439	88 200	71 223	-16 977	-19,2
di cui spese di consulenza	*22 029*	*51 200*	*24 747*	*-26 453*	*-51,7*
Posti a tempo pieno (Ø)	5	5	5	0	0,0

L'UFDC è il centro di competenza della Confederazione per gli interessi dei consumatori nell'ambito della politica economica generale. Difende gli interessi dei consumatori presso l'Amministrazione federale e negli organismi internazionali. Identifica le disfunzioni del mercato che impediscono ai consumatori di fungere da motore della crescita economica, della competitività e della forza innovativa e provvede ad alleviarle o a eliminarle. Elabora proposte risolutive, adoperandosi per realizzarle, e partecipa all'organizzazione di misure, garantendone l'idoneità e la qualità.

L'UFDC svolge inoltre i seguenti compiti:
— concede aiuti finanziari a organizzazioni dei consumatori;
— vigila sulle dichiarazioni del legno;
— funge da segreteria della CFC;
— dirige insieme alla SECO un servizio di segnalazione e informazione sulla sicurezza dei prodotti, gestendo ad esempio l'applicazione web per il richiamo di prodotti «RecallSwiss» in collaborazione con le varie autorità preposte alla sorveglianza del mercato.

Le spese per beni e servizi e spese d'esercizio sono sostenute per finanziare le prestazioni peritali e di consulenza degli specialisti e per indennizzare i membri della CFC. Poiché l'effettivo del personale presso l'UFDC è stabile, le spese per il personale corrispondono a quanto preventivato. Le spese di consulenza risultano leggermente inferiori, dato che non è stato necessario rivolgersi a consulenti esterni.

Mutazioni di credito
— Cessione di 15 000 franchi dal pool di risorse dipartimentale (A202.0136) a compensazione delle spese per il personale e di 13 600 franchi dall'UFPER per contributi supplementari alle casse pensioni.

Basi giuridiche
O del 14.6.1999 sull'organizzazione del Dipartimento federale dell'economia, della formazione e della ricerca (Org-DEFR; RS *172.216.1*).

PANORAMICA DELLE RISERVE

CHF	Riserve generali	Riserve a destinazione vincolata	Riserve totale
Saldo finale al 31.12.2019	–	740 000	740 000
Scioglimento/Impiego	–	-550 000	-550 000
Saldo finale al 31.12.2020	**–**	**190 000**	**190 000**
Proposta di costituzione dal consuntivo 2020	–	725 000	725 000

Scioglimento e impiego di riserve nel 2020
Per l'attuazione del progetto PGM GEVER DEFR sono state sciolte riserve pari a 550 000 franchi.

Riserve in essere
Le riserve a destinazione vincolata esistenti (fr. 190 000) sono principalmente destinate al progetto New GEVER DEFR.

Proposta per la costituzione di nuove riserve
È proposta la costituzione di una riserva a destinazione vincolata pari a 725 000 franchi per il progetto SUPERB relativo ai mezzi centrali per le applicazioni specifiche. Lo stanziamento è destinato a coprire l'adattamento di applicazioni specifiche non-SAP da collegare a SAP MDG e SAP S/4HANA tramite nuove interfacce. Il «proof of concept» relativo al sistema ELIC è stato adottato solo a novembre anziché a febbraio 2020 come previsto. A causa della strategia di roll out del programma SUPERB ancora in sospeso, ci sono stati ritardi nei progetti per l'adattamento di applicazioni specifiche non-SAP nelle unità amministrative. Degli 815 000 franchi preventivati, 90 000 franchi sono stati utilizzati per la direzione del progetto per la preparazione di una bozza di concetto per il piano generale di roll out di applicazioni specifiche non-SAP. Si prevede di cedere i fondi rimanenti dal 2021 al 2023 per i progetti specifici delle unità amministrative.

CREDITI DI TRASFERIMENTO DEL GP1: SOSTEGNO ALLA DIREZIONE, GESTIONE E COORDINAMENTO DI AFFARI E RISORSE

A231.0181 CONTRIBUTO FINANZIARIO AL SETTORE DEI PF

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**2 372 610 000**	**2 355 111 200**	**2 355 111 200**	**0**	**0,0**
di cui mutazioni di credito		*-60 000 000*			

Il contributo finanziario copre le spese d'esercizio correnti per l'insegnamento e la ricerca dell'intero settore dei PF. Questo settore è gestito secondo i 10 obiettivi strategici approvati dal nostro Consiglio il 5.4.2017 (FF *2017* 2903) e adeguati il 25.4.2018 (piano d'azione per la digitalizzazione nel settore ERI nel periodo 2019–2020; FF *2019* 1243). La ripartizione del contributo nel settore dei PF viene effettuata principalmente in base a questi obiettivi. Il destinatario dei contributi è il Consiglio dei PF, che in qualità di organo direttivo strategico è responsabile dell'assegnazione dei fondi.

Le risorse sono servite in primo luogo a garantire l'adempimento del mandato principale dell'insegnamento e della ricerca così come del trasferimento di sapere e tecnologie. Il Consiglio dei PF ha ripartito i fondi sui 2 politecnici e i 4 istituti di ricerca nel modo seguente (in mio.):

— Politecnico federale di Zurigo (PFZ)	1103,7
— Politecnico federale di Losanna (PFL)	617,3
— Istituto Paul Scherrer (IPS)	283,9
— Istituto federale di ricerca per la foresta, la neve e il paesaggio (WSL)	56,5
— Laboratorio federale di prova dei materiali e di ricerca (LPMR)	99,9
— Istituto federale per l'approvvigionamento, la depurazione e la protezione delle acque (IFADPA)	51,1
— Consiglio dei PF	15,0

Con questi fondi vengono finanziati anche gli investimenti in beni materiali (mobilio, apparecchiature scientifiche, impianti, apparecchi informatici e adeguamenti degli spazi specifici per singoli utenti) e immateriali. Nell'anno in rassegna questi investimenti ammontavano a 270,2 milioni (2019: 199,0 mio.). L'aumento rispetto all'anno precedente è riconducibile principalmente ad ampliamenti specifici per singoli utenti negli immobili in affitto:

— per infrastrutture di ricerca e grandi progetti di ricerca d'importanza nazionale secondo la Roadmap svizzera, ad esempio per la linea di fascio ATHOS/SwissFEL, il progetto «Blue Brain» o il Sustained scientific user lab for simulation based science (CSCS) presso il PFZ (57,0 mio.);
— per nuove iniziative nella ricerca nei campi strategici Medicina personalizzata, Big Data e Advanced Manufacturing (24,9 mio.);
— per l'attuazione del piano d'azione per la digitalizzazione: sviluppo delle competenze nell'ambito delle scienze informatiche e creazione di una rete nazionale di centri regionali di trasferimento tecnologico nel campo Advanced Manufacturing (11,7 mio.). Il Consiglio dei PF ha sostenuto gli sforzi profusi nel quadro del piano d'azione con fondi strategici supplementari (3,5 mio.);
— per l'aggiornamento del rilevatore CMS presso il CERN (4,0 mio.);
— per lo Swiss Plasma Center (SPC) (2,5 mio.);
— per il contributo alla Research and Technology Transfers Platform (RTTP) NEST (3,0 mio.);
— per il fondo per la piattaforma Energy System Integration dell'IPS nel quadro del piano d'azione in materia di energia (3,0 mio.);
— per incentivi e finanziamenti iniziali a diversi piccoli progetti strategici nell'insegnamento e nella ricerca (16,5 mio.);
— per il finanziamento dello smantellamento delle strutture dell'acceleratore all'IPS; questi fondi sono versati su un conto di risparmio presso la Confederazione (11,0 mio.).

Il Consiglio dei PF ha utilizzato riserve per 9,4 milioni.

Mutazioni di credito

— Trasferimento di 36 milioni dall'UFCL (A202.0134 Investimenti in costruzioni dei PF) secondo il DF Ia del 12.12.2019 (art. 4 cpv. 4);
— compensazione del credito aggiuntivo di 24 milioni (2ª aggiunta B a preventivo 2020) dell'UFCL (A202.0134 Investimenti in costruzioni dei PF) secondo il DCF del 12.8.2020.

Basi giuridiche

L del 4.10.1991 sui PF (RS *414.110*) art. 34*b*; O del 19.11.2003 sul settore dei PF (RS *414.110.3*).

Note

Limite di spesa concernente diverse unità amministrative «Settore dei politecnici federali (settore PF) 2017–2020» (Z0014.03), vedi volume 1, parte C numero 21.

A231.0182 CONTRIBUTO ALLE SEDI DEL SETTORE DEI PF

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**243 800 000**	**244 400 000**	**244 400 000**	**0**	**0,0**

Il contributo alle sedi serve a coprire le spese di locazione del settore dei PF per l'utilizzo degli immobili di proprietà della Confederazione e le prestazioni di gestione dell'UFCL. Questo importo incide sul finanziamento, ma non sul bilancio (nessun flusso di fondi). Il valore è stato determinato come segue (in mio.):

— ammortamenti lineari sul valore d'investimento 172,6
— remunerazione sul valore d'investimento (costi di capitale) 71,5
— prestazioni di servizi UFCL 0,3

Il valore a nuovo degli edifici e degli impianti è di 6,6 miliardi. Il valore degli immobili rimane invariato a 1,1 miliardi. A fine 2020 il valore contabile degli impianti (valore residuo di edifici e fondi) ammontava a circa 4,1 miliardi.

Basi giuridiche
L del 4.10.1991 sui PF (RS *414.110*), art. 35*a* e 35*b*.

Note
Queste spese sono bilanciate da corrispondenti ricavi presso l'UFCL (cfr. 620/E102.0104 Redditi immobiliari dei PF).

A231.0183 ISTIT. UNIV. FED. PER LA FORMAZIONE PROFESSIONALE (IUFFP)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**39 624 500**	**39 969 000**	**39 969 000**	**0**	**0,0**

Lo IUFFP è un ente di diritto pubblico della Confederazione con personalità giuridica propria e sede a Berna. È il centro di competenza della Confederazione per l'insegnamento e la ricerca nei campi della pedagogia per la formazione professionale, della formazione professionale e dello sviluppo professionale. Lo IUFFP fornisce prestazioni nei seguenti settori:

— corsi di formazione per responsabili della formazione professionale;
— corsi di formazione continua per responsabili della formazione professionale;
— ricerca e sviluppo nella formazione professionale;
— sviluppo delle professioni.

Il contributo finanziario della Confederazione serve a coprire le spese d'esercizio dello IUFFP per l'insegnamento e la ricerca.

Basi giuridiche
L del 13.12.2002 sulla formazione professionale (LFPr; RS *412.10*), art. 48; O IUFFP del 14.9.2005 (RS *412.106.1*).

Note
Limite di spesa «Istituto universitario federale per la formazione professionale (IUFFP) 2017–2020» (Z0038.02), volume 1, parte C numero 21.

A231.0184 SEDI IUFFP

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**2 348 800**	**2 348 800**	**2 348 800**	**0**	**0,0**

Il contributo alle sedi serve a coprire le spese di locazione dello IUFFP per l'utilizzo dell'immobile presso la sede di Zollikofen (di proprietà della Confederazione) e le prestazioni di gestione dell'UFCL. Questo importo incide sul finanziamento, ma non sul bilancio (nessun flusso di fondi). La base di calcolo è costituita dagli ammortamenti e dai costi di capitale figurativi, maggiorati da una tassa amministrativa.

Basi giuridiche
L del 13.12.2002 sulla formazione professionale (LFPr; RS *412.10*), art. 48; O IUFFP del 14.9.2005 (RS *412.106.1*), art. 41.

Note
Queste spese sono bilanciate da corrispondenti ricavi presso l'UFCL (cfr. 620/E100.0001 Ricavi di funzionamento [preventivo globale]).

A231.0185 UFDC: INFORMAZIONI AI CONSUMATORI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**970 000**	**969 000**	**969 000**	**0**	**0,0**

I contributi federali alle organizzazioni dei consumatori sono intesi a promuovere un'informazione oggettiva e corretta dei consumatori (tramite la stampa o Internet, i test comparativi e la negoziazione di accordi sulle dichiarazioni).

I contributi sono stati ripartiti nel modo seguente tra le organizzazioni dei consumatori:

— Féderation romande des consommateurs (FRC)	405 518
— Stiftung für Konsumentenschutz (SKS)	264 508
— Associazione consumatrici e consumatori della Svizzera Italiana (ACSI)	140 941
— Schweizerisches Konsumentenforum (kf)	89 033
— Alleanza delle organizzazioni dei consumatori	33 602
— Associazione nutriMenu	28 754
— Touring Club Svizzero (TCS)	6 644

Basi giuridiche

LF del 5.10.1990 sull'informazione dei consumatori (LIC; RS *944.0*), art. 5; O del 1.4.1992 sugli aiuti finanziari alle organizzazioni di consumatori (RS *944.05*).

A231.0380 CONTRIBUTO FINANZIARIO A INNOSUISSE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**220 825 514**	**250 116 400**	**250 116 400**	**0**	**0,0**

Innosuisse è un ente di diritto pubblico della Confederazione con personalità giuridica propria e sede a Berna. È incaricata di promuovere le innovazioni basate sulla scienza in Svizzera attraverso contributi finanziari a progetti, consulenze professionali e il sostegno di reti di contatti. Il nostro Collegio gestisce Innosuisse attraverso una serie di obiettivi strategici, che ha adottato l'8.12.2017 per il periodo 2018–2020 (FF *2017* 6801).

Innosuisse impiega la maggior parte dei mezzi a sua disposizione per finanziare *progetti d'innovazione* realizzati da istituti di ricerca che hanno diritto ai contributi in collaborazione con partner economici (imprese). Sostiene i progetti meritevoli di promozione sussidiariamente all'economia privata; i contributi coprono fino al 50 % dei costi di progetto e sono versati unicamente a istituti di ricerca.

Nel quadro della *cooperazione internazionale* Innosuisse investe risorse a sostegno dei progetti d'innovazione transfrontalieri tramite diversi strumenti di finanziamento bilaterali e multilaterali. Finanzia solo i costi dei partner di progetto svizzeri. Per quanto riguarda gli strumenti di finanziamento del programma quadro di ricerca dell'UE Orizzonte 2020, l'UE contribuisce a circa il 25 % dei costi dei progetti dei partner svizzeri.

Con le sue attività nel settore *promozione del trasferimento di sapere e tecnologie* Innosuisse stimola attraverso reti e manifestazioni tematiche gli scambi tra la ricerca e le PMI e sostiene queste ultime nella pianificazione di progetti d'innovazione (mentorato) e nella ricerca di partner internazionali (Entreprise Europe Network). Ciò permette di sostenere le PMI nello sviluppo di progetti d'innovazione e di facilitarne l'accesso alle competenze e alle infrastrutture di ricerca delle scuole universitarie.

Nel settore *imprenditoria basata sulla scienza*, tramite servizi di coaching, Innosuisse aiuta giovani imprese innovative ad affermarsi sul mercato e a creare nuovi posti di lavoro in Svizzera. Tramite moduli di formazione e di sensibilizzazione, i neoimprenditori vengono sostenuti nello sviluppo delle idee e formati in vista della creazione dell'azienda.

Con il *Programma di promozione Energia* Innosuisse ha contribuito all'attuazione della strategia energetica della Confederazione sostenendo i centri di competenza svizzeri per la ricerca energetica (SCCER) e tramite progetti d'innovazione in campi d'azione definiti (ad es. stoccaggio e distribuzione dell'energia). Il Programma di promozione Energia si è concluso alla fine del 2020 dopo un periodo di otto anni. Nel quadro del programma BRIDGE congiunto, il Fondo nazionale svizzero (FNS) e Innosuisse colmano le lacune esistenti nella promozione tra la ricerca di base e la ricerca applicata, rafforzando così il potenziale di applicazione della ricerca sul mercato e nella società.

Il contributo serve inoltre a coprire i costi di funzionamento di Innosuisse.

La maggior parte del contributo finanziario del 2020 (250,1 mio.) è stata utilizzata per il finanziamento di progetti. Nell'anno in rassegna i mezzi finanziari sono stati ripartiti come segue:

— promozione di progetti d'innovazione	61,6 %
— cooperazione internazionale	7,0 %
— trasferimento di sapere e tecnologie	1,8 %
— imprenditoria basata sulla scienza	2,9 %
— programmi di promozione	19,6 %
— trasmissione di informazioni	0,3 %
— spese di funzionamento	6,8 %

Il mantenimento di un'elevata attività innovativa nonostante la pandemia di COVID-19 e la domanda stabile di finanziamento e di sostegno da parte di Innosuisse hanno fatto sì che il contributo finanziario per il 2020 sia stato interamente utilizzato. Nel 2019 erano invece rimasti inutilizzati 35 milioni in seguito a un forte calo della domanda verificatosi nel 2018, il che spiega la differenza tra il 2019 e il 2020. Rispetto al 2019 i settori «finanziamento di progetti d'innovazione» (+29 %), «cooperazione con organizzazioni di promozione estere» (+20 %) e «trasferimento di sapere e tecnologie» (+13 %) hanno registrato alti tassi di crescita. I versamenti negli altri settori di promozione e le spese di funzionamento si sono attestati al livello dell'anno precedente.

Note

Limite di spesa «Promozione innovazione Innosuisse (CTI) 2017–2020» (Z0061.00), vedi volume 1, parte C numero 21.

A231.0381 SEDI INNOSUISSE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**646 400**	**646 400**	**646 400**	**0**	**0,0**

Il contributo alle sedi serve a coprire le spese di locazione di Innosuisse per l'utilizzo dell'immobile alla Einsteinstrasse 2 a Berna (di proprietà della Confederazione) e le prestazioni di gestione dell'UFCL. Questo importo incide sul finanziamento, ma non sul bilancio (nessun flusso di fondi). La base di calcolo è costituita dagli ammortamenti e dai costi di capitale figurativi, maggiorati da una tassa amministrativa.

Basi giuridiche

L del 17.6.2016 su Innosuisse (LASPI; RS *420.2*), art. 22.

Note

Queste spese sono bilanciate da corrispondenti ricavi presso l'UFCL (cfr. 620/E100.0001 Ricavi di funzionamento [preventivo globale]).

SEGRETERIA DI STATO DELL'ECONOMIA

PRIORITÀ STRATEGICHE

— promuovere una crescita economica sostenibile attraverso una politica coerente in materia di istituzioni, concorrenza, congiuntura e occupazione;
— promuovere la piazza economica svizzera, ridurre l'onere amministrativo e garantire una politica coerente a favore delle PMI;
— garantire e migliorare l'accesso ai mercati esteri e promuovere un sistema economico mondiale fondato sulle regole e
— sull'economia di mercato;
— sostenere l'integrazione nell'economia mondiale dei Paesi in via di sviluppo e in transizione;
— sostenere il partenariato sociale, garantire condizioni di lavoro più sicure e più eque nonché la protezione della salute sul lavoro;
— garantire un reddito sostitutivo per i disoccupati e combattere la disoccupazione.

PROGETTI NEL 2020

— revisione parziale della legge sui cartelli: adozione da parte del nostro Consiglio di un progetto di revisione da porre in consultazione;
— legge federale sullo sgravio amministrativo delle imprese: adozione di un avamprogetto da parte del nostro Consiglio;
— accordi commerciali tra la Svizzera e l'UE: aggiornamento e sviluppo;
— relazioni commerciali tra Svizzera e Regno Unito: sviluppo ed estensione;
— economia esterna: estensione della rete di accordi di libero scambio e aggiornamento degli accordi esistenti;
— cooperazione internazionale (CI 2021–2024): adozione del messaggio da parte del nostro Consiglio;
— valutazione dell'obbligo di annunciare i posti di lavoro vacanti: adozione da parte del nostro Consiglio di un rapporto sull'impatto sul potenziale nazionale di forza lavoro, sulla disoccupazione e sull'immigrazione.

STATO DI AVANZAMENTO DEI PROGETTI

Le tappe intermedie sono state raggiunte soltanto in parte. La realizzazione di molti progetti è stata pesantemente compromessa da compiti urgenti connessi alla pandemia di COVID-19. Per tale ragione, i progetti previsti riguardanti la revisione parziale della legge sui cartelli, la legge federale sullo sgravio amministrativo delle imprese e la valutazione dell'obbligo di annunciare i posti di lavoro vacanti sono stati rinviati al 2021. Le restrizioni di viaggio hanno rallentato sia i processi nel settore degli accordi di libero scambio, sia i lavori per garantire e sviluppare il sistema commerciale multilaterale (OMC) e per ottenere il rispetto dei diritti in essere della Svizzera.

PANORAMICA DEL CONTO ECONOMICO E DEL CONTO DEGLI INVESTIMENTI (CON COMPUTO DELLE PRESTAZIONI)

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–C19 assoluta	Δ C20–C19 in %
Ricavi	**28,1**	**12,3**	**7,7**	**-20,4**	**-72,6**
Entrate per investimenti	**10,9**	**34,4**	**1,1**	**-9,8**	**-89,6**
Spese	**1 168,0**	**1 267,2**	**1 240,3**	**72,3**	**6,2**
Spese proprie	148,1	154,7	149,4	1,2	0,8
Spese di riversamento	1 011,6	1 104,8	1 083,3	71,7	7,1
Spese finanziarie	8,3	7,7	7,7	-0,6	-7,8
Uscite per investimenti	**30,0**	**45,1**	**41,8**	**11,8**	**39,3**
Spese e uscite straordinarie	**–**	**22 632,5**	**13 180,7**	**13 180,7**	**–**

COMMENTO

Oltre ai ricavi di funzionamento e ai ricavi finanziari, i ricavi totali comprendono gli emolumenti e le tasse per le pubblicazioni ufficiali di natura economica. La diminuzione di 20,4 milioni rispetto all'anno precedente è dovuta essenzialmente a rivalutazioni sif dei mutui concessi dalla Confederazione nel 2019 (mutui Fondo start-up SECO, Società svizzera di credito alberghiero, Fiesch). Il calo delle entrate per investimenti (-9,8 mio.), è riconducibile in parte all'integrazione del Fondo Start-up SECO realizzata nel 2019, e in parte a minori ammortamenti pianificati su credito misto Indonesia. Nel 2020 le spese complessive ordinarie della SECO sono aumentate di 72,3 milioni rispetto all'anno precedente. L'aumento è ascrivibile principalmente alle spese di riversamento, e in particolare a un incremento dei contributi per le prestazioni della Confederazione all'AD (73,8 mio.) e al trasferimento della responsabilità per il credito WEF a fedpol (-3,2 mio.). Le uscite per investimenti sono aumentate di 11,8 milioni, principalmente a causa di un aumento straordinario di capitale a favore della SIFEM SA. La voce Spese e uscite straordinarie è composta soprattutto dal contributo straordinario della Confederazione all'AD (10,8 mia.) e dalle uscite dovute alle fideiussioni COVID (2,3 mia.) (v. anche motivazioni, Altri crediti).

GP1: POLITICA ECONOMICA

MANDATO DI BASE

Il GP1 comprende l'analisi e la documentazione dello sviluppo economico della Svizzera. Provvede a individuare le necessità d'intervento nel campo della politica economica e a elaborare le basi decisionali su cui edificare questa politica. La SECO persegue in questo modo l'obiettivo di fornire al nostro Collegio, alle vostre Camere , all'Amministrazione e all'opinione pubblica solide basi per le decisioni di politica economica. Esamina progetti rilevanti per l'economia globale e propone misure concrete con l'obiettivo di rafforzare a lungo termine la crescita economica generale e di favorire uno sviluppo economico equilibrato.

RICAVI E SPESE DI FUNZIONAMENTO, INVESTIMENTI

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi ed entrate per investimenti	0,2	0,2	0,2	0,0	-15,5
Spese e uscite per investimenti	10,5	9,7	10,9	1,2	12,1

COMMENTO

Circa il 9 % delle spese di funzionamento della seco è imputabile al GP1 (10,9 mio.). Si tratta principalmente di spese per il personale (70 %) e di consulenza (8 %). Le maggiori spese di 1,2 milioni rispetto al preventivo sono dovute essenzialmente ad ammortamenti più elevati del previsto delle piattaforme TIC (portale del Foglio Ufficiale).

OBIETTIVI

	C 2019	P 2020	C 2020
Consulenza di politica economica: La SECO fornisce consulenza di politica economica ed elabora basi decisionali per progetti rilevanti per l'economia			
– Progetti di ricerca per lo sviluppo del collocamento pubblico e dei provvedimenti inerenti al mercato del lavoro (numero, min.)	0	3	5
– Verifica periodica della politica di crescita, rilevamento della necessità di riforme nella politica economica e rapporto al CF ogni 4 anni (sì/no)	sì	sì	sì
– Studi pubblicati con ricerche sui cambiamenti strutturali dell'economia svizzera (numero, min.)	5	5	5
Regolamentazione: La SECO garantisce una regolamentazione e una legislazione di qualità tenendo conto dell'impatto sull'economia			
– Analisi d'impatto svolte o curate dalla SECO (numero, min.)	2	3	3
Congiuntura: Analisi e documentazione dello sviluppo economico svizzero**:** i dati e le analisi sono elaborati e pubblicati puntualmente			
– Pubblicazione puntuale delle previsioni congiunturali ufficiali trimestrali (sì/no)	sì	sì	sì
– Preparazione puntuale dei conti economici nazionali trimestrali (sì/no)	sì	sì	sì
– Valutazione periodica interna della qualità delle stime trimestrali del PIL della Confederazione (sì/no)	sì	sì	sì

COMMENTO

Gli obiettivi sono stati raggiunti come previsto.

Consulenza di politica economica: nel 2020 e nel 2021, gli studi sui cambiamenti strutturali si occupano delle ripercussioni del basso livello dei tassi d'interesse, ma saranno conclusi soltanto nel 2021. Inoltre, nel 2020 sono stati pubblicati i risultati di 5 progetti di ricerca sullo sviluppo del collocamento pubblico e dei provvedimenti inerenti al mercato del lavoro (tra l'altro sulla situazione, sull'evoluzione e sulla prevenzione della disoccupazione di lunga durata, sulle carriere dei lavoratori over 50, sulle persone che lavorano oltre l'età ordinaria di pensionamento e sul reinserimento nel mercato del lavoro di chi non percepisce prestazioni dell'AD). 2 di questi studi erano già terminati nel 2019, ma sono stati pubblicati soltanto nel 2020 e conteggiati dunque tra gli obiettivi raggiunti nel 2020. La conclusione di un altro studio (impatto dei guadagni intermedi) è stata rinviata al 2021.

GP2: PROMOZIONE DELLA PIAZZA ECONOMICA

MANDATO DI BASE

La Promozione della piazza economica sostiene la piazza svizzera nella concorrenza internazionale e contribuisce a preservare e aumentare il benessere economico. Incoraggia lo sviluppo della piazza economica da parte di Confederazione, Cantoni e Comuni, favorisce l'accesso alle imprese e la domanda in quest'ambito (in particolare da parte di investitori e turisti) e contribuisce al miglioramento delle condizioni quadro statali. I suoi strumenti sono la politica a favore delle PMI, la promozione delle esportazioni, l'Assicurazione svizzera contro i rischi delle esportazioni, la promozione della piazza economica, la politica regionale e di assetto del territorio nonché la politica del turismo. La SECO collabora a tale scopo nel quadro di convenzioni con diversi partner e garantisce il controlling.

RICAVI E SPESE DI FUNZIONAMENTO, INVESTIMENTI

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi ed entrate per investimenti	0,3	0,3	0,2	-0,1	-36,9
Spese e uscite per investimenti	19,4	19,2	20,1	0,9	4,6

COMMENTO

Circa il 16 % delle spese di funzionamento della SECO è imputabile al GP2. Si tratta principalmente di spese per il personale (48 %) e per beni e servizi informatici (27 %). Le spese supplementari di circa 0,9 milioni rispetto al preventivo sono dovute soprattutto al fatto che dal credito complessivo della SECO sono stati attinti ulteriori fondi per progetti di e-government. Le maggiori uscite riguardano perlopiù l'attuazione sul piano tecnico e del personale di misure connesse alla pandemia di COVID-19.

OBIETTIVI

	C 2019	P 2020	C 2020
Promozione dell'economia esterna: La SECO garantisce l'uso conforme alle esigenze, efficace ed efficiente degli strumenti per la promozione dell'esportazione, della piazza economica svizzera e dell'Assicurazione contro i rischi dell'esportazione			
– Soddisfazione in merito alle prestazioni di Switzerland Global Enterprise nella promozione della piazza economica, indagine presso i Cantoni (scala 1-6)	4,50	4,70	4,70
Politica del turismo: La SECO, con la concezione e l'attuazione della politica del turismo, contribuisce al rafforzamento della competitività della Svizzera come piazza turistica			
– Soddisfazione dei richiedenti riguardo l'esecuzione del programma Innotour (media min. di un'indagine periodica) (scala 1-6)	–	3,50	5,70
Politica regionale: La SECO, con la concezione e l'attuazione della politica regionale, contribuisce insieme ai Cantoni al rafforzamento della competitività delle regioni			
– Soddisfazione dei Cantoni riguardo l'attuazione della politica regionale (media min. di un'indagine periodica) (scala 1-6)	–	5,00	4,90

COMMENTO

Gli obiettivi sono stati sostanzialmente raggiunti, salvo un piccolo scarto.
Politica del turismo: l'obiettivo relativo al livello di soddisfazione circa il programma Innotour è stato superato.
Politica regionale: il risultato del sondaggio (4,9) è lievemente inferiore all'obiettivo (5,0). La domanda sui colloqui annuali con i servizi specializzati cantonali non ha potuto essere posta per ragioni dovute al programma. Data la grandezza ridotta del campione, questa differenza ha un impatto importante sulla valutazione, la quale è dunque risultata leggermente inferiore.

GP3: POLITICA ECONOMICA ESTERNA

MANDATO DI BASE

La politica economica esterna si articola in 3 livelli: i) accesso ai mercati esteri e regolamentazione internazionale, ii) politica del mercato interno e iii) contributo allo sviluppo economico nei Paesi partner (per quest'ultimo: si veda il gruppo di prestazioni 4 «Cooperazione e sviluppo economici»). La politica economica esterna concorre a definire un sistema economico mondiale sostenibile fondato sulle regole e sui principi dell'economia di mercato nell'interesse dei lavoratori, dei consumatori e degli investitori. Contribuisce alla competitività della piazza economica svizzera e quindi a garantire a lungo termine il benessere economico in Svizzera.

RICAVI E SPESE DI FUNZIONAMENTO, INVESTIMENTI

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi ed entrate per investimenti	1,5	1,8	1,9	0,0	1,7
Spese e uscite per investimenti	28,5	29,9	28,3	-1,5	-5,2

COMMENTO

I ricavi provengono da tasse su autorizzazioni concernenti il materiale bellico. Il 22 % delle spese di funzionamento della SECO è imputabile al GP3. Si tratta principalmente di spese per il personale (c. 77 %). Le minori spese di 1,5 milioni rispetto al preventivo sono dovute in particolare alle restrizioni di viaggio introdotte nel mondo intero a causa della pandemia di COVID-19, che hanno ostacolato o addirittura reso impossibili i contatti personali e le trattative in presenza fisica. Le spese di viaggio risultano dunque inferiori a quanto originariamente previsto.

OBIETTIVI

	C 2019	P 2020	C 2020
Accordi internazionali: La strategia di politica economica esterna del Consiglio federale è attuata negoziando e applicando accordi internazionali (anche di libero scambio) e risoluzioni delle organizzazioni internazionali (OMC, OCSE)			
– Accordi di libero scambio in vigore (numero, min.)	31	31	31
– Accordi di protezione degli investimenti in vigore (numero, min.)	115	115	115

COMMENTO

L'obiettivo è stato raggiunto.

Accordi di libero scambio in vigore: l'accordo di libero scambio (ALS) con l'Ecuador e l'aggiornamento dell'ALS con la Turchia sono stati approvati nel 2019 a livello nazionale. L'ALS con l'Ecuador è entrato in vigore il 1.11.2020. L'ALS sottoscritto con l'Indonesia è stato approvato dalle vostre Camere. Contro questo accordo è stato lanciato il referendum e la votazione è prevista il 7.3.2021. I negoziati per un nuovo ALS con gli Stati del Mercosur si sono sostanzialmente conclusi nel 2019. Gli accertamenti giuridici e il chiarimento degli ultimi punti in sospeso sono stati ritardati, in particolare a causa della pandemia di COVID-19. Sono ancora in sospeso anche i negoziati per un nuovo ALS con l'India, il Vietnam e la Malaysia e quelli per la revisione dei vigenti ALS con il Cile, il Messico e gli Stati della SACU.

Accordi di protezione degli investimenti in vigore: gli accordi di protezione degli investimenti (APPI) attualmente in vigore sono sempre 115. Non è stato concluso alcun nuovo APPI e nessuno degli APPI in vigore è stato denunciato. A causa delle restrizioni di viaggio, i negoziati in corso con Indonesia, India e Malaysia hanno potuto proseguire soltanto in misura ridotta.

GP4: COOPERAZIONE E SVILUPPO ECONOMICI

MANDATO DI BASE

Il settore Cooperazione e sviluppo economici della SECO si prefigge di promuovere una crescita sostenibile dal punto di vista economico, ecologico e sociale, di creare posti di lavoro e di ridurre in tal modo la povertà e le disparità nei Paesi in via di sviluppo e in transizione nonché nei nuovi Paesi membri dell'UE. Ciò avviene in sintonia con la strategia della Confederazione in materia di economia esterna attraverso l'integrazione dei Paesi partner nell'economia mondiale e il rafforzamento della competitività delle loro economie. Gli strumenti utilizzati sono: la cooperazione multilaterale, il contributo all'allargamento, il sostegno macroeconomico, il finanziamento dell'infrastruttura e la promozione del commercio, del settore privato e di una crescita rispettosa del clima.

RICAVI E SPESE DI FUNZIONAMENTO, INVESTIMENTI

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi ed entrate per investimenti	0,9	0,6	0,5	-0,1	-14,7
Spese e uscite per investimenti	35,5	39,7	35,1	-4,7	-11,8

COMMENTO

Il 28 % delle spese di funzionamento della SECO è imputabile al GP4. Le minori spese rispetto al preventivo risultano da un minor fabbisogno nel settore del personale, dei viaggi e della consulenza. Le vostre Camere hanno approvato lo stanziamento di un secondo contributo svizzero ad alcuni Stati membri dell'UE (FF *2018* 5617) alla condizione che l'UE non adotti misure discriminatorie nei confronti della Svizzera. Di conseguenza nel 2020 non sono stati assunti impegni sulla base del credito quadro, e non sono nemmeno stati conclusi accordi bilaterali per l'attuazione del secondo contributo. Siccome i relativi posti vacanti non sono stati occupati, le spese per il personale risultano inferiori al previsto. A causa delle restrizioni di viaggio introdotte nel mondo intero per lottare contro la pandemia di COVID-19, le spese di viaggio risultano inferiori a quanto originariamente previsto. Alcuni progetti che rientrano nelle spese di consulenza sono rinviati al 2021. Inoltre, le spese di ammortamento e i costi informatici conteggiati per il GP4 risultano inferiori al previsto.

OBIETTIVI

	C 2019	P 2020	C 2020
Cooperazione internazionale: La SECO sostiene lo sviluppo economico dei Paesi partner tramite provvedimenti di politica economica e commerciale nel quadro della cooperazione allo sviluppo			
– Quota di impegni nelle misure bilaterali (%, min.)	47	50	52
– Quota di successo dei progetti secondo i criteri dell'OCSE (%, min., valore effettivo = anno precedente)	96	75	96
Cooperazione con i Paesi dell'Est: La SECO sostiene lo sviluppo economico dei Paesi dell'Europa dell'Est e della CSI nel quadro degli obiettivi e dei temi della cooperazione per la transizione			
– Quota di impegni nelle misure bilaterali (%, min.)	84	80	83
– Quota di successo dei progetti secondo i criteri dell'OCSE (%, min., valore effettivo = anno precedente)	96	75	96
Cooperazione multilaterale: Nella cooperazione con le banche multilaterali di sviluppo gli interessi della Svizzera sono tutelati			
– Sono mantenuti i gruppi di voto diretti dalla Svizzera nella Banca mondiale e nella Banca europea per la ricostruzione e lo sviluppo (sì/no)	sì	sì	sì
– Quota di progetti delle banche di sviluppo cofinanziati sul volume totale della cooperazione economica e per la transizione (%, min.)	42	25	41
Contributo di coesione: Con il secondo contributo la Svizzera partecipa tra l'altro alla riduzione delle disparità economiche e sociali nell'UE allargata			
– Quota di progetti valutati che raggiungono un giudizio «soddisfacente» (%, min., valore effettivo = anno precedente)	–	80,0	82,0
– Spese proprie rispetto agli impegni pianificati (%, max.)	5	5	5

COMMENTO

Gli obiettivi sono stati raggiunti.

Cooperazione internazionale: occorre ricordare che l'obiettivo concernente la quota di impegni nelle misure bilaterali va inteso in senso cumulato per l'intero periodo contemplato dal messaggio 2017–2020.

Cooperazione internazionale e con l'Europa dell'Est: le quote degli impegni dei progetti basati sui criteri OCSE si situano al livello del consuntivo 2019 e superano dunque l'obiettivo fissato. La quota di successo si basa però su 20–25 valutazioni di progetto all'anno e in linea di massima è dunque soggetta a notevoli fluttuazioni di valore.

Contributo di coesione: nell'ambito del secondo contributo non è stato realizzato alcun progetto. I valori per questo obiettivo valgono per i progetti del primo contributo.

GP5: POLITICA DEL MERCATO DEL LAVORO

MANDATO DI BASE

La Politica del mercato del lavoro intende permettere a tutte le persone in età lavorativa di svolgere un'attività lavorativa in condizioni eque, sicure e sane. Le persone in cerca di lavoro ricevono sostegno dal servizio di collocamento pubblico. In quest'ambito si combattono gli abusi a livello di condizioni salariali e lavorative e si promuovono la salute e la sicurezza sul lavoro. Si opera inoltre per contrastare il fenomeno del lavoro nero. Nel contesto internazionale la Svizzera si impegna a favore del rispetto dei diritti dei lavoratori.

RICAVI E SPESE DI FUNZIONAMENTO, INVESTIMENTI

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi ed entrate per investimenti	2,2	2,0	1,7	-0,2	-11,2
Spese e uscite per investimenti	31,6	33,5	32,9	-0,6	-1,7

COMMENTO

Circa il 25 % delle spese di funzionamento della SECO è imputabile al GP5. Non sono compresi i costi per stipendi e contributi del datore di lavoro per circa 136 posti a tempo pieno (c. 22,6 mio.), che in base all'articolo 92 capoverso 3 LADI sono finanziati direttamente dall'AD e quindi non figurano né nelle spese di funzionamento né nel consuntivo della Confederazione.

Le minori spese di 0,6 milioni rispetto al preventivo sono dovute essenzialmente a minori spese di ammortamento e costi informatici conteggiati e a minori spese di consulenza rispetto al previsto per questo gruppo di prestazioni.

OBIETTIVI

	C 2019	P 2020	C 2020
Collocamento pubblico: La SECO contribuisce all'equilibrio del mercato del lavoro tramite la consulenza efficiente alle persone in cerca di impiego e misure di qualificazione mirate			
– Accordi di prestazione con i Cantoni sulle misure per il reinserimento tempestivo e duraturo delle persone in cerca di impiego (numero)	25	25	25
– Pubblicazione puntuale della statistica mensile del mercato del lavoro (sì/no)	sì	sì	sì
Tutela delle condizioni di lavoro: Le condizioni lavorative e salariali svizzere sono tutelate			
– Convenzioni sulle prestazioni con commissioni paritetiche dei CCL e Cantoni per l'esecuzione di misure collaterali (organi d'esecuzione) (numero)	47	49	50
– Convenzioni sulle prestazioni della SECO con i Cantoni contro il lavoro nero (numero)	23	23	23
Protezione dei lavoratori: La SECO promuove la sicurezza e la salute sul posto di lavoro			
– Audit annuali presso un terzo degli organi di esecuzione (Cantoni) della legge sul lavoro (numero)	8	8	8
– Audit annuali presso le organizzazioni incaricate dell'esecuzione della legge sulla sicurezza dei prodotti (numero, min.)	5	5	5

COMMENTO

Gli obiettivi sono stati raggiunti.

Tutela delle condizioni di lavoro: per quanto riguarda le convenzioni cantonali sulle prestazioni e sui sussidi concluse con le commissioni paritetiche dei CCL, gli obiettivi sono stati addirittura superati. Per il 2020 la SECO ha concluso una convenzione anche con il Cantone di Zugo, con cui nel 2019 non era stata trovata un'intesa.

VOCI CONTABILI

Migliaia CHF		C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi / Entrate		**45 237**	**53 147**	**15 325**	**-37 823**	**-71,2**
Settore proprio						
E100.0001	Ricavi di funzionamento (preventivo globale)	5 012	4 909	4 480	-429	-8,7
Singole voci						
E102.0106	Ricavi da pubblicazioni ufficiali di natura economica	2 595	2 864	2 707	-157	-5,5
Settore dei trasferimenti						
Rimborsi di contributi e indennità						
E130.0001	Rimborsi di contributi e indennità	6 283	8 665	6 385	-2 280	-26,3
Restituzione di mutui e partecipazioni						
E131.0101	Restituzione di mutui e partecipazioni	10 899	34 386	1 138	-33 248	-96,7
Ricavi finanziari						
E140.0001	Ricavi finanziari	20 448	2 323	615	-1 708	-73,5
Spese / Uscite		**1 204 296**	**23 951 207**	**14 469 223**	**-9 481 984**	**-39,6**
Settore proprio						
A200.0001	Spese di funzionamento (preventivo globale)	125 469	132 018	127 271	-4 747	-3,6
	Riporto di credito		*306*			
	Trasferimento di credito		*-920*			
	Cessione		*713*			
	Sorpasso di credito, riserve (art. 35 lett. a LFC)		*250*			
Singoli crediti						
A202.0139	Giovani disoccupati	200	566	150	-416	-73,5
A202.0140	Pubblicazioni ufficiali di natura economica	3 896	4 466	4 340	-126	-2,8
	Trasferimento di credito		*130*			
	Cessione		*17*			
A202.0141	Applicazioni informatiche ambiente COLSTA AD	18 584	17 712	17 712	0	0,0
Settore dei trasferimenti						
GP 2: Promozione della piazza economica						
A231.0192	Svizzera Turismo	52 751	56 675	56 675	0	0,0
A231.0193	Servizio di consulenza e centro di documentazione FST	132	99	99	0	0,0
A231.0194	Promozione dell'innovazione e della collaboraz. nel turismo	5 436	8 600	8 599	-1	0,0
A231.0195	Organizzazione mondiale del turismo	285	306	306	0	0,0
A231.0196	Cooperative di fideiussione delle arti e mestieri	20 743	19 600	11 641	-7 959	-40,6
	Aggiunta		*10 000*			
A231.0197	Concessione di fideiussioni nelle regioni montane	-59	92	-67	-159	-172,8
A231.0198	Promozione delle esportazioni	21 124	26 300	24 800	-1 500	-5,7
	Aggiunta		*4 500*			
A231.0208	Nuova politica regionale	24 995	24 970	24 970	0	0,0
A231.0211	Info piazza imprenditoriale svizzera	3 788	4 300	4 300	0	0,0
GP 3: Politica economica esterna						
A231.0199	Associazione Svizzera di Normazione (SNV)	1 850	1 950	1 850	-100	-5,1
A231.0203	Org. per la cooperazione e lo sviluppo economici (OCSE)	8 597	8 176	8 175	-1	0,0
A231.0204	Organizzazione mondiale del commercio (OMC)	3 711	3 957	3 687	-270	-6,8
	Compensazione aggiunta		*-214*			
A231.0205	Associazione europea di libero scambio (AELS), Ginevra	10 152	10 798	10 797	-1	0,0
	Aggiunta		*214*			
A231.0207	Forum economico mondiale (WEF)	3 204	–	–	–	–
A231.0212	Partecipazione al trattato sul commercio delle armi	226	241	225	-16	-6,6
GP 4: Cooperazione e sviluppo economici						
A231.0200	Accordi internazionali sulle materie prime	218	221	169	-52	-23,6
A231.0201	Org. Nazioni Unite per lo sviluppo industriale (ONUDI)	1 496	1 525	1 513	-12	-0,8

VOCI CONTABILI

Migliaia CHF		C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
A231.0202	Cooperazione allo sviluppo economico	213 047	212 620	211 620	-1 000	-0,5
	Compensazione aggiunta		*-5 000*			
A231.0209	Contributo all'allargamento dell'UE	32 234	43 000	34 748	-8 252	-19,2
A231.0210	Cooperazione economica con gli Stati dell'Europa dell'Est	76 049	72 511	72 499	-13	0,0
	Compensazione aggiunta		*-5 000*			
A235.0101	Mutui e partecipazioni Paesi in sviluppo	30 000	45 000	41 786	-3 214	-7,1
	Aggiunta		*10 000*			
GP 5: Politica del mercato del lavoro						
A231.0187	Organizzazione internazionale del lavoro (OIL), Ginevra	4 111	4 555	4 549	-6	-0,1
A231.0188	Prestazioni della Confederazione a favore dell'AD	509 691	583 500	583 500	0	0,0
A231.0189	Sicurezza dei prodotti	4 566	4 718	4 464	-253	-5,4
A231.0190	Lotta contro il lavoro nero	4 140	4 995	4 838	-157	-3,1
A231.0191	Legge federale sui lavoratori distaccati in Svizzera	15 351	17 612	15 683	-1 929	-11,0
Spese finanziarie						
A240.0001	Spese finanziarie	8 309	7 664	7 664	0	0,0
	Sorpasso di credito (art. 35 lett. b LFC)		*697*			
	Maggiore fabbisogno di crediti (art. 33 cpv. 3 LFC)		*6 967*			
Transazioni straordinarie						
A290.0105	COVID: contributo federale all'AD	–	20 200 000	10 775 000	-9 425 000	-46,7
	Aggiunta		*20 200 000*			
A290.0106	COVID: fideiussioni	–	2 360 460	2 360 458	-2	0,0
	Aggiunta		*1 000 000*			
	Maggiore fabbisogno di crediti (art. 33 cpv. 3 LFC)		*1 360 460*			
A290.0116	COVID: contributo al turismo	–	40 000	13 200	-26 800	-67,0
	Aggiunta		*40 000*			
A290.0140	COVID: fideiussioni start-up	–	32 000	32 000	0	0,0
	Maggiore fabbisogno di crediti (art. 33 cpv. 3 LFC)		*32 000*			

MOTIVAZIONI

RICAVI / ENTRATE

E100.0001 RICAVI DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**5 012 102**	**4 909 200**	**4 480 297**	**-428 903**	**-8,7**
con incidenza sul finanziamento	*5 012 102*	*4 826 700*	*4 480 297*	*-346 403*	*-7,2*
senza incidenza sul finanziamento	*–*	*82 500*	*–*	*-82 500*	*-100,0*

I ricavi di funzionamento comprendono le tasse per permessi concernenti la durata del lavoro, per autorizzazioni d'esportazione di materiale bellico, per autorizzazioni concernenti le attività di collocamento e il personale a prestito. A questi si aggiungono i rimborsi per attività di prevenzione legate alla legge sull'assicurazione contro gli infortuni commissionate dalla Commissione federale di coordinamento per la sicurezza sul lavoro (CFSL). Rientrano inoltre in questo credito le retribuzioni dell'AD a favore della SECO per prestazioni operative (spese per materiale d'ufficio, licenze) e indennità per altre prestazioni di servizi della SECO.

I ricavi preventivati per il 2020 sono stati calcolati in base alla media die ricavi degli ultimi 4 esercizi (2015–2018).

La differenza di 0,4 milioni rispetto al preventivo 2020 è dovuta in particolare a minori entrate da permessi concernenti la durata del lavoro.

Basi giuridiche
LF del 13.3.1964 sul lavoro (LL; RS *822.11*), art. 10; L del 6.10.1989 sul collocamento (LC; RS *823.11*), art. 5 e 15; O del 25.2.1998 sul materiale bellico (OMB; RS *514.511*), art. 22; LF del 12.6.2009 sulla sicurezza dei prodotti (LSPro; RS *930.11*).

E102.0106 RICAVI DA PUBBLICAZIONI UFFICIALI DI NATURA ECONOMICA

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**2 594 549**	**2 864 000**	**2 706 818**	**-157 182**	**-5,5**

I ricavi da pubblicazioni ufficiali di natura economica sono costituiti da emolumenti riscossi per le pubblicazioni nel Foglio ufficiale svizzero di commercio (1,1 mio.), da un compenso versato da diversi Cantoni per la pubblicazione dei propri fogli ufficiali (0,6 mio.) e da entrate per l'allestimento della piattaforma Simap per gli appalti pubblici (c. 1,0 mio.).

I minori ricavi di circa 0,16 milioni rispetto al preventivo 2020 sono esclusivamente dovuti a spese per il personale non sostenute per prestazioni IT e di supporto e quindi non rifatturate ai Cantoni. Questo calo si riflette pertanto nelle minori spese per il personale (cfr. credito A202.0140 Pubblicazioni ufficiali di natura economica).

Basi giuridiche
O FUSC del 15.2.2006 (RS *221.415*); O dell'11.12.1995 sugli acquisti pubblici (OAPub; RS *172.056.11*).

Note
Cfr. A202.0140 Pubblicazioni ufficiali di natura economica.

E130.0001 RIMBORSI DI CONTRIBUTI E INDENNITÀ

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**6 283 011**	**8 665 300**	**6 385 146**	**-2 280 154**	**-26,3**
con incidenza sul finanziamento	*6 283 011*	*8 665 300*	*3 575 710*	*-5 089 590*	*-58,7*
senza incidenza sul finanziamento	*–*	*–*	*2 809 436*	*2 809 436*	*–*

I rimborsi di contributi e indennità sono costituiti in particolare da risorse non utilizzate per progetti nel settore Cooperazione e sviluppo economici. L'importo preventivato corrisponde alla media dei rimborsi degli ultimi 4 esercizi (2015–2018).

Le minori entrate rispetto al preventivo, pari a circa 2,3 milioni, sono dovute a minori rimborsi da progetti del settore Cooperazione e sviluppo economici. Per un rimborso da progetto ancora in sospeso si è proceduto a una delimitazione contabile transitoria di 2,8 milioni.

Note
I ricavi provengono per 1,15 milioni dalla rifatturazione delle uscite per la lotta contro il lavoro nero a carico delle 3 assicurazioni sociali: assicurazione contro gli infortuni, AD e AVS (cfr. A231.0190 Lotta contro il lavoro nero).

E131.0101 RESTITUZIONE DI MUTUI E PARTECIPAZIONI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**10 898 971**	**34 386 000**	**1 137 839**	**-33 248 161**	**-96,7**

I rimborsi si compongono come segue:

— Fondo Start-up SECO (SSF)	533 000
— credito misto Indonesia I	566 667
— accordo di consolidamento Pakistan I	0
— centro di corsi e di riposo Fiesch	0
— accordo di consolidamento Bangladesh I	38 172

Le minori entrate rispetto al preventivo, pari a circa 33,2 milioni, sono dovute in parte al mancato rimborso di 30 milioni da parte della Società svizzera di credito alberghiero (SCA). Il 20.3.2020 il nostro Collegio ha deciso di rinunciare a questo rimborso a causa delle pesanti conseguenze della pandemia di COVID-19 sul portafoglio della SCA. Per lo stesso motivo sono stati sospesi i rimborsi per i mutui Fiesch e Pakistan. Infine, i rimborsi nell'ambito dell'SSF sono risultati inferiori al previsto.

Basi giuridiche

LF del 19.3.1976 sulla cooperazione allo sviluppo e l'aiuto umanitario internazionali (RS *974.0*); DF del 20.3.1975 che approva gli accordi di consolidamento dei debiti conclusi con il Bangladesh e il Pakistan (RU *1976* 206); DF del 16.12.1965 concernente la concessione di un mutuo ipotecario alla cooperativa «Kurs- und Erholungszentrum» di Fiesch, Goms/Conches (FF *1965* III 674); O del 20.3.2020 concernente la rinuncia temporanea agli interessi di mora in caso di pagamento tardivo di imposte, tasse d'incentivazione e tributi doganali nonché la rinuncia alla restituzione del mutuo da parte della Società svizzera di credito alberghiero (RS *641.207.2*), art. 4.

Note

Cfr. E140.0001 Ricavi finanziari e A235.0101 Mutui e partecipazioni Paesi in via di sviluppo.

E140.0001 RICAVI FINANZIARI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**20 448 210**	**2 322 800**	**614 686**	**-1 708 114**	**-73,5**
con incidenza sul finanziamento	*83 960*	*429 100*	*144 131*	*-284 969*	*-66,4*
senza incidenza sul finanziamento	*20 364 250*	*1 893 700*	*470 554*	*-1 423 146*	*-75,2*

I ricavi finanziari iscritti a preventivo corrispondono ai ripristini di valore medi degli ultimi 4 esercizi provenienti da mutui concessi dalla Confederazione in anni precedenti tra l'altro nel quadro della cooperazione economica allo sviluppo.

Lo scarto rispetto al preventivo è dovuto in parte alla sospensione degli ammortamenti sui mutui Fiesch e Pakistan (v. E131.0101 Restituzione di mutui e partecipazioni) e d'altra parte al fatto che a partire dal 2020 i tassi di ammortamento del mutuo Credito misto Indonesia si riducono, con conseguenti minori ripristini di valore.

Note

Cfr. E1310101 Restituzione di mutui e partecipazioni, estero.

SPESE/USCITE

A200.0001 SPESE DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**125 469 291**	**132 017 950**	**127 271 230**	**-4 746 720**	**-3,6**
di cui mutazioni di credito		*348 950*			
con incidenza sul finanziamento	*107 005 612*	*113 392 250*	*107 688 596*	*-5 703 654*	*-5,0*
senza incidenza sul finanziamento	*1 706 467*	*1 544 800*	*2 734 901*	*1 190 101*	*77,0*
computo delle prestazioni	*16 757 213*	*17 080 900*	*16 847 734*	*-233 166*	*-1,4*
Spese per il personale	88 945 254	92 389 200	92 790 609	401 409	0,4
di cui personale a prestito	*20 652*	*–*	*56 200*	*56 200*	*–*
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	34 991 305	38 000 450	33 022 824	-4 977 626	-13,1
di cui spese per beni e servizi informatici	*13 697 303*	*14 285 900*	*14 408 692*	*122 792*	*0,9*
di cui spese di consulenza	*4 644 039*	*4 093 600*	*4 196 453*	*102 853*	*2,5*
Spese di ammortamento	1 532 731	1 544 800	1 457 798	-87 002	-5,6
Uscite per investimenti	–	83 500	–	-83 500	-100,0
Posti a tempo pieno (Ø)	472	493	481	-12	-2,4

Spese per il personale e posti a tempo pieno (FTE)

Considerati gli accantonamenti per saldi di vacanze, ore supplementari e altri saldi attivi, le spese per il personale superano di 0,4 milioni quanto preventivato:

— in seguito alla necessità di gestire la crisi nell'Amministrazione federale, nei settori particolarmente toccati della SECO i saldi di vacanze e ore supplementari sono fortemente aumentati rispetto all'anno precedente. Complessivamente, per questi saldi vengono costituiti accantonamenti per un totale di 1,3 milioni;

— esclusi gli accantonamenti, le risorse impiegate per il personale risultano inferiori di 0,9 milioni rispetto al previsto. Come deciso dalle vostre Camere, non vengono né assunti impegni nell'ambito del secondo contributo della Svizzera ad alcuni Stati UE né sottoscritti accordi bilaterali, fintanto che l'UE adotta misure discriminatorie nei confronti della Svizzera. Pertanto, i relativi posti vacanti non sono stati assegnati, con conseguente diminuzione delle spese per il personale.

Ulteriori note:

— le spese per il personale locale della SECO all'estero, impiegato in progetti di cooperazione allo sviluppo economico (57 FTE), sono ammontate a 3 milioni. Il personale finanziato con questa somma viene assunto dal DFAE con un contratto locale. Di conseguenza, gli stipendi corrispondenti figurano nelle spese per il personale della SECO, ma gli equivalenti a tempo pieno sono iscritti nel GP3 del DFAE (Rete esterna);

— questi dati non comprendono né gli stipendi né i contributi del datore di lavoro per circa 136 FTE (22,6 mio.) nel settore di prestazioni Mercato del lavoro/AD della SECO che in base all'articolo 92 capoverso 3 LADI sono finanziati direttamente dall'AD e quindi non figurano né nelle spese di funzionamento né nel consuntivo della Confederazione. Pur non facendo parte del conto economico della Confederazione, sono qui riportati per motivi di trasparenza e a titolo di informazione complementare.

Spese per beni e servizi e spese d'esercizio

I fondi iscritti a preventivo per beni e servizi e spese d'esercizio (38 mio.) sono stati esauriti nella misura dell'86,9 %. Il residuo di credito ammonta a circa 5 milioni.

Il basso onere complessivo per beni e servizi e spese d'esercizio rispetto al preventivo è dovuto principalmente alla pandemia di COVID-19, che ha comportato spese per viaggi di servizio nettamente inferiori al previsto e quasi nessun costo per conferenze. Le uscite per spese risultano dunque inferiori di 3 milioni rispetto a quanto originariamente previsto. Inoltre, sono state utilizzate minori risorse per prestazioni di servizi esterne (tra cui per l'e-government) e per le rimanenti spese d'esercizio, per compensare maggiori uscite per beni e servizi informatici.

A causa delle maggiori spese per l'e-government, le *spese per beni e servizi informatici* risultano superiori di 0,1 milioni rispetto al preventivo. Le maggiori uscite per l'informatica sono ascrivibili agli sviluppi nel settore dell'e-government (EasyGov). Nell'ambito del messaggio concernente la promozione della piazza economica negli anni 2020–2023, le vostre Camere hanno stanziato ulteriori risorse a tal fine. Queste risorse sono state impiegate tra l'altro anche per le misure adottate dal nostro Collegio per lottare contro la pandemia di COVID-19, per esempio per l'ulteriore sviluppo della piattaforma EasyGov a disposizione delle imprese per la richiesta di crediti transitori COVID-19.

Le *spese di consulenza* risultano superiori di circa 0,1 milioni rispetto al valore preventivato. Questo sorpasso è dovuto a costi di consulenza supplementari per procedure internazionali di composizione delle controversie.

Spese di ammortamento
Quanto alle spese di ammortamento, la differenza rispetto al preventivo ammonta a circa 0,1 milioni ed è dovuta in particolare all'introduzione ritardata dell'applicazione TIC e-FUSC (piattaforma elettronica del FUSC) nonché a investimenti non realizzati nel 2020.

Uscite per investimenti
Il residuo di credito (fr. 83 500) è dovuto al fatto che nell'anno in rassegna si è preferito perfezionare la fornitura di prestazioni interna (UFIT, ISCeco) anziché sviluppare autonomamente determinate applicazioni informatiche, come inizialmente previsto. I relativi costi, quindi, non sono stati contabilizzati nelle spese per investimenti, bensì nelle spese per beni e servizi informatici.

Mutazioni di credito
Le mutazioni di credito ammontano complessivamente a circa 0,35 milioni:
— cessioni di circa 0,6 milioni dall'UFPER per contributi supplementari alle casse pensioni e per la formazione professionale nonché di 0,1 milioni dall'ODIC per l'estensione del progetto EasyGov.swiss;
— trasferimenti dal preventivo globale della SECO ad Agroscope per un importo di 0,76 milioni;
— scioglimento della riserva a destinazione vincolata per i progetti Linked Data Plattform e Federazione svizzera d'identità per un importo di circa 0,56 milioni.
— trasferimento di 0,13 milioni a favore del credito A202.0140 Pubblicazioni ufficiali di natura economica per l'ulteriore sviluppo del progetto Portale dei fogli ufficiali.ch 2020.

Note
Credito d'impegno «e-government 2020–2023» (V0149.03), vedi volume 1, parte C numero 12.

PREVENTIVO GLOBALE SECONDO GRUPPI DI PRESTAZIONI

	GP 1: Politica economica		GP 2: Promozione della piazza economica		GP 3: Politica economica esterna	
Mio. CHF	C 2019	C 2020	C 2019	C 2020	C 2019	C 2020
Spese e uscite per investimenti	10	11	19	20	29	28
Spese per il personale	7	8	9	10	21	22
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	3	2	10	10	8	6
di cui spese per beni e servizi informatici	*0*	*1*	*5*	*5*	*3*	*3*
di cui spese di consulenza	*1*	*1*	*1*	*1*	*1*	*1*
Spese di ammortamento	1	1	0	–	0	0
Uscite per investimenti	–	–	–	–	–	–
Posti a tempo pieno (Ø)	33	33	46	45	126	120

	GP 4: Cooperazione e sviluppo economici		GP 5: Politica del mercato del lavoro		
Mio. CHF	C 2019	C 2020	C 2019	C 2020	
Spese e uscite per investimenti	35	35	32	33	
Spese per il personale	28	29	24	25	
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	7	6	7	8	
di cui spese per beni e servizi informatici	*2*	*2*	*3*	*4*	
di cui spese di consulenza	*1*	*1*	*0*	–	
Spese di ammortamento	0	0	0	–	
Uscite per investimenti	–	–	–	–	
Posti a tempo pieno (Ø)	116	137	151	146	

A202.0139 GIOVANI DISOCCUPATI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**200 000**	**565 600**	**150 000**	**-415 600**	**-73,5**

Per il nostro Consiglio la lotta contro la disoccupazione giovanile è di fondamentale importanza. In qualità di datore di lavoro, la Confederazione si impegna pertanto con il programma Periodi di pratica professionale nell'Amministrazione federale, che si rivolge a giovani disoccupati iscritti all'assicurazione contro la disoccupazione (AD).

Il volume dei fondi stanziati è calcolato in modo tale da poter reagire prontamente a un'eventuale peggioramento della situazione sul fronte della disoccupazione giovanile. I destinatari sono le casse di disoccupazione dei praticanti, che finanziano per 6 mesi (12 in casi giustificati) periodi di pratica professionale. Il finanziamento di questi stage per disoccupati (partecipazione ai costi delle indennità giornaliere) è garantito dall'AD e dalle aziende che li occupano (Amministrazione federale in generale e istituzioni della Confederazione come ad es. gli istituti di ricerca o il Museo nazionale). Le aziende devono versare il 25 % delle indennità giornaliere. Nel caso della Confederazione, la quota è saldata a livello centrale mediante il presente credito: ciò significa che l'assunzione di praticanti nell'ambito di questo programma non genera costi per le unità amministrative che mettono a disposizione posti di praticantato.

L'importo risulta inferiore di circa 0,4 milioni rispetto al preventivo, poiché durante la pandemia di COVID-19 la maggior parte dei collaboratori della Confederazione ha lavorato a domicilio. Tali circostanze hanno reso difficile non solo collocare ma anche seguire i praticanti, i quali hanno avuto anche possibilità molto limitate per costruirsi una rete professionale.

Basi giuridiche
LF del 25.6.1982 sull'assicurazione contro la disoccupazione (LADI; RS *837.0*), art. 64*a* cpv. 1*b* e art. 64*b* cpv. 2.

A202.0140 PUBBLICAZIONI UFFICIALI DI NATURA ECONOMICA

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**3 896 261**	**4 466 300**	**4 340 448**	**-125 852**	**-2,8**
di cui mutazioni di credito		*146 800*			
con incidenza sul finanziamento	*3 865 460*	*4 466 300*	*4 306 324*	*-159 976*	*-3,6*
computo delle prestazioni	*30 800*	*–*	*34 124*	*34 124*	*–*
Spese per il personale	2 135 222	2 420 100	2 286 236	-133 864	-5,5
di cui personale a prestito	*25 252*	*–*	*–*	*–*	*–*
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	1 761 038	2 046 200	2 054 213	8 013	0,4
di cui spese per beni e servizi informatici	*1 520 896*	*1 718 000*	*1 773 056*	*55 056*	*3,2*
di cui spese di consulenza	*1 800*	*–*	*43 728*	*43 728*	*–*
Posti a tempo pieno (Ø)	15	17	16	-1	-5,9

Il settore Pubblicazioni della SECO raccoglie, convalida, redige, rivede e diffonde le principali informazioni ufficiali e generali di politica economica destinate al pubblico e agli ambienti economici. In qualità di centro di competenza per la ricerca di soluzioni moderne per pubblicazioni e processi (soluzioni IT flessibili, applicazione coerente della strategia di e-government), il settore in questione fornisce un contributo essenziale allo sgravio amministrativo delle imprese e dell'Amministrazione.

Spese per il personale, spese per beni e servizi e spese d'esercizio
Le spese per la preparazione e la distribuzione delle pubblicazioni ufficiali di natura economica (c. 4,3 mio.) si suddividono come segue tra le 3 pubblicazioni:
- FUSC (e fogli ufficiali cantonali 2,2 mio.): perlopiù spese per il personale (1,0 mio.) e per l'informatica (1,2 mio.). Il conto è stato chiuso come prescritto con un grado di copertura dei costi del 100 %;
- piattaforma Simap.ch (c. 1,1 mio.): spese per il personale (0,5 mio.) e per l'informatica (0,6 mio.). I costi sono stati coperti per circa il 90 % con entrate da prestazioni di servizi relative alla piattaforma per gli appalti pubblici;
- «Die Volkswirtschaft/La Vie économique» (c. 1 mio.): le spese per il personale hanno richiesto 0,8 milioni. Nell'esercizio in esame il grado di copertura dei costi è stato di quasi il 5 %.

Il residuo di credito di circa 0,13 milioni risulta esclusivamente da risorse di personale inutilizzate per il portale dei fogli ufficiali.

Mutazioni di credito
- Cessione dell'UFPER nel settore del personale per la formazione di base;
- trasferimento di 0,13 milioni a carico del credito A200.0001 Spese di funzionamento (preventivo globale) per l'ulteriore sviluppo del progetto Portale dei fogli ufficiali.ch 2020.

Basi giuridiche
O FUSC del 15.2.2006 (RS *221.415*); O dell'11.12.1995 sugli acquisti pubblici (OAPub; RS *172.056.11*).

Note
Cfr. E102.0106 Ricavi da pubblicazioni ufficiali di natura economica.

A202.0141 APPLICAZIONI INFORMATICHE AMBIENTE COLSTA AD

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	18 584 100	17 711 900	17 711 900	0	0,0

La Confederazione partecipa ai costi dei sistemi d'informazione dell'assicurazione contro la disoccupazione nella misura in cui risultano dall'adempimento di compiti federali. Questa partecipazione è disciplinata in una convenzione tra la Commissione di sorveglianza dell'AD e la SECO.

A partire dal preventivo 2019 la quota di partecipazione a carico della Confederazione viene calcolata in base ai costi informatici effettivi degli ultimi 5 anni nei settori del collocamento pubblico e delle statistiche sul mercato del lavoro, per cui i valori a preventivo a a consuntivo sono sostanzialmente identici.

Basi giuridiche
L del 25.6.1982 sull'assicurazione contro la disoccupazione (LADI; RS *837.0*), art. 83 cpv. 1 lett. i; L del 6.10.1989 sul collocamento (LC; RS *823.11*), art. 35 cpv. 4.

PANORAMICA DELLE RISERVE

CHF	Riserve generali	Riserve a destinazione vincolata	Riserve totale
Saldo finale al 31.12.2019	–	250 000	250 000
Scioglimento/Impiego	–	-250 000	-250 000
Proposta di costituzione dal consuntivo 2020	–	750 000	750 000

Scioglimento e impiego di riserve nel 2020
La riserva a destinazione vincolata costituita con il consuntivo 2019 per il progetto LINDAS (fr. 250 000) è stata sciolta completamente nel 2020.

Riserve in essere
Le riserve a destinazione vincolata sono state sciolte completamente. A fine 2020 erano dunque pari a 0.

Proposta per la costituzione di nuove riserve
Nel 2020 è stato promosso un procedimento arbitrale nei confronti della Svizzera presso l'ICSID (Centro internazionale per il regolamento delle controversie relative ad investimenti). Di conseguenza, dal preventivo globale della SECO sono state riservate risorse per la rappresentanza legale della Svizzera. All'inizio del 2021 è stato costituito un tribunale arbitrale, inaugurando così il procedimento. Per coprire le spese processuali, è necessario costituire riserve a destinazione vincolata per un importo di 750 000 franchi.

CREDITI DI TRASFERIMENTO DEL GP2: PROMOZIONE DELLA PIAZZA ECONOMICA

A231.0192 SVIZZERA TURISMO

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	52 750 700	56 675 000	56 675 000	0	0,0

La Confederazione versa aiuti finanziari alla società di diritto pubblico Svizzera Turismo per l'adempimento della sua missione, che consiste nell'organizzare e realizzare in Svizzera e all'estero la promozione dell'immagine turistica del nostro Paese. Il valore preventivato nel 2020 corrisponde ai fondi proposti dal nostro Collegio nel messaggio concernente la promozione della piazza economica negli anni 2020–2023, al netto di un adeguamento al rincaro.

Basi giuridiche
LF del 21.12.1955 concernente Svizzera turismo (RS *935.21*).

Note
Limite di spesa «Svizzera Turismo 2020–2023» (Z0016.04), vedi volume 1, parte C numero 21.

A231.0193 SERVIZIO DI CONSULENZA E CENTRO DI DOCUMENTAZIONE FST

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	132 400	99 200	99 200	0	0,0

Con questo contributo la Confederazione promuove la creazione di un'offerta interaziendale e intersettoriale, il perfezionamento della formazione e della formazione continua nonché lo sviluppo e la diffusione delle conoscenze nel turismo. Il contributo viene versato alla Federazione svizzera per il turismo per le attività svolte in questo senso.

Si osserva una diminuzione rispetto all'anno precedente, poiché nell'ambito della verifica dei sussidi il DEFR ha deciso di sopprimere questo sussidio. Pertanto, a partire dal 2020, il contributo versato alla Federazione svizzera del turismo è progressivamente ridotto e a dal 2023 sarà completamente soppresso.

Basi giuridiche
DCF del 4.10.1976 concernente l'aumento del contributo federale al Servizio di documentazione e di consulenza della Federazione svizzera del turismo.

A231.0194 PROMOZIONE DELL'INNOVAZIONE E DELLA COLLABORAZ. NEL TURISMO

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	5 435 659	8 600 000	8 599 120	-881	0,0

Questo strumento di promozione consente di sostenere progetti intesi a rafforzare la competitività del turismo con innovazioni economiche, tecnologiche, sociali o ecologiche, nonché attraverso una maggiore collaborazione e uno sviluppo mirato delle conoscenze. Per finanziare questo tipo di progetti, nella sessione autunnale 2019 le Camere federali hanno stanziato un credito d'impegno di 30 milioni a favore di Innotour per gli anni 2020–2023.

L'aumento rispetto all'anno precedente è riconducibila al fatto che le Camere federali hanno aumentato le risorse per gli anni 2020–2023. Inoltre, alcuni impegni per un totale di 1,25 milioni, risalenti al periodo 2016–2019, vengono onorati soltanto negli anni 2020 e 2021, per consentire di sostenere alcuni progetti che durano oltre il periodo 2016–2019.

Basi giuridiche
LF del 30.9.2011 che promuove l'innovazione, la collaborazione e lo sviluppo delle conoscenze nel turismo (RS *935.22*).

Note
Credito d'impegno «Promozione innovazione e collaborazione nel turismo 2016–2019» (V0078.03), vedi volume 1, parte C numero 12.
Credito d'impegno «Promozione innovazione e collaborazione nel turismo 2020–2023» (V0078.04), vedi volume 1, parte C numero 12.

A231.0195 ORGANIZZAZIONE MONDIALE DEL TURISMO

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	284 703	306 000	306 000	0	0,0

Mediante questo credito la Confederazione versa un contributo annuo all'Organizzazione mondiale del turismo (OMT). I contributi annui degli Stati membri sono calcolati secondo una chiave di ripartizione che tiene conto del livello di sviluppo economico dei Paesi in questione conformemente alle statistiche dell'ONU e dell'importanza del turismo in questi Paesi.

Basi giuridiche
DCF del 18.12.1975 concernente gli statuti dell'Organizzazione mondiale del turismo del 1970 (RS *0.192.099.352*).

A231.0196 COOPERATIVE DI FIDEIUSSIONE DELLE ARTI E MESTIERI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**20 743 362**	**19 600 000**	**11 640 783**	**-7 959 217**	**-40,6**
di cui mutazioni di credito		*10 000 000*			
con incidenza sul finanziamento	*6 194 507*	*19 600 000*	*9 506 275*	*-10 093 725*	*-51,5*
senza incidenza sul finanziamento	*14 548 854*	*–*	*2 134 508*	*2 134 508*	*–*

Alle PMI con potenziale di rendimento e sviluppo la Confederazione facilita l'accesso ai crediti bancari. A questo scopo versa aiuti finanziari a organizzazioni di fideiussione. Secondo la legge federale sugli aiuti finanziari alle organizzazioni che concedono fideiussioni alle piccole e medie imprese, la Confederazione può assumersi il 65 % delle perdite da fideiussioni, cofinanziare le spese d'amministrazione delle organizzazioni interessate e concedere, in via eccezionale, mutui di grado posteriore. Il volume massimo delle fideiussioni è limitato per legge a 600 milioni. I contributi annui ordinari della Confederazione a copertura delle spese d'amministrazione, invece, non possono superare i 3 milioni all'anno. Nel 2020 sono stati elargiti contributi straordinari supplementari a copertura delle spese d'amministrazione, per un totale di circa 4,1 milioni, a favore del regime speciale Fideiussioni. Le uscite della Confederazione per perdite da fideiussioni sono calate a circa 2,4 milioni (2019: c. 3,2 mio.).
Il credito è composto come segue:

— contributo alle spese d'amministrazione	7 122 190
— contributo alle perdite da fideiussioni	2 384 085
— accantonamenti	1 824 000
— delimitazioni transitorie	310 508

Il residuo di credito (c. 8 mio.) è dovuto in parte alle minori perdite da fideiussioni sorte rispetto a quanto preventivato (c. 2 mio.), e in parte al fatto che per il regime speciale Fideiussioni sono stati versati soltanto 4,1 milioni di contributi straordinari alle spese d'amministrazione; quindi, dei 10 milioni disponibili, 5,9 milioni non sono stati utilizzati.

Mutazioni di credito

— Il nostro Consiglio ha concesso 10 milioni di risorse supplementari a titolo di contributi straordinari della Confederazione alle spese d'amministrazione delle organizzazioni fideiussorie.

Basi giuridiche

LF del 6.10.2006 sugli aiuti finanziari alle organizzazioni che concedono fideiussioni alle piccole e medie imprese (RS *951.25*).

A231.0197 CONCESSIONE DI FIDEIUSSIONI NELLE REGIONI MONTANE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**-59 315**	**92 000**	**-66 937**	**-158 937**	**-172,8**
con incidenza sul finanziamento	*-35 488*	*92 000*	*13 005*	*-78 995*	*-85,9*
senza incidenza sul finanziamento	*-23 827*	*–*	*-79 942*	*-79 942*	*–*

In virtù delle disposizioni transitorie contemplate dal decreto di abrogazione della legge federale sulla concessione di fideiussioni e di contributi sui costi d'interesse nelle regioni montane e nelle altre aree rurali, la Confederazione assume una parte delle spese amministrative e delle perdite dalle fideiussioni ancora in essere delle 3 cooperative regionali di fideiussione riconosciute. La legge in questione è stata abrogata il 1.3.2020. Le fideiussioni già concesse sono gestite dalle 3 cooperative regionali. Non vengono invece concesse nuove fideiussioni.

Mentre le quote delle spese amministrative e dei contributi sui costi d'interesse sono modeste e di facile stima, le eventuali perdite da fideiussioni possono invece risultare più cospicue. Poiché è difficile prevederne il numero e l'entità, il preventivo si basa su dati empirici.

Le minori uscite di circa 0,15 milioni rispetto al preventivo sono riconducibili al fatto che nel 2020 la Confederazione ha dovuto coprire una sola perdita da fideiussioni, a fronte di recuperi da perdite di anni precedenti.

Basi giuridiche

LF del 14.12.2018 sulla concessione di fideiussioni e di contributi sui costi di interesse nelle regioni montane e nelle altre aree rurali (RS *901.2*).

A231.0198 PROMOZIONE DELLE ESPORTAZIONI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**21 123 900**	**26 300 000**	**24 800 000**	**-1 500 000**	**-5,7**
di cui mutazioni di credito		*4 500 000*			

La promozione delle esportazioni si prefigge di individuare, a complemento dell'iniziativa privata, le possibilità di sbocco all'estero che posizionano gli esportatori svizzeri come fornitori competitivi sul piano internazionale e che sostengono l'accesso delle aziende svizzere ai mercati internazionali. La SECO affida all'associazione di diritto privato Switzerland Global Enterprise (S-GE) l'incarico di promuovere le esportazioni. Le risorse sono versate in virtù del DF del 19.9.2019 sul finanziamento della promozione delle esportazioni, che prevede un limite di spesa di 90,5 milioni per gli anni 2020–2023.

La differenza rispetto al preventivo è dovuta al credito aggiuntivo di 4,5 milioni concesso per compensare le conseguenze di annullamenti e rinvii di fiere dovuti alla pandemia di COVID-19 e per sviluppare offerte digitali, principalmente nel settore delle fiere. Nel 2020 è stato possibile utilizzare soltanto 3 milioni di questo credito aggiuntivo. Per questa ragione risultano minori spese di 1,5 milioni rispetto al preventivo.

Mutazioni di credito

— Il nostro Collegio ha concesso risorse supplementari pari a 4,5 milioni per compensare gli annullamenti e rinvii di fiere dovuti alla pandemia di COVID-19 e per sviluppare offerte digitali.

Basi giuridiche

LF del 6.10.2000 sulla promozione delle esportazioni (RS *946.14*).

Note

Limite di spesa «Promozione delle esportazioni 2020–2023» (Z0017.05), vedi volume 1, parte C numero 21.

A231.0208 NUOVA POLITICA REGIONALE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**24 995 300**	**24 970 300**	**24 970 300**	**0**	**0,0**

La nuova politica regionale (NPR) mira a consolidare la creazione di valore aggiunto e la competitività a livello regionale. La Confederazione sostiene iniziative, programmi e progetti che soddisfano questi obiettivi con mezzi provenienti dal Fondo per lo sviluppo regionale. I rispettivi contributi globali vengono versati ai Cantoni in base a convenzioni di programma, ma sono i Cantoni a decidere quali progetti promuovere. I contributi della Confederazione si basano fondamentalmente sull'efficacia delle misure previste. Vengono inoltre finanziate misure d'accompagnamento per l'attuazione della politica regionale. Per il programma pluriennale 2016–2023 è disponibile a tal fine un limite di spesa massimo di 230 milioni.

Basi giuridiche

LF del 6.10.2006 sulla politica regionale (RS *901.0*).

Note

Limite di spesa «Conferimenti al Fondo per lo sviluppo regionale 2016–2023» (Z0037.01), vedi volume 1, parte C numero 21.

A231.0211 INFO PIAZZA IMPRENDITORIALE SVIZZERA

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**3 787 600**	**4 300 000**	**4 300 000**	**0**	**0,0**

La promozione nazionale della piazza economica (informazione sulla piazza imprenditoriale svizzera) si prefigge di posizionare con successo la piazza economica svizzera nei Paesi e settori prescelti e di favorire l'insediamento sostenibile e durevole di imprese straniere in Svizzera. La beneficiaria del credito è l'associazione di diritto privato S-GE, che svolge il mandato conferitole dalla Confederazione in stretta collaborazione con i Cantoni e le associazioni cantonali e che provvede così, nel suo ruolo di coordinatrice, a promuovere un'immagine per quanto possibile uniforme della Svizzera all'estero.

I fondi vengono versati in base al decreto federale dell'11.9.2019 sul finanziamento della promozione dell'informazione riguardante la piazza imprenditoriale svizzera, che prevede un limite di spesa massimo di 17,6 milioni per il periodo 2020–2023.

Basi giuridiche
LF del 5.10.2007 che promuove l'informazione riguardante la piazza imprenditoriale svizzera (RS *194.2*).

Note
Limite di spesa «Informazione sulla piazza imprenditoriale svizzera 2020–2023» (Z0035.04), vedi volume 1, parte C numero 21.

CREDITI DI TRASFERIMENTO DEL GP3: POLITICA ECONOMICA ESTERNA

A231.0199 ASSOCIAZIONE SVIZZERA DI NORMAZIONE (SNV)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	1 850 000	1 949 900	1 850 000	-99 900	-5,1

Il contributo un compenso per i lavori delegati alla SNV tramite l'ordinanza (garantire un servizio centrale d'informazione in materia di prescrizioni e norme tecniche, preparare notifiche svizzere sulle nuove prescrizioni tecniche destinate alle imprese e alle autorità svizzere, rappresentare gli interessi svizzeri nell'elaborazione di norme internazionali alle quali fare riferimento nelle prescrizioni svizzere). Il compenso copre la maggior parte dei costi dei lavori affidati dalla Confederazione alla SNV. I beneficiari sono la SNV e i suoi organismi di normazione SIA (edilizia), Electrosuisse/ASE (elettrotecnica) e asut (telecomunicazioni). La SNV deve rendere conto ogni anno dell'adempimento dei compiti che le sono stati affidati, compresi quelli svolti dalle associazioni affiliate.

Basi giuridiche
O del 17.6.1996 sulla notificazione delle prescrizioni e norme tecniche nonché sui compiti dell'Associazione Svizzera di Normazione (RS *946.511*), art. 4.

A231.0203 ORG. PER LA COOPERAZIONE E LO SVILUPPO ECONOMICI (OCSE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	8 597 310	8 175 600	8 174 882	-718	0,0

L'OCSE allestisce ogni 2 anni il suo budget e il suo programma di lavoro. Il contributo annuo a carico degli Stati membri è calcolato annualmente mediante una formula che tiene conto della grandezza relativa delle economie nazionali di ogni Stato, del tasso di crescita e del tasso di cambio. Pertanto, non è sempre possibile calcolare anticipatamente in modo preciso il contributo annuo, e la pianificazione del budget si basa su una stima. La quota della Svizzera al budget ordinario dell'OCSE per il 2020 è stata all'incirca del 2 %.

Basi giuridiche
Convenzione istitutiva dell'Organizzazione di cooperazione e di sviluppo economici (OCSE) del 14.12.1960 (RS *0.970.4*), art. 20.

A231.0204 ORGANIZZAZIONE MONDIALE DEL COMMERCIO (OMC)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	3 710 590	3 957 400	3 687 130	-270 270	-6,8
di cui mutazioni di credito		*-214 000*			

Il contributo dei Paesi membri dell'OMC è calcolato secondo una chiave di ripartizione che tiene conto della quota dei singoli Stati nel commercio mondiale (importazione ed esportazione di beni e servizi). A seguito di una modifica del metodo di calcolo, avvenuta nel 2013, viene ora preso in considerazione anche il commercio di oro non monetario. A causa della struttura del commercio estero svizzero questa modifica ha ripercussioni considerevoli, per cui la quota svizzera è da allora soggetta a forti oscillazioni, e questo benché il budget complessivo dell'OMC sia rimasto invariato. Nel preventivo era stato stimato un importo maggiore, aumento che però non è intervenuto. Ciò spiega le minori spese. Inoltre, è stato compensato il credito aggiuntivo per l'AELS (v. credito A231.0205 Associazione europea di libero scambio [AELS], Ginevra).

Basi giuridiche
Accordo del 15.4.1994 che istituisce l'Organizzazione mondiale del commercio (RS *0.632.20*), art. VII.

A231.0205 ASSOCIAZIONE EUROPEA DI LIBERO SCAMBIO (AELS), GINEVRA

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	10 152 261	10 798 000	10 797 459	-541	0,0
di cui mutazioni di credito		*214 000*			

I contributi degli Stati membri dell'AELS vengono stabiliti annualmente secondo una chiave di ripartizione dei costi («cost sharing formula»). Questa si basa su diversi fattori di calcolo (ad es evoluzione del PIL negli Stati membri in considerazione delle fluttuazioni dei tassi di cambio). Gli importi vengono versati per due terzi in euro (per le sedi di Bruxelles e del Lussemburgo) e per un terzo in franchi svizzeri (per la sede di Ginevra). Per il preventivo dell'AELS vige tuttora il principio di una crescita reale pari a zero. Ciononostante possono verificarsi adeguamenti nominali dovuti alle rispettive evoluzioni dei prezzi nelle 3 sedi. Nel corso di un esercizio possono inoltre verificarsi oscillazioni sul fronte delle spese, causate ad esempio dal numero, difficilmente prevedibile, dei cicli negoziali necessari e dai progetti di sostegno a favore di Paesi terzi o da variazioni delle spese per il personale o di segreteria.

Per consentire alla Svizzera di tener fede ai propri impegni nei confronti dell'AELS, è occorso un credito aggiuntivo di 214 000 franchi, compensato a carico del credito A231.0204 Organizzazione mondiale del commercio. Il segretariato AELS ha inizialmente sottovalutato i costi del proprio trasloco nella nuova sede di Bruxelles e i costi connessi per adeguamenti tecnici e l'arredamento del nuovo edificio; di conseguenza, l'importo preventivato si è rivelato insufficiente per questi costi.

Basi giuridiche

Convenzione istitutiva dell'Associazione europea di libero scambio (AELS) (RS *0.632.31*).

A231.0207 FORUM ECONOMICO MONDIALE (WEF)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	3 203 797	–	–	–	–

Con il preventivo 2020, tutte le indennità per avvenimenti straordinari ai sensi della LMSI sono state centralizzate presso fedpol. Di conseguenza, dal 1.1.2020 la responsabilità di questo credito è passata a fedpol. Per questa ragione, non figura alcun importo a questo titolo né nel preventivo né nel consuntivo per il 2020.

Basi giuridiche

LF sulle misure per la salvaguardia della sicurezza interna (LMSI; RS *120*), art. 28.

A231.0212 PARTECIPAZIONE AL TRATTATO SUL COMMERCIO DELLE ARMI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	225 553	240 600	224 633	-15 967	-6,6

Il Trattato internazionale sul commercio delle armi («Arms Trade Treaty», ATT) è entrato in vigore in Svizzera nel 2015. I costi delle conferenze annuali e della segreteria sono ripartiti tra gli Stati firmatari in modo proporzionale. I contributi obbligatori degli Stati contraenti sono calcolati secondo una chiave di ripartizione in uso presso le organizzazioni internazionali, che varia in funzione del numero di Stati. La quota a carico della Svizzera è inferiore al 2 % e nel 2020 è ammontata a 14 600 franchi.

La maggior parte del credito è stata destinata a progetti intesi a sviluppare la capacità di controllo del commercio di armi nei Paesi firmatari attuali e futuri. Nel complesso sono stati versati 130 000 franchi nel fondo previsto a tal fine nel trattato. Altri 80 000 franchi sono andati al programma ufficiale dell'ATT per sostenere la partecipazione dei Paesi finanziariamente deboli ai gruppi di lavoro e alla Conferenza degli Stati di Ginevra.

Basi giuridiche

Trattato del 2.4.2013 sul commercio delle armi (RS *0.518.61*).

CREDITI DI TRASFERIMENTO DEL GP4: COOPERAZIONE E SVILUPPO ECONOMICI DELLA SECO

A231.0200 ACCORDI INTERNAZIONALI SULLE MATERIE PRIME

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	217 965	221 000	168 787	-52 213	-23,6

L'adesione a organizzazioni internazionali delle materie prime consente alla Svizzera di difendere i propri interessi economici e le proprie posizioni in materia di sviluppo economico e di influenzare la politica di queste organizzazioni. Il contributo annuo della Svizzera al budget ordinario di ogni organizzazione è calcolato in funzione della quota delle importazioni svizzere sul volume totale delle importazioni degli Stati membri per la materia prima considerata.

Nel 2020 i contributi obbligatori a organizzazioni internazionali delle materie prime sono stati ripartiti come segue (in mio.):

— Organizzazione internazionale del caffè	67 296
— Organizzazione internazionale del cacao	36 875
— Organizzazione internazionale per i legni tropicali	38 716
— Comitato consultivo internazionale del cotone	25 900

I contributi alle varie organizzazioni sono risultati inferiori al previsto. Per alleviare i singoli membri dell'accordo sul caffè, il budget della pertinente organizzazione è stato fortemente ridimensionato a titolo di misura straordinaria, e di conseguenza il contributo risulta inferiore al previsto.

Basi giuridiche

Accordo internazionale del 2009 sul caffè (RS *0.916.117.1*); Accordo internazionale del 2010 sul cacao (RS *0.916.118.1*); Accordo internazionale del 2006 sui legni tropicali (RS *0.921.11*); DF del 26.4.1951 che approva l'adesione della Svizzera al Comitato consultivo internazionale del cotone (RS *971.119*).

A231.0201 ORG. NAZIONI UNITE PER LO SVILUPPO INDUSTRIALE (ONUDI)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	1 495 827	1 525 000	1 513 073	-11 927	-0,8

L'Organizzazione per lo sviluppo industriale (ONUDI) è un'agenzia specializzata delle Nazioni Unite che aiuta i Paesi in transizione e in via di sviluppo a realizzare una crescita industriale sostenibile. Il contributo obbligatorio della Svizzera al budget dell'ONUDI, fissato dalla Conferenza generale che riunisce tutti i Paesi membri, equivale all'1,9 % del budget ordinario.

Basi giuridiche

Atto costitutivo dell'Organizzazione delle Nazioni Unite per lo sviluppo industriale (RS *0.974.11*), art. 15

A231.0202 COOPERAZIONE ALLO SVILUPPO ECONOMICO

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	213 047 452	212 619 700	211 619 589	-1 000 111	-0,5
di cui mutazioni di credito		*-5 000 000*			

I provvedimenti di politica economica e commerciale della SECO nell'ambito della cooperazione allo sviluppo concorrono a ridurre la povertà e i rischi globali e a promuovere la pace e i diritti umani. L'obiettivo principale è contribuire a una crescita sostenibile e inclusiva. I beneficiari sono enti governativi, organizzazioni della società civile, aziende private e altri partner operanti nei Paesi di destinazione, se possibile in collaborazione con imprese e fornitori di prestazioni svizzeri. Vengono svolti progetti mirati anche in collaborazione con istituzioni multilaterali di finanziamento (ad es. Banca mondiale). L'obiettivo è conseguire i 4 obiettivi d'impatto riportati qui di seguito, per i quali nel 2020 sono stati versati i seguenti contributi (in mio.):

— promozione di istituzioni e servizi efficaci	94,2
— aumento e miglioramento dell'occupazione	32,3
— sviluppo degli scambi commerciali e della competitività	42,2
— economia a basse emissioni e resiliente ai cambiamenti climatici	42,2
— misure globali	0,7

Mutazioni di credito

— Compensazione di 5 milioni connessa a un credito aggiuntivo per un aumento straordinario di capitale a favore di SIFEM AG (v. A235.0101 Mutui e partecipazioni Paesi in via di sviluppo).

Basi giuridiche
LF del 19.3.1976 su la cooperazione allo sviluppo e l'aiuto umanitario internazionali (RS *974.0*), art. 9 cpv. 1.

Note
I contributi erogati con questo credito vengono computati dal Comitato per l'aiuto allo sviluppo dell'OCSE alle prestazioni di aiuto pubblico allo sviluppo (APS) della Svizzera.

Crediti d'impegno «Misure di politica economica e commerciale nel quadro della Cooperazione internazionale allo sviluppo» (V0076.03–V0076.08), vedi volume 1, parte C numero 12.

A231.0209 CONTRIBUTO ALL'ALLARGAMENTO DELL'UE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**32 234 273**	**43 000 000**	**34 748 095**	**-8 251 905**	**-19,2**

Il contributo svizzero destinato a ridurre le disparità economiche e sociali nell'Unione europea allargata è versato ai 13 nuovi Stati membri, che hanno aderito all'Unione europea dal 2004, per finanziare progetti e programmi in particolare nei settori delle infrastrutture, dell'ambiente e della promozione del settore privato. L'attuazione avviene in collaborazione con gli Stati partner conformemente ai relativi accordi quadro bilaterali e agli accordi di progetto.

Nel 2020 sono stati effettuati versamenti soltanto a Croazia, Bulgaria e Romania. Il residuo di credito di 8,25 milioni si spiega come segue: il 3.12.2019 le vostre Camere hanno approvato la concessione di un secondo contributo della Svizzera ad alcuni Stati membri dell'UE (FF *2018* 5617) a condizione che non vengano assunti impegni nell'ambito del credito quadro, e quindi neanche sottoscritti accordi bilaterali per l'attuazione del contributo, fintanto che l'UE adotta misure discriminatorie nei confronti della Svizzera. A preventivo sono stati iscritti 5 milioni, ma il contributo non è stato erogato, poiché la firma di accordi bilaterali con i Paesi partner è ancora bloccata. Il residuo di credito (3,25 mio.) dipende dal fatto che alla fine del programma alcuni fondi impegnati dalla SECO nell'ambito del credito quadro per la Bulgaria e la Romania non erano ancora stati versati.

Basi giuridiche
LF del 24.3.2006 sulla cooperazione con gli Stati dell'Europa dell'Est (RS *974.1*).

Note
Cfr. anche 202 DFAE/A231.0337 Contributo all'allargamento dell'UE.

Crediti d'impegno concernenti diverse unità amministrative «Partecipazione della Svizzera all'allargamento dell'UE» (V0154.00–V0154.02) e «2° contributo della Svizzera all'allargamento dell'UE» (V0154.03), vedi volume 1, parte C numero 12.

A231.0210 COOPERAZIONE ECONOMICA CON GLI STATI DELL'EUROPA DELL'EST

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**76 048 603**	**72 511 300**	**72 498 620**	**-12 680**	**0,0**
di cui mutazioni di credito		*-5 000 000*			

I provvedimenti di politica economica e commerciale della SECO nell'ambito della cooperazione allo sviluppo concorrono a ridurre la povertà e i rischi globali e a promuovere la pace e i diritti umani. L'obiettivo principale è contribuire a una crescita sostenibile e inclusiva. I beneficiari sono enti governativi, organizzazioni della società civile, aziende private e altri partner operanti nei Paesi di destinazione, se possibile in collaborazione con imprese e fornitori di prestazioni svizzeri. Sono stati svolti progetti mirati anche in collaborazione con istituti di finanziamento multilaterali (ad es. Banca mondiale e BERS). Lo scopo consiste nel realizzare 4 obiettivi d'impatto, per i quali nel 2020 sono stati versati i seguenti contributi (in mio.):

- promozione di istituzioni e servizi efficaci 27,7
- aumento e miglioramento dell'occupazione 8,1
- sviluppo degli scambi commerciali e della competitività 11,2
- economia a basse emissioni e resiliente ai cambiamenti climatici 23,9
- misure globali 1,6

Mutazioni di credito
- Compensazione di 5 milioni connessa a un credito aggiuntivo per un aumento straordinario di capitale a favore di SIFEM AG (v. A235.0101 Mutui e partecipazioni Paesi in via di sviluppo).

Basi giuridiche
LF del 24.3.2006 sulla cooperazione con gli Stati dell'Europa dell'Est (RS *974.1*), art. 1 e 10.

Note
I contributi erogati con questo credito vengono computati dal Comitato per l'aiuto allo sviluppo dell'OCSE alle prestazioni di aiuto pubblico allo sviluppo (APS) della Svizzera.

Crediti d'impegno concernenti diverse unità amministrative «Proseguimento della cooperazione con i Paesi dell'Europa dell'Est e dell'Europa centrale» (V0021.00–V0021.04), vedi volume 1, parte C numero 12.

A235.0101 MUTUI E PARTECIPAZIONI PAESI IN SVILUPPO

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	30 000 000	45 000 000	41 786 000	-3 214 000	-7,1
di cui mutazioni di credito		*10 000 000*			

La concessione di mutui e partecipazioni in Paesi in via di sviluppo ed emergenti è gestita principalmente dallo Swiss Investment Fund for Emerging Markets (SIFEM), che dal 2011 investe i suoi fondi prevalentemente attraverso intermediari finanziari (ad es. fondi di capitale di rischio, linee di credito, società di leasing) nei Paesi in via di sviluppo ed emergenti. Ciò permette di creare posti di lavoro, rafforzare il settore privato e migliorare il tenore di vita della popolazione locale.

Il capitale proprio di SIFEM è stato aumentato di 40 milioni, di cui 30 milioni corrispondono alla terza tranche annuale dell'aumento di capitale dell'ordine di 150 milioni deciso dal nostro Collegio a giugno 2017 per il periodo 2018–2022. Questo aumento è finalizzato a mantenere nella fascia tra gli 80 e i 100 milioni di dollari all'anno le capacità d'investimento di SIFEM e a consolidare la comprovata efficacia di questo strumento ai fini della politica di sviluppo. Ulteriori 10 milioni sono stati stanziati con la seconda aggiunta B al preventivo 2020, con cui SIFEM ha potuto effettuare investimenti anticiclici e sostenere prontamente PMI in difficoltà nei Paesi partner della cooperazione internazionale della Svizzera, gravemente toccate dalle conseguenze della pandemia di COVID-19. Il credito aggiuntivo è stato compensato in misura del 50 % ciascuno a carico dei crediti a preventivo A231.0202 Cooperazione allo sviluppo economico e A231.0210 Cooperazione economica con gli Stati dell'Europa dell'Est.

Operando in modo complementare a SIFEM, la SECO ha concesso mutui mirati a intermediari finanziari specializzati e PMI svizzere per un totale di 1,8 milioni (Fondo Start-up SECO), per coinvolgere maggiormente il settore privato nelle attività di cooperazione allo sviluppo economico mobilizzando così fondi privati supplementari a favore di uno sviluppo sostenibile. A causa della pandemia di COVID-19 e delle conseguenti incertezze per l'evoluzione dell'economia, le start-up hanno richiesto meno mutui del previsto, da cui la differenza rispetto al preventivo.

Basi giuridiche
LF del 19.3.1976 su la cooperazione allo sviluppo e l'aiuto umanitario internazionali (RS *974.0*), art. 9 cpv. 1.

Note
Crediti d'impegno «Misure di politica economica e commerciale nel quadro della Cooperazione internazionale allo sviluppo» (V0076.03–V0076.08), vedi volume 1, parte C numero 12.

CREDITI DI TRASFERIMENTO DEL GP5: POLITICA DEL MERCATO DEL LAVORO

A231.0187 ORGANIZZAZIONE INTERNAZIONALE DEL LAVORO (OIL), GINEVRA

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	4 110 968	4 555 000	4 549 295	-5 705	-0,1

La Svizzera versa all'Organizzazione internazionale del lavoro (OIL) una quota contributiva, calcolata in base alla scala di contribuzione dell'ONU. Il budget dell'OIL è fissato per 2 anni, la chiave di ripartizione dell'ONU di norma per 3 anni. Quest'ultima può tuttavia essere adeguata dall'ONU di anno in anno.

In occasione della 108ª Conferenza internazionale del lavoro, nel giugno 2019 sono stati fissati sia il budget sia un tasso di cambio di 1.00 franchi/dollari USA per gli anni 2020–2021. Inoltre, la chiave di ripartizione per il calcolo del contributo della Svizzera è stata aumentata dall'1,14 all'1,15 %. Quindi dal 2020 la quota contributiva della Svizzera all'OIL è aumentata di circa 0,4 milioni a circa 4,55 milioni.

Basi giuridiche
Costituzione federale (Cost.; RS *101*), art. 110; Regolamento finanziario OIL (FF *1920* V 443).

A231.0188 PRESTAZIONI DELLA CONFEDERAZIONE A FAVORE DELL'AD

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	509 691 000	583 500 000	583 500 000	0	0,0

La Confederazione partecipa ai costi del collocamento e dei provvedimenti inerenti al mercato del lavoro. Il beneficiario è l'AD. Le prestazioni versate dalla Confederazione all'AD corrispondono allo 0,159 % della massa salariale soggetta a contribuzione (tutti i salari e le componenti salariali fino a un guadagno assicurato di fr. 148 200). Gli importi sono vincolati per legge e non sono imponibili. Per di più, nell'ambito del pacchetto di misure per la promozione del potenziale di manodopera residente in Svizzera, adottato dal nostro Consiglio nel maggio 2019, l'AD attua 2 misure per le quali negli anni 2020–2022 la Confederazione versa annualmente un importo di 69,5 milioni.

— Contributo ordinario della Confederazione: 514 milioni
— Programma d'impulso: 69,5 milioni

Il contributo definitivo della Confederazione all'AD per il 2020 potrà essere determinato soltanto dopo la chiusura del conto annuale del fondo di compensazione dell'AD, ossia nella primavera del 2021. Un'eventuale rettificazione potrà quindi essere effettuata soltanto nel secondo semestre 2021. Se nel 2020 sono stati versati troppi contributi federali, la differenza verrà compensata con i versamenti successivi nel 2021, se ne sono stati versati toppo pochi, nel 2021 sarà necessario un credito aggiuntivo.

L'aumento di circa 73,8 milioni rispetto all'anno precendente è ascrivibile in parte al programma d'impulso (69,5 mio.) e in parte alla crescita della massa salariale soggetta a contribuzione.

Basi giuridiche
LF del 25.6.1982 sull'assicurazione contro la disoccupazione (LADI; RS *837.0*), art. 90 lett. b e art. 90*a*.

Note
Oltre al suo contributo ordinario, a causa della pandemia di COVID-19 nel 2020 la Confederazione ha versato all'AD anche un importo straordinario per i costi dell'ILR (cfr. A290.0105 COVID: contributo federale all'AD).

A231.0189 SICUREZZA DEI PRODOTTI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	4 566 360	4 717 600	4 464 286	-253 314	-5,4

La Confederazione deve provvedere per legge alla sicurezza dei prodotti in Svizzera e alla libera circolazione delle merci con l'UE o lo SEE. Nel quadro dell'esecuzione della legge sulla sicurezza dei prodotti vengono indennizzate le spese di controllo e di esame sostenute dalle organizzazioni preposte alla sorveglianza del mercato. La legislazione sulla sicurezza dei prodotti è parte integrante dell'accordo bilaterale tra la Svizzera e l'UE sul reciproco riconoscimento in materia di valutazione della conformità. Con le organizzazioni incaricate esistono delle convenzioni sulle prestazioni. Nell'indennizzare le spese vengono rimborsati anche gli emolumenti riscossi da tali organizzazioni. La SECO svolge audit annuali presso le organizzazioni incaricate.

Gli organi di controllo allestiscono banche dati in funzione dei rischi ed effettuano controlli ed esami a campione in categorie predefinite. Verificano i casi sospetti segnalati da terzi e seguono il lancio sul mercato di nuovi prodotti. Mentre i controlli a campione possono essere pianificati, le verifiche e i progetti risultanti da segnalazioni di terzi o di altri uffici nonché gli eventuali incidenti non sono prevedibili.

A causa della pandemia di COVID-19, le condizioni quadro per realizzare progetti strategici di sorveglianza del mercato non erano date. Da questo fattore dipende la differenza rispetto al preventivo.

Basi giuridiche
LF del 12.6.2009 sulla sicurezza dei prodotti (LSPro; RS *930.11*).

A231.0190 LOTTA CONTRO IL LAVORO NERO

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	4 140 204	4 995 000	4 837 985	-157 015	-3,1

Secondo la legge contro il lavoro nero (LLN) le spese dei controlli presso le aziende volti a combattere il lavoro nero non coperte da emolumenti né compensate da multe sono a carico per metà della Confederazione e per metà dei Cantoni. I fondi sono impiegati per coprire le spese salariali degli ispettori cantonali. I beneficiari sono i servizi d'esecuzione cantonali. Attualmente i Cantoni stabiliscono l'estensione dell'attività di controllo nel quadro dell'esecuzione della LLN e il personale di cui necessitano

per i compiti di controllo. La SECO esamina e approva le proposte dei Cantoni e definisce in seguito, nelle convenzioni sulle prestazioni concluse con le autorità cantonali, il numero di ispettori cofinanziati dalla Confederazione.

Contrariamente al 2019, nel 2020 i Cantoni hanno impiegato quasi tutti gli ispettori previsti. Ciò spiega l'aumento delle risorse finanziarie impiegate e quindi anche liaumento di quasi 0,7 milioni rispetto all'anno precedente.

Basi giuridiche
LF del 17.6.2005 contro il lavoro nero (LLN; RS *822.41*).

Note
Le entrate provenienti dalla rifatturazione a carico dell'assicurazione contro gli infortuni, dell'AVS e dell'AD sono imputate al conto E130.0001 Rimborsi di contributi e indennità. Nell'esercizio in esame il loro volume si è attestato a circa 1,15 milioni.

A231.0191 LEGGE FEDERALE SUI LAVORATORI DISTACCATI IN SVIZZERA

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**15 350 802**	**17 612 400**	**15 683 425**	**-1 928 975**	**-11,0**

In base alla legge federale concernente le misure collaterali per i lavoratori distaccati e il controllo dei salari minimi previsti nei contratti normali di lavoro, la Confederazione versa un'indennità per le spese legate alle attività di controllo degli organi d'esecuzione. I beneficiari di questa indennità sono gli organi d'esecuzione cantonali e le commissioni paritetiche che hanno negoziato i contratti collettivi di lavoro (CCL) di obbligatorietà generale.

I costi a carico di questo credito si compongono come segue: la Confederazione si assume il 50 % delle spese salariali degli ispettori cantonali. Inoltre, gli interlocutori sociali possono chiedere il rimborso delle spese sostenute in aggiunta alle normali attività d'esecuzione dei CCL o per i controlli delle assunzioni d'impiego soggette all'obbligo di notifica. In qualità di parti contraenti di un CCL di obbligatorietà generale, questi interlocutori hanno diritto a un indennizzo delle spese. Per il calcolo delle spese di controllo a carico della Confederazione vengono considerati il volume dei controlli cantonali e il numero degli ispettori impiegati a tal fine. Possono così essere determinate le spese salariali coperte per il 50 % dalla Confederazione. A ciò si aggiungono le spese per i controlli delle commissioni paritetiche. In questo caso le indennità per singolo controllo e il volume dei controlli vengono fissati anticipatamente. Sono previsti anche un importo a copertura di una parte delle spese di coordinamento e un margine per i costi dei controlli speciali.

La differenza di circa 1,9 milioni rispetto al preventivo è dovuta ai seguenti fattori: le previste indennità cantonali per il finanziamento di ulteriori esperti non sono state completamente esaurite (c. 0,4 mio.). Inoltre, nel 2019 diverse commissioni paritetiche non hanno raggiunto il volume di controlli prestabilito, per cui sono stati versati meno contributi del previsto (c. -1,5 mio.).

Basi giuridiche
LF dell'8.10.1999 sui lavoratori distaccati (LDist; RS *823.20*).

Note
Le entrate da rimborsi degli organi d'esecuzione sono contabilizzate nel credito E130.0001 Rimborsi di contributi e indennità.

ALTRI CREDITI

A240.0001 SPESE FINANZIARIE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *senza incidenza sul finanziamento*	**8 309 233**	**7 663 902**	**7 663 902**	**0**	**0,0**
di cui mutazioni di credito		*7 663 902*			

La SECO partecipa alla Banca europea per la ricostruzione e lo sviluppo (BERS) con un importo di 142 730 000 euro. Poiché a bilancio questa partecipazione figura in franchi svizzeri, alla fine dell'anno le eventuali variazioni dovute al tasso di cambio vengono contabilizzate nei ricavi finanziari o nelle spese finanziarie. Nel 2020 è stato necessario procedere a tal fine a una diminuzione di valore di gran lunga inferiore (0,7 mio.) rispetto al 2019 (5,7 mio.). Inoltre, il nostro Collegio ha deciso di rinunciare alla restituzione della parte non erogata del mutuo supplementare da parte della SCA; perciò, ha dovuto essere operata una rettificazione di valore pari a 5 milioni. Sono state operate rettifiche di valore per 1,4 milioni anche per il mutuo Fiesch, poiché a causa della pandemia di COVID-19 la classe di rischio è stata rivalutata. Le rettifiche di valore per i mutui concessi dal Fondo Start-up SECO sono pari a 0,5 milioni.

Mutazioni di credito
Sorpasso di credito di 7,6 milioni per rettifiche di valore non preventivate.

A290.0105 COVID: CONTRIBUTO FEDERALE ALL'AD

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**–**	**20 200 000 000**	**10 775 000 000**	**-9 425 000 000**	**-46,7**
di cui mutazioni di credito		*20 200 000 000*			

Le conseguenze economiche dei provvedimenti adottati dalle autorità per lottare contro la pandemia di COVID-19 e le misure adottate dal nostro Collegio per attenuare le conseguenze sul mercato del lavoro hanno comportato un forte aumento dei costi dell'AD, in particolare nell'ambito dell'ILR.

Senza un contributo straordinario della Confederazione all'AD, a fine 2020 il limite massimo legale di indebitamento del fondo di compensazione dell'AD sarebbe stato nettamente oltrepassato. Di conseguenza, con il 1.1.2021 i contributi salariali sarebbero aumentati e per il nostro Collegio sarebbe scattato l'obbligo di elaborare una riforma per il finanziamento dell'AD. Per evitare nella congiuntura attuale un aumento dei contributi salariali e salvaguardare la capacità di azione dell'AD come stabilizzatore congiunturale, durante i periodi di conteggio 2020 la Confederazione ha versato all'AD un contributo straordinario di entità corrispondente alle ILR.

Per beneficiare di ILR, un'azienda è tenuta a presentare alla cassa disoccupazione un conteggio separato per ogni mese. Dato che le aziende hanno 3 mesi di tempo per inoltrare i loro conteggi, l'onere definitivo dell'AD per le ILR può essere determinato soltanto nel 2021. L'importo di 10,775 miliardi sinora utilizzato dall'AD sul credito disponibile si basa dunque su una proiezione e non corrisponde esattamente alle ILR effettivamente versate.

A fine giugno 2021 sarà disponibile il conteggio finale definitivo delle ILR per i periodi di conteggio 2020. Su questa base si procederà all'appuramento del finanziamento supplementare straordinario a favore dell'AD. Se l'importo di 10,775 miliardi versato nel 2020 non dovesse essere sufficiente, il pagamento di eventuali conguagli della Confederazione al fondo di compensazione dell'AD potrà avvenire sulla base di un riporto di credito. Se invece i costi delle ILR per i periodi di conteggio 2020 dovessero risultare inferiori al contributo già versato all'AD, questa rimborserà l'eccedenza alla Confederazione.

L'importo di 20,2 miliardi iscritto a preventivo si basava sulle prime stime effettuate nella primavera 2020 sulle conseguenze della pandemia per il mercato del lavoro. Tuttavia, nel 2020 la ripresa economica è stata più rapida di quanto ipotizzato nel mese di aprile. Quindi, anche i fondi preventivati non sono stati completamente utilizzati. Il residuo di credito ammonta a 9,4 miliardi.

Basi giuridiche
LF del 25.6.1982 sull'assicurazione contro la disoccupazione (LADI; RS *837.0*), art. 90*a* cpv. 3.

A290.0106 COVID: FIDEIUSSIONI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**–**	**2 360 460 000**	**2 360 458 378**	**-1 622**	**0,0**
di cui mutazioni di credito		*2 360 460 000*			
con incidenza sul finanziamento	*–*	*1 000 000 000*	*60 458 378*	*-939 541 622*	*-94,0*
senza incidenza sul finanziamento	*–*	*1 360 460 000*	*2 300 000 000*	*939 540 000*	*69,1*

In Svizzera, la pandemia di COVID-19 e i conseguenti provvedimenti sanitari adottati dalle autorità hanno causato perdite di reddito a molte imprese. Per consentire in particolare alle PMI e ai lavoratori indipendenti di pagare comunque i loro costi fissi, nella primavera 2020 sono state create soluzioni semplici per dare accesso rapidamente a finanziamenti transitori e garantire la liquidità di queste imprese.

La Confederazione assume le spese amministrative delle organizzazioni di fideiussione e le perdite da fideiussioni per crediti concessi in virtù dell'ordinanza sulle fideiussioni solidali COVID-19. Le perdite da coprire sono determinate dal credito concesso (dedotto l'ammortamento operato) e il tasso d'interesse annuale garantito. Nell'adempimento dei loro compiti, le organizzazioni di fideiussione possono far capo anche a terzi.

Il credito 2020 si compone come segue:
— contributo alle spese amministrative e ricorso a terzi 7 236 250
— copertura di perdite da fideiussioni 53 222 128

Note

Una parte dei contributi ai costi amministrativi delle organizzazioni che concedono fideiussioni (4,9 mio.) è finanziata mediante mezzi del credito A231.0196 Cooperative di fideiussione delle arti e mestieri.

Basi giuridiche

LF del 18.12.2020 sulle fideiussioni solidali COVID-19 (LFiS-COVID-19; RS *951.26*); O del 25.03.2020 sulle fideiussioni solidali COVID-19 (Ofis-COVID-19; RS *951.261*).

A290.0116 COVID: CONTRIBUTO AL TURISMO

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	–	40 000 000	13 200 000	-26 800 000	-67,0
di cui mutazioni di credito		*40 000 000*			

Nell'ambito della sessione straordinaria indetta nel maggio 2020, le vostre Camere hanno stanziato fondi federali supplementari a favore di Svizzera Turismo (ST) per un importo di 40 milioni. La SECO e ST hanno concluso una convenzione sull'impiego dei fondi supplementari stanziati. Metà dei fondi deve essere utilizzata per sgravare gli operatori turistici partner di ST. Un'altra parte servirà a promuovere il turismo sostenibile puntando sul turismo indigeno. Nell'utilizzare i fondi supplementari occorre vegliare a creare un'offerta a prezzi allettanti.

Probabilmente la pandemia di COVID-19 avrà conseguenze negative per il turismo anche nel 2021. I fondi supplementari stanziati vengono dunque impiegati soltanto per un terzo nel 2020 (13,2 mio.). I rimanenti fondi sono riportati all'esercizio successivo e saranno impiegati rispettando le stesse condizioni quadro relative alla loro destinazione.

Basi giuridiche

DF I concernente la prima aggiunta B al preventivo per il 2020.

A290.0140 COVID: FIDEIUSSIONI START-UP

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *senza incidenza sul finanziamento*	–	32 000 000	32 000 000	0	0,0
di cui mutazioni di credito		*32 000 000*			

In Svizzera la pandemia di COVID-19 e i conseguenti provvedimenti sanitari adottati dalle autorità hanno causati una perdita totale o parziale di reddito a molte imprese. Per consentire alle imprese start-up di accedere facilmente a crediti bancari, il 22.4.2020 il nostro Collegio ha deciso di sostenere start-up promettenti con problemi di liquidità dovuti al coronavirus. Sulla base del sistema esistente di fideiussioni è stata creata una procedura speciale di fideiussione per garantire crediti bancari concessi a start-up idonee. Queste fideiussioni sono assunte al 65 % dalla Confederazione e al 35 % dal Cantone o dal terzo cui il Cantone fa capo. In tal modo, Confederazione e Cantone (e terzi) garantiscono insieme il 100 % di un credito che può ammontare al massimo a 1 milione per start-up. La somma complessiva garantita può corrispondere al massimo a un terzo delle spese correnti dell'impresa in base alla chiusura contabile del 2019. Le richieste di fideiussione potevano essere presentate dal 7.5.2020 al 31.8.2020. A fine dicembre 2020, il volume complessivo delle fideiussioni a favore delle start-up ammontava a 98,8 milioni, di cui 64 milioni (65 %) coperti da fideiussioni della Confederazione.

Per coprire eventuali perdite da crediti garantiti, è stato necessario costituire accantonamenti sif per 32 milioni. Nell'esercizio 2020 gli accantonamenti erano così composti:

— accantonamenti a breve termine 14 000 000
— accantonamenti a lungo termine 18 000 000

Basi giuridiche

LF del 6.10.2006 sugli aiuti finanziari alle organizzazioni che concedono fideiussioni alle piccole e medie imprese (RS *951.25*).

UFFICIO FEDERALE DELL'AGRICOLTURA

PRIORITÀ STRATEGICHE

Realizzare e garantire condizioni quadro favorevoli per:

— il successo di mercato dei prodotti e dei servizi della filiera agroalimentare;
— lo sviluppo imprenditoriale degli agricoltori e delle aziende;
— la preservazione delle terre coltive e una produzione sostenibile.

PROGETTI NEL 2020

— Politica agricola 22+: adozione del messaggio da parte del nostro Consiglio;
— iniziative popolari Acqua potabile pulita e cibo sano e Per una Svizzera senza pesticidi sintetici: emanazione delle spiegazioni di voto;
— pagamenti diretti: attuazione del sistema di controllo basato sul rischio;
— salute dei vegetali: attuazione delle nuove disposizioni armonizzate con la normativa UE.

STATO DI AVANZAMENTO DEI PROGETTI

Ad eccezione delle spiegazioni di voto per le due iniziative popolari, è stato possibile conseguire tutte le tappe salienti. A causa della pandemia di COVID-19, il Consiglio degli Stati ha redatto i pareri sulle iniziative popolari solo il 14.09.2020. La votazione popolare e quindi l'elaborazione delle spiegazioni di voto sono rimandate al 2021.

PANORAMICA DEL CONTO ECONOMICO E DEL CONTO DEGLI INVESTIMENTI (CON COMPUTO DELLE PRESTAZIONI)

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–C19 assoluta	Δ C20–C19 in %
Ricavi	**241,6**	**233,6**	**251,3**	**9,7**	**4,0**
Spese	**3 620,6**	**3 648,8**	**3 634,8**	**14,2**	**0,4**
Spese proprie	74,2	86,0	82,8	8,6	11,6
Spese di riversamento	3 546,4	3 562,8	3 552,0	5,5	0,2
Uscite per investimenti	**86,7**	**84,3**	**83,5**	**-3,2**	**-3,7**

COMMENTO

I ricavi comprendono in particolare le entrate da vendite all'asta di contingenti (220 mio.), i ricavi finanziari (18 mio., principalmente ricavi a titolo di interessi senza incidenza sul finanziamento), i ricavi di funzionamento (11 mio.) nonché le tasse di macellazione (3 mio.). L'aumento di circa 10 milioni rispetto all'anno precedente è riconducibile essenzialmente alle maggiori entrate dalle vendite all'asta di contingenti dovute all'aumento delle quantità di burro messe all'asta. Le spese sono costituite per il 98 % circa dalle spese di riversamento gestite prevalentemente attraverso 3 limiti di spesa agricoli (miglioramento delle basi di produzione e misure sociali, produzione e smercio nonché pagamenti diretti). Il restante 2 % riguarda il settore proprio. L'incremento rispetto all'anno precedente (+9 mio.) è riconducibile essenzialmente ai trasferimenti di fondi per l'informatica dalle uscite per investimenti nelle spese per beni e servizi, ad ammortamenti più elevati, alle maggiori spese per il personale nonché a perdite su debitori. Rispetto all'anno precedente le spese di riversamento sono rimaste pressoché invariate. La stragrande maggioranza delle spese di riversamento nel settore agricolo è poco vincolata. Una parte dei supplementi nell'economia lattiera (c. 300 mio.) ha un elevato grado di vincolo.

Il calo di 3 milioni delle uscite per investimenti rispetto all'anno precedente è dovuto in particolare a minori uscite per i miglioramenti strutturali nell'agricoltura e al trasferimento di investimenti nel settore informatico nelle spese per beni e servizi.

GP1: POLITICA AGRICOLA

MANDATO DI BASE

L'UFAG s'impegna per un'agricoltura multifunzionale, che fornisce un contributo essenziale alla garanzia dell'approvvigionamento della popolazione in derrate alimentari, alla salvaguardia delle basi vitali naturali, alla cura del paesaggio rurale e all'occupazione decentrata del Paese. Mediante l'elaborazione di basi per la politica agricola, l'erogazione di sussidi attraverso i Cantoni nonché la predisposizione di aiuti all'esecuzione si creano condizioni quadro favorevoli per la produzione e lo smercio di prodotti agricoli, per prestazioni ecologiche dell'agricoltura e per un'agricoltura socialmente sostenibile.

RICAVI E SPESE DI FUNZIONAMENTO, INVESTIMENTI

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi ed entrate per investimenti	14,1	12,1	11,6	-0,5	-4,4
Spese e uscite per investimenti	79,0	88,9	85,0	-3,8	-4,3

COMMENTO

I minori ricavi di 0,5 milioni rispetto al preventivo sono sostanzialmente il risultato di effetti contrapposti: da un lato vi sono minori entrate (-0,7 mio. di tasse per la protezione della varietà, -0,6 mio. di tasse amministrative nonché -0,5 mio. di emolumenti per il traffico di animali) e dall'altro attivazioni non preventivate di prestazioni proprie nei progetti informatici (+1,1 mio. di ricavi sif). Le minori spese di 3,8 milioni sono dovute a mezzi finanziari non utilizzati in diversi settori, segnatamente nel settore del personale, dell'informatica e per la consulenza nonché nelle prestazioni di servizi esterne e negli esborsi.

OBIETTIVI

	C 2019	P 2020	C 2020
Progetti di politica agricola: I rapporti, i messaggi e le disposizioni d'esecuzione sono licenziati secondo i termini fissati; i mezzi finanziari sono impiegati in maniera ottimale e mirata			
– adozione del messaggio concernente la Politica agricola a partire dal 2022 da parte del Consiglio federale (termine)	–	21.02.	12.02.
Soddisfazione della clientela: La collaborazione con i Cantoni è proficua, il dispendio amministrativo è ridotto e la politica agricola è accettata			
– Controlli basati sul rischio nell'ambito dell'alta vigilanza sull'esecuzione dei pagamenti diretti a livello cantonale (numero, min.)	10	10	10
– integrazione dei dati obst.ch raccolti dai sistemi informatici cantonali nel sistema di Business Intelligence dell'UFAG (termine)	–	31.12.	31.12.
Sistemi informatici: I sistemi informatici messi a disposizione dall'UFAG ai fini dell'esecuzione sono altamente disponibili e performanti; i progetti avanzano			
– Disponibilità del portale Internet per agricoltura, animali e derrate alimentari, www.agate.ch (%, min.)	100,0	99,8	99,9
– Quota dei progetti IT attuati entro i termini (%, min.)	77	80	81
Redditività del settore agricolo: Sviluppo sostenibile del settore agricolo sotto il profilo economico e sociale			
– Aumento della produttività del lavoro (%, min.)	3,7	2,1	6,6
– Quota di fondi per misure di promozione dell'innovazione nel limite di spesa Produzione e smercio (%, min.)	1,0	2,3	1,3
Basi naturali vitali ed ecologia: Sviluppo ecologicamente sostenibile del settore agricolo			
– Quota delle superfici per la promozione della biodiversità del livello qualitativo 2 (%, min.)	41	43	43
– Conservazione della diversità genetica importante per l'agricoltura sotto forma di numero di vecchie varietà (numero, min.)	5 300	5 300	5 400
– Diminuzione dei rischi per gli organismi acquatici correlati ai prodotti fitosanitari attraverso il riesame dei principi attivi (numero, min.)	8	20	11

COMMENTO

Redditività del settore agricolo: la produttività del lavoro dipende dal valore aggiunto lordo e dal cambiamento strutturale. L'incremento della produttività del lavoro è riconducibile principalmente al maggiore valore aggiunto lordo della produzione animale, ai minori costi di produzione dovuti al calo dei prezzi del foraggio e dell'energia nonché a un dispendio di lavoro leggermente inferiore rispetto al 2019.

I seguenti obiettivi non sono stati raggiunti completamente.
Redditività del settore agricolo: la quota dei fondi per misure di promozione dell'innovazione nel limite di spesa Produzione e smercio si colloca al di sotto dell'obiettivo perseguito. Nelle iniziative legate all'esportazione vi è stata una battuta d'arresto nel 2019, poiché alcuni progetti parziali di ampia portata nell'esportazione di formaggio sono giunti al termine alla fine del 2018. Nel 2020 i fondi per la promozione dell'innovazione sono nuovamente aumentati. Siccome anche le uscite nel limite di spesa Produzione e smercio aumentano ogni anno, il valore dell'indicatore è aumentato più lentamente del previsto.
Basi naturali vitali ed ecologia: nel settore dei prodotti fitosanitari l'attuazione, sulla base di una decisione del TF, della procedura relativa ai diritti di parte per le organizzazioni ambientaliste ha rallentato il riesame delle sostanze già omologate. Il numero di principi attivi riesaminati è aumentato rispetto al 2019, tuttavia l'obiettivo di riesaminare 20 principi attivi non è stato raggiunto a causa delle procedure complesse.

VOCI CONTABILI

Migliaia CHF		C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi / Entrate		**243 457**	**234 303**	**252 518**	**18 215**	**7,8**
Settore proprio						
E100.0001	Ricavi di funzionamento (preventivo globale)	14 072	12 093	11 562	-531	-4,4
Gettito fiscale						
E110.0120	Tassa di macellazione	2 770	2 880	2 736	-144	-5,0
Regalie e concessioni						
E120.0103	Entrate dalla vendita all'asta di contingenti	202 825	200 931	220 367	19 436	9,7
Settore dei trasferimenti						
Rimborsi di contributi e indennità						
E130.0104	Rimborso di sussidi	912	947	322	-624	-66,0
Ricavi finanziari						
E140.0001	Ricavi finanziari	22 878	17 453	17 532	79	0,5
Spese / Uscite		**3 709 118**	**3 733 737**	**3 719 445**	**-14 291**	**-0,4**
Settore proprio						
A200.0001	Spese di funzionamento (preventivo globale)	78 965	88 862	85 048	-3 814	-4,3
	Trasferimento di credito		*-676*			
	Cessione		*470*			
	Sorpasso di credito, riserve (art. 35 lett. a LFC)		*2 447*			
Settore dei trasferimenti						
GP 1: Politica agricola						
A231.0223	Contributi alle organizzazioni internazionali	7 763	8 224	8 198	-26	-0,3
A231.0224	Consulenza agricola	11 067	11 290	10 672	-618	-5,5
A231.0225	Contributi per la ricerca	10 913	13 410	13 408	-3	0,0
A231.0226	Provvedimenti di lotta	1 679	3 374	1 087	-2 287	-67,8
A231.0227	Contributi d'eliminazione	46 224	48 796	47 530	-1 267	-2,6
A231.0228	Coltivazione di piante e allevamento di animali	38 519	41 539	39 466	-2 074	-5,0
A231.0229	Promozione della qualità e dello smercio	64 706	65 850	65 195	-654	-1,0
	Compensazione aggiunta		*-4 000*			
A231.0230	Supplementi nel settore lattiero	378 774	371 774	371 774	0	0,0
A231.0231	Aiuti produzione animale	5 725	8 961	8 443	-517	-5,8
	Aggiunta		*3 000*			
A231.0232	Aiuti produzione vegetale	69 248	81 600	79 804	-1 796	-2,2
	Aggiunta		*8 500*			
	Compensazione aggiunta		*-500*			
A231.0234	Pagamenti diretti nell'agricoltura	2 814 551	2 812 040	2 811 292	-747	0,0
A231.0382	Supplemento per i cereali	15 647	15 788	15 688	-100	-0,6
A235.0102	Crediti d'investimento nell'agricoltura	-260	788	440	-348	-44,1
A235.0103	Aiuti per la conduzione aziendale	167	400	358	-42	-10,5
A236.0105	Miglioramenti strutturali nell'agricoltura	82 783	80 600	80 600	0	0,0
A238.0001	Rettificazioni di valore nel settore dei trasferimenti	82 648	80 441	80 441	0	0,0
	Maggiore fabbisogno di crediti (art. 33 cpv. 3 LFC)		*241*			

MOTIVAZIONI

RICAVI / ENTRATE

E100.0001 RICAVI DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**14 072 489**	**12 092 500**	**11 561 883**	**-530 617**	**-4,4**
con incidenza sul finanziamento	*13 121 865*	*12 092 500*	*10 583 531*	*-1 508 969*	*-12,5*
senza incidenza sul finanziamento	*950 624*	*–*	*978 352*	*978 352*	*–*

I ricavi di funzionamento comprendono:
— tasse per il traffico di animali (7,4 mio.);
— altri emolumenti per atti ufficiali (2,8 mio., di cui 2,5 mio. di tasse amministrative in virtù dell'ordinanza sulle importazioni agricole);
— immobili e altri ricavi (0,1 mio.);
— l'UFAG partecipa ai programmi ERA-NET dell'UE (parte di Orizzonte 2020), nell'ambito dei quali vengono pubblicati bandi di concorso comuni per progetti di ricerca e di innovazione transnazionali. Per la messa in atto di simili progetti, l'UFAG riceve mezzi di terzi, che dal 2020 sono gestiti attraverso il conto economico. Poiché le prestazioni dell'UFAG vengono fornite solo negli anni successivi, questi ricavi (0,2 mio.) vengono perlopiù delimitati nel tempo;
— attivazioni di prestazioni proprie (1,1 mio.).

I minori ricavi con incidenza sul finanziamento rispetto al preventivo (-1,5 mio.) sono riconducibili principalmente ai seguenti fattori: gli emolumenti per atti ufficiali sono risultati inferiori al previsto (-0,7 mio. di tasse per la protezione delle varietà nonché -0,6 mio. di tasse amministrative in virtù dell'ordinanza sulle importazioni agricole). Anche le tasse per il traffico di animali sono state di 0,5 milioni inferiori al preventivo in seguito al calo dell'effettivo di animali. A fronte di ciò vi sono maggiori ricavi di 0,2 milioni, che quest'anno sono stati registrati per la prima volta nel conto economico.

I ricavi senza incidenza sul finanziamento sono riconducibili all'attivazione di prestazioni proprie in progetti informatici (1,1 mio.) e alla delimitazione dei ricavi da mezzi di terzi (-0,2 mio.).

Basi giuridiche
O del 26.10.2011 sulle importazioni agricole (OIAgr; RS *916.01*), art. 50 e all. 6; O del 25.6.2008 sulla protezione delle varietà (RS *232.161*), art. 11–17; O del 16.6.2006 sulle tasse UFAG (RS *910.11*); O del 16.6.2006 sugli emolumenti per il traffico di animali (OEm-BDTA; RS *916.404.2*).

E110.0120 TASSA DI MACELLAZIONE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**2 770 032**	**2 880 000**	**2 735 858**	**-144 142**	**-5,0**

Per gli animali delle specie bovina, suina, ovina e caprina, ma non per gli equidi, il fornitore di animali paga al macello una tassa per capo macellato. L'UFAG riscuote la tassa di macellazione conteggiandola con i contributi di eliminazione ai macelli. Le entrate provenienti dalla tassa di macellazione sono direttamente proporzionali al numero di macellazioni. Nel 2020 è proseguita la tendenza negativa delle macellazioni di bovini, ovini e caprini con un conseguente calo delle entrate; tuttavia il lieve incremento delle macellazioni di suini ha consentito di compensare in parte tale diminuzione.

Basi giuridiche
L del 1.7.1966 sulle epizoozie (LFE; RS *916.40*), art. 56*a*; O del 27.6.1995 sulle epizoozie (OFE; RS *916.401*), art. 38*a*.

Note
Entrate a favore del finanziamento speciale Sorveglianza delle epizoozie, vedi volume 1, parte B numero 82/34, e USAV/A231.0256 Sorveglianza delle epizoozie.

E120.0103 ENTRATE DALLA VENDITA ALL'ASTA DI CONTINGENTI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**202 824 971**	**200 931 000**	**220 366 764**	**19 435 764**	**9,7**
con incidenza sul finanziamento	*199 390 461*	*200 931 000*	*235 783 478*	*34 852 478*	*17,3*
senza incidenza sul finanziamento	*3 434 510*	*–*	*-15 416 714*	*-15 416 714*	*–*

Le entrate provenienti dalla vendita all'asta di contingenti sono composte dai seguenti elementi principali:

— carne e bovini da allevamento	192 887 935
— prodotti a base di patate e frutta a granelli	2 600 706
— latte in polvere e burro	24 878 123

Le entrate superano di 19,4 milioni il valore preventivato. L'aumento delle quantità di burro messe all'asta ha comportato un incremento delle entrate di circa 24 milioni, mentre dagli altri prodotti risulta un calo delle entrate di 4,6 milioni circa.

I ricavi senza incidenza sul finanziamento (-15,4 mio.) sono dati dalla differenza tra lo storno della delimitazione contabile passiva del 2019 e l'integrazione di una nuova delimitazione a fine 2020.

Basi giuridiche

O del 26.10.2011 sulle importazioni agricole (OIAgr; RS *916.01*), art. 16–20 e 35; O del 26.11.2003 sul bestiame da macello (OBM; RS *916.341*), art. 17–19; O del 7.12.1998 concernente l'importazione e l'esportazione di verdura, frutta e prodotti della floricoltura (OIEVFF; RS *916.121.10*), art. 14 e 16; O del 31.10.2012 sull'allevamento di animali (OAlle; RS *916.310*), art. 32.

E130.0104 RIMBORSO DI SUSSIDI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**911 744**	**946 500**	**322 190**	**-624 310**	**-66,0**

Questo credito è costituito da rimborsi di contributi a terzi (principalmente promozione della qualità e dello smercio) per un importo pari a 1,0 milione e di contributi agli investimenti (ad es. contributi per i miglioramenti strutturali) pari a 0,2 milioni. La differenza rispetto al preventivo è dovuta ai seguenti fattori: i rimborsi di contributi superano le previsioni (+0,7 mio.), mentre il rimborso di investimenti è inferiore rispetto al preventivo (-0,2 mio.). A preventivo figurava anche un rimborso del Liechtenstein per misure di sostegno dei prezzi e del mercato pari a 0,3 milioni. Il saldo delle richieste reciproche in base allo scambio di note è risultato, contrariamente alle aspettative, a favore del Liechtenstein, il che ha determinato minori ricavi negativi pari a 0,9 milioni (scostamento rispetto al preventivo: 1,2 mio.). Dalla somma di questi effetti in parte contrapposti risultano minori ricavi rispetto a quanto previsto.

Basi giuridiche

L del 7.10.2005 sulle finanze della Confederazione (LFC; RS *611.0*); L del 29.4.1998 sull'agricoltura (LAgr; RS *910.1*); O del 7.12.1998 sui miglioramenti strutturali (OMSt; RS *913.1*); DF dell'11.12.2003 sullo scambio di note con il Principato del Liechtenstein relativo al disciplinamento della partecipazione del Liechtenstein alle misure di sostegno del mercato e dei prezzi della politica agricola svizzera (RS 0.*916.051.41*).

E140.0001 RICAVI FINANZIARI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**22 878 034**	**17 453 000**	**17 531 797**	**78 797**	**0,5**
con incidenza sul finanziamento	*-283 237*	*-47 000*	*-389 956*	*-342 956*	*-729,7*
senza incidenza sul finanziamento	*23 161 271*	*17 500 000*	*17 921 753*	*421 753*	*2,4*

La Confederazione effettua depositi nei fondi di rotazione Crediti di investimento nell'agricoltura e Aiuti per la conduzione aziendale. La liquidità di entrambi i fondi genera ricavi a titolo di interessi. La Confederazione contabilizza questi ricavi nel presente credito a titolo di interessi con incidenza sul finanziamento. In virtù dell'articolo 110 capoverso 1 LAgr, questi ricavi a titolo di interessi sono reimpiegati per la concessione di crediti di investimento e di aiuti per la conduzione aziendale. Gli interessi positivi vengono accreditati come parte delle uscite per investimenti ai fondi di rotazione, mentre quelli negativi gli vengono addebitati (cfr. A235.0102 Crediti di investimento nell'agricoltura e A235.0103 Aiuti per la conduzione aziendale). I persistenti interessi negativi hanno determinato ricavi finanziari negativi pari a 0,4 milioni.

I Cantoni utilizzano la liquidità dei fondi per concedere mutui esenti da interessi agli agricoltori. I ricavi senza incidenza sul finanziamento corrispondono al sussidio sotto forma di ricavi a titolo di interessi persi, a cui la Confederazione avrebbe diritto se sul mutuo avesse applicato un interesse conforme alle condizioni di mercato vigenti al momento della concessione.

Basi giuridiche

L del 29.4.1998 sull'agricoltura (LAgr; RS *910.1*), art. 78 e 110.

SPESE / USCITE

A200.0001 SPESE DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**78 965 040**	**88 862 250**	**85 048 067**	**-3 814 183**	**-4,3**
di cui mutazioni di credito		*2 240 350*			
con incidenza sul finanziamento	*67 389 575*	*74 086 250*	*69 932 798*	*-4 153 452*	*-5,6*
senza incidenza sul finanziamento	*792 980*	*2 470 600*	*2 300 965*	*-169 635*	*-6,9*
computo delle prestazioni	*10 782 485*	*12 305 400*	*12 814 304*	*508 904*	*4,1*
Spese per il personale	39 172 726	41 273 000	40 783 178	-489 822	-1,2
di cui personale a prestito	*92 583*	*100 000*	*18 799*	*-81 201*	*-81,2*
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	34 902 663	42 238 650	40 389 442	-1 849 208	-4,4
di cui spese per beni e servizi informatici	*13 040 348*	*11 845 700*	*16 417 253*	*4 571 553*	*38,6*
di cui spese di consulenza	*5 318 819*	*2 378 150*	*1 696 538*	*-681 612*	*-28,7*
Spese di ammortamento	792 980	2 470 600	1 657 018	-813 582	-32,9
Uscite per investimenti	4 096 672	2 880 000	2 218 429	-661 571	-23,0
Posti a tempo pieno (Ø)	224	234	233	-1	-0,4

Spese per il personale e posti a tempo pieno

Le minori spese di circa 0,5 milioni (-1,2 %) rispetto al preventivo sono riconducibili principalmente alla pandemia di COVID-19 (ritardata rioccupazione di posti e minori uscite per altre spese per il personale, ad esempio per i corsi che non hanno avuto luogo). Il numero di posti è aumentato rispetto all'anno precedente grazie ai posti supplementari approvati con il preventivo (revisione totale dell'ordinanza sulla salute dei vegetali, piano d'azione per i prodotti fitosanitari, correzione del Rodano), tuttavia è in linea con quanto previsto.

Spese per beni e servizi e spese d'esercizio

Il minore esborso per le spese per beni e servizi e spese d'esercizio di 1,8 milioni è dovuto sostanzialmente a maggiori spese per beni e servizi informatici (+4,6 mio.), a minori esborsi per le spese di consulenza (-0,7 mio.) e per le rimanenti spese per beni e servizi e spese d'esercizio (-5,7 mio.).

Le *spese per beni e servizi informatici* – nonostante i ritardi nei progetti pari a 1,2 milioni (cfr. anche riserve a destinazione vincolata) – superano i valori preventivati (+ 4,6 mio.), a causa di un trasferimento contabile (5,7 mio.). Nel preventivo le uscite per le prestazioni informatiche di Identitas AG non sono state iscritte nelle spese per beni e servizi informatici, bensì sotto altre spese d'esercizio. Nel consuntivo le prestazioni informatiche pari a 5,7 milioni figurano sotto spese per beni e servizi informatici. Delle rimanenti spese per beni e servizi informatici pari a 10,7 milioni, 8,9 milioni sono stati destinati all'esercizio, alla gestione e all'ulteriore sviluppo delle applicazioni specifiche; 1,8 milioni sono stati utilizzati invece per i servizi standard (reti, automazione dell'ufficio, GEVER, ecc.).

Le *spese di consulenza* (1,7 mio.) si riferiscono principalmente a ricerca su mandato, valutazioni nonché a diversi piccoli mandati di consulenza per l'ulteriore sviluppo della politica agricola e la relativa attuazione. Le minori spese di 0,7 milioni sono riconducibili al fatto che sono stati iniziati molti meno progetti di consulenza rispetto a quanto pianificato (-1 mio.). Per contro, le uscite per la ricerca su mandato sono più elevate rispetto al preventivo.

Le *rimanenti spese per beni e servizi e spese d'esercizio* (22,3 mio.) si compongono principalmente delle seguenti voci: locazione di spazi (2,8 mio.), perdite su debitori (2,3 mio.), prestazioni di servizi esterne (complessivamente 14,1 mio; di cui 2,7 mio. per l'amministrazione del sostegno del prezzo del latte, 6,2 mio. per l'indennizzo a organizzazioni private nel settore del bestiame da macello e della carne, 1 mio. per il Centro di competenze Suolo, 2,4 mio. per l'analisi dei redditi agricoli e ulteriori rilevazioni, 0,8 mio. per la gestione della banca dati sul traffico di animali e 1,3 mio. per l'acquisto di marche auricolari da parte di Identitas AG). Nel 2020 le spese per il controllo del traffico di animali sono ammontate a 7,9 milioni e non è stato possibile coprirle interamente con le entrate provenienti dalle tasse (7,4 mio.).

La differenza rispetto al preventivo nelle rimanenti spese per beni e servizi e spese d'esercizio (-5,7 mio.) è dovuta ai seguenti fattori:

— le spese d'esercizio diverse sono calate a causa di un trasferimento contabile delle spese per beni e servizi informatici per Identitas AG nelle spese per beni e servizi informatici (-5,7 mio.). Inoltre nella banca dati sul traffico di animali risultano minori uscite (-0,7 mio.), da imputarsi a due evoluzioni in controtendenza: dato che le spese per l'ulteriore sviluppo del progetto per ovini e caprini sono già state interamente compensate nel 2019, il valore corrisponde a quanto preventivato per il 2020. Per contro ci sono state maggiori spese, tra l'altro, per release supplementari e per l'elaborazione della nuova applicazione eTransit;

— per le prestazioni di servizi esterne, le uscite per l'amministrazione del sostegno del prezzo del latte sono più basse di quanto atteso (-0,2 mio.), poiché oltre all'adempimento del mandato di base non sono stati conferiti ulteriori incarichi. Siccome nel preventivo non era ancora stato tenuto conto dell'incremento dell'efficienza di Proviande per l'adempimento del mandato di prestazioni nel settore del bestiame da macello e della carne, analogamente all'anno precedente, nel consuntivo le spese si sono rivelate più contenute (-0,4 mio.);
— minori spese sono state registrate anche per articoli d'ufficio (-0,2 mio.) e per le spese effettive (-0,4 mio.);
— le vendite all'asta di contingenti hanno comportato perdite su debitori pari a 2,3 milioni, di cui 1,9 milioni sono stati realizzati (vale a dire sono già stati ceduti al servizio centrale d'incasso) e 0,4 milioni sono stati registrati come rettificazione di valore per le richieste ancora in sospeso (vale a dire non ancora ceduti ma una perdita in questa misura è ritenuta probabile). Le perdite su debitori hanno comportato maggiori spese rispetto al preventivo pari a 2,3 milioni.

Spese di ammortamento
Le spese di ammortamento, pari a 1,7 milioni, hanno interessato principalmente il settore software.

Uscite per investimenti
Dei fondi previsti per gli investimenti, 2,2 milioni sono stati impiegati per lo sviluppo di applicazioni informatiche:
— Cert-e-Pass, per uniformare i processi del passaporto fitosanitario e del regime di certificazione e per metterli a disposizione di aziende e organizzazioni di controllo senza discontinuità dei sistemi di trasmissione;
— InfoFito, per sostituire l'applicazione esistente per la gestione dell'elenco dei prodotti fitosanitari;
— PGREL-NIS, per sostituire l'applicazione esistente per l'elaborazione dei dati delle risorse fitogenetiche per l'alimentazione e l'agricoltura;
— Redesign delle applicazioni per le importazioni (RIA), per unire le applicazioni AEV14online, vendita all'asta elettronica e KIC nella nuova applicazione eKontingente, che sostiene i servizi interessati della Confederazione e l'economia privata nella gestione elettronica dei contingenti doganali. Per i fondi non utilizzati a causa di ritardi nei progetti è proposta la costituzione di una riserva a destinazione vincolata.

Mutazioni di credito
— Cessioni pari a 469 500 franchi dall'UFPER per la formazione professionale di base, la custodia di bambini, contributi supplementari alla cassa pensioni e premi di promozione per l'integrazione professionale;
— trasferimento di 10 000 franchi dall'UFAE per prestazioni di servizi statistici;
— trasferimento di 5250 franchi dall'UST per l'uso di un dominio sedex nel 2020;
— trasferimento di 486 000 franchi ad Agroscope per il progetto ALL-EMA, di 100 000 franchi per il progetto Pagamenti diretti nel settore agricolo e ambientale e di 60 000 franchi per progetti di fondi secondari nella ricerca su mandato;
— trasferimento di 25 000 franchi all'UST per la partecipazione al monitoraggio dell'Agenda 2030;
— trasferimento di 20 000 franchi all'UFSP per la partecipazione alla piattaforma utenti UFSP per il settore dei concimi;
— sorpasso di credito pari a 2 446 600 franchi in seguito allo scioglimento di riserve a destinazione vincolata.

Note
Condizioni quadro d'impiego dei crediti (DF Ib del 12.12.2019, all. 2 dell'art. 2): l'aumento preventivato nel 2020 pari a 500 300 franchi a favore del centro di competenza Suolo è stato completamente utilizzato per lo scopo previsto.

PANORAMICA DELLE RISERVE

CHF	Riserve generali	Riserve a destinazione vincolata	Riserve totale
Saldo finale al 31.12.2019	–	1 350 000	1 350 000
Costituzione dal consuntivo 2019	430 000	1 843 000	2 273 000
Scioglimento/Impiego	–	-2 463 000	-2 463 000
Saldo finale al 31.12.2020	**430 000**	**730 000**	**1 160 000**
Proposta di costituzione dal consuntivo 2020	–	2 666 000	2 666 000

Scioglimento di riserve a destinazione vincolata
— Le riserve costituite nel 2017 e nel 2019 per il progetto DfD2 pari a 919 000 franchi sono state utilizzate;
— le riserve costituite nel 2018 per il progetto PGREL-NIS pari a 150 000 franchi sono state utilizzate;
— le riserve costituite nel 2019 per il progetto di sostituzione AdVer pari a 660 000 franchi sono state utilizzate;
— le riserve costituite nel 2019 per il progetto GEVER new UFAG/GENOVA pari a 104 000 franchi sono state utilizzate;
— le riserve costituite nel 2018 per il Centro di competenze Suolo pari a 500 000 franchi sono state utilizzate;
— delle riserve costituite nel 2017 per il piano di comunicazione nel Settore Analisi del mercato pari a 80 000 franchi sono stati utilizzati 60 000 franchi, i 20 000 franchi rimanenti serviranno probabilmente nel 2021;

— delle riserve costituite nel 2019 per il nuovo bando per l'aggiudicazione dei compiti correlati all'esecuzione del sostegno del prezzo del latte pari a 70 000 franchi sono stati utilizzati 53 600 franchi, il resto è stato sciolto a favore delle finanze della Confederazione.

Riserve in essere
Oltre alle riserve generali (fr. 430 000) vi sono riserve a destinazione vincolata per i progetti redesign delle applicazioni per le importazioni (RIA; fr. 450 000), PGREL-NIS (fr. 100 000), Cert-e-Pass (fr. 160 000) nonché per il piano di comunicazione nel Settore Analisi del mercato (fr. 20 000).

Proposta per la costituzione di nuove riserve
— Eurocare, un'impresa di consulenza, elabora su incarico dell'UFAG un nuovo modello per l'analisi degli effetti del commercio sull'agricoltura svizzera (progetto Improved modelling for trade agreements). Motivo del ritardo: l'UFAG ha ripreso dei compiti da Agroscope prima del previsto (modello CAPRI) e li ha poi trasferiti a Eurocare. Ciò ha comportato per Eurocare un carico di lavoro supplementare non programmato.
È proposta la costituzione di una riserva a destinazione vincolata per un ammontare di 70 000 franchi. La conclusione del progetto è ora prevista per fine 2021;
— la SSAFS crea le basi per il calcolatore di ammoniaca, che va impiegato nel quadro degli strumenti di promozione nell'ambito della politica agricola. Il contratto ha potuto soltanto essere concluso 5 mesi più tardi del previsto, perciò nel 2020 non è stato possibile fornire e conteggiare tutte le prestazioni inizialmente pianificate. È proposta quindi la costituzione di una riserva a destinazione vincolata di 96 000 franchi;
— progetto InfoFito (Informazioni sui prodotti fitosanitari): è proposta la costituzione di una riserva a destinazione vincolata pari a 900 000 franchi. La valutazione e la decisione a quale servizio federale affidare in futuro la procedura di omologazione dei prodotti fitosanitari hanno ritardato il progetto di 7 mesi. Ciò rende necessario un trasferimento dei mezzi finanziari nel 2021;
— progetto Redesign delle applicazioni per le importazioni (RIA): è proposta la costituzione di una riserva a destinazione vincolata pari a 600 000 franchi. La prima delle 2 unità di realizzazione è stata sviluppata a fine 2020. Tuttavia non è ancora stato possibile fornire e conteggiare tutti i risultati del progetto;
— progetto Gestione digitale delle sostanze nutritive e dei prodotti fitosanitari (dNPSM): è proposta la costituzione di una riserva a destinazione vincolata pari a 1 000 000 franchi. La fase di inizializzazione del progetto è stata prorogata di 1 anno. In tal modo è stato possibile individuare meglio le esigenze dei gruppi di interesse esterni e approfondire le informazioni tecniche di pianificazione. Inoltre è stata eseguita una valutazione del progetto su incarico dell'ODIC. Per garantire il finanziamento delle prossime fasi del progetto, occorre trasferire i mezzi finanziari nel 2021.

A231.0223 CONTRIBUTI ALLE ORGANIZZAZIONI INTERNAZIONALI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**7 762 666**	**8 223 700**	**8 198 043**	**-25 657**	**-0,3**

Dal 1946 la Svizzera è membro della FAO e, contribuendo al suo preventivo, ne sostiene le attività nei settori dell'alimentazione e dell'agricoltura. Secondo il suo mandato, la FAO ha l'obiettivo di migliorare l'alimentazione, la produttività dell'agricoltura e la qualità di vita della popolazione rurale. Il preventivo della FAO contempla le principali questioni tecniche, la cooperazione, il partenariato, l'informazione e la politica generale nonché la gestione e l'amministrazione. Gli altri contributi sono versati a programmi e progetti che la Svizzera intraprende in collaborazione con la FAO, partenariati e iniziative internazionali nell'ambito della strategia per un'agricoltura internazionale sostenibile.

Inoltre la Svizzera, in base alla ratifica di relativi accordi, è membro di organizzazioni internazionali concernenti l'agricoltura. I contributi finora versati a tali organizzazioni provenivano dalle spese di funzionamento dell'UFAG o dalla SECO (organizzazione per lo zucchero). Poiché si tratta di spese di trasferimento, a partire dal 2020 sono finanziate dal presente credito, il cui nome è già stato adeguato (finora: Organizzazione delle Nazioni Unite per l'alimentazione e l'agricoltura [FAO]). Sono stati versati ancora circa 2,4 milioni sotto forma di altri contributi principalmente alla FAO.

I contributi obbligatori alle organizzazioni internazionali sono ripartiti come segue:

— FAO, Roma	5 607 013
— Unione int. per la protezione delle novità vegetali (UPOV), Ginevra	80 462
— Org. europea e mediterranea per la protezione delle piante (OEPP), Parigi	72 853
— Organizzazione internazionale della vigna e del vino, Parigi	25 024
— Organizzazione internazionale dello zucchero	22 099
— Consiglio Internazionale dei Cereali, Londra	9 818

Basi giuridiche

Statuto dell'Organizzazione delle Nazioni Unite per l'Alimentazione e l'Agricoltura (FAO) (RS *0.910.5*), art. XXIII; Convenzione internazionale per la protezione delle nuove piante (RS *0.232.161*), art. 26; Convenzione per l'istituzione dell'Organizzazione europea e mediterranea per la protezione delle piante (RS *0.916.202*), art. XVIII; Accordo che istituisce l'Organizzazione internazionale della vigna e del vino (RS *0.916.148*), art. 6; Accordo internazionale sullo zucchero del 1992 (RS *0.916.113.1*), capitolo VII; Accordo internazionale sui cereali del 1995 (RS *0.916.111.311*), art. 21.

A231.0224 CONSULENZA AGRICOLA

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**11 066 550**	**11 290 000**	**10 672 462**	**-617 538**	**-5,5**

Attraverso questo credito vengono finanziati la centrale di consulenza AGRIDEA (7,9 mio.), i servizi di consulenza di organizzazioni sovraregionali (1,4 mio.), gli accertamenti preliminari per progetti innovativi (0,3 mio.) e progetti per il potenziamento della concorrenza nel settore della consulenza agricola (1,1 mio.).

La centrale di consulenza AGRIDEA sostiene i servizi di consulenza cantonali attraverso sviluppo di metodi, perfezionamento, documentazione e aiuti. Inoltre promuove le funzioni di rete per un migliore scambio tra ricerca e pratica e, in generale, tra tutti gli attori nei rispettivi settori specializzati e tra gli stessi servizi di consulenza. Dal 2020 una nuova convenzione sulle prestazioni tra la Confederazione e la Conferenza dei direttori cantonali dell'agricoltura definisce in maniera più precisa i compiti e i campi di intervento di AGRIDEA.

Le spese per i servizi di consulenza sovraregionali concernono prestazioni di consulenza in settori particolari (ad es. pollame, agricoltura biologica, apicoltura, economia alpestre) sotto forma di eventi informativi o di perfezionamento, informazioni e consulenze individuali nonché accompagnamento a progetti non offerti dai Cantoni.

Con gli aiuti finanziari per gli accertamenti preliminari di progetti innovativi (APPI) si sostiene l'accompagnamento specializzato («coaching») nel quadro di accertamenti preliminari per l'elaborazione di un progetto o di una domanda di progetto per la pianificazione e/o l'attuazione di iniziative collettive di progetto. Gli accertamenti preliminari sono, in particolare, la base per progetti di sviluppo regionale, per progetti per l'impiego sostenibile delle risorse naturali o per progetti di interconnessione giusta l'ordinanza sulla qualità ecologica (OQE).

Il sostegno di progetti di consulenza ha l'obiettivo di favorire la concorrenza e la comparabilità dei costi ma anche di consentire maggior margine di manovra e innovazione nel settore della consulenza.

Le minori spese di 0,6 milioni rispetto al preventivo sono riconducibili a un numero minore di domande pervenute e autorizzate per progetti di consulenza, in parte dovuto alla pandemia da coronavirus. A causa della pandemia ci sono stati anche dei ritardi nei progetti in corso, in particolare nel quadro degli accertamenti preliminari.

Basi giuridiche

L del 29.4.1998 sull'agricoltura (LAgr; RS *910.1*), art. 136; O del 14.11.2007 sulla consulenza agricola (RS *915.1*), art. 9.

Note

Limite di spesa «Miglioramento delle basi di produzione e misure sociali 2018–2021» (Z0022.04), vedi volume 1, parte C numero 21.

A231.0225 CONTRIBUTI PER LA RICERCA

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**10 913 475**	**13 410 100**	**13 407 531**	**-2 569**	**0,0**

I contributi per la ricerca sono impiegati per il finanziamento di contratti di aiuto finanziario con istituzioni di ricerca pubbliche o private (9,6 mio.), in particolare con l'Istituto di ricerca per l'agricoltura biologica (FiBL, 9,5 mio.) e per contributi a diversi progetti di ricerca con riferimento alla politica o alla pratica (3,8 mio.), soprattutto per la promozione delle sinergie tra gli approcci di ricerca nell'agricoltura biologica e la filiera agroalimentare sostenibile. Nel complesso, al FiBL sono stati erogati fondi pari a circa 10,4 milioni, di cui circa 0,9 mio. destinati a progetti.

Basi giuridiche

LF del 14.12.2012 sulla promozione della ricerca e dell'innovazione (LPRI; RS *420.1*), art. 16; L del 29.4.1998 sull'agricoltura (LAgr; RS *910.1*), art. 116.

Note

Condizioni quadro d'impiego dei crediti (DF Ib del 12.12.2019, all. 2 dell'art. 2): l'aumento stanziato a preventivo dalle vostre Camere per il 2020 (2,5 mio.) è stato interamente versato come aiuto finanziario al FiBL.

A231.0226 PROVVEDIMENTI DI LOTTA

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**1 679 010**	**3 373 800**	**1 087 010**	**-2 286 790**	**-67,8**

I fondi di questo credito sono impiegati per l'indennizzo delle spese dei Cantoni per la sorveglianza del territorio e per la lotta alle malattie e ai parassiti particolarmente pericolosi (ad es. coleottero giapponese, flavescenza dorata, fuoco batterico, ambrosia, ecc.). La Confederazione si assume una parte dei costi riconosciuti dei Cantoni per l'esecuzione delle misure di sorveglianza e di lotta. Tali spese concernono, tra le altre cose, l'impiego di personale ausiliario nonché i costi per l'impiego di apparecchi per decontaminazione, distruzione, trasporto e smaltimento di piante ed eventualmente altri oggetti. In caso di danni provocati dalla Confederazione (ad es. mediante misure di eradicazione attuate in imprese come i vivai dove, a causa di una sospetta infestazione latente da organismi particolarmente pericolosi, si eliminano preventivamente delle piante apparentemente sane) vengono versate delle indennità di equità per i casi di rigore.

L'entità del danno arrecato da organismi nocivi particolarmente pericolosi dipende molto dalle condizioni atmosferiche e pertanto è generalmente imprevedibile. Le minori spese di 2,3 milioni rispetto al preventivo sono dovute a condizioni climatiche relativamente sfavorevoli dal punto di vista epidemiologico per organismi nocivi particolarmente pericolosi. Pertanto le uscite dei Cantoni nel 2019, indennizzate nel 2020, sono risultate inferiori. Inoltre, la Confederazione non ha praticamente dovuto sopportare costi per il versamento di indennità per le misure di lotta da lei ordinate ad esempio nei vivai.

Basi giuridiche

L del 29.4.1998 sull'agricoltura (LAgr; RS *910.1*), art. 149, 153, 155 e 156; O del 27.10.2010 sulla protezione dei vegetali (OPV; RS *916.20*).

A231.0227 CONTRIBUTI D'ELIMINAZIONE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**46 223 635**	**48 796 100**	**47 529 595**	**-1 266 505**	**-2,6**

I contributi ai costi supplementari correlati all'obbligo di eliminare i sottoprodotti di origine animale sono stati introdotti in relazione al divieto di somministrare farine animali. Circa due terzi dei mezzi finanziari previsti per i contributi d'eliminazione sono in relazione ai bovini, il terzo rimanente al bestiame minuto, agli equidi e al pollame. I beneficiari dei contributi sono i macelli (nel complesso 29,3 mio. per bovini, suini, caprini, ovini, equidi e pollame) e i produttori di bestiame bovino, ovino e caprino (18,2 mio.). I contributi ai produttori di ovini e caprini sono versati per la prima volta nel 2020 in seguito all'introduzione della banca dati sul traffico di animali per queste specie di animali (1,2 mio. ai produttori di ovini e 0,3 mio. ai produttori di caprini). I contributi sono versati tramite Identitas AG.

L'importo è composto dai seguenti elementi:

— contributi d'eliminazione bovini (nascita e macellazione)	31 737 019
— contributi d'eliminazione suini (macellazione)	11 189 713
— contributi d'eliminazione ovini e caprini (nascita e macellazione)	2 737 373
— contributi d'eliminazione equidi (macellazione)	41 800
— contributi d'eliminazione pollame (macellazione)	1 823 690

I contributi per l'eliminazione di sottoprodotti di origine animale si evolvono in maniera proporzionale alle nascite di bovini, ovini e caprini nonché alle macellazioni di bovini, ovini, caprini, suini, equidi e pollame. Dato il lieve calo dell'effettivo di animali è stato registrato un residuo di credito di 1,3 milioni.

Basi giuridiche

L del 1.7.1966 sulle epizoozie (LFE; RS *916.40*); O del 10.11.2004 concernente l'assegnazione di contributi ai costi per l'eliminazione dei sottoprodotti di origine animale (RS *916.407*).

A231.0228 COLTIVAZIONE DI PIANTE E ALLEVAMENTO DI ANIMALI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**38 518 737**	**41 539 200**	**39 465 592**	**-2 073 608**	**-5,0**

Tramite questo credito vengono versati contributi per la promozione e la conservazione della produzione vegetale e animale indigena. Gran parte dei mezzi finanziari (23,4 mio.) è impiegata nel settore dell'allevamento di bovini. Altri mezzi finanziari sono versati a favore dell'allevamento di equini, bestiame minuto, api mellifere e camelidi del nuovo mondo nonché delle risorse zoogenetiche e fitogenetiche. I beneficiari sono le organizzazioni di allevamento e le organizzazioni per la selezione vegetale riconosciute.

— allevamento di animali e conservazione delle razze svizzere di animali 34 007 734
— risorse fitogenetiche 5 086 268
— risorse genetiche (ulteriore sviluppo e uso sostenibile) 371 590

Nel preventivo 2020 sono stati iscritti per la prima volta 3 milioni per l'attuazione della mozione Hausammann (18.3144 «Potenziare subito la selezione vegetale svizzera!») a sostegno di progetti nel campo della selezione vegetale e dell'esame delle varietà (parte dei fondi per le risorse fitogenetiche). In seguito alla decisione delle vostre Camere concernente il preventivo a dicembre 2019, a marzo 2020 sono state pubblicate le direttive d'applicazione in ordine di priorità e i relativi criteri di valutazione. I progetti sono stati presentati in due fasi di aggiudicazione a fine aprile e a fine novembre. Gli aiuti finanziari possono essere versati solo quando le prestazioni sono fornite o sono divenute imminenti, cosa che nella fase iniziale è stata fatta solo in parte. Ciò spiega il residuo di credito di 2,1 milioni.

Basi giuridiche
L del 29.4.1998 sull'agricoltura (LAgr; RS *910.1*), art. 140–146, 147*a* e 147*b*; O del 31.10.2012 sull'allevamento di animali (OAlle; RS *916.310*); O del 28.10.2015 concernente la conservazione e l'uso sostenibile delle risorse fitogenetiche per l'alimentazione e l'agricoltura (ORFGAA; RS *916.181*).

Note
Limite di spesa «Miglioramento delle basi di produzione e misure sociali 2018–2021» (Z0022.04), vedi volume 1, parte C numero 21.

A231.0229 PROMOZIONE DELLA QUALITÀ E DELLO SMERCIO

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**64 706 094**	**65 849 900**	**65 195 490**	**-654 410**	**-1,0**
di cui mutazioni di credito		*-4 000 000*			

Tramite questi contributi vengono sostenute la promozione dello smercio di prodotti agricoli e la promozione di iniziative di esportazione. Inoltre, in questo credito figurano anche i fondi per la promozione della qualità e della sostenibilità. I contributi servono a promuovere in maniera sussidiaria provvedimenti e iniziative volti ad aumentare il valore aggiunto sul mercato. I beneficiari dei mezzi di promozione sono le organizzazioni e gli enti promotori della filiera alimentare.

I contributi ammontano al massimo al 50 % dei costi computabili per il sostegno dei provvedimenti nel quadro degli articoli 11 (qualità e sostenibilità) e 12 (promozione dello smercio per prodotti agricoli svizzeri, incl. iniziative legate all'esportazione) della legge sull'agricoltura (RS *910.1*).

La mutazione di credito, pari a 4 milioni, è servita per la compensazione di 2 crediti aggiuntivi: da una parte per il credito A231.0231 Aiuti produzione animale, aiuti all'interno del Paese per il bestiame da macello e la carne (2,5 mio.) e dall'altra per il credito A231.232 Aiuti produzione vegetale, misure straordinarie per il declassamento dei vini (1,5 mio.). Entrambe le misure sono legate alla pandemia da coronavirus.

Il residuo di credito di circa 0,7 milioni è riconducibile principalmente a due fattori: la domanda di fondi nel settore Qualità e sostenibilità nonché di progetti integrativi per la promozione dello smercio è stata inferiore alle aspettative; inoltre, determinati progetti (in particolare iniziative legate all'esportazione) nell'ambito del conteggio finale hanno avuto bisogno di meno fondi rispetto a quanto garantito.

Mutazioni di credito
— Compensazione del credito aggiuntivo a favore del contoA231.0231 Aiuti produzione animale (-2,5 mio.);
— compensazione del credito aggiuntivo a favore del conto A231.0232 Aiuti produzione vegetale (-1,5 mio.).

Basi giuridiche
L del 29.4.1998 sull'agricoltura (LAgr; RS *910.1*), art. 11 e 12; O del 9.6.2006 concernente il sostegno alla promozione dello smercio di prodotti agricoli (OPSAgr; RS *916.010*); O del 23.10.2013 sulla promozione della qualità e della sostenibilità nell'agricoltura e nella filiera alimentare (OQuSo; RS *910.16*).

Note
Limite di spesa «Produzione e smercio 2018–2021» (Z0023.04), vedi volume 1, parte C numero 21.

A231.0230 SUPPLEMENTI NEL SETTORE LATTIERO

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**378 773 988**	**371 774 000**	**371 773 999**	**-1**	**0,0**
con incidenza sul finanziamento	*371 642 490*	*371 774 000*	*371 905 497*	*131 497*	*0,0*
senza incidenza sul finanziamento	*7 131 498*	*–*	*-131 498*	*-131 498*	*–*

Mediante questo credito sono finanziati 3 tipi di supplementi per il latte. Il supplemento per il latte trasformato in formaggio genera un calo del prezzo della materia prima. Il supplemento per il foraggiamento senza insilati incentiva la produzione di formaggio a base di latte crudo di elevata qualità. Entrambi i supplementi (239 mio.) sono versati mensilmente ai valorizzatori del latte che erogano i fondi ai produttori di latte tramite il conteggio del pagamento del latte. Dal 2019 la Confederazione versa inoltre un supplemento a tutti i produttori di latte commerciale. In tal modo i produttori di latte di latteria (78,8 mio.) compensano la maggiore pressione del mercato scaturita dall'abolizione dei contributi all'esportazione per i prodotti agricoli trasformati («legge sul cioccolato») nella fornitura all'industria alimentare. Dal supplemento per il latte sono stati erogati 68 milioni ai produttori di latte di latteria sulla base delle quantità di latte effettivamente prodotte e il resto ai produttori di latte trasformato in formaggio.

I supplementi versati si compongono dei seguenti elementi:
- supplemento per il latte trasformato in formaggio (10,5 ct./kg) 192 154 103
- supplemento per il foraggiamento senza insilati (3,0 ct./kg) 30 345 137
- supplemento per il latte commerciale (4,5 ct./kg) 149 406 257

Le spese senza incidenza sul finanziamento constano di una delimitazione contabile passiva: 0,1 milioni concernono i supplementi per il latte commerciale per i quali le prestazioni sono state fornite nel 2019 ma i versamenti sono stati effettuati solo nel 2020.

Mutazioni di credito
Sorpasso di credito (art. 35 lett. b LFC) di 131 500 franchi in seguito allo storno di una delimitazione contabile passiva per il supplemento per il latte commerciale.

Basi giuridiche
L del 29.4.1998 sull'agricoltura (LAgr; RS *910.1*), art. 28, 38, 39 e 40; O del 25.6.2008 sul sostegno del prezzo del latte (OSL; RS *916.350.2*).

Note
Limite di spesa «Produzione e smercio 2018–2021» (Z0023.04), vedi volume 1, parte C numero 21.

A231.0231 AIUTI PRODUZIONE ANIMALE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**5 725 481**	**8 960 500**	**8 443 434**	**-517 066**	**-5,8**
di cui mutazioni di credito		*3 000 000*			

Tramite questo credito vengono sovvenzionati provvedimenti volti a sostenere i prezzi della carne e delle uova nonché a valorizzare la lana di pecora indigena. I beneficiari sono gli addetti alla valorizzazione della carne, i centri di imballaggio delle uova e gli addetti alla valorizzazione della lana di pecora indigena.

L'importo è composto dai seguenti elementi:
- aiuti all'interno del Paese per bestiame da macello e carne 2 791 467
- aiuti all'interno del Paese per bestiame da macello e carne (COVID-19) 2 916 574
- aiuti per le uova indigene 1 976 820
- valorizzazione della lana di pecora 758 573

Le maggiori uscite di circa 2,7 milioni rispetto all'anno precedente sono da ricondurre alle misure di sgravio del mercato supplementari per il bestiame da macello e la carne correlate alla COVID-19, in particolare per azioni di immagazzinamento di carne di vitello e di tagli pregiati di carne bovina. Il fabbisogno di fondi è stato compensato interamente mediante i due crediti: A231.0229 Promozione della qualità e dello smercio (-2,5 mio.) e A231.0232 Aiuti produzione vegetale (-0,5 mio.). Del credito aggiuntivo per misure di sgravio del mercato sono rimasti 0,1 milioni. Il rimanente residuo di credito è riconducibile principalmente al fatto che gli aiuti all'interno del Paese per il bestiame da macello e la carne non sono stati utilizzati interamente.

Mutazioni di credito
Credito aggiuntivo di 3 milioni per misure di sgravio del mercato.

Basi giuridiche
L del 29.4.1998 sull'agricoltura (LAgr; RS *910.1*), art. 50–52; O del 26.11.2003 sul bestiame da macello (OBM; RS *916.341*); O del 25.6.2008 concernente la valorizzazione della lana di pecora indigena (RS *916.361*); O del 26.11.2003 concernente il mercato delle uova (OU; RS *916.371*).

Note
Limite di spesa «Produzione e smercio 2018–2021» (Z0023.04), vedi volume 1, parte C numero 21.

A231.0232 AIUTI PRODUZIONE VEGETALE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**69 247 574**	**81 599 900**	**79 803 691**	**-1 796 209**	**-2,2**
di cui mutazioni di credito		*8 000 000*			

Tramite i fondi di questo credito vengono sovvenzionati provvedimenti per un adeguato approvvigionamento del Paese in leguminose a granelli, oli commestibili, zucchero e frutta indigeni, nonché a favore della qualità del vino. I beneficiari sono i produttori di semi oleosi, leguminose a granelli, barbabietole da zucchero e sementi, le aziende di trasformazione della frutta nonché i Cantoni (controllo della vendemmia).

L'importo è composto dai seguenti elementi:

— barbabietola da zucchero	36 797 794
— semi oleosi e leguminose a granelli	27 428 812
— valorizzazione della frutta	3 198 686
— sementi e vitivinicoltura, div. indennizzi	2 535 853
— declassamento dei vini	9 842 546

Il credito comprende due mutazioni di credito in relazione alla COVID-19: dopo che con la prima aggiunta al preventivo 2020 è stata effettuata una compensazione a favore del credito A231.0231 Aiuti produzione animale (0,5 mio.), nella seconda aggiunta è stato autorizzato un credito aggiuntivo di 8,5 milioni per attenuare le conseguenze della pandemia da coronavirus nella vitivinicoltura. Tale fabbisogno di fondi è stato in parte finanziato mediante una compensazione senza incidenza sul bilancio pari a 1,5 milioni con il credito A231.0229 Promozione della qualità e dello smercio, altri 7 milioni sono stati aumentati senza compensazione. Tramite i fondi che sono stati finanziati con il presente credito, per il declassamento dei vini erano a disposizione 10 milioni. Di questi sono rimasti 0,2 milioni. Il rimanente residuo di credito pari a 1,6 milioni è riconducibile principalmente al fatto che per i contributi per singole colture l'evoluzione delle superfici destinate in particolare alle barbabietole da zucchero e ai semi oleosi è stata meno marcata di quanto previsto.

Mutazioni di credito
— Compensazione del credito aggiuntivo a favore del conto Aiuti produzione animale (-0,5 mio.);
— credito aggiuntivo di 8,5 milioni per il declassamento dei vini.

Basi giuridiche
L del 29.4.1998 sull'agricoltura (LAgr; RS *910.1*), art. 54, 58, 64 e 140; O del 23.10.2013 sui contributi per singole colture (OCSC; RS *910.17*); O del 23.10.2013 sulla frutta (RS *916.131.11*); O del 14.11.2007 sul vino (RS *916.140*).

Note
Limite di spesa «Produzione e smercio 2018–2021» (Z0023.04), vedi volume 1, parte C numero 21.

A231.0234 PAGAMENTI DIRETTI NELL'AGRICOLTURA

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**2 814 550 763**	**2 812 039 500**	**2 811 292 423**	**-747 077**	**0,0**

Nell'ambito del credito dei pagamenti diretti vengono concessi i seguenti contributi:

Contributi per la sicurezza dell'approvvigionamento
Per mantenere la capacità della produzione di derrate alimentari vengono versati contributi per la sicurezza dell'approvvigionamento riferiti alla superficie. Comprendono un contributo di base uniforme, uno per la superficie coltiva aperta e per le colture perenni e un contributo per le difficoltà di produzione graduato in funzione delle zone nella regione di montagna e in quella collinare. Una graduazione in funzione dell'intensità di gestione è applicata alla superficie inerbita, dove, per le superfici per la promozione della biodiversità (SPB) viene versata la metà del contributo di base. Questo viene ridotto progressivamente a partire da 60 ettari di superficie agricola utile di un'azienda.

Contributi per il paesaggio rurale
Il contributo per la preservazione dell'apertura del paesaggio graduato in funzione delle zone incentiva la gestione nelle singole zone e, di conseguenza, promuove l'apertura del paesaggio rurale. Per garantire un carico adeguato della regione d'estivazione viene stanziato un contributo d'estivazione. Inoltre, le aziende gestite tutto l'anno che estivano i propri animali ricevono un contributo di alpeggio. Per promuovere la gestione in condizioni topografiche difficili viene versato un contributo di declività graduato secondo la declività. Le aziende con una quota elevata di superfici con una declività superiore al 35 % ricevono inoltre un contributo per le zone in forte pendenza.

Contributi per la biodiversità
Per la promozione della biodiversità è concesso un contributo per la qualità comprendente due livelli qualitativi. Per le superfici per la promozione della biodiversità con una qualità di base viene versato il contributo del livello I; per quelle che presentano anche particolare qualità botanica o strutture favorevoli alla biodiversità viene pagato anche il contributo del livello II. Dal 2016 il contributo per le superfici del livello qualitativo I è limitato al 50 % della superficie agricola utile. La Confederazione sostiene inoltre progetti cantonali per la promozione dell'interconnessione e della gestione adeguata di superfici per la promozione della biodiversità. I contributi per l'interconnessione sono finanziati per il 90 % dalla Confederazione e per il 10 % dai Cantoni. Secondo gli obiettivi PICF, il 40 % delle superfici per la promozione della biodiversità deve essere conforme al livello qualitativo II. Questo obiettivo è stato raggiunto nel 2020.

Contributi per la qualità del paesaggio
Questi contributi sono tesi a promuovere prestazioni per la preservazione e lo sviluppo di un paesaggio rurale variato e qualitativamente pregiato. I provvedimenti vengono elaborati nel quadro di progetti sulla base di obiettivi regionali. I contributi, finanziati per il 90 % dalla Confederazione e per il restante 10 % dai Cantoni, vengono versati sulla base di una chiave di contribuzione specifica del progetto. Le uscite per questi contributi sono limitate per Cantone.

Contributi per i sistemi di produzione
Tra questi contributi rientrano i contributi per l'agricoltura biologica e per la produzione estensiva, i contributi per il benessere degli animali URA (uscita regolare all'aperto) e SSRA (sistemi di stabulazione particolarmente rispettosi degli animali) nonché il contributo per la produzione di latte e carne basata sulla superficie inerbita (PLCSI).

Contributi per l'efficienza delle risorse
Questi contributi temporanei promuovono un utilizzo più sostenibile delle risorse naturali e l'efficienza nell'impiego di mezzi di produzione. Si sono dimostrati efficaci i procedimenti di spandimento a basse emissioni, una lavorazione rispettosa del suolo, l'impiego di una tecnica d'applicazione precisa nel settore dei prodotti fitosanitari, il foraggiamento scaglionato di suini a tenore ridotto di azoto, la riduzione dei prodotti fitosanitari in orticoltura, viticoltura e nella coltivazione di barbabietole da zucchero, la riduzione di erbicidi sulla superficie coltiva aperta nonché l'equipaggiamento di irroratrici con un sistema di lavaggio a circuito separato per la pulizia di apparecchi per lo spandimento di prodotti fitosanitari.

Contributi di transizione
Questi contributi garantiscono uno sviluppo socialmente sostenibile nel passaggio dal vecchio all'attuale sistema dei pagamenti diretti. Vengono ridotti in caso di reddito e sostanza elevati. I mezzi a disposizione per tali contributi diminuiscono parallelamente all'aumento della partecipazione ai programmi facoltativi.

I pagamenti diretti sono composti dai seguenti elementi:

— contributi per la sicurezza dell'approvvigionamento	1 076 838 397
— contributi per il paesaggio rurale	523 989 893
— contributi per la biodiversità	424 809 404
— contributi per la qualità del paesaggio	146 270 605
— contributi per i sistemi di produzione	492 176 457
— contributi per l'efficienza delle risorse	67 522 355
— contributi di transizione	79 685 312

Il credito a disposizione per i pagamenti diretti è stato praticamente esaurito (residuo di 0,75 mio.). I pagamenti diretti sono versati in 3 tranche (acconto a metà giugno, pagamento principale a metà ottobre e pagamento finale a fine novembre). Per poter calcolare puntualmente per il conteggio finale il coefficiente per i contributi di transizione, i Cantoni unitamente al conteggio principale forniscono una stima dei contributi previsti fino alla fine dell'anno civile.

Dal 2017 i Cantoni sono tenuti a utilizzare un sistema d'informazione geografica (SIG) per la registrazione delle superfici per l'esecuzione dei pagamenti diretti. Vista la maggiore precisione del rilevamento dei dati, che include in particolare anche la declività, e considerato il generale calo della superficie agricola utile, i contributi per la sicurezza dell'approvvigionamento (-8,1 mio.) e quelli per il paesaggio rurale (-2,0 mio.) non raggiungono il valore preventivato.

Le uscite per i contributi per la biodiversità superano i fondi a disposizione (+4,8 mio.). Le superfici che danno diritto a contributi sono aumentate rispetto all'anno precedente sia per quanto riguarda i contributi per la qualità sia per quelli per l'interconnessione.

Per i contributi per la qualità del paesaggio i tetti massimi cantonali non sono ancora stati esauriti ovunque. Le uscite sono rimaste 3,7 milioni al di sotto del valore preventivato.

L'incremento a livello di contributi per i sistemi di produzione ha superato di 12,2 milioni le aspettative e quindi il preventivo. Ciò è riconducibile a una maggiore partecipazione ai programmi.

Nel settore dei provvedimenti per l'efficienza delle risorse, il consuntivo comprende sia i contributi per l'efficienza delle risorse, sia i contributi per i progetti sulla protezione delle acque e sulle risorse (28,0 mio.) nonché i contributi in situ (0,2 mio.). Il preventivo di 80 milioni non è stato esaurito (restano 12,5 mio.). Nell'ambito dei contributi per il foraggiamento scaglionato di suini a tenore ridotto di azoto e per la riduzione dei prodotti fitosanitari in frutticoltura, viticoltura e nella coltivazione delle barbabietole da zucchero nonché per la riduzione di erbicidi sulla superficie coltiva aperta sono stati spesi 2,4 milioni in più rispetto all'anno precedente. La partecipazione è però rimasta al di sotto delle aspettative e pertanto sono stati impiegati meno fondi. I contributi per i progetti sulla protezione delle acque e sulle risorse sono aumentati di 6,5 milioni rispetto all'anno precedente. Per i contributi in situ sono stati versati 0,18 milioni.

Nel complesso, in seguito al minore fabbisogno per altre componenti, per i contributi di transizione erano a disposizione circa 8,6 milioni in più del previsto.

Basi giuridiche
L del 29.4.1998 sull'agricoltura (LAgr; RS *910.1*), art. 70–77.

Note
Limite di spesa «Pagamenti diretti 2018–2021» (Z0024.04), vedi volume 1, parte C numero 21.

A231.0382 SUPPLEMENTO PER I CEREALI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	15 647 307	15 788 100	15 688 402	-99 699	-0,6

Il supplemento per i cereali in sostituzione dei contributi per l'esportazione di prodotti agricoli («legge sul cioccolato») è stato versato per la prima volta nel 2019. Il supplemento per ettaro e anno si calcola a partire dai fondi iscritti a preventivo e dalla superficie che dà diritto al supplemento. Nel 2020 è ammontato a 129 franchi l'ettaro. Come per i pagamenti diretti, il versamento avviene tramite i Cantoni.

Dalle superfici notificate dai Cantoni e dai versamenti che ne conseguono risulta una differenza rispetto al preventivo di circa 0,1 milioni.

Basi giuridiche
L del 29.4.1998 sull'agricoltura (LAgr; RS *910.1*), art. 55; O del 23.10.2013 sui contributi per singole colture (OCSC; RS *910.17*).

Note
Limite di spesa «Produzione e smercio 2018–2021» (Z0023.04), vedi volume 1, parte C numero 21.

A235.0102 CREDITI D'INVESTIMENTO NELL'AGRICOLTURA

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	-260 341	788 400	440 337	-348 063	-44,1

Tramite i crediti d'investimento nell'agricoltura, in collaborazione con i Cantoni vengono cofinanziati mutui rimborsabili ed esenti da interessi, destinati prevalentemente a provvedimenti individuali e a costruzioni collettive. Essi sono finalizzati in primo luogo a migliorare le condizioni di produzione agricola e le basi di gestione, tenendo conto di una stabulazione particolarmente rispettosa degli animali e della protezione delle acque. Sostengono inoltre le misure di solidarietà collettive volte a ridurre i costi di produzione e ad aumentare il valore aggiunto. La Confederazione effettua depositi nei fondi di rotazione cantonali. I beneficiari sono gli agricoltori. I contributi sono versati tramite i Cantoni. La liquidità dei fondi di rotazione cantonali genera ricavi a titolo di interessi che la Confederazione contabilizza con incidenza sul finanziamento nel credito E140.0001 Ricavi finanziari e che vengono accreditati nuovamente nei fondi di rotazione tramite il presente credito o, in caso di interessi negativi, addebitati come uscite per investimenti negative.

I Cantoni hanno avuto a disposizione sufficiente liquidità per i crediti d'investimento e pertanto il credito non è stato esaurito. Le spese negative sono riconducibili agli interessi negativi. Nel 2019 sono stati autorizzati nuovi mutui per un totale di 272,5 milioni (2018: 278,0 mio.) a favore di 1594 domande accolte (2018: 1701 domande). Il numero di domande è diminuito del 6,3 % rispetto all'anno precedente, mentre il totale dei crediti è diminuito del 2 %.

Basi giuridiche
L del 29.4.1998 sull'agricoltura (LAgr; RS *910.1*); O del 7.12.1998 sui miglioramenti strutturali (OMSt; RS *913.1*); O dell'UFAG del 26.11.2003 concernente gli aiuti agli investimenti e le misure sociali collaterali nell'agricoltura (OIMSC; RS *913.211*).

Note
Limite di spesa «Miglioramento delle basi di produzione e misure sociali 2018–2021» (Z0022.04), vedi volume 1, parte C numero 21.

A235.0103 AIUTI PER LA CONDUZIONE AZIENDALE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	166 704	400 000	358 108	-41 892	-10,5

Tramite gli aiuti per la conduzione aziendale vengono concessi mutui rimborsabili ed esenti da interessi ad agricoltori in difficoltà finanziarie non a loro imputabili. La Confederazione effettua depositi nei fondi di rotazione cantonali e i Cantoni sono tenuti a integrare i fondi federali in misura equivalente. La liquidità dei fondi di rotazione cantonali genera ricavi a titolo di interessi che la Confederazione contabilizza con incidenza sul finanziamento nella voce E140.0001 Ricavi finanziari e che vengono accreditati nuovamente nei fondi di rotazione tramite il presente credito o, in caso di interessi negativi, addebitati come uscite per investimenti negative.

L'articolo 78 capoverso 2 LAgr contempla lo strumento della conversione del debito a tempo indeterminato e mirata. Inoltre, in virtù dell'articolo 79 capoverso 1bis LAgr, gli aiuti per la conduzione aziendale possono essere concessi anche in caso di cessazione dell'attività al fine di trasformare i crediti d'investimento o i contributi con obbligo di rimborso in mutui esenti da interessi. I beneficiari sono gli agricoltori. I contributi sono versati tramite i Cantoni.

Il residuo di credito corrisponde agli interessi negativi.

Basi giuridiche
L del 29.4.1998 sull'agricoltura (LAgr; RS *910.1*); O del 26.11.2003 concernente le misure sociali collaterali nell'agricoltura (OMSC; RS *914.11*).

Note
Limite di spesa «Miglioramento delle basi di produzione e misure sociali 2018–2021» (Z0022.04), vedi volume 1, parte C numero 21.

A236.0105 MIGLIORAMENTI STRUTTURALI NELL'AGRICOLTURA

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	82 782 700	80 599 900	80 599 900	0	0,0

La Confederazione sostiene il miglioramento delle basi di produzione agricole e le infrastrutture di cui necessitano gli agricoltori. I beneficiari sono gli agricoltori nonché le cooperative e i Comuni. I contributi sono versati tramite i Cantoni.

Il credito è stato esaurito. Alcuni progetti pronti per il pagamento hanno dovuto essere rinviati all'anno successivo (4 mio.).

Basi giuridiche
L del 29.4.1998 sull'agricoltura (LAgr; RS *910.1*); O del 7.12.1998 sui miglioramenti strutturali (OMSt; RS *913.1*); O dell'UFAG del 26.11.2003 concernente gli aiuti agli investimenti e le misure sociali collaterali nell'agricoltura (OIMSC; RS *913.211*).

Note
Crediti d'impegno «Miglioramenti strutturali nell'agricoltura» (J0005.00) e «Miglioramenti strutturali nell'agricoltura 2017–2021» (V0266.00), vedi volume 1, parte C numero 12.

Limite di spesa «Miglioramento delle basi di produzione e misure sociali 2018–2021» (Z0022.04), vedi volume 1, parte C numero 21.

I contributi di investimento sono rettificati al 100 % (cfr. A238.0001 Rettificazioni di valore nel settore dei trasferimenti).

A238.0001 RETTIFICAZIONI DI VALORE NEL SETTORE DEI TRASFERIMENTI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *senza incidenza sul finanziamento*	82 648 468	80 441 300	80 441 256	-44	0,0
di cui mutazioni di credito		*241 400*			

I contributi per i miglioramenti strutturali nell'agricoltura sono sottoposti a una rettificazione di valore del 100 % perché rappresentano versamenti a fondo perso della Confederazione. Altre rettificazioni di valore sono date in relazione ai crediti d'investimento agricoli e agli aiuti per la conduzione aziendale. Attraverso il fondo di rotazione, alimentato da depositi e importi rimborsati provenienti dai mutui ammortizzati, sono versati agli agricoltori mutui esenti da interessi. Le rettificazioni di valore rispecchiano il vantaggio d'interesse sui mutui pagati.

Mutazioni di credito
Sorpasso di credito pari a 241 400 franchi date le maggiori rettificazioni di valore per i miglioramenti strutturali nell'agricoltura.

Basi giuridiche
L del 7.10.2005 sulle finanze della Confederazione (LFC; RS *611.0*), art. 51.

Note
Cfr. A236.0105 Miglioramenti strutturali nell'agricoltura, E130.0104 Rimborso di sussidi, A235.0102 Crediti d'investimento nell'agricoltura e A235.0103 Aiuti per la conduzione aziendale.

AGROSCOPE

PRIORITÀ STRATEGICHE

— Promuovere la resilienza dei sistemi di produzione e delle catene di valore aggiunto;
— promuovere la produzione di derrate alimentari sane e più sicure;
— definire obiettivi e modalità per accrescere la competitività dell'agricoltura svizzera sul mercato;
— promuovere l'uso sostenibile delle risorse migliorando l'efficienza e la garanzia dei servizi ecosistemici;
— potenziare il trasferimento di conoscenze per gli attori della filiera agroalimentare;
— svolgere i compiti in ambito esecutivo e di aiuti all'esecuzione.

PROGETTI NEL 2020

— Nuovi organismi nocivi invasivi: diagnosi precoce, basi della loro biologia, elaborazione di misure di controllo;
— approvvigionamento in proteine: incremento dell'efficienza di foraggiamento con l'ausilio della genetica;
— selezione di varietà robuste e resistenti: introduzione di nuove combinazioni di resistenze nello sviluppo di varietà;
— competitività delle aziende agricole svizzere: identificazione di strategie efficaci;
— piano nazionale d'azione sui prodotti fitosanitari: sviluppo di misure per la riduzione dei rischi e l'utilizzo sostenibile di prodotti fitosanitari;
— preservazione della fertilità del suolo: sviluppo di sistemi di produzione rispettosi delle risorse incentrati sul suolo, sulle funzioni del suolo e sulla formazione di sostanza organica;
— digitalizzazione: individuazione del potenziale di utilizzo in agricoltura.

STATO DI AVANZAMENTO DEI PROGETTI

Nonostante la pandemia di COVID-19, i progetti tecnici procedono a pieno ritmo. Salvo poche eccezioni, Agroscope ha potuto svolgere le sue attività secondo i programmi, pertanto si sono verificati solo ritardi isolati nelle attività di laboratorio e di sperimentazione. Le conseguenze della pandemia di COVID-19 sulla sicurezza alimentare – i cui effetti sono stati classificati di lieve entità – sono state esaminate all'attenzione dell'Ufficio federale per l'approvvigionamento economico del Paese.

PANORAMICA DEL CONTO ECONOMICO E DEL CONTO DEGLI INVESTIMENTI (CON COMPUTO DELLE PRESTAZIONI)

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–C19 assoluta	Δ C20–C19 in %
Ricavi	**22,3**	**22,4**	**21,4**	**-0,9**	**-4,1**
Entrate per investimenti	**0,1**	**–**	**0,1**	**0,0**	**7,6**
Spese	**185,8**	**195,2**	**190,3**	**4,5**	**2,4**
Spese proprie	185,8	195,2	190,3	4,5	2,4
Uscite per investimenti	**7,6**	**5,4**	**4,4**	**-3,2**	**-42,5**

COMMENTO

I ricavi provengono nella misura del 75 % da fondi di terzi per progetti di ricerca e del 15 % da vendite, principalmente di colture per la produzione casearia. I ricavi restanti provengono prevalentemente da entrate per immobili e prestazioni ai sensi dell'ordinanza concernente le tasse dell'Ufficio federale dell'agricoltura. Quest'anno le entrate di fondi di terzi con incidenza sul finanziamento hanno raggiunto 23 milioni, ovvero il 61 % in più rispetto al 2019, poiché Agroscope è stato particolarmente abile nell'aggiudicarsi progetti di ricerca europei. Con un contributo di oltre 6 milioni, riveste notevole importanza il progetto per combattere il coleottero giapponese «Integrated Pest Management of the invasive Japanese Beetle, Popillia japonica», che Agroscope coordina e attuerà entro dicembre 2024.

Le spese sono costituite per il 60 % da spese per il personale, per il 35 % da spese per beni e servizi (di cui il 54 % per immobili) e per il 2 % da investimenti. Rispetto al 2019 le uscite totali sono aumentate complessivamente di 1,1 milioni: la parte con incidenza sul finanziamento ha segnato un lieve aumento di 0,7 milioni e quella senza incidenza sul finanziamento di 0,4 milioni. Le spese per prestazioni di servizi acquisite all'interno della Confederazione (CP) sono rimaste allo stesso livello del 2019. Sebbene le attività di Agroscope non abbiano risentito della pandemia, nel bilancio 2020 risultano residui di credito riconducibili a ritardi a livello di progetti d'informatica e di ricerca e all'acquisizione d'investimenti. È pertanto proposta la costituzione di riserve a destinazione vincolata pari a 4 milioni.

GP1: PRODUZIONE SOSTENIBILE

MANDATO DI BASE

A garanzia della sicurezza alimentare a lungo termine e a sostegno di un'alimentazione sana con derrate alimentari di provenienza svizzera, Agroscope s'impegna per l'utilizzo sostenibile delle risorse nella produzione agricola e nella trasformazione. Questo obiettivo è perseguito sviluppando, a livello della detenzione di animali e della produzione vegetale, metodi di produzione e sistemi di coltivazione resilienti ed efficienti in termini di risorse. Inoltre Agroscope mette a punto varietà di piante con servizi ecosistemici migliori. Si aspira quindi a una produzione e a una trasformazione competitive e di alta qualità di carne, latte e vegetali. Le conoscenze acquisite vengono trasmesse alle categorie e ai futuri ricercatori per mezzo di pubblicazioni e nel quadro dell'insegnamento.

RICAVI E SPESE DI FUNZIONAMENTO, INVESTIMENTI

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi ed entrate per investimenti	13,6	14,8	15,9	1,1	7,7
Spese e uscite per investimenti	150,0	152,7	151,3	-1,4	-0,9

COMMENTO

Circa il 78 % delle spese di funzionamento e il 74 % dei ricavi sono imputabili al GP1. Il 78 % circa dei ricavi deriva da progetti che Agroscope esegue su mandato di terzi. I rimanenti ricavi provengono prevalentemente dalla vendita di colture per la produzione casearia.

OBIETTIVI

	C 2019	P 2020	C 2020
Sistemi agricoli efficienti dal profilo delle risorse: Agroscope sviluppa metodi di coltivazione e sistemi di detenzione degli animali efficienti dal profilo delle risorse			
– Consegna delle novità varietali di Agroscope con servizio ecosistemico migliorato ai partner di marketing delle varietà (numero, min.)	12	16	18
– Raccomandazioni per aumentare l'efficienza delle risorse nella produzione vegetale (numero, min.)	4	4	4
Derrate alimentari sicure e di alta qualità: Agroscope contribuisce a un'alimentazione sana e variata mediante controlli, informazioni e identificazione dei rischi			
– Controlli dei prodotti volti a verificare la sicurezza e la qualità degli alimenti per animali (kg, min.)	1 089	1 250	1 145
– Produzione di colture microbiche per la fabbricazione di formaggio e di altre derrate alimentari fermentate (kg, min.)	8 468	8 500	8 776
Competitività: Aumento della competitività della filiera agroalimentare svizzera			
– Raccomandazioni per la riduzione dei costi strutturali e per l'incremento della produttività (numero, min.)	4	3	3
Transferimento delle conoscenze: Il trasferimento delle conoscenze scaturite da attività di ricerca e di sviluppo è richiesto e rivolto a numerosi interessati			
– Pubblicazioni orientate alla pratica (numero, min.)	493	590	767
– Pubblicazioni scientifiche (numero, min.)	412	400	335
– Lezioni e corsi impartiti presso università, scuole universitarie professionali e scuole professionali (numero, min.)	1 726	1 400	1 168
– Convegni, manifestazioni, prassi didattiche (numero, min.)	–	80	58
Redditività: Aumento della redditività di Agroscope			
– Quota delle uscite per fondi di terzi nell'elaborazione di progetti (CHF, min.)	10,0	8,9	12,3

COMMENTO

Gli obiettivi sono stati in gran parte raggiunti. Vi sono state delle variazioni nei seguenti settori.
Sistemi agricoli efficienti dal profilo delle risorse: il numero di nuove varietà selezionate varia di anno in anno. Nel 2020 è stato superiore a quanto previsto grazie allo straordinario successo dei programmi di selezione per il frumento e per la vite.
Derrate alimentari sicure e di alta qualità: l'introduzione di un nuovo sistema d'informazione del laboratorio e una breve interruzione delle attività d'ispezione a causa della pandemia di COVID-19 hanno comportato un numero leggermente inferiore di controlli degli alimenti per animali. Tuttavia, il livello di protezione è stato comunque garantito tramite un approccio rigoroso basato sul rischio. A causa dell'elevata domanda, il numero di colture microbiche prodotte per la fabbricazione di formaggio e di altre derrate alimentari fermentate è stato maggiore del previsto.
Trasferimento delle conoscenze: il numero di pubblicazioni per la pratica è aumentato in modo significativo rispetto all'anno precedente e soddisfa la forte richiesta di raccomandazioni concrete da parte dei professionisti. Benché non si sia raggiunto il numero di pubblicazioni scientifiche previsto, un numero maggiore di pubblicazioni è uscito su riviste scientifiche più prestigiose. La pandemia di COVID-19 ha avuto un impatto negativo sulle attività didattiche e sull'organizzazione di conferenze ed eventi con un'interazione pratica.
Redditività: l'acquisizione di fondi di terzi è stata particolarmente proficua.

GP2: PROTEZIONE DELL'UOMO, DELL'AMBIENTE, DELLA FAUNA E DELLA FLORA

MANDATO DI BASE

Le basi vitali naturali suolo, acqua, aria e biodiversità sono utilizzate per la produzione di beni agricoli. Affinché queste siano preservate a lungo termine, Agroscope applica diversi programmi di monitoraggio. Sulla base di questi presupposti sono valutati e sviluppati programmi di protezione e di utilizzo. Nell'ottica di uno sviluppo sostenibile vengono proposte misure per adattare l'agricoltura al cambiamento climatico. Mediante attività scientifiche ed esecutive Agroscope sostiene in modo significativo la protezione della fauna, della flora e dell'uomo nell'agricoltura e nella filiera alimentare. Tutte le basi e le applicazioni sviluppate da Agroscope sono a disposizione delle autorità politiche, della scienza e della pratica.

RICAVI E SPESE DI FUNZIONAMENTO, INVESTIMENTI

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi ed entrate per investimenti	8,9	7,6	5,5	-2,1	-27,6
Spese e uscite per investimenti	43,6	47,9	43,4	-4,5	-9,4

COMMENTO

Circa il 22 % delle spese di funzionamento e il 26 % dei ricavi sono imputabili al GP2. Il 64 % circa dei ricavi deriva da progetti di ricerca che Agroscope esegue su mandato di terzi.

OBIETTIVI

	C 2019	P 2020	C 2020
Garanzia delle risorse naturali: Protezione duratura di suolo, acqua, aria e biodiversità			
– Rapporti del monitoraggio agroambientale e della Rete nazionale di osservazione dei suoli sullo stato di risorse naturali specifiche (numero, min.)	7	6	6
– Quota degli invii identificati tempestivamente di organismi potenzialmente pericolosi e di nuovi organismi nocivi per le piante (%, min.)	93	90	93
Cambiamenti climatici: Agroscope contribuisce alla protezione del clima e all'adeguamento della filiera agroalimentare ai cambiamenti climatici			
– Allestimento dell'inventario dei gas serra dell'agricoltura svizzera per il rapporto internazionale sul clima IPCC (termine)	15.04.	15.04.	15.04.
– Raccomandazioni su misure volte a ridurre le emissioni nella produzione per il raggiungimento degli obiettivi di protezione del clima (numero, min.)	8	7	10
Transferimento delle conoscenze: Il trasferimento delle conoscenze scaturite da attività di ricerca e di sviluppo è richiesto e rivolto a numerosi interessati			
– Pubblicazioni orientate alla pratica (numero, min.)	43	80	71
– Pubblicazioni scientifiche (numero, min.)	128	180	162
– Lezioni e corsi impartiti presso università, scuole universitarie professionali e scuole professionali (numero, min.)	430	400	329
– Conferenze, manifestazioni, prassi didattiche (numero, min.)	–	12	11
Redditività: Aumento della redditività di Agroscope			
– Quota delle uscite per fondi di terzi nell'elaborazione di progetti (CHF, min.)	5,9	7,4	6,3

COMMENTO

Circa la metà degli obiettivi è stata raggiunta o superata. Vi sono state delle variazioni nei seguenti settori.

Garanzia delle risorse naturali: come nell'anno precedente, è stato lievemente superato l'obiettivo del 90 % di invii identificati tempestivamente di organismi potenzialmente pericolosi e di nuovi organismi nocivi per le piante.

Cambiamenti climatici: sono state elaborate nuovamente più raccomandazioni di misure volte a ridurre le emissioni di metano e ammoniaca nell'allevamento di bovini e onde evitare le emissioni di CO_2 provenienti dai suoli organici. Grazie all'elaborazione di queste basi destinate alle autorità e alla pratica agricola, Agroscope fornisce un notevole contributo al raggiungimento degli obiettivi di riduzione.

Trasferimento di conoscenze: il numero di pubblicazioni scientifiche e orientate alla pratica non è stato completamente raggiunto. Tuttavia, una quota maggiore di articoli scientifici è stata pubblicata su riviste specializzate più quotate. La pandemia di COVID-19 ha avuto un impatto negativo sul numero di lezioni e di corsi impartiti nonché sull'organizzazione di conferenze ed eventi con un'interazione pratica.

Redditività: l'importo dei fondi di terzi è leggermente aumentato rispetto all'anno precedente. Tuttavia, l'obiettivo stabilito non è stato raggiunto.

VOCI CONTABILI

Migliaia CHF		C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi / Entrate		**22 535**	**22 393**	**21 431**	**-962**	**-4,3**
Settore proprio						
E100.0001	Ricavi di funzionamento (preventivo globale)	22 535	22 393	21 431	-962	-4,3
Spese / Uscite		**193 547**	**200 593**	**194 650**	**-5 943**	**-3,0**
Settore proprio						
A200.0001	Spese di funzionamento (preventivo globale)	193 547	200 593	194 650	-5 943	-3,0
	Riporto di credito		*1 736*			
	Trasferimento di credito		*3 850*			
	Cessione		*2 239*			
	Sorpasso di credito, riserve (art. 35 lett. a LFC)		*1 067*			
	Sorpasso di credito, ricavi suppl. (art. 35 lett. a LFC)		*2 300*			

MOTIVAZIONI

RICAVI / ENTRATE

E100.0001 RICAVI DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**22 535 491**	**22 393 300**	**21 430 856**	**-962 444**	**-4,3**
con incidenza sul finanziamento	*20 574 200*	*22 393 300*	*28 493 268*	*6 099 968*	*27,2*
senza incidenza sul finanziamento	*1 961 291*	*–*	*-7 062 412*	*-7 062 412*	*–*

I ricavi del 2020, pari in totale a 21,4 milioni, provengono principalmente da partecipazioni di terzi a progetti di ricerca (16 mio.), vendite (3,2 mio., di cui 2 mio. dalla vendita di colture per la produzione casearia), rimunerazioni per prestazioni infrastrutturali e pigioni (quasi 0,9 mio.) nonché da emolumenti per atti ufficiali (0,4 mio.) e rimunerazioni per utilizzazioni e prestazioni di servizi (0,4 mio.).

I ricavi complessivi sono stati quindi inferiori di 1 milione rispetto al preventivo, a causa di sviluppi contrastanti. Da un lato, le vendite sono state inferiori di 1,3 milioni rispetto a quanto preventivato: il volume delle vendite di prodotti agricoli e animali è diminuito per il calo di attività legato alla pandemia di COVID-19; le vendite di colture casearie sono diminuite a causa del nuovo modello imprenditoriale introdotto nel 2019, in base al quale le colture vengono vendute alla Liebefeld Kulturen AG a prezzo di costo. Inoltre, le altre rimunerazioni sono risultate di 0,8 milioni inferiori al preventivo perché quest'ultimo, calcolato sulla media dei tre anni precedenti, era troppo alto. Dall'altro lato, i fondi di terzi sono superiori di 0,7 milioni rispetto al valore preventivato e i redditi immobiliari sono aumentati di 0,2 milioni grazie alla sublocazione nelle sedi di Wädenswil e Changins.

Se si considerano esclusivamente i ricavi con incidenza sul finanziamento, si è ottenuto un aumento complessivo pari a 6,1 milioni. Ciò riflette l'elevata volatilità delle operazioni di acquisizione di fondi di terzi; nel 2020 sono state effettuate importanti acquisizioni di progetti di ricerca finanziati dall'UE (rispetto al 2019, Agroscope ha ottenuto ulteriori 8,7 mio. dall'UE), principalmente per 3 progetti: IPM-Popillia (gestione integrata dei parassiti, segnatamente del coleottero giapponese invasivo Popillia Japonica), Mono Gut Health (formazione e ricerca di soluzioni sostenibili per la promozione e il mantenimento della salute intestinale al fine di ridurre le perdite nei monogastrici) e BUNGEE (Directed crop breeding using jumping genes). Di questi 8,7 milioni, 8,6 milioni verranno utilizzati solo a partire dal 2021 e negli anni successivi. Al fine di contabilizzare tali ricavi in base al periodo di competenza, essi vengono pertanto differenziati. Per il 2020 si registra una diminuzione dei ricavi pari a 7,06 milioni.

SPESE / USCITE

A200.0001 SPESE DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**193 547 036**	**200 592 999**	**194 649 579**	**-5 943 420**	**-3,0**
di cui mutazioni di credito		*11 191 599*			
con incidenza sul finanziamento	*143 830 559*	*148 346 099*	*144 548 226*	*-3 797 873*	*-2,6*
senza incidenza sul finanziamento	*5 147 978*	*4 660 000*	*5 495 979*	*835 979*	*17,9*
computo delle prestazioni	*44 568 499*	*47 586 900*	*44 605 375*	*-2 981 525*	*-6,3*
Spese per il personale	112 157 515	115 324 911	116 313 497	988 586	0,9
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	68 655 733	75 246 078	68 860 410	-6 385 668	-8,5
di cui spese per beni e servizi informatici	*7 906 746*	*7 889 416*	*8 266 075*	*376 659*	*4,8*
di cui spese di consulenza	*227 280*	*2 591 498*	*158 820*	*-2 432 678*	*-93,9*
Spese di ammortamento	5 135 322	4 660 000	5 138 334	478 334	10,3
Uscite per investimenti	7 553 467	5 362 010	4 337 338	-1 024 672	-19,1
Posti a tempo pieno (Ø)	712	697	735	38	5,5

Spese per il personale e posti a tempo pieno (FTE)

Delle spese complessive per il personale pari a 116,3 milioni, 13,6 milioni (11,69 %) sono riconducibili a progetti finanziati da seconde e terze parti. Le spese per il personale sono state superiori al preventivo dello 0,9 %, ovvero di 988 586 franchi. Rispetto al 2019, le spese per il personale sono aumentate di 4,3 milioni, segnando un incremento del 3,85 %. Tale aumento è ripartito in 2,3 milioni destinati al personale finanziato dal preventivo ordinario, 1,5 milioni al personale finanziato da fondi di terzi e 0,5 milioni agli accantonamenti per vacanze e ore supplementari.

La quota di posti finanziati da progetti è superiore al previsto (c. +1,6 mio.). Altri posti sono stati finanziati attraverso lo scioglimento di riserve a destinazione vincolata (c. 0,9 mio.) e il trasferimento dalle spese per beni e servizi (c. 0,6 mio.). Il pool di risorse dipartimentale disponeva inoltre di ulteriori fondi temporanei una tantum per un importo di 1,1 milioni. Il numero di posti a tempo pieno iscritto a preventivo non teneva ancora conto del personale finanziato con questi fondi supplementari (oltre 4 mio. in totale). Ciò spiega la significativa differenza di FTE rispetto al preventivo e al 2019. Nell'anno di riferimento il numero medio dei collaboratori (esclusi tirocinanti, praticanti e altre categorie di personale definite) è stato pari a 735 FTE. Rispetto all'anno precedente2019 la differenza è di 23 FTE. Inoltre, 108 dottorandi e post-dottorandi sono stati finanziati attingendo ai fondi del preventivo per il personale.

Spese per beni e servizi e spese d'esercizio

Le spese per beni e servizi e spese d'esercizio sono risultate inferiori dell'8,5 %, ovvero di 6,4 milioni, rispetto al valore preventivato. Le *spese per i beni e i servizi informatici* sono risultate di 0,4 milioni superiori alle attee, principalmente a causa dell'aumento delle spese d'esercizio e dei maggiori costi d'acquisto delle licenze software.

Le *spese di consulenza*, invece, sono risultate di 2,4 milioni inferiori al preventivo, poiché alcuni mandati di ricerca per altre unità amministrative, finora svolti come ricerca su mandato, sono stati contabilizzati nelle spese per il personale. Inoltre, questi lavori di ricerca hanno accumulato considerevoli ritardi a causa della pandemia di COVID-19. Infine, per le spese generali di consulenza sono stati spesi 340 000 franchi in meno del previsto.

Le locazioni rappresentano 34,8 milioni delle rimanenti spese per beni e servizi e spese d'esercizio. Per questa voce le spese sono state di 2,9 milioni inferiori a quanto preventivato a causa del ridimensionamento dell'infrastruttura, in corso dal 2016. Il bilancio delle locazioni non è ancora stato trasferito dal computo delle prestazioni nelle voci preventivate con incidenza sul finanziamento. Tale trasferimento avverrà a partire dal 2021. Inoltre, le spese per altri esborsi sono risultate di quasi 1 milione inferiori al valore preventivato, poiché a partire da marzo 2020 i viaggi di lavoro sono stati drasticamente ridotti e molti congressi all'estero sono stati annullati.

Spese di ammortamento

Gli ammortamenti sono composti dagli elementi principali beni mobili (4,7 mio.) e informatica (0,36 mio.). Rispetto al preventivo si sono registrati in particolare maggiori ammortamenti per macchinari e apparecchiature (+0,5 mio.).

Uscite per investimenti

Gli investimenti sono destinati nella misura del 78 % ai macchinari e alle apparecchiature, dell'8 % alle installazioni, dell'8 % ai veicoli, del 3 % all'informatica e del 2 % agli animali da laboratorio. Gli investimenti a preventivo sono stati esauriti nella misura dell'81 %. L'importo residuo è riconducibile alla mancata consegna di veicoli e macchinari già ordinati.

Mutazioni di credito

- Sorpasso di credito pari a 1 066 526 franchi in seguito allo scioglimento di riserve a destinazione vincolata per diversi progetti d'informatica, progetti di ricerca e investimenti;
- riporto di 1 736 175 franchi mediante la seconda aggiunta al preventivo 2020 (in via eccezionale, anziché costituire riserve a destinazione vincolata);
- cessione di 1 889 000 franchi dall'UFPER per l'integrazione di disabili, la formazione di apprendisti e praticanti universitari nonché per contributi sociali più elevati;
- sorpasso di credito di 2 300 000 franchi dovuto a maggiori ricavi da progetti finanziati tramite fondi di terzi;
- trasferimenti per progetti dall'UFAM (fr. 2 246 600), dall'UFAG (fr. 646 000) e dall'USAV (fr. 182 398);
- cessione di 349 900 franchi dalla SG-DEFR (pool di risorse) per spese per il personale e trasferimento di 775 000 franchi dalla SECO nel settore del personale.

PREVENTIVO GLOBALE SECONDO GRUPPI DI PRESTAZIONI

	GP 1: Produzione sostenibile		GP 2: Protezione dell'uomo, dell'ambiente, della fauna e della flora		
Mio. CHF	C 2019	C 2020	C 2019	C 2020	
Spese e uscite per investimenti	150	151	44	43	
Spese per il personale	86	89	26	27	
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	54	55	15	14	
di cui spese per beni e servizi informatici	*6*	*7*	*2*	*2*	
di cui spese di consulenza	*0*	*0*	*0*	*–*	
Spese di ammortamento	4	4	1	1	
Uscite per investimenti	6	3	2	1	
Posti a tempo pieno (Ø)	558	572	154	163	

PANORAMICA DELLE RISERVE

CHF	Riserve generali	Riserve a destinazione vincolata	Riserve totale
Saldo finale al 31.12.2019	–	1 340 066	1 340 066
Costituzione dal consuntivo 2019	–	429 500	429 500
Scioglimento/Impiego	–	-1 140 026	-1 140 026
Saldo finale al 31.12.2020	**–**	**629 540**	**629 540**
Proposta di costituzione dal consuntivo 2020	–	4 063 000	4 063 000

Scioglimento e impiego di riserve nel 2020

Nel 2020 sono state sciolte riserve a destinazione vincolata per un ammontare di 1,1 milioni. 426 500 franchi sono stati serviti all'acquisto di un apparecchio di laboratorio, 292 716 franchi per progetti d'informatica, 32 310 franchi per vari beni d'investimento e 315 000 franchi per progetti di ricerca. Sono rimasti 73 500 franchi, pertanto le relative riserve sono state sciolte a favore del bilancio.

Riserve in essere

Le riserve a destinazione vincolata in essere (0,6 mio.) si riferiscono principalmente a 13 progetti di ricerca (di cui 4 su mandato di altre unità amministrative per fr. 164 000 e 3 progetti UE per fr. 160 000). Inoltre vi è una riserva di 28 040 franchi per l'acquisto di una trinciatrice per mais da silo.

Proposta per la costituzione di nuove riserve

È proposta la costituzione di riserve a destinazione vincolata per un importo di 4,0 milioni, di cui 2,3 milioni sono da destinare a un totale di 41 progetti di ricerca che hanno accumulato ritardi. Di questi, 17 progetti sono stati finanziati da altre unità amministrative (fr. 754 100.), 17 rappresentano vari altri progetti di ricerca (1,2 mio.) e 3 rientrano nel programma H2020 e sono stati finanziati dalla SEFRI (fr. 150 350). Anche vari progetti d'informatica non hanno potuto essere conclusi puntualmente, cosicché una parte delle spese (1,3 mio.) inciderà sul bilancio soltanto nel 2021 o successivamente. Viene inoltre proposta la costituzione di una riserva di 112 000 franchi per riviste scientifiche, poiché le trattative condotte da un consorzio sotto la direzione di Swissuniversities anche per Agroscope con le case editrici Lehmann's Media e Wiley-Blackwell hanno accumulato ritardi e queste ultime hanno potuto presentare un'offerta concreta soltanto nel primo trimestre del 2021. È previsto un importo ulteriore di 405 500 franchi per investimenti che sono stati ordinati nel 2020 ma non ancora consegnati. Infine, a causa della decisione tardiva della casa editrice in merito alla traduzione in inglese del volume «la vigne 1» è proposta la creazione di una riserva di 35 000 franchi.

UFFICIO FEDERALE PER L'APPROVVIGIONAMENTO ECONOMICO DEL PAESE

PRIORITÀ STRATEGICHE

— Pianificare e coordinare a livello intersettoriale l'Approvvigionamento economico del Paese (AEP);
— garantire le basi giuridiche per l'attuazione di misure in caso di crisi;
— assicurare la costituzione di scorte (anche di scorte obbligatorie), vigilare sulle organizzazioni di proprietari di scorte obbligatorie;
— fornire attività di consulenza e formazione destinate agli organi cantonali dell'AEP;
— cooperare a livello nazionale e internazionale nel settore della sicurezza dell'approvvigionamento in caso di crisi.

PROGETTI NEL 2020

— misure di resilienza dei processi di approvvigionamento: stabilire standard minimi generali per le TIC;
— agenti terapeutici: valutare i prodotti soggetti all'obbligo di notifica;
— scorte obbligatorie di derrate alimentari: elaborare un piano per eliminare l'obbligo di costituire scorte di caffè;
— TIC (elettricità, gas, derrate alimentari): stabilire standard minimi generali per le TIC;
— traffico dei pagamenti: elaborare raccomandazioni sulla resilienza;
— navi d'alto mare: vigilare sulle società armatrici.

STATO DI AVANZAMENTO DEI PROGETTI

In 2 progetti sono stati raggiunti tutti gli obiettivi.

In 4 progetti gli obiettivi sono stati raggiunti in parte o non sono stati raggiunti a causa di problemi esterni.

Misure di resilienza dei processi di approvvigionamento, Agenti terapeutici: durante la prima fase della pandemia da coronavirus, la mancanza di risorse ha imposto una diversa attribuzione di priorità che ha causato ritardi nella realizzazione dei progetti.

Scorte obbligatorie di derrate alimentari: si è deciso di rinunciare alla liquidazione di scorte obbligatorie di caffè.

Traffico dei pagamenti: la pandemia da coronavirus ha reso necessario posticipare di alcuni mesi le prossime sedute con i rappresentanti del settore bancario mirate alla concretizzazione di misure.

PANORAMICA DEL CONTO ECONOMICO E DEL CONTO DEGLI INVESTIMENTI (CON COMPUTO DELLE PRESTAZIONI)

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–C19 assoluta	Δ C20–C19 in %
Ricavi	**0,0**	**0,1**	**18,7**	**18,7**	**n.a.**
Spese	**46,3**	**55,2**	**24,9**	**-21,4**	**-46,2**
Spese proprie	7,5	7,8	7,7	0,2	2,5
Spese di riversamento	38,7	47,3	17,2	-21,6	-55,7
Uscite per investimenti	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**

COMMENTO

L'UFAE genera ogni anno ricavi per circa 0,1 milioni. Si tratta di penalità (sanzioni) derivanti da violazioni contrattuali commesse dai proprietari di scorte obbligatorie nonché dai premi per la copertura automatica interinale delle navi svizzere d'alto mare (Assicurazione federale dei trasporti contro i rischi di guerra). In relazione alla copertura dei mutui della Confederazione garantiti da fideiussione nel settore delle navi d'alto mare, nel 2020 si sono registrati 18,7 milioni di ricavi provenienti da vendite.

L'aumento 0,2 milioni delle spese proprie rispetto all'anno precedente è da ricondurre essenzialmente alle misure sui salari concesse nel 2020 (compensazione del rincaro, aumenti reali dello stipendio) nonché a un aumento degli accantonamenti per saldi di vacanze e ore supplementari.

Nelle spese di riversamento rientrano 32,1 milioni utilizzati per il saldo di crediti navali garantiti da fideiussione. Inoltre sono stati costituiti nuovi accantonamenti dell'ordine di 15 milioni per eventuali nuove estinzioni di fideiussioni. Grazie alla liquidazione dei crediti navali garantiti da fideiussione hanno potuto essere liquidati gli accantonamenti di 30 milioni costituiti nel 2019, che hanno di conseguenza contributo a una riduzione della spesa.

Nelle spese totali sono inclusi spese di riversamento di 128,7 milioni per ulteriori estinzioni di fideiussioni nonché un accantonamento di 30 milioni per eventuali nuove estinzioni di fideiussioni.

GP1: SICUREZZA DI APPROVVIGIONAMENTO

MANDATO DI BASE

L'UFAE è l'organo di stato maggiore dell'approvvigionamento economico del Paese (AEP). Secondo il mandato costituzionale, ha il compito di assicurare l'approvvigionamento del Paese in beni e servizi vitali in caso di gravi situazioni di penuria cui l'economia non è in grado di rimediare da sé. L'UFAE coordina tutte le attività dell'AEP e, in caso di crisi, elabora le basi giuridiche e attua le misure necessarie con i quadri addetti ai diversi settori. È responsabile in materia di scorte obbligatorie; provvede alle esigenze dell'AEP relative alla comunicazione; predispone l'attuazione delle misure con i Cantoni; assicura la cooperazione con l'estero.

RICAVI E SPESE DI FUNZIONAMENTO, INVESTIMENTI

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi ed entrate per investimenti	0,1	0,1	0,0	-0,1	-90,8
Spese e uscite per investimenti	7,6	7,8	7,7	-0,1	-1,5

COMMENTO

Nei ricavi di funzionamento dell'UFAE sono stati previsti in primo luogo le entrate provenienti dai premi dell'assicurazione federale dei trasporti contro i rischi di guerra (ARG). Lo scioglimento dell'ARG previsto per luglio 2021 e il fatto che tutti i possessori di navi stiano quindi rinunciando a sottoscrivere l'assicurazione già nel 2020, sono alla base della riduzione dei ricavi.

Le spese si sono mantenute di 0,1 milioni più basse rispetto a quanto preventivato. Ciò corrisponde a uno sfruttamento pari al 98,7 %. Il residuo di credito si deve a uscite per beni e servizi più contenute e a minori spese in ambito informatico.

OBIETTIVI

	C 2019	P 2020	C 2020
Processo strategico: La strategia dell'UFAE viene aggiornata ogni 4 anni secondo un processo standardizzato			
– Verifica di provvedimenti e strumenti (termine)	31.12.	–	–
– Rapporto sull'approvvigionamento economico (termine)	–	31.12.	31.12.
Garanzia di approvvigionamento: Maggiore preparazione dell'approvvigionamento economico grazie all'attuazione di misure			
– Misure di resilienza dei processi di approvvigionamento (% cumulato)	70	85	80
– Valutare i medicinali soggetti a obbligo di notifica (% cumulato)	25	50	35
– Adattare le scorte obbligatorie di derrate (% cumulato)	25	75	100
– Elaborare standard minimi TIC per elettricità, gas, alimentazione (% cumulato)	80	75	75
– Elaborare raccomandazioni sulla resilienza dei pagamenti (% cumulato)	10	30	25
– Aumento delle scorte obbligatorie di agenti terapeutici (% cumulato)	–	100	100
Gestione delle scorte obbligatorie: I contributi per i fondi di garanzia sono appropriati e l'uso dei mezzi è conforme allo scopo			
– Rapporto annuale delle attività di vigilanza sui fondi di garanzia per le organizzazioni delle scorte obbligatorie (termine)	28.02.	28.02.	28.02.

COMMENTO

Gli obiettivi sono stati in gran parte raggiunti. Gli scostamenti sono descritti di seguito.

Processo strategico: a causa della pandemia da coronavirus, il rapporto relativo all'approvvigionamento economico del Paese verrà ultimato ad aprile 2021.

Sicurezza dell'approvvigionamento: è stata raggiunta la metà degli obiettivi.

Misure di resilienza processi di approvvigionamento: affinché la realizzazione di questa banca dati potesse avvenire nella maniera più economica possibile, la programmazione è stata affidata a un apprendista dell'UFIT. Il processo di reclutamento ha in parte rallentato leggermente il progetto, motivo per cui il valore attuale appare leggermente inferiore a quello ideale.

Valutazione dei prodotti soggetti all'obbligo di notifica nel settore Agenti terapeutici: a causa della pandemia di coronavirus si è resa necessaria una modifica delle priorità del settore Agenti terapeutici. Di conseguenza la valutazione, che non ha potuto essere completata, è stata posticipata di un anno.

Raccomandazioni sulla resilienza in materia di traffico dei pagamenti: la concretizzazione delle misure basata sui risultati raggiunti dal gruppo di lavoro è posticipata di un anno. Ciò si deve alla mancata organizzazione delle sedute a causa della pandemia da coronavirus.

VOCI CONTABILI

Migliaia CHF		C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi / Entrate		**120 068**	**61**	**48 705**	**48 645**	**n.a.**
Settore proprio						
E100.0001	Ricavi di funzionamento (preventivo globale)	68	61	6	-55	-90,8
Rimanenti ricavi e disinvestimenti						
E150.0113	Navigazione marittima	120 000	–	48 700	48 700	–
Spese / Uscite		**166 280**	**55 196**	**54 894**	**-302**	**-0,5**
Settore proprio						
A200.0001	Spese di funzionamento (preventivo globale)	7 563	7 848	7 731	-118	-1,5
	Compensazione aggiunta		*-95*			
	Trasferimento di credito		*-390*			
	Cessione		*125*			
Settore dei trasferimenti						
GP 1: Garanzia dell'approvvigionamento						
A231.0373	Navigazione marittima	158 717	47 253	47 120	-132	-0,3
	Aggiunta		*32 253*			
	Maggiore fabbisogno di crediti (art. 33 cpv. 3 LFC)		*15 000*			
A231.0416	COVID: stoccaggio etanolo	–	95	43	-52	-54,5
	Aggiunta		*95*			

MOTIVAZIONI

RICAVI / ENTRATE

E100.0001 RICAVI DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**67 987**	**60 600**	**5 560**	**-55 040**	**-90,8**
con incidenza sul finanziamento	*46 545*	*60 600*	*5 560*	*-55 040*	*-90,8*
senza incidenza sul finanziamento	*21 442*	*–*	*–*	*–*	*–*

I ricavi di funzionamento dell'UFAE sono costituiti dai premi dell'ARG, da multe, sanzioni, pene convenzionali e dalla locazione di posteggi a collaboratori. Lo scioglimento dell'ARG previsto per luglio 2021 e il fatto che tutti i possessori di navi stiano quindi rinunciando a sottoscrivere l'assicurazione già nel 2020, sono alla base della riduzione dei ricavi.

E150.0113 NAVIGAZIONE MARITTIMA

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**120 000 000**	**–**	**48 699 890**	**48 699 890**	**–**
con incidenza sul finanziamento	*20 000 000*	*–*	*18 699 890*	*18 699 890*	*–*
senza incidenza sul finanziamento	*100 000 000*	*–*	*30 000 000*	*30 000 000*	*–*

Gli accantonamenti di 30 milioni costituiti nel quadro del consuntivo 2019 sono stati impiegati per saldare la fideiussione federale relativa al consuntivo 2020. La somma netta ricavata dalla vendita di navi (SCL Helvetia, Gruppo SCL/SCT e Massmariner) ammonta a 18,7 milioni.

SPESE / USCITE

A200.0001 SPESE DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**7 562 744**	**7 848 400**	**7 730 730**	**-117 670**	**-1,5**
di cui mutazioni di credito		*-360 000*			
con incidenza sul finanziamento	*6 692 906*	*7 010 500*	*6 769 714*	*-240 786*	*-3,4*
senza incidenza sul finanziamento	*–*	*–*	*92 990*	*92 990*	*–*
computo delle prestazioni	*869 837*	*837 900*	*868 026*	*30 126*	*3,6*
Spese per il personale	5 888 428	6 048 600	6 108 968	60 368	1,0
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	1 674 315	1 799 800	1 621 763	-178 037	-9,9
di cui spese per beni e servizi informatici	*403 127*	*524 600*	*423 496*	*-101 104*	*-19,3*
di cui spese di consulenza	*327 719*	*273 400*	*325 113*	*51 713*	*18,9*
Posti a tempo pieno (Ø)	32	34	32	-2	-5,9

Spese per il personale e posti a tempo pieno

Rispetto all'anno precedente gli accantonamenti per saldi di vacanze e ore supplementari sono cresciuti complessivamente di 92 990 franchi: ciò spiega l'aumento delle *spese per il personale*. Al 31.12.2020 il totale degli accantonamenti in questo settore ammonta a 344 823 franchi. L'effettivo del personale dell'UFAE rimane costante rispetto al 2019.

Spese per beni e servizi e spese d'esercizio

Le *spese per beni e servizi informatici* sono risultate inferiori al preventivo di 0,1 milioni. Per apparecchiatura, esercizio e manutenzione le uscite sono state contenute.

Le *spese di consulenza* hanno superato il preventivo di 0,05 milioni. I quadri di milizia hanno ottenuto indennità maggiori.

Le *rimanenti spese per beni e servizi e spese d'esercizio* sono inferiori al preventivo di 0,2 milioni. Dal momento che il numero di navi di alto mare è diminuito ulteriormente, la spesa per prestazioni esterne previste dal progetto Aufbau Maritimes Wissen è stata minore rispetto a quanto inizialmente previsto da contratto.

Mutazioni di credito

— Cessioni dall'UFPER per contributi supplementari alla cassa pensioni (fr. 89 400), per l'integrazione professionale (fr. 11 700) e per i praticanti universitari (fr. 23 900);
— trasferimento di 380 000 franchi alla COMCO per il personale a seguito della fusione dei servizi trasversali e di 10 000 franchi all'UFAG per servizi statistici;
— compensazione di 95 000 franchi per il credito aggiuntivo A231.0416 COVID: costituzione di scorte di etanolo (2ª aggiunta al preventivo 2020).

Panoramica delle riserve

L'unità amministrativa non dispone di riserve.

A231.0373 NAVIGAZIONE MARITTIMA

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**158 717 000**	**47 252 950**	**47 120 462**	**-132 488**	**-0,3**
di cui mutazioni di credito		*47 252 950*			
con incidenza sul finanziamento	*128 717 000*	*32 252 950*	*32 050 826*	*-202 124*	*-0,6*
senza incidenza sul finanziamento	*30 000 000*	*15 000 000*	*15 069 636*	*69 636*	*0,5*

32,21 milioni sono stati utilizzati per saldare i mutui garantiti da fideiussione per le navi SCL Trudy, SCL Helvetia e San Padre Pio. Sono stati necessari nuovi accantonamenti per un ammontare di 15 milioni da destinare a ulteriori fideiussioni della Confederazione per i crediti relativi alle navi (senza incidenza sul finanziamento).

Mutazioni di credito

— Credito aggiuntivo di 28 252 950 franchi per saldare la fideiussione per federale per le navi SCL Trudy e SCL Helvetia (1ª aggiunta al preventivo 2020);
— credito aggiuntivo di 4 milioni per saldare la fideiussione federale per San Padre Pio (2ª aggiunta al preventivo 2020);
— sorpasso di credito (art. 35 lett. b LFC) pari a 15 milioni per la costituzione di accantonamenti per fideiussioni federali.

Note

Credito d'impegno «Navigazione marittima 2002–2017» (V0086.00), vedi volume 1, parte C numero 13.

A231.0416 COVID: STOCCAGGIO ETANOLO

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**–**	**95 000**	**43 237**	**-51 763**	**-54,5**
di cui mutazioni di credito		*95 000*			

Per fare in modo che nel caso di una nuova ondata di coronavirus o di altre situazioni di difficoltà, l'approvvigionamento di etanolo in Svizzera possa continuare a essere garantito, la Confederazione ha sottoscritto un contratto con un terzo quale soluzione transitoria che prevede lo stoccaggio di 6000 tonnellate di etanolo di diverse qualità. La Confederazione si è assunta i costi di deposito. Il fatto che la costituzione di scorte obbligatorie abbia potuto prendere il via solo a metà anno, ha determinato un residuo di credito di 51 763 franchi.

Mutazioni di credito

— Credito aggiuntivo di 95 000 franchi a garanzia della costituzione di scorte di etanolo (2ª aggiunta al preventivo 2020), compensato per intero a carico del credito A200.0001 Spese di funzionamento (preventivo globale).

Note

Credito d'impegno «Scorte di sicurezza di etanolo: soluzione transitoria» (V0346.00), vedi volume 1, parte C numero 13.

UFFICIO FEDERALE DELLE ABITAZIONI

PRIORITÀ STRATEGICHE

— Promuovere in modo mirato la costruzione di abitazioni a prezzi moderati;
— promuovere il giusto equilibrio tra gli interessi di locatori e locatari;
— elaborare e gestire direttive e altri documenti nonché sostenere Cantoni e Comuni nell'attuazione delle misure di politica dell'alloggio;
— seguire le tematiche legate alle abitazioni nei vari campi di attività della Confederazione.

PROGETTI NEL 2020

— Credito quadro per impegni eventuali: adozione del messaggio da parte del nostro Collegio;
— condizioni quadro del diritto di locazione: rinnovo dell'obbligatorietà generale del contratto-quadro di locazione per la Svizzera romanda e il Cantone di Vaud;
— riforma strutturale dell'UFAB: attuazione delle nostre decisioni del 1.6.2018, preparazione del trasferimento a Berna;
— progetti modello Sviluppo sostenibile del territorio nell'ambito tematico dell'alloggio: lancio della nuova serie di progetti 2020–2024.

STATO DI AVANZAMENTO DEI PROGETTI

Gli obiettivi sono stati per lo più raggiunti.
Condizioni quadro del diritto di locazione: il 24.6.2020 abbiamo approvato la dichiarazione di obbligatorietà generale del contratto-quadro di locazione per il Cantone di Vaud. Anche il contratto-quadro di locazione per la Svizzera romanda è stato prolungato, ma non è stata richiesta l'obbligatorietà generale.
Riforma strutturale dell'UFAB: la riforma strutturale decisa il 1.6.2018 dal nostro Collegio procede. Il trasferimento a Berna dell'UFAB nell'edificio amministrativo nella Hallwylstrasse 4 è previsto per la fine del 2021. Dopo l'entrata in funzione del nuovo direttore la strategia dell'Ufficio è stata riesaminata e su questa base è stata definita la struttura organizzativa. Il capo del DEFR ha approvato il nuovo organigramma il 14.10.2020. L'organigramma è applicato dal 1.1.2021.

PANORAMICA DEL CONTO ECONOMICO E DEL CONTO DEGLI INVESTIMENTI (CON COMPUTO DELLE PRESTAZIONI)

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–C19 assoluta	Δ C20–C19 in %
Ricavi	**21,1**	**18,7**	**23,9**	**2,8**	**13,1**
Entrate per investimenti	**53,3**	**57,0**	**33,8**	**-19,5**	**-36,6**
Spese	**79,7**	**76,1**	**68,3**	**-11,5**	**-14,4**
Spese proprie	9,9	11,4	9,8	-0,1	-1,2
Spese di riversamento	32,1	31,8	25,6	-6,6	-20,4
Spese finanziarie	37,7	32,9	32,9	-4,8	-12,8
Uscite per investimenti	**–**	**22,5**	**21,0**	**21,0**	**–**

COMMENTO

Rispetto all'anno precedente i ricavi sono aumentati di circa 2,8 milioni, il che è riconducibile in particolare al rimborso di sussidi e alle nuove valutazioni senza incidenza sul finanziamento di diversi mutui. Le entrate per investimenti sono diminuite di circa 19,5 milioni. Ciò è dovuto principalmente al minor numero di restituzioni straordinarie di mutui concessi alle cooperative immobiliari del personale della Confederazione e di mutui ipotecari accordati a professori dei PF. Le spese complessive sono risultate inferiori di 11,5 milioni rispetto all'anno precedente e le spese proprie sono diminuite di 0,1 milioni. Il calo di circa 6,6 milioni delle spese di riversamento è dovuto in particolare alle riduzioni suppletive delle pigioni giunte a scadenza. Infine, le spese finanziarie sono calate di circa 4,8 milioni in seguito alla nuova valutazione dei mutui. Le uscite per investimenti sono aumentate di 21,0 milioni.

GP1: ABITAZIONI

MANDATO DI BASE

Nel quadro della legge federale che promuove la costruzione di abitazioni e l'accesso alla loro proprietà (LCAP), l'UFAB rende accessibili le abitazioni per le economie domestiche con un basso reddito. In virtù della legge sulla promozione dell'alloggio (LPrA), sostiene la costruzione di abitazioni di utilità pubblica con aiuti finanziari tramite organizzazioni attive a livello nazionale. L'UFAB elabora basi decisionali di politica dell'alloggio, direttive e standard che fungono da parametro per le misure cantonali e comunali e sostiene con prestazioni di consulenza i progetti modello di rilevanza nazionale. Promuove inoltre con diverse piattaforme il coordinamento delle misure di politica dell'alloggio dei tre livelli statali.

RICAVI E SPESE DI FUNZIONAMENTO, INVESTIMENTI

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi ed entrate per investimenti	0,3	0,7	0,1	-0,6	-88,5
Spese e uscite per investimenti	10,0	11,4	9,7	-1,7	-15,0

COMMENTO

I ricavi di funzionamento sono di circa 0,6 milioni inferiori al preventivo a causa di minori entrate negli altri ricavi straordinari. Inferiori alle attese sono state anche le spese di funzionamento (c. -1,7 mio.), in quanto non sono stati utilizzati tutti i mezzi a disposizione per le prestazioni di servizi esterne, la ricerca su mandato e l'informatica.

OBIETTIVI

	C 2019	P 2020	C 2020
Promozione dell'alloggio secondo LCAP e LPrA: I sussidi versati per garantire alloggi a prezzo accessibile vengono impiegati conformemente allo scopo e alle prescrizioni			
– LPrA: nuovo volume di prestiti garantiti della Centrale di emissione per la costruzione di abitazioni (CCA) (CHF, mio.)	308,300	341,800	303,100
– LPrA: totale di alloggi promossi tramite mutui (numero)	18 397	19 980	18 447
– LCAP: quota di pigioni controllate ufficialmente sul totale degli immobili promossi (%, min.)	27	20	20
– LCAP: quota di diritti alle prestazioni verificati sul totale degli alloggi promossi (%, min.)	57	50	59

COMMENTO

Gli obiettivi sono stati per lo più raggiunti. Gli scostamenti sono stati registrati nei seguenti settori:

Promozione dell'alloggio secondo la LPrA: nel 2020 la CCA ha emesso 3 nuove obbligazioni. Due terzi delle quote di finanziamento sono stati impiegati per la conversione di quote di obbligazioni in scadenza. La richiesta di quote di finanziamento è stata inferiore al valore preventivato, rimanendo pressoché invariata rispetto all'anno precedente. La differenza rispetto ai valori di riferimento si spiega con i 54 milioni circa rimanenti dal vecchio credito quadro, che nel primo semestre del 2021 verranno utilizzati per emettere una nuova obbligazione. Il numero di nuove abitazioni sostenute finanziariamente ha superato solo di poco quello delle abitazioni non più sostenute, il che, insieme all'attuazione di progetti ritardata a causa della crisi legata al coronavirus, ha comportato un minor aumento del numero totale di abitazioni sostenute con i mutui dal fondo di rotazione. I mezzi del nuovo credito quadro disponibili a seguito del respingimento dell'iniziativa popolare «Più abitazioni a prezzi accessibili» non hanno ancora prodotto gli effetti attesi.

Promozione dell'alloggio secondo la LCAP: l'obiettivo prefissato per quanto riguarda la quota di pigioni controllate ufficialmente sul totale degli alloggi promossi non è stato del tutto raggiunto perché alcuni Cantoni hanno dovuto effettuare dei tagli ai controlli a causa di lavori supplementari legati alla pandemia di COVID-19. La verifica della quota di diritti alle prestazioni sul totale degli alloggi promossi avviene su 2 anni. Nel 2020 l'obiettivo prefissato è stato raggiunto.

VOCI CONTABILI

Migliaia CHF		C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi / Entrate		**74 444**	**75 721**	**57 581**	**-18 139**	**-24,0**
Settore proprio						
E100.0001	Ricavi di funzionamento (preventivo globale)	321	661	76	-585	-88,5
Settore dei trasferimenti						
Rimborsi di contributi e indennità						
E130.0105	Rimborsi di sussidi	2 809	3 878	4 521	643	16,6
Restituzione di mutui e partecipazioni						
E131.0102	Restituzione di anticipi e mutui	14 602	14 430	10 649	-3 781	-26,2
E131.0103	Restituzione di mutui CIPEF	38 668	42 577	23 121	-19 456	-45,7
Ricavi finanziari						
E140.0105	Ricavi finanziari mutui e partecipazioni	18 042	14 174	19 215	5 041	35,6
Spese / Uscite		**79 788**	**98 569**	**89 165**	**-9 403**	**-9,5**
Settore proprio						
A200.0001	Spese di funzionamento (preventivo globale)	9 955	11 412	9 702	-1 710	-15,0
	Trasferimento di credito		*-260*			
	Cessione		*110*			
Settore dei trasferimenti						
GP 1: Abitazioni						
A231.0236	Riduzione suppletiva per pigioni	24 953	22 000	16 307	-5 693	-25,9
A235.0104	Sostegno a operatori edili per attività di utilità pubblica	–	21 000	21 000	0	0,0
A235.0105	Mutui da impegni di garanzia	7 192	11 283	9 283	-2 000	-17,7
	Maggiore fabbisogno di crediti (art. 33 cpv. 3 LFC)		*9 283*			
Spese finanziarie						
A240.0106	Spese finanziarie mutui e partecipazioni	37 687	32 874	32 874	0	0,0
	Maggiore fabbisogno di crediti (art. 33 cpv. 3 LFC)		*32 874*			

MOTIVAZIONI

RICAVI / ENTRATE

E100.0001 RICAVI DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**321 476**	**661 200**	**76 004**	**-585 196**	**-88,5**
con incidenza sul finanziamento	*273 570*	*661 200*	*163 929*	*-497 272*	*-75,2*
senza incidenza sul finanziamento	*47 906*	*–*	*-87 924*	*-87 924*	*–*

I ricavi di funzionamento dell'UFAB si compongono di entrate di crediti ammortizzati in anni precedenti, emolumenti per atti ufficiali e introiti derivanti dalla locazione al personale di posteggi di proprietà della Confederazione. I minori ricavi di 0,58 milioni rispetto al preventivo sono dovuti in particolare alla sovrastima di 0,5 milioni dei crediti ammortizzati in anni precedenti. In seguito alla pandemia di COVID-19 le Giornate dell'abitazione di Grenchen e il Convegno svizzero delle autorità di conciliazione sono stati annullati e spostati al 2021. Non sono stati pertanto riscossi emolumenti per atti ufficiali. Le uscite senza incidenza sul finanziamento sono riconducibili alla costituzione di accantonamenti per saldi di vacanze e ore supplementari.

E130.0105 RIMBORSI DI SUSSIDI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**2 809 448**	**3 878 300**	**4 520 870**	**642 570**	**16,6**

Il presente credito comprende i ricavi derivanti dal rimborso di contributi federali in seguito a vendita con realizzo di utile, sottrazione allo scopo, mancato rispetto delle condizioni di concessione di sussidi nonché restituzioni volontarie. I ricavi, difficili da stimare, superano di circa 0,64 milioni il preventivo. In base alla prassi adottata dalla Confederazione, l'importo preventivato corrisponde alla media quadriennale dei ricavi per gli anni 2015–2018.

Basi giuridiche

LF del 4.10.1974 che promuove la costruzione d'abitazioni e l'accesso alla loro proprietà (LCAP; RS *843*); LF del 19.3.1965 per promuovere la costruzione d'abitazioni (RU *1966* 433).

E131.0102 RESTITUZIONE DI ANTICIPI E MUTUI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**14 602 409**	**14 430 000**	**10 648 796**	**-3 781 204**	**-26,2**

I ricavi di questo conto contemplano esclusivamente rimborsi e ammortamenti dovuti a misure di sostegno adottate in applicazione del diritto anteriore. Si tratta di rimborsi di mutui a favore dei committenti di utilità pubblica, ammortamenti relativi al programma di promozione del 1993 per attenuare le conseguenze della crisi immobiliare di quegli anni nonché, da ultimo, della restituzione di anticipazioni della riduzione di base per gli alloggi in affitto. A causa della scadenza degli impegni della Confederazione contratti sulla base del diritto anteriore, le entrate sono inferiori di circa 3,78 milioni all'importo preventivato.

Basi giuridiche

LF del 4.10.1974 che promuove la costruzione d'abitazioni e l'accesso alla loro proprietà (LCAP; RS *843*); DF del 19.3.1993 concernente la concessione di aiuti finanziari destinati a promuovere l'impiego nel settore della costruzione d'abitazioni e delle costruzioni rurali (RU *1993* 1068).

E131.0103 RESTITUZIONE DI MUTUI CIPEF

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**38 668 108**	**42 576 800**	**23 120 627**	**-19 456 174**	**-45,7**

In questo conto vengono registrati i ricavi provenienti dalla restituzione di mutui concessi alle cooperative immobiliari e dalla restituzione di mutui ipotecari accordati a professori dei PF prima del 1989. I ricavi sono di circa 19,45 milioni inferiori ai valori di preventivo. Nell'esercizio 2020 non sono stati effettuati ammortamenti straordinari di mutui concessi alle cooperative di costruzione di alloggi per il personale della Confederazione. In base alla prassi adottata dalla Confederazione, l'importo preventivato corrisponde alla media quadriennale dei ricavi per gli anni 2015–2018.

Basi giuridiche

O del DEFR del 19.5.2004 sulle cooperative di costruzione di alloggi per il personale della Confederazione (RS *842.18*); L del 4.10.1991 sui PF (RS *414.110*), art. 40b cpv. 4; O concernente il trasferimento alla Cassa pensioni della Confederazione PUBLICA dei professori dei PF nominati prima del 1995 e assoggettati al regolamento sulle pensioni (RS *414.146*).

E140.0105 RICAVI FINANZIARI MUTUI E PARTECIPAZIONI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**18 042 465**	**14 174 400**	**19 215 094**	**5 040 694**	**35,6**
con incidenza sul finanziamento	*9 821 082*	*11 174 400*	*7 230 170*	*-3 944 230*	*-35,3*
senza incidenza sul finanziamento	*8 221 383*	*3 000 000*	*11 984 924*	*8 984 924*	*299,5*

In questo credito vengono iscritti i ricavi con incidenza sul finanziamento provenienti dagli interessi su diversi mutui e dai dividendi di partecipazione nel settore della promozione delle abitazioni (ricavi a titolo di interessi da mutui del fondo di rotazione accordati da organizzazioni mantello che svolgono un'attività di utilità pubblica nella costruzione, interessi da mutui accordati a committenti di utilità pubblica e dividendi di partecipazioni, ricavi a titolo di interessi da mutui accordati alle cooperative immobiliari per il personale della Confederazione e ricavi a titolo di interessi da mutui ipotecari accordati ai professori dei PF, nonché ricavi a titolo di interessi da anticipazioni rimborsabili della riduzione di base al fine di ridurre le pigioni secondo la LCAP). I ricavi con incidenza sul finanziamento sono al di sotto dei valori preventivati di circa 3,94 milioni. La media 2015–2018 si è rivelata troppo elevata. Per quanto riguarda i ricavi senza incidenza sul finanziamento, nettamente superiori alle attese, si tratta soprattutto di utili contabili su ricavi a titolo di interessi da mutui che illustrano la differenza rispetto all'utilizzo di un interesse conforme alle condizioni di mercato e di interessi accumulati, per principio dovuti, calcolati in base alle anticipazioni della riduzione di base.

Basi giuridiche

LF del 4.10.1974 che promuove la costruzione d'abitazioni e l'accesso alla loro proprietà (LCAP; RS *843*); L del 4.10.1991 sui PF (RS *414.110*), art. 40*b* cpv. 4.

SPESE / USCITE

A200.0001 SPESE DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**9 954 869**	**11 411 800**	**9 701 668**	**-1 710 132**	**-15,0**
di cui mutazioni di credito		*-150 300*			
con incidenza sul finanziamento	*8 503 521*	*9 873 400*	*8 242 022*	*-1 631 378*	*-16,5*
computo delle prestazioni	*1 451 348*	*1 538 400*	*1 459 646*	*-78 754*	*-5,1*
Spese per il personale	6 099 527	6 501 500	5 702 438	-799 062	-12,3
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	3 855 342	4 910 300	3 999 230	-911 070	-18,6
di cui spese per beni e servizi informatici	*721 131*	*951 000*	*737 328*	*-213 672*	*-22,5*
di cui spese di consulenza	*824 555*	*1 101 000*	*898 298*	*-202 702*	*-18,4*
Posti a tempo pieno (Ø)	32	36	31	-5	-13,9

Spese per il personale e posti a tempo pieno (FTE)

Nell'esercizio in esame le *spese per il personale* dell'UFAB sono state inferiori al preventivo di circa 0,8 milioni (12,3 %). Senza i trasferimenti alla COMCO di 0,26 milioni il residuo sarebbe ammontato addirittura a 1,06 milioni. Di conseguenza, il numero di posti a tempo pieno è inferiore a quello preventivato (-5 FTE). L'effettivo del personale diminuisce progressivamente in seguito a pensionamenti, a uscite e alla riforma strutturale nonché alla riorganizzazione e al trasferimento di posti alla COMCO in relazione alla fusione dei servizi trasversali presso quest'ultima.

Spese per beni e servizi e spese d'esercizio

Le *spese per beni e servizi informatici* dell'UFAB, che nel 2020 sono ammontate a circa 0,74 milioni, sono inferiori di circa 0,21 milioni al preventivo. Ciò è dovuto soprattutto alle minori uscite con incidenza sul finanziamento per lo sviluppo, la consulenza e le prestazioni di servizi in ambito informatico.

Le spese di consulenza concernenti la ricerca sul mercato abitazionale ed edilizio e i progetti modello per uno sviluppo sostenibile del territorio sono scese rispetto al preventivo di circa 0,2 milioni arrivando a 0,9 milioni.

Delle rimanenti spese per beni e servizi e spese d'esercizio dell'UFAB circa 1,43 milioni riguardano le prestazioni di servizi esterne (c. -0,34 mio. rispetto al preventivo) e circa 0,7 milioni le pigioni e i fitti (in linea con il preventivo).

Mutazioni di credito

— Cessione di 109 700 franchi dall'UFPER per contributi supplementari alle casse pensioni e per la formazione degli apprendisti;
— trasferimento di 260 000 franchi al credito della COMCO A200.0001 Spese di funzionamento (preventivo globale).

Riepilogo delle riserve

L'unità amministrativa non dispone di riserve.

A231.0236 RIDUZIONE SUPPLETIVA PER PIGIONI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**24 952 932**	**22 000 000**	**16 306 665**	**-5 693 335**	**-25,9**

Con la riduzione suppletiva (ZV) per pigioni e oneri dei proprietari, determinate categorie di persone vengono aiutate a pagare i costi relativi all'alloggio tramite contributi a fondo perso della Confederazione. Hanno diritto alla riduzione suppletiva I (ZV I) le economie domestiche con un reddito limitato; della riduzione suppletiva II (ZV II) possono invece beneficiare gli anziani, gli invalidi e le persone bisognose di cure. Dall'inizio del 2002 non vengono più concesse nuove prestazioni secondo la LCAP. Nel caso degli aiuti finanziari appena menzionati si tratta quindi del pagamento di impegni contratti dalla Confederazione sulla base del diritto anteriore con una durata di 21 (ZV I) e 25 anni (ZV II). Per tale ragione le uscite federali diminuiscono progressivamente sul lungo periodo.

Le uscite sono di circa 5,7 milioni più basse rispetto al preventivo. Le spese per le riduzioni suppletive sono quindi diminuite di circa 8,6 milioni rispetto all'anno precedente, il che conferma la netta regressione tendenziale a lungo termine delle uscite relative a questo credito.

Basi giuridiche

LF del 4.10.1974 che promuove la costruzione d'abitazioni e l'accesso alla loro proprietà (LCAP; RS *843*), art. 35 cpv. 2 e art. 42.

Note
Credito quadro per contributi non restituibili per la promozione della costruzione d'abitazioni e l'accesso alla loro proprietà (V0087.03), vedi volume 1, parte C numero 12, e diversi DF degli anni 1975, 1976, 1983, 1985, 1991, 1997, 1999, 2011 e 2013.

A235.0104 SOSTEGNO A OPERATORI EDILI PER ATTIVITÀ DI UTILITÀ PUBBLICA

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	–	21 000 000	21 000 000	0	0,0

In questo credito vengono preventivate le uscite per mutui della Confederazione accordati alle organizzazioni mantello di utilità pubblica attive nella costruzione di abitazioni per la promozione di alloggi a prezzi moderati. I versamenti della Confederazione sono destinati al fondo di rotazione amministrato fiduciariamente dalle organizzazioni mantello. Dal fondo vengono accordati ai committenti di utilità pubblica mutui a tassi d'interesse favorevoli. Questi mutui servono a finanziare l'importo rimanente o ad assicurare il finanziamento transitorio in caso di costruzione, rinnovo o acquisto di alloggi a prezzi moderati, oppure per l'acquisto di terreni edificabili. Il rimborso viene versato nel fondo di rotazione, mentre i proventi degli interessi vengono accreditati al conto E140.0105 Ricavi finanziari mutui e partecipazioni.

Il 9.2.2020 il Popolo e i Cantoni hanno respinto l'iniziativa popolare «Più abitazioni a prezzi accessibili», per cui è entrato in vigore il decreto federale presentato come controprogetto indiretto. Il decreto prevede un credito quadro di 250 milioni su 10 anni per alimentare il fondo di rotazione a favore dell'edilizia di utilità pubblica. Le uscite riguardano la prima tranche di questo credito quadro e corrispondono a quanto preventivato.

Basi giuridiche
L del 21.3.2003 sulla promozione dell'alloggio (LPrA; RS *842*), art. 43.

Note
Credito quadro per la promozione dell'alloggio per mutui e partecipazioni rimborsabili (V0130.05), vedi volume 1, parte C numero 12; cfr. E140.0105 Ricavi finanziari mutui e partecipazioni.

A235.0105 MUTUI DA IMPEGNI DI GARANZIA

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	7 192 383	11 283 238	9 283 238	-2 000 000	-17,7
di cui mutazioni di credito		*9 283 238*			
con incidenza sul finanziamento	*6 125*	*2 000 000*	*–*	*-2 000 000*	*-100,0*
senza incidenza sul finanziamento	*7 186 258*	*9 283 238*	*9 283 238*	*0*	*0,0*

In questo credito sono riportate, da un lato, le uscite con incidenza sul finanziamento per saldare i crediti di fideiussione di diritto anteriore della Confederazione nei confronti di istituti di credito dopo la realizzazione forzata di immobili. Dall'altro vi sono riportati i costi dovuti alla concessione di mutui in base alla LPrA da parte della Centrale d'emissione per la costruzione di abitazioni (CCA). Simili costi risultano nel caso di quote di prestiti da restituire a breve e di un'elevata probabilità che un imprenditore non sia in grado di far fronte al suo impegno. Si fa allora ricorso alla garanzia e la CCA cede alla Confederazione i crediti nei confronti dell'imprenditore che non sono ancora ammortati definitivamente. Infine sono da ascrivere a questo credito anche alcune correzioni senza incidenza sul finanziamento relative alla valutazione del rischio di perdita di quote di prestiti CCA.

Nel 2020 la Confederazione non ha dovuto effettuare pagamenti sulla base di crediti legati al diritto anteriore.

Mutazioni di credito
— Sorpasso di credito pari a 9 283 238 franchi in seguito alla nuova valutazione del rischio di perdita in caso di fideiussioni.

Basi giuridiche
LF del 4.10.1974 che promuove la costruzione d'abitazioni e l'accesso alla loro proprietà (LCAP; RS *843*), art. 51; L del 21.3.2003 sulla promozione dell'alloggio (LPrA; RS *842*), art. 35.

Note
Crediti quadro per fideiussioni e impegni debitori per la promozione della costruzione d'abitazioni e l'accesso alla loro proprietà e per la promozione dell'alloggio (V0087.04, V0130.02, V0130.03 e V0130.04), vedi volume 1, parte C numero 13, e diversi DF degli anni 1975, 1976, 1982, 1983, 1985, 1991, 1992, 1993, 1997, 2003, 2011 e 2015.

A240.0106 SPESE FINANZIARIE MUTUI E PARTECIPAZIONI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *senza incidenza sul finanziamento*	**37 687 342**	**32 873 738**	**32 873 738**	**0**	**0,0**
di cui mutazioni di credito		*32 873 738*			

In questo credito vengono registrate le rettificazioni di valore nel caso di mutui e partecipazioni. La registrazione avviene sulla base di un'analisi annuale dei rischi effettuata secondo prescrizioni standardizzate da una società fiduciaria esterna. Nel 2020 è stata apportata in totale una rettificazione di valore di 32,9 milioni. Rispetto al consuntivo 2019 ciò corrisponde a un ripristino di valore di circa 4,8 milioni.

Mutazioni di credito

— Sorpasso di credito pari a 32 873 738 franchi per una rettificazione di valore di mutui e partecipazioni.

COMMISSIONE DELLA CONCORRENZA

PRIORITÀ STRATEGICHE

— Lottare contro i cartelli hard core e altre limitazioni della concorrenza per ridurne gli effetti nocivi sull'economia e sulla società;
— ridurre gli ostacoli alle importazioni parallele;
— vigilare sugli abusi da parte di imprese che dominano il mercato.

PROGETTI NEL 2020

I progetti e le procedure della COMCO concernenti l'attuazione delle priorità strategiche sono soggetti al segreto d'ufficio finché la Commissione non ha emesso la sua decisione.

Le inchieste aperte e le conclusioni raggiunte vengono annunciate tramite comunicati stampa.

STATO DI AVANZAMENTO DEI PROGETTI

Per quanto riguarda la priorità della lotta ai cartelli hard core, nel 2020 la COMCO ha chiuso con delle sanzioni le inchieste sul mercato valutario relative all'EURIBOR e allo Yen LIBOR e quelle sugli accordi di appalto per le reti ottiche.

Nell'anno in rassegna ha inoltre verificato in più casi l'eventuale abuso di una posizione dominante sul mercato e, così facendo, dopo un'approfondita analisi ha deciso di non rinnovare l'obbligo di fornitura di movimenti meccanici imposto all'ETA. Nel mercato del gas ha invece imposto a un'azienda di permettere il transito di gas naturale attraverso le sue reti, aprendo il mercato del gas nella Svizzera centrale. Oltre a ciò, la COMCO ha multato UPC per aver abusivamente negato la diffusione di partite di hockey su ghiaccio tramite Pay-TV.

Nell'ambito dell'esame delle concentrazioni, ha studiato approfonditamente la partecipazione in FFS Cargo da parte di Pflanzer e di Camion-Transport e, al termine dell'analisi, l'ha approvata. Durante la pandemia dovuta al coronavirus la COMCO ha infine prestato servizi straordinari, per esempio esaminando in tempi brevi numerosi aiuti pubblici per il settore dell'aviazione e prendendo posizione rispetto a numerose ordinanze.

PANORAMICA DEL CONTO ECONOMICO E DEL CONTO DEGLI INVESTIMENTI (CON COMPUTO DELLE PRESTAZIONI)

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–C19 assoluta	Δ C20–C19 in %
Ricavi	**10,3**	**6,2**	**13,4**	**3,2**	**30,8**
Spese	**13,9**	**14,7**	**14,4**	**0,5**	**3,7**
Spese proprie	13,9	14,7	14,4	0,5	3,7
Uscite per investimenti	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**
Ricavi ed entrate straordinari	**139,2**	**–**	**–**	**-139,2**	**-100,0**

COMMENTO

Le entrate ordinarie della COMCO comprendono i costi procedurali nonché le sanzioni e le multe. Le entrate dipendono dal numero di inchieste passate in giudicato e dall'ammontare di eventuali sanzioni. Anche se in totale sono state inflitte meno sanzioni rispetto all'anno precedente, si registra comunque un aumento dei ricavi di 3,1 milioni. Infatti, non è stato contabilizzato nulla dalle entrate straordinarie, che – come nel 2019 – non rientrano nel preventivo globale.

Le entrate straordinarie provenienti da sanzioni e multe di almeno 10 milioni non rientrano nel preventivo globale, in quanto non si può prevedere con esattezza l'ammontare delle multe, il momento della conclusione della procedura e il loro esito. Nel corso dell'anno in rassegna nessuna procedura ha soddisfatto questa condizione.

Rispetto all'anno precedente le spese sono rimaste praticamente invariate.

GP1: CONCORRENZA

MANDATO DI BASE

La COMCO e la sua Segreteria promuovono e proteggono la concorrenza nell'interesse della libera economia di mercato. Impediscono accordi e comportamenti illeciti da parte di imprese che dominano il mercato, concentrazioni che limitano la concorrenza e regolamentazioni che incidono negativamente su quest'ultima. Promuovono la mobilità professionale e la libertà degli scambi commerciali nel mercato interno e intervengono contro le normative che limitano l'accesso al mercato a livello cantonale e comunale. Sono in contatto con aziende, autorità, servizi pubblici, consumatori e tribunali e forniscono loro consulenza.

RICAVI E SPESE DI FUNZIONAMENTO, INVESTIMENTI

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi ed entrate per investimenti	4,3	1,8	1,6	-0,2	-10,6
Spese e uscite per investimenti	13,9	14,7	14,4	-0,3	-2,3

COMMENTO

Le entrate (1,6 mio.) derivano dagli emolumenti (spese procedurali) riscossi nell'ambito delle inchieste sulle limitazioni della concorrenza (80 %), dalle tasse per l'esame delle concentrazioni di imprese (16 %) nonché da perizie e altre prestazioni di servizi (4 %). La diminuzione rispetto al preventivo si spiega con il numero inferiore di procedure concluse e di decisioni passate in giudicato. Riguardo alle spese, circa 11,8 milioni sono imputati alle spese per il personale della Segreteria della COMCO; di questi, 0,7 milioni sono stati versati a titolo di indennità ai membri della Commissione. Le spese per beni e servizi e spese d'esercizio ammontano a 2,5 milioni; di questi, 1,9 milioni rientrano nel computo delle prestazioni.

OBIETTIVI

	C 2019	P 2020	C 2020
Violazioni in materia di concorrenza: Le inchieste in caso di accordi e pratiche illecite in materia di concorrenza da parte delle imprese dominanti vengono svolte correttamente dal punto di vista formale (obiettivo senza indicatore)			
Controllo delle concentrazioni: Le concentrazioni vengono controllate entro i termini, in modo formalmente corretto e oggettivo (obiettivo senza indicatore)			

COMMENTO

Gli obiettivi sono stati raggiunti.

Violazioni in materia di concorrenza: nel 2020 la COMCO ha svolto complessivamente 20 inchieste su violazioni in materia di concorrenza. Ha aperto 7 nuove inchieste, ne ha concluse 6 e in 5 di questi casi ha emanato una sanzione. Tuttavia, a fine 2020 non tutte le decisioni erano passate in giudicato.

Controllo delle concentrazioni: la COMCO ha effettuato un esame approfondito di una procedura di concentrazione e l'ha approvata.

VOCI CONTABILI

Migliaia CHF		C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi / Entrate		**149 522**	**6 236**	**13 446**	**7 210**	**115,6**
Settore proprio						
E100.0001	Ricavi di funzionamento (preventivo globale)	4 347	1 777	1 588	-189	-10,6
Singole voci						
E102.0111	Entrate da sanzioni e multe	5 935	4 459	11 859	7 399	165,9
Transazioni straordinarie						
E190.0105	Ricavi straordinari da multe	139 240	–	–	–	–
Spese / Uscite		**13 854**	**14 700**	**14 370**	**-331**	**-2,3**
Settore proprio						
A200.0001	Spese di funzionamento (preventivo globale)	13 854	14 700	14 370	-331	-2,3
	Trasferimento di credito		*250*			
	Cessione		*634*			

MOTIVAZIONI

RICAVI / ENTRATE

E100.0001 RICAVI DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	4 346 807	1 776 500	1 587 529	-188 971	-10,6

Vengono riscossi emolumenti per le decisioni relative alle inchieste su limitazioni della concorrenza, per l'esame delle concentrazioni di imprese nonché per le perizie e altre prestazioni di servizi.

Nell'anno in rassegna le entrate da emolumenti si sono rivelate leggermente inferiori a quanto preventivato (-0,2 mio.). L'ammontare degli emolumenti è difficilmente stimabile, in quanto non è possibile stabilire in anticipo con esattezza se verranno adite le vie legali. Pertanto è stata iscritta a preventivo la media degli esercizi 2015–2018.

Basi giuridiche
L del 6.10.1995 sui cartelli (LCart; RS *251*), art. 53*a*; O del 25.2.1998 sugli emolumenti LCart (OEm-LCart; RS *251.2*); LCart – O del 12.3.2004 sulle sanzioni (OS LCart; RS *251.5*).

E102.0111 ENTRATE DA SANZIONI E MULTE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	5 934 664	4 459 400	11 858 719	7 399 319	165,9

L'ammontare delle entrate provenienti da multe, sanzioni e pene convenzionali è difficilmente stimabile. A preventivo era pertanto stata iscritta la media degli esercizi 2015–2018.

Nell'anno in rassegna sono state concluse 6 inchieste, ossia 5 in meno rispetto all'anno precedente. Tuttavia, grazie all'importo delle sanzioni inflitte l'importo preventivato è stato comunque ampiamente superato (7,4 mio.).

Basi giuridiche
L del 6.10.1995 sui cartelli (LCart; RS *251*); LCart – O del 12.3.2004 sulle sanzioni (OS LCart; RS *251.5*).

E190.0105 RICAVI STRAORDINARI DA MULTE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	139 240 448	–	–	–	–

Le multe vengono contabilizzate come ricavi straordinari se superano il limite di rilevanza di 10 milioni. Dato che il loro importo è difficile da prevedere, non vengono preventivate e sono registrate soltanto nel consuntivo nel presente credito.

Al termine dell'esercizio nessuna procedura ha soddisfatto questa condizione.

Le entrate straordinarie (139,2 mio.) del 2019 sono riconducibili a sanzioni inerenti agli accordi tra banche nel settore del commercio di valute (113,4 mio.) e a multe comminate a società finanziarie che concedono leasing per veicoli (25,7 mio.).

Basi giuridiche
L del 6.10.1995 sui cartelli (LCart; RS *251*); LCart – O del 12.3.2004 sulle sanzioni (OS LCart; RS *251.5*).

SPESE / USCITE

A200.0001 SPESE DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**13 853 554**	**14 700 300**	**14 369 530**	**-330 770**	**-2,3**
di cui mutazioni di credito		*884 300*			
con incidenza sul finanziamento	*11 555 533*	*12 636 600*	*12 274 630*	*-361 970*	*-2,9*
senza incidenza sul finanziamento	*202 853*	*89 000*	*135 255*	*46 255*	*52,0*
computo delle prestazioni	*2 095 168*	*1 974 700*	*1 959 645*	*-15 055*	*-0,8*
Spese per il personale	11 209 200	11 825 400	11 835 041	9 641	0,1
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	2 555 639	2 785 900	2 445 773	-340 127	-12,2
di cui spese per beni e servizi informatici	*692 561*	*846 200*	*731 537*	*-114 663*	*-13,6*
di cui spese di consulenza	*23 507*	*42 300*	*12 593*	*-29 707*	*-70,2*
Spese di ammortamento	88 715	89 000	88 715	-285	-0,3
Posti a tempo pieno (Ø)	56	53	59	6	11,3

Spese per il personale e posti a tempo pieno

Le spese per il personale (11,8 mio.), incluse le indennità ai membri della Commissione, costituiscono circa l'80 % delle spese totali. Nel 2020 i mezzi a disposizione per i compiti attuativi inerenti al personale sono stati aumentati di circa 0,9 milioni tramite mutazioni di credito (trasferimento di fondi per il personale interno al DEFR e cessioni dal credito collettivo dell'UFPER). Con questi mezzi sono stati finanziati l'assunzione di praticanti universitari e il personale richiesto nel quadro della fusione dei servizi trasversali dell'UFAE e dell'UFAB con quelli della COMCO.

Spese per beni e servizi e spese d'esercizio

Nel complesso le spese per beni e servizi e spese d'esercizio sono state inferiori di 0,3 milioni rispetto a quanto preventivato. Ciò è dovuto in parte alle minori uscite nel settore delle *spese per beni e servizi informatici* (c. -0,1 mio.), riconducibili ad esempio all'efficienza sui costi rilevata nel computo delle prestazioni interne. Sono stati realizzati risparmi anche grazie ai minori esborsi a seguito della pandemia da coronavirus.

Uscite per investimenti

Nel 2020 non sono stati effettuati investimenti.

Mutazioni di credito

— Cessione di 0,25 milioni dall'UFPER per il finanziamento di posti a tempo determinato (praticantati universitari);
— trasferimento di 0,38 milioni dall'UFAE e di 0,25 milioni dall'UFAB per finanziare la fusione dei servizi trasversali.

Riserve in essere

L'unità amministrativa non dispone di riserve.

UFFICIO FEDERALE DEL SERVIZIO CIVILE

PRIORITÀ STRATEGICHE

— Ridurre in maniera sostanziale il numero di ammissioni al servizio civile;
— assicurare il massimo utilizzo digitale dell'applicazione informatica E-ZIVI.

PROGETTI NEL 2020

— Revisione parziale della legge sul servizio civile: entrata in vigore della LSC e dell'OSCi rivedute;
— incremento dell'utilità degli impieghi del servizio civile: decidere in merito alla corrispondenza fra domanda e offerta;
— rete di contatti con le organizzazioni partner: mantenere la rete di contatti;
— posizionamento del servizio civile nella politica in materia di sicurezza: collaborare con partner, aderire ai mezzi di comunicazione di crisi della Confederazione;
— posizionamento del servizio civile nelle discussioni sullo sviluppo del sistema dell'obbligo di prestare servizio: svolgere analisi in collaborazione con il DDPS.

STATO DI AVANZAMENTO DEI PROGETTI

I progetti hanno subito le modifiche seguenti:

— le vostre Camere hanno respinto il progetto di modifica della LSC nella votazione finale della sessione estiva;
— il processo di valutazione dei bisogni è stato modificato sulla base di un riesame interno. Di conseguenza il progetto di miglioramento dell'efficacia dei periodi d'impiego è stato ritardato;
— la pandemia di COVID-19 e le misure attuate per contrastarla hanno impedito lo svolgimento di attività di networking strutturate e lo sviluppo della rete di contatti con le organizzazioni partner;
— le attività di posizionamento del servizio civile nel quadro della politica di sicurezza della Confederazione si sono svolte nel corso della pandemia di COVID-19: sul piano federale e in ambito operativo, gli scambi con i diversi livelli amministrativi e partner interessati hanno avuto un ruolo centrale. In particolare si è trattato di coordinare gli impieghi del servizio civile nel quadro del processo di gestione federale delle risorse (ResMaB) in seno allo Stato maggiore federale Protezione della popolazione;
— posizionamento del servizio civile nelle discussioni sullo sviluppo del sistema dell'obbligo di prestare servizio: la pubblicazione del rapporto del DDPS concernente il fabbisogno di militi dell'esercito e della protezione civile è stata rimandata e il rapporto verrà presentato al nostro Collegio nell'agosto 2021. Il CIVI è membro del gruppo direttivo che sta elaborando il progetto del rapporto da sottoporre al capo del DDPS. Questo ritardo ha permesso di tener conto sia del rifiuto di modificare la LSC sia delle esperienze maturate con la gestione della crisi legata alla pandemia di COVID-19 (incl. l'impiego dell'esercito, della protezione civile e del servizio civile).

PANORAMICA DEL CONTO ECONOMICO E DEL CONTO DEGLI INVESTIMENTI (CON COMPUTO DELLE PRESTAZIONI)

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–C19 assoluta	Δ C20–C19 in %
Ricavi	**32,9**	**33,6**	**35,2**	**2,3**	**6,9**
Spese	**42,2**	**43,5**	**42,1**	**-0,1**	**-0,2**
Spese proprie	38,8	40,0	38,7	-0,1	-0,3
Spese di riversamento	3,4	3,5	3,4	0,0	0,7
Uscite per investimenti	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**

COMMENTO

La maggior parte dei ricavi (35,0 mio.) deriva dai tributi che gli istituti d'impiego versano per le prestazioni lavorative dei civilisti. Rispetto all'anno precedente, i ricavi sono cresciuti del 6,9 % (+2,3 mio.). Ciò è dovuto sia all'incremento dell'importo giornaliero (da fr. 20.30 a fr. 21.10), sia all'aumento dei giorni di servizio prestati (+3 % rispetto all'anno precedente).

Le spese proprie sono diminuite di 0,1 milioni. Questa diminuzione è riconducibile a due fattori contrastanti: da un lato, le spese per beni e servizi e le spese d'esercizio sono calate di 0,4 milioni rispetto all'anno precedente, soprattutto in relazione alla formazione dei civilisti; dall'altro, sono invece aumentate le spese relative al personale (+0,3 mio.). Perciò, anche se sono stati prestati più giorni di servizio, complessivamente le spese proprie non hanno subito alcun aumento e rappresentano il 92 % delle spese.

Le spese di riversamento (8 % delle spese) si mantengono al livello dell'anno precedente: sono stati finanziati progetti concernenti la protezione dell'ambiente e della natura, la salvaguardia del paesaggio e la conservazione dei beni culturali.

GP1: ESECUZIONE DEL SERVIZIO CIVILE

MANDATO DI BASE

L'Ufficio federale del servizio civile concretizza l'obiettivo dell'articolo 59 Cost., ossia offrire alle persone che per motivi di coscienza non possono prestare servizio militare la possibilità di svolgere un servizio sostitutivo. Chi presta servizio civile svolge lavori di pubblico interesse per i quali le risorse mancano o scarseggiano. Il servizio civile fornisce un importante contributo alla parità di trattamento rispetto a chi presta servizio militare.

RICAVI E SPESE DI FUNZIONAMENTO, INVESTIMENTI

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi ed entrate per investimenti	33,0	33,6	35,2	1,6	4,7
Spese e uscite per investimenti	38,9	40,0	38,7	-1,3	-3,3

COMMENTO

I ricavi di funzionamento hanno superato del 4,7 % l'importo preventivato (+1,6 mio.) sia perché sono stati prestati più giorni di servizio del previsto (+1 %), sia perché sono state fatturate somme maggiori agli istituti d'impiego. Il tipo di compiti svolti dai civilisti ha infatti determinato un aumento della media dei ricavi (+65 ct.) rispetto al preventivo. Le spese per beni e servizi e le spese d'esercizio sono state inferiori al previsto: le misure adottate contro il coronavirus hanno comportato la sospensione temporanea dei corsi di formazione presso il campus di Schwarzsee e/o – quando possibile – il ricorso alla didattica a distanza. Ciò spiega in buona parte le minori spese per 1,3 milioni.

OBIETTIVI

	C 2019	P 2020	C 2020
Fornitura di prestazioni: L'economicità è migliorata costantemente			
– Costi netti per giorno di servizio (CHF, max.)	3,60	3,75	2,05
– Giorni di servizio prestati per equivalente a tempo pieno (numero, min.)	12 800	13 200	14 200
Formazione: La qualità dei corsi di formazione specifici per l'impiego è elevata			
– Valutazione da parte degli offerenti esterni nel quadro di audit (scala 1-6)	5,1	4,8	4,8
– Valutazione da parte dei civilisti alla fine dei corsi (scala 1-6)	4,8	4,7	4,8
Impieghi: Gli impieghi dei civilisti sono utili agli istituti d'impiego			
– Valutazione annuale da parte degli istituti d'impiego (scala 1-6)	4,9	5,0	4,6
Civilisti: I civilisti svolgono il loro dovere			
– Quota di civilisti che al momento del loro licenziamento ordinario hanno prestato la totalità dei giorni di servizio (%, min.)	99	97	98
Istituti d'impiego: Gli istituti d'impiego svolgono il loro dovere			
– Quota di ispezioni con richiami (%, max.)	24,8	12,0	22,0
– Quota di ispezioni con reclami (%, max.)	–	3,0	0,7
E-Government: I civilisti e gli istituti d'impiego utilizzano E-ZIVI			
– Quota di civilisti con giorni di servizio restanti registrati nel sistema clienti (%, min.)	79	95	85
– Quota di istituti d'impiego registrati nel sistema clienti (%, min.)	87	82	90

COMMENTO

Gli obiettivi sono stati prevalentemente raggiunti.

Fornitura di prestazoni: rispetto al preventivo, nel 2020 i costi netti per giorno di servizio sono considerevolmente diminuiti, grazie a maggiori entrate e a un numero più elevato di giorni di servizio prestati. La produttività per FTE è cresciuta del 3 %.

Impieghi: gli obiettivi quantitativi non sono stati raggiunti. Tuttavia gli istituti d'impiego sono stati interpellati utilizzando un questionario modificato, e pertanto il valore è solo parzialmente comparabile a quello del preventivo. Un sondaggio specifico, effettuato nell'estate 2020 presso 2760 istituti d'impiego, ha permesso alcuni interventi di miglioramento mirati nel quadro delle misure per contrastare la pandemia (FAQ concernenti la COVID-19 pubblicate in Internet e adeguamento dei processi).

Istituti d'impiego: l'obiettivo relativo alla quota massima di ispezioni con contestazioni (12 %) non è stato raggiunto. Tuttavia, rispetto all'anno precedente, la situazione è migliorata. Le contestazioni concernevano aspetti di scarsa importanza e senza alcuna conseguenza sul piano delle misure d'intervento.

E-Government: l'obiettivo non è stato raggiunto. Rispetto all'anno precedente la percentuale di civilisti registrata è però nettamente aumentata. Inoltre, a causa di un errore nei dati del 2018 (92 % invece del 70 %) la scelta degli obiettivi è stata troppo ambiziosa.

VOCI CONTABILI

Migliaia CHF		C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi / Entrate		**32 961**	**33 594**	**35 181**	**1 586**	**4,7**
Settore proprio						
E100.0001	Ricavi di funzionamento (preventivo globale)	32 961	33 594	35 181	1 586	4,7
Spese / Uscite		**42 289**	**43 527**	**42 144**	**-1 383**	**-3,2**
Settore proprio						
A200.0001	Spese di funzionamento (preventivo globale)	38 886	40 046	38 716	-1 329	-3,3
	Trasferimento di credito		*-181*			
	Cessione		*49*			
Settore dei trasferimenti						
GP 1: Esecuzione del servizio civile						
A231.0238	Indennità agli istituti d'impiego	3 404	3 481	3 427	-54	-1,6

MOTIVAZIONI

RICAVI / ENTRATE

E100.0001 RICAVI DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**32 960 864**	**33 594 300**	**35 180 593**	**1 586 293**	**4,7**
con incidenza sul finanziamento	*32 900 819*	*33 594 300*	*35 180 593*	*1 586 293*	*4,7*
senza incidenza sul finanziamento	*60 045*	–	–	–	–

I ricavi di funzionamento del CIVI sono costituiti quasi esclusivamente dai tributi che gli istituti d'impiego versano per la prestazione lavorativa ottenuta. Sotto questa voce vengono contabilizzati anche ricavi di lieve entità, come ad esempio le multe. I ricavi sono risultati maggiori del previsto: 1,6 milioni in più, per un aumento del 4,7 %. Ciò è dovuto principalmente al maggior numero di giorni di servizio prestati (+13 000). Rispetto al preventivo, si tratta di una crescita dell'1 %. Inoltre, le entrate per giorno di servizio ammontavano in media a 21.10 franchi, ossia 0.65 franchi in più rispetto a quanto preventivato.

Basi giuridiche

L del 6.10.1995 sul servizio civile (LSC; RS *824.0*), art. 46.

SPESE / USCITE

A200.0001 SPESE DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**38 885 520**	**40 045 600**	**38 716 378**	**-1 329 222**	**-3,3**
di cui mutazioni di credito		*-131 900*			
con incidenza sul finanziamento	*32 400 977*	*33 397 100*	*32 058 819*	*-1 338 281*	*-4,0*
senza incidenza sul finanziamento	*1 476 289*	*1 476 300*	*1 542 308*	*66 008*	*4,5*
computo delle prestazioni	*5 008 254*	*5 172 200*	*5 115 251*	*-56 949*	*-1,1*
Spese per il personale	16 329 428	16 524 800	16 557 433	32 633	0,2
di cui personale a prestito	*22 119*	*50 000*	*40 295*	*-9 705*	*-19,4*
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	21 079 803	22 044 500	20 682 656	-1 361 844	-6,2
di cui spese per beni e servizi informatici	*4 534 893*	*4 677 900*	*5 003 721*	*325 821*	*7,0*
di cui spese di consulenza	*186 160*	*150 000*	*131 703*	*-18 297*	*-12,2*
Spese di ammortamento	1 476 289	1 476 300	1 476 289	-11	0,0
Posti a tempo pieno (Ø)	126	128	120	-8	-6,3

Spese per il personale e posti a tempo pieno (FTE)

Le esigenze di finanziamento legate alla dinamica salariale e al reclutamento di collaboratori dotati di esperienza hanno comportato maggiori spese per il personale. La mancata revisione della LSC e il calo delle ammissioni al servizio civile nel 2020 hanno permesso di rinunciare ad alcuni posti rimasti vacanti (in alcuni casi si trattava di contratti a termine giunti a scadenza). La media dei posti a tempo pieno è inferiore al valore preventivato (-8 FTE). La pandemia di COVID-19 ha però causato un aumento del lavoro a carico del personale restante, con conseguenze in termini di accantonamenti per saldi di vacanze e ore supplementari (fr. +66 000 sif). Le spese per il personale hanno perciò superato dello 0,2 % l'importo preventivato.

Spese per beni e servizi e spese d'esercizio

Nel complesso, rispetto al preventivo le spese per beni e servizi e le spese d'esercizio sono state di 1,4 milioni più basse.

Le *spese per beni e servizi informatici* sono state di 0,3 milioni superiori al previsto. Ciò è dovuto allo sviluppo della strategia digitale nonché alla preparazione delle decisioni relative al futuro di E-ZIVI.

Le *spese di consulenza* sono state leggermente inferiori ai valori di preventivo. Si tratta di spese generate anche da diversi mandati esterni, concernenti ad esempio un sondaggio sulla modifica dei questionari dei settori specializzati e la valutazione degli aiuti finanziari destinati agli istituti d'impiego del servizio civile. Le spese di consulenza corrispondono in totale allo 0,8 % delle spese per il personale.

Delle rimanenti spese per beni e servizi e spese d'esercizio (16,4 mio.), 10,1 milioni sono riconducibili alla formazione dei civilisti; 2,3 milioni corrispondono invece alle indennità di trasporto versate ai civilisti in servizio. Si tratta di un importo nettamente inferiore al previsto, perché molti corsi sono stati soppressi a causa della pandemia di COVID-19. Per la locazione sono stati spesi 1,8 milioni; per il resto si tratta di spese postali e di spedizioni nonché di spese per materiale d'ufficio.

Spese di ammortamento

Le spese di ammortamento comprendono unicamente l'ammortamento annuo dell'applicazione E-ZIVI.

Mutazioni di credito

— Cessione di 49 100 franchi dall'UFPER per la formazione di apprendisti e l'integrazione professionale;
— trasferimento di 181 000 franchi alla SG-DEFR per le spese per il personale

PANORAMICA DELLE RISERVE

CHF	Riserve generali	Riserve a destinazione vincolata	Riserve totale
Saldo finale al 31.12.2019	700 745	–	700 745
Costituzione dal consuntivo 2019	–	175 000	175 000
Scioglimento/Impiego	–	-62 000	-62 000
Saldo finale al 31.12.2020	**700 745**	**113 000**	**813 745**

Scioglimento e impiego di riserve nel 2020
Non è stata utilizzata alcuna riserva generale e il saldo rimane peranto a 700 745 franchi.

Sono state sciolte riserve a destinazione vincolata per 62 000 franchi (introduzione della nuova gestione degli affari nel programma GENOVA), che non sono state impiegate. Le restanti riserve a destinazione vincolata (progetto di migrazione di E-ZIVI, fr. 113 000) verranno impiegate soltanto nel corso del 2021 per ragioni legate alla pandemia di COVID-19.

Non è proposta nessuna costituzione di riserve a destinazione vincolata.

A231.0238 INDENNITÀ AGLI ISTITUTI D'IMPIEGO

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**3 403 750**	**3 481 200**	**3 427 196**	**-54 004**	**-1,6**

Per garantire lo svolgimento degli impieghi richiesti negli ambiti d'attività «protezione dell'ambiente e della natura», «salvaguardia del paesaggio e foreste» nonché «conservazione dei beni culturali», la Confederazione può concedere aiuti finanziari agli istituti d'impiego. Nell'esercizio 2020 sono stati finanziati 17 istituti d'impiego nel quadro di 18 progetti, alcuni dei quali di portata nazionale. In questi ambiti d'attività, gli aiuti finanziari permettono di svolgere impieghi di gruppo per complessivamente circa 60 000 giorni di servizio all'anno.

Nel quadro di questi aiuti finanziari è risultata un residuo di credito di lieve entità. Quasi tutti i progetti sono stati portati a termine come previsto, nel rispetto dei pertinenti piani di protezione. I progetti vengono valutati dai Cantoni interessati e il sistema di gestione degli istituti d'impiego è soggetto ad audit. I risultati della verifica di questi aiuti finanziari – prevista per metà 2021 – verranno presentati con il consuntivo 2021.

Basi giuridiche
L del 6.10.1995 sul servizio civile (LSC; RS *824.0*), art. 47.

SERVIZIO DI ACCREDITAMENTO SVIZZERO

PRIORITÀ STRATEGICHE

— Tutelare e incentivare il sistema pluristadio riconosciuto a livello internazionale per la garanzia di qualità dei beni e dei servizi;
— incentivare la tutela e la sicurezza dei consumatori, grazie a competenti organismi di valutazione della conformità;
— sostenere la diminuzione delle barriere commerciali tecniche come contributo per mercati aperti;
— incentivare il sostegno nazionale e internazionale del sistema di accreditamento.

PROGETTI PER IL 2020

— Soddisfazione dei clienti: valutazione dei risultati dell'inchiesta;
— norme: passaggio alla nuova norma in vigore ISO/CEI 17025:2017 (laboratori di prova e di taratura);
— applicazione tecnica SAS: completamento della fase d'introduzione;
— archiviazione degli atti: conclusione dell'accordo adattato con l'Archivio federale svizzero (AFS);
— gestione elettronica degli affari (GEVER): introduzione d'intesa con la SG-DEFR.

STATO DI AVANZAMENTO DEI PROGETTI

2 progetti su 5 sono stati realizzati secondo i piani, mentre per 3 vi sono ritardi.

Norme: è stato attuato il 95 % degli adattamenti. Le restanti modifiche saranno realizzate in conformità con i requisiti internazionali in tempo utile prima della fine del periodo di transizione esteso fino al 1.6.2021 a causa della pandemia di COVID-19.

Applicazione tecnica SAS: l'introduzione dell'applicazione tecnica prevista per il 31.12.2020 ha dovuto essere rinviata a fine marzo 2021 a causa di ritardi nella migrazione dei dati.

Archiviazione degli atti: la procedura è stata modificata su ruchiesta dell'AFS. Dopo la conclusione dell'analisi dei vecchi atti, l'ulteriore modo di procedere sarà determinato nel 2021.

PANORAMICA DEL CONTO ECONOMICO E DEL CONTO DEGLI INVESTIMENTI (CON COMPUTO DELLE PRESTAZIONI)

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–C19 assoluta	Δ C20–C19 in %
Ricavi	**9,4**	**9,0**	**9,1**	**-0,4**	**-4,2**
Spese	**11,2**	**11,6**	**11,6**	**0,4**	**3,5**
Spese proprie	11,2	11,6	11,6	0,4	3,6
Spese di riversamento	0,0	0,1	0,0	0,0	-12,4
Uscite per investimenti	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**

COMMENTO

Il ricavato del SAS è composto dagli emolumenti per la valutazione, l'accreditamento e la sorveglianza degli organismi di valutazione della conformità (laboratori, organismi di ispezione e di certificazione). Rispetto all'anno precedente i ricavi sono diminuiti di 0,4 milioni a causa di una domanda leggermente inferiore di servizi di accreditamento – anche a causa della pandemia di COVID-19. Tuttavia, il valore a preventivo è stato superato di 0,1 milioni.

Circa due terzi delle spese proprie del SAS sono costituiti da spese per il personale. Un altro quinto viene utilizzato per il finanziamento degli esperti tecnici esterni chiamati per le valutazioni. Il resto è diviso tra le spese per beni e servizi informatici e le rimanenti spese per beni e servizi e spese d'esercizio. Le spese supplementari di 0,4 milioni rispetto al 2019 sono dovute principalmente ad un maggiore utilizzo del credito per il personale (0,27 mio.) e maggiori spese per beni e servizi e spese d'esercizio (0,13 mio.). Per la realizzazione della nuova applicazione tecnica sono stati liquidati 0,3 milioni di riserve a destinazione vincolata. Le spese per il personale corrispondono all'importo preventivato (7,4 mio.).

Le spese di riversamento contengono il contributo dei membri a varie organizzazioni internazionali ombrello nel settore dell'accreditamento.

GP1: ACCREDITAMENTO DI ORGANISMI DI VALUTAZIONE DELLA CONFORMITÀ

MANDATO FONDAMENTALE

Il SAS a livello organizzativo è affiliato alla SECO e fa parte di un'ampia architettura internazionale di accreditamento. Come organismo indipendente, il SAS accredita i laboratori e gli organismi di valutazione della conformità (CAB) in Svizzera secondo dei requisiti riconosciuti a livello internazionale. Con l'accreditamento viene riconosciuta la competenza di un organismo ad eseguire dei controlli o delle valutazioni della conformità basandosi sulla norma. I rapporti e i certificati emessi sotto un accreditamento e riconosciuti anche all'estero in base ad accordi internazionali promuovono la qualità e la sicurezza di prodotti come ad es. i servizi e contribuiscono all'abolizione degli ostacoli tecnici al commercio.

RICAVI E SPESE DI FUNZIONAMENTO, INVESTIMENTI

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi ed entrate per investimenti	9,4	9,0	9,1	0,1	0,6
Spese e uscite per investimenti	11,2	11,6	11,6	0,0	0,0

COMMENTO

A seguito di una maggiore richiesta dei servizi di accreditamento, sono stati conseguiti ricavi supplementari pari a 0,1 milioni rispetto al preventivo. Le spese per il personale corrispondono alle attese.

OBIETTIVI

	C 2019	P 2020	C 2020
Accreditamento: La conformità dell'accreditamento alle direttive è garantita			
– Sorveglianza dello svolgimento del processo e del rispetto delle esigenze di qualità e attuazione dei provvedimenti necessari (sì/no)	sì	sì	sì
– Svolgimento di giornate formative specifiche per gli attori SAS secondo le norme (numero, min.)	5	5	4
Continuità: Il SAS garantisce la continuità senza lacune degli accreditamenti			
– Valutazioni per il rinnovo dell'accreditamento effettuate entro 90 giorni dalla scadenza dell'accreditamento valido (%, min.)	94	95	93
Riconoscimento: Le basi e la gestione del sistema di accreditamento svizzero rispettano i requisiti internazionali			
– Superamento della valutazione periodica internazionale («peer evaluation») della Cooperazione europea per l'accreditamento (EA) (sì/no)	sì	sì	sì

COMMENTO

Accreditamento: le giornate di formazione specialistiche per i dipendenti del SAS non hanno potuto essere svolte come da programma a causa della pandemia di COVID-19 (4 giorni invece di 5).
Continuità: la percentuale di valutazioni eseguite 90 giorni prima della scadenza dell'accreditamento in corso è del 2% inferiore all'obiettivo. A causa delle misure volte ad arginare la pandemia di COVID-19, numerose valutazioni hanno dovuto essere posticipate, riducendo così notevolmente tempo a disposizione. Tuttavia, gli accreditamenti sono stati rinnovati in tempo, salvo poche eccezioni.

VOCI CONTABILI

Migliaia CHF		C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi / Entrate		**9 449**	**8 999**	**9 054**	**56**	**0,6**
Settore proprio						
E100.0001	Ricavi di funzionamento (preventivo globale)	9 449	8 999	9 054	56	0,6
Spese / Uscite		**11 221**	**11 630**	**11 616**	**-14**	**-0,1**
Settore proprio						
A200.0001	Spese di funzionamento (preventivo globale)	11 178	11 580	11 579	-1	0,0
	Cessione		*198*			
	Sorpasso di credito, riserve (art. 35 lett. a LFC)		*340*			
Settore dei trasferimenti						
GP 1: Accreditamento di laboratori di prova e di organismi di valutazione della conformità						
A231.0250	Contributi a organizzazioni internazionali	43	50	37	-13	-25,8

MOTIVAZIONI

RICAVI / ENTRATE

E100.0001 RICAVI DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	9 449 068	8 998 500	9 054 467	55 967	0,6

Le prestazioni dell'accreditamento per gli organismi di valutazione della conformità (laboratori, organismi di ispezione e di certificazione) sono a pagamento. Inoltre, per i lavori amministrativi ricorrenti annualmente in favore degli organismi accreditati viene richiesta una quota annua.

I ricavi preventivati sono stati leggermente superati malgrado le restrizioni dovute alla pandemia (+0,1 mio.).

Basi giuridiche

LF del 6.10.1995 sugli ostacoli tecnici al commercio (LOTC; RS *946.51*), art. 16; O del 1.7.1996 sull'accreditamento e sulla designazione (OAccD; RS *946.512*); O del 10.3.2006 sugli emolumenti della Segreteria di Stato dell'economia nel campo dell'accreditamento (Oemo-Acc, RS *946.513.7*).

SPESE / USCITE

A200.0001 SPESE DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**11 178 161**	**11 579 700**	**11 578 559**	**-1 141**	**0,0**
di cui mutazioni di credito		*537 700*			
con incidenza sul finanziamento	*9 785 723*	*10 841 700*	*9 930 085*	*-911 615*	*-8,4*
senza incidenza sul finanziamento	*87 729*	*–*	*124 582*	*124 582*	*–*
computo delle prestazioni	*1 304 709*	*738 000*	*1 523 892*	*785 892*	*106,5*
Spese per il personale	7 156 755	7 425 200	7 427 725	2 525	0,0
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	4 021 406	4 154 500	4 150 834	-3 666	-0,1
di cui spese per beni e servizi informatici	*895 360*	*878 600*	*1 119 366*	*240 766*	*27,4*
di cui spese di consulenza	*29 709*	*23 000*	*14 828*	*-8 172*	*-35,5*
Posti a tempo pieno (Ø)	38	39	39	0	0,0

Spese per il personale e posti a tempo pieno

Il credito destinato alle *spese per il personale* è stato esaurito.

Spese per beni e servizi e spese d'esercizio

Per la realizzazione della nuova applicazione tecnica le prestazioni sono state acquistate con mezzi CP e non, come preventivato, con fondi con incidenza sul finanziamento (0,5 mio.). Le uscite supplementari di 0,2 milioni per le *spese per beni e servizi informatici* sono state compensate da minori uscite nelle *rimanenti spese per beni e servizi e spese d'esercizio*. A seguito della pandemia di COVID-19, gli esperti tecnici hanno fatturato complessivamente 0,13 milioni in meno a titolo di onorari, spese di viaggio e spese diverse. Inoltre, l'aumento del numero di valutazioni del personale del SAS «a distanza» (senza presenza fisica) ha comportato 0,07 milioni di costi e spese di viaggio in meno rispetto a quanto preventivato.

Mutazioni di credito

— Cessione di 0,2 milioni dall'UFPER per i contributi di risparmio supplementari del datore di lavoro (2° pilastro);
— sorpasso di credito di 0,3 milioni in seguito allo scioglimento di riserve a destinazione vincolata (art. 35 lett. a LFC) per lo sviluppo della nuova applicazione tecnica.

PANORAMICA DELLE RISERVE

CHF	Riserve generali	Riserve a destinazione vincolata	Riserve totale
Saldo finale al 31.12.2019	436 430	2 302 897	2 739 328
Scioglimento/Impiego	–	-340 000	-340 000
Saldo finale al 31.12.2020	**436 430**	**1 962 897**	**2 399 328**

Scioglimento e impiego di riserve nel 2020

Nel 2020 sono stati utilizzati 0,3 milioni di riserve a destinazione vincolata per lo sviluppo della nuova applicazione tecnica.

Riserve in essere

Le riserve a destinazione vincolata in essere (2,0 mio.) riguardano quasi esclusivamente la nuova applicazione del SAS..

Proposta per la costituzione di nuove riserve

Non è proposta la costituzione né di riserve generali né di riserve a destinazione vincolata.

A231.0250 CONTRIBUTI A ORGANIZZAZIONI INTERNAZIONALI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**42 681**	**50 400**	**37 400**	**-13 000**	**-25,8**

Questo credito comprende il contributo di membro alle seguenti organizzazioni internazionali di accreditamento: European cooperation for Accreditation (EA), International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) e International Accreditation Forum (IAF).

I contributi di adesione per ogni singola organizzazione vengono calcolati in base al numero di organismi di valutazione della conformità accreditati nello Stato membro.

Basi giuridiche

O del 1.7.1996 sull'accreditamento e sulla designazione (OAccD; RS *946.512*), art. 22.

SEGRETERIA DI STATO PER LA FORMAZIONE, LA RICERCA E L'INNOVAZIONE

PRIORITÀ STRATEGICHE

— Sviluppare una strategia globale per lo spazio svizzero della formazione, della ricerca e dell'innovazione pianificando
— servizi e risorse della Confederazione;
— promuovere un sistema formativo variegato nonché l'equivalenza e la permeabilità tra il percorso formativo generale e
— quello professionale;
— promuovere le scuole universitarie e la formazione professionale superiore come settori del livello terziario che si completano a vicenda;
— promuovere la ricerca e l'innovazione (compreso il settore spaziale) e coordinare gli organi responsabili;
— promuovere l'integrazione della Svizzera nel sistema ERI europeo e mondiale.

PROGETTI NEL 2020

— Messaggio ERI 2021–2024: adozione da parte del nostro Collegio;
— iniziativa Formazione professionale 2030: implementazione degli organismi nazionali di governance della formazione professionale svizzera;
— revisione della legge sui PF: presentazione nell'ambito del messaggio ERI 2021–2024;
— programmi di ricerca dell'UE 2021–2027: adozione del messaggio;
— cooperazione e mobilità internazionali in materia di formazione: adozione dell'ordinanza da parte del nostro Collegio.

STATO DI AVANZAMENTO DEI PROGETTI

Si sono verificati ritardi nel seguente progetto.
Cooperazione e mobilità internazionali in materia di formazione: l'esame della legge federale (FF *2019* 6937) è stato rinviato alla sessione successiva a causa della pandemia di COVID-19, quindi la legge è stata adottata definitivamente solo nel corso della sessione autunnale. La procedura di consultazione in merito alla pertinente ordinanza può essere avviata solo quando la relativa base legale è approvata. Si prevede dunque che l'ordinanza sarà approvata nel corso del 2021 (2° semestre).

PANORAMICA DEL CONTO ECONOMICO E DEL CONTO DEGLI INVESTIMENTI (CON COMPUTO DELLE PRESTAZIONI)

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–C19 assoluta	Δ C20–C19 in %
Ricavi	**7,4**	**6,1**	**5,5**	**-1,8**	**-25,0**
Spese	**4 596,5**	**4 742,5**	**4 029,7**	**-566,7**	**-12,3**
Spese proprie	78,1	87,5	81,5	3,4	4,4
Spese di riversamento	4 518,3	4 655,0	3 948,2	-570,1	-12,6
Spese finanziarie	0,0	–	0,0	0,0	-208,0
Uscite per investimenti	**89,7**	**104,2**	**106,7**	**17,0**	**19,0**

COMMENTO

I ricavi sono generati da emolumenti per atti ufficiali, da mezzi di terzi e cofinanziamenti. A causa della pandemia di COVID-19 le sedi swissnex sono riuscite a beneficiare di mezzi di terzi molto inferiori, il che spiega sostanzialmente la diminuzione dei ricavi rispetto al 2019.

Le spese di funzionamento della SEFRI costituiscono circa l'1,7 % delle spese totali e sono composte principalmente da spese per il personale (58 % comprese le rimanenti spese per il personale) e di consulenza (18 % circa comprese le commissioni e la ricerca su mandato). Rispetto all'anno precedente le spese per il personale sono aumentate di 1,4 milioni poiché hanno dovuto essere rioccupati diversi posti vacanti. Nel settore IT (1,1 mio., priorità alla trasformazione digitale) e nelle spese di consulenza è stato speso di più (1,5 mio. tra l'altro nell'ambito dello spazio formativo svizzero, in particolare per i progetti tra Confederazione e Cantoni). Le rimanenti spese d'esercizio sono diminuite di circa 0,6 milioni.

Le spese di riversamento sono diminuite di 638,8 milioni come conseguenza dello scioglimento dell'accantonamento costituito per i sussidi di base alle università. Al netto di questo effetto straordinario, le spese di riversamento sono aumentate di 68,7 milioni come conseguenza delle decisioni delle vostre Camere in merito al messaggio ERI 2017–2020 (FF *2016* 2701). Circa il 16 % dei contributi e delle indennità è vincolato in quanto destinato a contributi obbligatori a organizzazioni internazionali. Le uscite per investimenti comprendono i sussidi per gli investimenti edili secondo la legge federale sulla promozione e sul coordinamento del settore universitario svizzero (LPSU; RS *414.20*), esclusi i sussidi per spese locative (ad es. contributi alla locazione). L'aumento delle uscite per investimenti rispetto al 2019 è conforme a quanto previsto nel messaggio ERI 2017–2020.

GP1: POLITICA ERI

MANDATO DI BASE

Con questo gruppo di prestazioni la SEFRI gestisce la formazione professionale insieme ai suoi partner e coordina il settore universitario e gli organi di ricerca. La SEFRI partecipa al finanziamento della formazione professionale, delle scuole universitarie e della ricerca e rafforza la rete delle collaborazioni internazionali degli operatori del settore ERI. Assicura un sistema ERI vario e concorrenziale e fornisce così un contributo allo sviluppo sociale, culturale ed economico del Paese.

RICAVI E SPESE DI FUNZIONAMENTO, INVESTIMENTI

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi ed entrate per investimenti	0,0	–	–	–	–
Spese e uscite per investimenti	31,9	37,1	34,1	-3,0	-8,0

COMMENTO

Il 42 % circa delle spese di funzionamento è ascrivibile al GP1. Oltre la metà ha riguardato le spese per il personale. Un ulteriore 26,3 % è riconducibile al settore della consulenza e della ricerca su mandato. Le ulteriori uscite di questo gruppo di prestazioni sono imputabili all'informatica (7,4 %) e alle rimanenti spese d'esercizio (15,4 %).

La differenza rispetto al preventivo è riconducibile soprattutto ai ritardi verificatisi in diversi progetti (tra l'altro nella ricerca su mandato, nel settore della formazione professionale) o all'impiego di fondi inferiore al previsto.

OBIETTIVI

	C 2019	P 2020	C 2020
Amministrazione ERI: L'elaborazione della politica ERI e l'esecuzione dei provvedimenti sono caratterizzati da consensualità ed efficienza			
– Quota di spese per il personale sulle spese di riversamento (%, max.)	0,56	0,56	0,55
Basi gestionali: L'elaborazione, l'applicazione e lo sviluppo della politica ERI sono fondate su basi gestionali solide			
– Presentazione del Rapporto intermedio sui PF (termine)	18.10.	–	–
– Presentazione della Roadmap per le infrastrutture di ricerca (termine)	30.06.	–	–
Formazione professionale: Il sistema svizzero della formazione professionale viene incentivato e la sua continuità è garantita			
– FPS: quota di titolari di una formazione professionale superiore sul totale dei detentori di una formazione professionale di base (%, min.)	30,0	29,5	29,6
– La necessità di intervento legata alla visione per la formazione professionale 2030 è stata individuata e consolidata con i partner (termine)	25.06.	–	–
– I decreti del CF che si basano sulla visione per la formazione professionale 2030 sono adottati (termine)	–	31.03.	26.02.
Scuole universitarie: La politica universitaria della Confederazione contribuisce all'efficienza e alla qualità del sistema universitario svizzero			
– Tasso di riuscita degli studi nelle scuole universitarie, livello bachelor, con variazione massima di +/- 5 punti percentuali (%)	86	85	86
– Occupazione adeguata al livello di formazione dei diplomati delle scuole universitarie (%, min.)	–	75	79
– Posti di studio master in medicina umana (numero, min.)	1 335	1 300	1 345
Ricerca e innovazione: I provvedimenti per promuovere ricerca e innovazione sono efficienti e contribuiscono alla competitività internazionale della Svizzera come polo scientifico e innovativo			
– Bilanci intermedi delle organizzazioni di promozione (termine)	01.08.	–	–
– Posizione di punta della Svizzera per il fattore d'impatto delle pubblicazioni scientifiche (rango, min.)	3	–	–
– Posizione di punta della Svizzera nell'European Innovation Scoreboard dell'UE (rango, min.)	1	5	1
Internazionalità: Gli interessi degli attori ERI sono garantiti e promossi dal Governo e dall'Amministrazione			
– Incontri bilaterali a livello ministeriale e comparabile (numero, min.)	82	50	55

COMMENTO

Gli obiettivi sono stati raggiunti.

GP2: PRESTAZIONI ERI

MANDATO DI BASE

Con questo gruppo di prestazioni la SEFRI fornisce prestazioni a vari destinatari del sistema ERI: sostegno alle organizzazioni del mondo del lavoro, svolgimento degli esami svizzeri di maturità, riconoscimento dei diplomi, promozione di progetti nel settore della ricerca e dell'innovazione (programmi quadro dell'UE, programmi spaziali ecc.), coordinamento della ricerca del settore pubblico, sostegno agli operatori tramite la rete esterna ERI, assegnazione di borse di studio della Confederazione, sostegno al Consiglio svizzero della scienza (CSS) e alla Conferenza svizzera delle scuole universitarie (CSSU). Queste prestazioni mirate consentono alla SEFRI, grazie alla sua posizione specifica, di aumentare le prestazioni globali del sistema ERI svizzero.

RICAVI E SPESE DI FUNZIONAMENTO, INVESTIMENTI

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi ed entrate per investimenti	7,1	6,1	5,5	-0,5	-9,0
Spese e uscite per investimenti	45,7	49,8	46,8	-2,9	-5,9

COMMENTO

I ricavi sono stati inferiori al previsto poiché, a causa della pandemia di COVID-19, hanno potuto essere avviati meno progetti finanziati da mezzi di terzi presso le sedi swissnex. Il 58 % circa delle spese è ascrivibile al GP2. Il 56 % ha riguardato le spese per il personale e il 15,7 % è riconducibile alla consulenza e alla ricerca su mandato. Le ulteriori uscite di questo GP sono imputabili all'informatica (5,6 %) e alle rimanenti spese d'esercizio (22,6 %). La differenza rispetto al preventivo è riconducibile soprattutto ai ritardi verificatisi in diversi progetti (tra l'altro nell'ambito dello spazio formativo svizzero) o all'impiego di fondi inferiore al previsto. Anche nella rete esterna (swissnex) sono stati impiegati meno fondi del previsto a causa della pandemia di COVID-19.

OBIETTIVI

	C 2019	P 2020	C 2020
Formazione professionale: Il sostegno da parte delle organizzazioni del mondo del lavoro permette di adeguare i percorsi formativi specifici alle esigenze del mercato del lavoro			
– Ordinanze e piani di formazione verificati (su 230) (numero, min.)	15	15	25
– Regolamenti d'esame riveduti (esami federali) (numero, min.)	17	18	20
Esami svizzeri di maturità: Gli esami liceali di maturità si svolgono in 6 sessioni d'esame in 3 regioni linguistiche			
– Quota di candidati che riceve la decisione sull'esame alla fine della sessione (%)	100	100	100
Riconoscimento dei diplomi: Il riconoscimento dei diplomi di formazione e professionali è tempestivo e conforme al diritto			
– Quota di ricorsi accolti sul totale dei ricorsi presentati (%, max.)	7	20	0
– Quota dei riconoscimenti avvenuti tempestivamente sul totale dei riconoscimenti (%, min.)	99	90	99
Promozione di progetti: Gli attori svizzeri R&I fanno uso delle possibilità di partecipazione internazionali a disposizione			
– Partecipazioni svizzere a progetti di ricerca e innovazione nell'ambito dei programmi quadro di ricerca dell'UE (numero, min.)	819	600	715
– Partner contrattuali svizzeri promossi negli affari spaziali, media biennale (numero, min.)	100	103	94
– Valore dei contratti di sovvenzione dell'Agenzia spaziale europea (ESA) a favore di attori svizzeri, media biennale (EUR, mio.)	137	136	106
Rete esterna: I servizi della rete esterna ERI rispondono alle esigenze e agli interessi degli attori ERI			
– Quota di fondi secondari e fondi di terzi per progetti Swissnex (%, min.)	83	66	78
Borse di studio federali: L'assegnazione di borse di studio della Commissione federale delle borse per studenti stranieri (CFBS) contribuisce, nell'interesse svizzero, alle relazioni globali degli attori ERI (anche grazie alla reciprocità)			
– Paesi che hanno ricevuto borse di studio (numero, min.)	69	60	64
– Quota di Paesi che, in base al principio di reciprocità, offrono una borsa di studio a studenti svizzeri (%, min.)	41	40	42

COMMENTO

Gli obiettivi sono stati quasi integralmente raggiunti. Nei seguenti ambiti vi sono state differenze degne di nota.
Promozione di progetti: il numero e il valore dei contratti assegnati dall'ESA registrano forti oscillazioni ogni anno, con possibili ripercussioni sul volume dei mandati e sul numero dei partner contrattuali promossi provenienti dalla Svizzera. I dati effettivi per il 2020 sono calcolati sulla base dei due anni precedenti (2018 e 2019). Nell'imminenza della riunione di fine 2019 del Consiglio dell'ESA su base ministeriale, il volume dei mandati attribuiti dall'ESA è generalmente retrocesso più del previsto. La Svizzera è comunque ottimamente posizionata in termini di ritorno industriale: nell'attuale periodo statistico (dal 2015) il coefficiente di ritorno è superiore a 1.

VOCI CONTABILI

Migliaia CHF		C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi / Entrate		**11 836**	**15 331**	**650 127**	**634 796**	**n.a.**
Settore proprio						
E100.0001	Ricavi di funzionamento (preventivo globale)	7 097	6 087	5 537	-550	-9,0
Settore dei trasferimenti						
Rimborsi di contributi e indennità						
E130.0001	Rimborsi di contributi e indennità	4 453	9 244	5 802	-3 443	-37,2
Ricavi finanziari						
E140.0001	Ricavi finanziari	286	–	–	–	–
Rimanenti ricavi e disinvestimenti						
E150.0116	Scioglimento accantonamento sussidi di base università	–	–	638 789	638 789	–
Spese / Uscite		**4 690 631**	**4 855 973**	**4 781 050**	**-74 923**	**-1,5**
Settore proprio						
A200.0001	Spese di funzionamento (preventivo globale)	77 543	86 866	80 956	-5 910	-6,8
	Cessione		*757*			
Singoli crediti						
A202.0145	Conferenza svizzera delle scuole universitarie (CSSU)	95	95	94	-1	-0,9
A202.0146	Centro svizzero di coordinamento della ricerca educativa	506	535	506	-30	-5,6
Settore dei trasferimenti						
GP 1: Politica ERI						
A231.0259	Contributi forfettari e formazione prof. superiore	856 375	872 433	872 432	0	0,0
A231.0260	Contributi a innovazioni e progetti	24 061	47 639	28 625	-19 013	-39,9
A231.0261	Sussidi di base destinati alle università LPSU	705 213	708 088	708 088	0	0,0
A231.0262	Sussidi vincolati a progetti secondo la LPSU	72 442	73 249	73 249	0	0,0
A231.0263	Sussidi di base alle scuole universitarie professionali LPSU	547 866	555 050	555 050	0	0,0
A231.0264	Sussidi all'istruzione	25 471	25 446	25 446	0	0,0
A231.0266	Gestione strategica e garanzia qualità sistema universitario	3 162	3 116	3 116	0	0,0
A231.0267	Scuola cantonale di lingua francese, Berna	1 294	1 483	1 330	-153	-10,3
A231.0268	Aiuti finanziari LFCo	6 889	7 449	7 261	-188	-2,5
A231.0271	Cooperazione internazionale in materia di educazione	5 720	5 844	5 695	-148	-2,5
A231.0272	Istituzioni di promozione della ricerca	1 104 141	1 155 030	1 115 416	-39 614	-3,4
A231.0273	Strutture di ricerca d'importanza nazionale	105 314	106 452	106 452	0	0,0
A231.0278	Laboratorio europeo di fisica delle particelle (CERN)	47 111	50 683	50 683	0	0,0
A231.0279	Organizzazione europea per le ricerche astronomiche (ESO)	10 158	10 540	10 509	-31	-0,3
A231.0280	European Spallation Source ERIC	10 667	14 292	14 292	0	0,0
A231.0281	Laser a elettroni liberi a raggi X (European XFEL)	1 993	2 234	2 231	-4	-0,2
A231.0282	Laboratorio europeo di radiazione di sincrotrone (ESRF)	4 392	4 480	4 480	0	0,0
A231.0283	Biologia molecolare europea (CEBM/LEBM)	5 804	6 582	6 274	-307	-4,7
A231.0284	Istituto von Laue-Langevin (ILL)	3 133	2 909	2 909	0	0,0
A231.0285	Comm. int. per l'esplor. scient. del Mar Mediterr. (CIESM)	55	56	56	0	0,0
A231.0287	Cooperazione internazionale nella ricerca	12 065	13 104	12 335	-769	-5,9
A231.0371	Cherenkov Telescope Array (CTA)	–	2 000	–	-2 000	-100,0
A236.0137	Sussidi per investimenti edili e spese locative LPSU	100 292	115 886	115 886	0	0,0
A238.0001	Rettificazioni di valore nel settore dei trasferimenti	89 720	106 735	106 735	0	0,0
	Maggiore fabbisogno di crediti (art. 33 cpv. 3 LFC)		*2 489*			
GP 2: Prestazioni ERI						
A231.0269	Mobilità internazionale, educazione	30 428	40 000	38 443	-1 557	-3,9
A231.0270	Borse di studio per studenti stranieri in Svizzera	9 698	9 690	9 603	-87	-0,9
A231.0274	Attività nazionali accessorie nel settore spaziale	8 449	9 312	8 572	-740	-7,9
A231.0276	Programmi di ricerca dell'UE	638 003	635 820	631 548	-4 271	-0,7
A231.0277	Agenzia spaziale europea (ESA)	182 573	182 879	182 781	-98	-0,1

MOTIVAZIONI

RICAVI / ENTRATE

E100.0001 RICAVI DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**7 096 749**	**6 086 700**	**5 536 738**	**-549 962**	**-9,0**
con incidenza sul finanziamento	*6 844 012*	*5 886 700*	*5 634 073*	*-252 627*	*-4,3*
senza incidenza sul finanziamento	*252 736*	*200 000*	*-97 335*	*-297 335*	*-148,7*

Nei ricavi di funzionamento sono preventivate le tasse di decisione e di cancelleria riscosse per decisioni su ricorso e per iscrizioni nel registro dei titolari di attestati e diplomi, nonché le tasse amministrative per l'ottenimento retroattivo del titolo di una scuola universitaria professionale, per il riconoscimento (equipollenza) di diplomi e certificati esteri e per il riconoscimento di diplomi di scuole specializzate superiori nei settori sanitario, sociale e artistico (SSA). Vengono inoltre riscosse tasse per il rilascio di permessi di brillamento nonché tasse di iscrizione e d'esame per l'esame svizzero di maturità centralizzato e per gli esami complementari. Inoltre, tramite questo credito vengono incassati i ricavi (mezzi di terzi) realizzati dalle sedi swissnex tramite progetti e servizi per i loro partner pubblici e privati. Sono anche contenuti i rimborsi della tassa sul CO_2, altri rimborsi (IPG, SUVA, ecc.) e i ricavi dalla locazione di posteggi a collaboratori nonché altri ricavi.

A causa della pandemia di COVID-19, nel 2020 le sedi swissnex sono riuscite a beneficiare di mezzi di terzi molto inferiori (2,265 mio. rispetto ai 3,915 mio. dell'anno precedente). Per le quote che servono a coprire le spese di progetto negli anni successivi si è proceduto a una delimitazione contabile passiva di 97 335 franchi.

Basi giuridiche

LF del 20.12.1968 sulla procedura amministrativa (PA; RS *172.021*); O del 27.11.2000 sugli esplosivi (OEspl; RS *941.411*), art. 113; O del 3.11.2010 sulle tasse e le indennità per l'esame svizzero di maturità e gli esami complementari (RS *172.044.13*).

E130.0001 RIMBORSI DI CONTRIBUTI E INDENNITÀ

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**4 453 009**	**9 244 200**	**5 801 611**	**-3 442 589**	**-37,2**

In questo credito vengono preventivati i rimborsi dei sussidi versati in eccesso nel settore dell'edilizia e della locazione, ad esempio a causa di cambiamenti di destinazione o traslochi nonché altri rimborsi. Sono contenute anche le restituzioni di fondi accordati a programmi di educazione e per la gioventù dell'UE e a progetti di ricerca dell'UE in base all'esito dei rapporti finali.

Il valore a preventivo corrisponde alla media dei ricavi degli esercizi 2015–2018, incluso un aumento dei ricavi di 2,3 milioni senza incidenza sul preventivo (v. A231.0278 Laboratorio europeo di fisica delle particelle [CERN]). Il risultato è inferiore a tale media di 3,4 milioni ed è superiore a quello dell'anno precedente di 1,4 milioni.

E140.0001 RICAVI FINANZIARI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**286 264**	**–**	**–**	**–**	**–**

Con la firma, avvenuta il 15.7.2019, del nuovo accordo tra la Confederazione Svizzera e l'Istituto Max von Laue-Paul Langevin (ILL, conto A231.0284) l'Istituto ha restituito alla Confederazione i ricavi a titolo di interesse derivanti dai contributi svizzeri scaduti nel 1988. Trattandosi di un evento isolato, i relativi ricavi non sono iscritti né nel preventivo né nel consuntivo 2020.

Basi giuridiche

Accordo del 15.7.2019 tra la Confederazione Svizzera e l'Istituto Max von Laue-Paul Langevin (ILL) relativo alla partecipazione scientifica della Svizzera (2019–2023) (RS *0.423.14*).

E150.0116 SCIOGLIMENTO ACCANTONAMENTO SUSSIDI DI BASE UNIVERSITÀ

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *senza incidenza sul finanziamento*	–	–	638 788 881	638 788 881	–

Nella questione «Sussidi di base alle università per l'anno di sussidio 2016» il TF ha deciso a favore dell'Amministrazione federale. È stato quindi possibile sciogliere il relativo accantonamento pari a 638,8 milioni contabilizzandolo a ricavo.

Note

Sentenza 2C_643/2019 del 14.9.2020 del Tribunale federale.

SPESE / USCITE

A200.0001 SPESE DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**77 542 673**	**86 866 100**	**80 955 963**	**-5 910 137**	**-6,8**
di cui mutazioni di credito		*757 400*			
con incidenza sul finanziamento	*68 080 843*	*76 723 000*	*67 405 941*	*-9 317 059*	*-12,1*
senza incidenza sul finanziamento	*216 264*	*13 500*	*221 074*	*207 574*	*n.a.*
computo delle prestazioni	*9 245 566*	*10 129 600*	*13 328 948*	*3 199 348*	*31,6*
Spese per il personale	45 692 232	46 806 700	47 045 562	238 862	0,5
di cui personale a prestito	–	–	*39 836*	*39 836*	–
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	31 836 991	40 045 900	33 889 023	-6 156 877	-15,4
di cui spese per beni e servizi informatici	*5 702 700*	*5 517 900*	*6 723 248*	*1 205 348*	*21,8*
di cui spese di consulenza	*12 668 790*	*17 550 800*	*14 204 359*	*-3 346 441*	*-19,1*
Spese di ammortamento	13 442	13 500	14 053	553	4,1
Spese finanziarie	8	–	-8	-8	–
Uscite per investimenti	–	–	7 334	7 334	–
Posti a tempo pieno (Ø)	230	232	234	2	0,9

Spese per il personale e posti a tempo pieno (FTE)

Le *spese per il personale* sono state di circa 0,2 milioni superiori al preventivo. Ciò è dovuto all'accantonamento senza incidenza sul finanziamento di 207 021 franchi per saldi di vacanze, ore supplementari e altri saldi attivi non goduti. In seguito alla creazione di nuovi posti per la trasformazione digitale della SEFRI e nell'unità Organizzazioni internazionali di ricerca l'organico è aumentato di 2 FTE.

Spese per beni e servizi e spese d'esercizio

Le *spese per beni e servizi informatici* sono state aumentate di circa 1,2 milioni all'interno del preventivo globale per finanziare progetti concernenti la trasformazione digitale della SEFRI. Le spese per la gestione e la manutenzione dell'infrastruttura informatica, delle reti, dei sistemi di telecomunicazione e di quelli installati nelle postazioni di lavoro (UCC), nonché le spese per le tecnologie hardware e software in uso presso l'UFIT e l'ISCeco ammontano a 4,5 milioni, ossia 0,5 milioni in più dell'anno precedente. Per i progetti informatici, in particolare Sprengen Online (SpreO, che sostituisce l'applicazione per il rilascio dei permessi di brillamento) e per la migrazione di Sypres (applicazione per la procedura di notifica per i prestatori di servizi dell'UE/AELS che intendono esercitare una professione regolamentata in Svizzera), nonché per l'aggiornamento delle applicazioni esistenti come FaDa (applicazione Riconoscimento diplomi), SuFi (finanziamento orientato alla persona nella formazione professionale superiore), ProFund e Aramis sono stati spesi oltre 2 milioni (+0,6 mio. rispetto al 2019). Alla rete esterna (compresa swissnex) sono stati invece destinati 0,2 milioni.

I mezzi preventivati per le *spese di consulenza* sono stati impiegati come segue:

- 3,5 milioni per la ricerca sulla formazione professionale, in cui si sostengono in via prioritaria progetti in quattro ambiti tematici (ad es. nel settore della governance e dei partner della formazione professionale) e vengono sviluppate ulteriormente le 3 leading house esistenti (reti di competenza presso le scuole universitarie svizzere);
- 5,0 milioni per lo spazio formativo svizzero, in particolare per progetti Confederazione–Cantoni (ad es. «Programme for International Student Assessment», PISA), le agenzie specializzate comuni, il progetto «Sviluppo della maturità liceale» e il monitoraggio dell'educazione;
- 2,7 milioni per la formazione professionale, in particolare per remunerare i periti impiegati nelle procedure di riconoscimento e per valutare progetti;
- 1,1 milioni per le istituzioni nazionali di promozione della ricerca;
- 0,6 milioni tra l'altro per il riconoscimento dei diplomi e per gli esami di maturità professionale;
- 0,4 milioni per incarichi, perizie e mandati riguardanti la politica in materia di formazione, ricerca e innovazione;
- 0,2 milioni per il settore sussidi di base alle università;
- 0,2 milioni per la cooperazione bilaterale nella ricerca (swissnex);
- 0,2 milioni per le indennità versate ai membri delle commissioni e dei gruppi di lavoro (Commissione federale per le questioni spaziali, Commissione federale delle borse per studenti stranieri, Commissione svizzera di maturità, CSS, ecc.);
- 0,1 milioni nel settore degli affari spaziali;
- 0,2 milioni per il Consiglio svizzero della scienza (CSS).

Le minori spese di 3,3 milioni sono riconducibili al progetto Sviluppo della maturità liceale e al monitoraggio dell'educazione (1,3 mio.). Anche per diversi progetti in ambito di formazione professionale (0,6 mio.), per la ricerca su mandato in relazione alla

formazione continua (0,1 mio.), per il CSS (0,2 mio.), per il settore dei sussidi di base alle università (0,2 mio.), per le istituzionali nazionali di promozione della ricerca (0,4 mio.), per le Commissioni (0,1 mio.) e per altri progetti minori (0,4 mio.) sono stati impiegati meno fondi rispetto a quelli preventivati.

Le *rimanenti spese per beni e servizi e spese d'esercizio* comprendono la locazione di spazi (compresi i locali per le 5 sedi swissnex), le spese per lo svolgimento degli esami di maturità centralizzati, prestazioni di servizi esterne (soprattutto traduzioni), le spese, le spese di rappresentanza e gli articoli d'ufficio. Le spese sono state inferiori al preventivo di 2,4 milioni e ciò si deve soprattutto a una notevole diminuzione delle uscite nell'ambito della rete esterna a causa della pandemia, che ha comportato minori uscite anche per i viaggi di servizio (-0,7 mio.). Anche per diversi progetti e servizi esterni in ambito di formazione professionale (-0,6 mio.), per il CSS (-0,1 mio.), per altri servizi tra cui le traduzioni (-0,2 mio.) e per il materiale d'ufficio i fondi impiegati sono stati inferiori al preventivo. Tuttavia hanno comportato maggiori uscite lo svolgimento degli esami di maturità (locazioni più elevate; +0,2 mio.) e le prestazioni di agenzie (campagna per la formazione professionale Plus, +0,5 mio.).

Mutazioni di credito

— Cessione di 757 400 franchi dall'UFPER per la custodia di bambini complementare alla famiglia, le persone inabili all'esercizio di un'attività lucrativa, praticanti e apprendisti, nonché per rimanenti spese per il personale.

PREVENTIVO GLOBALE SECONDO GRUPPI DI PRESTAZIONI

	GP 1: Politica ERI		GP 2: Prestazioni ERI	
Mio. CHF	C 2019	C 2020	C 2019	C 2020
Spese e uscite per investimenti	32	34	46	47
Spese per il personale	21	21	25	26
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	11	13	21	20
di cui spese per beni e servizi informatici	*3*	*3*	*3*	*3*
di cui spese di consulenza	*4*	*7*	*8*	*7*
Spese di ammortamento	0	0	0	–
Spese finanziarie	–	–	0	–
Uscite per investimenti	–	0	–	–
Posti a tempo pieno (Ø)	102	104	128	130

A202.0145 CONFERENZA SVIZZERA DELLE SCUOLE UNIVERSITARIE (CSSU)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**94 500**	**94 500**	**93 649**	**-851**	**-0,9**

La CSSU è l'organo supremo in materia di politica universitaria della Svizzera ed è un organo comune di Confederazione e Cantoni. Si riunisce in veste di assemblea plenaria o di Consiglio delle scuole universitarie 1–3 volte all'anno. Le spese d'esercizio necessarie (convegni, riunioni, comitati e commissioni) sono assunte per metà dalla Confederazione e per metà dai Cantoni.

Inoltre, la Confederazione gestisce la segreteria della CSSU e ne sostiene i costi (soprattutto spese per il personale, per beni e servizi e spese d'esercizio). Questi mezzi sono iscritti nel preventivo globale della SEFRI.

Basi giuridiche

LF del 30.9.2011 sulla promozione e sul coordinamento del settore universitario svizzero (LPSU; RS *414.20*), art. 7, 9 e 10–18; Convenzione del 26.2.2015 tra la Confederazione e i Cantoni sulla cooperazione nel settore universitario (ConSU, RS *414.205*), art. 2.

A202.0146 CENTRO SVIZZERO DI COORDINAMENTO DELLA RICERCA EDUCATIVA

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**505 500**	**535 400**	**505 500**	**-29 900**	**-5,6**

Il Centro svizzero di coordinamento della ricerca educativa è un organo comune di Confederazione e Cantoni, che si assumono per metà i costi.

Basi giuridiche

DCF del 20.4.1983 concernente lo statuto del Centro svizzero di coordinamento della ricerca educativa; Convenzione del 16.12.2016 tra la Confederazione e i Cantoni sulla collaborazione nello spazio formativo svizzero (CColl-SFS; FF *2017* 308), art. 7.

PANORAMICA DELLE RISERVE

CHF	Riserve generali	Riserve a destinazione vincolata	Riserve totale
Proposta di costituzione dal consuntivo 2020	–	400 000	400 000

Proposta per la costituzione di nuove riserve
A marzo 2020 il Comitato olimpico internazionale (CIO) ha rinviato di un anno i Giochi olimpici e paralimpici a Tokyo che avrebbero dovuto svolgersi nell'estate del 2020. I Giochi sono ora previsti dal 23.7 all'8.8.2021 e dal 24.8. al 5.9.2021. La prevista presenza di swissnex come partner di progetto per la House of Switzerland a Tokyo comporta la costituzione di riserve a destinazione vincolata per 0,4 milioni.

CREDITI DI TRASFERIMENTO DEL GP1: POLITICA ERI

A231.0259 CONTRIBUTI FORFETTARI E FORMAZIONE PROF. SUPERIORE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**856 374 752**	**872 432 600**	**872 432 212**	**-388**	**0,0**

I contributi forfettari ai Cantoni (art. 53 LFPr) sono determinati dalle prestazioni fornite da questi ultimi e in funzione del numero di persone che seguono una formazione professionale di base. Sono destinati praticamente all'intero settore della formazione professionale.

Dal 2018 la Confederazione sostiene le persone che frequentano un corso di preparazione a un esame federale di professione o a un esame professionale federale superiore e sostengono l'esame (finanziamento orientato alla persona, art. 56a LFPr). I compiti d'esecuzione del finanziamento orientato alla persona sono adempiuti dal Centro svizzero di servizio Formazione professionale | orientamento professionale, universitario e di carriera (CSFO) su incarico della Confederazione.

La Confederazione concede inoltre contributi per l'organizzazione degli esami federali di professione e degli esami professionali federali superiori nonché per lo svolgimento dei cicli di formazione delle scuole specializzate superiori (art. 56 LFPr). I destinatari sono gli organi responsabili degli esami federali di professione e degli esami professionali federali superiori e gli organi responsabili dei cicli di formazione delle scuole specializzate superiori.

— Contributi forfettari ai Cantoni 774,9 mio.
— Finanziamento orientato alla persona 61,4 mio.
— Esecuzione del finanziamento orientato alla persona 1,2 mio.
— Svolgimento degli esami federali e dei cicli di formazione delle scuole specializzate superiori 35,0 mio.

I contributi per il finanziamento orientato alla persona sono stati inferiori al preventivo di circa 68,4 milioni in quanto le domande di contributi federali pervenute sono state molto inferiori alle previsioni. Già nei primi due anni era emerso che il passaggio dal finanziamento cantonale a quello federale dei corsi di preparazione richiedeva più tempo del previsto e nel terzo anno la pandemia di COVID-19 potrebbe avere causato ulteriori ritardi. I fondi che non sono stati utilizzati per il finanziamento orientato alla persona sono stati versati ai Cantoni sotto forma di contributi forfettari.

Basi giuridiche
L del 13.12.2002 sulla formazione professionale (LFPr; RS *412.10*), art. 53, 56 e 56*a*; O del 19.11.2003 sulla formazione professionale (OFPr; RS *412.101*).

Note
Limite di spesa «Finanziamento della formazione professionale 2017–2020» (Z0018.03), vedi volume 1, parte C numero 21.

A231.0260 CONTRIBUTI A INNOVAZIONI E PROGETTI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**24 061 342**	**47 638 700**	**28 625 243**	**-19 013 457**	**-39,9**

In virtù della legge sulla formazione professionale, la Confederazione finanzia progetti di sviluppo della formazione professionale e di sviluppo della qualità nonché prestazioni particolari di interesse pubblico. I beneficiari degli aiuti finanziari sono le organizzazioni del mondo del lavoro, i Cantoni e altri soggetti (privati, associazioni, ecc.).

I contributi sono stati ripartiti come segue:
— innovazioni e progetti finalizzati a sviluppare la formazione professionale e a garantirne la qualità 17,5 mio.
— progetti per prestazioni particolari di interesse pubblico 11,1 mio.

Le minori spese di 19 milioni sono dovute in primis al fatto che i progetti inviati sono stati inferiori alle attese e non è stato possibile finanziarli tutti.

Basi giuridiche
L del 13.12.2002 sulla formazione professionale (LFPr; RS *412.10*), art. 54 e 55; O del 19.11.2003 sulla formazione professionale (OFPr; RS *412.101*).

Note
Crediti d'impegno «Contributi a innovazioni e progetti nella formazione professionale» (V0083.01–V0083.03), vedi volume 1, parte C numero 12.

A231.0261 SUSSIDI DI BASE DESTINATI ALLE UNIVERSITÀ LPSU

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**705 213 100**	**708 088 200**	**708 088 200**	**0**	**0,0**

Tramite i sussidi di base disciplinati nella legge sulla promozione e sul coordinamento del settore universitario svizzero (LPSU) la Confederazione finanzia le spese d'esercizio delle università cantonali e di due istituti accademici accreditati («Formation universitaire à distance Suisse» e Istituto di alti studi internazionali e sullo sviluppo IHEID). I sussidi alle università cantonali sono versati per il tramite dei Cantoni, ad eccezione dell'Università della Svizzera italiana e dell'Università di Berna. I sussidi ai due istituti accademici vengono versati direttamente, per lo più in base alle prestazioni fornite nell'insegnamento e nella ricerca; tra i fattori determinanti vi sono il numero di studenti e i fondi di ricerca ottenuti. Il meccanismo di ripartizione dei contributi alle singole università e istituzioni è descritto nella O-LPSU (RS *414.201*).

Basi giuridiche
LF del 30.9.2011 sulla promozione e sul coordinamento del settore universitario svizzero (LPSU; RS *414.20*), art. 48 cpv. 2 lett. a.

Note
Limite di spesa «Contributi di base a università e istituzioni 2017–2020» (Z0008.03), vedi volume 1, parte C numero 21.

A231.0262 SUSSIDI VINCOLATI A PROGETTI SECONDO LA LPSU

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**72 441 800**	**73 249 100**	**73 249 100**	**0**	**0,0**

I sussidi sono destinati a progetti importanti per la politica universitaria a livello nazionale e vengono stanziati dal Consiglio della Conferenza svizzera delle scuole universitarie (CSSU). I beneficiari sono le università cantonali, le SUP, i PF e, a determinate condizioni, le alte scuole pedagogiche.

Nel 2020 in ambito universitario sono stati finanziati i seguenti progetti: programmi di dottorato, carenza di personale specializzato nel settore sanitario, Swiss Learning Health System, creazione di banche dati scientifiche, swissuniversities Development and Cooperation Network (SUDAC), pari opportunità, didattiche disciplinari, promozione della formazione nel settore della matematica, dell'informatica, delle scienze naturali e della tecnica (MINT), profilo delle competenze delle scuole universitarie professionali e delle alte scuole pedagogiche, Centro svizzero Islam e società, AGE-NT Alter(n) in der Gesellschaft: rete nazionale d'innovazione, spazio d'innovazione biocatalisi: strumento per una produzione sostenibile e biologica, comunicazione senza barriere, programma «Digital Skills». Inoltre sono stati stanziati 34,7 milioni per il programma volto ad aumentare il numero di diplomati nell'ambito della medicina umana.

Basi giuridiche
LF del 30.9.2011 sulla promozione e sul coordinamento del settore universitario svizzero (LPSU; RS *414.20*), art. 59.

Note
Credito d'impegno «Sussidi vincolati a progetti secondo la LPSU 2017–2020» (V0035.04), vedi volume 1, parte C numero 11.

A231.0263 SUSSIDI DI BASE ALLE SCUOLE UNIVERSITARIE PROFESSIONALI LPSU

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	547 866 100	555 049 700	555 049 700	0	0,0

Tramite i sussidi di base disciplinati nella legge sulla promozione e sul coordinamento del settore universitario svizzero (LPSU) la Confederazione finanzia le spese d'esercizio delle scuole universitarie professionali cantonali. Se vari Cantoni sono responsabili di una SUP, la Confederazione versa i sussidi direttamente alla scuola, altrimenti li versa al Cantone responsabile. Sono versati principalmente in base alle prestazioni fornite nell'insegnamento e nella ricerca; tra i fattori determinanti vi sono il numero di studenti e i fondi di ricerca ottenuti. Il meccanismo di ripartizione dei sussidi alle singole università e istituzioni è descritto nella O-LPSU (RS *414.201*).

Basi giuridiche
LF del 30.9.2011 sulla promozione e sul coordinamento del settore universitario svizzero (LPSU; RS *414.20*), art. 48 cpv. 2 lett. b.

Note
Limite di spesa «Sussidi di base alle scuole universitarie professionali 2017–2020» (Z0019.03), vedi volume 1, parte C numero 21.

A231.0264 SUSSIDI ALL'ISTRUZIONE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	25 471 000	25 445 600	25 445 600	0	0,0

Sussidi alle spese cantonali per le borse e i prestiti di studio esclusivamente del livello terziario. Ai singoli Cantoni viene versato un contributo forfettario proporzionale alla popolazione residente.

Basi giuridiche
LF del 12.12.2014 sui sussidi all'istruzione (RS *416.0*).

Note
Limite di spesa «Contributi ai Cantoni per sussidi all'istruzione 2017–2020» (Z0013.03), vedi volume 1, parte C numero 21.

A231.0266 GESTIONE STRATEGICA E GARANZIA QUALITÀ SISTEMA UNIVERSITARIO

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	3 161 878	3 116 100	3 116 100	0	0,0

La Confederazione dispone di tre organi per gestire e garantire la qualità del sistema universitario svizzero:
- la Conferenza svizzera dei rettori delle scuole universitarie (swissuniversities; 1,8 mio.): swissuniversities promuove come associazione la cooperazione e il coordinamento tra le scuole universitarie svizzere e agisce a livello internazionale come conferenza dei rettori per tutte le università, i PF, le scuole universitarie professionali e le alte scuole pedagogiche della Svizzera. swissuniversities svolge inoltre compiti specifici della Confederazione, che quest'ultima finanzia direttamente tramite mandato (programmi di borse di studio e di scambio);
- il Consiglio di accreditamento (0,3 mio.): è un organo comune della Confederazione e dei Cantoni costituito da 15–20 membri nominati dalla CSSU che decide ai sensi della LPSU in merito all'accreditamento, strumento tramite il quale le scuole universitarie e gli altri istituti accademici possono avere diritto ai sussidi;
- l'Agenzia svizzera di accreditamento e garanzia della qualità (AAQ; 1 mio.): si tratta di un ente non autonomo subordinato al Consiglio di accreditamento e responsabile principalmente dello svolgimento degli accreditamenti istituzionali e dell'accreditamento di programmi.

Conformemente alla LPSU, la CSSU delega i compiti a questi tre organi i cui costi (soprattutto le spese per il personale, gli onorari e le spese per beni e servizi e d'esercizio) sono sostenuti per metà dalla Confederazione e per metà dai Cantoni.

Basi giuridiche
LF del 30.9.2011 sulla promozione e sul coordinamento del settore universitario svizzero (LPSU; RS *414.20*), art. 7, 9 e 19–22; Convenzione del 26.2.2015 tra la Confederazione e i Cantoni sulla cooperazione nel settore universitario (ConSU, RS *414.205*), art. 2 e 6–8.

A231.0267 SCUOLA CANTONALE DI LINGUA FRANCESE, BERNA

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	1 293 900	1 482 800	1 329 584	-153 216	-10,3

La Confederazione versa un contributo annuo pari al 25 % dei costi d'esercizio a titolo di indennizzo per l'ammissione dei figli di lingua francese di impiegati federali o di diplomatici. Il beneficiario del sussidio è il Cantone di Berna in quanto responsabile della scuola. I costi d'esercizio effettivi della scuola sono stati inferiori al preventivo.

Basi giuridiche
LF del 19.6.1981 concernente il sussidio alla scuola cantonale di lingua francese a Berna (RS *411.3*), art. 1 e 2.

A231.0268 AIUTI FINANZIARI LFCO

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	6 889 053	7 448 800	7 260 814	-187 986	-2,5

La legge sulla formazione continua (LFCo) colloca la formazione continua nello spazio formativo svizzero e ne fissa i principi. In base all'articolo 12 LFCo le organizzazioni della formazione continua hanno ricevuto sussidi pari a 2,7 milioni per adempiere compiti d'informazione e di coordinamento e per assicurare la garanzia e lo sviluppo della qualità nonché lo sviluppo della formazione continua. La Confederazione ha inoltre versato 4,6 milioni ai Cantoni per promuovere l'acquisizione e il mantenimento delle competenze di base degli adulti (art. 16 LFCo), voce per la quale sono stati spesi 0,4 milioni in più rispetto all'anno precedente.

Basi giuridiche
LF del 24.2.2016 sulla formazione continua (LFCo; RS *419.1*) art. 12 e 16; O del 24.2.2016 sulla formazione continua (OFCo, RS *419.11*).

Note
Limite di spesa «Finanziamento della formazione continua 2017–2020» (Z0056.01), vedi volume 1, parte C numero 21.

A231.0271 COOPERAZIONE INTERNAZIONALE IN MATERIA DI EDUCAZIONE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	5 720 359	5 843 500	5 695 153	-148 347	-2,5

Con questo credito sono sostenute soprattutto iniziative tese a promuovere la cooperazione internazionale in materia di formazione, la partecipazione della Svizzera a progetti di organizzazioni internazionali, soggiorni di studio di giovani leve svizzere negli istituti universitari europei nonché la Casa svizzera nella «Cité internationale universitaire» di Parigi.

Beneficiari dei contributi sono gli istituti e le associazioni attivi nel campo della cooperazione internazionale in materia di educazione e della promozione transfrontaliera delle nuove leve scientifiche, tra cui le università di Friburgo e San Gallo per la loro collaborazione con alcuni «Institutes for Advanced Studies» all'estero (c. 1 mio.). Ad esempio, per quanto riguarda il rafforzamento delle potenzialità e delle nuove leve scientifiche sono state finanziate le attività della fondazione Scienza e gioventù e dell'associazione delle olimpiadi svizzere della scienza (c. 0,2 mio. ciascuna), della Fondazione Svizzera degli Studi (0,9 mio.) nonché della Casa svizzera di Parigi.

Basi giuridiche
LF dell'8.10.1999 sulla cooperazione internazionale in materia di educazione, formazione professionale, gioventù e mobilità (RS *414.51*); O del 18.9.2015 sulla cooperazione internazionale in materia di educazione, formazione professionale, gioventù e mobilità (RS *414.513*), art. 18–26.

Note
Credito d'impegno «Cooperazione internazionale nell'educazione 2017–2020» (V0158.02), vedi volume 1, parte C numero 12.

A231.0272 ISTITUZIONI DI PROMOZIONE DELLA RICERCA

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**1 104 141 000**	**1 155 030 300**	**1 115 416 300**	**-39 614 000**	**-3,4**

I beneficiari di questi mezzi sono il Fondo nazionale svizzero per la ricerca scientifica (FNS) e le Accademie svizzere delle scienze. Oltre all'Agenzia svizzera per la promozione dell'innovazione Innosuisse, il FNS è il principale organo federale di promozione nel settore ERI. Particolare attenzione è prestata alla ricerca fondamentale avviata dal mondo scientifico.

Uno dei compiti del FNS è promuovere la ricerca scientifica in tutte le discipline (progetti realizzati da scuole universitarie, istituti di ricerca e ricercatori indipendenti), le nuove leve (promozione generale dei progetti e delle carriere) e i programmi di ricerca (programmi nazionali di ricerca [PNR] e poli di ricerca nazionali [PRN], programma speciale Bridge), incluso il sostegno al trasferimento di sapere e tecnologie e alle infrastrutture di ricerca. Il FNS partecipa inoltre attivamente all'impostazione della cooperazione internazionale della Svizzera in materia di ricerca. Il FNS è responsabile dell'ulteriore ripartizione su base competitiva dei fondi ai destinatari finali (ricercatori, scuole universitarie).

Attraverso le sue società specializzate, le sue commissioni e i suoi gruppi di lavoro, l'associazione Accademie svizzere delle scienze mette a disposizione una vasta rete di esperti. L'associazione lavora per identificare tempestivamente i temi rilevanti per la società e per garantire il rispetto dei principi della responsabilità etica nei settori della ricerca e dell'innovazione nonché per promuovere il dialogo tra il mondo scientifico e la società. Gestisce inoltre programmi e attività di ricerca quali il Dizionario storico della Svizzera, vocabolari nazionali ecc. nonché piattaforme di coordinamento nazionali e segreterie scientifiche di programmi coordinati a livello internazionale.

La ripartizione è la seguente.

FNS:

— sussidi di base (ricerca fondamentale, nuove leve scientifiche)	843 762 800
— poli di ricerca nazionali (PRN)	68 000 000
— programmi nazionali di ricerca (PNR), incluse le Joint Programming	
— Initiatives	17 500 000
— programma Bridge	12 900 000
— indennizzo dei costi indiretti per la ricerca (overhead)	105 595 000
— grandi progetti di ricerca internazionali (FLARE)	8 000 000
— programmi bilaterali	8 300 000
— COST (cooperazione europea nei settori della scienza e della tecnica)	6 000 000

Accademie svizzere:

— accademie (mandato di base)	26 616 400
— aziende	11 143 600
— iniziativa nazionale «Medicina specializzata»	7 598 500

Per evitare che nel consuntivo 2020 le riserve del FNS superassero il limite massimo consentito dalla legge (10 % del contributo federale), una parte del contributo non è stata versata (sussidio di base: 35,2 mio., indennizzo dell'overhead: 4,4 mio.).

Basi giuridiche

LF del 14.12.2012 sulla promozione della ricerca e dell'innovazione (LPRI; RS *420.1*), art. 4 lett. a, art. 7 cpv. 1 lett. c, nonché art. 10 e 11; O del 29.11.2013 sulla promozione della ricerca e dell'innovazione (O-LPRI; RS *420.11*).

Note

Condizioni quadro d'impiego dei crediti (DF Ib del 12.12.2019, all. 2 all'art. 2)

L'aumento di 21,8 milioni del credito a preventivo stanziato dalle vostre Camere con il preventivo, considerata la necessaria riduzione del sussidio di base affinché le riserve del FNS non superassero il limite massimo concesso dalla legge, è stato interamente destinato alla promozione della ricerca scientifica (FNS) e alle Accademie svizzere delle scienze.

Limite di spesa «Istituzioni che promuovono la ricerca negli anni 2017–2020» (Z0009.03), vedi volume 1, parte C numero 21.

A231.0273 STRUTTURE DI RICERCA D'IMPORTANZA NAZIONALE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**105 313 700**	**106 451 800**	**106 451 800**	**0**	**0,0**

Gli istituti di ricerca di importanza nazionale adempiono compiti che non possono essere svolti dalle scuole universitarie o da altri istituti accademici. Vengono sostenuti l'iniziativa di promozione nazionale «Medicina personalizzata» (coordinamento dei dati) e 29 istituti che appartengono a una delle tre categorie seguenti: infrastrutture di ricerca (ad es. l'Istituto svizzero di bioinformatica [ISB], il Gruppo svizzero di ricerca clinica sul cancro [SAKK], l'Istituto svizzero di studi d'arte [SIK], istituti di ricerca (ad es. l'Istituto tropicale e di salute pubblica svizzero [TPH], l'Istituto di ricerca [IDIAP], l'Istituto svizzero di ricerca biomedica [IRB] e centri di competenza tecnologica (ad es. il Centro svizzero di elettronica e di microtecnica [CSEM], sitem-insel, Balgrist Campus SA).

I sussidi sono stati ripartiti nelle categorie summenzionate come segue:

— infrastruttura di ricerca	33 932 300
— istituti di ricerca	16 235 000
— centri di competenza tecnologica	47 065 100
— iniziativa nazionale «Medicina specializzata»	9 219 400

Basi giuridiche
LF del 14.12.2012 sulla promozione della ricerca e dell'innovazione (LPRI; RS *420.1*), art. 7 cpv. 1 lett. d e art. 15; O del 29.11.2013 sulla promozione della ricerca e dell'innovazione (O-LPRI; RS *420.11*). art. 20 segg.

Note
Limite di spesa «Istituti di ricerca di importanza nazionale 2017–2020» (Z0055.01), vedi volume 1, parte C numero 21.

A231.0278 LABORATORIO EUROPEO DI FISICA DELLE PARTICELLE (CERN)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**47 111 000**	**50 682 600**	**50 682 550**	**-50**	**0,0**

Con i suoi 2500 collaboratori il CERN di Ginevra è uno dei maggiori e più rinomati laboratori di ricerca al mondo. Assicura la cooperazione tra Stati europei nella ricerca nel campo della fisica delle alte energie e delle particelle a fini esclusivamente pacifici e mette a disposizione le apposite infrastrutture di ricerca.

Il contributo obbligatorio di ogni Stato membro è calcolato in base alle quote percentuali del reddito nazionale netto degli Stati membri. Il budget complessivo del CERN viene adeguato al rincaro. L'indicizzazione è calcolata in base all'indice del costo della vita a Ginevra e ai dati sul rincaro di EUROSTAT. Nel 2020 l'aliquota di contribuzione svizzera ammontava al 4,14 %. In aggiunta al contributo ordinario, la Svizzera ha partecipato all'aumento del budget del CERN per la piattaforma Neutrino con 2,3 milioni. Con questi fondi il CERN fornisce prestazioni in natura all'infrastruttura di ricerca americana LBNF/DUNE. Questo contributo straordinario della durata di un anno è stato finanziato con l'eccedenza dei contributi svizzeri del 1984 e 1985 e non incide sul bilancio (v. E130.0001 Rimborsi di contributi e indennità).

Basi giuridiche
Convenzione del 1.7.1953 per l'istituzione di un'Organizzazione europea per le Ricerche nucleari (RS *0.424.091*), art. 7.

A231.0279 ORGANIZZAZIONE EUROPEA PER LE RICERCHE ASTRONOMICHE (ESO)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**10 157 950**	**10 539 600**	**10 508 700**	**-30 900**	**-0,3**

Lo scopo dell'ESO è costruire, equipaggiare e gestire osservatori astronomici situati nell'emisfero australe.

Le aliquote di contribuzione sono calcolate ogni anno in base alla percentuale relativa del reddito nazionale netto degli Stati membri (statistiche economiche dell'OCSE). Nel 2020 il contributo obbligatorio della Svizzera è stato del 4,4 %.

Basi giuridiche
Convenzione del 5.10.1962 istitutiva dell'Organizzazione europea per le ricerche astronomiche nell'emisfero australe (RS *0.427.1*).

A231.0280 EUROPEAN SPALLATION SOURCE ERIC

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	10 667 088	14 292 300	14 292 300	0	0,0

Scopo dell'infrastruttura Fonte di spallazione europea («European Spallation Source», ESS) ERIC è la costruzione e l'esercizio della più potente sorgente di neutroni al mondo. L'Organizzazione è intesa a offrire possibilità nuove e promettenti nei campi di ricerca della fisica dei corpi solidi, della scienza dei materiali, della biologia e della chimica.

In una prima fase la Svizzera parteciperà fino al 2026 alla costruzione e all'esercizio con 130,2 milioni. In qualità di membro fondatore, la Svizzera sostiene l'Organizzazione da un lato mediante versamenti in denaro (in corone svedesi) e, dall'altro, con prestazioni in natura provenienti da fornitori svizzeri.

Le maggiori spese di 3,6 milioni rispetto all'anno precedente corrispondono all'avanzamento della fase di costruzione della Fonte di spallazione europea ERIC. Il progetto ha subito ritardi, pertanto è stata rinviata la messa in esercizio dell'impianto di ricerca con conseguenti costi aggiuntivi. A partire dal 2020 la Svizzera partecipa all'aumento dei costi con fondi supplementari.

Basi giuridiche
Statuto del 19.08.2015 dell'ERIC «Fonte di spallazione europea» (ESS) (RS *0.423.131*).

Note
Credito d'impegno «European Spallation Source 2014–2026» (V0228.00), vedi volume 1, parte C numero 12.

A231.0281 LASER A ELETTRONI LIBERI A RAGGI X (EUROPEAN XFEL)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	1 992 758	2 234 400	2 230 847	-3 553	-0,2

XFEL è un apparecchio pionieristico di grandi dimensioni per la ricerca sui materiali che si trova ad Amburgo. A questa fonte di raggi X di ultima generazione potranno accedere sia ricercatori di vari rami delle scienze naturali sia utenti industriali.

La Svizzera partecipa ai costi d'esercizio con una quota dell'1,47 %. La percentuale è fissata per contratto e dal 2023 potrebbe cambiare in base all'utilizzazione dell'impianto.

Basi giuridiche
Convenzione del 30.11.2009 relativa alla costruzione e all'esercizio di un Impianto laser europeo a elettroni liberi a raggi X (RS *0.422.10*).

A231.0282 LABORATORIO EUROPEO DI RADIAZIONE DI SINCROTRONE (ESRF)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	4 392 126	4 480 000	4 479 940	-60	0,0

Le radiazioni del Laboratorio europeo di radiazione di sincrotrone (European Synchrotron Radiation Facility, ESRF), che si trova a Grenoble, vengono impiegate per analisi strutturali nel campo della fisica dei corpi solidi, della biologia molecolare e della scienza dei materiali, per diagnosi e trattamenti nella medicina e per esperimenti speciali di radiobiologia, fisica fondamentale e chimica fisica.

L'aliquota di contribuzione di ogni Stato membro è fissata contrattualmente; per la Svizzera è applicabile un'aliquota del 4 %. I contributi devono essere versati in euro.

Basi giuridiche
Convenzione del 16.12.1988 sulla costruzione e sulla gestione di un laboratorio europeo di radiazione di sincrotrone a Grenoble (RS *0.424.10*), art. 6.

A231.0283 BIOLOGIA MOLECOLARE EUROPEA (CEBM/LEBM)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	5 803 653	6 581 600	6 274 195	-307 405	-4,7

La Conferenza europea di biologia molecolare (CEBM) e il Laboratorio europeo di biologia molecolare (LEBM), entrambi con sede ad Heidelberg, assicurano la cooperazione tra Stati europei nel campo delle ricerche fondamentali di biologia molecolare e in altri campi di ricerca strettamente correlati.

L'85 % dei mezzi è destinato al LEBM e l'importo restante alla CEBM.

Le aliquote di contribuzione sono calcolate in base alla percentuale del reddito nazionale netto degli Stati membri e ammontano al 3,65 % per la CEBM e al 4,22 % per il LEMB. Il residuo di 0,3 milioni rispetto al preventivo è riconducibile al fatto che il bilancio annuale della CEBM è stato adottato con una riduzione rispetto a quanto originariamente preventivato.

Basi giuridiche
Accordo del 13.2.1969 istitutivo della Conferenza europea di biologia molecolare (RS *0.421.09*), art. 6 e 7; Accordo del 10.5.1973 istitutivo del laboratorio europeo di biologia molecolare (RS *0.421.091*), art. 9 e 10.

A231.0284 ISTITUTO VON LAUE-LANGEVIN (ILL)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	3 133 060	2 909 000	2 908 925	-75	0,0

L'Istituto Max von Laue-Paul Langevin (ILL) ha il compito di mettere a disposizione una sorgente potente di neutroni per lavori di ricerca e analisi nel campo della scienza dei materiali, della fisica dei corpi solidi, della chimica, della cristallografia, della biologia molecolare e della fisica nucleare e fondamentale. I contributi della Svizzera sono negoziati in base a contratti di partenariato scientifico e devono essere versati in euro.

Basi giuridiche
Accordo del 15.7.2019 tra la Confederazione Svizzera e l'Istituto Max von Laue-Paul Langevin (ILL) relativo alla partecipazione scientifica della Svizzera (2019–2023) (RS *0.423.14*).

Note
Credito d'impegno «Istituto Max von Laue-Paul Langevin 2019–2023» (V0039.03), vedi volume 1, parte C numero 12.

A231.0285 COMM. INT. PER L'ESPLOR. SCIENT. DEL MAR MEDITERR. (CIESM)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	54 970	55 800	55 795	-5	0,0

La Commissione internazionale per l'esplorazione scientifica del Mar Mediterraneo (CIESM) promuove la cooperazione scientifica nel settore della ricerca marina favorendo l'utilizzazione internazionale delle stazioni di ricerca nazionali e organizzando conferenze e workshop. Gli Stati membri sono suddivisi in 4 classi di contribuzione. La Svizzera è inserita nella classe C e la sua quota di partecipazione al bilancio della CIESM, corrisposta in euro, ammonta al 4 %.

Basi giuridiche
DF del 7.8.1970 sull'adesione della Svizzera alla Commissione internazionale per l'esplorazione scientifica del Mar Mediterraneo.

A231.0287 COOPERAZIONE INTERNAZIONALE NELLA RICERCA

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	12 065 276	13 104 000	12 335 494	-768 507	-5,9

Sono versati contributi a progetti scientifici bilaterali o multilaterali di elevata qualità e d'interesse per la Svizzera che consentono collaborazioni scientifiche transfrontaliere, l'intensificazione di scambi interdisciplinari e l'esplorazione di nuove soluzioni di messa in rete scientifica. In particolare sono stati finanziati i seguenti progetti:

— esperimenti svizzeri condotti in infrastrutture e istituzioni di ricerca internazionali (1,4 mio.): linea svizzero-norvegese presso il Laboratorio europeo di radiazioni di sincrotrone ESRF e l'Istituto von Laue-Langevin (ILL);
— partecipazione svizzera a programmi di ricerca internazionali (5,0 mio.): Human Frontier Science Programme (HFSP), Global Earthquake Model Foundation (GEM), European Life-Science Infrastructure for Biological Information (Elixir), Future Circular Collider Study (FCC). Contributi a istituzioni svizzere in preparazione dell'adesione svizzera al Cherenkov Telescope Array (CTA) e altri;

— ricerca svizzera all'estero e partecipazione a istituti scientifici stranieri: (2,4 mio.): Scuola svizzera di archeologia in Grecia, Istituto Svizzero di Roma, Istituto universitario europeo (Firenze);
— progetti di ricerca bilaterali (3,2 mio.): con questo credito si finanziano programmi minori, progetti e attività pilota volti a promuovere e a rafforzare la cooperazione bilaterale con Paesi e regioni emergenti e gestiti dalle leading house (scuole universitarie e Istituto tropicale e di salute pubblica svizzero);
— sul piano bilaterale viene sostenuta anche la stesura di tesi di dottorato in collaborazione con università francesi, tedesche e austriache (0,3 mio.).

Le minori spese (0,9 mio.) sono dovute al fatto che non tutti i progetti sono stati finanziati nella misura pianificata.

Basi giuridiche
LF del 14.12.2012 sulla promozione della ricerca e dell'innovazione (LPRI; RS *420.1*), art. 29 lett. a–c; O del 29.11.2013 sulla promozione della ricerca e dell'innovazione (O-LPRI; RS *420.11*).

Note
Credito d'impegno «Cooperazione internazionale nella ricerca 2017–2020» (V0229.01), vedi volume 1, parte C numero 12.

A231.0371 CHERENKOV TELESCOPE ARRAY (CTA)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	–	2 000 000	–	-2 000 000	-100,0

Il Cherenkov Telescope Array (CTA) è il progetto per la creazione di un consorzio internazionale finalizzato a studiare fonti di emissione di raggi gamma (ad es. galassie e supernove) attraverso l'osservazione di lampi di luce Cherenkov nell'atmosfera terrestre.

A seguito di ritardi nei progetti, la Svizzera non aderirà all'organizzazione internazionale prima del 2023.

Basi giuridiche
LF del 14.12.2012 sulla promozione della ricerca e dell'innovazione (LPRI; RS *420.1*).

Note
DF del 13.9.2016 sui crediti per la cooperazione internazionale in materia di ricerca e innovazione negli anni 2017–2020 (FF *2016* 7967), art. 2.

A236.0137 SUSSIDI PER INVESTIMENTI EDILI E SPESE LOCATIVE LPSU

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	100 292 100	115 885 600	115 885 600	0	0,0

Sono stati versati sussidi per gli investimenti edili e le spese locative (affitti) alle università cantonali, agli altri istituti accademici e alle SUP che sono andati a vantaggio dell'insegnamento, della ricerca e di altri scopi delle scuole universitarie. I sussidi alle università cantonali sono stati versati principalmente per il tramite dei Cantoni; i sussidi all'Università della Svizzera italiana (USI) e agli istituti accademici che hanno diritto ai sussidi («Formation universitaire à distance Suisse») sono stati invece versati direttamente. Per quanto riguarda le SUP i destinatari sono stati i Cantoni o la SUP stessa nel caso in cui vari Cantoni ne siano gli enti responsabili.

La ripartizione è stata la seguente:
— sussidi per gli investimenti edili 106 734 685
— sussidi per le spese locative 9 150 915

Basi giuridiche
LF del 30.9.2011 sulla promozione e sul coordinamento del settore universitario svizzero (LPSU; RS *414.20*), art. 54–58.

Note
Crediti d'impegno «Aiuto alle università/Sussidi agli investimenti in beni e servizi 2004–2007», «Contributi vincolati a università e istituzioni» (V0045.03–V0045.04), «Sussidi agli investimenti a scuole universitarie professionali» (V0157.00 e V0157.01) e «Sussidi investimenti LPSU 2017–2020» (V0045.05), vedi volume 1, parte C numeri 11 e 12.

A238.0001 RETTIFICAZIONI DI VALORE NEL SETTORE DEI TRASFERIMENTI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *senza incidenza sul finanziamento*	89 720 201	106 734 685	106 734 685	0	0,0
di cui mutazioni di credito		*2 488 985*			

I sussidi vengono rettificati nella misura del 100 % in quanto si tratta di pagamenti a fondo perduto. Per quanto riguarda i sussidi per le spese locative (pigioni) non sono necessarie rettifiche perché non si tratta di investimenti.

Mutazioni di credito

— Maggiore fabbisogno pari a 2 488 985 franchi per rettificazioni di valore non preventivate su sussidi per gli investimenti edili.

Basi giuridiche

LF del 7.10.2005 sulle finanze della Confederazione (LFC; RS *611.0*), art. 51.

Note

Cfr. A231.0137 Sussidi per gli investimenti edili e le spese locative LPSU.

CREDITI DI TRASFERIMENTO DEL GP2: PRESTAZIONI ERI

A231.0269 MOBILITÀ INTERNAZIONALE, EDUCAZIONE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	30 427 703	40 000 000	38 442 688	-1 557 312	-3,9

Per il programma Erasmus+ non è stato possibile concludere alcun accordo di associazione. Il nostro Collegio ha pertanto deciso di attuare una soluzione transitoria per il periodo 2014–2017 e il 26.4.2017 ha trasmesso alle vostre Camere un messaggio volto a elaborare una soluzione svizzera che promuova la mobilità internazionale in ambito formativo per gli anni 2018–2020 (FF *2018* 29).

I beneficiari dei fondi sono istituti e persone del settore dell'educazione, della formazione professionale e della gioventù. I contributi vengono versati per lo svolgimento delle attività di mobilità e di cooperazione, ossia per scambi di studenti, stage professionali e collaborazione istituzionale per il miglioramento della formazione e della formazione continua. (32,6 mio.). Vengono inoltre impiegati per la gestione di un'agenzia nazionale (Movetia, 3,5 mio.) e per attuare misure d'accompagnamento (2,3 mio.).

Poiché, diversamente da quanto pianificato, i contributi per i progetti di Movetia del 2019 verranno versati ai beneficiari solo nel 2021, i pagamenti sono risultati inferiori al previsto di 0,4 milioni. Inoltre, grazie a un'ottimizzazione dell'efficienza, i costi effettivi di gestione dell'agenzia nazionale e quelli per le misure d'accompagnamento sono stati inferiori ai valori preventivati.

Basi giuridiche

LF dell'8.10.1999 sulla cooperazione internazionale in materia di educazione, formazione professionale, gioventù e mobilità (RS *414.51*), art. 3; O del 18.9.2015 sulla cooperazione internazionale in materia di educazione, formazione professionale, gioventù e mobilità (RS *414.513*), art. 3, 8 e 15.

Note

Crediti d'impegno «Mobilità internazionale nella formazione» (V0304.00–02), vedi volume 1, parte C numeri 11 e 12.

A231.0270 BORSE DI STUDIO PER STUDENTI STRANIERI IN SVIZZERA

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	9 698 034	9 689 800	9 602 532	-87 268	-0,9

Le borse di studio sono accordate a studenti stranieri (postlaureati) che vogliono approfondire le loro conoscenze in un determinato campo. Metà delle borse di studio è destinata a studenti provenienti dai Paesi in via di sviluppo per offrire loro la possibilità di seguire una formazione superiore o una specializzazione. L'altra metà è riservata a studenti provenienti dai Paesi industrializzati.

Le borse di studio sono accordate annualmente mediante decisione e versate (mensilmente) ai borsisti dalla SEFRI per il tramite della rispettiva scuola universitaria.

Basi giuridiche
LF del 19.6.1987 sulle borse di studio a studenti e artisti stranieri in Svizzera (RS *416.2*), art. 2 e 4; O del 30.1.2013 sulle borse di studio a studenti e artisti stranieri in Svizzera (RS *416.21*), art. 7.

Note
Credito d'impegno «Borse di studio a studenti stranieri in Svizzera 2017–2020» (V0038.03), vedi volume 1, parte C numero 11.

A231.0274 ATTIVITÀ NAZIONALI ACCESSORIE NEL SETTORE SPAZIALE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	8 448 897	9 312 100	8 571 978	-740 123	-7,9

Le attività nazionali accessorie sono intese ad attuare la politica spaziale della Svizzera. Sono sostenuti in particolare: lo Swiss Space Center, una piattaforma nazionale integrata nel settore dei PF che, fra altre cose, mette a disposizione degli attori svizzeri conoscenze tecniche specialistiche per la realizzazione di progetti in ambito spaziale (1,4 mio.), misure per rafforzare la competitività degli attori svizzeri (2,3 mio.), misure per approfondire il partenariato con l'ESA (3,9 mio., ad es. all'Università di Ginevra), l'International Space Science Institute (ISSI) (1 mio.). I beneficiari sono gli istituti scientifici svizzeri (istituti dei PF, delle università cantonali o delle scuole universitarie professionali).

Le minori spese di 0,7 milioni sono dovute alla trasformazione in atto delle attività nazionali di promozione.

Basi giuridiche
LF del 14.12.2012 sulla promozione della ricerca e dell'innovazione (LPRI; RS *420.1*), art. 29 cpv. 1 lett. a, b; O del 29.11.2013 sulla promozione della ricerca e dell'innovazione (O-LPRI; RS *420.11*).

Note
Credito d'impegno «Attività nazionali accessorie nel settore spaziale 2017–2020» (V0165.02), vedi volume 1, parte C numero 12.

A231.0276 PROGRAMMI DI RICERCA DELL'UE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	638 003 246	635 819 600	631 548 184	-4 271 416	-0,7

Dal 1.1.2017 la Svizzera è associata a pieno titolo all'8° programma quadro di ricerca e innovazione dell'Unione europea (Orizzonte 2020).

Il contributo obbligatorio della Svizzera è stato calcolato in base al PIL della Svizzera e degli Stati membri dell'UE. L'aliquota di contribuzione al bilancio 2020 dell'UE per Orizzonte 2020 e per il sottoprogramma Fission della Comunità europea dell'energia atomica (Euratom) è stata del 3,76 %, mentre per le attività di ricerca sulla fusione (Euratom e International Thermonuclear Experimental Reactor», ITER) è stata del 3,63 %. Il contributo annuo al Fusion for Energy Joint Fund (F4E JF) è stabilito conformemente allo statuto dell'Impresa comune F4E: la quota percentuale della Svizzera al budget complessivo del F4E JF si basa sulle spese effettuate da Euratom in Svizzera nell'anno n-2 ed è stata del 5,99 %. I contributi devono essere versati in euro.

Inoltre, devono essere onorati gli impegni assunti dalla Svizzera negli ultimi anni per i progetti sovvenzionati a livello nazionale che non hanno ottenuto finanziamenti europei a causa dell'associazione parziale. Vista la durata pluriennale dei progetti, il pagamento di tutti gli impegni assunti nel corso dell'associazione parziale avverrà in tranche in base all'avanzamento dei singoli progetti presumibilmente almeno fino al 2025.

Le misure d'accompagnamento sostengono e promuovono la partecipazione dei ricercatori svizzeri a Orizzonte 2020, al programma Euratom e al progetto ITER. I beneficiari sono ricercatori, istituti di ricerca pubblici e privati, imprese nonché Euresearch, SwissCore ed Euraxess (rete d'informazioni).

I contributi obbligatori per un totale di 592,7 milioni sono stati ripartiti come segue:

— 8° programma quadro per la ricerca (Orizzonte 2000)	561 939 936
— programma Euratom	16 062 013
— ITER	14 707 718

Gli altri contributi (38,8 mio.) sono stati ripartiti come segue:

— finanziamento di singoli progetti di partner svizzeri in progetti di partenariato	26 380 984
— informazione e consulenza	7 890 477

— iniziative e progetti con fabbisogno di cofinanziamento o di interesse nazionale 3 489 295
— contributi per la preparazione di progetti 936 000
— rappresentanza di interessi svizzeri, verifica dell'efficacia 141 760

Le minori spese di 4,3 milioni rispetto al preventivo sono il risultato dei seguenti fattori:
— nell'ambito delle iniziative e dei progetti con fabbisogno di cofinanziamento o di interesse nazionale vi sono state minori spese di 4,0 milioni, poiché nel 2019 non tutti i progetti previsti sono stati realizzati;
— nel finanziamento diretto dei progetti di partenariato di Orizzonte 2020 sono stati spesi 3,0 milioni in meno del previsto. Numerosi progetti sono stati prorogati dalla Commissione europea in considerazione della situazione venutasi a creare con la pandemia di COVID-19. Di conseguenza anche i partecipanti svizzeri ai progetti hanno chiesto una proroga, pertanto i fondi riservati per la tranche finale hanno potuto essere erogati in ritardo rispetto a quanto preventivato. Tra le cause vi è anche il mancato utilizzo degli importi massimi stabiliti contrattualmente per alcuni progetti
— le stime della Commissione europea sull'importo del contributo obbligatorio della Svizzera a Orizzonte 2020, servite da base per il preventivo 2020, si sono rivelate troppo basse (+2,7 mio.).

Basi giuridiche
Accordo del 5.12.2014 di cooperazione scientifica e tecnologica tra la Confederazione Svizzera e l'Unione europea e la Comunità europea dell'energia atomica che associa la Confederazione Svizzera al programma quadro di ricerca e innovazione – Orizzonte 2020 e al programma di ricerca e formazione della Comunità europea dell'energia atomica che integra Orizzonte 2020, e che disciplina la partecipazione della Confederazione Svizzera alle attività condotte dall'impresa comune «Fusion for energy» per la realizzazione di ITER (RS *0.424.11*); O del 12.9.2014 sulle misure per la partecipazione della Svizzera ai programmi quadro dell'Unione europea nel settore della ricerca e dell'innovazione (OPQRI; RS *420.126*).

Note
Crediti d'impegno «Ricerca e innovazione UE, contributo UE 2014–2020» (V0239.00) e «Ricerca e innovazione UE, misure d'accompagnamento 2014–2020» (V0239.01), vedi volume 1, parte C numero 12.

A231.0277 AGENZIA SPAZIALE EUROPEA (ESA)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**182 572 540**	**182 879 100**	**182 780 866**	**-98 234**	**-0,1**

L'Agenzia spaziale europea (ESA) promuove la cooperazione, a fini esclusivamente pacifici, fra Stati europei nel campo della ricerca e della tecnologia spaziale e delle loro applicazioni (ad es. meteorologia, monitoraggio del clima e dell'ambiente, migrazione ecc.), in vista della loro utilizzazione a scopi scientifici e per sistemi spaziali operativi di applicazioni.

Il beneficiario è l'ESA, che assegna mandati a istituti scientifici e ditte svizzere. I fondi sono stati ripartiti come segue:
— contributo obbligatorio (attività di base) 47 105 666
— contributi a programmi 135 675 200

Il contributo obbligatorio è determinato dal prodotto interno lordo, dalla partecipazione dell'industria svizzera a definite attività infrastrutturali e da altri elementi e viene adeguato periodicamente.

I contributi a programmi sono destinati a oltre 60 programmi cui la Svizzera partecipa insieme ad altri Stati membri dell'ESA e che interessano principalmente i settori dei razzi vettoriali, della tecnologia/telecomunicazione, degli strumenti scientifici (PRODEX), dell'esplorazione robotica e umana dello spazio e dell'osservazione della Terra. I contributi sono corrisposti in euro. L'ultima riunione del Consiglio ministeriale si è svolta alla fine del 2019, la prossima si svolgerà presumibilmente nel 2022.

Basi giuridiche
Convenzione istitutiva di un'Agenzia spaziale europea (ESA) (RS *0.425.09*); LF del 14.12.2012 sulla promozione della ricerca e dell'innovazione (LPRI; RS *420.1*), art. 29 e 31.

Note
Crediti d'impegno «Partecipazione ai programmi dell'ESA» (V0164.00 e V0164.02), vedi volume 1, parte C numero 12.

INFORMATION SERVICE CENTER DEFR

PRIORITÀ STRATEGICHE

— Potenziare il ruolo dell'ISCeco in quanto fornitore di prestazioni TIC al DEFR;
— ampliare in maniera mirata l'offerta di prestazioni sulla base della strategia di approvvigionamento della Confederazione e degli obiettivi ISCeco 2021;
— diventare il fornitore di prestazioni per il nuovo servizio standard TIC (SS) «GEVER» (gestione elettronica degli affari) in tutta la Confederazione.

PROGETTI NEL 2020

— Andamento degli affari ISCeco: inizio dei preparativi per l'attuazione del progetto MigCC2020 (migrazione e trasferimento presso il centro di calcolo CAMPUS);
— GEVER Confederazione: attuazione secondo la tabella di marcia GENOVA.

STATO DI AVANZAMENTO DEI PROGETTI

In vista dell'attuazione del *MigCC2020* è stata studiata l'architettura per il funzionamento di GEVER all'interno della rete integrata dei centri di calcolo 2020. È anche stato organizzato il trasferimento del centro di calcolo ISCeco di Fellerstrasse all'UFIT.

Si è potuti procedere all'introduzione del servizio standard *GEVER* (programma GENOVA) come previsto nonostante le difficili condizioni lavorative causate dalla pandemia da coronavirus. Al momento tutti i dipartimenti e la Cancelleria federale usano attivamente il nuovo GEVER. Il funzionamento è stabile. Inoltre, l'ambiente per la prevenzione delle catastrofi (PreCat) della Cancelleria federale è migrata sulla nuova piattaforma. A novembre 2020 il DFF e il DATEC sono già passati alla versione 3.0, mentre la Difesa e le rappresentanze all'estero del DFAE introdurranno GEVER nel 2021.

PANORAMICA DEL CONTO ECONOMICO E DEL CONTO DEGLI INVESTIMENTI (CON COMPUTO DELLE PRESTAZIONI)

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–C19 assoluta	Δ C20–C19 in %
Ricavi	**36,5**	**33,4**	**43,9**	**7,3**	**20,0**
Spese	**37,5**	**45,6**	**44,4**	**6,9**	**18,5**
Spese proprie	37,5	45,6	44,4	6,9	18,5
Uscite per investimenti	**0,6**	**0,9**	**0,1**	**-0,5**	**-88,4**

COMMENTO

I ricavi sono composti per la maggior parte dai proventi del computo delle prestazioni informatiche per beneficiari interni alla Confederazione. Le prestazioni informatiche comprendono il GP1 Esercizio TIC (61 %) e il GP2 Progetti e prestazioni di servizi TIC (39 %), in forte crescita. La quota di prestazioni informatiche per il DEFR è del 45 %. Il rimanente 55 % corrisponde a prestazioni per altri beneficiari interni alla Confederazione.

I maggiori ricavi rispetto al 2019 e al preventivo sono ascrivibili principalmente ai progetti (GP2), in particolare a GEVER Confederazione e ai progetti all'interno del DEFR.

Le spese sono invece aumentate di 6,9 milioni rispetto al 2019 soprattutto per l'introduzione di GEVER (ad es. prestazioni cloud dell'UFIT) e per progetti e prestazioni a favore di altri beneficiari.

Nell'ambito del mandato di risparmio del nostro Collegio per i fornitori di prestazioni TIC, l'ISCeco ha risparmiato 0,5 milioni come segue:
— riduzione delle spese di manutenzione con l'introduzione di un nuovo sistema di archiviazione;
— riduzione della superficie occupata dal centro di calcolo nella sede secondaria di Monbijoustrasse 74;
— rinuncia parziale alle spese di architettura IT nel settore IAM (Identity- und Access-Management).

Le uscite previste per investimenti in server e componenti di rete sono state realizzate solo parzialmente a causa di ritardi nei progetti dei clienti e per mancanza di risorse (-0,5 mio.). Gli acquisti sono rimandati all'anno successivo (prolungamento del ciclo di vita).

GP1: ESERCIZIO TIC

MANDATO DI BASE

L'ISCeco gestisce le applicazioni, i servizi e i sistemi su mandato dei beneficiari di prestazioni. Le applicazioni possono essere state sviluppate da un fornitore di prestazioni interno, in collaborazione con terzi, oppure da fornitori di servizi esterni. Può trattarsi di servizi standard a livello federale. Le prestazioni devono permettere al cliente di organizzare i suoi processi operativi nel modo più efficiente ed efficace possibile. Le prestazioni sono concordate mediante i «Service Level Agreements» (SLA) e devono soddisfare le aspettative e i bisogni dei beneficiari di prestazioni, dei dipartimenti e dell'Organo direzione informatica della Confederazione.

RICAVI E SPESE DI FUNZIONAMENTO, INVESTIMENTI

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi ed entrate per investimenti	23,8	25,1	26,8	1,6	6,5
Spese e uscite per investimenti	24,7	28,6	27,5	-1,1	-3,9

COMMENTO

I SLA per l'esercizio e il supporto alle applicazioni specializzate e per il servizio standard GEVER hanno generato ricavi pari a 26,8 milioni, di cui 11,2 milioni provenienti dal nuovo servizio standard GEVER.

I maggiori ricavi di 1,6 milioni sono ascrivibili principalmente all'esercizio in parallelo (infrastruttura e supporto) per Fabasoft, il programma di gestione elettronica utilizzato finora (0,7 mio.). Ulteriori ricavi sono attribuibili al sistema d'informazione per i dati del servizio veterinario pubblico raccolti nell'ambito dell'esecuzione ASAN (0,3 mio.), realizzato per l'USAV (DFI), e al sistema Sypres per la procedura di dichiarazione per i prestatori di servizi dell'UE/AELS (0,3 mio.), realizzato per la SEFRI (DEFR).

Le minori spese di 1,1 milioni sono invece riconducibili ai minori investimenti e ammortamenti, nonché alle mancate spese d'esercizio (ad es. computo delle prestazioni e spese per il personale).

OBIETTIVI

	C 2019	P 2020	C 2020
Soddisfazione della clientela FA DEFR: L'ISCeco fornisce prestazioni TIC integrate, orientate alla clientela e di facile utilizzo			
– Soddisfazione di clienti finali, integration manager e responsabili delle applicazioni (scala 1-6)	5,4	4,5	5,3
Efficienza dei processi: L'ISCeco provvede a garantire processi di qualità e organizzati in modo efficiente			
– Quota di casi inoltrati dal Service Desk al supporto specialistico nel tempo di reazione stabilito (%, min.)	99	92	85
– Quota di casi trattati dal supporto specialistico nel tempo d'intervento stabilito (%, min.)	99	88	93
Efficienza finanziaria: L'ISCeco persegue l'ottimizzazione del rapporto costi/prestazioni TIC per i beneficiari			
– Indice dei prezzi stabilito in base a un paniere di offerte ISCeco selezionate e ponderate (indice)	100	100	100
Qualità della fornitura di prestazioni: I servizi TIC sono disponibili come stabilito			
– Grado di rispetto della disponibilità per tutti i service level agreement (SLA) (%, min.)	100	98	100
Sicurezza operativa delle TIC: L'ISCeco garantisce la sicurezza sostituendo regolarmente le componenti critiche			
– Componenti critiche definite sostituite nel quadro di una pianificazione per 1–4 anni (termini definiti annualmente per ogni componente) (%, min.)	95	95	96

COMMENTO

Tutti gli obiettivi sono stati raggiunti fuorché il tempo di reazione dell'efficienza dei processi. A seguito dell'introduzione di GEVER, durante l'anno i tempi di reazione si sono accorciati. Inoltre, sono state apportate modifiche al processo di ticketing. La grande soddisfazione della clientela FA DEFR è dovuta in particolare all'elevata stabilità dell'esercizio.

GP2: PROGETTI E PRESTAZIONI DI SERVIZI TIC

MANDATO DI BASE

L'ISCeco fornisce assistenza ai beneficiari di prestazioni in base ai loro mandati. Vengono principalmente sviluppate, manutenute e perfezionate le applicazioni che permettono ai beneficiari di prestazioni di svolgere i loro processi operativi in modo efficiente ed efficace. L'entità delle prestazioni fornite dall'ISCeco può variare. Le prestazioni d'integrazione sono estremamente importanti per offrire ai beneficiari di prestazioni soluzioni TIC praticabili. Le prestazioni sono definite in accordi di progetto e convenzioni sulle prestazioni e sono fornite garantendo il rispetto dei costi, delle scadenze e della qualità stabiliti.

RICAVI E SPESE DI FUNZIONAMENTO, INVESTIMENTI

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi ed entrate per investimenti	12,8	8,3	17,1	8,8	106,0
Spese e uscite per investimenti	13,3	18,0	17,0	-1,0	-5,3

COMMENTO

I ricavi da accordi di progetto e convenzioni sulle prestazioni sono più che raddoppiati rispetto al preventivo soprattutto in seguito ai progetti all'interno del DEFR (5,1 mio.), alla realizzazione di GEVER Confederazione (1,4 mio.) e ai progetti per il DFI (1,2 mio.). Lo sviluppo dei software ha richiesto la fornitura di prestazioni supplementari, ad esempio per il progetto di servizi di sviluppo Spreon della SEFRI (0,6 mio.), il progetto di accesso ai dati per terzi e applicazioni di terzi dell'UFAG (0,6 mio.), nonché per il progetto INPEC per lo sviluppo del processo di autorizzazione dell'importazione e dell'esportazione di esemplari di specie protette (0,7 mio.) dell'USAV (DFI).

I ritardi nei progetti che si protraggono nell'anno successivo, come la conclusione del progetto parziale GENOVA per l'allestimento e l'esecuzione e la fase di progettazione della rete integrata dei centri di calcolo, hanno comportato spese inferiori di un milione.

OBIETTIVI

	C 2019	P 2020	C 2020
Riuscita dei progetti: I clienti giudicano i servizi e lo svolgimento dei progetti qualitativamente elevati, economici e puntuali			
– Soddisfazione dei committenti dei progetti (scala 1-6)	5,5	4,8	5,0
Fornitura di prestazioni economica: Le prestazioni sono fornite a prezzi di mercato			
– Benchmark: propria tariffa oraria media in rapporto alla tariffa oraria di offerenti esterni paragonabili (quoziente, max.)	0,90	1,00	1,00
Sicurezza delle TIC: L'ISCeco si impegna affinché i requisiti di sicurezza vengano individuati e assicurati con apposite misure per ogni progetto			
– Quota di requisiti di sicurezza soddisfatti o non soddisfatti ma accettati dal cliente nei suoi progetti (%, min.)	100	100	100

COMMENTO

Tutti gli obiettivi sono stati raggiunti. Da sottolineare la grande soddisfazione dei committenti per il progetto BI UFAG per l'integrazione della frutta (cliente: UFAG) e il progetto Tacho R2.4 (cliente: SECO).

VOCI CONTABILI

Migliaia CHF		C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi / Entrate		**36 548**	**33 429**	**43 862**	**10 434**	**31,2**
Settore proprio						
E100.0001	Ricavi di funzionamento (preventivo globale)	36 548	33 429	43 862	10 434	31,2
Spese / Uscite		**38 072**	**46 532**	**44 479**	**-2 053**	**-4,4**
Settore proprio						
A200.0001	Spese di funzionamento (preventivo globale)	38 072	46 532	44 479	-2 053	-4,4
	Riporto di credito		*1 764*			
	Cessione		*366*			
	Sorpasso di credito, riserve (art. 35 lett. a LFC)		*637*			
	Sorpasso di credito, ricavi suppl. (art. 35 lett. a LFC)		*10 440*			

MOTIVAZIONI

RICAVI / ENTRATE

E100.0001 RICAVI DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**36 548 183**	**33 428 700**	**43 862 206**	**10 433 506**	**31,2**
con incidenza sul finanziamento	*21 904*	*18 600*	*12 359*	*-6 241*	*-33,6*
computo delle prestazioni	*36 526 279*	*33 410 100*	*43 849 847*	*10 439 747*	*31,2*

I ricavi di funzionamento con incidenza sul finanziamento derivano in particolare dalla ridistribuzione della tassa sul CO_2 e dalla locazione di posteggi. I ricavi di funzionamento dal computo delle prestazioni risultano dalla somma di tutte le prestazioni concordate tra l'ISCeco e i beneficiari di prestazioni interni ed esterni al Dipartimento. I ricavi di funzionamento comprendono i SLA (26,8 mio.), gli accordi di progetto (10,9 mio.) e le convenzioni sulle prestazioni (6,2 mio.).

L'aumento rispetto al preventivo è da ricondurre innanzitutto alla realizzazione di GEVER Confederazione (1,4 mio.) e alle prestazioni supplementari all'interno del DEFR (5,1 mio.), tra cui quelle destinate alla SEFRI per il progetto di servizi di sviluppo Spreon (0,6 mio.) e all'UFAG per il progetto di accesso ai dati per terzi e applicazioni di terzi (0,6 mio.). Sono inoltre state fornite prestazioni al DFI (1,2 mio.), in particolare nell'ambito del progetto INPEC per lo sviluppo del processo di autorizzazione dell'importazione e dell'esportazione di esemplari di specie protette (0,7 mio.), realizzato per l'USAV.

SPESE / USCITE

A200.0001 SPESE DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**38 071 793**	**46 531 650**	**44 479 031**	**-2 052 619**	**-4,4**
di cui mutazioni di credito		*13 205 850*			
con incidenza sul finanziamento	*29 490 597*	*36 728 450*	*34 921 901*	*-1 806 549*	*-4,9*
senza incidenza sul finanziamento	*757 801*	*656 100*	*653 724*	*-2 376*	*-0,4*
computo delle prestazioni	*7 823 395*	*9 147 100*	*8 903 407*	*-243 693*	*-2,7*
Spese per il personale	17 833 800	18 513 400	17 415 872	-1 097 528	-5,9
di cui personale a prestito	*4 731 905*	*3 825 000*	*3 763 254*	*-61 746*	*-1,6*
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	18 998 291	26 441 650	26 439 728	-1 922	0,0
di cui spese per beni e servizi informatici	*16 925 566*	*24 620 844*	*24 631 138*	*10 294*	*0,0*
di cui spese di consulenza	*478 622*	*230 506*	*239 315*	*8 809*	*3,8*
Spese di ammortamento	656 826	656 100	555 538	-100 562	-15,3
Uscite per investimenti	582 875	920 500	67 893	-852 607	-92,6
Posti a tempo pieno (Ø)	73	81	76	-5	-6,2

Spese per il personale e posti a tempo pieno (FTE)

Le spese per i collaboratori interni sono nettamente inferiori rispetto al preventivo (-1,1 mio.), dato che la procedura di assunzione è stata ostacolata dalla pandemia da coronavirus (-5 FTE). Le spese per il personale a prestito corrispondono a quanto preventivato. Inoltre, si sono dovuti aumentare gli accantonamenti per saldi di vacanze, ore supplementari e altri saldi attivi del personale (0,1 mio.).

Spese per beni e servizi e spese d'esercizio

Le spese per beni e servizi e le spese d'esercizio corrispondono all'importo ipotizzato, e derivano principalmente dalle licenze, dai contratti di manutenzione e dalle prestazioni informatiche.

Spese di ammortamento

La voce comprende l'ammortamento lineare di apparecchiatura informatica e software. La spesa dipende dal portafoglio d'investimenti.

Uscite per investimenti

Per mancanza di risorse non è stato possibile acquistare il numero previsto di server e componenti di rete. Gli investimenti devono essere effettuati nell'anno successivo (prolungamento del ciclo di vita).

Mutazioni di credito

- Soprasso di credito di 10 439 698 franchi dovuto a ricavi supplementari non preventivati e derivanti da prestazioni fornite (art. 30*a* cpv. 4 lett. a LFC), ad esempio da prestazioni supplementari nel GP2 (v. GP2);
- riporto di 1 763 765 franchi, necessari per il proseguimento dei progetti dell'anno precedente legati al programma GENOVA (0,6 mio.), per l'architettura aziendale (0,3 mio.), per lo sviluppo ISCeco (0,8 mio.) e per il consolidamento delle applicazioni specializzate (0,1 mio.);
- scioglimento di riserve a destinazione vincolata per un totale di 636 887 franchi;
- cessioni pari a 365 500 franchi da parte dell'UFPER per la reintegrazione di collaboratori malati o infortunati, per la formazione degli apprendisti, per la custodia di bambini e per contributi alle assicurazioni sociali più elevati.

PREVENTIVO GLOBALE SECONDO GRUPPI DI PRESTAZIONI

	GP 1: Esercizio TIC		GP 2: Progetti e prestazioni di servizi TIC	
Mio. CHF	C 2019	C 2020	C 2019	C 2020
Spese e uscite per investimenti	25	27	13	17
Spese per il personale	12	11	6	7
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	12	16	7	10
di cui spese per beni e servizi informatici	*11*	*15*	*6*	*9*
di cui spese di consulenza	*0*	*0*	*0*	*–*
Spese di ammortamento	0	0	0	–
Uscite per investimenti	0	0	0	–
Posti a tempo pieno (Ø)	55	57	18	19

PANORAMICA DELLE RISERVE

CHF	Riserve generali	Riserve a destinazione vincolata	Riserve totale
Saldo finale al 31.12.2019	–	1 437 351	1 437 351
Costituzione dal consuntivo 2019	–	843 218	843 218
Scioglimento/Impiego	–	-636 887	-636 887
Saldo finale al 31.12.2020	**–**	**1 643 682**	**1 643 682**
Proposta di costituzione dal consuntivo 2020	–	900 000	900 000

Impiego di riserve nel 2020

Nel 2020 si è attinto a riserve vincolate per un totale di 636 887 franchi per i progetti Architettura aziendale (0,2 mio.), Sostituzione/potenziamento di sistemi (0,2 mio.) e altri (0,2 mio.).

Riserve in essere

Le riserve a destinazione vincolata pari a 1 643 682 franchi sono prevalentemente assegnate alla sostituzione/potenziamento di sistemi (0,5 mio.) e Sviluppo ISCeco (0,5 mio.) e alla sicurezza informatica (0,5 mio.).

Proposta per la costituzione di nuove riserve

Per i residui di credito venutisi a creare in alcuni progetti del GP2 a causa di ritardi, è proposta la costituzione di riserve a destinazione vincolata pari a 900 000 franchi per i seguenti progetti:

— Finalizzazione del progetto parziale di GENOVA per l'allestimento e l'esecuzione 350 000 franchi

Per mancanza di risorse non è stato possibile predisporre le misure per il potenziamento del processo di supporto end2end e gli strumenti necessari per la gestione delle configurazioni specifiche degli uffici per il servizio standard GEVER. Nel 2021 saranno necessari i fondi per terminare il progetto parziale per l'allestimento e l'esecuzione.

— Sviluppo del portafoglio GEVER 250 000 franchi

Il progetto per sviluppare il reindirizzamento automatico di un URL sul computer professionale per il servizio standard GEVER e la verifica della fattibilità dello Scanning Service dell'UFCL per la digitalizzazione della posta in arrivo, inclusa la distribuzione elettronica, sono stati sospesi per mancanza di fondi. I lavori sono quindi rinviati all'anno successivo.

— Fase di progettazione della rete integrata dei centri di calcolo 300 000 franchi

Per concludere la fase di progettazione del MigCC2020 si deve comprovare che la variante privilegiata per l'esercizio di GEVER nella rete integrata dei centri di calcolo soddisfa tutti i requisiti di disponibilità e performance effettuando un test in condizioni reali sulle nuove piattaforme. Per motivi legati al progetto, questo test potrà essere svolto solo nella seconda metà del 2021.

DIPARTIMENTO FEDERALE AMBIENTE, TRASPORTI, ENERGIA E COMUNICAZIONI

8

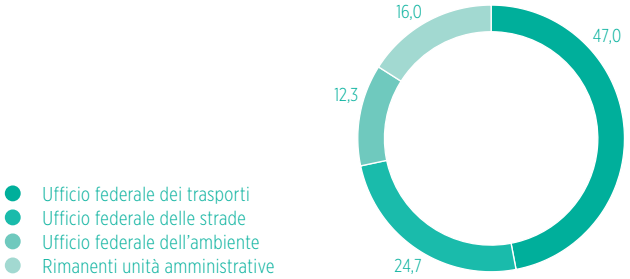
DIPART. FED. AMBIENTE, TRASPORTI, ENERGIA E COMUNICAZIONI

PANORAMICA DEL CONTO ECONOMICO E DEL CONTO DEGLI INVESTIMENTI (CON COMPUTO DELLE PRESTAZIONI)

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–C19 assoluta	Δ C20–C19 in %
Ricavi	**1 727,2**	**1 616,4**	**1 712,6**	**-14,6**	**-0,8**
Entrate per investimenti	**577,0**	**593,2**	**568,4**	**-8,6**	**-1,5**
Spese	**12 588,7**	**13 252,4**	**12 764,4**	**175,7**	**1,4**
Spese proprie	2 851,0	2 985,9	2 994,0	143,0	5,0
Spese di riversamento	9 737,0	10 266,1	9 769,8	32,8	0,3
Spese finanziarie	0,7	0,4	0,6	-0,1	-10,7
Uscite per investimenti	**8 935,5**	**9 519,3**	**8 813,1**	**-122,3**	**-1,4**
Ricavi ed entrate straordinari	**122,3**	**87,1**	**97,5**	**-24,9**	**-20,3**
Spese e uscite straordinarie	**–**	**1 063,4**	**454,7**	**454,7**	**–**

SPESE PER UNITÀ AMMINISTRATIVA (C 2020)

Quote in %



TIPI DI SPESE (C 2020)

Quote in %

SPESE PROPRIE E DI RIVERSAMENTO PER UNITÀ AMMINISTRATIVA (C 2020)

Mio. CHF/n. FTE		Spese proprie	Spese per il personale	Posti a tempo pieno	Spese per beni e servizi informatici	Consulenza e prestazioni di servizi esterne	Spese di riversamento
Dipart. fed. ambiente, trasporti, energia e comunicazioni		**2 994**	**442**	**2 378**	**92**	**156**	**9 770**
801	Segreteria generale DATEC	33	16	82	13	1	–
802	Ufficio federale dei trasporti	73	57	288	3	8	5 777
803	Ufficio federale dell'aviazione civile	74	56	298	5	4	78
805	Ufficio federale dell'energia	96	43	242	4	31	1 615
806	Ufficio federale delle strade	2 400	105	561	39	13	827
808	Ufficio federale delle comunicazioni	59	44	249	7	2	77
810	Ufficio federale dell'ambiente	212	93	513	16	86	1 395
812	Ufficio federale dello sviluppo territoriale	21	14	75	1	5	0
816	Servizio d'inchiesta svizzero sulla sicurezza	9	4	16	0	3	–
817	Autorità di regolazione delle infrastrutture	17	10	54	3	2	–

SEGRETERIA GENERALE DATEC

PRIORITÀ STRATEGICHE

— Coordinare e gestire i dossier politici del Dipartimento;
— sostenere e prestare consulenza al capodipartimento per tutte le questioni politiche, giuridiche e operative nonché in materia di comunicazione;
— coordinare e gestire le risorse dipartimentali;
— tutelare gli interessi di proprietario nei confronti delle imprese parastatali FFS, La Posta, Swisscom e Skyguide

PROGETTI NEL 2020

— Nuovo modello di gestione dell'Amministrazione federale (NMG): accompagnamento nell'esecuzione del consuntivo 2019, del preventivo 2020 con PICF e delle convenzioni sulle prestazioni per il 2020;
— programma piattaforma di e-government DATEC: inizio dei lavori di attuazione.

STATO DI AVANZAMENTO DEI PROGETTI

Le tappe principali sono state raggiunte.

PANORAMICA DEL CONTO ECONOMICO E DEL CONTO DEGLI INVESTIMENTI (CON COMPUTO DELLE PRESTAZIONI)

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–C19 assoluta	Δ C20–C19 in %
Ricavi	**0,1**	**0,0**	**0,1**	**0,0**	**39,3**
Spese	**29,2**	**40,0**	**32,8**	**3,5**	**12,0**
Spese proprie	29,2	40,0	32,8	3,5	12,0
Uscite per investimenti	**–**	**0,0**	**–**	**–**	**–**

COMMENTO

I ricavi e le spese della SG-DATEC interessano esclusivamente il settore proprio. I ricavi sono composti solamente da esigui rimborsi, mentre le spese sono da ricondurre soprattutto a uscite per il personale e per l'informatica.

Rispetto all'anno precedente, le spese sono aumentate di circa 3,5 milioni (+12 %). Ciò è riconducibile a maggiori uscite nel settore sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi in ambito informatico.

Le spese sono di quasi 7,3 milioni inferiori rispetto al preventivo, essenzialmente a seguito di minori uscite nel settore informatico pari a circa 5,5 milioni. Anche le spese per il personale (-1,8 mio.) sono inferiori al valore preventivato.

GP1: AIUTO ALLA CONDOTTA, GESTIONE E COORDINAMENTO DEGLI AFFARI E DELLE RISORSE

MANDATO DI BASE

La SG mette a disposizione del capodipartimento informazioni e dati rilevanti per l'espletamento della sua funzione direttiva, sostiene il suo operato politico, cura il processo di pianificazione, coordina, accompagna e valuta la trattazione degli affari negli Uffici e garantisce lo scambio di informazioni. Coordina e gestisce le risorse e provvede al coordinamento della pianificazione e dei lavori del DATEC con altri dipartimenti e il nostro Collegio. Inoltre, in seno al Dipartimento, si fa portavoce degli interessi di proprietario nei confronti delle imprese parastatali FFS, La Posta, Swisscom e Skyguide.

RICAVI E SPESE DI FUNZIONAMENTO, INVESTIMENTI

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi ed entrate per investimenti	0,1	0,0	0,1	0,1	348,3
Spese e uscite per investimenti	20,2	21,5	20,7	-0,9	-4,1

COMMENTO

La SG-DATEC di norma registra solo ricavi esigui, composti essenzialmente da rimborsi. I ricavi pari a circa 110 000 franchi, relativamente elevati, superano il valore preventivato di quasi 86 0000 franchi, a seguito delle prestazioni preliminari delle unità amministrative per il software di gestione dei processi ADONIS (c. fr. 68 000).

Le spese della SG-DATEC sono da ricondurre in linea di massima al settore del personale, che genera quasi il 79 % delle spese di funzionamento. Un'ulteriore voce di spesa importante è rappresentata dal settore spese TIC per i progetti dipartimentali gestiti a livello centrale.

Le spese di funzionamento sono di circa 0,9 milioni inferiori al valore preventivato. I residui di credito sono riconducibili soprattutto alle spese per il personale (c. -0,6 mio.) e alle spese per beni e servizi e spese d'esercizio. Di queste circa 0,3 milioni riguardano le quote riservate alla voce spese di funzionamento per i progetti TIC e 0,1 milioni le spese effettive. Per contro, sono aumentate rispetto ai valori preventivati di quasi 0,2 milioni le spese nell'ambito del computo delle prestazioni interno all'Amministrazione a seguito di maggiori spese per immobili come anche le spese di consulenza (c. +0,2 mio.) (v. motivazioni).

OBIETTIVI

	C 2019	P 2020	C 2020
Aiuto alla condotta, coordinamento di affari e risorse: La Segreteria generale contribuisce alla buona qualità della gestione e del coordinamento degli affari del Parlamento, del Consiglio federale e del Dipartimento nonché delle risorse dell'Amministrazione			
– Realizzazione puntuale di tutti colloqui concernenti il preventivo con le unità amministrative (sì/no)	sì	sì	sì
– Realizzazione puntuale di tutti i colloqui concernenti le convenzioni sulle prestazioni con le unità amministrative (sì/no)	sì	sì	sì
Public corporate governance: La Segreteria generale fa sì che la gestione e direzione delle unità esterne siano conformi alla politica di governo d'impresa del Consiglio federale e del Parlamento			
– Gli obiettivi strategici sono definiti; vengono svolti colloqui con le imprese parastatali nell'ottica del proprietario (sì/no)	sì	sì	sì

COMMENTO

È stato possibile raggiungere gli obiettivi come previsto.

VOCI CONTABILI

Migliaia CHF		C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi / Entrate		**79**	**25**	**110**	**86**	**348,3**
Settore proprio						
E100.0001	Ricavi di funzionamento (preventivo globale)	79	25	110	86	348,3
Spese / Uscite		**29 248**	**40 030**	**32 772**	**-7 259**	**-18,1**
Settore proprio						
A200.0001	Spese di funzionamento (preventivo globale)	20 168	21 531	20 656	-875	-4,1
	Compensazione aggiunta		*-500*			
	Riporto di credito		*183*			
	Trasferimento di credito		*-232*			
	Cessione		*687*			
Singoli crediti						
A202.0147	Pool risorse dipartimentale	9 080	18 499	12 116	-6 383	-34,5
	Aggiunta		*6 250*			
	Riporto di credito		*3 090*			
	Trasferimento di credito		*-199*			
	Cessione		*-1 775*			
	Sorpasso di credito, riserve (art. 35 lett. a LFC)		*1 717*			

MOTIVAZIONI

RICAVI / ENTRATE

E100.0001 RICAVI DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	79 191	24 600	110 287	85 687	348,3

Circa l'80 % dei ricavi è da ricondurre a rimborsi degli anni precedenti (soprattutto AVS, SUVA, tassa sul CO_2). I ricavi restanti derivano dalla locazione di posteggi a collaboratori. Durante l'esercizio sono state inoltre rimborsate le prestazioni preliminari delle unità amministrative per il software di gestione dei processi ADONIS (c. fr. 68 000). Il valore preventivato rappresenta sempre una media degli anni precedenti. Sui ricavi non c'è nessun margine di controllo.

SPESE / USCITE

A200.0001 SPESE DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**20 168 359**	**21 531 200**	**20 656 007**	**-875 193**	**-4,1**
di cui mutazioni di credito		*137 100*			
con incidenza sul finanziamento	*17 543 046*	*19 204 200*	*17 922 316*	*-1 281 884*	*-6,7*
senza incidenza sul finanziamento	*217 574*	*63 300*	*105 277*	*41 977*	*66,3*
computo delle prestazioni	*2 407 739*	*2 263 700*	*2 628 415*	*364 715*	*16,1*
Spese per il personale	16 062 376	16 978 000	16 362 424	-615 576	-3,6
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	4 105 983	4 441 500	4 293 583	-147 917	-3,3
di cui spese per beni e servizi informatici	*1 308 262*	*1 388 000*	*1 119 205*	*-268 795*	*-19,4*
di cui spese di consulenza	*496 568*	*451 000*	*618 883*	*167 883*	*37,2*
Spese di ammortamento	–	63 300	–	-63 300	-100,0
Uscite per investimenti	–	48 400	–	-48 400	-100,0
Posti a tempo pieno (Ø)	80	82	82	0	0,0

Spese per il personale e posti a tempo pieno

Le *spese per il personale* sono inferiori di circa 0,6 milioni rispetto al preventivo (-3,6 %). I motivi sono il posto vacante del coordinatore dipartimentale nell'ambito del programma SUPERB, approvato dalle vostre Camere, i posti vacanti nel settore della sicurezza aerea (Safety Office) e i congedi maternità. La retribuzione del personale ammonta a circa 13 milioni e i contributi del datore di lavoro a circa 3,1 milioni.

Per saldi di vacanze, ore supplementari e altri saldi attivi del personale accumulati devono essere costituiti accantonamenti. Rispetto all'anno precedente, le spese per il personale sono aumentate di quasi 80 277 franchi. Al 31.12.2020 gli accantonamenti ammontavano a circa 1,1 milioni.

Spese per beni e servizi e spese d'esercizio

Le *spese per beni e servizi informatici* ammontano a circa 1,1 milioni, con un residuo di circa 0,3 milioni rispetto a quanto preventivato. Per le prestazioni di servizi interne all'Amministrazione federale nel quadro del CP – soprattutto per l'esercizio e la manutenzione di sistemi e applicazioni – sono stati fatturati quasi 1,1 milioni. Le prestazioni di servizi informatici esterne (progetti) ammontano a quasi 57 000 franchi, risultando 0,5 milioni al di sotto del valore preventivato. Il minor fabbisogno è dovuto a ritardi nei programmi GEVER e e-government.

Le *spese di consulenza servono a finanziare i mandati esterni* nei diversi ambiti del Dipartimento, ad esempio le perizie e le valutazioni su questioni relative al servizio pubblico, all'infrastruttura o alle imprese parastatali. Rispetto al preventivo, il fabbisogno di risorse pari a circa 0,6 milioni è stato di quasi 0,2 milioni inferiore al valore preventivato.

Delle rimanenti *spese per beni e servizi e spese d'esercizio* (c. 2,6 mio.), quasi 1,6 milioni sono da ricondurre al computo delle prestazioni interno all'Amministrazione federale. La voce decisamente più consistente è costituita dalle spese di locazione (c. 1,4 mio.). Le rimanenti spese d'esercizio con incidenza sul finanziamento si sono attestate a circa 1 milione e riguardano essenzialmente prestazioni di traduzione, l'indennizzo delle prestazioni dell'IFSN nell'ambito di compiti federali, gli esborsi o le spese per la logistica e le spese d'esercizio generali. Un minore fabbisogno di risorse finanziarie si è registrato in particolare nell'ambito degli indennizzi dell'IFSN. In questo settore sono state fornite meno prestazioni (c. -0,6 mio.) e il computo avviene in base alle prestazioni.

Uscite per investimenti

Nell'anno in rassegna non sono stati effettuati acquisti a carattere d'investimento (fr. -48 400 rispetto al preventivo).

Mutazioni di credito

- Cessione di 204 400 franchi dall'UFPER per contributi supplementari alla cassa pensioni (1ª tranche);
- cessione di 7000 franchi dall'UFPER per il premio d'incentivazione per l'integrazione professionale (1ª tranche);
- trasferimento di 182 600 franchi nel quadro della prima aggiunta al preventivo per l'ottimizzazione dei servizi linguistici del DATEC, il piano per i social media e l'Executive Search;
- cessione di 245 000 franchi dal credito Pool risorse dipartimentali per compiti prioritari nel quadro della valutazione globale delle risorse del personale del DATEC 2020;
- cessione di 500 000 franchi senza incidenza sul bilancio dalla SG-DATEC per il programma e-government;
- cessione di 138 000 franchi dall'UFCL per il programma SUPERB;
- cessione di 31 800 franchi dall'UFPER per gli apprendisti (1ª tranche) e l'integrazione professionale (2ª tranche);
- cessione di 18 700 franchi dall'UFPER per gli apprendisti;

— cessione di 1 300 franchi dall'UFPER per il premio d'incentivazione per l'integrazione professionale (2ª tranche);
— cessione di 40 300 franchi dall'UFPER per contributi supplementari alla cassa pensioni (2ª tranche);
— trasferimento di 50 000 franchi al SISI per la compensazione del deficit strutturale;
— trasferimento di 182 000 franchi al SISI per le maggiori spese in relazione all'inchiesta sull'incidente dello Ju 52.

A202.0147 POOL RISORSE DIPARTIMENTALE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**9 080 125**	**18 499 200**	**12 115 719**	**-6 383 481**	**-34,5**
di cui mutazioni di credito		*9 083 900*			
con incidenza sul finanziamento	*7 330 724*	*18 141 600*	*9 073 293*	*-9 068 307*	*-50,0*
senza incidenza sul finanziamento	*560 040*	*–*	*1 618 466*	*1 618 466*	*–*
computo delle prestazioni	*1 189 362*	*357 600*	*1 423 961*	*1 066 361*	*298,2*
Spese per il personale	–	1 129 600	–	-1 129 600	-100,0
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	9 080 125	17 369 600	12 115 719	-5 253 881	-30,2
di cui spese per beni e servizi informatici	*9 080 125*	*16 597 600*	*12 111 757*	*-4 485 843*	*-27,0*

Nel pool risorse dipartimentale sono iscritti i mezzi finanziari che nel corso dell'anno vengono ceduti alle unità amministrative in base al fabbisogno oppure i mezzi destinati a progetti dipartimentali finanziati a livello centrale

I quasi 3 milioni preventivati per la gestione delle risorse del personale, eccetto circa 1,1 milioni, sono stati ceduti alle unità amministrative del DATEC.

Dei quasi 17,4 milioni a disposizione, circa 12,1 milioni sono stati utilizzati per i progetti TIC gestiti dal Dipartimento:
— dal credito a preventivo sono stati attribuiti in proporzione circa 4,8 milioni al programma Realizzazione e introduzione di GEVER Confederazione (GENOVA). A causa dei ritardi sono stati spesi soltanto circa 3 milioni. È chiesto un riporto dei mezzi finanziari non utilizzati;
— nel 2020 sono stati destinati proporzionalmente circa 8,5 milioni al programma e-government, di cui sono stati impiegati circa 8,3 milioni;
— un totale di 0,8 milioni è stato utilizzato per progetti dipartimentali come l'utilizzo dei servizi standard ISI, l'ottimizzazione del processo (GPM ADONIS) e altri progetti minori.

Mutazioni di credito
— Riporto di 1 836 400 franchi dall'esercizio 2019 nel quadro della prima aggiunta al preventivo 2020 per il programma GEVER;
— riporto di 481 300 franchi dall'esercizio 2019 nel quadro della prima aggiunta al preventivo 2020 per il programma e-government;
— riporto di 772 200 franchi nel quadro della prima aggiunta al preventivo 2020 per altri progetti informatici;
— cessioni pari a 1 695 000 franchi dalle spese per il personale alle unità amministrative del DATEC per compiti prioritari nel quadro della valutazione globale delle risorse del personale del Dipartimento, di cui:

SG-DATEC	fr. -245 000
UFT	fr. -550 000
UFAC	fr. -150 000
UFE	fr. -150 000
UFAM	fr. -150 000
ARE	fr. -450 000

— cessione di 79 500 franchi all' UFAM per compiti prioritari nel quadro della valutazione globale delle risorse del personale;
— cessione di 6 250 000 franchi senza incidenza sul bilancio dalle unità amministrative del DATEC per il programma e-government;
— cessione di 131 000 franchi all'ARE come garanzia del deficit nel settore del personale;
— trasferimento di 67 500 franchi all'UFT per il prefinanziamento del progetto Mobilità multimodale;
— sorpasso di credito di 1 717 000 franchi correlato alle riserve a destinazione vincolata per il programma e-government.

Basi giuridiche
Credito collettivo secondo l'O del 5.4.2006 sulle finanze della Confederazione (OFC; RS *611.01*), art. 20 cpv. 3.

Note

Credito d'impegno concernente diverse unità amministrative «Programma GENOVA, 1ª tappa (Realizzazione)» (V0264.00), vedi volume 1, parte C numero 12.

Crediti d'impegno concernenti diverse unità amministrative «Programma UCC» (V0222.00), «Programma APS2020» (V0263.00) e «Programma GENOVA 2ª tappa DATEC» (V0264.09), vedi volume 1, parte C numero 11.

Credito d'impegno «Piattaforma e-government DATEC 2020–2022» (V0326.00), vedi volume 1, parte C numero 12.

PANORAMICA DELLE RISERVE

CHF	Riserve generali	Riserve a destinazione vincolata	Riserve totale
Saldo finale al 31.12.2019	–	4 968 000	4 968 000
Scioglimento/Impiego	–	-1 717 000	-1 717 000
Saldo finale al 31.12.2020	**–**	**3 251 000**	**3 251 000**
Proposta di costituzione dal consuntivo 2020	–	650 000	650 000

Scioglimento e impiego di riserve nel 2020

Nel corso del 2020 sono state impiegate riserve pari a 1,7 milioni per il programma e-government del DATEC.

Riserve in essere

Non vi sono riserve generali. Le riserve a destinazione vincolata ammontano a circa 3,3 milioni e sono diminuite di circa 1,7 milioni rispetto al valore di fine 2019. Le riserve riguardano principalmente il programma GeMig/GEVER (c. 2,4 mio.), e-government DATEC (c. 0,3 mio.) e altri progetti informatici (c. 0,3 mio.).

Proposta per la costituzione di nuove riserve

È proposta la costituzione di riserve a destinazione vincolata pari a 650 000 franchi. Secondo il DCF del 10.4.2019, il DATEC deve prevedere una riserva a destinazione vincolata per il programma nazionale SUPERB.

UFFICIO FEDERALE DEI TRASPORTI

PRIORITÀ STRATEGICHE

— Gestire e finanziare l'esercizio, la manutenzione e il mantenimento della qualità dell'infrastruttura ferroviaria;
— definire e finanziare l'ulteriore sviluppo dell'infrastruttura ferroviaria;
— finanziare e garantire il funzionamento efficiente dei trasporti pubblici di viaggiatori;
— finanziare e garantire il funzionamento efficiente dei trasporti di merci su rotaia; trasferire il traffico merci transalpino;
— definire e applicare condizioni quadro per la sicurezza dei trasporti (ferrovia, impianti a fune, battelli e autobus);
— definire il cambiamento della mobilità (parte TP) in seguito allo sviluppo tecnologico.

PROGETTI NEL 2020

— Finanziamento dell'esercizio e del mantenimento della qualità dell'infrastruttura ferroviaria 2021–2024: messaggio del nostro Collegio;
— riforma del traffico regionale viaggiatori: messaggio del nostro Collegio;
— mobilità multimodale: trattazione da parte delle vostre Camere.

STATO DI AVANZAMENTO DEI PROGETTI

Non tutti i progetti sono stati portati a termine.
Per il messaggio concernente la *riforma del traffico regionale viaggiatori* è necessario più tempo ai fini dell'integrazione delle basi legali da adeguare in materia di presentazione dei conti nonché della sorveglianza e del controlling. L'adozione del messaggio è prevista nel secondo trimestre 2021. I risultati della consultazione sulla *mobilità multimodale* hanno ritardato la decisione di principio da parte del nostro Collegio. Il relativo messaggio potrà essere elaborato nel 2021.

PANORAMICA DEL CONTO ECONOMICO E DEL CONTO DEGLI INVESTIMENTI (CON COMPUTO DELLE PRESTAZIONI)

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–C19 assoluta	Δ C20–C19 in %
Ricavi	**57,8**	**39,1**	**31,5**	**-26,3**	**-45,5**
Entrate per investimenti	**571,0**	**581,2**	**557,7**	**-13,2**	**-2,3**
Spese	**5 596,1**	**5 928,4**	**5 850,3**	**254,2**	**4,5**
Spese proprie	71,1	76,3	73,1	2,0	2,9
Spese di riversamento	5 524,6	5 852,2	5 777,1	252,5	4,6
Spese finanziarie	0,4	0,0	0,1	-0,3	-72,9
Uscite per investimenti	**4 428,4**	**4 854,6**	**4 523,4**	**95,0**	**2,1**
Spese e uscite straordinarie	**–**	**292,9**	**292,9**	**292,9**	**–**

COMMENTO

Le spese di circa 5,9 miliardi sono in massima parte a carico del conferimento al FIF, il che comporta contributi d'esercizio e rettificazioni di valore per un totale di 4,6 miliardi nel conto economico. Circa 980 milioni sono destinati all'indennizzo del traffico regionale viaggiatori (TRV), circa 127 milioni alla promozione del traffico merci su rotaia. Quasi il 99 % delle spese sono a carico del settore del riversamento, mentre il settore proprio genera poco più dell'1 % delle spese. I ricavi di 31,5 milioni sono costituiti per due terzi da ricavi finanziari senza incidenza sul finanziamento e per un terzo da tasse di privativa e di vigilanza come pure emolumenti per le prestazioni di servizi e le decisioni. Tra le entrate per investimenti di 558 milioni accanto alle restituzioni di mutui (30 mio.) è compreso il contributo cantonale al FIF di 528 milioni.

Rispetto all'anno precedente vi è stata una riduzione dei ricavi di 26 milioni, riconducibile all'effetto straordinario senza incidenza sul finanziamento del 2019 quando sono state corrette le riduzioni d'interesse per il ricorso a fideiussioni calcolate in eccesso negli anni precedenti.

Le spese proprie (spese di funzionamento) sono progredite di 2 milioni rispetto all'anno precedente a causa principalmente dell'aumento delle spese per il personale. A seguito dell'incremento dei conferimenti al FIF le spese di riversamento sono aumentate di 253 milioni (+4,6 %) rispetto all'anno precedente.

GP1: INFRASTRUTTURA FERROVIARIA

MANDATO DI BASE

L'esercizio e il mantenimento della qualità dell'infrastruttura ferroviaria devono essere assicurati in modo efficiente e l'infrastruttura deve essere adeguata regolarmente alle esigenze del traffico e ai progressi della tecnica. Con l'ampliamento dell'infrastruttura ferroviaria e il mantenimento della qualità della rete esistente si intende migliorare le condizioni per il traffico merci e il traffico regionale viaggiatori e a lunga distanza su rotaia. Nell'ambito delle procedure, i diritti di terzi vengono protetti da influssi indesiderati e non conformi al diritto derivanti dalla costruzione e dall'esercizio, anche nel caso di impianti a fune e di impianti di approdo dei battelli. Grazie all'approntamento dell'infrastruttura, la ferrovia può coprire una parte sostanziale della domanda di trasporti.

RICAVI E SPESE DI FUNZIONAMENTO, INVESTIMENTI

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi ed entrate per investimenti	7,0	8,2	7,5	-0,7	-8,5
Spese e uscite per investimenti	19,1	22,9	20,4	-2,5	-11,0

COMMENTO

I ricavi sono inferiori al valore a preventivo perché le entrate da emolumenti per le autorizzazioni sono rimaste al di sotto della media preventivata per il periodo 2015–2018. Le minori spese di 2,5 milioni riguardano il settore del personale e le prestazioni di consulenza. Non è stato possibile occupare dei posti e si è potuto far ricorso a meno prestazioni di quelle inizialmente previste.

OBIETTIVI

	C 2019	P 2020	C 2020
Esercizio, mantenimento qualità e ampliamento infrastruttura: L'esercizio e il mantenimento della qualità dell'infrastruttura esistente come pure l'ampliamento dell'infrastruttura sono garantiti			
– Valutazione media dello stato della rete (1=nuovo) su tutti i gestori dell'infrastruttura secondo lo standard del settore (scala 1-5)	2,7	2,7	2,7
– Perturbazioni causate dall'infrastruttura con ritardi > 3 min. per 1 mio. tracce-km (numero, max.)	90	94	93
– Totale dei costi effettivi in rapporto alla stima dei costi finali SIF (prezzi attuali) (%, min.)	55	60	62
– Totale dei costi effettivi in rapporto alla stima dei costi finali FA 2025 (prezzi attuali) (%, min.)	7	9	11
Procedure: Le procedure di approvazione dei piani (PAP) per l'ampliamento dell'infrastruttura sono eseguite in tempo utile			
– Il termine di prima istanza per l'evasione delle PAP di ferrovie e impianti a fune è rispettato (%, min.)	62	70	55
Attuazione della legge sui disabili: L'accesso senza barriere ai trasporti pubblici (TP) è attuato			
– Quota delle stazioni in cui i marciapiedi sono accessibili senza barriere (%, min.)	45	53	49
Efficienza: I fondi per l'infrastruttura sono impiegati in modo efficiente			
– Efficienza di utilizzo della rete da parte delle ferrovie in tracce-km/ km bin. princ. al giorno (numero, min.)	73	78	74
– Contributo d'investimento per treni-km (CHF, max.)	2,63	2,70	2,17

COMMENTO

È stata raggiunta la maggior parte degli obiettivi. Divergenze si sono registrate nei seguenti settori:
Procedure: non è stato possibile ottenere il valore prefissato del 70 % perché la qualità dei fascicoli inoltrati, le modifiche di progetto e gli adeguamenti della procedura PAP hanno inciso negativamente. In futuro le procedure saranno avviate solo se la documentazione inoltrata è completa sotto il profilo formale e tecnico.
Attuazione della legge sui disabili: la carenza, presso i GI, di personale addetto alla pianificazione e alla realizzazione non ha consentito di raggiungere l'obiettivo stabilito per il 2020.
Efficienza: contrariamente alle aspettative l'utilizzo della rete ferroviaria (efficienza dell'utilizzo della rete) è risultato minore.

GP2: TRASPORTI PUBBLICI E TRAFFICO MERCI FERROVIARIO

MANDATO DI BASE

Assicurando il finanziamento e creando adeguate condizioni quadro per l'effettuazione efficiente dei trasporti di viaggiatori e dei trasporti di merci su rotaia, l'UFT contribuisce all'approvvigionamento nazionale secondo le disposizioni di legge. L'accesso al mercato nel traffico merci e viaggiatori su strada è garantito, in conformità alla normativa europea. Per quanto concerne il traffico merci transalpino, si persegue l'obiettivo del trasferimento alla rotaia. Grazie a queste prestazioni, la popolazione e l'economia beneficiano di un servizio universale sul piano dei trasporti, la quota del trasporto pubblico di viaggiatori viene aumentata e il traffico merci transalpino è trasferito su rotaia.

RICAVI E SPESE DI FUNZIONAMENTO, INVESTIMENTI

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi ed entrate per investimenti	1,7	2,1	1,6	-0,4	-21,4
Spese e uscite per investimenti	12,7	13,9	13,3	-0,6	-4,2

COMMENTO

Nel 2020 ci sono state meno licenze per il trasporto merci da rinnovare rispetto agli anni precedenti, di conseguenza i ricavi sono stati leggermente inferiori a quelli preventivati. Le spese sono state di 0,6 milioni inferiori al valore preventivato in seguito alla minore richiesta di prestazioni di consulenza.

OBIETTIVI

	C 2019	P 2020	C 2020
Servizio universale nel traffico viaggiatori (TV): Il servizio universale nel TV (ampiezza dell'offerta e qualità) è assicurato			
– Totale pkm nei TP (numero, mia.)	25,905	26,190	25,704
– Corse-km nel traffico regionale viaggiatori (TRV) (numero, mio., min.)	319,641	324,500	330,168
– Popolazione residente con collegamento di classe D (basso) o migliore rispetto alla popolazione residente permanente (%, min.)	83,2	81,0	84,0
– Grado di utilizzo nel TRV (%, min.)	17,1	17,2	17,1
Traffico merci in transito sulle Alpi (TMTA): La quota nella ripartizione modale e l'efficienza della ferrovia nel TMTA sono aumentate			
– Quota della ferrovia nella ripartizione modale per il TMTA (%, min.)	70,5	70,0	70,5
– Volumi di trasporto nel TMTA (t, mio., min.)	27,900	29,500	26,649
– Indennità per spedizione nel TC non accompagnato attraverso le Alpi (CHF, max.)	116	107	104
Approvvigionamento TM sul territorio nazionale: L'offerta si sviluppa in modo sostenibile			
– Prestazione di trasporto richiesta (tkm nette) nel TM ferroviario sull'intero territorio nazionale (numero, mia.)	10,210	11,200	10,070
– Carri consegnati o spedizioni trasbordate su tutti i binari di raccordo e gli impianti di trasbordo TC (numero, min.)	614 200	600 000	–
– Binari di raccordo e impianti di trasbordo TC serviti regolarmente (numero, min.)	1 500	–	–
Traffico viaggiatori: A lungo termine la quota nella ripart. mod. e l'efficienza dei TP sono aumentate			
– Quota ripart. mod. del trasporto pubblico di viaggiatori (%, min.)	20,3	21,0	20,4
– Indennità per passeggeri-km (CHF, max.)	0,21	0,20	0,20
– Grado di copertura dei costi nel TRV (%, min.)	52,1	52,0	53,2

COMMENTO

Non sono stati raggiunti tutti gli obiettivi. Divergenze sono state registrate nei seguenti settori *(i valori effettivi si riferiscono prevalentemente all'anno precedente, poiché quelli dell'anno in esame non erano ancora disponibili al momento della redazione del rendiconto finanziario).*

Servizio universale nel traffico viaggiatori: non è stato possibile aumentare né il grado di utilizzo nel TRV né il numero di passeggeri-chilometro nei TP.

Traffico merci in transito sulle Alpi (TMTA): i volumi di trasporto del TMTA sono stati inferiori al previsto a causa della situazione congiunturale in Italia nonché della carenza di qualità, dei cantieri e degli scioperi in Francia. Lo stesso vale per la prestazione richiesta nel TM ferroviario sull'intero territorio nazionale.

Traffico viaggiatori: nella ripartizione modale dei trasporti pubblici il valore di riferimento non è stato raggiunto completamente.

Approvvigionamento TM sull'intero territorio nazionale: a causa dello sproporzionato onere di rilevamento i 2 obiettivi concernenti i carri consegnati o le spedizioni trasbordate e i binari di raccordo e gli impianti di trasbordo TC serviti regolarmente sono stati soppressi e, nel preventivo 2021, sostituiti da nuovi parametri.

GP3: SICUREZZA DEI TRASPORTI PUBBLICI

MANDATO DI BASE

Sviluppando ulteriormente la normativa e la vigilanza sulla sicurezza a livello di imprese, esercizio, impianti, veicoli e personale, sono definite e fatte rispettare le condizioni quadro per la sicurezza dei trasporti su rotaia, a fune, con battelli e autobus. Grazie a queste prestazioni la popolazione e l'economia dispongono di servizi pubblici per il trasporto di merci e viaggiatori sicuri, efficienti e conformi alla normativa.

RICAVI E SPESE DI FUNZIONAMENTO, INVESTIMENTI

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi ed entrate per investimenti	2,0	3,0	1,9	-1,1	-36,6
Spese e uscite per investimenti	39,3	39,5	39,5	0,0	-0,1

COMMENTO

La riduzione dei ricavi è riconducibile alle minori entrate nei settori delle omologazioni e della vigilanza sulla sicurezza. Le spese corrispondono ai valori preventivati.

OBIETTIVI

	C 2019	P 2020	C 2020
Sicurezza dei trasporti pubblici in Svizzera: La sicurezza dei trasporti pubblici (TP) rimane almeno allo stesso livello			
– Danni alle persone nel settore delle imprese di trasporto: totale decessi (ponderazione 1,0) e feriti gravi (ponderazione 0,1) (numero, max.)	7,6	8,2	9,5
– Eventi rilevanti per la sicurezza nei TP in Svizzera: infortuni con danni alle persone o materiali rilevanti e situazioni di pericolo (numero, max.)	462	600	528
Sicurezza dei TP a confronto: Nel confronto europeo la sicurezza delle ferrovie svizzere è ottima			
– Confronto tra la Svizzera e singoli Paesi europei sulla base di obiettivi CST e indicatori CSI dell'UE in materia di sicurezza (rango, min.)	2	5	2
Vigilanza sulla sicurezza: La vigilanza sulla sicurezza è assicurata			
– Vigilanza sulla sicurezza nella fase di esercizio: totale degli audit, colloqui di gestione e controlli di esercizio (numero, min.)	535	480	454
– Sicurezza dei treni merci: difetti gravi (classe di difetto 5) sul totale dei carri merci controllati (%, max.)	4	4	4

COMMENTO

Gli obiettivi sono stati prevalentemente raggiunti.
Sicurezza dei trasporti pubblici in Svizzera: il valore massimo di riferimento per i danni alle persone nel settore delle imprese di trasporto non è stato rispettato poiché nel 2019 si è registrato un numero particolarmente elevato di incidenti mortali sul lavoro (5). Nel confronto europeo la sicurezza delle ferrovie svizzere resta, con il secondo posto, a un ottimo livello come nel 2019.
Vigilanza sulla sicurezza: a causa della pandemia di COVID-19 non è stato raggiunto il numero minimo di attività di vigilanza.

VOCI CONTABILI

Migliaia CHF		C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi / Entrate		**631 307**	**620 800**	**594 117**	**-26 683**	**-4,3**
Settore proprio						
E100.0001	Ricavi di funzionamento (preventivo globale)	10 629	13 288	11 057	-2 231	-16,8
Settore dei trasferimenti						
Rimborsi di contributi e indennità						
E130.0001	Rimborsi di contributi e indennità	991	–	3 661	3 661	–
Restituzione di mutui e partecipazioni						
E131.0001	Restituzione di mutui e partecipazioni	38 456	32 857	30 247	-2 610	-7,9
Restituzione di contributi agli investimenti						
E132.0001	Restituzione di contributi agli investimenti	1 181	148	813	666	451,0
E132.0101	Contributi Cantoni fondo per l'infrastruttura ferroviaria	532 500	548 177	527 500	-20 677	-3,8
Ripristini di valore nel settore dei trasferimenti						
E138.0001	Ripristini di valore nel settore dei trasferimenti	398	500	398	-102	-20,3
Ricavi finanziari						
E140.0001	Ricavi finanziari	47 153	25 831	20 440	-5 391	-20,9
Spese / Uscite		**10 027 085**	**11 076 446**	**10 671 492**	**-404 954**	**-3,7**
Settore proprio						
A200.0001	Spese di funzionamento (preventivo globale)	71 090	76 253	73 137	-3 116	-4,1
	Trasferimento di credito		*338*			
	Cessione		*2 445*			
Settore dei trasferimenti						
GP 1: Infrastruttura ferroviaria						
A236.0110	Conferimento al Fondo per l'infrastruttura ferroviaria	4 933 707	5 375 429	5 168 931	-206 498	-3,8
	Aggiunta		*221 297*			
GP 2: Trasporti pubblici e traffico merci su rotaia						
A231.0289	Org. intergovernativa trasporti internazionali ferrovia OTIF	78	90	77	-13	-14,7
A231.0290	Traffico regionale viaggiatori	963 045	1 027 222	980 310	-46 912	-4,6
A231.0291	Carico degli autoveicoli	2 440	2 100	2 100	0	0,0
A231.0292	Indennità per il trasporto combinato transalpino	120 336	121 500	116 753	-4 747	-3,9
A231.0293	Trasporto di merci per ferrovia sull'intero territorio	5 867	6 000	5 932	-68	-1,1
A231.0387	Impegno finanziario per garanzie concesse	7 334	22 495	22 495	0	0,0
	Maggiore fabbisogno di crediti (art. 33 cpv. 3 LFC)		*12 495*			
A236.0111	Traffico merci, impianti e innovazioni tecniche	9 188	50 000	4 090	-45 910	-91,8
A236.0139	Contributi d'investimento per il carico di autoveicoli	11 822	16 000	4 750	-11 250	-70,3
Attribuiti a più gruppi di prestazioni						
A236.0109	Parità di trattamento dei disabili	5 442	6 000	3 938	-2 062	-34,4
A238.0001	Rettificazioni di valore nel settore dei trasferimenti	3 896 539	4 080 403	3 996 025	-84 378	-2,1
Spese finanziarie						
A240.0001	Spese finanziarie	195	25	25	0	-0,3
	Sorpasso di credito (art. 35 lett. b LFC)		*25*			
Transazioni straordinarie						
A290.0139	COVID: accantonamenti	–	292 930	292 930	0	0,0
	Maggiore fabbisogno di crediti (art. 33 cpv. 3 LFC)		*292 930*			

MOTIVAZIONI

RICAVI / ENTRATE

E100.0001 RICAVI DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	10 628 782	13 287 700	11 057 184	-2 230 516	-16,8

L'UFT riscuote tasse di privativa e di vigilanza come pure emolumenti per le prestazioni di servizi e le decisioni. Percepisce inoltre entrate derivanti dalla locazione di posteggi.

I ricavi da emolumenti e tasse sono di 2,2 milioni inferiori alla media preventivata dei quattro anni precedenti.

Dal 2017 le spese per il personale imputate al FIF sono state contabilizzate al lordo. I ricavi corrispondenti sono stati di 3,8 milioni.

Basi giuridiche
O del 25.11.1998 sugli emolumenti per i trasporti pubblici (OEm-TP; RS *742.102*); O del 20.5.1992 concernente l'assegnazione di posteggi nell'amministrazione federale (RS *172.058.41*), art. 5.

Note
Sono state addebitate al FIF entrate per circa 3,8 milioni, che saranno utilizzate per finanziare le spese per il personale direttamente connesse al FIF; cfr. A200.0001 Spese di funzionamento (preventivo globale), spese per il personale.

E130.0001 RIMBORSI DI CONTRIBUTI E INDENNITÀ

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	990 946	–	3 661 335	3 661 335	–

Negli anni precedenti sono stati versati contributi troppo elevati per i costi del traffico regionale viaggiatori. Nel 2020 tre imprese li hanno rimborsati.

Basi giuridiche
L del 20.3.2009 sul trasporto di viaggiatori (LTV; RS *745.1*), art. 28 cpv. 1; O dell'11.11.2009 sulle indennità per il traffico regionale viaggiatori (OITRV; RS *745.16*).

Note
Riguarda in parte il credito d'impegno «Traffico regionale viaggiatori 2018–2021» (V0294.00), vedi volume 1, parte C numero 12.

E131.0001 RESTITUZIONE DI MUTUI E PARTECIPAZIONI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	38 455 574	32 857 100	30 247 120	-2 609 980	-7,9

Per l'acquisto di materiale rotabile e per i terminali del traffico combinato l'UFT ha concesso mutui rimborsabili, che vengono restituiti progressivamente. Le quote di restituzione sono stabilite in base alle convenzioni di finanziamento concluse.

Nel 2020 sono stati restituiti mutui per materiale rotabile per un importo pari a 26,8 milioni da parte di 43 imprese di trasporto e a 3,4 milioni da gestori di terminali. Le restituzioni da parte di questi ultimi sono state inferiori a quanto preventivato poiché a seguito della pandemia di COVID-19 è stata accordata una dilazione per il pagamento di diverse rate.

Basi giuridiche
LF del 20.12.1957 sulle ferrovie (Lferr; RS *742.101*); LF del 22.3.1985 concernente l'utilizzazione dell'imposta sugli oli minerali a destinazione vincolata e della tassa per l'utilizzazione delle strade nazionali (LUMin; RS *725.116.2*), art. 18.

Note
Entrate di 3,4 milioni a favore del finanziamento speciale per il traffico stradale, vedi volume 1, parte B numero 82/34.

E132.0001 RESTITUZIONE DI CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	1 180 883	147 600	813 224	665 624	451,0

La restituzione dei contributi agli investimenti viene richiesta proporzionalmente se le costruzioni, gli impianti, i dispositivi o i veicoli ferroviari non sono utilizzati conformemente al loro scopo o se il loro utilizzo è definitivamente cessato. Il valore preventivato corrisponde alla media dei contributi agli investimenti rimborsati negli ultimi 4 esercizi (2015–2018).

Nel 2020 sono stati restituiti contributi da parte di 2 imprese per un importo pari a 0,8 milioni.

Basi giuridiche
LF del 22.3.1985 concernente l'utilizzazione dell'imposta sugli oli minerali a destinazione vincolata e della tassa per l'utilizzazione delle strade nazionali (LUMin; RS *725.116.2*), art. 18; O del 25.5.2016 sul trasporto di merci (OTM; RS *742.411*), art. 14.

E132.0101 CONTRIBUTI CANTONI FONDO PER L'INFRASTRUTTURA FERROVIARIA

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	532 500 000	548 176 500	527 500 000	-20 676 500	-3,8

Nel 2020 i Cantoni hanno versato al FIF contributi adeguati all'evoluzione del prodotto interno lordo reale e all'indice di rincaro delle opere ferroviarie. L'importo, pari a 527,5 milioni, viene accreditato all'UFT e integrato nel FIF.

Basi giuridiche
Costituzione federale (Cost.; RS *101*), art. 87*a* n. 3; LF del 20.12.1957 sulle ferrovie (Lferr; RS *742.101*), art. 57 cpv.

Note
Cfr. A236.0110 Versamento nel Fondo per l'infrastruttura ferroviaria.

E138.0001 RIPRISTINI DI VALORE NEL SETTORE DEI TRASFERIMENTI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *senza incidenza sul finanziamento*	398 452	500 000	398 452	-101 548	-20,3

In caso di restituzione di mutui condizionalmente rimborsabili, devono essere corrette anche le rettificazioni di valore costituite al momento della concessione dei mutui. Il valore a preventivo corrisponde alla media degli ultimi 4 esercizi (2015–2018).

Basi giuridiche
LF del 20.12.1957 sulle ferrovie (Lferr; RS *742.101*), art. 51*b* cpv. 2.

Note
Cfr. E131.0001 Restituzione di mutui e partecipazioni.

E140.0001 RICAVI FINANZIARI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	47 152 599	25 831 000	20 439 996	-5 391 004	-20,9
con incidenza sul finanziamento	*381 903*	*776 600*	*194 912*	*-581 688*	*-74,9*
senza incidenza sul finanziamento	*46 770 696*	*25 054 400*	*20 245 084*	*-4 809 316*	*-19,2*

I ricavi finanziari con incidenza sul finanziamento si compongono di interessi sui mutui e di dividendi di partecipazioni.

I ricavi finanziari comprendono anche le riduzioni d'interesse di cui possono usufruire le imprese attive nel traffico regionale viaggiatori facendo ricorso a fideiussioni e mutui senza interessi della Confederazione. In questi casi per il primo anno vengono contabilizzate spese pari al totale della riduzione d'interesse, che verranno poi compensate negli anni successivi mediante corrispondenti ricavi a titolo di interessi (cfr. A231.0387). Nel 2020 tali ricavi sono stati pari a 20,2 milioni.

Basi giuridiche
O del 4.11.2009 sul promovimento del trasporto di merci per ferrovia (OPTMe; RS *740.12*), art. 8.

Note
Cfr. A231.0387 Impegno finanziario per garanzie concesse.

SPESE / USCITE

A200.0001 SPESE DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**71 090 439**	**76 252 700**	**73 136 583**	**-3 116 117**	**-4,1**
di cui mutazioni di credito		*2 782 500*			
con incidenza sul finanziamento	*64 715 142*	*69 457 400*	*66 462 057*	*-2 995 343*	*-4,3*
senza incidenza sul finanziamento	*323 828*	*9 000*	*188 167*	*179 167*	*n.a.*
computo delle prestazioni	*6 051 468*	*6 786 300*	*6 486 359*	*-299 941*	*-4,4*
Spese per il personale	54 370 498	58 657 300	57 220 317	-1 436 983	-2,4
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	16 711 059	17 586 400	15 896 699	-1 689 701	-9,6
di cui spese per beni e servizi informatici	*3 612 403*	*3 924 400*	*3 304 291*	*-620 109*	*-15,8*
di cui spese di consulenza	*3 909 857*	*3 934 600*	*3 535 830*	*-398 770*	*-10,1*
Spese di ammortamento	8 881	9 000	8 881	-119	-1,3
Uscite per investimenti	–	–	10 687	10 687	–
Posti a tempo pieno (Ø)	278	292	288	-4	-1,4

Spese per il personale e posti a tempo pieno

Le *spese per il personale* dell'UFT sono state di 1,4 milioni inferiori a quanto preventivato. A causa delle condizioni di mercato, di ragioni organizzative e legate alla pandemia di COVID-19 l'occupazione di molti posti è avvenuta con ritardo rispetto ai tempi stabiliti oppure non sono proprio stati occupati. Di conseguenza, il numero di posti a tempo pieno è risultato di quattro unità inferiore al valore di preventivo.

Se i saldi di vacanze, ore supplementari e altri saldi attivi non vengono goduti, gli accantonamenti costituiti a questo scopo devono essere aumentati. Rispetto all'anno precedente l'accantonamento è aumentato in totale di 319 296 franchi. Complessivamente, al 31.12.2020 gli accantonamenti in questo settore ammontavano a 3 532 511 franchi. Il fabbisogno medio per posto a tempo pieno è di 12 069 franchi (c. 16 giorni).

Spese per beni e servizi e spese d'esercizio

Le *spese per beni e servizi informatici* sono state 0,6 milioni in meno rispetto al valore preventivato, a seguito di ritardi di alcuni progetti. All'esercizio e alla manutenzione sono stati destinati 3,0 milioni, ai progetti 0,3 milioni. Le maggiori spese riguardano i sistemi per le postazioni di lavoro (0,4 mio.), la burotica (0,4 mio.) e l'esercizio del sistema di gestione degli affari (GEVER; 0,2 mio.).

Per le *spese di consulenza* sono stati utilizzati circa 0,4 milioni di fondi in meno rispetto a quanto preventivato. Per mandati di ricerca correlati alla Strategia energetica 2050 sono stati spesi 1,9 milioni.

Tra le *rimanenti spese per beni e servizi e spese d'esercizio* figurano 4,2 milioni per prestazioni di servizi esterne, di cui 2,7 impiegati per il sistema di misurazione della qualità nel traffico regionale viaggiatori (SRQ TRV) e 3,3 milioni per la locazione di spazi e spese accessorie (acquisti CP presso l'UFCL). Sono inoltre stati destinati 0,4 milioni ad altre spese.

Mutazioni di credito

— Cessioni pari a 2,4 milioni complessivi dall'UFPER per contributi del datore di lavoro, retribuzione del personale e custodia di bambini complementare alla famiglia;
— trasferimento di 0,3 milioni da USTRA, ARE e UFE per la mobilità multimodale.

PREVENTIVO GLOBALE SECONDO GRUPPI DI PRESTAZIONI

	GP 1: Infrastruttura ferroviaria		GP 2: Trasporti pubblici e traffico merci su rotaia		GP 3: Sicurezza dei trasporti pubblici	
Mio. CHF	C 2019	C 2020	C 2019	C 2020	C 2019	C 2020
Spese e uscite per investimenti	19	20	13	13	39	39
Spese per il personale	16	17	8	9	30	31
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	3	3	5	5	9	8
di cui spese per beni e servizi informatici	*1*	*1*	*1*	*1*	*2*	*2*
di cui spese di consulenza	*0*	*0*	*0*	*–*	*3*	*3*
Spese di ammortamento	0	0	0	–	0	0
Uscite per investimenti	–	0	–	–	–	0
Posti a tempo pieno (Ø)	88	101	39	34	151	153

PANORAMICA DELLE RISERVE

CHF	Riserve generali	Riserve a destinazione vincolata	Riserve totale
Costituzione dal consuntivo 2019	–	1 440 000	1 440 000
Scioglimento/Impiego	–	-1 440 000	-1 440 000
Proposta di costituzione dal consuntivo 2020	–	1 271 000	1 271 000

Scioglimento e impiego di riserve nel 2020
Nell'esercizio in esame sono state costituite riserve a destinazione vincolata per 1440 000 franchi. I progetti sono stati conclusi nel corso dell'anno. Poiché si disponeva di sufficienti fondi a preventivo, le riserve sono state stornate senza aumento del credito né incidenza sul risultato.

Proposta per la costituzione di nuove riserve
È proposta la costituzione di riserve a destinazione vincolata per 1 271 000 franchi per progetti nel settore informatico e spese di consulenza.

Progetti IT per un importo di 1,2 milioni hanno subito ritardi (bando, carenza di risorse) e non è stato possibile avviarli, come previsto, nel 2020. In particolare sono in ritardo l'ampliamento ovvero l'ulteriore sviluppo del controllo delle indennità (banca dati IT, banca dati/analisi comparata TRV, banca dati gestione degli oneri) e la sostituzione dello strumento di screening per la prevenzione degli incidenti rilevanti. Altri fondi per un ammontare di circa 0,1 milioni previsti per l'attuazione di progetti (monitoraggio) con assistenza esterna (spese di consulenza) non sono stati versati a causa di ritardi dovuti alla pandemia di COVID-19. Questi mezzi serviranno probabilmente nel 2021.

CREDITI DI TRASFERIMENTO AL GP1: INFRASTRUTTURA FERROVIARIA

A236.0110 CONFERIMENTO AL FONDO PER L'INFRASTRUTTURA FERROVIARIA

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**4 933 706 775**	**5 375 429 000**	**5 168 931 265**	**-206 497 735**	**-3,8**
di cui mutazioni di credito		*221 296 500*			

L'infrastruttura ferroviaria è finanziata tramite il FIF al quale, per la copertura delle spese, sono attribuite entrate a destinazione vincolata e versamenti dal bilancio generale della Confederazione. Il loro ammontare è stabilito in base alle disposizioni della Costituzione federale e della LFIF.

— Versamento dal bilancio generale della Confederazione	2 502 400 000
— quota della tassa sul traffico pesante commisurata alle prestazioni (TTPCP)	999 168 698
— contributo cantonale	527 500 000
— permille dell'IVA	640 128 462
— quota dell'imposta sugli oli minerali	258 349 327
— quota dell'imposta federale diretta	241 384 778

I versamenti nel FIF, pari a 5169 milioni, sono stati di circa 206 milioni inferiori al valore preventivato (-3,8 %). A causa della pandemia di COVID-19 tutti i versamenti a destinazione vincolata sono risultati inferiori rispetto al preventivo. La differenza più importante riguarda le entrate dall'imposta sugli oli minerali (-8,6 %), mentre i conferimenti minori si registrano per l'imposta federale diretta (1,7 %).

Nell'ambito della seconda aggiunta B al preventivo le vostre Camere hanno deciso di versare nel Fondo i fondi TTPCP inizialmente trattenuti nel bilancio ordinario della Confederazione, pari a 221,3 milioni, per compensare i minori conferimenti dovuti alla crisi pandemica. In tal modo confluiscono interamente nel FIF i due terzi del prodotto netto della TTPCP.

Basi giuridiche
Costituzione federale (Cost.; RS *101*), art. 87*a* e 196 n. 3 cpv. 2 (disposizione transitoria ad art. 87); L del 21.6.2013 sul Fondo per l'infrastruttura ferroviaria (LFIF; RS *742.140*).

Note
Il conferimento di 258 milioni (dall'imposta sugli oli minerali) è contabilizzato a carico del finanziamento speciale per il traffico stradale, vedi volume 1, parte B numero 82/34.

CREDITI DI TRASFERIMENTO DEL GP2: TRASPORTI PUBBLICI E TRAFFICO MERCI PER FERROVIA

A231.0289 ORG. INTERGOVERNATIVA TRASPORTI INTERNAZIONALI FERROVIA OTIF

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**77 979**	**90 000**	**76 743**	**-13 257**	**-14,7**

Questo credito serve a finanziare la quota di partecipazione della Svizzera all'Organizzazione intergovernativa per i trasporti internazionali per ferrovia (OTIF). L'OTIF, istituita nel 1985 a seguito dell'entrata in vigore della Convenzione relativa ai trasporti internazionali per ferrovia (COTIF), ha sede a Berna e conta attualmente 50 Stati membri.

Il suo compito è elaborare una normativa unitaria per i trasporti ferroviari di viaggiatori e di merci nel traffico internazionale e agevolare l'attuazione e lo sviluppo di tale normativa.

I contributi degli Stati membri si calcolano per 3/5 proporzionalmente alla lunghezza delle reti ferroviaria e navigabile UIC e per 2/5 in base alla chiave di riparto utilizzata dalle Nazioni Unite.

Basi giuridiche

DF del 14.12.2001 concernente la Convenzione relativa ai trasporti internazionali per ferrovia.

A231.0290 TRAFFICO REGIONALE VIAGGIATORI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**963 044 901**	**1 027 221 800**	**980 309 670**	**-46 912 130**	**-4,6**
con incidenza sul finanziamento	*921 940 395*	*1 027 221 800*	*984 815 017*	*-42 406 783*	*-4,1*
senza incidenza sul finanziamento	*41 104 506*	*–*	*-4 505 347*	*-4 505 347*	*–*

Secondo l'articolo 28 LTV, la Confederazione e i Cantoni indennizzano congiuntamente le imprese di trasporto (IT) per i costi non coperti pianificati del traffico regionale viaggiatori. Insieme ai Cantoni sono state ordinate e indennizzate 1443 linee di 116 IT.

Le indennità per il periodo dal cambiamento d'orario del dicembre 2020 al 31.12.2020 vengono corrisposte nel primo trimestre del 2021; la relativa delimitazione contabile passiva ammonta a circa 54,7 milioni.

Non è stato possibile concludere definitivamente tutte le convenzioni sull'offerta per il 2020 con Ferrovie federali svizzere (FFS), AutoPostale SA (AutoPostale), BLS AG e Busland AG (BLAG) entro fine 2020. I pagamenti successivi per lo stesso anno ammontano a 16,5 milioni per BLS, 21,2 milioni per AutoPostale, 2,8 milioni per FFS e 0,4 milioni per BLAG. Questi pagamenti saranno effettuati non appena tutti i Cantoni avranno firmato la convenzione sull'offerta (inizio 2021); la relativa delimitazione contabile passiva ammonta a circa 40,9 milioni.

Le delimitazioni contabili inserite nel consuntivo 2019, pari a 100,1 milioni, sono state sciolte. Dopo aver tenuto conto, delle suddette delimitazioni contabili risulta una diminuzione dell'onere senza incidenza sul finanziamento di 4,5 milioni.

La Confederazione ha versato contributi per più di 10 milioni alle seguenti 16 IT: FFS, AutoPostale, BLS AG, Ferrovia retica SA (FR), Thurbo AG, Transports publics fribourgeois SA (TPF), Schweizerische Südostbahn AG (SOB), Matterhorn Gotthard Verkehrs AG (MGB), REGIONALPS SA, zb Zentralbahn AG, Compagnie du Chemin de fer Montreux Oberland bernois SA (MOB), Aargau Verkehr AG (AVA), Regionalverkehr Bern-Solothurn RBS AG (RBS), Appenzeller Bahnen (AB), Transports Publics du Chablais SA (TPC) e Transports Publics Neuchâtelois SA (TRN).

Basi giuridiche

L del 20.3.2009 sul trasporto di viaggiatori (LTV; RS *745.1*), art. 28 cpv. 1; O dell'11.11.2009 sulle indennità per il traffico regionale viaggiatori (OITRV; RS *745.16*).

Note

Credito d'impegno «Traffico regionale viaggiatori 2018–2021» (V0294.00), vedi volume 1, parte C numero 12.

A231.0291 CARICO DEGLI AUTOVEICOLI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	2 440 000	2 100 000	2 100 000	0	0,0

Grazie alle riduzioni di prezzo alle stazioni di carico della Furka e dell'Oberalp è possibile migliorare l'accessibilità delle regioni periferiche di Goms, Urserental e Surselva con i veicoli a motore, soprattutto in inverno. L'indennità di 2,1 milioni è stata versata alla Matterhorn Gotthard Verkehrs AG.

Basi giuridiche
LF del 22.3.1985 concernente l'utilizzazione dell'imposta sugli oli minerali a destinazione vincolata e della tassa per l'utilizzazione delle strade nazionali (LUMin; RS *725.116.2*), art. 18; O del 25.5.2016 sul trasporto di merci (OTM; RS *742.411*).

Note
Le uscite sono coperte mediante il finanziamento speciale per il traffico stradale, vedi volume 1, parte B numero 82/34.

A231.0292 INDENNITÀ PER IL TRASPORTO COMBINATO TRANSALPINO

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	120 336 330	121 500 000	116 752 547	-4 747 453	-3,9

Promuovendo il trasporto combinato transalpino tramite contributi d'esercizio si rafforza il trasferimento del traffico merci dalla strada alla rotaia. I contributi sono destinati alle offerte di trasporto combinato transalpino accompagnato (strada viaggiante) e non accompagnato (TCNA) che non è possibile gestire in modo da coprire i costi. La Confederazione ha ordinato circa 70 relazioni presso quasi 20 operatori, versando indennità d'esercizio per le prestazioni fornite. I fondi sono stati ripartiti come segue:

— indennità traffico combinato non accompagnato transalpino (TCNA) 99 469 006
— indennità strada viaggiante 16 768 978
— indennità imprese di trasporto ferroviario nel TCNA transalpino 514 563

La portata delle indennità dipende dal numero di treni e dalle spedizioni effettuate nonché dal luogo di partenza e di destinazione delle relazioni percorse.

A seguito della pandemia di COVID-19 il volume di trasporto è notevolmente diminuito. Per evitare di compromettere in maniera duratura il processo di trasferimento del traffico pesante transalpino, a partire da aprile nel TCNA sono state leggermente aumentate le indennità per treno versate agli operatori. Le imprese di trasporto ferroviario operanti nel traffico combinato transalpino hanno inoltre potuto fare domanda di assunzione (parziale) dei costi non coperti dovuti alla situazione pandenmica. A seguito dell'introduzione di tali misure straordinarie supplementari il credito è stato utilizzato nella misura del 96 %.

Basi giuridiche
LF del 22.3.1985 concernente l'utilizzazione dell'imposta sugli oli minerali a destinazione vincolata e della tassa per l'utilizzazione delle strade nazionali (LUMin; RS *725.116.2*), art. 3 lett. c n. 2; L del 19.12.2008 sul trasferimento del traffico merci (LTrasf; RS *740.1*).

Note
Limite di spesa «Indennità trasporto di merci per ferrovia transalpino 2011–2030» (Z0047.00), vedi volume 1, parte C numero 21.

Uscite a carico del finanziamento speciale per il traffico stradale, vedi volume 1, parte B numero 82/34.

A231.0293 TRASPORTO DI MERCI PER FERROVIA SULL'INTERO TERRITORIO

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	5 866 751	6 000 000	5 931 591	-68 409	-1,1

Lo scopo del credito è permettere alla Confederazione di partecipare alle ordinazioni dei Cantoni nel trasporto di merci su ferrovie a scartamento ridotto. Nel 2020 vi sono stati destinati fondi per 5,9 milioni.

Basi giuridiche
L del 25.9.2015 sul trasporto di merci (LTM; RS *742.41*), art. 9.

A231.0387 IMPEGNO FINANZIARIO PER GARANZIE CONCESSE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *senza incidenza sul finanziamento*	**7 334 288**	**22 495 200**	**22 495 140**	**-60**	**0,0**
di cui mutazioni di credito		*12 495 200*			

Le riduzioni d'interesse di cui possono usufruire le imprese attive nel traffico regionale viaggiatori facendo ricorso a fideiussioni e mutui senza interessi della Confederazione vengono inserite nel conto economico. Nell'anno dell'assegnazione della fideiussione vengono contabilizzate spese per il totale della riduzione d'interesse, che verranno poi compensate negli anni successivi mediante rispettivi redditi d'interessi (cfr. E140.0001 Ricavi finanziari). Nel 2020 tali spese sono state pari a 22,5 milioni.

Mutazioni di credito

Sorpasso di credito di 12,5 milioni ai sensi dell'articolo 33 capoverso 3 LFC (fabbisogno supplementare di crediti); senza compensazione.

Note

Credito quadro destinato alla concessione di fideiussioni per l'acquisto di mezzi d'esercizio nel TP (V0209.00), vedi volume 1, parte C numero 13.

A236.0111 TRAFFICO MERCI, IMPIANTI E INNOVAZIONI TECNICHE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**9 188 240**	**50 000 000**	**4 089 823**	**-45 910 177**	**-91,8**
con incidenza sul finanziamento	*7 975 532*	*50 000 000*	*5 302 531*	*-44 697 469*	*-89,4*
senza incidenza sul finanziamento	*1 212 708*	*–*	*-1 212 708*	*-1 212 708*	*–*

La Confederazione può accordare aiuti finanziari per la costruzione, l'ampliamento il rinnovo di impianti per il traffico merci (binari di raccordo e impianti di trasbordo TC). Mediante questo credito sono inoltre finanziati contributi agli investimenti per innovazioni tecniche nel trasporto di merci per ferrovia. I fondi sono destinati in prima linea ai progetti che contribuiscono al raggiungimento degli obiettivi della politica dei trasporti e che presentano un rapporto costi-benefici favorevole. La Confederazione si assume di regola tra il 40 % e il 60 % dei costi computabili dei progetti.

Nel 2020 sono stati erogati i seguenti contributi:

— contributi agli investimenti binari di raccordo 4 277 558
— contributi agli investimenti innovazioni tecniche 1 024 973

A seguito di continui ritardi nell'attuazione di progetti approvati (Milano Smistamento, Monthey) e di decisioni del Tribunale amministrativo federale in merito al progetto Gateway Basel Nord, nel 2020 non è stato possibile versare contributi per il promovimento degli impianti di trasbordo del TC. I contributi agli investimenti per binari di raccordo hanno riguardato 27 progetti (ad es. nei siti di Cadenazzo, Bodio, Monthey, Visp, Emmenbrücke, Laufenburg, Regensdorf). Grazie ai contributi agli investimenti per innovazioni tecniche, le locomotive di linea e di manovra e i carri merci impiegati da FFS Cargo sulla rete delle linee destinate al traffico combinato possono essere attrezzati per la prova dei freni e l'accoppiamento automatici.

La diminuzione dell'onere con incidenza sul finanziamento, pari a 1,2 milioni, riguarda lo scioglimento della delimitazione contabile per i contributi agli investimenti per binari di raccordo dell'anno precedente.

Basi giuridiche

LF del 22.3.1985 concernente l'utilizzazione dell'imposta sugli oli minerali a destinazione vincolata e della tassa per l'utilizzazione delle strade nazionali (LUMin; RS *725.116.2*), art. 3 lett. c n. 1 e 2 e art. 18; L del 25.9.2015 sul trasporto di merci (LTM; RS *742.41*), art. 8 e 10.

Note

Credito quadro «Contributi agli investimenti traffico merci 2016–2020» (V0274.00), vedi volume 1, parte C numero 12.

Uscite a carico del finanziamento speciale per il traffico stradale, vedi volume 1, parte B numero 82/34.

A236.0139 CONTRIBUTI D'INVESTIMENTO PER IL CARICO DI AUTOVEICOLI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	11 822 338	16 000 000	4 750 379	-11 249 621	-70,3

In virtù della LUMin la Confederazione può versare contributi agli investimenti per promuovere il trasporto di veicoli a motore accompagnati (carico di autoveicoli). I fondi sono stati in gran parte impiegati dalla MGB e dalla FR per l'ammodernamento di locomotive per treni auto (2,6 mio.). Altri importi (1,8 mio.) sono stati inoltre destinati alla BLSN per l'installazione di portali termici e la conclusione del rinnovo della stazione di carico di Goppenstein. Un'altra minima parte (0,3 mio.) è stata usata dalla MGB per il rinnovo dei sistemi di accesso al Furka.

Il residuo di credito di circa 11 milioni è riconducibile, da un lato, alla chiusura delle officine FFS di Bellinzona, causata dalla pandemia di COVID-19, che ha ritardato l'ammodernamento delle locomotive per treni auto (HGe 4/4 II); dall'altro, a una minore richiesta di fondi, poiché a causa del risanamento in corso della galleria di valico è stato rimandato quello degli impianti di carico di Kandersteg e poiché è stato sospeso l'acquisto di sei nuovi carri della FR, visto che il nuovo piano d'esercizio richiede ulteriori accertamenti.

Basi giuridiche

LF del 22.3.1985 concernente l'utilizzazione dell'imposta sugli oli minerali a destinazione vincolata e della tassa per l'utilizzazione delle strade nazionali (LUMin; RS *725.116.2*), art. 18.

Note

Credito quadro «Contributi agli investimenti traffico merci 2019» (V0311.00), vedi volume 1, parte C numero 12.

Uscite a carico del finanziamento speciale per il traffico stradale, vedi volume 1, parte B numero 82/34.

CREDITI DI TRASFERIMENTO ATTRIBUITI A DIVERSI GRUPPI DI PRESTAZIONI

A236.0109 PARITÀ DI TRATTAMENTO DEI DISABILI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	5 442 168	6 000 000	3 938 348	-2 061 652	-34,4

La Confederazione e i Cantoni adottano misure per evitare, ridurre o eliminare gli svantaggi per i disabili. La Confederazione concede a tal fine sussidi alle imprese dei trasporti pubblici, che secondo l'OTDis devono presentare all'UFT programmi d'attuazione in base ai quali l'Ufficio definisce un piano d'attuazione nazionale e lo aggiorna periodicamente.

Nel caso di progetti che generano un valore aggiunto per le imprese, gli aiuti finanziari vengono erogati sotto forma di mutui rimborsabili condizionalmente. La maggior parte è tuttavia versata a fondo perso, in quanto i provvedimenti rilevanti ai fini della LDis non allungano la durata di vita dell'impianto o del veicolo (ad es. innalzamento parziale di un marciapiede esistente, installazione di pedane estraibili/ribaltabili).

Poiché, a causa della pandemia di COVID-19, le FFS hanno dovuto rimandare la conclusione di un grande progetto di costruzione, circa 2 milioni dei 6 a preventivo sono rimasti inutilizzati.

Basi giuridiche

L del 13.12.2002 sui disabili (LDis; RS *151.3*); O del 12.11.2003 concernente la concezione di una rete di trasporti pubblici conforme alle esigenze dei disabili (OTDis; RS *151.34*).

Note

Limite di spesa «Contributi agli investimenti legge sui disabili» (Z0027.00), vedi volume 1, parte C numero 21.

A238.0001 RETTIFICAZIONI DI VALORE NEL SETTORE DEI TRASFERIMENTI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *senza incidenza sul finanziamento*	**3 896 539 380**	**4 080 402 900**	**3 996 025 186**	**-84 377 714**	**-2,1**

I contributi agli investimenti e i mutui condizionalmente rimborsabili sono completamente rettificati a carico del conto economico:

— versamenti al FIF (contributi agli investimenti)	3 983 902 891
— carico autoveicoli (contributi agli investimenti)	4 750 379
— impianti per il trasporto di merci e innovazioni tecniche nel trasporto di merci (contributi agli investimenti)	4 089 823
— parità di trattamento dei disabili (contributi agli investimenti)	3 938 348
— correzioni delle rettificazioni di valore dei mutui degli anni precedenti	156 969
— rimborso contributi d'investimento anni precedenti	-813 224

A240.0001 SPESE FINANZIARIE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *senza incidenza sul finanziamento*	**195 230**	**24 700**	**24 622**	**-78**	**-0,3**
di cui mutazioni di credito		*24 700*			

La mutata valutazione di due mutui assegnati in euro implica per fine 2020 spese senza incidenza sul finanziamento di 0,2 milioni.

A290.0139 COVID: ACCANTONAMENTI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *senza incidenza sul finanziamento*	**–**	**292 930 000**	**292 930 000**	**0**	**0,0**
di cui mutazioni di credito		*292 930 000*			

Per compensare le perdite subite dalle imprese dei trasporti pubblici nel 2020 e 2021 a causa della pandemia di COVID-19, le vostre Camere hanno deciso di stanziare fondi supplementari per il traffico regionale viaggiatori, il traffico merci su rotaia, il carico di autoveicoli, nonché per il traffico locale e quello turistico. Per il 2020 sono quindi stati costituiti i seguenti accantonamenti:

— traffico regionale viaggiatori	145 830 000
— traffico merci ferroviario	30 000 000
— carico di autoveicoli	4 100 000
— traffico locale	88 000 000
— offerte turistiche	25 000 000

Basi giuridiche

LF del 25.9.2020 sul sostegno ai trasporti pubblici nella crisi legata alla pandemia di COVID-19.

UFFICIO FEDERALE DELL'AVIAZIONE CIVILE

PRIORITÀ STRATEGICHE

- Contribuire a un elevato standard di sicurezza dell'aviazione civile svizzera nel confronto europeo;
- sostenere progetti aeronautici tesi ad aumentare in modo duraturo l'efficienza del sistema aeronautico elvetico;
- contribuire a garantire un'offerta aeronautica competitiva per i collegamenti europei e intercontinentali della Svizzera;
- garantire a lungo termine un ruolo attivo della Svizzera nel trasporto aereo internazionale;
- definire misure di ottimizzazione dello spazio aereo tenendo conto delle future esigenze di mobilità.

PROGETTI NEL 2020

- Dati aeronautici: aggiudicazione dell'appalto per l'istituzione di un'interfaccia nazionale di registrazione dei dati;
- piano settoriale dell'infrastruttura aeronautica (PSIA): approvazione da parte del nostro Collegio delle schede di coordinamento serie 15 che interessano Haltikon, Holzikon, Schindellegi e Untervaz;
- aeroporto di Zurigo: decisione dell'UFAC concernente il regolamento d'esercizio 2017;
- finanziamento dei costi della sicurezza aerea: determinazione e, se necessario, avvio di misure di adeguamento del quadro giuridico;
- regolamento di base europeo nel settore dell'aviazione (UE) n. 2018/1139: attuazione delle disposizioni riviste in tutti i settori di safety rilevanti.

STATO DI AVANZAMENTO DEI PROGETTI

I progetti sono stati portati a termine, con la seguente eccezione:
aeroporto di Zurigo: l'emanazione della decisione dell'UFAC concernente il regolamento d'esercizio 2017 è prevista per la fine del 2021. Il secondo deposito pubblico del dossier e il parere dell'UFAM hanno causato dei ritardi.

PANORAMICA DEL CONTO ECONOMICO E DEL CONTO DEGLI INVESTIMENTI (CON COMPUTO DELLE PRESTAZIONI)

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–C19 assoluta	Δ C20–C19 in %
Ricavi	**10,2**	**11,0**	**9,6**	**-0,6**	**-6,2**
Entrate per investimenti	**0,8**	**0,7**	**0,9**	**0,1**	**13,0**
Spese	**170,7**	**197,9**	**152,7**	**-17,9**	**-10,5**
Spese proprie	75,6	78,2	74,3	-1,4	-1,8
Spese di riversamento	95,0	119,7	78,5	-16,6	-17,4
Uscite per investimenti	**0,2**	**2,5**	**0,1**	**-0,1**	**-58,1**
Ricavi ed entrate straordinari	**41,5**	**–**	**10,3**	**-31,1**	**-75,1**
Spese e uscite straordinarie	**–**	**750,0**	**150,0**	**150,0**	**–**

COMMENTO

I ricavi sono costituiti principalmente da entrate derivanti da emolumenti. Le spese e le uscite per investimenti del 2020 sono composte per il 50 % da uscite straordinarie, per il 26 % da spese di riversamento e per il 25 % da spese proprie, incluse le uscite per investimenti. Le spese proprie sono costituite nella misura del 75 % circa da spese per il personale. Le spese di riversamento comprendono, oltre ai contributi alle organizzazioni internazionali dell'aviazione civile, i contributi finanziari a Skyguide per la compensazione di perdite di guadagno negli spazi aerei delegati nei Paesi limitrofi e per i voli esentati dalle tasse, un sussidio per l'istituzione e l'esercizio del servizio di registrazione dei dati aeronautici nonché il sostegno finanziario a misure adottate nell'ambito della sicurezza e della protezione dell'ambiente. Queste ultime vengono cofinanziate attingendo ai proventi dell'imposta sugli oli minerali a destinazione vincolata e al finanziamento speciale per il traffico aereo (FSTA). La quota straordinaria si riferisce alla procedura di liquidazione concordataria di Swissair e al sostegno fornito alle imprese di trasporto aereo, alle imprese dell'indotto e a Skyguide in seguito alla pandemia di COVD-19.

Le variazioni rispetto all'anno precedente sono dovute principalmente all'effetto delle misure dovute alla pandemia di COVID-19. Le spese di riversamento sono diminuite a causa della riduzione dei movimenti aerei e del relativo versamento di indennizzi a Skyguide. Le uscite straordinarie sono attribuibili alla ricapitalizzazione di Skyguide, riconducibile alla perdita di ricavi da emolumenti. Le entrate e i ricavi straordinari sono legati alle compensazioni per le garanzie concesse a imprese di trasporto aereo e a imprese dell'indotto, mentre l'anno precedente è stata determinante la procedura di liquidazione concordataria di Swissair.

GP1: STRATEGIA E POLITICA AERONAUTICA

MANDATO DI BASE

L'aviazione civile è un settore di notevole importanza per la Svizzera in quanto assicura al nostro Paese il collegamento con l'Europa e il resto del mondo. Garantendo condizioni quadro giuridiche, finanziarie e pianificatorie ottimali l'UFAC fa sì che, anche nel traffico aereo internazionale, la Svizzera assuma un ruolo attivo e disponga di collegamenti adeguati con le principali mete europee e intercontinentali. L'UFAC si adopera inoltre a favore di un'integrazione ottimale dei servizi della sicurezza aerea nello spazio aereo europeo, di un contributo della Svizzera al miglioramento del clima e del sistematico rispetto dei diritti dei passeggeri.

RICAVI E SPESE DI FUNZIONAMENTO, INVESTIMENTI

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi ed entrate per investimenti	0,6	1,0	0,5	-0,5	-45,5
Spese e uscite per investimenti	14,2	17,0	14,7	-2,3	-13,7

COMMENTO

I ricavi da emolumenti sono risultati inferiori al valore preventivato in seguito al minor numero di iscrizioni nel registro matricola. Con 14,7 milioni, le spese sono state inferiori a quelle preventivate, soprattutto a causa delle misure dovute alla pandemia di COVID-19: le spese per le guardie di sicurezza dell'aviazione sono state molto minori. Anche i viaggi all'estero sono stati praticamente inesistenti, poiché le riunioni degli organismi internazionali sono state cancellate o si sono svolte online.

OBIETTIVI

	C 2019	P 2020	C 2020
Collegamenti internazionali: Le condizioni quadro in materia di diritti di traffico vengono migliorate e sono garantiti collegamenti aerei adeguati per la Svizzera			
– Nuovi accordi liberalizzati stipulati (numero, min.)	3	2	1
– Accordi sul trasporto aereo: domande coperte per la gestione di linee aeree da parte di compagnie elvetiche (%, min.)	95	95	95
Finanziamento speciale per il traffico aereo: Le domande vengono evase correttamente e in tempo utile			
– Quota delle domande evase tramite decisione entro 12 mesi dall'inoltro (%, min.)	74	95	9
– Quota dei versamenti effettuati nei 3 mesi successivi al conteggio (%, min.)	36	65	36
Diritti dei passeggeri: Le procedure penali amministrative vengono concluse nei tempi previsti			
– Le procedure penali amministrative si concludono entro 6 mesi (eccezione: procedure per multe da attuare) (%, min.)	–	70	65

COMMENTO

Nella maggior parte dei casi gli obiettivi non sono stati raggiunti a causa delle misure dovute alla pandemia di COVID-19.
Finanziamento speciale per il traffico aereo: i processi sono stati rallentati, soprattutto da marzo a giugno. A causa delle scarse risorse, non tutte le domande hanno potuto essere evase nei tempi previsti.
Diritti dei passeggeri: a causa delle scarse risorse, non tutte le procedure hanno potuto essere concluse nei tempi previsti.

GP2: SICUREZZA AEREA

MANDATO DI BASE

Per contribuire a garantire uno standard di sicurezza elevato dell'aviazione civile svizzera nel confronto europeo, l'UFAC autorizza e sorveglia impianti infrastrutturali, imprese di trasporto aereo, società di sicurezza aerea nonché personale e materiale aeronautico. Il principio guida è il rispetto delle norme nazionali e internazionali, tenendo conto di un approccio basato sul rischio. Il settore della sicurezza aerea garantisce il rispetto dei requisiti tecnici e operativi in vista della promozione di procedure di avvicinamento e di decollo innovative e si adopera a favore di una congrua formazione del personale aeronautico.

RICAVI E SPESE DI FUNZIONAMENTO, INVESTIMENTI

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi ed entrate per investimenti	9,6	10,0	8,9	-1,1	-10,9
Spese e uscite per investimenti	61,6	61,3	59,6	-1,7	-2,7

COMMENTO

I ricavi sono stati inferiori alle attese a causa della pandemia di COVID-19. In particolare, durante il confinamento in primavera, non hanno praticamente avuto luogo né audit né ispezioni. Anche durante il resto dell'anno l'industria ha richiesto meno servizi Anche lo scarto registrato per quanto riguarda le spese è dovuto alla pandemia. Il numero significativamente minore di ispezioni e altri viaggi di lavoro ha ridotto notevolmente le spese di viaggio. Anche gli esaminatori esterni hanno avuto molti meno incarichi del previsto.

OBIETTIVI

	C 2019	P 2020	C 2020
Standard di sicurezza dell'aviazione civile svizzera: Nel confronto europeo, l'aviazione civile svizzera è caratterizzata da un elevato standard di sicurezza			
– Incidenti con conseguenze mortali nel trasporto aereo commerciale (aeroplani) (numero)	0	0	0
– Incidenti con conseguenze mortali nel trasporto aereo commerciale (elicotteri) (numero)	0	0	0
– Raggiungimento degli indicatori di Effectiveness of Safety Management per il servizio di navigazione aerea (UE 390/2013) (sì/no)	sì	sì	sì
– Profilo medio di prestazioni e di rischio per gli aerodromi certificati AESA (scala 1-10)	4,0	6,0	3,4
– Casi di inadempienza grave secondo il Compliance Monitoring relativo alle normative internazionali AESA e OACI (numero)	0	0	0
Security: Nel confronto europeo, l'aviazione civile svizzera è caratterizzata da un elevato standard di sicurezza			
– Attentati terroristici (numero)	0	0	0

COMMENTO

Gli obiettivi sono stati raggiunti integralmente.

VOCI CONTABILI

Migliaia CHF		C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi / Entrate		**52 460**	**12 784**	**20 786**	**8 002**	**62,6**
Settore proprio						
E100.0001	Ricavi di funzionamento (preventivo globale)	10 231	11 035	9 489	-1 546	-14,0
Settore dei trasferimenti						
Rimborsi di contributi e indennità						
E130.0107	Prelievo da accantonamenti Eurocontrol Pension Fund	–	1 000	–	-1 000	-100,0
Restituzione di mutui e partecipazioni						
E131.0001	Restituzione di mutui e partecipazioni	745	749	852	102	13,6
Ricavi finanziari						
E140.0001	Ricavi finanziari	–	–	102	102	–
Transazioni straordinarie						
E190.0103	Ricavi straordinari Swissair	41 484	–	–	–	–
E190.0113	COVID: entrate sostegno trasporto aereo	–	–	10 343	10 343	–
Spese / Uscite		**170 813**	**951 404**	**302 778**	**-648 626**	**-68,2**
Settore proprio						
A200.0001	Spese di funzionamento (preventivo globale)	75 800	78 326	74 319	-4 007	-5,1
	Compensazione aggiunta		*-250*			
	Trasferimento di credito		*-284*			
	Cessione		*1 625*			
Settore dei trasferimenti						
GP 1: Sviluppo del settore aeronautico						
A231.0296	Organizzazioni internazionali dell'aviazione civile	2 522	2 571	2 534	-37	-1,4
	Aggiunta		*40*			
A231.0297	Misure di sicurezza, attività sovrane	1 877	1 998	1 359	-639	-32,0
A231.0298	Misure tecniche di sicurezza	36 167	39 013	33 605	-5 409	-13,9
A231.0299	Misure di protezione dell'ambiente	1 435	10 726	6 231	-4 495	-41,9
A231.0300	Misure di sicurezza, attività non sovrane	3 723	8 726	3 712	-5 015	-57,5
A231.0301	Indennizzo a Skyguide per perdite di proventi all'estero	35 139	42 583	18 800	-23 783	-55,9
A231.0302	Conferimento ad accantonamenti Eurocontrol Pension Fund	5 000	3 200	3 200	0	0,0
	Maggiore fabbisogno di crediti (art. 33 cpv. 3 LFC)		*3 200*			
A231.0385	Indennizzo a Skyguide per voli esenti da tasse	9 150	9 421	9 017	-403	-4,3
GP 2: Sicurezza aerea						
A231.0394	Servizio per la collezione di dati dell'aviazione	–	2 420	–	-2 420	-100,0
A238.0001	Rettificazioni di valore nel settore dei trasferimenti	–	2 420	–	-2 420	-100,0
Transazioni straordinarie						
A290.0114	COVID: sostegno al settore dell'aviazione	–	600 000	–	-600 000	-100,0
	Aggiunta		*600 000*			
A290.0129	COVID: ricapitalizzazione di Skyguide	–	150 000	150 000	0	0,0
	Aggiunta		*150 000*			

MOTIVAZIONI

RICAVI / ENTRATE

E100.0001 RICAVI DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	10 231 231	11 035 000	9 488 875	-1 546 125	-14,0

I ricavi di funzionamento sono generati quasi integralmente da emolumenti; una parte minima di ricavi deriva da vendite e interessi su mutui.

I ricavi di funzionamento sono di 1,5 milioni inferiori al valore preventivato. I ricavi da emolumenti sono diminuiti rispetto all'anno precedente (-0,7 mio.), poiché a causa delle misure dovute alla pandemia di COVID-19 sono state effettuate solo le ispezioni strettamente necessarie e sono stati richiesti meno servizi dall'industria. Gli interessi sui mutui concessi dalla Confederazione agli esercenti degli aerodromi secondo il diritto previgente ammontano a 0,1 milioni.

Basi giuridiche
O generale dell'8.9.2004 sugli emolumenti (OgeEm; RS *172.041.1*); O del 28.9.2007 sugli emolumenti dell'Ufficio federale dell'aviazione civile (OEm-UFAC; RS *748.112.11*).

E130.0107 PRELIEVO DA ACCANTONAMENTI EUROCONTROL PENSION FUND

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *senza incidenza sul finanziamento*	–	1 000 000	–	-1 000 000	-100,0

Nel 2020 non sono stati contabilizzati prelievi da accantonamenti. È stato invece necessario procedere a un conferimento (cfr. A231.0302).

Basi giuridiche
DF del 4.10.1991 concernente la Convenzione internazionale di cooperazione per la sicurezza della navigazione aerea «EUROCONTROL» (RS *0.748.05*); Decision No. 102 of 5.11.2004 of Eurocontrol approving the setting up of a «Eurocontrol Pension Fund».

LF del 21.12.1948 sulla navigazione aerea (LNA; RS *748.0*), art. 101*a* (abrogato a decorrere dal 1.1.2008); O del 14.11.1973 sulla navigazione aerea (ONA; RS *748.01*).

E131.0001 RESTITUZIONE DI MUTUI E PARTECIPAZIONI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	745 439	749 400	851 642	102 242	13,6

In virtù del diritto previgente la Confederazione aveva concesso a diversi aerodromi dei mutui che, come da accordo, vengono via via restituiti. L'UFAC amministra attualmente ancora 17 mutui per gli aerodromi di Basilea (12), Berna (2), Montricher (1), Schänis (1) nonché il mutuo all'ex compagnia Swissair. Oltre ai rimborsi regolari, nel 2020 è stato effettuato anche un versamento rateale dalla procedura di liquidazione concordataria di Swissair (0,1 mio.). A causa del piccolo importo, questo versamento è stato contabilizzato come ricavo ordinario (il versamento rateale del 2019 era stato superiore a 10 mio. e quindi contabilizzato come straordinario).

Note
Cfr. E140.0001 ed E190.0103.

E140.0001 RICAVI FINANZIARI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *senza incidenza sul finanziamento*	–	–	102 280	102 280	–

Dalla procedura di liquidazione concordataria di Swissair è stato effettuato un versamento rateale e il corrispondente prestito è stato rettificato in ragione di questo importo.

Note
Cfr. E131.0001 ed E190.0103.

E190.0103 RICAVI STRAORDINARI SWISSAIR

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**41 483 631**	**–**	**–**	**–**	**–**
con incidenza sul finanziamento	*25 155 271*	–	–	–	–
senza incidenza sul finanziamento	*16 328 360*	–	–	–	–

Dalla procedura di liquidazione concordataria di Swissair, nel 2020 la Confederazione ha beneficiato di versamenti pari a 0,1 milioni che, visto l'importo, sono stati contabilizzati come ricavi ordinari.

Note
Cfr. E131.0001 ed E140.0001.

E190.0113 COVID: ENTRATE SOSTEGNO TRASPORTO AEREO

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**–**	**–**	**10 343 381**	**10 343 381**	**–**

Per sostenere le infrastrutture aeronautiche critiche durante la pandemia di COVID-19, la Confederazione accorda alle imprese di trasporto aereo svizzere e alle imprese dell'indotto fideiussioni per garantire i prestiti bancari. I ricavi sono generati sotto forma di margini di interesse nonché commitment fees o participation fees.

In relazione alle fideiussioni accordate dalla Confederazione nel 2020 sono stati registrati ricavi per 10,3 milioni, attribuibili a Swiss/Edelweiss (8,9 mio.) e a SR Technics (1,4 mio.).

Basi giuridiche
LF del 21.12.2948 sulla navigazione aerea (LNA; RS *748.0*), art. 101, 102 e 102*a*.

Note
Cfr. A290.0114 COVID: sostegno al settore dell'aviazione.

SPESE / USCITE

A200.0001 SPESE DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**75 799 870**	**78 326 000**	**74 319 178**	**-4 006 822**	**-5,1**
di cui mutazioni di credito		*1 091 800*			
con incidenza sul finanziamento	*66 025 259*	*68 665 000*	*64 625 138*	*-4 039 862*	*-5,9*
senza incidenza sul finanziamento	*2 289 669*	*2 200 300*	*2 502 003*	*301 703*	*13,7*
computo delle prestazioni	*7 484 943*	*7 460 700*	*7 192 037*	*-268 663*	*-3,6*
Spese per il personale	54 683 369	56 515 400	55 761 295	-754 105	-1,3
di cui personale a prestito	*37 050*	–	–	–	–
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	18 732 941	19 518 400	16 292 198	-3 226 202	-16,5
di cui spese per beni e servizi informatici	*5 396 822*	*4 939 600*	*5 321 664*	*382 064*	*7,7*
di cui spese di consulenza	*560 393*	*915 200*	*1 557 507*	*642 307*	*70,2*
Spese di ammortamento	2 227 998	2 200 300	2 200 457	157	0,0
Uscite per investimenti	155 562	91 900	65 228	-26 672	-29,0
Posti a tempo pieno (Ø)	293	294	298	4	1,4

Spese per il personale e posti a tempo pieno (FTE)

Le *spese per il personale* sono state pari a 55,7 milioni, ossia 0,8 milioni meno del valore preventivato. Il valore relativo alla retribuzione del personale e ai contributi del datore di lavoro è stato inferiore di circa 0,4 milioni, quello per le rimanenti spese per il personale di 0,7 milioni. Quest'ultimo dato deriva principalmente dal mancato svolgimento di corsi di formazione e formazione continua. L'aumento di quattro posti a tempo pieno è dovuto alla creazione di posti a tempo determinato nel programma Avistrat e nel settore dei diritti dei passeggeri.

Rispetto all'anno precedente, il fabbisogno di accantonamenti nel settore del personale per saldi di vacanze e ore supplementari determinati dal maggiore onere di lavoro e dalle misure dovute alla pandemia di COVID-19 è aumentato del 13 %, ovvero di 0,3 milioni.

Spese per beni e servizi e spese d'esercizio

Rispetto al preventivo si registrano minori spese per beni e servizi e spese d'esercizio per poco più di 3,3 milioni.

Delle *spese per beni e servizi informatici* (+0,4 mio.), 3,7 milioni sono da ascrivere all'esercizio e alla manutenzione e 1,2 milioni a progetti (+0,1 mio.). I restanti 0,4 milioni sono stati spesi per l'acquisto di apparecchiature informatiche, software e licenze. Alcuni progetti maggiori (eLogbook, ulteriore sviluppo dell'applicazione EMPIC per l'attuazione di prescrizioni di sicurezza armonizzate a livello europeo, standardizzazione delle procedure di autorizzazione per l'esercizio di droni, rinnovo del PAX Case Management, rinnovo della gestione delle licenze di pilota ed eLogbook) non hanno potuto essere realizzati del tutto o in parte nel 2020.

Le *spese di consulenza* pari a poco meno di 1,6 milioni, sono state superiori al preventivo (+0,6 mio.). Non erano state preventivate le spese per le consulenze esterne (+0,4 mio.) in relazione alle questioni economiche, finanziarie e giuridiche delle garanzie COVID-19 alle compagnie aeree svizzere e alle società dell'indotto aeronautico (cfr. A290.0114). Dei restanti 1,5 milioni, il 41 % è stato utilizzato per prestazioni in relazione al progetto Samequara (futuro utilizzo dell'ex aeroporto militare di Dübendorf) e il 33 % nel settore dello sviluppo dell'aviazione, ovvero per creare le migliori condizioni quadro possibili per l'aviazione civile svizzera. L'11 % è confluito nel progetto Strategia spazio aereo e infrastrutture. Il restante 15 % si distribuisce su progetti minori dei due gruppi di prestazioni.

Le *rimanenti spese per beni e servizi e spese d'esercizio*, pari a 9,2 milioni (-4,3 mio.) comprendono in particolare spese per pigioni e manutenzione (4,2 mio.), prestazioni di servizi esterne (2,7 mio., di cui 1,5 mio. per la remunerazione delle guardie di sicurezza dell'aviazione; cfr. A231.0297) e spese di viaggio (0,7 mio.; -1,9 mio.). La diminuzione registrata per entrambe le rubriche è una conseguenza diretta della drastica diminuzione del traffico aereo legata alla pandemia di COVID-19.

Spese di ammortamento

Le spese sono riconducibili principalmente agli ammortamenti su veicoli di servizio e aeromobili.

Uscite per investimenti

Nel 2020 sono stati acquistati un apparecchio GPS e un dispositivo di test ELT Beacon. Inoltre, per la vigilanza sulla sicurezza in relazione a ostacoli alla navigazione aerea esistenti, è stato versato un acconto per lo sviluppo di un dispositivo di rilevamento per misurare la posizione e l'altezza dei sistemi di cavi.

Mutazioni di credito

Le mutazioni di credito per 1,1 milioni comprendono:

— cessioni di 1,6 milioni dall'UFPER per la formazione di apprendisti e praticanti universitari nonché per contributi delle assicurazioni sociali più elevati;
— compensazione parziale del credito aggiuntivo (1ª aggiunta al preventivo) di 0,3 milioni a favore del pool di risorse dipartimentali per la piattaforma informatica E-Gov-DATEC;
— trasferimento di 0,3 milioni all'AFD per le guardie di sicurezza dell'aviazione secondo l'accordo aggiornato.

Note

Uscite (0,4 mio. o 3,4 FTE) in parte a carico del credito Finanziamento speciale per il traffico aereo, vedi volume 1, parte B numero 82/34.

PREVENTIVO GLOBALE SECONDO GRUPPI DI PRESTAZIONI

	GP 1: Sviluppo del settore aeronautico		GP 2: Sicurezza aerea		
Mio. CHF	**C 2019**	**C 2020**	**C 2019**	**C 2020**	
Spese e uscite per investimenti	14	15	62	60	
Spese per il personale	11	11	44	45	
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	4	4	15	12	
di cui spese per beni e servizi informatici	*1*	*1*	*4*	*4*	
di cui spese di consulenza	*0*	*1*	*0*	–	
Spese di ammortamento	0	0	2	2	
Uscite per investimenti	–	–	0	–	
Posti a tempo pieno (Ø)	54	55	239	243	

PANORAMICA DELLE RISERVE

CHF	**Riserve generali**	**Riserve a destinazione vincolata**	**Riserve totale**
Saldo finale al 31.12.2019	2 000 000	2 435 861	4 435 861
Costituzione dal consuntivo 2019	–	2 060 000	2 060 000
Scioglimento/Impiego	–	-851 600	-851 600
Saldo finale al 31.12.2020	**2 000 000**	**3 644 261**	**5 644 261**
Proposta di costituzione dal consuntivo 2020	–	1 100 000	1 100 000

Scioglimento e impiego di riserve nel 2020

Nel 2020 sono state sciolte, senza incidenza sul risultato e inutilizzate, riserve pari a 0,9 milioni, poiché i progetti hanno potuto essere finanziati con il budget corrente. Questo include lo scioglimento parziale o totale per circa una decina di progetti informatici.

Riserve in essere

Le riserve a destinazione vincolata esistenti, pari a 3,6 milioni, sono destinate a 15 progetti, principalmente: rinnovamento della flotta di aeromobili (0,9 mio.), infrastruttura aeronautica e per lo spazio aereo (0,4 mio.), ampliamento dell'applicazione EMPIC (soluzione software per l'attuazione delle prescrizioni di sicurezza armonizzate a livello europeo; 0,4 mio.), dLIS (sistema digitale per le licenze; 0,4 mio.), prospettive Collegamento aereo Svizzera 2050 (0,3 mio.) nonché procedure di autorizzazione per l'esercizio di droni, registrazione dei droni, sostituzione Management System, Obstacle Collection Tool, Identificazione del chiamante, opzione di pagamento con carta di credito, Nuovo elenco telefonico, sostituzione Crew Membercard, sala per esami, eLogbook. Inoltre vi sono riserve generali per un importo di 2 milioni.

Proposta per la costituzione di nuove riserve

L'UFAC chiede la costituzione di riserve a destinazione vincolata pari a 1,1 milioni per i seguenti progetti che hanno subito ritardi:

Progetto Samequra (fr. 400 000): l'aerodromo di Dübendorf dovrà poter essere utilizzato in futuro per scopi civili. Nel 2019 ha avuto luogo un cambiamento di paradigma per quanto riguarda questo progetto. Per poter effettuare gli accertamenti necessari, l'UFAC ha incluso un importo di 0,9 milioni nella pianificazione dettagliata per il 2020. A causa delle misure di contrasto alla pandemia di COVID-19, non tutti gli accertamenti sono stati eseguiti come previsto, ma hanno dovuto essere rinviati.

Rinnovo del PAX Case Management (fr. 200 000): adattamento e ampliamento dell'attuale applicazione per la gestione delle violazioni dei diritti dei passeggeri da parte delle compagnie aeree (controllo delle notifiche). Si sono verificati dei ritardi nella gara OMC.

Sistema di licenze digitali dLIS (Fr. 200 000): con l'aiuto del dLIS, il trattamento delle domande di rinnovo per le licenze e i certificati più diffusi dei piloti di aeromobili a motore, alianti, elicotteri e mongolfiere viene perlopiù automatizzato. L'elaborazione del capitolato d'oneri ha subito ritardi poiché il volume di lavoro e l'onere di digitalizzazione dei moduli sono risultati maggiori del previsto.

Registrazione dei droni (fr. 200 000): attuazione dei nuovi requisiti previsti dall'Accordo bilaterale sul trasporto aereo stipulato con l'UE. La definizione dei requisiti tecnici ha richiesto più tempo del previsto.

eLogbook (fr. 100 000): predisposizione di un libretto di volo elettronico per evitare discontinuità dei media e ridurre l'onere di elaborazione dei dati. L'applicazione è stata realizzata nel 2020; sono stati tuttavia registrati ritardi nella programmazione della relativa app.

CREDITI DI TRASFERIMENTO DEL GP1: STRATEGIA E POLITICA AERONAUTICA

A231.0296 ORGANIZZAZIONI INTERNAZIONALI DELL'AVIAZIONE CIVILE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**2 521 901**	**2 571 000**	**2 534 452**	**-36 548**	**-1,4**
di cui mutazioni di credito		*40 000*			

I contributi a organizzazioni internazionali sono vincolati al diritto internazionale. Di regola le uscite delle organizzazioni internazionali sono suddivise tra gli Stati partecipanti sulla base del rispettivo PIL. Le componenti principali dei contributi della Svizzera sono le seguenti:

— Agenzia europea per la sicurezza aerea (AESA)	1 647 606
— Organizzazione dell'aviazione civile internazionale (OACI)	746 255
— Conferenza europea dell'aviazione civile (CEAC)	58 540
— COSPAS/SARSAT (Convenzione internazionale sui sistemi satellitari di ricerca e salvataggio)	50 352
— Gruppo ABIS dell'OACI (rappresentanza degli interessi comuni di 8 Paesi europei)	31 700

Mutazioni di credito

La mutazione del credito di fr. 40 000 comprende:

— credito aggiuntivo accordato nel quadro della prima aggiunta al preventivo.

Basi giuridiche

Convenzione del 7.12.1944 relativa all'aviazione civile internazionale (RS *0.748.0*); risoluzione della Conferenza europea dell'aviazione civile del 10.7.1956; decisione n. 3/2006 del Comitato per il trasporto aereo Comunità europea/Svizzera relativo alla modifica dell'allegato all'Accordo del 21.6.1999 tra la Confederazione Svizzera e la Comunità europea sul trasporto aereo (RU *2006* 5971; RS *0.748.127.192.68*).

A231.0297 MISURE DI SICUREZZA, ATTIVITÀ SOVRANE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**1 877 298**	**1 998 000**	**1 359 423**	**-638 577**	**-32,0**

Le misure di sicurezza (attività sovrane) servono sia a proteggere i passeggeri e gli equipaggi di aeromobili elvetici da atti terroristici che la Svizzera da azioni effettuate a scopo di ricatto. La Confederazione copre in particolare la formazione e la formazione continua specifiche, i piani di intervento, i salari, le spese e l'equipaggiamento degli specialisti in servizio. Le guardie di sicurezza dell'aviazione operano a bordo di aeromobili (interventi Tiger e Airmarshall) e a terra presso aerodromi esteri (interventi Fox e Groundmarshall). Con questo credito vengono indennizzati i compiti connessi agli interventi delle guardie di sicurezza dell'aviazione che sono trasferiti alle imprese di trasporto aereo.

In totale, l'UFAC ha speso 3,3 milioni per misure di sicurezza (attività sovrane) (1,4 mio. su questo credito, 1,9 mio. come spese di funzionamento [preventivo globale]; anno precedente: 4,7 mio.; -1,4 mio.). Tutte le unità amministrative coinvolte hanno speso complessivamente 7,0 milioni per misure di sicurezza (attività sovrane) (anno precedente: 9,4 mio.; -2,3 mio.). Il motivo del calo sono le misure dovute alla pandemia di COVID-19 e la conseguente drastica diminuzione dei movimenti aerei.

Basi giuridiche

LF del 21.12.1948 sulla navigazione aerea (LNA; RS *748.0*); O del 14.11.1973 sulla navigazione aerea (ONA; RS *748.01*), art. 122*e*–122*o*; O del 31.3.1993 sulle misure di sicurezza nell'aviazione (RS *748.122*).

Note

Nel quadro dell'adeguamento delle basi giuridiche e in vista del preventivo 2019, la preventivazione delle misure di sicurezza (attività sovrane) è stata verificata e la suddivisione fra spese di riversamento e spese proprie è stata rettificata. Con questo credito vengono indennizzati solo i compiti connessi agli interventi delle guardie di sicurezza che sono trasferiti alle imprese di trasporto aereo. Con il credito A200.0001 Spese di funzionamento (preventivo globale) vengono finanziate le indennità ai membri dei corpi di polizia di Cantoni e Comuni nonché della polizia dei trasporti, che operano quali guardie di sicurezza.

Dal 2015, fino al 50 % degli interventi Tiger e fino al 100 % degli interventi Fox sono effettuati dall'Amministrazione federale delle dogane (AFD) e mezzi finanziari pari a 2,93 milioni all'anno vengono trasferiti permanentemente all'AFD (2015–2019: 2,65 mio.; cfr. 606 AFD/A200.0001 Spese di funzionamento [preventivo globale]). A causa delle misure dovute alla pandemia di COVID-19 e, quindi, del numero notevolmente inferiore di interventi Tiger, nel 2020 l'AFD ha utilizzato circa 1,7 milioni dei fondi disponibili. L'AFD occupa circa 64 collaboratori in un sistema di milizia organizzato sotto forma di pool per gli interventi Tiger e 35 collaboratori per gli interventi Fox. Nel 2020, le guardie di sicurezza in volo (Tiger) hanno prestato 1518 giorni di servizio, le guardie di sicurezza a terra (Fox) ne hanno totalizzati 1133. Inoltre, l'AFD dedica circa 200 giorni alle attività di formazione delle guardie di sicurezza. Infine, due persone si occupano delle questioni amministrative relative alla preparazione e al monitoraggio degli interventi.

Dal 2013 vengono trasferiti annualmente e in modo permanente all'Ufficio federale di polizia (fedpol) 1,9 milioni destinati al personale addetto ai piani di intervento e alla formazione delle guardie di sicurezza dell'aviazione, nonché alle relative spese per beni e servizi (cfr. 403 fedpol/A200.0001 Spese di funzionamento [preventivo globale]). Nel 2020 fedpol ha utilizzato risorse pari a 2,0 milioni per 9 FTE (1,6 mio.) e per spese per beni e servizi (0,1 mio.), nonché 0,3 milioni senza incidenza sul finanziamento per gli ammortamenti sull'infrastruttura di Kreuzlingen.

A231.0298 MISURE TECNICHE DI SICUREZZA

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**36 166 977**	**39 013 200**	**33 604 579**	**-5 408 621**	**-13,9**
con incidenza sul finanziamento	*62 358 197*	*39 013 200*	*36 693 715*	*-2 319 485*	*-5,9*
senza incidenza sul finanziamento	*-26 191 220*	*–*	*-3 089 136*	*-3 089 136*	*–*

In virtù dell'articolo 87*b* Cost., la metà del prodotto netto dell'imposta di consumo sui carburanti per l'aviazione e il supplemento dell'imposta di consumo sui carburanti per l'aviazione sono impiegati per finanziare compiti e spese connessi al traffico aereo. Dal 50 al 75 % dei mezzi disponibili deve essere utilizzato per finanziare il settore delle Misure tecniche di sicurezza, in particolare:

— servizi di controllo degli avvicinamenti e dei decolli presso singoli aeroporti regionali svizzeri;
— programmi di prevenzione degli incidenti nonché i progetti di ricerca e sviluppo;
— misure edilizie;
— sviluppo di sistemi tecnici;
— formazione e formazione continua.

Complessivamente sono stati utilizzati circa 33,7 milioni; si registra pertanto un residuo di credito di 5,4 milioni.

Nel 2020 la Confederazione ha disposto lo stanziamento di 27,0 milioni (-4,4 mio. rispetto all'anno precedente) per indennizzare i costi del servizio di sicurezza aerea negli aeroporti regionali, suddivisi come segue:

— Flughafen Bern AG	5 869 400
— Lugano Airport SA	5 401 351
— Regionalflugplatz Jura-Grenchen AG	4 210 430
— Airport Altenrhein AG	3 789 989
— Aéroport civil de Sion	2 640 043
— Aéroport Les Eplatures	2 222 966
— Airport-Buochs AG	1 979 126
— Engadin Airport AG	860 484

Inoltre sono stati spesi 3,1 milioni per la sicurezza di avvicinamento e decollo a Sion per il 2019 (scioglimento di una delimitazione contabile passiva costituita nel 2019, perché al momento della chiusura dell'esercizio 2019 mancava ancora la dichiarazione di accettazione della decisione emessa).

Sono inoltre stati versati aiuti finanziari pari a 4,6 milioni per 53 progetti concernenti la safety, approvati negli anni precedenti (dal 2012), di cui 38 nel quadro del programma pluriennale 2016–2019 e 11 nel quadro del programma pluriennale 2020–2023. 4 pagamenti si riferiscono a un programma pluriennale precedente.

Dal 2016 la Confederazione sovvenziona pure formazioni nel settore dell'aviazione (piloti, istruttori di volo e tecnici di aeromobili). A tale scopo sono stati erogati aiuti finanziari per 2,0 milioni a 177 candidati (-4,0 mio. rispetto al preventivo). Nel 2020 sono

pervenute all'UFAC 181 domande. Una di queste è stata ritirata, 105 hanno ottenuto una decisione positiva. Le restanti domande sono attualmente ancora in sospeso. Hanno beneficiato per la prima volta di un contributo 45 piloti professionisti e 60 istruttori di volo. Per la formazione di tecnici di aeromobili sono state presentate 6 domande, che non sono state ancora valutate in modo definitivo.

Basi giuridiche

Art. 87*b* Cost. (RS *101*); LF del 22.3.1985 concernente l'utilizzazione dell'imposta sugli oli minerali a destinazione vincolata e di altri mezzi a destinazione vincolata per il traffico stradale e aereo (LUMin; RS *725.116.2*); LF del 21.12.1948 sulla navigazione aerea (LNA; RS *748.0*), art. 103*a* e 103*b*; O del 29.6.2011 concernente l'utilizzazione dell'imposta sugli oli minerali a destinazione vincolata per provvedimenti nel traffico aereo (OMinTA; RS *725.116.22*); O del 18.12.1995 concernente il servizio della sicurezza aerea (OSA; RS *748.132.1*); O del 1.7.2015 sugli aiuti finanziari all'istruzione aeronautica (OAFA; RS *748.03*).

Note

Crediti di impegno «Credito quadro finanziamento speciale per il traffico aereo 2017–2019» (V0268.00), «Credito quadro finanziamento speciale per il traffico aereo 2020–2023» (V0268.01), vedi volume 1, parte C numero 12.

Uscite a carico del finanziamento speciale per il traffico aereo, vedi volume 1, parte B numero 82/34.

A231.0299 MISURE DI PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	1 435 055	10 726 300	6 230 895	-4 495 405	-41,9

In virtù dell'articolo 87*b* Cost., la metà del prodotto netto dell'imposta di consumo sui carburanti per l'aviazione e il supplemento dell'imposta di consumo sui carburanti per l'aviazione sono impiegati per finanziare compiti e spese connessi al traffico aereo. Dal 12,5 al 25 % dei mezzi disponibili deve essere utilizzato per finanziare misure di protezione dell'ambiente, ossia in particolare:

— protezione della popolazione da immissioni foniche e di sostanze nocive;
— sviluppo di procedure di avvicinamento e decollo rispettose dell'ambiente;
— lavori di ricerca nel campo delle ripercussioni del traffico aereo sull'ambiente;
— formazione e formazione continua tese all'impiego di procedure di volo rispettose dell'ambiente.

Sono inoltre stati versati aiuti finanziari pari a 6,2 milioni per 13 progetti approvati negli anni precedenti (dal 2012), di cui 11 nel quadro del programma pluriennale 2016–2019. Ne è risultato un residuo di credito di 4,5 milioni, riconducibile principalmente a ritardi e rinvii di progetti nonché alla mancanza di progetti sostanziali.

Basi giuridiche

Art. 87*b* Cost. (RS *101*); LF del 22.3.1985 concernente l'utilizzazione dell'imposta sugli oli minerali a destinazione vincolata e di altri mezzi a destinazione vincolata per il traffico stradale e aereo (LUMin; RS *725.116.2*); O del 29.6.2011 concernente l'utilizzazione dell'imposta sugli oli minerali a destinazione vincolata per provvedimenti nel traffico aereo (OMinTA; RS *725.116.22*).

Note

Crediti di impegno «Credito quadro finanziamento speciale per il traffico aereo 2017–2019» (V0268.00), «Credito quadro finanziamento speciale per il traffico aereo 2020–2023» (V0268.01), vedi volume 1, parte C numero 12.

Uscite a carico del finanziamento speciale per il traffico aereo, vedi volume 1, parte B numero 82/34.

A231.0300 MISURE DI SICUREZZA, ATTIVITÀ NON SOVRANE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	3 723 349	8 726 300	3 711 572	-5 014 728	-57,5

In virtù dell'articolo 87*b* Cost., la metà del prodotto netto dell'imposta di consumo sui carburanti per l'aviazione e il supplemento dell'imposta di consumo sui carburanti per l'aviazione sono impiegati per finanziare compiti e spese connessi al traffico aereo. Dal 12,5 al 25 % dei mezzi disponibili deve essere utilizzato per finanziare misure di protezione da atti illeciti, ossia, in particolare:

— controllo e sorveglianza dei passeggeri, dei bagagli e degli aeromobili;
— protezione di impianti infrastrutturali e aeromobili da atti illeciti;
— formazione del personale di sicurezza negli aerodromi;
— ricerca, sviluppo e garanzia della qualità nel settore della sicurezza del traffico aereo.

Nel 2020 sono stati versati aiuti finanziari pari a 3,3 milioni per 11 progetti, dei quali tre approvati nel quadro del programma pluriennale 2012–2015, sette nel quadro del programma pluriennale 2016–2019 e uno nel quadro del programma pluriennale 2020–2023. Dato il numero limitato numero di domande meritevoli di sostegno, risulta un residuo di credito pari a 5,0 milioni.

Basi giuridiche

Art. 87*b* Cost. (RS *101*); LF del 22.3.1985 concernente l'utilizzazione dell'imposta sugli oli minerali a destinazione vincolata e di altri mezzi a destinazione vincolata per il traffico stradale e aereo (LUMin; RS *725.116.2*); O del 29.6.2011 concernente l'utilizzazione dell'imposta sugli oli minerali a destinazione vincolata per provvedimenti nel traffico aereo (OMinTA; RS *725.116.22*).

Note

Crediti di impegno «Credito quadro finanziamento speciale per il traffico aereo 2017–2019» (V0268.00) e «Credito quadro finanziamento speciale per il traffico aereo 2020–2023» (V0268.01), vedi volume 1, parte C numero 12.

Uscite a carico del finanziamento speciale per il traffico aereo, vedi volume 1, parte B numero 82/34.

A231.0301 INDENNIZZO A SKYGUIDE PER PERDITE DI PROVENTI ALL'ESTERO

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**35 139 000**	**42 583 000**	**18 800 000**	**-23 783 000**	**-55,9**

Nell'interesse degli aeroporti svizzeri, Skyguide fornisce prestazioni di controllo del traffico aereo negli spazi aerei esteri limitrofi. Eccezion fatta per la Francia, Skyguide non viene indennizzata per nulla (da Austria e Italia) o soltanto in misura limitata (dalla Germania). Per tale ragione ogni anno la società registra una notevole perdita di proventi che, secondo l'articolo 101*b* LNA, può essere compensata (parzialmente) dalla Confederazione attraverso la concessione di un indennizzo.

A causa delle misure dovute alla pandemia di COVID-19, il numero di movimenti aerei è diminuito in modo significativo. Di conseguenza, Skyguide ha anche fornito meno servizi per gli spazi aerei confinanti. La compensazione versata a Skyguide è legata al numero di movimenti aerei. Le spese indennizzabili sono state pertanto notevolmente inferiori, il che spiega il residuo di credito pari a 23,8 milioni.

Basi giuridiche

LF del 21.12.1948 sulla navigazione aerea (LNA; RS *748.0*), art. 101*b*; O del 14.11.1973 sulla navigazione aerea (ONA; RS *748.01*); O del 18.12.1995 concernente il servizio della sicurezza aerea (OSA; RS *748.132.1*)

A231.0302 CONFERIMENTO AD ACCANTONAMENTI EUROCONTROL PENSION FUND

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *senza incidenza sul finanziamento*	**5 000 000**	**3 200 000**	**3 200 000**	**0**	**0,0**
di cui mutazioni di credito		*3 200 000*			

La Svizzera è membro dell'Organizzazione europea per la sicurezza della navigazione aerea (Eurocontrol). Con decreto n. 102 del 5.11.2004 della competente Commissione europea è stato deciso di istituire un fondo pensioni per gli impiegati di Eurocontrol. Il 1.1.2005 è stato istituito il fondo con un capitale di circa 590 milioni di euro. I relativi versamenti degli Stati membri sono attivati annualmente e calcolati in base al contributo annuo versato a Eurocontrol. Nel 2020 la quota della Svizzera è del 2,4537 %. Per il debito restante della Svizzera, nel 2008 è stato creato un accantonamento. L'ammortamento sugli obblighi complessivi degli Stati membri varia da una parte in base ai pagamenti effettuati e, dall'altra, in base all'adeguamento del tasso di sconto determinante. Inoltre, l'ammontare dell'accantonamento viene adeguato ogni anno al tasso di cambio. Nel 2020 Skyguide ha versato circa 1,1 milioni di franchi al Pension Fund; l'accantonamento è stato rivalutato di 4,3 milioni, a seguito del ricalcolo dell'impegno e della variazione del tasso di cambio. Ne risulta un aumento netto dell'accantonamento di 3,2 milioni di franchi. Alla fine del 2020 il debito svizzero restante era di 27,4 milioni di euro. corrispondenti a circa 29,6 milioni di franchi (tasso di cambio: 1,0817 al 31.12.2020).

Mutazioni di credito

— Sorpasso di credito (art. 33 cpv. 3 LFC) pari a 3,2 milioni, poiché al momento del preventivo era stato ipotizzato un prelievo dagli accantonamenti (cfr. E130.0107).

Basi giuridiche

DF del 4.10.1991 concernente la Convenzione internazionale di cooperazione per la sicurezza della navigazione aerea «EUROCONTROL» (RS *0.748.05*); Decision No. 102 of 5.11.2004 of Eurocontrol approving the setting up of a «Eurocontrol Pension Fund».

A231.0385 INDENNIZZO A SKYGUIDE PER VOLI ESENTI DA TASSE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	9 149 787	9 420 500	9 017 406	-403 094	-4,3

Skyguide fornisce servizi di sicurezza aerea per voli non soggetti al pagamento delle tasse di sicurezza (in particolare voli di ricerca e salvataggio, voli di controllo e misurazione, voli a vista, voli a scopo umanitario e missioni ufficiali). La perdita di proventi che ne deriva per Skyguide è compensata dalla Confederazione tramite il versamento di un indennizzo.

Basi giuridiche
LF del 21.12.1948 sulla navigazione aerea (LNA; RS *748.0*), O del 18.12.1995 concernente il servizio della sicurezza aerea (RS *748.132.1*).

CREDITI DI TRASFERIMENTO DEL GP2: SICUREZZA AEREA

A231.0394 SERVIZIO PER LA COLLEZIONE DI DATI DELL'AVIAZIONE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	–	2 420 000	–	-2 420 000	-100,0

I dati aeronautici comprendono dati di informazione geografica su infrastrutture aeronautiche, spazi aerei, procedure di volo e ostacoli alla navigazione aerea. Secondo l'articolo 40*a* LNA, entrato in vigore il 1.1.2019, la Confederazione è ora responsabile dell'istituzione e dell'esercizio di un'interfaccia di registrazione dei dati aeronautici civili e militari nazionale; essa può però delegare tali compiti a una persona giuridica di diritto privato.

Allo scopo di affidare questo compito a terzi, viene indetto un bando di concorso OMC. Il volume del bando per l'istituzione e l'esercizio dell'interfaccia di registrazione dei dati ammonta a complessivamente 29,3 milioni. Di questi, 8,5 milioni sono destinati all'istituzione dell'interfaccia (2020–2023) e 21,8 milioni all'esercizio (2021–2036).

A causa delle misure dovute alla pandemia di COVID-19, il bando di concorso e le successive negoziazioni contrattuali hanno subito ritardi. Di conseguenza, non è stato possibile procedere a spese.

Basi giuridiche
LF del 21.12.1948 sulla navigazione aerea (LNA; RS *748.0*), art. 40*a*.

Note
Credito d'impegno «Servizio per la collezione di dati dell'aviazione» (V0325.00), vedi volume 1, parte C numero 12.

A238.0001 RETTIFICAZIONI DI VALORE NEL SETTORE DEI TRASFERIMENTI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *senza incidenza sul finanziamento*	–	2 420 000	–	-2 420 000	-100,0

I contributi agli investimenti iscritti nel credito A231.0394 (Servizio per la collezione di dati dell'aviazione) vengono rettificati integralmente. Poiché nel 2020 non sono stati compiuti investimenti, non è stata effettuata nessuna rettificazione di valore.

TRANSAZIONI STRAORDINARIE

A290.0114 COVID: SOSTEGNO AL SETTORE DELL'AVIAZIONE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	–	600 000 000	–	-600 000 000	-100,0
di cui mutazioni di credito		*600 000 000*			

Il settore dell'aviazione è interessato direttamente e in modo negativo dalle misure adottate per contenere la pandemia di COVID-19. Per non mettere in pericolo il collegamento internazionale della Svizzera a causa della pandemia di COVID-19, durante la sessione speciale delle Camere federali del maggio 2020 sono state adottate misure a sostegno delle infrastrutture critiche dell'aviazione. Facendo capo alle basi legali esistenti, è stato approvato un credito d'impegno di 1,275 miliardi a favore dell'aviazione di linea svizzera, ovvero delle due compagnie aeree Swiss International Air Lines AG (SWISS) e Edelweiss Air AG (Edelweiss). Per garantire l'esercizio continuo degli aeroporti nazionali, è stata inoltre adottata una modifica della LNA (art. 102*a*), in modo che la Confederazione possa acquisire partecipazioni in determinate imprese dell'aviazione civile svizzera o concedere aiuti finanziari per superare le difficoltà di liquidità di queste imprese (in particolare i servizi di assistenza a terra e le imprese di manutenzione degli aeromobili). Per questi casi sono stati approvati un credito d'impegno e un credito aggiuntivo per un importo di 600 milioni.

Per SWISS/Edelweiss e SR Technics Switzerland AG (SR Technics), la Confederazione ha concordato nel 2020 un aiuto sotto forma di fideiussioni in caso di insolvenza sui crediti bancari. Il credito d'impegno per le due compagnie aeree di 1,275 miliardi è quindi esaurito; del credito d'impegno per l'articolo 102*a* LNA sono stati utilizzati 79,2 milioni per la concessione di una fideiussione in caso di insolvenza per SR Technics. Ulteriori domande di altre imprese sono state esaminate, ma sono ancora in sospeso o sono state ritirate. Poiché il sostegno è stato fornito attraverso fideiussioni per crediti bancari e non attraverso prestiti o sussidi concessi dalla Confederazione, il credito aggiuntivo non è stato utilizzato.

Mutazioni di credito

— Credito aggiuntivo di 600 milioni (1ª aggiunta al preventivo).

Basi giuridiche

LF del 21.12.2948 sulla navigazione aerea (LNA; RS *748.0*), art. 101, 102 e 102*a*.

Note

Crediti d'impegno «COVID: garanzie imprese di trasporto aereo» (V0338.00) e «COVID: sostegno al settore dell'aviazione» (V0339.00), vedi volume 1, parte C numero 13.

Cfr. E190.0113 COVID: entrate sostegno trasporto aereo.

A290.0129 COVID: RICAPITALIZZAZIONE DI SKYGUIDE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	–	150 000 000	150 000 480	480	0,0
di cui mutazioni di credito		*150 000 000*			

I servizi della sicurezza aerea sono essenziali per il trasporto aereo. A causa delle misure dovute alla pandemia di COVID-19, il numero di movimenti aerei è crollato e i ricavi da emolumenti sono diminuiti drasticamente. Per il 2020 e il 2021 Skyguide prevede perdite fino a 400 milioni. Di conseguenza, il capitale proprio della società anonima (c. 320 mio. al 31.12.2019) verrebbe completamente eroso. L'incertezza sulla velocità di ripresa del traffico aereo è grande. Inoltre, non è chiaro se a livello europeo sarà raggiunto un accordo affinché le perdite subite dai fornitori di servizi di sicurezza aerea siano in parte sostenute dalle compagnie aeree (condivisione del rischio).

Per stabilizzare le finanze di Skyguide, per il 2020 e 2021 sono necessari fino a 400 milioni. Di conseguenza, il 10.9.2020 le vostre Camere hanno approvato un credito aggiuntivo di 150 milioni come iniezione di capitale e altri 250 milioni nell'ambito del preventivo 2021. Nel caso di quest'ultimo importo, resta da verificare se sarà effettivamente necessario per intero e se sarà fornito come capitale o come prestito.

Mutazioni di credito

— Credito aggiuntivo di 150 milioni (1ª aggiunta al preventivo 2020).

Basi giuridiche

LF del 21.12.2948 sulla navigazione aerea (LNA; RS *748.0*), art. 40*d*.

UFFICIO FEDERALE DELL'ENERGIA

PRIORITÀ STRATEGICHE

- Creare i presupposti atti a garantire l'approvvigionamento energetico in Svizzera;
- garantire i requisiti tecnici in materia di sicurezza in campo energetico, accompagnare il graduale abbandono dell'energia nucleare;
- creare le condizioni quadro atte a garantire un mercato elettrico e del gas efficiente nonché un'infrastruttura adeguata;
- promuovere l'efficienza energetica e la quota delle energie rinnovabili, ridurre la dipendenza dalle energie fossili;
- promuovere uno sviluppo orientato al mercato della ricerca e dell'innovazione in campo energetico e sviluppare l'informazione e la sensibilizzazione a tematiche energetiche.

PROGETTI NEL 2020

- Revisione della legge sull'approvvigionamento elettrico: adozione del messaggio;
- legge sull'approvvigionamento di gas: adozione del messaggio;
- legge sulle forze idriche: entrata in vigore;
- accordo sull'energia elettrica con l'UE: conclusione dei negoziati (se possibile);
- revisione totale della legge e dell'ordinanza sulla responsabilità civile in materia nucleare: entrata in vigore;
- revisione del Piano settoriale Elettrodotti: avvio della procedura di consultazione;
- revisione dell'ordinanza sull'applicazione delle salvaguardie: avvio della procedura di consultazione.

STATO DI AVANZAMENTO DEI PROGETTI

Le tappe sono state completate in parte, con le eccezioni seguenti:
Per quanto concerne la *revisione della legge sull'approvvigionamento elettrico*, il nostro Collegio ha deciso di condurla insieme a quella della legge sull'energia, iniziata successivamente, e di adottare il messaggio nel 2021.
La rielaborazione della *legge sull'approvvigionamento di gas dopo la consultazione* richiede più tempo e il relativo messaggio sarà adottato nel 2021.
Le *revisioni totali della legge e dell'ordinanza sulla responsabilità civile in materia nucleare* potranno entrare in vigore solo dopo che il relativo accordo sarà stato ratificato a livello internazionale.
La *revisione del Piano settoriale Elettrodotti* si è rivelata più complessa di quanto previsto inizialmente. La procedura di consultazione sarà avviata nel 2021.
Nel 2020 non hanno avuto luogo negoziati in vista dell'*accordo sull'energia elettrica*, in quanto l'UE fa dipendere il loro proseguimento dai progressi compiuti dall'accordo istituzionale.

PANORAMICA DEL CONTO ECONOMICO E DEL CONTO DEGLI INVESTIMENTI (CON COMPUTO DELLE PRESTAZIONI)

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–C19 assoluta	Δ C20–C19 in %
Ricavi	**1 391,5**	**1 323,7**	**1 411,5**	**19,9**	**1,4**
Spese	**1 649,4**	**1 824,2**	**1 710,6**	**61,2**	**3,7**
Spese proprie	82,9	97,0	95,6	12,8	15,4
Spese di riversamento	1 566,5	1 727,0	1 614,9	48,5	3,1
Spese finanziarie	0,0	0,2	0,0	0,0	318,1
Uscite per investimenti	**1 506,7**	**1 604,6**	**1 549,7**	**43,0**	**2,9**

COMMENTO

I ricavi sono composti in particolare dalle entrate del fondo per il supplemento rete e dalle sanzioni per la mancata riduzione delle emissioni di CO_2 dei veicoli a motore leggeri. Le spese riguardano quasi esclusivamente le spese di riversamento (94 %). Poiché i mezzi provenienti dal Fondo per il supplemento rete e dal Programma Edifici sono a destinazione vincolata, oltre il 90 % dei mezzi dell'UFE devono essere considerati fortemente vincolati.

L'aumento dei ricavi pari a 19,9 milioni rispetto al 2019 si spiega con i maggiori introiti derivanti dalle sanzioni sul CO_2 dei veicoli a motore leggeri, che compensano in misura più che sufficiente il calo degli introiti del Fondo supplemento rete dovuto alla pandemia da coronavirus. Le spese proprie sono aumentate del 15,4 % rispetto all'anno precedente, in particolare a seguito della costituzione di uno star del credere su un credito per sanzioni sul CO_2 (8,1 mio.) nonché di spese per il personale più elevate (1,1 mio.).

L'aumento delle spese di riversamento e delle uscite per investimenti è da ricondurre a un incremento degli investimenti e alla corrispondente rettificazione di valori nel Programma Edifici. In particolare sono stati versati più contributi globali per il risanamento di edifici. Ciò ha consentito di compensare in misura più che sufficiente il calo di investimenti finanziati dal Fondo per il supplemento rete dovuto alla pandemia da coronavirus.

GP1: APPROVVIGIONAMENTO E SFRUTTAMENTO ENERGETICO NONCHÉ RICERCA E SICUREZZA NEL SETTORE ENERGETICO

MANDATO DI BASE

Attraverso la sua politica energetica la Confederazione si adopera a favore di un approvvigionamento energetico sufficiente, diversificato, sicuro, economico ed ecologico e di un consumo energetico parsimonioso e razionale. Elaborando documenti di base relativi a questioni economiche e tecnologiche, l'UFE fa sì che il nostro Collegio e le vostre Camere possano svolgere il mandato in materia di politica energetica nel quadro delle proprie competenze costituzionali. L'UFE attua programmi di informazione, consulenza e promozione delle energie rinnovabili e dell'efficienza energetica, coordina le attività di ricerca e provvede affinché la politica energetica svizzera sia in sintonia con quella internazionale.

RICAVI E SPESE DI FUNZIONAMENTO, INVESTIMENTI

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi ed entrate per investimenti	6,8	8,8	6,3	-2,4	-27,8
Spese e uscite per investimenti	66,2	79,9	80,3	0,4	0,5

COMMENTO

Oltre l'80 % delle spese di funzionamento è ascrivibile al GP1. I ricavi sono inferiori di 2,4 milioni rispetto al preventivo. La differenza deriva in primo luogo dalle minori spese di esecuzione sostenute per il Fondo supplemento rete, con conseguente minore fatturazione. Le spese ammontano a 0,4 milioni al di sopra del valore preventivato, che vanno ascritte principalmente alla costituzione di uno star del credere su crediti per sanzioni per la mancata riduzione delle emissioni di CO_2 (+8,1 mio.) nonché a una nuova ripartizione dei costi tra GP (+1,2 mio.). Le maggiori spese sono compensate in parte da minori spese per beni e servizi e spese d'esercizio (-4,9 mio.) e da minori spese per beni e servizi informatici (-0,8 mio.). Inoltre le uscite per investimenti relativi al progetto Convenzione sugli obiettivi post 2020 sono inferiori di 2 milioni rispetto al valore preventivato.

OBIETTIVI

	C 2019	P 2020	C 2020
Approvvigionamento e sfruttamento energetico: L'elaborazione e la modifica delle condizioni quadro procedono secondo calendario			
– Reti elettriche: durata media della procedura di alcuni importanti progetti di rete al livello della rete di trasporto (anni)	13,0	13,0	9,6
Promozione efficienza energetica ed energie rinnovabili: L'UFE promuove la riduzione del consumo finale di energia, l'efficienza energetica e le energie rinnovabili			
– Promozione efficienza energetica ed energie rinnovabili: rapporto di monitoraggio sulla Strategia energetica 2050 pubblicato entro i termini (sì/no)	–	sì	sì
– Promozione dell'efficienza energetica attraverso il supplemento rete: rapporto tra onere d'esecuzione e mezzi finanziari stanziati (%)	–	6,5	4,0
– Promozione delle energie rinnovabili attraverso il supplemento rete: quota dei costi di attuazione rapportata alle spese di promozione (%)	–	1,95	1,56
Ricerca, innovazione e sensibilizzazione: Il coordinamento e la promozione della ricerca e dell'innovazione, come pure l'informazione e la sensibilizzazione ai temi energetici contribuiscono al raggiungimento degli obiettivi di politica energetica			
– Ricerca energetica: quota dei mezzi finanziari UFE a favore di temi prioritari secondo il programma di ricerca (%, min.)	97	90	96
– Progetti pilota, faro e di dimostrazione: rapporto tra nuovi investimenti diretti e volume dei sussidi (quoziente)	2,72	1,50	2,82
– SvizzeraEnergia: quota di progetti conclusi con successo (%, min.)	95,0	95,0	92,0

COMMENTO

Gli obiettivi perseguiti sono stati raggiunti con un'eccezione. Una differenza è stata registrata nell'ambito del programma SvizzeraEnergia: nel 2020 la quota di progetti conclusi con successo si attesta sul 92 % (obiettivo 95 %), poiché a causa della pandemia da coronavirus 56 progetti hanno subito dei ritardi oppure hanno dovuto essere interrotti.

GP2: SICUREZZA NEL SETTORE ENERGETICO

MANDATO DI BASE

L'UFE contribuisce a far sì che le conseguenze negative della produzione e distribuzione di energia sulla popolazione e sull'ambiente vengano minimizzate. In particolare crea i presupposti affinché, dopo la messa fuori servizio, le centrali nucleari svizzere vengano smantellate in modo corretto e le scorie radioattive confinate in depositi in strati geologici profondi. Provvede inoltre affinché le misure di salvaguardia prescritte dai trattati internazionali concernenti la non proliferazione di armi nucleari vengano rispettate.

RICAVI E SPESE DI FUNZIONAMENTO, INVESTIMENTI

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi ed entrate per investimenti	9,2	8,6	8,0	-0,6	-7,5
Spese e uscite per investimenti	16,7	19,1	15,4	-3,8	-19,7

COMMENTO

In confronto al preventivo, i ricavi e le spese sono stati inferiori rispettivamente di 0,6 e 3,8 milioni. A causa della pandemia da coronavirus si sono registrate minori spese per il Piano settoriale per depositi in strati geologici profondi, con effetti anche sui ricavi. Inoltre nel 2020 le spese diminuiscono di 1,2 milioni a seguito di una nuova ripartizione dei costi tra GP.

OBIETTIVI

	C 2019	P 2020	C 2020
Smaltimento delle scorie radioattive: L'UFE crea le condizioni necessarie allo smaltimento delle scorie radioattive			
– Incontri informativi per autorità e popolazione (numero, min.)	4	3	0
Disattivazione delle centrali nucleari: L'UFE assume il proprio ruolo di autorità direttiva per la disattivazione delle centrali			
– Centrale nucleare di Mühleberg: lo smantellamento avviene senza interruzioni e nel rispetto della normativa ambientale (sì/no)	sì	sì	sì
Sicurezza degli impianti energetici: I rischi degli impianti, inerenti a produzione e distribuzione di energia, sono minimizzati per gli esseri umani, gli animali e l'ambiente			
– I deflussi incontrollati di ingenti volumi d'acqua dagli sbarramenti sono posti sotto diretta sorveglianza federale (numero)	0	0	0
Sorveglianza sul materiale nucleare svizzero: La Svizzera soddisfa pienamente l'Accordo con l'AIEA concernente l'applicazione di garanzie nell'ambito del Trattato di non proliferazione della armi nucleari (Trattato Safeguard) e il relativo protocollo aggiuntivo			
– L'AIEA rilascia alla Svizzera la «Broader Conclusion» (sì/no)	sì	sì	sì
– Impianti che non hanno raggiunto l'obiettivo «safeguard» (numero)	0	0	0

COMMENTO

Gli obiettivi prefissati sono stati raggiunti con un'eccezione. Nell'ambito dello smaltimento delle scorie radioattive, nel 2020 l'UFE aveva previsto di organizzare tre eventi informativi per le autorità e la popolazione. A causa della pandemia da coronavirus questi eventi non hanno potuto avere luogo.

VOCI CONTABILI

Migliaia CHF		C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi / Entrate		**1 391 538**	**1 343 555**	**1 431 652**	**88 097**	**6,6**
Settore proprio						
E100.0001	Ricavi di funzionamento (preventivo globale)	16 023	17 401	14 309	-3 093	-17,8
Gettito fiscale						
E110.0121	Sanzione per mancata riduzione CO_2, veicoli a motore leggeri	90 358	11 850	148 015	136 165	n.a.
E110.0122	Ricavi supplemento rete	1 280 854	1 290 000	1 245 025	-44 975	-3,5
Regalie e concessioni						
E120.0104	Parti del canone per i diritti d'acqua	4 303	4 304	4 303	-1	0,0
Settore dei trasferimenti						
Restituzione di contributi agli investimenti						
E132.0001	Restituzione di contributi agli investimenti	–	20 000	20 000	0	0,0
Spese / Uscite		**3 156 054**	**3 448 636**	**3 280 406**	**-168 230**	**-4,9**
Settore proprio						
A200.0001	Spese di funzionamento (preventivo globale)	82 865	99 016	95 645	-3 371	-3,4
	Trasferimento di credito		*-68*			
	Cessione		*708*			
	Sorpasso di credito, riserve (art. 35 lett. a LFC)		*592*			
	Maggiore fabbisogno di crediti (art. 33 cpv. 3 LFC)		*2 247*			
Settore dei trasferimenti						
GP 1: Approvvigionamento e sfruttamento energetico nonché ricerca nel settore energetico						
A231.0303	Agenzia internazionale dell'energia nucleare	6 108	6 155	6 152	-3	-0,1
A231.0304	Programmi SvizzeraEnergia	21 237	23 062	22 521	-540	-2,3
A231.0307	Agenzia internazionale per le energie rinnovabili (IRENA)	282	310	260	-50	-16,1
A231.0366	Carta dell'energia	127	146	133	-13	-8,9
A231.0388	Ricerca energetica	15 215	15 297	15 288	-9	-0,1
A236.0116	Programma Edifici	220 135	327 456	325 296	-2 160	-0,7
	Trasferimento di credito		*-60 968*			
A236.0117	Trasferimento di tecnologia	16 282	20 000	14 191	-5 809	-29,0
A236.0118	Conferimento al Fondo per il supplemento rete	1 280 854	1 290 000	1 245 025	-44 975	-3,5
A238.0001	Rettificazioni di valore nel settore dei trasferimenti	1 506 700	1 660 944	1 549 646	-111 298	-6,7
GP 2: Sicurezza nel settore energetico						
A231.0305	Ispettorato federale della sicurezza nucleare (IFSN)	1 947	1 947	1 947	0	0,0
A231.0306	Perdite forza idrica	4 303	4 304	4 303	-1	0,0

MOTIVAZIONI

RICAVI / ENTRATE

E100.0001 RICAVI DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**16 022 744**	**17 401 400**	**14 308 525**	**-3 092 875**	**-17,8**

I ricavi di funzionamento dell'UFE sono composti da prestazioni nell'ambito dell'esecuzione e della vigilanza computabili per legge concernenti i gruppi di prestazioni Approvvigionamento e sfruttamento energetico (GP1) e Sicurezza (GP2). Circa il 90 % dei ricavi è riconducibile alle prestazioni per il Fondo per il supplemento rete, al Piano settoriale dei depositi in strati geologici profondi nonché all'ambito della vigilanza (sbarramenti, materiale nucleare e Commissione federale per la sicurezza nucleare, CSN).

I ricavi sono di circa 3,1 milioni inferiori all'importo preventivato. Le principali minori entrate riguardano principalmente il Fondo per il supplemento rete (-0,8 mio.) e il Piano settoriale dei depositi in strati geologici profondi (-1,9 mio.), per i quali sono state effettuate e quindi fatturate minori spese a causa della pandemia da coronavirus. Altre minori entrate (-0.3 mio.) risultano dal settore leggi e procedure, anche a causa dalla diminuzione dei proventi da multe.

Basi giuridiche
O del 22.11.2006 sugli emolumenti e sulle tasse di vigilanza nel settore dell'energia (OE-En; RS *730.05*).

E110.0121 SANZIONE PER MANCATA RIDUZIONE CO_2, VEICOLI A MOTORE LEGGERI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**90 358 180**	**11 850 000**	**148 015 496**	**136 165 496**	**n.a.**
con incidenza sul finanziamento	*42 158 180*	*980 000*	*78 015 496*	*77 035 496*	*n.a.*
senza incidenza sul finanziamento	*48 200 000*	*10 870 000*	*70 000 000*	*59 130 000*	*544,0*

In Svizzera, analogamente all'UE, dal 2020 sono in vigore prescrizioni più severe sulle emissioni di CO_2 per i nuovi veicoli. Le automobili immatricolate per la prima volta in Svizzera non possono superare in media 95 g CO_2/km (in precedenza 130 g CO_2/km). Inoltre anche per gli autofurgoni e i trattori a sella leggeri (veicoli commerciali leggeri) immatricolati per la prima volta vige ora un limite massimo di 147 g/km CO_2/km. Ad ogni importatore di automobilie di veicoli commerciali leggeri viene pertanto attribuito un obiettivo specifico per il parco veicoli importato e immatricolato per la prima volta. Se gli obiettivi non sono stati raggiunti, sono imposte delle sanzioni. L'UFE riscuote le sanzioni presso i grandi importatori, l'USTRA quelle inflitte ai piccoli importatori.

Il totale dei ricavi del 2020 (148 mio.) è composto dagli importi con incidenza sul finanziamento e da quelli senza incidenza sul finanziamento. Poiché i conteggi finali per un determinato anno di riferimento sono disponibili solamente l'anno successivo, per la fine dell'anno devono essere effettuate delle delimitazioni senza incidenza sul finanziamento. Il saldo delle integrazioni senza incidenza sul finanziamento 2020 è composto dallo storno della delimitazione 2019 (78 mio.) e dalla reintegrazione delle delimitazioni 2020 (148 mio.). I ricavi con incidenza sul finanziamento comprendono i ricavi dalle sanzioni riscosse provenienti dal conteggio finale dell'anno di riferimento 2019, che è pari a 78 milioni.

I ricavi dalle sanzioni sono molto più elevati rispetto a quanto preventivato. Nel preventivo si era partiti dal principio di un rapido sviluppo dell'efficienza accompagnato da un calo significativo delle emissioni di CO_2 dei veicoli nuovi. Tuttavia le emissioni di CO_2 dei veicoli nuovi importati non sono diminuite come previsto.

Basi giuridiche
L del 23.12.2011 sul CO_2 (RS *641.71*), art. 13.

Note
Entrate per il fondo a destinazione vincolata Sanzione per la riduzione delle emissioni di CO_2 veicoli a motore leggeri, vedi volume 1, parte B numero 82/34. I ricavi netti della sanzione (ricavi lordi USTRA e UFE meno il totale delle spese di riscossione) sono attribuiti nell'anno successivo al FOSTRA.

E110.0122 RICAVI SUPPLEMENTO RETE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**1 280 854 447**	**1 290 000 000**	**1 245 025 025**	**-44 974 975**	**-3,5**
con incidenza sul finanziamento	*1 398 066 860*	*1 290 000 000*	*1 245 027 025*	*-44 972 975*	*-3,5*
senza incidenza sul finanziamento	*-117 212 413*	*–*	*-2 000*	*-2 000*	*–*

Per promuovere la produzione di energia elettrica da fonti rinnovabili e per aumentare l'efficienza energetica, dal 2009 viene riscosso un supplemento sul corrispettivo per l'utilizzazione della rete (supplemento rete). Tale supplemento viene addebitato dai gestori della rete di distribuzione (GRD) ai consumatori finali. I proventi del supplemento rete sono conteggiati nel conto della Confederazione e versati nel Fondo per il supplemento rete (A236.0118 Conferimento al Fondo per il supplemento rete). La riscossione del supplemento rete presso i GRD avviene attraverso l'organo di esecuzione Pronovo SA istituito dalla Confederazione.

Il supplemento ha fruttato circa 45 milioni in meno del previsto. Tale deficit di entrate deriva da un minore consumo di energia elettrica da parte dei clienti finali svizzeri, che è da ricondurre alle misure di lotta alla pandemia da coronavirus.

Basi giuridiche
L del 30.9.2016 sull'energia (LEne; RS *730.0*), art. 37.

E120.0104 PARTI DEL CANONE PER I DIRITTI D'ACQUA

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**4 302 676**	**4 303 500**	**4 302 676**	**-825**	**0,0**

Secondo la LUFI, la Confederazione può riscuotere parti del canone per i diritti d'acqua per finanziare le indennità di compensazione a seguito della rinuncia all'utilizzazione delle forze idriche. L'ammontare del canone per i diritti d'acqua è calcolato in base alle indennità di compensazione da erogare (cfr. A231.0306 Perdite forza idrica).

Basi giuridiche
L del 22.12.1916 sulle forze idriche (LUFI; RS *721.80*), art. 22; O del 16.4.1997 sulla parte del canone per i diritti d'acqua (RS *721.832*).

E132.0001 RESTITUZIONE DI CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**–**	**20 000 000**	**20 000 000**	**0**	**0,0**

Lo scadere dell'accordo programmatico con la Conferenza dei direttori cantonali dell'energia (CdEN) ha fatto sì che le risorse del Programma Edifici non utilizzate nel 2020, pari a 20 milioni, ritornassero alla Confederazione. Tali risorse sono state ridistribuite all'economia e alla popolazione (cfr. 810 UFAM / A230.0111 Ridistribuzione tassa sul CO_2 sui combustibili).

Basi giuridiche
L del 23.11.2011 sul CO_2 (RS *641.71*), art. 34 cpv. 4, stato 1.1.2020.

Note
Entrate a favore del finanziamento speciale Tassa CO_2 sui combustibili, ridistribuzione e fondo per le tecnologie, vedi volume 1, parte B numero 82/34.

SPESE / USCITE

A200.0001 SPESE DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**82 865 212**	**99 016 054**	**95 644 832**	**-3 371 222**	**-3,4**
di cui mutazioni di credito		*3 480 154*			
con incidenza sul finanziamento	*77 706 503*	*88 418 234*	*78 867 547*	*-9 550 687*	*-10,8*
senza incidenza sul finanziamento	*-436 561*	*2 252 362*	*8 468 612*	*6 216 250*	*276,0*
computo delle prestazioni	*5 595 271*	*8 345 458*	*8 308 673*	*-36 785*	*-0,4*
Spese per il personale	40 279 438	42 309 100	43 453 747	1 144 647	2,7
di cui personale a prestito	*137 710*	*159 800*	*28 247*	*-131 553*	*-82,3*
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	42 577 182	54 701 654	52 161 941	-2 539 713	-4,6
di cui spese per beni e servizi informatici	*3 276 824*	*4 864 592*	*3 959 136*	*-905 456*	*-18,6*
di cui spese di consulenza	*10 883 676*	*4 134 000*	*3 765 161*	*-368 839*	*-8,9*
Spese di ammortamento	8 574	5 300	6 936	1 636	30,9
Spese finanziarie	18	–	–	–	–
Uscite per investimenti	–	2 000 000	22 207	-1 977 793	-98,9
Posti a tempo pieno (Ø)	225	231	242	11	4,8

Spese per il personale e posti a tempo pieno

Le *spese per il personale* superano complessivamente del 2,7 % il valore preventivato. La differenza è dovuta in particolare da una parte a maggiori retribuzioni (+1,0 mio.) e contributi del datore di lavoro più elevati (+0,3 mio.) e dall'altra a minori spese per il prestito di personale (-0,1 mio.) e per le rimanenti spese per il personale (-0,2 mio.). Il superamento del preventivo nel caso delle retribuzioni è da ricollegare a una fluttuazione particolarmente più bassa rispetto all'anno precedente. La media dei posti a tempo pieno è stata di circa il 5 % superiore al preventivo.

Se i saldi di vacanze non vengono goduti o se aumentano le ore supplementari e altri saldi attivi del personale, devono essere costituiti accantonamenti. Rispetto all'anno precedente, gli accantonamenti devono essere aumentati di 0,2 milioni. Al 31.12.2018 gli accantonamenti complessivi in questo settore ammontano a 2,6 milioni. Il fabbisogno medio di accantonamenti per posto a tempo pieno ammontava a circa 10 900 franchi o 15 giorni.

Spese per beni e servizi e spese d'esercizio

A causa di una procedura ancora in corso, nell'anno in esame è stato necessario costituire uno star del credere su crediti per sanzioni dovute alla mancata riduzione delle emissioni di CO_2 pari a 8,1 milioni. Ciò ha comportato un sorpasso di credito non soggetto ad autorizzazione e un aumento del preventivo (art. 33 cpv. 3 LFC) pari a 2,2 milioni.

Nel 2020, per le *spese per beni e servizi e spese d'esercizio*, prima della costituzione dello star del credere e del relativo aumento del valore preventivato sono stati iscritti nel complesso 8,4 milioni in meno rispetto al preventivo.

La differenza di 0,9 milioni per le *spese per beni e servizi informatici* è dovuta a tre motivi. Da una parte, i tetti di spesa nella manutenzione informatica non sono stati pienamente sfruttati. Dall'altra, diversi progetti informatici sono stati rimandati oppure non hanno potuto essere iniziati. Per determinati progetti è stata chiesta la costituzione di riserve a destinazione vincolata (vedi proposta per la costituzione di nuove riserve); inoltre sono stati ridotti i prezzi per diverse prestazioni di servizi interne oppure i volumi acquistati sono stati inferiori rispetto al previsto.

Per le *spese di consulenza*, le commissioni e il coordinamento della ricerca sono stati spesi circa 0,4 milioni in meno rispetto al preventivo. Di questi, 0,1 milioni riguardano le prestazioni di consulenza. Le spese di consulenza preventivate comprendono l'utilizzo di tutta la riserva a destinazione vincolata per il progetto Prospettive energetiche 2050+. A causa della pandemia da coronavirus e di ulteriori esigenze, il progetto ha subito altri ritardi e per questo è stata richiesta una riserva supplementare. Sempre a causa della pandemia, sono stati spesi meno mezzi per la comunicazione relativa al Programma Edifici rispetto a quanto preventivato (-0,5 mio.).

La maggiore differenza rispetto al preventivo, escluso lo star del credere relativo alle richieste di sanzioni sul CO_2, è registrata alla voce *rimanenti spese d'esercizio* (-7,1 mio.). Le minori spese riguardano principalmente i seguenti settori:

- SvizzeraEnergia (-0,6 mio.): a causa della pandemia da coronavirus, le attività in diversi ambiti del programma non hanno potuto essere svolte come previsto (vedi in proposito anche il paragrafo relativo alla costituzione di nuove riserve);
- compiti esecutivi (-1,3 mio.): il minore fabbisogno nel settore della geotermia è da ricondurre alla pandemia; inoltre non tutti i progetti relativi a Rumba hanno potuto essere attuati come previsto. Visti il basso numero di richieste a livello politico rispetto a quanto previsto, sono stati necessari meno accertamenti in merito a progetti di legge o di ordinanza;
- spese di esecuzione più basse nella fase di attuazione degli strumenti di promozione finanziati attraverso il Fondo per il supplemento rete (-0,7 mio.);

— Piano settoriale dei depositi in strati geologici profondi (-1,7 mio.): a causa della pandemia da coronavirus, si sono registrate meno spese in relazione a conferenze regionali, esperti cantonali e attività di comunicazione;
— vigilanza e sicurezza (-0,5 mio.): è stato possibile conseguire dei risparmi poiché si è deciso di non esternalizzare alcuni lavori; a causa di ritardi nei progetti, non è stato possibile impiegare tutti i mezzi previsti nel settore degli sbarramenti. Inoltre, per la riorganizzazione dell'ESTI sono stati necessari meno mezzi del preventivo rispetto a quanto previsto;
— settore energetico (-1,1 mio.): si registrano meno spese a causa dei ritardi nei progetti LAEl e LApGas;
— minore fabbisogno per l'infrastruttura dell'UFE (-0,8 mio.); convenzioni sulle prestazioni con l'UFCL, spese postali e articoli d'ufficio;
— rimborso di esborsi/spese (-0,5 mio.): a causa della pandemia da coronavirus, il numero di viaggi di servizio è notevolmente diminuito.

Per quanto concerne le uscite per investimenti, i 2 milioni preventivati per il progetto Convenzione sugli obiettivi post 2020 non sono stati utilizzati a causa di ricorsi pendenti contro il bando di gara del pool di consulenti e la decisione di aggiudicazione per la soluzione IT. Di conseguenza, il progetto ha un ritardo di un anno (vedi in proposito anche il paragrafo relativo alla costituzione di nuove riserve).

Mutazioni di credito

— Cessione di 0,6 milioni dall'UFPER per la retribuzione del personale e i contributi del datore di lavoro (apprendisti, praticanti universitari, incentivi all'integrazione professionale) nonché per la custodia di bambini complementare alla famiglia;
— cessione di 0,15 milioni dal pool di risorse della SG-DATEC;
— trasferimento di 0,1 milioni all'UFT (progetto mobilità multimodale);
— utilizzo di riserve a destinazione vincolata del 2019 (0,6 mio.; v. panoramica delle riserve);
— maggior fabbisogno di 2,2 milioni per integrazione di star del credere (sanzioni a posteriori sul CO_2 2015–2017).

Note

Le rimanenti risorse del programma SvizzeraEnergia sono iscritte nel credito A231.0304 Programmi SvizzeraEnergia.

Le spese in relazione al Piano settoriale dei depositi in strati geologici profondi (costi per il personale e per beni e servizi) sono imputate alla Nagra (cfr. E100.0001 Ricavi di funzionamento). Il finanziamento dei costi per il personale in relazione all'esecuzione delle sanzioni dovute alla mancata riduzione delle emissioni di CO_2 delle automobili è coperto dalle entrate del fondo a destinazione vincolata Sanzione dovuta alla mancata riduzione delle emissioni di CO_2 delle automobili. Per quanto concerne la destinazione parzialmente vincolata della tassa sul CO_2 per la comunicazione del Programma Edifici sono finanziate spese di consulenza di massimo un milione a carico del finanziamento speciale Tassa CO_2 sui combustibili, Programma Edifici (cfr. vol. 1, parte B n. 82/34). Infine, attraverso il Fondo per il supplemento rete sono indennizzati all'UFE anche i costi dell'esecuzione della rimunerazione a copertura dei costi per l'immissione in rete di energia elettrica e delle gare pubbliche (cfr. E100.0001).

PREVENTIVO GLOBALE SECONDO GRUPPI DI PRESTAZIONI

	GP 1: Approvvigionamento e sfruttamento energetico nonché ricerca nel settore energetico		GP 2: Sicurezza nel settore energetico	
Mio. CHF	C 2019	C 2020	C 2019	C 2020
Spese e uscite per investimenti	66	80	17	15
Spese per il personale	29	32	12	11
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	38	48	5	4
di cui spese per beni e servizi informatici	*3*	*4*	*0*	–
di cui spese di consulenza	*10*	*3*	*1*	–
Spese di ammortamento	0	0	0	–
Spese finanziarie	0	–	0	–
Uscite per investimenti	–	0	–	–
Posti a tempo pieno (Ø)	159	173	66	69

PANORAMICA DELLE RISERVE

CHF	Riserve generali	Riserve a destinazione vincolata	Riserve totale
Costituzione dal consuntivo 2019	–	684 000	684 000
Scioglimento/Impiego	–	-684 000	-684 000
Proposta di costituzione dal consuntivo 2020	–	3 371 222	3 371 222

Scioglimento e impiego di riserve nel 2020

— Esercizio e manutenzione IT: riserva per un'*applicazione per l'elaborazione di preventivi*. Dei 134 000 franchi costituiti e autorizzati, 58 458 sono stati impiegati per ultimare il progetto, mentre l'importo rimanente è stato sciolto;
— sviluppo di servizi informatici IT: riserva per l'attuazione della *Strategia TIC*. Dei 50 000 franchi costituiti e autorizzati, 33 734 sono stati impiegati, mentre l'importo rimanente è stato sciolto;
— ricerca energetica: riserva per il progetto *Seismic behaviour of creeping landslides at the flanks of water rerservoirs*. Le riserve autorizzate pari a 32 000 franchi sono state interamente utilizzate;
— settore energetico: riserva per il progetto *Prospettive energetiche 2050+*. Le riserve costituite e autorizzate per i lavori di modellizzazione pari a 468 000 franchi sono state interamente utilizzate.

Proposta per la costituzione di nuove riserve

A causa di ritardi nei progetti, per l'attuale esercizio è proposta la costituzione di riserve a destinazione vincolata dell'ordine di 3 371 222 franchi:

— 136 868 franchi per prestazioni di servizi esterne nel settore della geotermia del programma SvizzeraEnergia. Di questi, 64 068 franchi riguardano servizi statistici di *Géothermie Suisse* e 72 800 franchi il progetto *GEOBEST 2020+*. In questo ambito vi sono stati dei ritardi a causa della pandemia da coronavirus e della chiusura di impianti e imprese;
— 123 389 franchi per prestazioni di servizi esterne per un progetto in relazione alla realizzazione di un *nuovo ambiente web per il programma SvizzeraEnergia*. A causa del ritardo di alcune autorizzazioni di progetti e carenze di risorse si sono verificati dei ritardi;
— 591 477 franchi per il programma *calore rinnovabile*. A causa della pandemia da coronavirus, le 5 fiere regionali non hanno potuto avere luogo. Inoltre tutte le iniziative, come eventi informativi e altre manifestazioni, hanno dovuto essere cancellate e stornate;
— 819 488 franchi per la consulenza nel settore energetico per il progetto *Prospettive energetiche 2050+*. A causa della pandemia, si sono avuti ritardi e maggiori spese nell'ambito dei processi di accompagnamento con il gruppo di accompagnamento esterno; inoltre si sono aggiunte nuove esigenze dovute al coordinamento con il gruppo di accompagnamento e la SG-DATEC;
— 1 500 000 franchi di uscite per investimenti in relazione all'esecuzione del progetto Convenzione sugli obiettivi post 2020. Si sono verificati ritardi nel progetto, a causa di ricorsi pendenti contro il bando di gara del pool di consulenti e la decisione di aggiudicazione per la soluzione IT;
— 200 000 franchi per servizi informatici: di questi, 150 000 franchi per lo sviluppo di un'applicazione eGov per il *supporto alla trattazione delle domande nell'ambito del programma di ricerca SWEET* e 50 000 franchi per la *gestione di progetti TIC all'UFE*. In entrambi i casi, le carenze di personale hanno comportato dei ritardi.

CREDITI DI TRASFERIMENTO DEL GP1: APPROVVIGIONAMENTO E SFRUTTAMENTO ENERGETICO NONCHÉ RICERCA E SICUREZZA NEL SETTORE ENERGETICO

A231.0303 AGENZIA INTERNAZIONALE DELL'ENERGIA NUCLEARE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**6 108 439**	**6 155 000**	**6 151 889**	**-3 111**	**-0,1**

Il credito serve a finanziare la quota di membro della Svizzera versata all'Agenzia internazionale per l'energia atomica (AIEA). Il contributo obbligatorio della Svizzera corrisponde all'1,2 % del budget complessivo dell'AIEA (4,8 mio.). L'importo restante corrisponde alla quota della Svizzera al Fondo per la cooperazione tecnica.

Basi giuridiche

Statuto dell'Agenzia internazionale dell'energia nucleare (AIEA) del 26.10.1956 (RS *0.732.011*); L del 21.3.2003 sull'energia nucleare (LENu; RS *732.1*), art. 87.

A231.0304 PROGRAMMI SVIZZERAENERGIA

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**21 236 604**	**23 061 600**	**22 521 178**	**-540 422**	**-2,3**
con incidenza sul finanziamento	*21 540 604*	*23 061 600*	*22 521 178*	*-540 422*	*-2,3*
senza incidenza sul finanziamento	*-304 000*	–	–	–	–

Il programma SvizzeraEnergia mira all'aumento dell'efficienza energetica e della quota di energie rinnovabili. Grazie a misure volontarie del settore economico, delle economie domestiche e del settore pubblico, SvizzeraEnergia dà un contributo al riassetto energetico in Svizzera. Entro il 2030 il programma dovrà in particolare rafforzare l'effetto dei provvedimenti regolatori e delle

misure di promozione per l'attuazione della Strategia energetica 2050 e quindi contribuire considerevolmente al raggiungimento degli obiettivi nell'ambito dell'efficienza energetica delle energie rinnovabili.

Circa il 70 % delle risorse del programma era destinato a progetti aventi come priorità le energie rinnovabili, la mobilità, la formazione e la formazione continua. Circa il 28 % delle risorse era investito nelle priorità edifici, città e Comuni, apparecchi elettrici, industria e servizi. Il residuo di credito pari a 0,54 milioni è da ricondurre essenzialmente a ritardi imprevisti in diversi progetti.

Nel 2020 per il programma SvizzeraEnergia sono stati utilizzati complessivamente 42,4 milioni. Di questi, 19,8 milioni iscritti nelle spese di funzionamento (A200.0001) sono stati impiegati per l'acquisto di prestazioni di servizi.

Basi giuridiche
L del 30.9.2016 sull'energia (LEne; RS *730.0*), art. 47, 48 e 50.

A231.0307 AGENZIA INTERNAZIONALE PER LE ENERGIE RINNOVABILI (IRENA)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**281 600**	**310 000**	**260 082**	**-49 918**	**-16,1**

L'Agenzia internazionale per le energie rinnovabili (IRENA) si adopera a favore di un maggiore impegno e di un'utilizzazione sostenibile delle energie rinnovabili. L'adesione della Svizzera all'IRENA si traduce in un rafforzamento della politica estera in materia energetica ed è in sintonia con gli obiettivi definiti nella Strategia energetica 2050 adottata dal nostro Collegio. Il credito serve a finanziare la quota della Svizzera, calcolata in base alla chiave di ripartizione generale dell'ONU.

Basi giuridiche
DF del 1.10.2010 che approva lo Statuto dell'Agenzia internazionale per le energie rinnovabili (IRENA; RS *0.731.1*).

A231.0366 CARTA DELL'ENERGIA

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**126 995**	**146 000**	**133 037**	**-12 963**	**-8,9**

Il Trattato sulla Carta dell'energia è un accordo di protezione degli investimenti nel settore energetico e disciplina, tra l'altro, il commercio e il transito di energia, al fine di aumentare la sicurezza di approvvigionamento della Svizzera. Il credito serve a finanziare la quota della Svizzera, calcolata in base alla chiave di ripartizione generale dell'ONU.

Basi giuridiche
DF del 14.12.1995 concernente l'approvazione del Trattato sulla Carta dell'energia (RS *0.730.0*), art. 37.

A231.0388 RICERCA ENERGETICA

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**15 215 275**	**15 297 000**	**15 288 046**	**-8 954**	**-0,1**
con incidenza sul finanziamento	*15 472 195*	*15 297 000*	*15 288 046*	*-8 954*	*-0,1*
senza incidenza sul finanziamento	*-256 920*	–	–	–	–

I temi della ricerca energetica si basano sul Piano direttivo della ricerca energetica della Confederazione, rielaborato ogni 4 quattro anni dalla Commissione federale della ricerca energetica CORE. Con la partecipazione agli Implementing Agreement dell'Agenzia internazionale dell'energia nucleare (iniziative multilaterali nel settore tecnologico che consentono agli organismi pubblici e alle organizzazioni private di collaborare insieme a progetti di ricerca), la Svizzera garantisce ai ricercatori elvetici l'accesso ai progetti internazionali.

Basi giuridiche
L del 30.9.2016 sull'energia (LEne; RS *730.0*), art. 49 e 51; LF del 14.12.2012 sulla promozione della ricerca e dell'innovazione (LPRI; RS *420.1*), art. 3 e 4.

A236.0116 PROGRAMMA EDIFICI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**220 134 991**	**327 455 725**	**325 295 725**	**-2 160 000**	**-0,7**
di cui mutazioni di credito		*-60 967 875*			

In virtù dell'articolo 34 della legge sul CO_2, un terzo dei ricavi della tassa sul CO_2, ma al massimo 450 milioni all'anno, è utilizzato per finanziare i programmi di riduzione delle emissioni di CO_2 degli edifici (destinazione parzialmente vincolata). Questi mezzi confluiscono principalmente nel Programma Edifici e sono versati ai Cantoni come contributi globali, destinati in ultima istanza ai privati e alle imprese. Dal 2018, la Confederazione può impiegare al massimo 30 milioni dei previsti mezzi a destinazione parzialmente vincolata per realizzare progetti di sfruttamento diretto della geotermia per la produzione di acqua calda. Dei circa due terzi restanti dei ricavi della tassa sul CO_2, 25 milioni al massimo sono destinati alla promozione delle tecnologie di riduzione dei gas serra (fondo per le tecnologie). La differenza è ridistribuita alla popolazione e all'economia (art. 35 e 36 legge sul CO_2).

Le spese pari a 325,3 milioni comprendono contributi per 293,9 milioni agli investimenti dei Cantoni per il risanamento dell'involucro degli edifici, la promozione delle energie rinnovabili, il recupero del calore residuo e la promozione dell'impiantistica. Le spese di esecuzione a carico dei Cantoni sono state indennizzate con contributi ai costi esecutivi pari a 14,9 milioni. A causa del ritardo con cui sono state trattate alcune domande, nel settore della geotermia dei 18,7 milioni preventivati ne sono stati versati solamente 16,5 (-2,2 mio.).

Mutazioni di credito

Dei mezzi a disposizione provenienti dalla destinazione parzialmente vincolata della tassa sul CO_2 per il Programma Edifici, nel 2020 sono rimasti inutilizzati 58,4 milioni. Inoltre, a seguito del minor sfruttamento del credito in relazione al Programma Edifici, la somma forfettaria dei costi di esecuzione dei Cantoni è decurtata proporzionalmente di 2,6 milioni.

Nel quadro di un trasferimento di credito in virtù dell'articolo 4 capoverso 5 del decreto federale concernente il preventivo per il 2020, i mezzi non sfruttati pari complessivamente a 61 milioni sono stati trasferiti dall'UFE all'UFAM e ridistribuiti all'economia e alla popolazione (ordinanza sul CO_2, art. 124, cfr. UFAM 810/A230.Ridistribuzione tassa CO_2 sui combustibili).

Basi giuridiche

L del 23.12.2011 sul CO_2 (RS *641.71*), L del 30.9.2016 sull'energia (LEne; RS *730.0*), art. 47, 48 e 50–52; O del 30.11.2012 sul CO_2, (RS *641.711*), art. 109 cpv. 1.

Note

Uscite a carico del finanziamento speciale «Tassa CO_2 sui combustibili, Programma Edifici», vedi volume 1, parte B numero 82/34.

Credito d'impegno «Geotermia destinazione parzialmente vincolata tassa sul CO_2 2018–2025» (V0288.00), vedi volume 1, parte C numero 12.

La parte di credito per l'attività di comunicazione del programma è imputata al credito A200.0001 Spese di funzionamento (preventivo globale) ed è a destinazione parzialmente vincolata.

Cfr. 606 AFD/E110.0119 tassa sul CO_2 sui combustibili, 810 UFAM/A230.0111 Ridistribuzione tassa CO_2 sui combustibili e 810 UFAM/A236.0127 Fondo per le tecnologie.

A236.0117 TRASFERIMENTO DI TECNOLOGIA

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**16 281 506**	**20 000 000**	**14 190 652**	**-5 809 348**	**-29,0**
con incidenza sul finanziamento	*16 928 417*	*20 000 000*	*14 190 652*	*-5 809 348*	*-29,0*
senza incidenza sul finanziamento	*-646 911*	–	–	–	–

Il credito permette di cofinanziare progetti pilota e di dimostrazione che rappresentano un importante anello di congiunzione tra la ricerca e il mercato. L'aiuto finanziario serve a ridurre il rischio dei soggetti privati e in tal modo sostiene progetti innovativi che si trovano in una fase di sviluppo delicata. I contributi agli investimenti sono limitati al massimo al 40 % dei costi di sviluppo non ammortizzabili dei progetti.

Nel 2020 sono stati sostenuti complessivamente 97 progetti pilota e di dimostrazione. I contributi agli investimenti versati nel 2020 sono inferiori di 5,8 milioni rispetto ai 20 milioni preventivati (-29 %). La differenza rispetto al preventivo è riconducibile sia a ritardi subiti dai progetti (tra l'altro anche a causa della pandemia da coronavirus), sia al minor numero di progetti presentati.

Basi giuridiche

L del 30.9.2016 sull'energia (LEne; RS *730.0*), art. 49.

A236.0118 CONFERIMENTO AL FONDO PER IL SUPPLEMENTO RETE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**1 280 854 447**	**1 290 000 000**	**1 245 025 025**	**-44 974 975**	**-3,5**
con incidenza sul finanziamento	*1 398 066 860*	*1 290 000 000*	*1 245 027 025*	*-44 972 975*	*-3,5*
senza incidenza sul finanziamento	*-117 212 413*	*–*	*-2 000*	*-2 000*	*–*

I proventi del supplemento rete vengono versati interamente nel relativo fondo, grazie al quale si finanziano le rimunerazioni per l'immissione di elettricità e numerosi contributi d'investimento per le energie rinnovabili. Inoltre, a determinate condizioni, gli impianti idroelettrici esistenti possono richiedere un premio di mercato nonché indennità per misure di risanamento e di rinaturazione di fiumi e ruscelli. Nell'ambito di gare pubbliche regolamentate, vengono finanziate anche misure di efficienza elettrica. Mediante il fondo possono essere concessi anche garanzie e contributi per l'esplorazione delle risorse geotermiche per impianti geotermici. Infine le imprese con elevati consumi elettrici ricevono il rimborso parziale o totale del supplemento rete. I costi esecutivi sostenuti dall'organo di esecuzione, dall'UFAM e dall'UFE vengono interamente indennizzati mediante il Fondo per il supplemento rete.

Il conferimento al fondo è di circa 45 milioni inferiore al valore preventivato, circostanza che si spiega con un consumo di elettricità meno elevato del previsto a causa della pandemia da coronavirus (cfr. E110.0122).

Basi giuridiche
L del 30.9.2016 sull'energia (LEne; RS *730.0*), art. 37.

A238.0001 RETTIFICAZIONI DI VALORE NEL SETTORE DEI TRASFERIMENTI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *senza incidenza sul finanziamento*	**1 506 699 600**	**1 660 943 900**	**1 549 645 730**	**-111 298 170**	**-6,7**

Si è proceduto alla rettificazione completa dei valori dei contributi agli investimenti iscritti nei crediti A236.0116 Programma Edifici e A236.0117 Trasferimento di tecnologia nonché dei valori iscritti nel credito A236.0118 Conferimento al Fondo per il supplemento rete. Le rettificazioni più contenute rispetto alla pianificazione sono dovute ai minori conferimenti al Fondo per il supplemento rete, ai residui di credito nell'ambito del trasferimento di tecnologia nonché alla mutazione di credito nel corso dell'anno dei mezzi non utilizzati del Programma Edifici.

CREDITI DI TRASFERIMENTO DEL GP2: SICUREZZA NEL SETTORE ENERGETICO

A231.0305 ISPETTORATO FEDERALE DELLA SICUREZZA NUCLEARE (IFSN)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**1 946 800**	**1 946 800**	**1 946 800**	**0**	**0,0**

Il contributo serve a finanziare i progetti nell'ambito della ricerca sull'energia nucleare. Il destinatario è l'Ispettorato federale della sicurezza nucleare (IFSN). L'utilizzo dei mezzi si orienta ai poli di ricerca nazionali, secondo la strategia di ricerca dell'IFSN:

Basi giuridiche
LF del 22.6.2007 sull'Ispettorato federale della sicurezza nucleare (LIFSN; RS *732.2*), art. 12.

A231.0306 PERDITE FORZA IDRICA

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**4 302 676**	**4 303 500**	**4 302 676**	**-825**	**0,0**

Secondo la LUFI, la Confederazione può riscuotere parti del canone per i diritti d'acqua per finanziare le indennità di compensazione a seguito della rinuncia all'utilizzazione delle forze idriche. I beneficiari sono i Cantoni Grigioni e Vallese. L'ammontare delle indennità di compensazione corrisponde ai canoni mancanti a seguito della rinuncia all'utilizzazione delle forze idriche secondo l'allegato all'articolo 6 OIFI. Finanziamento attraverso le parti del canone per i diritti d'acqua senza incidenza sul bilancio (cfr. E120.0104 Parti del canone per i diritti d'acqua).

Basi giuridiche
L del 22.12.1916 sulle forze idriche (LUFI; RS *721.80*), art. 22; O del 25.10.1995 sull'indennizzo delle perdite subite nell'utilizzazione delle forze idriche (OIFI; RS *721.821*).

Note
Credito d'impegno «Perdite forza idrica» (V0106.00), vedi volume 1, parte C numero 12.

UFFICIO FEDERALE DELLE STRADE

PRIORITÀ STRATEGICHE

— Ottimizzare funzionalità, operatività, sicurezza e sostenibilità della rete delle strade nazionali;
— valorizzare la mobilità lenta in adempimento del nuovo mandato costituzionale;
— migliorare la sicurezza stradale oltre il programma d'intervento «Via sicura»;
— sfruttare le potenzialità della mobilità autonoma e connessa per migliorare l'utilizzo dell'infrastruttura e incrementare la sicurezza;
— a lungo termine, rendere il finanziamento della rete meno dipendente dai consumi di carburante.

PROGETTI NEL 2020

— Programma di sviluppo strategico delle strade nazionali (PROSTRA): proseguimento della progettazione e realizzazione dei progetti;
— legislazione esecutiva relativa al decreto federale concernente le vie ciclabili, i sentieri e i percorsi pedonali: adozione del messaggio da parte del nostro Collegio;
— sicurezza stradale: definizione delle aree di intervento per il raggiungimento degli obiettivi strategici;
— limiti di velocità dinamici e segnalazione pericoli (GHGW): attuazione del piano di equipaggiamento dei tratti più trafficati delle strade nazionali;
— Building Information Modeling (BIM): proseguimento progetti pilota e assistenza come da piano progressivo della strategia BIM;
— valutazione dell'opportunità di esternalizzare costruzione, manutenzione ed esercizio delle strade nazionali: avvio dell'attuazione dell'incarico del nostro Collegio;
— Mobility Pricing quale misura di accompagnamento alla mobilità intelligente: sviluppo di un piano per tutta la Svizzera;
— programma di ricerca sulle ripercussioni della guida autonoma: interpretazione dei risultati della ricerca e definizione delle aree di intervento.

STATO DI AVANZAMENTO DEI PROGETTI

La maggior parte dei traguardi fissati è stata raggiunta. L'adozione del messaggio sulle disposizioni esecutive relative al decreto federale concernente le vie ciclabili slitta a luglio 2021 a causa della pandemia da coronavirus.

PANORAMICA DEL CONTO ECONOMICO E DEL CONTO DEGLI INVESTIMENTI (CON COMPUTO DELLE PRESTAZIONI)

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–C19 assoluta	Δ C20–C19 in %
Ricavi	**81,5**	**54,0**	**77,4**	**-4,0**	**-4,9**
Entrate per investimenti	**1,2**	**3,3**	**0,8**	**-0,4**	**-34,1**
Spese	**3 104,2**	**3 402,3**	**3 227,1**	**122,9**	**4,0**
Spese proprie	2 288,9	2 368,4	2 400,4	111,5	4,9
Spese di riversamento	815,3	1 033,9	826,8	11,4	1,4
Spese finanziarie	0,0	–	–	0,0	-100,0
Uscite per investimenti	**2 657,2**	**2 670,5**	**2 394,8**	**-262,4**	**-9,9**

COMMENTO

I ricavi sono costituiti principalmente da mezzi di terzi e cofinanziamenti nonché da proventi da tasse. Le entrate per investimenti comprendono i ricavi dalla vendita di terreni non più necessari.

Circa il 68 % delle spese proprie consiste in ammortamenti relativi all'infrastruttura stradale. L'incremento rispetto all'anno precedente è riconducibile principalmente all'aumento delle spese di esercizio della rete delle strade nazionali.

Le spese di riversamento includono i contributi agli oneri stradali dei Cantoni e ai programmi europei di navigazione satellitare Galileo ed EGNOS. Le uscite per investimenti riguardano principalmente i versamenti al FOSTRA. La maggior parte delle uscite dell'USTRA è fortemente vincolata e concerne in particolare i contributi ai Cantoni non vincolati alle opere (quote spettanti ai Cantoni degli introiti dell'imposta sugli oli minerali), i contributi obbligatori a Galileo ed EGNOS nonché i conferimenti al FOSTRA (a destinazione vincolata, come sancito dalla Costituzione).

La contrazione delle uscite per investimenti rispetto all'anno precedente si riconduce essenzialmente ai minori trasferimenti al FOSTRA degli introiti dell'imposta sugli oli minerali e dal finanziamento speciale per il traffico stradale.

GP1: RETI STRADALI E GESTIONE DEL TRAFFICO

MANDATO DI BASE

L'USTRA è incaricato di studiare i requisiti necessari per l'infrastruttura stradale, definirne gli standard e monitorarne la funzionalità, pianificare le reti stradali a livello intermodale ed elaborare progetti e programmi d'agglomerato. Una gestione del traffico attenta alle esigenze degli utenti contribuisce a soddisfare la crescente domanda di mobilità, rafforza il sistema economico del Paese e riduce l'impatto negativo su ambiente, natura e popolazione.

RICAVI E SPESE DI FUNZIONAMENTO, INVESTIMENTI

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi	0,5	0,1	1,1	1,0	924,6
Entrate per investimenti	0,0	0,0	0,0	0,0	-53,7
Spese e uscite per investimenti	33,7	42,7	37,2	-5,4	-12,7

COMMENTO

I ricavi non preventivati del GP1 provengono per metà dagli emolumenti versati dai Cantoni per l'utilizzo dell'applicazione MISTRA Mobilità lenta e per metà da iscrizioni all'attivo di prestazioni proprie per lo sviluppo di sistemi informatici. Le spese e le uscite per investimenti sono state inferiori alle attese per il minor numero di mandati di ricerca su commissione rispetto alla programmazione e perché vari progetti non si sono potuti svolgere come previsto.

OBIETTIVI

	C 2019	P 2020	C 2020
Garanzia della funzionalità delle strade nazionali: L'USTRA ottimizza i propri strumenti, studi e misure in modo da garantire a lungo termine la funzionalità delle strade nazionali			
– Analisi svolte per garantire e ottimizzare la funzionalità delle strade nazionali in base al programma annuale USTRA (%, min.)	75	80	80
Traffico fluido sulle strade nazionali: L'USTRA mette in atto misure volte a fluidificare il traffico e perfeziona costantemente la viabilità sulle strade nazionali			
– Verifica, aggiornamento e integrazione dei documenti di riferimento sulla gestione del traffico in base al programma pluriennale USTRA (%, min.)	89	80	90
– Operatività garantita della centrale di gestione del traffico (VMZ-CH) (%, min.)	99,5	99,5	99,6
– Lunghezza della rete delle strade nazionali monitorata da VMZ-CH (%, min.)	70	65	65
Definizione e mantenimento di standard delle SN: L'USTRA assicura la continuità degli standard per le strade nazionali stabiliti attraverso norme, istruzioni e direttive			
– Verifica e rielaborazione degli standard in base al programma pluriennale (%, min.)	81	80	90
– Svolgimento del programma di audit annuale a cura del settore Standard e sicurezza infrastrutture (numero, min.)	5	5	5
Rafforzamento e sviluppo del traffico lento: L'USTRA promuove l'aumento e lo sviluppo della mobilità lenta sul trasporto persone mediante misure adeguate			
– Basi per il miglioramento delle condizioni quadro tecniche, organizzative e giuridiche della mobilità lenta (numero, min.)	4	4	4

COMMENTO

Gli obiettivi sono stati pienamente raggiunti.

GP2: INFRASTRUTTURA DELLE STRADE NAZIONALI

MANDATO DI BASE

Il mantenimento di una rete di strade nazionali efficiente, sicura e quanto più sostenibile e operativa in condizioni ottimali sottolinea l'importanza della circolazione stradale per l'economia del Paese. L'USTRA provvede a tutelare il patrimonio infrastrutturale e garantire la funzionalità delle strade nazionali a lungo termine. Un obiettivo perseguito in particolare attraverso il completamento, il potenziamento e la manutenzione della rete, ma anche l'adozione di misure specifiche volte ad aumentare il livello di operatività, sostenibilità e sicurezza. Tali sforzi sono al tempo stesso intesi a sostenere il traffico stradale privato in quanto elemento importante del sistema della mobilità.

RICAVI E SPESE DI FUNZIONAMENTO, INVESTIMENTI

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi	62,0	41,5	64,7	23,3	56,1
Entrate per investimenti	1,2	3,3	0,8	-2,5	-76,6
Spese e uscite per investimenti	1 724,6	1 746,5	1 739,4	-7,1	-0,4

COMMENTO

Rispetto al preventivo, si registra una quota maggiore di partecipazioni di terzi e cofinanziamenti nell'ambito delle strade nazionali. Tali ricavi sono accreditati all'USTRA e successivamente conferiti al FOSTRA. Circa il 95 % delle spese del GP2 riguarda gli ammortamenti, che hanno subito un calo dovuto alla messa in esercizio di un numero minore di impianti rispetto alle previsioni.

OBIETTIVI

	C 2019	P 2020	C 2020
Mantenimento della qualità delle strade nazionali: L'USTRA assicura tramite manutenzione preventiva il mantenimento del patrimonio infrastrutturale delle strade nazionali			
– Quota di ponti che necessitano di riparazioni urgenti (%, max.)	1,0	5,0	1,0
Stima precisa dei costi dei progetti: L'USTRA assicura il rispetto dei vincoli di precisione nella stima dei costi dei progetti generali utilizzando strumenti di progettazione moderni			
– Progetti in cui i costi di progetto esecutivo sono superiori al 110 % dei costi di progetto generale (numero, max.)	0	0	0
Disponibilità della superficie stradale: L'USTRA assicura un'elevata disponibilità della superficie stradale			
– Riduzione di corsie per più di 72 ore consecutive nello stesso punto su tratti moltro trafficati (Ø traffico giornaliero ≥ 40 000 veicoli) (numero, max.)	0	20	10
– Cantieri a turni (escl. KBU), con o senza lavoro notturno, di durata superiore a 20 giorni e Ø traffico giornaliero ≥ 40 000 veicoli (%, min.)	80	80	85

COMMENTO

Gli obiettivi sono stati pienamente raggiunti.

GP3: CIRCOLAZIONE STRADALE

MANDATO DI BASE

Il gruppo di prestazioni Circolazione stradale emana norme e prescrizioni al fine di rendere la circolazione stradale più sicura per gli utenti. A tutela di persone, natura e ambiente occorre infatti ridurre i rischi legati al traffico, tra cui anzitutto il numero elevato di vittime di incidenti e gli effetti negativi di inquinamento acustico e gas di scarico. Le prescrizioni relative a conducenti e veicoli nonché le norme di comportamento in materia di sicurezza e tutela ambientale devono essere equivalenti a quelle europee, in modo da ridurre le barriere commerciali e favorire la ricerca di soluzioni adatte a realizzare gli obiettivi fissati per la sicurezza stradale e la salvaguardia dell'ambiente.

RICAVI E SPESE DI FUNZIONAMENTO, INVESTIMENTI

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi	11,0	11,3	10,2	-1,2	-10,4
Entrate per investimenti	0,0	0,0	0,0	0,0	-54,4
Spese e uscite per investimenti	38,2	52,9	40,4	-12,5	-23,6

COMMENTO

Nel 2020 i proventi delle tasse relative ai registri dei conducenti e dei veicoli sono risultati leggermente inferiori di quanto preventivato. Le spese e le uscite per investimenti del GP3, comprendenti principalmente spese per personale e informatica nonché ammortamenti sui sistemi informatici, sono state inferiori ai valori di preventivo per effetto di minori costi informatici e di una contrazione delle spese di ammortamento sulle applicazioni.

OBIETTIVI

	C 2019	P 2020	C 2020
Aumento della sicurezza stradale: L'USTRA contribuisce a ridurre il numero di morti e feriti gravi in particolare con il pacchetto di misure "Via sicura"			
– Morti per incidenti stradali (numero, max.)	187	210	227
– Feriti gravi (numero, max.)	3 639	3 500	3 793
Certezza del diritto: L'USTRA assicura la trasmissione tempestiva ai Cantoni delle informazioni necessarie per la corretta attuazione del diritto federale			
– Quota di richieste evase entro 10 giorni (%, min.)	93	90	95
Armonizzazione delle norme di circolazione stradale CH e UE: L'USTRA segue l'evoluzione del diritto UE in merito a conducenti, veicoli e norme di comportamento. Se del caso, procede all'adeguamento dei relativi testi legislativi svizzeri			
– Quota di atti normativi svizzeri sulla circolazione stradale compatibili con il diritto UE (%, min.)	95	90	90

COMMENTO

Gli obiettivi concernenti il numero massimo di morti e di feriti gravi in incidenti stradali non sono stati raggiunti. La causa è da ricercare principalmente nell'aumento di incidenti gravi con veicoli a due ruote poco protetti.

VOCI CONTABILI

Migliaia CHF		C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi / Entrate		**82 647**	**57 336**	**78 216**	**20 880**	**36,4**
Settore proprio						
E100.0001	Ricavi di funzionamento (preventivo globale)	73 422	52 922	75 960	23 038	43,5
E101.0001	Disinvestimenti (preventivo globale)	1 174	3 293	773	-2 520	-76,5
Singole voci						
E102.0108	Ricavi dal trasferimento delle strade nazionali	6 909	92	24	-68	-74,2
Gettito fiscale						
E110.0124	Sanzione per mancata riduzione CO_2, veicoli a motore leggeri	1 142	1 030	1 459	430	41,7
Spese / Uscite		**5 761 469**	**6 072 768**	**5 621 961**	**-450 807**	**-7,4**
Settore proprio						
A200.0001	Spese di funzionamento (preventivo globale)	1 796 469	1 842 076	1 817 051	-25 025	-1,4
	Compensazione aggiunta		*-2 200*			
	Trasferimento di credito		*-187*			
	Cessione		*3 164*			
Settore dei trasferimenti						
GP 1: Reti stradali e gestione del traffico						
A231.0308	Controlli di polizia sul traffico pesante	25 523	29 050	25 929	-3 121	-10,7
A231.0309	Traffico lento, percorsi pedonali e sentieri	2 294	2 456	2 363	-92	-3,8
A236.0129	Vie di comunicazione storiche	2 252	2 372	2 364	-8	-0,3
Attribuiti a più gruppi di prestazioni						
A230.0108	Contributi generali a favore delle strade	352 788	330 798	300 615	-30 183	-9,1
A230.0109	Cantoni privi di strade nazionali	7 200	7 288	6 672	-616	-8,5
A231.0310	Programmi europei di navigazione satellitare Galileo e EGNOS	31 138	55 200	52 192	-3 008	-5,4
A236.0119	Strade principali	168 295	140 785	140 785	0	0,0
A236.0128	Strade principali nelle regioni di montagna e periferiche	45 695	39 535	39 535	0	0,0
A238.0001	Rettificazioni di valore nel settore dei trasferimenti	396 389	609 106	438 990	-170 116	-27,9
Rimanenti spese e investimenti						
A250.0101	Conferimento al FOSTRA	2 933 427	3 014 104	2 795 466	-218 638	-7,3

MOTIVAZIONI

RICAVI / ENTRATE

E100.0001 RICAVI DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**73 422 154**	**52 921 700**	**75 960 086**	**23 038 386**	**43,5**
con incidenza sul finanziamento	*70 810 441*	*52 921 700*	*69 741 178*	*16 819 478*	*31,8*
senza incidenza sul finanziamento	*2 611 714*	*–*	*6 218 908*	*6 218 908*	*–*

I ricavi di funzionamento sono composti principalmente dai seguenti elementi: mezzi di terzi e cofinanziamenti nell'ambito delle strade nazionali (46,7 mio.), ricavi derivanti da locazioni e da contratti sottoscritti con la polizia edilizia stradale (9,8 mio.; ad es. contratti per l'installazione di antenne per la telefonia mobile, per la concessione di diritti di passaggio, di locazione), proventi delle tasse relative al registro dei conducenti e dei veicoli (2,6 mio.), al rilascio di carte tachigrafiche (1,4 mio.), alle omologazioni (5,1 mio.) e alle autorizzazioni speciali (3,4 mio.). I ricavi senza incidenza sul finanziamento risultano dall'attivazione di risorse interne per lo sviluppo di sistemi informatici.

L'aumento rispetto al preventivo è dovuto principalmente a quote partecipative più elevate del previsto per mezzi di terzi e cofinanziamenti.

Basi giuridiche
O del 7.11.2007 sugli emolumenti dell'USTRA (OEmo-USTRA; RS *172.047.40*); O del 19.6.1995 concernente l'approvazione del tipo di veicoli stradali (OATV; RS *741.511*).

E101.0001 DISINVESTIMENTI (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**1 173 591**	**3 293 100**	**773 457**	**-2 519 643**	**-76,5**

Questa voce riporta i ricavi lordi dalla vendita di terreni non più necessari alla costruzione di strade nazionali (ad es. aree destinate alla costruzione o alle installazioni, riserva di ricomposizione particellare).

Poiché le vendite dipendono in parte dalla disponibilità dei terreni e in parte dalla situazione del mercato, non è possibile pianificarle nel dettaglio. Il valore preventivato corrisponde alla media degli esercizi 2015–2018. Nell'anno in esame sono stati alienati soltanto pochi terreni residui, motivo per cui sono risultati ricavi inferiori al previsto.

Note
Entrate a favore del finanziamento speciale per il traffico stradale, vedi volume 1, parte B numero 82/34.

E102.0108 RICAVI DAL TRASFERIMENTO DELLE STRADE NAZIONALI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *senza incidenza sul finanziamento*	**6 909 146**	**91 600**	**23 676**	**-67 924**	**-74,2**

Secondo la NPC, il completamento della rete delle strade nazionali stabilita è compito congiunto di Confederazione e Cantoni. Al momento dell'apertura al traffico, i tratti realizzati diventano di proprietà della Confederazione. La parte cofinanziata dai Cantoni genera per la Confederazione ricavi senza incidenza sul finanziamento.

Nell'anno in esame si è avuta la mera attivazione posticipata di un tratto stradale già operativo.

Basi giuridiche
LF dell'8.3.1960 sulle strade nazionali (LSN; RS *725.11*), art. 62*a*.

E110.0124 SANZIONE PER MANCATA RIDUZIONE CO_2, VEICOLI A MOTORE LEGGERI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	1 142 100	1 029 600	1 459 267	429 667	41,7

In Svizzera vigono valori limite per le emissioni di CO_2/km delle automobili di nuova immatricolazione, analogamente a quanto avviene nell'UE. Dal 2020 si applica un valore di 95 g CO_2/km (contro 130 g CO_2/km fino al 2019). Sempre nel 2020 è stato introdotto un limite di 147 g CO_2/km per autofurgoni e trattori a sella leggeri. Gli importatori che non raggiungono l'obiettivo sono sanzionati.

Le sanzioni a carico dei grandi importatori sono riscosse dall'UFE; quelle a carico di soggetti che importano meno di 50 veicoli di nuova immatricolazione all'anno («piccoli importatori») competono invece all'USTRA.

I ricavi hanno ampiamente superato le previsioni. Contrariamente alle attese di un rapido incremento dell'efficienza, la riduzione delle emissioni di CO_2 delle automobili nuove è risultata meno significativa del previsto.

Basi giuridiche
L del 23.12.2011 sul CO_2 (RS *641.71*), art. 10–13 e 37.

Note
Entrate a favore del fondo a destinazione vincolata Sanzione per la mancata riduzione delle emissioni di CO_2 delle automobili, FOSTRA, vedi volume 1, parte B numero 82/34. Nel 2020 il prodotto netto della sanzione (ricavi lordi USTRA e UFE al netto delle spese di riscossione complessive) è stato assegnato al FOSTRA. Le disponibilità del fondo sono remunerate.

SPESE / USCITE

A200.0001 SPESE DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**1 796 468 894**	**1 842 075 964**	**1 817 051 124**	**-25 024 840**	**-1,4**
di cui mutazioni di credito		*777 264*			
con incidenza sul finanziamento	*128 905 809*	*157 549 764*	*140 513 205*	*-17 036 559*	*-10,8*
senza incidenza sul finanziamento	*1 637 239 423*	*1 651 355 200*	*1 643 474 376*	*-7 880 824*	*-0,5*
computo delle prestazioni	*30 323 661*	*33 171 000*	*33 063 543*	*-107 457*	*-0,3*
Spese per il personale	98 642 461	103 056 600	104 574 992	1 518 392	1,5
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	58 459 105	77 755 164	64 043 680	-13 711 484	-17,6
di cui spese per beni e servizi informatici	*32 604 864*	*46 497 464*	*38 864 010*	*-7 633 454*	*-16,4*
di cui spese di consulenza	*11 204 941*	*14 208 600*	*10 404 264*	*-3 804 336*	*-26,8*
Spese di ammortamento	1 636 430 512	1 651 355 200	1 643 731 237	-7 623 963	-0,5
Spese finanziarie	1 974	–	–	–	–
Uscite per investimenti	2 934 842	9 909 000	4 701 215	-5 207 785	-52,6
Posti a tempo pieno (Ø)	532	541	561	20	3,7

Spese per il personale ed equivalenti a tempo pieno

Le *spese per il personale* dell'USTRA sono state di 1,5 milioni (1,5 %) di franchi superiori al preventivo: di questi, circa 0,6 milioni sono stati destinati a retribuzioni e contributi del datore di lavoro e circa 0,9 milioni all'aumento degli accantonamenti per saldi di vacanze, ore supplementari e altri saldi attivi accumulati. Il 31.12.2020 gli accantonamenti complessivi in questo settore ammontavano a 7,1 milioni. Il superamento del preventivo, da ricondurre al finanziamento dell'organico, è stato compensato attraverso le spese per beni e servizi. Rispetto all'anno precedente, il numero medio dei posti a tempo pieno è aumentato complessivamente di 29 unità in seguito alle assunzioni approvate dalle vostre Camere, in relazione al trasferimento alla Confederazione dei tratti NEB cantonali il 1.1.2020.

Spese per beni e servizi e spese d'esercizio

Nell'ambito delle *spese per beni e servizi e spese d'esercizio* sono risultati residui di credito, di cui 7,6 milioni per beni e servizi informatici e 3,8 milioni per consulenze.

I *beni e servizi informatici* hanno richiesto 28,3 milioni per la gestione delle applicazioni tecniche e 10,6 milioni per la realizzazione di progetti e lo sviluppo di applicazioni già in uso, tra cui: il Sistema d'informazione sull'ammissione alla circolazione (SIAC), Data warehouse USTRA (DWH), Analisi e valutazioni USTRA (ASTRANA), TDCost (applicazione tecnica per la gestione dei costi e dei progetti edilizi). Rispetto al preventivo si registra una riduzione dei costi di rispettivamente 6,2 milioni per la gestione e circa 1,4 milioni per i progetti e lo sviluppo, ripartiti principalmente come segue: SIAC (-2,7 mio.), geoportale infrastruttura stradale GeoSI (-1,0 mio.), Easy way of traffic control (ETC) (-0,9 mio.) e infrastrutture TIC (-0,7 mio.). Il calo delle spese è dovuto a ritardi e costi manutentivi e di progetto inferiori alle stime.

Per quanto concerne *le spese di consulenza*, circa 5,4 milioni sono confluiti nella ricerca su mandato, finanziando attività e studi legati a viabilità, tecniche costruttive, sicurezza stradale e mobilità sostenibile, e 5 milioni nelle spese generali, che hanno riguardato prestazioni di assistenza tecnica come normazione in materia di strade e trasporti, riforme strutturali, predisposizione di sottoreti locali per gli impianti elettromeccanici delle strade nazionali e mobilità intelligente. Complessivamente le spese di consulenza sono risultate di 3,8 milioni inferiori al preventivo: sulle spese generali ha inciso in particolare il progetto Mobilità intelligente (-0,9 mio.); le spese per i progetti di ricerca hanno registrato 2,9 milioni in meno rispetto alle previsioni.

Le *spese di ammortamento* sono costituite principalmente dagli ammortamenti per la costruzione delle strade nazionali e la manutenzione su base progettuale.

Le *uscite per investimenti* sono state nettamente inferiori a quanto pianificato a causa di ritardi, sostanzialmente nei progetti ASTRANA (-4,2 mio.) e LB (inquinamento acustico) (-0,9 mio.).

Mutazioni di crediti

- Cessione di 3 164 400 franchi dall'UPFER per la formazione di apprendisti e praticanti universitari nonché contributi alle assicurazioni sociali più elevati;
- trasferimento di 37 700 franchi dall'UST per l'uso di domini Sedex;
- trasferimento di 22 336 franchi all'UFIT per l'acquisto di hardware;
- compensazione di 2 200 000 franchi nel quadro della prima aggiunta al preventivo a favore della SG-DATEC per il progetto E-GOV DATEC;
- trasferimento di 202 500 franchi all'UFT per il progetto Mobilità multimodale.

Note

Credito d'impegno «Manutenzione e perfezionamento IVZ 2019–2033» (V0305.00), vedi volume 1, parte C numero 12.

Uscite a carico del finanziamento speciale per il traffico stradale, vedi volume 1, parte B numero 82/34.

PREVENTIVO GLOBALE SECONDO GRUPPI DI PRESTAZIONI

	GP 1: Reti stradali e gestione del traffico		GP 2: Infrastruttura delle strade nazionali		GP 3: Circolazione stradale	
Mio. CHF	C 2019	C 2020	C 2019	C 2020	C 2019	C 2020
Spese e uscite per investimenti	34	37	1 725	1 739	38	40
Spese per il personale	18	19	64	69	16	16
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	15	17	26	27	18	21
di cui spese per beni e servizi informatici	*5*	*6*	*13*	*15*	*14*	*17*
di cui spese di consulenza	*9*	*8*	*2*	*1*	*0*	*1*
Spese di ammortamento	1	0	1 633	1 640	3	3
Spese finanziarie	0	–	0	–	0	–
Uscite per investimenti	0	1	2	4	1	0
Posti a tempo pieno (Ø)	95	103	345	366	92	92

CREDITI DI TRASFERIMENTO DEL GP1: RETI STRADALI E GESTIONE DEL TRAFFICO

A231.0308 CONTROLLI DI POLIZIA SUL TRAFFICO PESANTE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**25 523 306**	**29 050 000**	**25 928 753**	**-3 121 247**	**-10,7**
con incidenza sul finanziamento	*26 327 494*	*29 050 000*	*24 120 737*	*-4 929 263*	*-17,0*
senza incidenza sul finanziamento	*-804 188*	–	*1 808 016*	*1 808 016*	–

Al fine di garantire il rispetto delle disposizioni sulla circolazione stradale e il raggiungimento degli obiettivi della legge sul trasferimento del traffico merci, i Cantoni svolgono controlli supplementari del traffico pesante negli appositi centri di Unterrealta (GR), Sciaffusa (SH), Ostermundigen (BE), Ripshausen (UR) e St. Maurice (VS) nonché su strada tramite impianti mobili. I fondi stanziati con questo credito servono a compensare i costi sostenuti dai Cantoni, che per l'anno in esame sono risultati complessivamente inferiori a quanto preventivato.

La differenza senza incidenza sul finanziamento di circa 1,8 milioni è di natura contabile. Il saldo corrisponde al disimpegno della delimitazione costituita l'anno precedente e alla ricostituzione nell'esercizio in esame.

Basi giuridiche

LF del 19.12.1958 sulla circolazione stradale (LCStr; RS *741.01*), art. 53*a*; L del 19.12.1997 sul traffico pesante (LTTP; RS *641.81*), art. 19 cpv. 2; L del 19.12.2008 sul trasferimento del traffico merci (LTrasf; RS *740.1*).

Note

Finanziamento tramite TTPCP (cfr. AFD 606/E110.0116 tassa sul traffico pesante).

A231.0309 TRAFFICO LENTO, PERCORSI PEDONALI E SENTIERI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**2 294 385**	**2 455 600**	**2 363 115**	**-92 485**	**-3,8**

Con i suoi contributi la Confederazione intende migliorare la viabilità quotidiana negli agglomerati, promuovendo in particolare la mobilità ciclistica e pedonale, intese sia come forme autonome sia in combinazione con altre modalità di trasporto. Inoltre, intende accrescere l'interesse nei confronti delle escursioni pedestri. L'incremento della quota di queste forme di mobilità rispetto al traffico complessivo dovrebbe consentire di ridurre l'impatto ambientale. A tal fine la Confederazione sovvenziona progetti pilota selezionati ritenuti significativi per esemplarità e impatto a livello nazionale e fornisce consulenza a Cantoni, agglomerati e Comuni nell'attuazione di misure in questo ambito. I destinatari finali sono, in base a convenzioni dettagliate sulle prestazioni, organizzazioni specializzate di importanza nazionale (ad es. Sentieri Svizzeri, Fondazione SvizzeraMobile, Mobilità pedonale Svizzera). Il 70 % delle spese è destinato a percorsi pedonali e sentieri, il restante 30 % alla mobilità lenta (traffico lento).

Basi giuridiche
LF del 4.10.1985 sui percorsi pedonali ed i sentieri (LPS; RS *704*), art. 8, 11 e 12; LF del 22.3.1985 concernente l'utilizzazione dell'imposta sugli oli minerali a destinazione vincolata e di altri mezzi a destinazione vincolata per il traffico stradale e aereo (LUMin; RS *725.116.2*), art. 25.

Note
30 % delle uscite (quota mobilità lenta) a carico del finanziamento speciale per il traffico stradale, vedi volume 1, parte B numero 82/34.

A236.0129 VIE DI COMUNICAZIONE STORICHE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	2 251 948	2 371 700	2 363 889	-7 811	-0,3

Mediante questo credito la Confederazione accorda contributi per la conservazione e la tutela delle vie di comunicazione storiche inventariate (paesaggi da proteggere e monumenti culturali). I beneficiari finali sono soprattutto i proprietari delle vie di comunicazione, generalmente Comuni o altri enti di diritto pubblico. I contributi sono calcolati secondo le disposizioni della legge sulla protezione della natura e del paesaggio.

Basi giuridiche
LF del 22.3.1985 concernente l'utilizzazione dell'imposta sugli oli minerali a destinazione vincolata e di altri mezzi a destinazione vincolata per il traffico stradale e aereo (LUMin; RS *725.116.2*), art. 28 e 29; LF del 1.7.1966 sulla protezione della natura e del paesaggio (LPN; RS *451*), art. 5, 13 e 14*a*; O del 14.4.2010 riguardante l'inventario federale delle vie di comunicazione storiche della Svizzera (OIVS; RS *451.13*).

Note
30 % delle uscite a carico del finanziamento speciale per il traffico stradale, vedi volume 1, parte B numero 82/34.

CREDITI DI TRASFERIMENTO ATTRIBUITI A PIÙ GRUPPI DI PRESTAZIONI

A230.0108 CONTRIBUTI GENERALI A FAVORE DELLE STRADE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	352 788 279	330 797 600	300 615 064	-30 182 536	-9,1

Il 27 % della metà dei ricavi netti dell'imposta sugli oli minerali applicata ai carburanti del traffico stradale è assegnato ai Cantoni per il finanziamento di compiti legati al settore stradale. Di questa quota, il 98 % è ripartito tra tutti i Cantoni, mentre il restante 2 % è distribuito ai Cantoni privi di strade nazionali (cfr. credito A230.0109). I contributi da stanziare a ciascun Cantone sono proporzionali alla lunghezza delle strade aperte al traffico motorizzato (senza strade nazionali) e agli oneri stradali.

Il calo della mobilità nel corso della pandemia da coronavirus ha nettamente contratto i ricavi dal supplemento fiscale sugli oli minerali rispetto alle previsioni e i versamenti ai Cantoni sono stati di circa 30 milioni inferiori rispetto al preventivo. In ragione dell'integrazione nella rete nazionale il 1.1.2020 di circa 400 chilometri di strade cantonali (tratti NEB), i Cantoni forniscono dal 2020 un contributo compensativo commisurato alla lunghezza dei tratti trasferiti che ammonta complessivamente a 60 milioni; di questi, circa 26,3 milioni sono contributi generali a favore delle strade. Rispetto all'anno precedente i contributi si riducono pertanto dell'importo del contributo compensativo.

Basi giuridiche
LF del 22.3.1985 concernente l'utilizzazione dell'imposta sugli oli minerali a destinazione vincolata e di altri mezzi a destinazione vincolata per il traffico stradale e aereo (LUMin; RS *725.116.2*), art. 4 e 34.

Note
Uscite a carico del finanziamento speciale per il traffico stradale, vedi volume 1, parte B numero 82/34.

A230.0109 CANTONI PRIVI DI STRADE NAZIONALI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	7 199 761	7 288 300	6 672 355	-615 945	-8,5

Ai Cantoni privi di strade nazionali sono versati annualmente contributi compensativi, da utilizzare per il finanziamento di compiti legati al settore stradale, pari al 2 % della quota cantonale sulle entrate dell'imposta sugli oli minerali a destinazione vincolata. L'entità stanziata per ciascun Cantone è proporzionale alla lunghezza delle strade aperte al traffico motorizzato nonché agli oneri stradali del Cantone.

Anche in questo caso i versamenti ai Cantoni sono stati inferiori in seguito ai minori ricavi dell'imposta sugli oli minerali.

Basi giuridiche
LF del 22.3.1985 concernente l'utilizzazione dell'imposta sugli oli minerali a destinazione vincolata e di altri mezzi a destinazione vincolata per il traffico stradale e aereo (LUMin; RS *725.116.2*), art. 4 e 35.

Note
Uscite a carico del finanziamento speciale per il traffico stradale, vedi volume 1, parte B numero 82/34.

A231.0310 PROGRAMMI EUROPEI DI NAVIGAZIONE SATELLITARE GALILEO E EGNOS

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	31 137 567	55 200 000	52 191 904	-3 008 096	-5,4

Il contributo annuo della Svizzera ai programmi europei di navigazione satellitare Galileo ed EGNOS è calcolato in base ai fondi stanziati a tale scopo dall'UE e al rapporto fra il prodotto interno lordo della Svizzera e quello dell'UE. In seguito all'aggiornamento dei calcoli, nel 2020 sono stati utilizzati circa 3 milioni in meno rispetto all'importo preventivato.

Basi giuridiche
DCF del 13.12.2013 concernente l'applicazione provvisoria dell'accordo parafato il 12.3.2013 sui programmi europei di navigazione satellitare.

A236.0119 STRADE PRINCIPALI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	168 294 700	140 784 500	140 784 500	0	0,0

La Confederazione versa ai Cantoni contributi globali per la copertura dei costi delle strade principali, con un tetto massimo pari a quello del 2016.

In ragione dell'integrazione nella rete nazionale di circa 400 chilometri di strade cantonali (tratti NEB) i Cantoni forniscono dal 2020 un contributo compensativo commisurato alla lunghezza dei tratti trasferiti che ammonta complessivamente a 60 milioni; di questi, circa 27,5 milioni sono contributi a favore delle strade principali. Rispetto all'anno precedente i contributi si riducono pertanto dell'importo del contributo compensativo.

Basi giuridiche
LF del 22.3.1985 concernente l'utilizzazione dell'imposta sugli oli minerali a destinazione vincolata e di altri mezzi a destinazione vincolata per il traffico stradale e aereo (LUMin; RS *725.116.2*), art. 13; O del 7.11.2007 concernente l'utilizzazione dell'imposta sugli oli minerali a destinazione vincolata e di altri mezzi a destinazione vincolata per il traffico stradale (OUMin, RS *725.116.21*), all. 2.

Note
Uscite a carico del finanziamento speciale per il traffico stradale, vedi volume 1, parte B numero 82/34.

A236.0128 STRADE PRINCIPALI NELLE REGIONI DI MONTAGNA E PERIFERICHE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	45 694 500	39 535 000	39 535 000	0	0,0

La Confederazione versa ai Cantoni contributi globali per la copertura dei costi delle strade principali in regioni di montagna e regioni periferiche, con un tetto massimo pari a quello del 2016.

In ragione dell'integrazione nella rete nazionale di circa 400 chilometri di strade cantonali (tratti NEB) i Cantoni forniscono dal 2020 un contributo compensativo commisurato alla lunghezza dei tratti trasferiti che ammonta complessivamente a 60 milioni; di questi, circa 6,2 milioni sono contributi a favore delle strade principali nelle regioni di montagna e periferiche. Rispetto all'anno precedente i contributi si riducono pertanto dell'importo del contributo compensativo.

Basi giuridiche

LF del 22.3.1985 concernente l'utilizzazione dell'imposta sugli oli minerali a destinazione vincolata e di altri mezzi a destinazione vincolata per il traffico stradale e aereo (LUMin; RS *725.116.2*), art. 14; O del 7.11.2007 concernente l'utilizzazione dell'imposta sugli oli minerali a destinazione vincolata e di altri mezzi a destinazione vincolata per il traffico stradale (OUMin; RS *725.116.21*), all. 3.

Note

Credito d'impegno per le strade principali in regioni di montagna e regioni periferiche (V0168.00), vedi volume 1, parte C numero 12.

Uscite a carico del finanziamento speciale per il traffico stradale, vedi volume 1, parte B numero 82/34.

A238.0001 RETTIFICAZIONI DI VALORE NEL SETTORE DEI TRASFERIMENTI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *senza incidenza sul finanziamento*	**396 388 837**	**609 105 800**	**438 990 020**	**-170 115 780**	**-27,9**

Le rettificazioni di valore relative ai trasferimenti si riferiscono ai contributi agli investimenti per le strade principali e le vie di comunicazione storiche nonché alle quote separate dei versamenti nel FOSTRA. Non determinando un incremento del patrimonio federale in termini di infrastrutture realizzate, queste uscite vengono completamente rettificate nello stesso esercizio.

Rispetto al preventivo, le rettificazioni sono state minori, in quanto i Cantoni hanno attinto dal FOSTRA contributi agli investimenti per il traffico d'agglomerato nettamente inferiori agli importi previsti a causa di ritardi nei progetti.

ALTRI CREDITI

A250.0101 CONFERIMENTO AL FOSTRA

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**2 933 427 245**	**3 014 103 700**	**2 795 465 601**	**-218 638 099**	**-7,3**

Nel FOSTRA confluiscono le entrate a destinazione vincolata della Confederazione a favore della rete delle strade nazionali, proventi da mezzi di terzi e altre entrate. Le risorse del FOSTRA servono a soddisfare in modo razionale ed ecocompatibile le esigenze di mobilità di una società e un'economia efficienti in tutte le regioni del Paese.

Nel 2020 il conferimento al FOSTRA è stato ripartito come segue:

— supplemento fiscale sugli oli minerali	1 634 926 695
— imposta sugli autoveicoli	331 133 065
— tassa per l'utilizzazione delle strade nazionali	310 270 555
— sanzioni per mancata riduzione di CO_2 delle automobili	79 648 400
— imposta sugli oli minerali (5 %)	174 637 676
— versamenti temporanei accantonamenti FSTS vecchio	148 304 900
— contributi compensativi dei Cantoni per tratti NEB	60 000 000
— proventi da mezzi di terzi FOSTRA	46 726 393
— ricavi di gestione FOSTRA	9 817 917

Il calo della mobilità dovuto al perdurare della pandemia da coronavirus ha generato minori ricavi dal supplemento fiscale sugli oli minerali nell'anno in esame e pertanto minori versamenti al FOSTRA.

Basi giuridiche

Costituzione federale (Cost.; RS *101*), art. 86; LF del 30.9.2016 concernente il Fondo per le strade nazionali e il traffico d'agglomerato (LFOSTRA; RS *725.13*), art. 4 e 12; L del 23.12.2011 sul CO_2 (RS *641.71*), art. 10–13 e 37.

Note

Versamenti temporanei accantonamenti FSTS vecchio a carico del finanziamento speciale per il traffico stradale, vedi volume 1, parte B numero 82/34.

UFFICIO FEDERALE DELLE COMUNICAZIONI

PRIORITÀ STRATEGICHE

— Promuovere un sistema dei media variegato che contribuisca alla formazione democratica delle opinioni e della volontà;
— offrire servizi postali e di telecomunicazione diversificati, competitivi e a prezzi vantaggiosi (incl. le prestazioni del traffico dei pagamenti);
— garantire infrastrutture di comunicazione sicure e moderne;
— garantire un utilizzo efficiente e duraturo delle risorse in materia di frequenze, elementi di indirizzo e risorse critiche di Internet;
— garantire un traffico radio senza interferenze e regolamentare l'accesso al mercato degli impianti di telecomunicazione e degli apparecchi elettrici;
— coordinare la Strategia Svizzera digitale e rafforzare la sicurezza e la fiducia nell'ambito dell'evoluzione digitale;
— contribuire a plasmare la governance digitale globale e consolidare il ruolo di Ginevra quale centro internazionale in questo settore.

PROGETTI NEL 2020

— Revisione parziale della legge sulla radiotelevisione: adozione del messaggio;
— revisione della legge sulle telecomunicazioni (LTC): adozione delle ordinanze d'esecuzione;
— radiofrequenze: attuazione nazionale delle decisioni dell'ITU World Radio Conference 2019, in particolare assegnazione di bande di frequenze supplementari per la radiocomunicazione mobile e altri servizi di radiocomunicazione;
— Strategia Svizzera digitale: decisione del nostro Collegio su come continuare la sua evoluzione;
— Congresso UPU 2020: adozione del mandato di negoziazione per la delegazione svizzera.

STATO DI AVANZAMENTO DEI PROGETTI

Non tutte le tappe principali hanno potuto essere raggiunte.
Congresso UPU 2020: l'adozione del mandato di negoziazione non ha potuto avere luogo nell'anno in rassegna poiché il Congresso dell'Unione postale universale ha dovuto essere rinviato a causa della pandemia di COVID-19.

PANORAMICA DEL CONTO ECONOMICO E DEL CONTO DEGLI INVESTIMENTI (CON COMPUTO DELLE PRESTAZIONI)

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–C19 assoluta	Δ C20–C19 in %
Ricavi	**40,6**	**37,0**	**35,2**	**-5,4**	**-13,4**
Entrate per investimenti	**0,0**	**–**	**0,0**	**0,0**	**-58,1**
Spese	**152,2**	**142,0**	**136,0**	**-16,2**	**-10,7**
Spese proprie	59,2	62,7	59,0	-0,2	-0,4
Spese di riversamento	93,0	79,3	77,0	-16,0	-17,2
Spese finanziarie	0,0	–	–	0,0	-100,0
Uscite per investimenti	**1,6**	**2,9**	**1,5**	**-0,1**	**-7,7**
Ricavi ed entrate straordinari	**80,9**	**87,1**	**87,1**	**6,3**	**7,8**
Spese e uscite straordinarie	**–**	**20,4**	**11,8**	**11,8**	**–**

COMMENTO

Le spese proprie dell'UFCOM sono da ricondurre soprattutto ai compiti nell'ambito delle telecomunicazioni da cui proviene anche la maggior parte dei ricavi (derivanti da tasse). Queste rientrano nel quadro dell'anno precedente. Nei minori ricavi di 5,4 milioni rispetto all'anno precedente si rispecchiano le minori entrate derivanti dalle tasse di concessione (ponti radio). Inoltre l'anno 2019 contiene un effetto unico, ossia l'indennizzo per i costi amministrativi nell'ambito della realizzazione dell'asta delle frequenze di radiocomunicazione mobile 2019.
Le spese di riversamento sono essenzialmente imputabili a 2 crediti a preventivo nell'ambito dei media, ossia il sostegno indiretto alla stampa (50 mio.) e il contributo per l'offerta della SSR destinata all'estero (19 mio.). La differenza rispetto all'anno precedente risulta da un ulteriore accantonamento di 15 milioni nel 2019 per rimborsare l'imposta sul valore aggiunto sul canone di ricezione radiotelevisivo (cfr. DTF 144II412).
I ricavi straordinari provengono dagli introiti dell'asta per l'attribuzione delle frequenze di radiocomunicazione mobile effettuata nel 2012 e nel 2019. Per la prima volta nell'anno in rassegna il sostegno indiretto alla stampa è stato ampliato a causa della situazione straordinaria legata alla pandemia di COVID-19 (spese straordinarie: 11,8 mio.).

GP1: MEDIA

MANDATO DI BASE

Sono garantite le condizioni quadro per promuovere un sistema dei media variegato che contribuisca alla formazione democratica delle opinioni e della volontà, tenendo conto dei processi di trasformazione tecnici ed economici nonché delle nuove forme di fruizione. Sono creati i presupposti necessari ad assicurare un servizio pubblico identitario a livello nazionale, di regione linguistica e locale nel campo dei media elettronici e sono gettate le basi per un sostegno durevole ai media.

RICAVI E SPESE DI FUNZIONAMENTO, INVESTIMENTI

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi ed entrate per investimenti	4,1	4,1	4,1	0,0	0,3
Spese e uscite per investimenti	12,1	13,1	12,1	-1,0	-7,8

COMMENTO

Circa il 98 % dei ricavi proviene dalla quota dei proventi del canone radiotelevisivo, che serve a finanziare le attività dell'UFCOM in questo ambito, conformemente all'articolo 68*a* capoverso 1 lettera f della legge federale sulla radiotelevisione (LRTV). I ricavi corrispondono sostanzialmente al valore preventivato e al valore dell'anno precedente. Le spese e le uscite per investimenti sono di 1,0 milioni inferiori al preventivo. Le minori spese sono dovute principalmente alle indennità per spese relative al cambiamento di sistema del canone radiotelevisivo (da Billag SA a SERAFE AG), per cui l'UFCOM, come previsto per legge, ha ricevuto un indennizzo per le spese per il personale e per beni e servizi (0,7 mio.).

OBIETTIVI

	C 2019	P 2020	C 2020
Servizio pubblico: Sono create le basi tese a rafforzare la piazza mediatica svizzera			
– Pubblicazione del Monitoraggio media Svizzera sul potere dei media (sì/no)	–	sì	sì
Adempimento dei mandati di prestazione: La SSR, le emittenti radiotelevisive locali e ragionali e l'agenzia di stampa Keystone ATS fornisco-no le prestazioni previste nel quadro del servizio pubblico			
– I sondaggi presso il pubblico e le analisi dei programmi sono realizzati (sì/no)	sì	sì	sì
– I rapporti di valutazione periodici delle emittenti e dell'agenzia di stampa sono stati stesi e consegnati entro il termine di scadenza (sì/no)	sì	sì	no
Canone radiotelevisivo: Il finanziamento della radio e della televisione è garantito			
– La revisione annua intesa a garantire la qualità (vigilanza giuridica e finanziaria) presso l'ufficio di riscossione è effettuata (sì/no)	sì	sì	sì
– Revisioni finanziarie annue presso emittenti radiotelevisive private e terzi (numero, min.)	39	5	2
– Valutazione delle tariffe del canone radio-televisivo (sì/no)	–	sì	sì
Digitalizzazione: Si ascolta la radio su canali digitali			
– Quota di fruizione radiofonica tramite canali digitali (DAB+, reti IP) (%, min.)	68	76	73

COMMENTO

Gli obiettivi sono stati ampiamente raggiunti in considerazione del fatto che l'obiettivo «I rapporti di valutazione periodici…» è stato soppresso a inizio 2020.

Osservazioni

Adempimento dei mandati di prestazione: l'agenzia di stampa ha presentato il suo rapporto di valutazione 2020. Per contro, dal 1.1.2020 non c'è più un tale obbligo per le emittenti concessionarie. La disposizione della concessione è stata abrogata in seguito alla proroga della concessione 2020–2024.

Canone radiotelevisivo: delle sei revisioni finanziarie annue presso emittenti radiotelevisive private previste per il 2020, solo 2 hanno potuto essere realizzate. Nel caso degli altri 4 progetti di revisione, la situazione legata alla pandemia di COVID-19 non ha permesso i necessari controlli sul posto, motivo per cui la loro conclusione ha subito un ritardo.

Digitalizzazione: il risultato atteso è stato quasi raggiunto (aumento del valore attuale del 5 % rispetto al valore dell'anno precedente). I valori di previsione a partire dal 2021 sono stati adeguati di conseguenza. Il 21.12.2020 il settore radiofonico ha reso noto il piano di spegnimento della FM, secondo cui la SSR disattiverà i suoi trasmettitori FM nell'agosto 2022, mentre le radio private al più tardi nel gennaio 2023. Da altri progetti di spegnimento (ad es. in Norvegia) è noto che a partire da un utilizzo di circa il 75 % fino allo spegnimento effettivo, non ci si aspettano quasi più aumenti significativi. Tuttavia, il caso della Norvegia mostra anche che, in ultima analisi, questa circostanza non mette in discussione la riuscita del passaggio dalla trasmissione radiofonica analogica a quella digitale.

GP2: TELECOMUNICAZIONI E POSTA

MANDATO DI BASE

Sono garantite le condizioni quadro per una concorrenza efficace e un servizio universale adeguato alle esigenze, in modo che la popolazione e l'economia possano usufruire di infrastrutture di comunicazione sicure e moderne nonché di servizi postali e di telecomunicazione diversificati, competitivi ed economicamente vantaggiosi (incl. il servizio universale nel settore del traffico dei pagamenti). Nel settore delle telecomunicazioni si garantiscono radiocomunicazioni senza interferenze e una sufficiente disponibilità delle frequenze di radiocomunicazione e degli elementi d'indirizzo (soprattutto i nomi di dominio Internet), si regolamenta l'accesso al mercato degli impianti di telecomunicazione e degli apparecchi elettrici e si segue l'evoluzione della società dell'informazione, identificandone i rischi e le opportunità.

RICAVI E SPESE DI FUNZIONAMENTO, INVESTIMENTI

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi ed entrate per investimenti	23,9	19,7	20,3	0,6	3,2
Spese e uscite per investimenti	48,4	52,2	48,3	-3,9	-7,6

COMMENTO

I ricavi sono stati di circa 0,6 milioni superiori al preventivo. La gran parte dei maggiori ricavi è stata conseguita dagli elementi d'indirizzo e dalla vigilanza esercitata sui fornitori di servizi di telecomunicazione.

Le minori spese sono dovute a posti vacanti che hanno potuto essere nuovamente rioccupati soltanto con ritardi. Inoltre vi è stata una diminuzione delle spese per consulenza e per beni e servizi, nonché ritardi nell'acquisto di beni d'investimento (cfr. spese per il personale, spese per beni e servizi e spese d'esercizio).

OBIETTIVI

	C 2019	P 2020	C 2020
Svizzera digitale: Si rafforza la fiducia della popolazione e dell'economia nelle TIC, si coordina lo sviluppo successivo della Svizzera digitale e si contribuisce a plasmare la governance digitale globale			
– Interesse per la pubblicazione "Storie di Internet" - consultazioni (stampe e online) (numero, min.)	48 975	100 000	117 501
Mercato delle telecomunicazioni: Sono create le basi tese a promuovere la concorrenza per portare avanti l'evoluzione e la diversità nell'infrastruttura dei servizi e delle reti			
– Creazione e pubblicazione statistica sulle telecomunicazioni (sì/no)	sì	sì	sì
– Fornitura negli edifici di collegamenti a banda ultra larga con una velocità minima di 100 Mbit/s (%, min.)	–	75	80
– Quota delle domande per elementi d'indirizzo presentate tramite lo sportello virtuale sul totale delle domande di attribuzione (%, min.)	74	75	89
Radiofrequenze: La disponibilità e l'attribuzione secondo le esigenze, l'accesso indiscriminato e l'utilizzazione priva di interferenze sono garantiti			
– Approvazione annua del Piano nazionale di attribuzione delle frequenze (PNaF) da parte del CF (sì/no)	sì	sì	sì
– Quota di reclami giustificati riguardo all'attribuzione e alla modifica di concessioni di radiocomunicazione prese in esame (%, max.)	0,30	0,50	0,39
– Controlli delle concessioni realizzati per garantire un utilizzo delle frequenze privo di interferenze (numero, min.)	204	200	201
Accesso al mercato: L'accesso al mercato degli impianti di telecomunicazione e degli apparecchi elettrici è regolamentato in linea con gli sviluppi a livello europeo e internazionali			
– Controlli dei prodotti realizzati nell'ambito della sorveglianza del mercato (numero, min.)	–	200	200
Legislazione postale: Il contenuto del servizio universale nel settore dei servizi postali e del traffico dei pagamenti nonché le condizioni quadro per la concorrenza nel settore postale sono esaminati e vengono proposti eventuali adeguamenti			
– Svolgimento della valutazione della legislazione sulle poste e reallizzazione di una relazione per il Parlamento (sì/no)	–	sì	no

COMMENTO

Fatta eccezione per un caso, gli obiettivi sono stati raggiunti.
Legislazione postale: nel quadro dell'avamprogetto posto in consultazione concernente l'abolizione del divieto di prestiti e ipoteche di PostFinance, la valutazione della legge è stata ulteriormente rinviata.

VOCI CONTABILI

Migliaia CHF		C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi / Entrate		**121 577**	**124 097**	**122 342**	**-1 754**	**-1,4**
Settore proprio						
E100.0001	Ricavi di funzionamento (preventivo globale)	28 031	23 765	24 403	638	2,7
Regalie e concessioni						
E120.0105	Tasse di concessione versate dalle emittenti	2 170	2 175	1 826	-348	-16,0
E120.0106	Tasse per le concessioni di radiocomunicazione	10 084	10 918	8 908	-2 010	-18,4
Rimanenti ricavi e disinvestimenti						
E150.0111	Entrate da procedure amministrative/penali amministrative	427	100	71	-29	-29,3
Transazioni straordinarie						
E190.0102	Ricavi straor. attribuzione frequenze telefonia mobile	80 864	87 139	87 134	-5	0,0
Spese / Uscite		**153 856**	**165 337**	**149 206**	**-16 131**	**-9,8**
Settore proprio						
A200.0001	Spese di funzionamento (preventivo globale)	60 546	65 313	60 341	-4 972	-7,6
	Compensazione aggiunta		*-800*			
	Cessione		*1 482*			
	Sorpasso di credito, riserve (art. 35 lett. a LFC)		*1 243*			
Singoli crediti						
A202.0148	Perdite su debitori	275	319	78	-241	-75,6
Settore dei trasferimenti						
GP 1: Media						
A231.0311	Contributo per l'offerta SSR destinata all'estero	19 340	19 343	18 768	-575	-3,0
	Aggiunta		*206*			
A231.0312	Contributo alla formazione di programmisti	1 021	1 020	1 018	-1	-0,1
A231.0313	Contributo alla diffusione nelle regioni di montagna	813	859	808	-51	-5,9
A231.0315	Contributo alla ricerca mediatica	1 595	2 657	2 437	-220	-8,3
	Aggiunta		*465*			
A231.0317	Nuove tecnologie di trasmissione	1 299	1 300	–	-1 300	-100,0
A231.0318	Riduzione per la distribuzione di giornali e periodici	50 000	50 000	50 000	0	0,0
A231.0390	Restituzione IVA canoni di ricezione	15 000	–	–	–	–
GP 2: Telecomunicazioni e posta						
A231.0314	Contributi a organizzazioni internazionali	3 967	4 106	3 977	-130	-3,2
Transazioni straordinarie						
A290.0125	COVID: potenziamento del sostegno indiretto alla stampa	–	20 420	11 778	-8 642	-42,3
	Aggiunta		*20 420*			

MOTIVAZIONE

RICAVI / ENTRATE

E100.0001 RICAVI DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**28 030 876**	**23 765 400**	**24 403 411**	**638 011**	**2,7**
con incidenza sul finanziamento	*27 954 979*	*23 765 400*	*24 399 220*	*633 820*	*2,7*
senza incidenza sul finanziamento	*75 897*	*–*	*4 190*	*4 190*	*–*

I ricavi di funzionamento dell'UFCOM provengono principalmente dalle tasse amministrative nel settore delle telecomunicazioni. La maggior parte (14,7 mio.) è generata dalle tasse amministrative per la gestione e il controllo tecnico dello spettro delle frequenze, altri ricavi provengono dalla gestione e dall'attribuzione degli elementi d'indirizzo (3,2 mio.), dall'indennità accordata all'UFCOM per la riscossione del canone di ricezione radiotelevisivo, dall'applicazione dell'obbligo di pagare il canone ai sensi della LRTV (c. 4 mio.), dall'attribuzione e dalla gestione del dominio Internet «.swiss» (1,6 mio.) nonché dalla vigilanza sui fornitori di servizi di telecomunicazione (0,6 mio.).

Altri ricavi senza incidenza sul finanziamento sono risultati da modesti profitti per la vendita di un veicolo dell'Amministrazione.

Basi giuridiche
LF del 24.3.2006 sulla radiotelevisione (LRTV; RS *784.40*), art. 68*a* cpv. 1 lett. f e art. 100; L del 30.4.1997 sulle telecomunicazioni (LTC; RS *784.10*), art. 40.

E120.0105 TASSE DI CONCESSIONE VERSATE DALLE EMITTENTI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**2 170 400**	**2 174 500**	**1 826 330**	**-348 170**	**-16,0**

Le emittenti di programmi svizzeri concessionarie versano annualmente una tassa di concessione. Per ogni anno civile la tassa ammonta allo 0,5 % delle entrate lorde dell'emittente superiori a 500 000 franchi derivanti da pubblicità e sponsorizzazione.

Le entrate sono di circa 0,35 milioni inferiori al valore preventivato. Soprattutto gli introiti pubblicitari determinanti sono risultati più bassi. Inoltre per tre emittenti la tassa di concessione non ha potuto essere ancora definita.

Basi giuridiche
LF del 24.3.2006 sulla radiotelevisione (LRTV; RS *784.40*), art. 22.

Note
Entrate a favore del finanziamento speciale Ricerca mediatica e tecnologie di diffusione, vedi volume 1, parte B numero 82/34.

E120.0106 TASSE PER LE CONCESSIONI DI RADIOCOMUNICAZIONE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**10 084 258**	**10 918 200**	**8 908 095**	**-2 010 105**	**-18,4**

I concessionari versano una tassa di concessione per il diritto loro trasferito di usare lo spettro delle frequenze. La maggior parte delle entrate proviene dalle tasse di concessione per i ponti radio, che servono principalmente al trasporto dei dati dalle antenne di radiocomunicazione mobile alle linee di trasmissione.

Le entrate provenienti dalle tasse per le concessioni di radiocomunicazione sono di 2,0 milioni inferiori al valore preventivato. Le minori entrate sono soprattutto imputabili al fatto che per il collegamento delle antenne i fornitori di servizi di radiocomunicazione mobile puntano maggiormente sulla fibra ottica piuttosto che sui ponti radio.

Basi giuridiche
L del 30.4.1997 sulle telecomunicazioni (LTC; RS *784.10*), art. 39; O del 7.12.2007 sulle tasse nel settore delle telecomunicazioni (OTST; RS *784.106*).

E150.0111 ENTRATE DA PROCEDURE AMMINISTRATIVE/PENALI AMMINISTRATIVE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**427 200**	**100 000**	**70 744**	**-29 256**	**-29,3**

Le entrate derivano principalmente da confische e multe per infrazioni nel settore delle telecomunicazioni (fr. 47 000). Il resto delle entrate (fr. 23 000) proviene da multe per infrazioni all'obbligo di pagare il canone radiotelevisivo («opting-out»).

Basi giuridiche

LF del 24.3.2006 sulla radiotelevisione (LRTV; RS *784.40*); L del 30.4.1997 sulle telecomunicazioni (LTC; RS *784.10*).

E190.0102 RICAVI STRAOR. ATTRIBUZIONE FREQUENZE TELEFONIA MOBILE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**80 863 848**	**87 138 800**	**87 133 848**	**-4 952**	**0,0**
con incidenza sul finanziamento	*376 184 551*	*–*	*–*	*–*	*–*
senza incidenza sul finanziamento	*-295 320 703*	*87 138 800*	*87 133 848*	*-4 952*	*0,0*

Nel 2012 i ricavi dell'asta di attribuzione delle frequenze di radiocomunicazione mobile ammontavano complessivamente a 1,025 miliardi (interessi inclusi) e sono stati percepiti in via eccezionale negli anni 2012, 2015 e 2016. Nel 2019 i ricavi dell'asta per l'attribuzione delle frequenze di radiocomunicazione mobile ammontavano rispettivamente a 379 milioni e a 376 milioni in seguito a deduzione dell'indennizzo volto a coprire i costi amministrativi. Per ripartire i ricavi in base al periodo contabile, dal 2017 viene operata una delimitazione annua di 62,1 e 25 milioni sull'intero periodo di validità delle concessioni di radiocomunicazione rilasciate a seguito delle aste (fino al 2028 o al 2034).

Basi giuridiche

L del 30.4.1997 sulle telecomunicazioni (LTC; RS *784.10).*

SPESE / USCITE

A200.0001 SPESE DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**60 546 208**	**65 313 301**	**60 341 226**	**-4 972 075**	**-7,6**
di cui mutazioni di credito		*1 925 201*			
con incidenza sul finanziamento	*51 933 747*	*56 229 501*	*51 169 447*	*-5 060 054*	*-9,0*
senza incidenza sul finanziamento	*1 104 918*	*1 350 000*	*1 545 798*	*195 798*	*14,5*
computo delle prestazioni	*7 507 544*	*7 733 800*	*7 625 981*	*-107 819*	*-1,4*
Spese per il personale	44 273 263	46 301 500	44 101 851	-2 199 649	-4,8
di cui personale a prestito	*226 689*	*230 000*	*24 018*	*-205 982*	*-89,6*
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	13 596 029	14 720 100	13 658 217	-1 061 883	-7,2
di cui spese per beni e servizi informatici	*5 417 995*	*5 883 100*	*6 797 862*	*914 762*	*15,5*
di cui spese di consulenza	*2 066 651*	*1 835 300*	*1 460 502*	*-374 798*	*-20,4*
Spese di ammortamento	1 104 918	1 350 000	1 130 947	-219 053	-16,2
Spese finanziarie	23	–	–	–	–
Uscite per investimenti	1 571 975	2 941 701	1 450 210	-1 491 491	-50,7
Posti a tempo pieno (Ø)	246	249	249	0	0,0

Spese per il personale e posti a tempo pieno

Alla voce *spese per il personale* risultano minori spese di 2,2 milioni. A causa di cambiamenti del personale, vari posti vacanti hanno potuto essere nuovamente occupati solo con un ritardo (circa 1,3 mio.). Inoltre l'UFCOM è stato indennizzato per spese per il personale relative al cambiamento di sistema del canone radiotelevisivo (da Billag SA a SERAFE AG), come previsto per legge (riduzione delle spese di circa 0,6 mio.).

Spese per beni e servizi e spese d'esercizio

Le *spese per beni e servizi informatici* sono state di 0,9 milioni più elevate del previsto. Dei 6,7 milioni a disposizione, circa 4,9 milioni sono stati destinati all'esercizio delle TIC dell'UFCOM e 1,8 milioni a progetti, in particolare GeMig BAKOM (migrazione GEVER nel quadro del programma federale GENOVA) ed eGov UVEK (nuova piattaforma online, per la quale l'UFCOM è l'ufficio pilota). Per l'esercizio delle TIC l'UFIT ha fatturato quasi 3,7 milioni per la burotica, le telecomunicazioni e SAP. Le altre uscite d'esercizio sono imputabili al sistema di trattamento dei processi, all'attuale sistema di gestione dei documenti e alle applicazioni tecniche specialistiche dell'UFCOM. Le minori spese sono riconducibili principalmente a ritardi nei grandi progetti informatici (GeMig, eGov).

Alla voce *spese di consulenza*, il mandato più consistente (0,4 mio.) riguarda la campagna pubblicitaria per il dominio Internet «.swiss» al fine di aumentare ulteriormente la sua notorietà. Diversi studi non sono stati realizzati a causa della pandemia di COVID-19, il che ha portato a minori spese di 0,4 milioni.

Alla voce *rimanenti spese per beni e servizi e spese d'esercizio risultano minori spese per quasi 1,6 milioni rispetto al preventivo.* Le minori spese sono essenzialmente dovute a spese inferiori per servizi esterni (0,6 mio.), nonché alle spese effettive (0,8 mio.), a causa della pandemia di COVID-19.

Uscite per investimenti

Le uscite per investimenti, che riguardano sostanzialmente l'infrastruttura della rete nazionale di misurazione radio dell'UFCOM, hanno potuto essere realizzate solo in parte come previsto. Innanzitutto, sono stati attuati gli acquisti iniziati nell'anno precedente. È pertanto richiesta la costituzione di riserve a destinazione vincolata pari a 1 346 000 franchi.

Mutazioni di credito

- Cessioni pari a 1 481 800 franchi dall'UFPER per contributi supplementari alla cassa pensioni, la custodia di bambini complementare alla famiglia, apprendisti, praticanti universitari e la promozione dell'integrazione professionale;
- sorpasso di credito pari a 1 243 401 franchi in seguito all'utilizzo di riserve a destinazione vincolata (v. panoramica delle riserve);
- compensazione di 800 000 franchi della prima aggiunta al preventivo senza incidenza sul bilancio a favore della SG-DATEC per sostenere il programma Realizzazione e introduzione di GEVER Confederazione (GENOVA).

PREVENTIVO GLOBALE SECONDO GRUPPI DI PRESTAZIONI

	GP 1: Media		GP 2: Telecomunicazioni e posta	
Mio. CHF	C 2019	C 2020	C 2019	C 2020
Spese e uscite per investimenti	12	12	48	48
Spese per il personale	9	9	35	35
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	3	3	11	11
di cui spese per beni e servizi informatici	*1*	*1*	*4*	*5*
di cui spese di consulenza	*0*	*0*	*2*	*1*
Spese di ammortamento	0	0	1	1
Spese finanziarie	0	–	0	–
Uscite per investimenti	0	0	1	1
Posti a tempo pieno (Ø)	52	55	194	194

A202.0148 PERDITE SU DEBITORI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**274 893**	**318 500**	**77 665**	**-240 835**	**-75,6**

Le perdite su debitori che riguardano le entrate provenienti da tasse di concessione versate dalle emittenti (E120.0105), da tasse per le concessioni di radiocomunicazione (E120.0106) e le entrate provenienti da procedure amministrative/penali amministrative (E150.0111) contabilizzate al di fuori del preventivo globale sono a loro volta computate al di fuori del preventivo globale.

Sono stati registrati pochi importi ingenti nelle perdite su debitori e in totale meno cessioni rispetto all'anno precedente.

Basi giuridiche
LF del 24.3.2006 sulla radiotelevisione (LRTV; RS *784.40*); L del 30.4.1997 sulle telecomunicazioni (LTC; RS *784.10*).

PANORAMICA DELLE RISERVE

CHF	Riserve generali	Riserve a destinazione vincolata	Riserve totale
Saldo finale al 31.12.2019	513 000	4 470 607	4 983 607
Costituzione dal consuntivo 2019	–	2 040 000	2 040 000
Scioglimento/Impiego	–	-2 019 876	-2 019 876
Saldo finale al 31.12.2020	**513 000**	**4 490 731**	**5 003 731**
Proposta di costituzione dal consuntivo 2020	–	2 836 000	2 836 000

Scioglimento e impiego di riserve nel 2020
Nel corso del 2020 sono state utilizzate riserve a destinazione vincolata per un totale di circa 1 243 000 franchi per la realizzazione di progetti differiti. Tutte le riserve utilizzate sono state destinate a progetti differiti nell'ambito del radio monitoring e della compatibilità elettromagnetica.

Inoltre sono state sciolte riserve a destinazione vincolata pari a circa 776 000 franchi senza impiego. Quasi 545 000 franchi sono stati destinati ai progetti TIC, finanziati tramite il preventivo globale. Uno studio sulla migrazione digitale e il servizio pubblico che sarebbe costato 160 000 franchi non è stato realizzato. L'UFCOM rinuncia al proseguimento di una procedura amministrativa pendente ai sensi della legge sulle poste, poiché le parti hanno raggiunto un accordo indipendentemente dall'UFCOM, 125 000 franchi non sono stati utilizzati.

Riserve in essere
Le riserve di 5 milioni sono composte da una riserva generale (0,5 mio.) e da riserve a destinazione vincolata (4,5 mio.).
Le riserve a destinazione vincolata sono principalmente attribuibili ai progetti:
Programma BAKOM digital 2019–2022 (2,2 mio.);
Investimenti nella rete nazionale di misurazione radio dell'UFCOM (1,0 mio.);
Basi normative per i servizi di telecomunicazione (0,5 mio.);
Basi per la legislazione sulle poste (0,4 mio.);
Basi per le tecnologie di radiocomunicazione e la compatibilità elettromagnetica (CEM) (0,2 mio.).

Proposta per la costituzione di nuove riserve
È chiesta la costituzione di riserve a destinazione vincolata per 2 836 000 franchi complessivi. Le riserve riguardano i 12 progetti menzionati di seguito:

Il programma BAKOM digital 2019–2022 subisce ritardi in seguito a lavori/accertamenti aggiuntivi nel programma prioritario e-government DATEC (fr. 1 200 000).

A causa di ritardi nel rilevamento dei dati non è stato possibile concludere come previsto lo studio necessario che funge da base per il rapporto sul postulato Häberli-Koller (19.4043) (fr. 130 000).

La verifica dell'efficacia delle prescrizioni in materia di raggiungibilità degli uffici postali e delle agenzie, entrate in vigore il 1.1.2019, ha subito ritardi a causa della pandemia di COVID-19 (fr. 100 000).

La manifestazione del Conference Preparatory Group per preparare la Conferenza mondiale dell'UIT è stata rinviata di un anno a causa della pandemia di COVID-19 (fr. 60 000).

In seguito a ritardi nel processo di acquisizione, non hanno potuto essere realizzati gli investimenti nella rete di misurazione radio dell'UFCOM previsti; stazione di misurazione radio per controlli esterni di impianti (fr. 290 000) e sistema di monitoraggio delle frequenze (fr. 1 000 000).

L'ampliamento della gabbia di Faraday dell'UFCOM non ha potuto essere realizzato come previsto in quanto sussistono ancora incertezze quanto alla sua ubicazione (fr. 56 000).

CREDITI DI TRASFERIMENTO DEL GP1: MEDIA

A231.0311 CONTRIBUTO PER L'OFFERTA SSR DESTINATA ALL'ESTERO

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**19 339 930**	**19 342 925**	**18 768 369**	**-574 556**	**-3,0**
di cui mutazioni di credito		*206 425*			

La Confederazione versa contributi alla SSR per le piattaforme Internet swissinfo.ch e tvsvizzera.it, nonché per i programmi internazionali TV5Monde e 3Sat. Questi canali servono a rafforzare il legame degli Svizzeri all'estero con il proprio Paese d'origine, e a promuovere la presenza della Svizzera e la comprensione per le sue aspirazioni all'estero.

Il nostro Collegio stabilisce d'intesa con la SSR l'offerta destinata all'estero nell'ambito di una convenzione sulle prestazioni. Il 3.6.2016, il nostro Collegio ha approvato la nuova convenzione per il periodo 2017–2020. La Confederazione indennizza alla SSR la metà dei costi di questa offerta. Nell'accordo sulle prestazioni con la SSR è fissato un limite di spesa massimo.

Nel 2020 le spese erano lievemente inferiori al valore preventivato (0,6 mio.). Le minori spese riguardavano in particolare TV5Monde e 3Sat. I costi di Radio Télévision Suisse (RTS) per le produzioni a favore di TV5Monde sono risultati inferiori a quanto previsto (-0,4 mio.) a causa della rinuncia di produrre determinati programmi in collaborazione con TV5Monde. Anche i costi per 3Sat sono risultati inferiori (-0,15 mio.) poiché le produzioni proprie si sono rivelate più economiche.

Mutazioni di credito
Credito aggiuntivo (1ª aggiunta al preventivo) secondo l'articolo 35 lettera b numero 2 LFC pari a quasi 0,2 milioni in base a un fabbisogno supplementare dovuto al tasso di cambio.

Componenti del contributo:

— swissinfo.ch	8 608 103
— TV5Monde	6 037 974
— 3Sat	3 639 836
— tvsvizzera.it	482 456

Basi giuridiche
LF del 24.3.2006 sulla radiotelevisione (LRTV; RS *784.40*), art. 28.

Note
Limite di spesa «Accordo sulle prestazioni con la SSR per l'offerta destinata all'estero» Z0054.01, vedi volume 1, parte C numero 21.

A231.0312 CONTRIBUTO ALLA FORMAZIONE DI PROGRAMMISTI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	1 020 532	1 019 900	1 018 483	-1 417	-0,1

La Confederazione può promuovere la formazione e la formazione continua dei programmisti, in particolare mediante contributi a favore di istituzioni attive in questo settore. I contributi sono concessi a istituzioni di formazione e formazione continua, che propongono regolarmente offerte per i programmisti dei media elettronici, segnatamente nel settore del giornalismo d'informazione. I beneficiari più importanti nel 2019 sono stati la Scuola svizzera di giornalismo (MAZ), il Centro di formazione per il giornalismo e i media (Centre de Formation au Journalisme et aux Médias – CFJM), la scuola radiofonica Radioschule klipp+klang e il Corso di giornalismo.

Basi giuridiche
LF del 24.3.2006 sulla radiotelevisione (LRTV; RS *784.40*), art. 76.

Note
A completamento delle attuali misure, la formazione e la formazione continua dei dipendenti di emittenti con partecipazione al canone sono promosse anche conformemente all'articolo 109*a* capoverso 1 lettera a LRTV (computo al di fuori del consuntivo ai sensi dell'art. 68 cpv. 3 LRTV; v. vol. 1, parte B n. 82/34).

A231.0313 CONTRIBUTO ALLA DIFFUSIONE NELLE REGIONI DI MONTAGNA

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	813 306	859 100	808 142	-50 958	-5,9

La Confederazione versa contributi a emittenti titolari di una concessione con partecipazione al canone, le cui spese d'esercizio annue per la diffusione del programma e il trasporto del segnale d'emissione sono estremamente elevate. Il credito è ripartito tra le emittenti aventi diritto ai contributi in funzione delle spese per utente. La base di calcolo è costituita dalle spese d'esercizio per la diffusione del programma e per il trasporto del segnale sostenute l'anno precedente. Il contributo non può tuttavia superare un quarto delle spese d'esercizio.

Nell'esercizio in esame 8 emittenti hanno adempiuto i criteri per il sostegno finanziario. Le uscite erano lievemente inferiori ai valori di preventivo.

Basi giuridiche
LF del 24.3.2006 sulla radiotelevisione (LRTV; RS *784.40*), art. 57.

Note
A completamento delle attuali misure sarà introdotta una promozione specifica per le nuove tecnologie di diffusione (DAB+), vedi A231.0317 Nuove tecnologie di trasmissione.

A231.0315 CONTRIBUTO ALLA RICERCA MEDIATICA

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	1 595 300	2 657 300	2 437 008	-220 292	-8,3
di cui mutazioni di credito		*465 000*			

Mediante la promozione di progetti di ricerca scientifica sarà possibile ottenere indicazioni sull'evoluzione della radiotelevisione a livello di programmi, società, economia e tecnica, permettendo così all'Amministrazione e al settore di rispondere a tali sviluppi. I risultati della maggior parte dei progetti sovvenzionati fungono da base per la verifica del rispetto delle disposizioni della concessione rilasciata alla SSR e alle emittenti radiotelevisive locali e regionali con mandato di prestazioni. I beneficiari sono istituti di ricerca e di consulenza.

Il residuo di credito è da ricondurre alla rinuncia, da parte di un istituto di ricerca, di realizzare un progetto iscritto a preventivo.

Mutazioni di credito
Per poter svolgere le attività di vigilanza nelle nuove condizioni legali definite nella concessione e adempiere a un mandato del nostro Collegio (rapporto sull'utilizzo dell'intelligenza artificiale nel settore della formazione delle opinioni e delle volontà pubbliche), è stato richiesto un credito supplementare (1ª aggiunta al preventivo) di 0,5 milioni ai sensi dell'articolo 33 LFC. Il credito aggiuntivo sarà compensato negli anni successivi da minori uscite nel settore della ricerca mediatica.

Basi giuridiche
LF del 24.3.2006 sulla radiotelevisione (LRTV; RS *784.40*), art. 22 e 77.

Note
Uscite a carico del finanziamento speciale Ricerca mediatica e tecnologie di diffusione, vedi volume 1, parte B numero 82/34.

A231.0317 NUOVE TECNOLOGIE DI TRASMISSIONE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	1 298 576	1 300 000	–	-1 300 000	-100,0

Vengono versati contributi per i costi sostenuti per l'introduzione di nuove tecnologie nella realizzazione e nell'esercizio di reti di trasmettitori, a condizione che la zona di copertura non disponga delle necessarie possibilità di finanziamento. I beneficiari sono le emittenti svizzere (con o senza concessione), che fanno diffondere il proprio programma via DAB+. Queste ricevono un indennizzo per un importo fino all'80 % dei costi di diffusione sull'arco di massimo 10 anni. Il settore radiofonico prevede di fare diffondere i propri programmi, probabilmente dal 2024, soltanto in tecnica digitale (v. GP1, obiettivo «Digitalizzazione»).

Per sostenere il passaggio delle emittenti locali senza partecipazione al canone alle tecnologie di diffusione digitale sarà devoluta, a titolo complementare e conformemente all'articolo 58 capoverso 3 LRTV, una parte dei proventi del canone radiotelevisivo (computo al di fuori del consuntivo ai sensi dell'art. 68 cpv. 3 LRTV). Nel 2020 il credito è stato stanziato unicamente mediante questo secondo canale, andando a sgravare le finanze federali. L'obiettivo di accelerare la fruizione digitale (v. GP1, obiettivo «digitalizzazione») non ne risulta compromesso.

Basi giuridiche
LF del 24.3.2006 sulla radiotelevisione (LRTV; RS *784.40*), art. 22 e 58.

Note
Uscite a carico del finanziamento speciale Ricerca mediatica e tecnologie di diffusione, vedi volume 1, parte B numero 82/34. A completamento delle attuali misure è promosso, sempre ai sensi dell'articolo 109*a* capoverso 1 lettera b LRTV, il passaggio alle tecnologie di diffusione digitali delle emittenti locali con partecipazione al canone (computo al di fuori del consuntivo ai sensi dell'art. 68 cpv. 3 LRTV; v. anche vol. 1, parte B n. 82/34).

A231.0318 RIDUZIONE PER LA DISTRIBUZIONE DI GIORNALI E PERIODICI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	50 000 000	50 000 000	50 000 000	0	0,0

Per preservare la pluralità dei media la Confederazione accorda ai quotidiani e settimanali in abbonamento della stampa regionale e locale nonché a giornali e periodici editi da organizzazioni senza scopo di lucro (la cosidd. stampa associativa e delle fondazioni) una riduzione per la distribuzione tramite il canale ordinario della Posta Svizzera (art. 16 cpv. 4–7 LPO). La Confederazione accorda annualmente 30 milioni per la stampa regionale e locale nonché 20 milioni per la stampa associativa e delle fondazioni. Le riduzioni per esemplare vengono ricalcolate ogni anno e approvate dal nostro Collegio. L'approvazione delle domande per il sostegno indiretto alla stampa è un compito dell'UFCOM.

Basi giuridiche
L del 17.12.2010 sulle poste (LPO; RS *783.0*), art. 16; O del 29.8.2012 sulle poste (OPO; RS *783.01*).

A231.0390 RESTITUZIONE IVA CANONI DI RICEZIONE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *senza incidenza sul finanziamento*	15 000 000	–	–	–	–

Dal 2021, alle economie domestiche di tipo privato e alle collettività sarà accreditato un importo forfettario di 50 franchi su una fattura dell'organo di riscossione SERAFE AG. A determinate condizioni le imprese ottengono una restituzione. A fine 2020 è stato effettuato un accantonamento di 185 milioni per la restituzione, di cui 15 milioni per il 2019. Le minori entrate risultanti dagli accrediti per il canone radiotelevisivo sono compensate tramite le risorse della Confederazione.

Basi giuridiche
LF del 25.9.2020 concernente il rimborso forfettario dell'imposta sul valore aggiunto sul canone di ricezione radiotelevisivo (RS *784.41*).

CREDITI DI TRASFERIMENTO DEL GP2: TELECOMUNICAZIONI E POSTA

A231.0314 CONTRIBUTI A ORGANIZZAZIONI INTERNAZIONALI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	3 967 382	4 106 300	3 976 558	-129 742	-3,2

I contributi erogati sono stati di 0,1 milioni inferiori rispetto al valore preventivato. Sono stati versati contributi a 10 organizzazioni internazionali. La parte principale, pari a 3,2 milioni, è stata destinata all'Unione internazionale delle telecomunicazioni (UIT). La Svizzera ha versato altri contributi annui di rilievo alle seguenti organizzazioni internazionali: Unione Postale Universale (UPU): 369 782 franchi; European Communications Office (ECO): 140 627 franchi; Istituto europeo delle norme di telecomunicazione (ETSI): 132 365 franchi; Memorandum of Understanding on Satellite Monitoring: 60 988 franchi; Observatoire européen de l'audiovisuel: 58 562 franchi.

Basi giuridiche

LF del 24.3.2006 sulla radiotelevisione (LRTV; RS *784.40*); L del 30.4.1997 sulle telecomunicazioni (LTC; RS *784.10*).

TRANSAZIONI STRAORDINARIE

A290.0125 COVID: POTENZIAMENTO DEL SOSTEGNO INDIRETTO ALLA STAMPA

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	–	20 420 000	11 778 456	-8 641 544	-42,3
di cui mutazioni di credito		*20 420 000*			

Per sgravare finanziariamente i quotidiani e settimanali in abbonamento a seguito della situazione straordinaria legata alla pandemia di COVID-19, viene temporaneamente ampliata la promozione indiretta della stampa. Per i quotidiani e i settimanali in abbonamento dell'attuale stampa regionale e locale (art. 16 cpv. 4 lett. a LPO e art. 6 cpv. 1 e 2 OPO) i costi della distribuzione regolare da parte della Posta Svizzera sono interamente assunti dalla Confederazione. Inoltre la Confederazione partecipa, con 27 centesimi per esemplare, ai costi di distribuzione dei quotidiani e settimanali in abbonamento recapitati tramite la distribuzione regolare della Posta Svizzera, i quali hanno una tiratura superiore ai 40 000 esemplari per edizione ma soddisfano gli altri criteri (art. 36 cpv. 1 OPO). In entrambi i casi si ha diritto unicamente se gli editori si impegnano a non versare dividendi per l'esercizio 2020. Per la distribuzione gratuita erano a disposizione quasi 14,6 milioni e per la distribuzione a prezzo ridotto circa 5,8 milioni.

Mutazioni di credito

Con la seconda aggiunta A e la seconda aggiunta B al preventivo sono stati messi a disposizione 17,5 e 2,9 milioni supplementari in adempimento delle mozioni parlamentari 20.3145 e 20.3154.

Basi giuridiche

L COVID-19 del 25.9.2020 (RS *818.102*), art. 14 cpv. lett. a e b; O COVID-19 media stampati del 20.5.2020 (RS *783.03*).

UFFICIO FEDERALE DELL'AMBIENTE

PRIORITÀ STRATEGICHE

— Proteggere l'uomo dalle immissioni nocive;
— proteggere l'ambiente dalle immissioni nocive;
— conservare e promuovere le risorse naturali (comprese le materie prime), la diversità biologica (biodiversità) e il paesaggio;
— proteggere le persone e i beni materiali importanti dai pericoli naturali;
— mitigare i cambiamenti climatici e adattarsi ai cambiamenti climatici.

PROGETTI NEL 2020

— Pericoli naturali: adozione del messaggio concernente la legge federale sulla sistemazione dei corsi d'acqua all'attenzione delle vostre Camere;
— revisione totale della legge sul CO_2: accompagnamento del dibattito parlamentare;
— politica climatica: adozione del secondo piano d'azione Adattamento ai cambiamenti climatici 2020–2025 da parte del nostro Collegio;
— concezione Paesaggio svizzero: adozione da parte del nostro Collegio;
— biodiversità: attuazione del piano d'azione Strategia Biodiversità Svizzera;
— attuazione della Strategia della Svizzera per le specie esotiche invasive come pure revisione parziale della legge sulla protezione dell'ambiente: adozione del messaggio da parte del nostro Collegio.

STATO DI AVANZAMENTO DEI PROGETTI

La maggior parte delle tappe è stata raggiunta. Si sono verificati dei ritardi nei seguenti progetti:
Pericoli naturali: la procedura di consultazione sarà avviata soltanto nel 2021, poiché le discussioni con le parti sono durate più a lungo del previsto.
Attuazione della Strategia della Svizzera per le specie esotiche invasive: il nostro Collegio adotterà il messaggio nel 2021.

PANORAMICA DEL CONTO ECONOMICO E DEL CONTO DEGLI INVESTIMENTI (CON COMPUTO DELLE PRESTAZIONI)

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–C19 assoluta	Δ C20–C19 in %
Ricavi	**139,4**	**143,3**	**138,8**	**-0,6**	**-0,4**
Entrate per investimenti	**4,1**	**8,0**	**9,0**	**5,0**	**122,1**
Spese	**1 843,0**	**1 668,9**	**1 608,3**	**-234,7**	**-12,7**
Spese proprie	200,3	214,8	212,4	12,0	6,0
Spese di riversamento	1 642,4	1 453,9	1 395,4	-246,9	-15,0
Spese finanziarie	0,3	0,2	0,5	0,2	70,5
Uscite per investimenti	**341,2**	**383,9**	**343,7**	**2,5**	**0,7**

COMMENTO

La maggior parte dei ricavi proviene dalle tasse sulle acque di scarico (68,7 mio.) e per il risanamento dei siti contaminati (55,8 mio.). Tali ricavi sono stati accreditati al finanziamento speciale a destinazione vincolata e utilizzati dalla Confederazione per indennizzare gli impianti di depurazione delle acque e il risanamento dei siti contaminati.

Nel 2020 sono state contabilizzate spese pari a oltre 1,6 miliardi, di cui circa il 13 % riconducibili alle spese proprie e circa il 87 % alle spese di riversamento. Rispetto all'anno precedente le spese sono diminuite di quasi 235 milioni rispetto. La flessione è dovuta in gran parte al calo dell'importo della tassa sul CO_2 ridistribuito nel 2020, pari a circa 232 milioni. Ciò è riconducibile in particolare alla ridistribuzione più elevata dei fondi non utilizzati nel 2019 del Programma Edifici. Le spese di riversamento erano composte dalla ridistribuzione di tasse d'incentivazione (COV 100,6 mio. e CO_2 758,6 mio.) come pure da sussidi. A causa di ritardi nei progetti, risultano residui di credito in particolare negli investimenti per il risanamento di siti contaminati e di impianti di depurazione delle acque.

GP1: POLITICA CLIMATICA E PREVENZIONE DEI PERICOLI

MANDATO DI BASE

Mediante misure che garantiscono la sicurezza in ambito ambientale, l'UFAM contribuisce a una protezione ottimale della vita e dei beni dai pericoli naturali (piene, terremoti, cadute di massi, valanghe, frane e incendi boschivi) e dai pericoli causati dall'intervento antropico su ambiente e clima. I rischi sono ridotti al minimo e l'ambiente è protetto sia partecipando alla politica climatica nazionale e internazionale sia tramite prevenzione, previsioni, allerte e cooperazione in caso di danni nella gestione di catastrofi.

RICAVI E SPESE DI FUNZIONAMENTO, INVESTIMENTI

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi ed entrate per investimenti	0,6	0,5	0,5	0,0	1,4
Spese e uscite per investimenti	80,3	85,5	84,9	-0,6	-0,7

COMMENTO

Come negli anni precedenti, il 40 % circa delle spese di funzionamento è riconducibile al GP1. Le spese riguardano in particolare misure a livello di personale, esecuzione, ricerca e osservazione ambientale negli ambiti della mitigazione e della gestione dei cambiamenti climatici, della protezione dai pericoli naturali e dagli incidenti rilevanti, della biosicurezza, della gestione dei prodotti chimici e delle basi idrologiche.

OBIETTIVI

	C 2019	P 2020	C 2020
Politica climatica: Le emissioni di gas serra sono ridotte a livello nazionale e la Svizzera si è adattata ai cambiamenti climatici			
– Emissioni di gas serra della Svizzera (riduzione rispetto al 1990) (%, min., valore effettivo = anno precedente)	14	20	14
Prevenzione dei pericoli: La sicurezza della popolazione contro i pericoli naturali, tecnici, chimici e biologici è garantita			
– Bosco di protezione: superficie minima curata (per un totale di 580 000 ha) (ha, migliaia, valore effettivo = anno precedente)	10	12	10
– Carico dell'ambiente con OGM non autorizzati (quota di campioni positivi) (%, max.)	0,00	0,25	0,00

COMMENTO

Politica climatica: nel 2019 le emissioni di gas serra sono diminuite del 14 % rispetto al 1990; l'obiettivo del 17 % non è pertanto stato raggiunto. Ciò è dovuto in particolare alla stagnazione delle emissioni nel settore dei trasporti e a una diminuzione insufficiente delle emissioni negli altri settori. Il valore del 2020 sarà pubblicato nel consuntivo 2021.
Prevenzione dei pericoli: la prevista superficie di 11 ha di bosco di protezione da curare (P 2019) non è stata pienamente raggiunta, poiché i danni al bosco sono stati così estesi che i Cantoni hanno dovuto utilizzare una quota maggiore dei fondi federali per rimediare ai danni nel bosco (tempeste, bostrico).

GP2: PROTEZIONE DALLE IMMISSIONI

MANDATO DI BASE

Con misure volte a proteggere e a conservare la salute, in campo ambientale gli effetti antropici sulle risorse naturali acqua, suolo e aria vengono influenzati in modo da limitare il più possibile le ripercussioni negative dell'inquinamento ambientale e le conseguenti minacce. Ciò concerne il cofinanziamento del risanamento dei siti contaminati e degli impianti di depurazione delle acque di scarico come pure misure contro il rumore e per la protezione dalle radiazioni non ionizzanti.

RICAVI E SPESE DI FUNZIONAMENTO, INVESTIMENTI

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi ed entrate per investimenti	1,3	1,0	1,0	0,0	1,4
Spese e uscite per investimenti	50,9	53,4	52,7	-0,7	-1,3

COMMENTO

Come gli anni precedenti, il 25 % circa delle spese di funzionamento è riconducibile al GP2. Le spese riguardano in particolare il settore del personale, misure a livello di esecuzione, ricerca e osservazione nell'ambito dell'ambiente a basse radiazioni non ionizzanti, della protezione dell'aria e delle acque, dei siti contaminati, dei rifiuti e delle materie prime come pure della lotta contro l'inquinamento fonico o della protezione della tranquillità.

OBIETTIVI

	C 2019	P 2020	C 2020
Impatto ambientale del rumore: Il carico misurabile di rumore dell'ambiente è ridotto			
– Numero di persone protette contro il rumore stradale (altre strade; obiettivo fino al 2022: 190 900 persone) (numero, valore effettivo = anno precedente)	140 000	176 500	172 000
Effetti materiali, qualità di acque, suolo e aria: Gli effetti materiali che causano un inquinamento per la popolazione sono eliminati, prevenuti o ridotti; la qualità delle acque, del suolo e dell'aria è migliorata			
– Immissioni di polveri fini PM10 (1000 t) (t, migliaia, valore effettivo = anno precedente)	14,9	15,1	14,2
– Immissioni di acque di scarico nelle acque depurate d. sostanze in tracce (rispetto all'obiettivo di circa 100 nel 2035) (numero cumulato)	11	17	14
– Siti contaminati risanati (obiettivo circa 4000) (numero cumulato)	1 432	1 630	1 542

COMMENTO

Impatto ambientale del rumore: in questo ambito viene misurato il numero di persone protette dal rumore, che deve aumentare a 190 000 entro il 2022. L'obiettivo non è stato raggiunto.

Effetti materiali, qualità di acque, suolo e aria: l'obiettivo pianificato di 17 IDA potenziati non è stato pienamente raggiunto, poiché in singoli casi l'inizio dei progetti di potenziamento ha subito ritardi a causa di questioni di pianificazione o di opposizioni. L'obiettivo riguardante il risanamento dei siti contaminati non è stato pienamente raggiunto, poiché in alcuni casi le misure di risanamento hanno richiesto più tempo del previsto.

GP3: PROTEZIONE E UTILIZZO DEGLI ECOSISTEMI

MANDATO DI BASE

L'UFAM promuove la gestione sostenibile delle risorse naturali e l'uso efficiente delle materie prime, contribuendo in tal modo alla conservazione duratura degli habitat e delle basi vitali naturali. Misure nel quadro del piano d'azione Biodiversità devono consentire di salvaguardare la diversità della fauna e della flora nei rispettivi spazi vitali, permettendo quindi agli ecosistemi di svolgere le loro funzioni naturali. L'UFAM si impegna inoltre a favore di un uso efficiente e parsimonioso delle risorse naturali e delle materie prime quali il legno, i minerali, il suolo o l'acqua.

RICAVI E SPESE DI FUNZIONAMENTO, INVESTIMENTI

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi ed entrate per investimenti	2,7	2,6	2,5	-0,1	-2,5
Spese e uscite per investimenti	70,4	77,1	76,2	-1,0	-1,2

COMMENTO

Come gli anni precedenti, il 35 % circa delle spese di funzionamento è riconducibile al GP3. Le spese riguardano in particolare il personale, misure a livello di esecuzione, ricerca e osservazione ambientale nell'ambito dell'utilizzo sostenibile del suolo, della biodiversità, del paesaggio, delle acque, del bosco e del legno.

OBIETTIVI

	C 2019	P 2020	C 2020
Efficienza delle risorse: Le risorse naturali e le materie prime sono gestite in modo efficiente e sostenibile. Il consumo di risorse da parte del settore dei consumi in Svizzera è ridotto			
– Raccolta di legname (mio. m^3) (numero, min., valore effettivo = anno precedente)	6,2	6,8	5,5
– Bosco giovane curato al di fuori del bosco di protezione (superficie minima) (ha, migliaia, valore effettivo = anno precedente)	11	15	17
– Quota di riciclaggio dei rifiuti urbani (%, min., valore effettivo = anno precedente)	52	55	53
Biodiversità e paesaggio: Il calo della qualità del paesaggio e del suolo si riduce. La biodiversità è conservata sul lungo termine. I caratteri del paesaggio sono mantenuti e sviluppati			
– Aree consacrate alla biodiversità (%)	13,4	13,6	13,4
– Lunghezza dei tratti di corsi d'acqua rivitalizzati (1000 km fino al 2030) (km, min., valore effettivo = anno precedente)	150	300	153
– Quota di riserve forestali rispetto alla superficie complessiva del bosco (10 % entro il 2030) (%, min., valore effettivo = anno precedente)	6,3	7,5	6,5

COMMENTO

Efficienza delle risorse: per quanto concerne la raccolta del legname, l'obiettivo non ha potuto essere raggiunto a causa del difficile contesto di mercato. Quest'ultimo sarà preso in considerazione per fissare l'obiettivo futuro.
Biodiversità e paesaggio: l'obiettivo delle aree designate per la biodiversità non è stato pienamente raggiunto. I lavori preparatori realizzati in collaborazione con i Cantoni consentiranno tuttavia di identificare nuove aree designate per la biodiversità. La lunghezza complessiva dei corsi d'acqua rivitalizzati è rimasta costante rispetto all'anno precedente, poiché il valore del consuntivo 2019 è una stima. La quota di riserve forestali rispetto alla superficie forestale totale riportata a consuntivo non può essere confrontata direttamente con l'obiettivo fissato nel preventivo a causa di un aggiornamento una tantum del metodo di calcolo. A partire dal preventivo 2021 saranno riportati valori basati su un metodo di calcolo uniforme.

VOCI CONTABILI

Migliaia CHF		C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi / Entrate		**146 626**	**161 800**	**151 716**	**-10 084**	**-6,2**
Settore proprio						
E100.0001	Ricavi di funzionamento (preventivo globale)	4 625	4 100	4 057	-43	-1,0
Gettito fiscale						
E110.0100	Tassa sulle acque di scarico	70 521	67 700	68 709	1 009	1,5
E110.0123	Tassa per il risanamento dei siti contaminati	53 926	58 000	55 805	-2 195	-3,8
Regalie e concessioni						
E120.0107	Vendita all'asta di diritti di emissione di CO_2	8 559	12 500	8 401	-4 099	-32,8
Settore dei trasferimenti						
Rimborsi di contributi e indennità						
E130.0001	Rimborsi di contributi e indennità	3 629	10 500	9 999	-501	-4,8
Restituzione di mutui e partecipazioni						
E131.0104	Rimborso di mutui	4 066	8 000	4 040	-3 960	-49,5
Ricavi finanziari						
E140.0001	Ricavi finanziari	1 300	1 000	703	-297	-29,7
Spese / Uscite		**2 187 329**	**2 063 271**	**1 955 787**	**-107 485**	**-5,2**
Settore proprio						
A200.0001	Spese di funzionamento (preventivo globale)	201 664	215 979	213 784	-2 195	-1,0
	Compensazione aggiunta		*-2 500*			
	Trasferimento di credito		*-2 501*			
	Cessione		*3 043*			
Settore dei trasferimenti						
GP 1: Politica climatica e prevenzione dei pericoli						
A230.0111	Ridistribuzione della tassa CO_2 sui combustibili	993 613	761 451	758 816	-2 635	-0,3
	Trasferimento di credito		*60 968*			
A236.0122	Protezione contro i pericoli naturali	40 714	40 699	36 125	-4 574	-11,2
A236.0124	Protezione contro le piene	122 356	129 859	128 203	-1 655	-1,3
A236.0127	Versamento al fondo per le tecnologie	25 000	25 000	25 000	0	0,0
GP 2: Protezione dalle immissioni						
A230.0110	Ridistribuzione della tassa d'incentivazione sui COV	104 596	102 000	100 578	-1 422	-1,4
A231.0325	Risanamento dei siti contaminati	14 444	27 000	12 285	-14 715	-54,5
A236.0102	Impianti di depurazione delle acque di scarico	26 091	55 000	18 798	-36 202	-65,8
A236.0121	Tecnologie ambientali	4 065	4 027	4 021	-6	-0,2
A236.0125	Protezione contro l'inquinamento fonico	9 000	9 000	9 000	0	0,0
GP 3: Protezione e utilizzazione degli ecosistemi						
A231.0319	Parco nazionale	6 099	4 095	4 095	0	0,0
A231.0323	Animali selvatici, caccia e pesca	6 998	7 061	6 953	-108	-1,5
A231.0326	Acque	1 898	2 525	2 127	-398	-15,8
	Compensazione aggiunta		*-2 900*			
A231.0370	Formazione e ambiente	3 503	3 750	3 357	-393	-10,5
A235.0106	Crediti d'investimento forestali	850	1 998	1 000	-998	-49,9
A236.0123	Natura e paesaggio	75 717	81 509	81 493	-17	0,0
A236.0126	Rivitalizzazione	36 060	38 600	38 600	0	0,0
	Aggiunta		*2 900*			
Attribuiti a più gruppi di prestazioni						
A231.0321	Commissioni e organizzazioni internazionali	20 667	20 666	20 661	-5	0,0
A231.0322	Fondi ambientali multilaterali	36 266	36 266	36 266	0	0,0
A231.0327	Foresta	118 724	118 793	118 381	-412	-0,3
A238.0001	Rettificazioni di valore nel settore dei trasferimenti	339 003	377 794	336 245	-41 549	-11,0
Spese finanziarie						
A240.0105	Interessi tassa CO_2 sui combustibili	–	200	–	-200	-100,0

MOTIVAZIONI

RICAVI / ENTRATE

E100.0001 RICAVI DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**4 625 066**	**4 100 000**	**4 057 033**	**-42 967**	**-1,0**
con incidenza sul finanziamento	*4 622 905*	*4 100 000*	*4 057 033*	*-42 967*	*-1,0*
senza incidenza sul finanziamento	*2 161*	–	–	–	–

I ricavi di funzionamento dell'UFAM sono costituiti da emolumenti per diversi atti ufficiali. In particolare, in Svizzera sono riscossi emolumenti per prestazioni idrologiche, tasse annuali per la tenuta dei conti del Registro nazionale dello scambio di quote di emissioni e tasse per l'ottenimento di moduli di accompagnamento elettronici per il traffico di rifiuti speciali. Dei ricavi, circa 1,4 milioni provengono dal Fondo per il supplemento rete per spese nell'ambito del risanamento ecologico della forza idrica e dal Fondo per l'infrastruttura ferroviaria per la protezione fonica.

Basi giuridiche

O generale dell'8.9.2004 sugli emolumenti (OgeEm; RS *172.041.1*) O del 3.6.2005 sugli emolumenti dell'UFAM (OE-UFAM; RS *814.014*); O del 22.6.2005 sul traffico di rifiuti (OTRif; RS *814.610*); O del 18.5.2005 sugli emolumenti in materia di prodotti chimici (OEPChim; RS *813.153.1*); L del 30.9.2016 sull'energia (LEne; RS *730.0*), art. 35; L del 21.6.2013 sul fondo per l'infrastruttura ferroviaria (LFIF; RS *742.140*).

Note

Entrate pari a circa 0,5 milioni a carico del Fondo per l'infrastruttura ferroviaria e utilizzate per finanziare le spese per il personale nell'ambito di misure di protezione fonica (cfr. A200.0001 Spese di funzionamento).

Entrate pari a 1,4 milioni a carico del Fondo per il supplemento rete e utilizzate per finanziare le spese per il personale e di esecuzione nell'ambito di misure di risanamento della forza idrica (cfr. A200.0001 Spese di funzionamento).

E110.0100 TASSA SULLE ACQUE DI SCARICO

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**70 521 066**	**67 700 000**	**68 709 429**	**1 009 429**	**1,5**

A inizio 2016 è entrata in vigore la modifica della legge sulla protezione delle acque «Finanziamento dell'eliminazione delle sostanze in tracce nelle acque di scarico conformemente al principio di causalità». Con questa modifica è stato introdotto un finanziamento speciale che consente di potenziare un certo numero di impianti di depurazione delle acque (IDA) al fine di ridurre l'immissione di microinquinanti nelle acque. I fondi sono costituiti dai proventi di una tassa a destinazione vincolata pari a 9 franchi l'anno per ogni abitante allacciato a un IDA. Con queste entrate, la Confederazione finanzia il 75 % dei costi di costruzione e di acquisto di impianti e installazioni per l'eliminazione di sostanze organiche in tracce negli IDA.

Le entrate supplementari pari a circa 1 milione rispetto al preventivo sono riconducibili a ritardi nella realizzazione di progetti di potenziamento (gli IDA potenziati sono esentati dalla tassa).

Basi giuridiche

L del 24.1.1991 sulla protezione delle acque (LPAc; RS *814.20*), artt. 60a, 60b, 61a, 61b e 84.

Note

Entrate a favore del finanziamento speciale Tassa sulle acque di scarico, cfr. volume 1, parte B numero 82/34.

Le entrate sono utilizzate per finanziare le indennità della Confederazione per il potenziamento degli impianti di depurazione delle acque (cfr. A236.0102 Impianti di depurazione delle acque).

E110.0123 TASSA PER IL RISANAMENTO DEI SITI CONTAMINATI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	53 925 728	58 000 000	55 805 218	-2 194 782	-3,8

La Confederazione riscuote una tassa per il deposito definitivo dei rifiuti. I proventi sono utilizzati per erogare indennità relative all'indagine, alla sorveglianza e al risanamento di siti inquinati nonché all'indagine sui siti che non risultano inquinati.

Le minori entrare rispetto al preventivo, pari a circa 2,2 milioni, sono riconducibili a un metodo di previsione obsoleto. Questo metodo è già stato adeguato per il preventivo 2021.

Basi giuridiche

L del 7.10.1983 sulla protezione dell'ambiente (LPAmb; RS *814.01*), art. 32e; O del 26.9.2008 sulla tassa per il risanamento dei siti contaminati (OTaRSi; RS *814.681*).

Note

Entrate a favore del finanziamento speciale Fondo destinato al risanamento dei siti contaminati, cfr. volume 1, parte B numero 82/34.

Le entrate sono utilizzate per finanziare le indennità della Confederazione per il risanamento dei siti contaminati (cfr. A231.0325 Risanamento di siti contaminati).

E120.0107 VENDITA ALL'ASTA DI DIRITTI DI EMISSIONE DI CO_2

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	8 558 874	12 500 000	8 400 923	-4 099 078	-32,8

Il sistema di scambio di quote di emissioni (SSQE) è uno strumento di economia di mercato nell'ambito della politica climatica che consente ai partecipanti di ridurre a basso costo le proprie emissioni di gas serra. Il SSQE svizzero include circa 50 impianti industriali con elevate emissioni che, in contropartita, sono esentati dalla tassa sul CO2 sui combustibili. L'UFAM assegna diritti di emissione ai gestori di questi impianti che partecipano al SSQE. Tali diritti sono assegnati a titolo gratuito se sono necessari per la gestione efficiente dei gas serra da parte delle imprese SSQE. I diritti di emissione rimanenti sono messi all'asta tramite il Registro nazionale dello scambio di quote di emissioni (max. 10 % del limite massimo delle emissioni dell'anno precedente). Il 1.1.2020 è entrato in vigore l'accordo tra la Svizzera e l'UE per il collegamento dei rispettivi sistemi di scambio di quote di emissioni. Con questo accordo, le parti riconoscono reciprocamente i diritti di emissione dei due sistemi. Inoltre, in linea con la vigente normativa europea, il trasporto aereo è stato incluso nel SSQE svizzero. Oltre ai diritti di emissione che non vengono attribuiti gratuitamente ai gestori degli impianti, l'UFAM mette ora all'asta il 15 % della quantità massima di diritti di emissione disponibili per gli aeromobili. Le aste vengono interrotte senza aggiudicazioni se il prezzo di aggiudicazione diverge sensibilmente dal prezzo determinante sul mercato secondario dell'UE. Pertanto, i prezzi dei diritti di emissione svizzeri tengono conto di quelli dell'UE.

I valori preventivati si basano su una stima della quantità di diritti di emissione che saranno venduti all'asta nel 2020 (c. 700 000) e sul prezzo di aggiudicazione medio realizzato nell'UE nel 2018 (c. fr. 18).

Nel 2020 due aste di diritti di emissione per impianti hanno dovuto essere interrotte senza aggiudicazione, poiché il prezzo di aggiudicazione si discostava nettamente dal prezzo sul mercato secondario dell'UE. In totale, nel 2020 sono state messe all'asta 90 000 diritti di emissione per impianti a un prezzo di aggiudicazione di 23.31 euro e 196 500 per il trasporto aereo a un prezzo di aggiudicazione di 26.50 euro. Nonostante i prezzi di aggiudicazione più elevati, le entrate sono state inferiori di circa 4,1 milioni rispetto alle stime per il 2020 a causa del minor volume messo all'asta.

Basi giuridiche

L del 23.12.2011 sul CO_2 (RS *641.71*), art. 15–21.

E130.0001 RIMBORSI DI CONTRIBUTI E INDENNITÀ

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	3 629 438	10 500 000	9 999 307	-500 693	-4,8

Incasso di rimborsi generali e rimborsi da progetti di sussidio conteggiati e accordi programmatici con i Cantoni in caso di prestazioni non fornite.

Con la fine del periodo programmatico 2016–2019, i Cantoni hanno dovuto restituire i fondi relativi alle prestazioni non fornite, ossia circa 7 milioni. Inoltre, vi è stato un rimborso di tasse sul CO_2 pari a circa 2,5 milioni che non ha potuto essere ridistribuito all'economia come previsto a causa di fallimenti nel 2019. Tale importo sarà ridistribuito all'economia l'anno successivo.

Note

Rimborsi in parte a favore del finanziamento speciale per il traffico stradale, cfr. volume 1, parte B numero 82/34.

Rimborsi in parte a favore del finanziamento speciale «Tassa CO_2 sui combustibili, ridistribuzione e fondo per le tecnologie», cfr. volume 1, parte B numero 82/34.

E131.0104 RIMBORSO DI MUTUI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	4 065 754	8 000 000	4 040 197	-3 959 803	-49,5

Conformemente alla legge forestale, nel quadro del credito d'investimento forestale la Confederazione concede mutui limitati nel tempo per crediti di costruzione e costi residui di progetti forestali come pure mutui per finanziare l'acquisto di veicoli, macchine, apparecchi e impianti forestali. La restituzione di crediti di investimento forestali in sospeso è contabilizzata in questo credito.

L'importo preventivato per i rimborsi dei crediti di investimento forestale si basa sulle scadenze di rimborso ordinarie dei mutui concessi. Contrariamente alla pianificazione originale, nel 2020 sono stati prorogati a 4 Cantoni 4 mutui al fine di poter coprire la futura domanda di crediti da parte dei proprietari di boschi. Ciò giustifica le minori entrate pari a quasi 4 milioni.

Basi giuridiche

L del 4.10.1991 sulle foreste (LFo; RS *921.0*), art. 40.

Note

Le uscite per la concessione dei prestiti per investimenti forestali sono imputate al conto A235.0106 Crediti d'investimento forestali.

E140.0001 RICAVI FINANZIARI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *senza incidenza sul finanziamento*	1 299 583	1 000 000	703 480	-296 520	-29,7

Conformemente alla legge forestale, la Confederazione concede mutui limitati nel tempo per crediti di costruzione e costi residui di progetti forestali come pure mutui per finanziare l'acquisto di veicoli, macchine, apparecchi e impianti forestali. I mutui sono investiti dai Cantoni su conti fruttiferi e sono a disposizione dei beneficiari per 20 anni. Dall'introduzione del nuovo modello contabile, i mutui senza interessi per crediti d'investimento forestali sono valutati nei beni patrimoniali al costo d'acquisto ammortizzato. I rimborsi attesi sono attualizzati applicando un tasso di interesse costante per tutta la durata contrattuale del mutuo. La differenza fra l'importo inserito a bilancio e quello effettivamente pagato rappresenta la componente di sussidio calcolata. È registrata nelle spese di riversamento al momento della concessione del mutuo. In seguito il mutuo è attualizzato per tutta la durata contrattuale. Questa attualizzazione periodica è contabilizzata nei ricavi finanziari senza incidenza sul finanziamento.

Basi giuridiche

L del 4.10.1991 sulle foreste (LFo; RS *921.0*), art. 40; L del 7.10.2005 sulle finanze della Confederazione (LFC; RS *611.0*), art. 50 cpv. 2.

Note

Cfr. A235.0106 Crediti d'investimento forestali.

SPESE / USCITE

A200.0001 SPESE DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**201 664 163**	**215 978 800**	**213 784 032**	**-2 194 768**	**-1,0**
di cui mutazioni di credito		*-1 958 300*			
con incidenza sul finanziamento	*184 121 117*	*197 664 300*	*194 052 014*	*-3 612 286*	*-1,8*
senza incidenza sul finanziamento	*2 288 049*	*2 000 000*	*2 396 355*	*396 355*	*19,8*
computo delle prestazioni	*15 254 997*	*16 314 500*	*17 335 662*	*1 021 162*	*6,3*
Spese per il personale	88 576 571	92 899 900	93 191 014	291 114	0,3
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	109 848 280	119 901 400	117 216 801	-2 684 599	-2,2
di cui spese per beni e servizi informatici	*13 937 712*	*15 254 900*	*16 249 804*	*994 904*	*6,5*
di cui spese di consulenza	*46 540 839*	*47 087 900*	*47 104 684*	*16 784*	*0,0*
Spese di ammortamento	1 901 749	2 000 000	1 955 864	-44 136	-2,2
Uscite per investimenti	1 337 562	1 177 500	1 420 353	242 853	20,6
Posti a tempo pieno (Ø)	493	501	513	12	2,4

Spese per il personale e posti a tempo pieno

Tenuto conto delle cessioni dell'UFPER a favore dell'UFAM, le *spese per il personale* superano di circa 0,3 milioni il preventivo. La retribuzione del personale ammonta a 74,6 milioni, i contributi del datore di lavoro a 17,4 milioni. Per la custodia di bambini complementare alla famiglia, la formazione e la formazione continua come pure la formazione linguistica e il rimborso di vacanze e ore supplementari sono stati spesi 1,2 milioni.

Le spese per il personale sono state finanziate per circa 5,3 milioni (31 posti a tempo pieno) con i proventi della tassa sul CO_2, circa 0,5 milioni provengono dal Fondo per il supplemento rete finalizzato al risanamento ecologico della forza idrica e circa 0,5 milioni dal FIF per l'esecuzione delle misure di protezione fonica.

Spese per beni e servizi e spese d'esercizio

Nell'esercizio 2020, le *spese per beni e servizi e le spese d'esercizio* sono ammontate a circa 117,2 milioni, ossia 2,7 milioni (2,2 %) in meno rispetto al preventivo. La differenza è dovuta ai ritardi di diversi progetti nell'ambito dei 3 gruppi di prestazioni.

Le spese per beni e servizi informatici ammontano a circa 16,2 milioni e superano quindi di 1 milione il preventivo. La quota di credito con incidenza sul finanziamento è pari a circa 10,4 milioni. Per la fornitura di prestazioni con computo interno all'Amministrazione (BIT-ISCeco) sono stati utilizzati 5,8 milioni.

Le spese per beni e servizi e spese d'esercizio includono inoltre le spese di consulenza, le altre rimanenti d'esercizio e la locazione (in totale c. 101 mio.). I fondi sono serviti in particolare per i compiti seguenti:

Quasi 17 milioni nel settore della ricerca e dello sviluppo. Mandati di ricerca specifici sono conferiti in diverse leggi speciali. Non disponendo di istituti di ricerca propri, l'UFAM lavora in stretta collaborazione con specialisti esterni (università, scuole universitarie, istituti di ricerca, privati).

Nell'ambito dei compiti fondamentali relativi all'esecuzione, circa 30 milioni sono stati utilizzati per spese di consulenza e 13 milioni per il finanziamento di prestazioni esterne. L'esecuzione comprende l'individuazione tempestiva di problemi ambientali, la preparazione delle decisioni in materia di politica ambientale all'attenzione del nostro Collegio e delle vostre Camere, l'esecuzione da parte delle autorità federali, l'accompagnamento e il sostegno nell'esecuzione della legislazione da parte dei Cantoni, il controllo dell'efficacia e l'assicurazione della coerenza delle basi legali e dei provvedimenti.

Circa 20 milioni sono stati utilizzati per l'*osservazione ambientale*.

Per la fornitura di prestazioni con computo interno all'Amministrazione (tra cui pigioni) sono stati utilizzati circa 11,5 milioni. I restanti 9,5 milioni circa sono stati utilizzati per altre spese nel settore dell'idrologia, il rilevamento del profilo trasversale e le misurazioni dei corsi d'acqua, i rimborsi di spese, le traduzioni come pure per altre spese d'esercizio.

Spese di ammortamento

Gli ammortamenti su apparecchi e strumenti sono stati in linea con le spese previste.

Uscite per investimenti

Investimenti in apparecchi sono stati effettuati soprattutto per la Rete nazionale d'osservazione degli inquinanti atmosferici (NABEL), per il laboratorio della Rete nazionale di osservazione del deterioramento del suolo (NABO) e per il rinnovo della rete di misurazione idrologica. I costi d'investimento hanno superato di circa 0,2 milioni l'importo preventivato.

Mutazioni di credito

— Cessioni pari a circa 2 813 100 franchi dall'UFPER per posti di formazione, integrazione professionale, praticantati universitari, contributi alla cassa pensioni e alla SUVA;
— cessione di 229 500 franchi dalla SG-DATEC;
— trasferimento pari a 2 500 900 franchi: dalla DSC per perizie tecniche (fr. +135 000), ad Agroscope per diversi progetti (fr. -2 246 600), a MeteoSvizzera nel quadro dell'accordo HydroServices (fr. -316 800), all'UFIT (fr. -22 500) e all'AFS (fr. -50 000).
— compensazione pari a 2,5 milioni del credito aggiuntivo stanziato a favore della SG-DATEC (eGov) nel quadro della prima aggiunta al preventivo.

Note

Uscite per 9,7 milioni a carico del finanziamento speciale Tassa CO_2 sui combustibili, ridistribuzione e fondo per le tecnologie per finanziare le spese per il personale e di esecuzione per l'attuazione della legge sul CO_2.

Uscite per 0,5 milioni per spese per il personale in relazione alla protezione fonica a carico del FIF; le relative entrate sono state contabilizzate nei ricavi di funzionamento (cfr. E100.0001).

Uscite per 1,4 milioni per spese per il personale e di esecuzione in relazione al risanamento ecologico della forza idrica a carico del Fondo per il supplemento rete; le relative entrate sono state contabilizzate nei ricavi di funzionamento (cfr. E100.0001).

Riserve in essere

L'unità amministrativa non presenta riserve.

PREVENTIVO GLOBALE SECONDO GRUPPI DI PRESTAZIONI

	GP 1: Politica climatica e prevenzione dei pericoli		GP 2: Protezione dalle immissioni		GP 3: Protezione e utilizzazione degli ecosistemi	
Mio. CHF	C 2019	C 2020	C 2019	C 2020	C 2019	C 2020
Spese e uscite per investimenti	80	85	51	53	70	76
Spese per il personale	35	37	27	28	27	29
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	44	47	24	24	43	46
di cui spese per beni e servizi informatici	*6*	*6*	*3*	*3*	*5*	*6*
di cui spese di consulenza	*20*	*19*	*10*	*9*	*17*	*19*
Spese di ammortamento	1	1	0	–	1	1
Uscite per investimenti	1	1	0	–	0	1
Posti a tempo pieno (Ø)	202	208	143	147	148	158

CREDITI DI TRASFERIMENTO DEL GP1: POLITICA CLIMATICA E PREVENZIONE DEI PERICOLI

A230.0111 RIDISTRIBUZIONE DELLA TASSA CO_2 SUI COMBUSTIBILI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**993 612 748**	**761 450 875**	**758 816 323**	**-2 634 552**	**-0,3**
di cui mutazioni di credito		*60 967 875*			

Dal 2008 viene riscossa una tassa d'incentivazione applicata ai combustibili fossili (ad es. olio da riscaldamento, gas naturale, carbone) contabilizzata dall'AFD. I proventi della tassa sono ridistribuiti lo stesso anno della riscossione. Nel 2020 sono stati ridistribuiti alla popolazione e all'economia i proventi stimati del 2020 (dedotti gli importi destinati al Programma Edifici, alla promozione della geotermia e al fondo per le tecnologie). L'importo ridistribuito nel 2020 include anche la correzione in base ai proventi del 2018, ora noti, e gli importi rimanenti della ridistribuzione del 2018. Le quote destinate alla popolazione e all'economia corrispondono alla quota rispettiva della tassa. La ridistribuzione alla popolazione avviene pro capite attraverso le casse malati. Le spese di esecuzione delle casse malati sono indennizzate con un importo annuo pari a 20 centesimi per assicurato. La ridistribuzione all'economia avviene in modo proporzionale alla massa salariale AVS delle imprese interessate attraverso le casse di compensazione. L'indennizzo alle casse di compensazione è addebitato alla quota economica.

Il residuo di credito pari a circa 2,6 milioni rispetto al preventivo è riconducibile in particolare a differenze di arrotondamento nell'ambito della ridistribuzione alla popolazione.

L'importo ridistribuito nel 2020 è inferiore di circa 232 milioni rispetto all'anno precedente. Ciò è riconducibile in particolare alla ridistribuzione più elevata nel 2019 dei fondi non utilizzati del Programma Edifici come pure a rettifiche delle stime.

Mutazioni di credito

— Trasferimento di 61 milioni dall'UFE (cfr. 805/A236.0116) in virtù dell'articolo 4 capoverso 5 del DF concernente il preventivo 2020 a seguito di fondi non utilizzati nel Programma Edifici.

Basi giuridiche

L del 23.12.2011 sul CO_2 (RS *641.71*), art. 29–31 e 36.

Note

Uscite a carico del finanziamento speciale Tassa CO_2 sui combustibili, ridistribuzione e fondo per le tecnologie, vedi volume 1, parte B numero 82/34. La tassa d'incentivazione è contabilizzata dall'AFD (cfr. AFD 606/E110.0119).

A236.0122 PROTEZIONE CONTRO I PERICOLI NATURALI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	40 713 874	40 698 700	36 124 746	-4 573 954	-11,2

Conformemente alla legge forestale, la Confederazione versa indennità per la costruzione, il ripristino e il rinnovo di opere e impianti di protezione contro valanghe, cadute di massi, frane ed erosione per la protezione di popolazione, zone insediative e vie di comunicazione nonché per l'allestimento delle carte dei pericoli, l'installazione di stazioni di misurazione e di servizi di preallarme (comprese le previsioni e il perfezionamento del sistema di allerta e di allarme).

Due terzi circa dei contributi federali vengono stanziati a favore dei Cantoni in base ad accordi programmatici e il resto a singoli progetti sotto forma di contributi.

Il residuo di credito, pari a quasi 4,6 milioni, è dovuto al fatto che diversi lavori di costruzione sono stati ritardati a seguito delle restrizioni imposte a causa del coronavirus.

Basi giuridiche

L del 4.10.1991 sulle foreste (LFo; RS *921.0*), art. 36.

Note

Crediti d'impegno «Protezione contro i pericoli naturali 2012–2015» (V0144.01), «Protezione contro i pericoli naturali 2016–2019» (V0144.02), «Protezione contro i pericoli naturali 2020–2024» (V0144.03), vedi volume 1, parte C numero 12.

50 % delle uscite per le opere e gli impianti di protezione per vie di comunicazione a carico del finanziamento speciale per il traffico stradale, cfr. volume 1, parte B numero 82/34.

A236.0124 PROTEZIONE CONTRO LE PIENE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	122 356 031	129 858 800	128 203 357	-1 655 443	-1,3

Conformemente alla legge sulla sistemazione dei corsi d'acqua la Confederazione stanzia contributi alla protezione contro le piene. Le indennità sono utilizzate per il ripristino, il completamento e il rinnovamento di opere e impianti di protezione contro i pericoli causati dalle acque nonché per l'allestimento della documentazione sui pericoli e delle carte dei pericoli, la costruzione di stazioni di misurazione e la creazione di servizi di preallarme, comprese le previsioni e il perfezionamento del sistema di allerta e di allarme.

I contributi federali sono erogati ai Cantoni in ragione di circa un terzo in base ad accordi programmatici e due terzi a singoli progetti.

Basi giuridiche

L del 21.6.1991 sulla sistemazione dei corsi d'acqua (LSCA; RS *721.100*), artt. 6–10.

Note

Crediti d'impegno «Protezione contro le piene 2012–2015» (V0141.01), «Protezione contro le piene 2016–2019» (V0141.02), «Protezione contro le piene 2020–2024» (V0141.03), «3ª correzione del Rodano 2009–2020» (V0201.00), vedi volume 1, parte C numero 12.

30 % delle uscite per le opere e gli impianti di protezione per vie di comunicazione a carico del finanziamento speciale per il traffico stradale, cfr. volume 1, parte B numero 82/34.

A236.0127 VERSAMENTO AL FONDO PER LE TECNOLOGIE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	25 000 000	25 000 000	25 000 000	0	0,0

Conformemente alla legge sul CO_2 un importo annuo massimo di 25 milioni ricavato dai proventi della tassa sul CO_2 è versato al fondo per le tecnologie. Il fondo concede per un massimo di 10 anni fideiussioni a società svizzere al fine di promuovere lo sviluppo di tecnologie innovative per la riduzione sostenibile delle emissioni di gas serra. Si tratta di un fondo speciale giuridicamente indipendente secondo l'articolo 52 LFC. Il versamento nel fondo avviene tramite il presente credito. I mezzi finanziari del fondo servono a finanziare le perdite di fideiussioni. Dalla creazione del fondo alla fine del 2020 sono state concesse 121 fideiussioni per un importo pari a 175 milioni. Finora si sono registrati 5 casi di danno (5,6 mio.) e 5 mutui sono stati rimborsati (6,2 mio.). Con il fondo per le tecnologie viene indennizzato con un importo dell'ordine di 1,7 milioni annui anche il servizio esterno che, nel quadro di un mandato di prestazione stipulato con l'UFAM, si occupa dell'esame e della gestione delle fideiussioni. Alla fine del 2020, lo stato del fondo ammontava a circa 186 milioni.

Basi giuridiche
L del 23.12.2011 sul CO_2 (RS *641.71*), art. 35.

Note
Credito d'impegno «Fideiussioni per il fondo per le tecnologie» (V0223.00), cfr. volume 1, parte C numero 13.

Versamento a carico del finanziamento speciale Tassa CO_2 sui combustibili, ridistribuzione e fondo per le tecnologie, vedi volume 1, parte B numero 82/34. La tassa d'incentivazione è contabilizzata dall'AFD (cfr. 606/E110.0119).

CREDITI DI TRASFERIMENTO DEL GP2: PROTEZIONE DALLE IMMISSIONI

A230.0110 RIDISTRIBUZIONE DELLA TASSA D'INCENTIVAZIONE SUI COV

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	104 596 486	102 000 000	100 577 669	-1 422 331	-1,4

La Confederazione preleva una tassa d'incentivazione sui composti organici volatili (COV). Nel 2020 sono stati ridistribuiti alla popolazione i proventi del 2018, compresi gli interessi. Dato che la tassa è riscossa dagli uffici doganali al momento dell'importazione, le entrate vengono contabilizzate dall'AFD. La ridistribuzione dei proventi alla popolazione è una componente importante del piano di tassazione e viene effettuata sotto la sorveglianza dell'UFAM. La ridistribuzione avviene pro capite attraverso le casse malati. Le spese di esecuzione delle casse malati sono indennizzate con un importo annuo pari a 10 centesimi per assicurato. I proventi della tassa d'incentivazione sui COV servono inoltre a coprire i costi sostenuti dai Cantoni per l'esecuzione della legislazione (c. 1,9 mio.).

Basi giuridiche
L del 7.10.1983 sulla protezione dell'ambiente (LPAmb; RS *814.01*), artt. 35a e 35c; O del 12.11.1997 sui COV (RS *814.018*).

Note
Uscite a carico del finanziamento speciale Tassa d'incentivazione sui COV, vedi volume 1, parte B numero 82/34. La tassa d'incentivazione è contabilizzata dall'AFD (cfr. 606/E110.0118).

A231.0325 RISANAMENTO DEI SITI CONTAMINATI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	14 444 076	27 000 000	12 284 740	-14 715 260	-54,5

L'ordinanza sulla tassa per il risanamento dei siti contaminati (OTaRSi) disciplina la riscossione di una tassa sul deposito di rifiuti, vincolandone la destinazione dei proventi. I fondi, riscossi direttamente dall'UFAM vengono impiegati per indennità relative all'indagine, alla sorveglianza e al risanamento dei siti inquinati nonché all'indagine dei siti che non risultano inquinati. Con questo strumento di finanziamento a destinazione vincolata la Confederazione contribuisce alla realizzazione dei risanamenti necessari in Svizzera all'insegna dell'efficienza e secondo lo stato della tecnica.

Il residuo di credito ammonta a circa 14,7 milioni. Ciò è dovuto principalmente al fatto che non è stato possibile versare gli importi preventivati, in quanto diversi risanamenti importanti sono bloccati per controversie legali o divergenze in merito al previsto smaltimento del materiale di scavo inquinato (discarica Feldreben a Muttenz, BL o sito industriale Rheinlehne, BL) o sono troppo poco avanzati (ex discarica di La Pila a Hauterive, FR o discariche Stadtmist a Soletta). Il numero di domande di indennizzo è, per contro, rimasto costante, in particolare per il risanamento di impianti di tiro. I costi per queste misure sono nella maggior parte dei casi piuttosto esigui.

Basi giuridiche
L del 7.10.1983 sulla protezione dell'ambiente (LPAmb; RS *814.01*), art. 32e; O del 26.9.2008 sulla tassa per il risanamento dei sisti contaminati (OTaRSi; RS *814.681*).

Note
Crediti d'impegno «Risanamento di siti contaminati 2012–2017» (V0118.01) e «Risanamento di siti contaminati 2018–2023» (V0118.02), vedi volume 1, parte C numero 12.

Uscite a carico del finanziamento speciale «Tassa per il risanamento dei siti contaminati», vedi volume 1, parte B numero 82/34. La tassa è contabilizzata nel credito E110.0123 Tassa per il risanamento dei siti contaminati.

A236.0102 IMPIANTI DI DEPURAZIONE DELLE ACQUE DI SCARICO

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	26 091 219	55 000 000	18 797 570	-36 202 430	-65,8

Il potenziamento di impianti di depurazione (IDA) selezionati consentirà di ridurre l'immissione di microinquinanti nelle acque. Il finanziamento avviene conformemente al principio di causalità attraverso la riscossione a livello nazionale di una tassa pari a 9 franchi all'anno per abitante allacciato a un IDA. I proventi di questa tassa, gestita come finanziamento speciale a destinazione vincolata, servono esclusivamente a finanziare il potenziamento mirato degli IDA. Con queste entrate, la Confederazione finanzia il 75 % dei costi di costruzione e di acquisto di impianti e installazioni per l'eliminazione di sostanze organiche in tracce negli IDA.

Le indennità sono state erogate per la prima volta nel 2016. Nel frattempo 14 IDA sono già stati potenziati e diversi altri impianti hanno avviato i lavori di costruzione.

Il residuo di credito pari a oltre 36 milioni è riconducibile a un utilizzo parziale dei fondi stanziati nel 2020. Ciò è dovuto a ritardi nei progetti dovuti alla pandemia e a costi di esecuzione meno elevati del previsto.

Basi giuridiche
L del 24.1.1991 sulla protezione delle acque (LPAc; RS *814.20*), artt. 60a, 60b, 61a, 61b e 84.

Note
Crediti d'impegno «Smaltimento delle acque di scarico 2016–2019» (V0254.00) e «Smaltimento delle acque di scarico 2020–2024» (V0254.01), vedi volume 1, parte C numero 12.

Uscite a carico del finanziamento speciale Tassa sulle acque di scarico, vedi volume 1, parte B numero 82/34. La tassa è contabilizzata nel credito E110.0100 Tassa sulle acque di scarico.

A236.0121 TECNOLOGIE AMBIENTALI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	4 065 450	4 027 000	4 020 547	-6 453	-0,2

Conformemente alla legge sulla protezione dell'ambiente, la promozione delle tecnologie ambientali consente il trasferimento efficace dalla ricerca al mercato di innovazioni. La promozione concerne sia impianti pilota e dimostrativi sia misure di supporto. Avviene in stretto accordo con altri organi della Confederazione. Il rapporto del nostro Consiglio sugli effetti della promozione delle tecnologie ambientali nel periodo 2012–2016 è stato pubblicato nell'aprile 2018 e le vostre Camere ne hanno preso atto nel 2019.

Basi giuridiche
L del 7.10.1983 sulla protezione dell'ambiente (LPAmb; RS *814.01*), art. 49 cpv. 3.

Note
Credito d'impegno «Tecnologie ambientali 2019–2023» (V0307.00), vedi volume 1, parte C numero 12.

I rimborsi sono imputati al credito E130.0001 Rimborsi di contributi e indennità.

A236.0125 PROTEZIONE CONTRO L'INQUINAMENTO FONICO

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	9 000 000	9 000 000	9 000 000	0	0,0

La Confederazione concede contributi per misure ambientali legate al traffico stradale (progetti di protezione contro l'inquinamento fonico e di isolamento acustico). I contributi federali per le strade cantonali e comunali sono erogati ai Cantoni in base ad accordi programmatici. L'entità dei contributi globali è stabilita sulla base dell'efficienza (numero di persone protette) e dell'efficacia delle misure (priorità alle misure alla fonte).

I contributi federali 2020 sono stati utilizzati interamente dai Cantoni e dai Comuni.

Basi giuridiche

L del 7.10.1983 sulla protezione dell'ambiente (LPAmb; RS *814.01*), art. 50 cpv. 1 lett. b; L del 22.3.1985 concernente l'utilizzazione dell'imposta sugli oli minerali a destinazione vincolata e di altri mezzi a destinazione vincolata per il traffico stradale e aereo (LUMin, RS *725.116.2*).

Note

Credito d'impegno «Protezione contro il rumore 2016–2022» (V0142.02), vedi volume 1, parte C numero 12.

Uscite per misure di protezione fonica a carico del finanziamento speciale per il traffico stradale, vedi volume 1, parte B numero 82/34.

CREDITI DI TRASFERIMENTO DEL GP3: PROTEZIONE E UTILIZZO DEGLI ECOSISTEMI

A231.0319 PARCO NAZIONALE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	6 098 900	4 094 800	4 094 800	0	0,0

Conformemente alla legge sul Parco nazionale, la Confederazione finanzia i canoni d'affitto, la sorveglianza del parco, le misure d'informazione alla popolazione, i danni provocati dalla selvaggina (risarcimento e prevenzione) e gli indennizzi previsti dai contratti del Parco.

I beneficiari dei fondi stanziati dalla Confederazione sono la fondazione di diritto pubblico Parco nazionale svizzero e i Comuni del Parco nazionale svizzero.

Rispetto all'anno precedente i fondi disponibili sono diminuiti di circa 2 milioni. La diminuzione è riconducibile all'utilizzo una tantum nel 2019 di 2 milioni per investimenti volto al mantenimento del valore, ad esempio per il risanamento di edifici del Parco e il rinnovo delle esposizioni.

Basi giuridiche

L del 19.12.1980 sul Parco nazionale (RS *454*); contratti con i Comuni del Parco nazionale svizzero (cfr. DCF del 17.6.1991 e del 20.4.2016).

A231.0323 ANIMALI SELVATICI, CACCIA E PESCA

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	6 997 991	7 061 200	6 953 496	-107 704	-1,5

I fondi del presente credito consentono di finanziare diverse attività. La Confederazione concede contributi federali per le spese di sorveglianza nelle riserve d'uccelli acquatici e migratori e nelle bandite federali di caccia attraverso guardacaccia e sorveglianti di riserve. Copre inoltre i danni provocati dalle specie protette (lince, lupo, orso, castoro, lontra e aquila reale). La Confederazione assume l'80 % dei danni causati dai grandi predatori e il 50 % di quelli delle altre tre specie. I fondi sono tra l'altro impiegati per la prevenzione dei danni (in particolare per la protezione delle greggi contro i grandi predatori). Aiuti finanziari sono inoltre stanziati per misure di sorveglianza di mammiferi e uccelli selvatici come pure dei loro spazi vitali, per la protezione, il monitoraggio e la promozione delle specie prioritarie a livello nazionale e dei loro spazi vitali nonché per misure di informazione alla popolazione. Inoltre, vengono concessi aiuti finanziari per provvedimenti intesi a migliorare le condizioni di vita della fauna acquatica e a ripristinare gli spazi vitali danneggiati, per l'acquisizione di dati di base sulla biodiversità e sulle popolazioni e per l'informazione della popolazione sulla flora e sulla fauna acquatiche.

I contributi sono ripartiti come segue: circa 2,9 milioni per le bandite federali di caccia, le riserve d'uccelli acquatici e migratori e i danni provocati dalla selvaggina; circa 3,5 milioni per la protezione e la sorveglianza dei mammiferi, degli uccelli e per la protezione delle greggi e circa 0,5 milioni per sussidi conformemente alla legge federale sulla pesca.

Basi giuridiche

L del 20.6.1986 sulla caccia (LCP; RS 922.0); L del 21.6.1991 sulla pesca (LFSP; RS *923.0*), art. 12.

Note

Credito d'impegno «Animali selvatici, caccia e pesca 2020–2024» (V0146.03), vedi volume 1, parte C numero 12.

A231.0326 ACQUE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	1 898 496	2 525 000	2 126 982	-398 018	-15,8
di cui mutazioni di credito		*-2 900 000*			

Nel quadro dell'esecuzione della legge federale sulla protezione delle acque, i Cantoni devono garantire una protezione conforme delle acque. A tal fine, devono pianificare misure adeguate che corrispondano allo stato della tecnica e siano economiche. Ciò è possibile soltanto attraverso un'ottimizzazione continua degli impianti e dei metodi di smaltimento delle acque di scarico urbane, di depurazione delle acque e di approvvigionamento idrico. Inoltre, occorre disporre di personale adeguatamente formato. Lo scambio attivo fra gli attori coinvolti e un'armonizzazione delle misure di protezione delle acque a livello nazionale è di primaria importanza.

Conformemente alla legge sulla protezione delle acque, la Confederazione concede sussidi per l'acquisizione di dati di base, in particolare per lo sviluppo di impianti e metodi che consentono di migliorare lo stato della tecnica nell'interesse generale della protezione delle acque. Inoltre, versa indennità ai Cantoni per determinare le ragioni della qualità insufficiente delle acque superficiali e sotterranee in vista della definizione delle misure di risanamento. Sussidi sono infine concessi per la formazione e la formazione continua del personale specializzato e per l'informazione della popolazione.

A seguito della revisione della legge federale sulla protezione delle acque sono concessi sussidi anche per il risanamento dei deflussi residuali. Sono risanati i corsi d'acqua sensibilmente influenzati da prelievi e che attraversano paesaggi o biotopi inclusi in un inventario nazionale o cantonale.

Nell'anno in rassegna è stato presentato un numero leggermente inferiore di domande di sostegno, ragione per cui non sono stati erogati tutti i fondi previsti. Ciò giustifica il residuo di credito di circa 0,4 milioni.

Mutazioni di credito

— L'importo di 5 425 000 franchi originariamente previsto è stato ridotto di 2,9 milioni nell'ambito della seconda aggiunta al preventivo per compensare l'aumento a favore della rivitalizzazione (A236.0126).

Basi giuridiche

L del 24.1.1991 sulla protezione delle acque (LPAc; RS *814.20*), art. 57, 64 e 80 cpv. 2; L del 1.7.1966 sulla protezione della natura e del paesaggio (LPN; RS *451*), art. 13 segg. 18d e 23c; L del 21.6.1991 sulla pesca (LFSP; RS *923.0*), art. 12 cpv. 1.

Note

Credito d'impegno «Risanamento dei deflussi residuali 2020–2024» (V0323.00), vedi volume 1, parte C numero 12.

A231.0370 FORMAZIONE E AMBIENTE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	3 502 513	3 750 000	3 357 155	-392 845	-10,5

L'obiettivo principale dell'educazione ambientale dell'UFAM è promuovere competenze nell'ambito della protezione e dell'uso sostenibile delle risorse naturali in tutte le attività professionali.

Nel 2020 è stato presentato un numero inferiore di domande rispetto al previsto. Ciò giustifica il residuo di credito pari a quasi 0,4 milioni.

Basi giuridiche
L del 7.10.1983 sulla protezione dell'ambiente (LPAmb; RS *814.01*), in particolare l'art. 49; L del 24.1.1991 sulla protezione delle acque (LPAc; RS *814.20*); L del 1.7.1966 sulla protezione della natura e del paesaggio (LPN; RS *451*); L del 4.10.1991 sulle foreste (LFo; RS *921.0*); L del 20.6.1986 sulla caccia (LCP; RS *922.0*); L del 21.6.1991 sulla pesca (LFSP; RS *923.0*); L del 23.12.2011 sul CO_2 (RS *641.71*).

A235.0106 CREDITI D'INVESTIMENTO FORESTALI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	850 000	1 998 000	1 000 000	-998 000	-49,9

Conformemente alla legge forestale, la Confederazione concede crediti di costruzione per piani forestali e costi residui di progetti forestali come pure mutui per finanziare l'acquisto di veicoli, macchine, apparecchi e impianti forestali. I mutui sono investiti dai Cantoni su conti fruttiferi e sono a disposizione dei beneficiari per 20 anni.

Poiché i crediti a quattro Cantoni sono stati prorogati (cfr. E131.0104), per nuovi crediti d'investimento nel 2020 è stato necessario meno di quanto preventivato.

Basi giuridiche
L del 4.10.1991 sulle foreste (LFo; RS *921.0*), artt. 28 e 40.

Note
Cfr. E131.0104 Restituzione di mutui ed E140.0001 Ricavi finanziari.

A236.0123 NATURA E PAESAGGIO

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	75 717 073	81 509 300	81 492 553	-16 747	0,0

Conformemente alla legge federale sulla protezione della natura e del paesaggio i contributi federali sostengono l'esecuzione da parte dei Cantoni in base ad accordi programmatici di misure nell'ambito della biodiversità (c. 77 %) e del paesaggio (c. 23 %). Nell'ambito della biodiversità si tratta della pianificazione, della messa sotto protezione, della valorizzazione e della conservazione dei biotopi d'importanza nazionale, delle zone palustri di particolare bellezza e d'importanza nazionale e di altri biotopi degni di protezione. I fondi sono ripartiti in modo coordinato con i pagamenti diretti all'agricoltura per prestazioni specifiche nel quadro di contributi per la gestione del suolo agricolo. I contributi federali finanziano inoltre misure di promozione della diversità delle specie e dell'interconnessione degli spazi vitali. Nell'ambito del paesaggio, i contributi federali servono a finanziare i paesaggi, siti e monumenti naturali d'importanza nazionale, i parchi d'importanza nazionale e i siti del patrimonio mondiale dell'UNESCO.

Il credito comprende inoltre il sostegno ad associazioni di protezione operanti a livello nazionale e a istituzioni di ricerca e di formazione per le loro attività di interesse pubblico.

Basi giuridiche
L del 1.7.1966 sulla protezione della natura e del paesaggio (LPN; RS *451*).

Note
Credito d'impegno «Natura e paesaggio 2020–2024» (V0143.03), vedi volume 1, parte C numero 12.

1,7 milioni di uscite sono a carico del finanziamento speciale per il traffico stradale, vedi volume 1, parte B numero 82/34.

A236.0126 RIVITALIZZAZIONE

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**36 059 534**	**38 600 000**	**38 599 703**	**-297**	**0,0**
di cui mutazioni di credito		*2 900 000*			

Conformemente alla legge sulla protezione delle acque, la Confederazione concede contributi alla pianificazione e all'attuazione di misure per la rivitalizzazione dei corsi d'acqua. I contributi federali sono erogati ai Cantoni in base ad accordi programmatici e per singoli progetti. L'entità dei contributi globali è stabilita sulla base dell'efficacia e dell'impatto delle misure.

Mutazioni di credito

— Con la seconda aggiunta al preventivo le vostre Camere hanno stanziato 2,9 milioni supplementari. Questo aumento è stato compensato a carico del credito A231.0326 Acque.

Basi giuridiche

L del 24.1.1991 sulla protezione delle acque (LPAc; RS *814.20*), artt. 62*b* e 62*c*; L del 21.6.1991 sulla pesca (LFSP; RS *923.0*), art. 10.

Note

Crediti d'impegno «Rivitalizzazione 2016–2019» (V0221.01) e «Rivitalizzazione 2020–2024» (V0221.02), vedi volume 1, parte C numero 12.

CREDITI DI TRASFERIMENTO ATTRIBUITI A PIÙ GRUPPI DI PRESTAZIONI

A231.0321 COMMISSIONI E ORGANIZZAZIONI INTERNAZIONALI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	**20 667 462**	**20 665 900**	**20 661 392**	**-4 508**	**0,0**

Le uscite si basano su impegni che derivano direttamente dalla ratifica di accordi internazionali o dall'adesione a organizzazioni e commissioni internazionali (contributi obbligatori) o sono direttamente collegati agli obiettivi politici che la Svizzera si propone di raggiungere con questi accordi e adesioni (altri contributi). L'obiettivo dell'impegno svizzero è la creazione di condizioni quadro globali o regionali che favoriscano sia l'utilizzazione sostenibile e la protezione delle risorse naturali che la competitività delle imprese svizzere.

I contributi comprendono in particolare la quota di adesione a convenzioni e organizzazioni internazionali quali ad esempio la Convenzione sui cambiamenti climatici, l'IPCC, la Convenzione sulla biodiversità, la Convenzione di Bonn (specie animali migratrici), l'UICN, la Convenzione di Ramsar (zone umide), le Convenzioni PIC e POP (prodotti chimici), la Convenzione di Basilea (rifiuti pericolosi), la Convenzione di Minamata (mercurio), il Protocollo di Montreal (strato di ozono), la Convenzione di Ginevra (protezione dell'aria), le Commissioni internazionali nel settore della protezione delle acque, l'Agenzia europea dell'ambiente come pure al programma dell'ONU per l'ambiente (PNUA).

I contributi principali riguardano il PNUA (4,4 mio.), la Convenzione di Stoccolma sugli inquinanti organici persistenti (2 mio.), i processi internazionali sulla biodiversità (2,2 mio.), l'Agenzia europea dell'ambiente (1,7 mio.), il processo internazionale sul clima (1,3 mio.), la Convenzione di Minamata sul mercurio (1 mio.), la Convenzione di Rotterdam concernenti i prodotti chimici e i pesticidi (0,7 mio.) e attività nell'ambito dell'infrastruttura sostenibile (0,5 mio.) e della governance delle materie prime (0,5 mio.). L'entità dei contributi globali è stabilita in base alla chiave di ripartizione vincolante delle organizzazioni o alle priorità in materia di politica ambientale.

I contributi a commissioni e a organizzazioni internazionali sono ripartiti come segue:

— contributi obbligatori 7 824 586
— altri contributi 12 836 806

Basi giuridiche

L del 7.10.1983 sulla protezione dell'ambiente (LPAmb; RS *814.01*), art. 53.

A231.0322 FONDI AMBIENTALI MULTILATERALI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	36 265 605	36 266 100	36 265 605	-495	0,0

Con queste risorse la Svizzera versa la quota concordata per i meccanismi finanziari di convenzioni ambientali, segnatamente il Fondo mondiale per l'ambiente (GEF), il Fondo multilaterale per l'ozono previsto dal Protocollo di Montreal e i Fondi multilaterali della Convenzione delle Nazioni Unite sui cambiamenti climatici.

Basi giuridiche
L del 7.10.1983 sulla protezione dell'ambiente (LPAmb; RS *814.01*), art. 53.

Note
Credito d'impegno estinto «Ambiente globale» (V0108.03), vedi volume 1, parte C numero 11.

Crediti d'impegno «Ambiente globale 2015–2018» (V0108.04) e «Ambiente globale 2019–2022» (V0108.05), vedi volume 1, parte C numero 12.

A231.0327 FORESTA

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	118 724 099	118 793 000	118 380 886	-412 114	-0,3

La maggior parte delle risorse finanziarie è utilizzata per gli accordi programmatici. Nell'anno in rassegna sono stati investiti fondi nell'ambito del bosco di protezione (71,4 mio. per singoli progetti o accordi programmatici), della biodiversità nel bosco (19,9 mio.) e della gestione forestale (21,3 mio.). Le risorse rimanenti sono destinate all'attuazione del piano d'azione Legno, alla formazione del personale forestale, alla lotta contro organismi nocivi particolarmente pericolosi, a prestazioni di associazioni per la conservazione delle foreste e al fondo per la ricerca forestale e del legno.

Basi giuridiche
L del 4.10.1991 sulle foreste (LFo; RS 921.0).

Note
Crediti d'impegno «Foresta 2016–2019» (V0145.02) e «Foresta 2020–2024» (V0145.03), vedi volume 1, parte C numero 12.

50 % delle uscite a carico del finanziamento speciale per il traffico stradale, vedi volume 1, parte B numero 82/34.

A238.0001 RETTIFICAZIONI DI VALORE NEL SETTORE DEI TRASFERIMENTI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *senza incidenza sul finanziamento*	339 003 182	377 793 800	336 245 010	-41 548 790	-11,0

I contributi agli investimenti sono rettificati integralmente, poiché si tratta di versamenti a fondo perso.

Il residuo di credito di oltre 41 milioni è riconducibile in gran parte a investimenti inferiori al previsto soprattutto nell'ambito degli impianti di depurazione delle acque.

Basi giuridiche
L del 7.10.2005 sulle finanze della Confederazione (LFC; RS *611.0*), art. 51.

Note
Cfr. A236.0102 Impianti di depurazione delle acque, A236.0121 Tecnologie ambientali, A236.0122 Protezione dai pericoli naturali, A236.0123 Natura e paesaggio, A236.0124 Protezione contro le piene, A236.0125 Protezione contro l'inquinamento fonico, A236.0126 Rivitalizzazione, A236.0127 Versamento al fondo per le tecnologie ed E130.0001 Rimborso di contributi e indennità.

ALTRI CREDITI

A240.0105 INTERESSI TASSA CO_2 SUI COMBUSTIBILI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	–	200 000	–	-200 000	-100,0

I proventi della tassa sul CO_2 sono depositati su un conto che produce interessi fino alla loro ridistribuzione alla popolazione e all'economia. Gli averi sul finanziamento speciale sono remunerati dalla Tesoreria federale. Poiché il finanziamento speciale «Ridistribuzione della tassa sul CO_2» presenta un saldo negativo a partire dal secondo semestre a causa della ridistribuzione nello stesso anno dei proventi, viene addebitato un importo corrispondente per le spese per interessi. Le entrate per interessi del primo semestre sono preventivate dall'AFD.

Nel 2020 non sono state contabilizzate spese a titolo di interessi, poiché il tasso di interesse attuale è dello 0 %.

Basi giuridiche
L del 23.12.2011 sul CO_2 (RS *641.71*), art. 38.

Note
Spese a titolo di interessi a carico del finanziamento speciale Tassa CO_2 sui combustibili, ridistribuzione e fondo per le tecnologie, vedi volume 1, parte B numero 82/34; entrate per interessi contabilizzate dall'AFD (cfr. 606/E140.0104 Ricavi finanziari).

UFFICIO FEDERALE DELLO SVILUPPO TERRITORIALE

PRIORITÀ STRATEGICHE

— Coordinare la mobilità e armonizzare il territorio e i trasporti;
— promuovere uno sviluppo policentrico degli insediamenti e stabilizzare l'utilizzo di superfici;
— sviluppare ulteriormente gli strumenti di pianificazione del territorio e il quadro giuridico;
— sostenere l'attuazione dell'Agenda 2030 per uno sviluppo sostenibile.

PROGETTI NEL 2020

— Programmi d'agglomerato di 4ª generazione: entrata in vigore dell'ordinanza del DATEC concernente il programma Traffico d'agglomerato (OPTA) e delle rispettive direttive destinate agli agglomerati;
— Piano settoriale dei trasporti, Parte programmatica: adozione da parte del nostro Collegio;
— Strategia per uno sviluppo sostenibile: adozione da parte del nostro Collegio;
— legge sulle abitazioni secondarie: rapporto alle vostre Camere;
— Microcensimento mobilità e trasporti (MCMT) 2020: rilevazione.

STATO DI AVANZAMENTO DEI PROGETTI

Nel 2020 non è stato possibile raggiungere tutte le tappe fondamentali dei seguenti progetti:
Piano settoriale dei trasporti, parte programmatica: d'intesa con la Conferenza dei direttori delle pubbliche costruzioni, della pianificazione del territorio e dell'ambiente (DCPA) e con il DATEC, il termine per l'avvio dell'audizione è stato posticipato di 3 mesi. Ciò ha permesso di prendere meglio in considerazione le esigenze dei Cantoni espresse nell'ambito della collaborazione e di discutere il Piano settoriale dei trasporti, parte programmatica, prima dell'inizio dell'audizione, in occasione dell'assemblea generale della DCPA. L'audizione si è conclusa il 15.12.2020. Il nostro Collegio adotterà il Piano settoriale dei trasporti, parte programmatica, nel corso del primo semestre 2021.
Strategia sviluppo sostenibile: i lavori di coordinamento con i servizi federali interessati all'elaborazione della Strategia per uno sviluppo sostenibile hanno richiesto più tempo del previsto. La consultazione concernente la Strategia per uno sviluppo sostenibile è stata avviata il 4.11.2020 e si è conclusa il 18.2.2021. Nel primo semestre del 2021 il nostro Collegio adotterà la Strategia rielaborata congiuntamente al Piano d'azione 2021–2023.
Legge sulle abitazioni secondarie: conformemente all'articolo 19 della legge del 20.3.2015 sulle abitazioni secondarie (LASec; RS *702*), l'ARE, in collaborazione con la SECO, analizza a intervalli regolari gli effetti della legge. Il DATEC e il DEFR presentano periodicamente un rapporto al nostro Collegio. A seguito della pandemia da coronavirus, non è stato possibile presentare il primo rapporto entro il termine previsto (fine 2020). Il rapporto al nostro Consiglio verrà ora presentato nel primo semestre 2021
Microcensimento mobilità e trasporti (MCMT) 2020: a seguito della pandemia da coronavirus, nel marzo 2020 la rilevazione per il Microcensimento mobilità e trasporti è stata sospesa. Il microcensimento fornisce importanti dati di pianificazione per progetti a lungo termine nell'ambito dei trasporti. Le misure drastiche introdotte a breve termine nella primavera 2020 per far fronte al la pandemia di COVID-19 hanno fortemente limitato la mobilità individuale e hanno quindi reso necessaria una sospensione del microcensimento. La rilevazione verrà così effettuata nel 2021.

PANORAMICA DEL CONTO ECONOMICO E DEL CONTO DEGLI INVESTIMENTI (CON COMPUTO DELLE PRESTAZIONI)

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–C19 assoluta	Δ C20–C19 in %
Ricavi	**0,1**	**0,1**	**0,1**	**0,1**	**111,7**
Spese	**20,2**	**21,6**	**21,5**	**1,3**	**6,3**
Spese proprie	20,1	21,4	21,4	1,3	6,4
Spese di riversamento	0,1	0,2	0,1	0,0	0,0
Uscite per investimenti	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**

COMMENTO

Le spese per il personale (c. 64 %) costituiscono la parte preponderante delle spese di funzionamento. Circa il 16 % delle spese di funzionamento complessive è da ricondurre alle spese generali di consulenza, con le quali si coprono anche le spese per l'attuazione della politica degli agglomerati, dello sviluppo sostenibile e della Convenzione delle Alpi. La ricerca su mandato rappresenta all'incirca il 7 % delle spese di funzionamento. Le spese di riversamento (c. 0,7 %) sono molto contenute e coprono le spese connesse al contributo garantito dalla Svizzera alla Segreteria permanente della Convenzione delle Alpi. Le rimanenti uscite riguardano il settore proprio.

L'incremento delle spese proprie di 1,3 milioni circa rispetto all'anno precedente è dovuto principalmente ad un aumento del credito per il personale, nel computo delle prestazioni (CP) nonché nella ricerca su mandato.

GP1: SVILUPPO TERRITORIALE E DEI TRASPORTI

MANDATO DI BASE

Coinvolgendo diversi gruppi di interesse e d'intesa con loro e con i responsabili dell'attuazione, in particolare i Cantoni e i Comuni, l'ARE contribuisce in maniera determinante a definire lo sviluppo del territorio in Svizzera. Lo fa nel rispetto dei principi dello sviluppo sostenibile, dell'auspicato sviluppo nazionale e internazionale del traffico e delle infrastrutture di trasporto, degli obiettivi del Quadro d'orientamento del DATEC – Il futuro della mobilità in Svizzera, nonché degli obiettivi di politica energetica della Confederazione, intensificando nel contempo la cooperazione internazionale in questi settori. L'ARE coordina tra loro, e con quelle dei Cantoni, le attività di incidenza territoriale della Confederazione, garantendo inoltre la corretta esecuzione del diritto in materia di pianificazione del territorio.

RICAVI E SPESE DI FUNZIONAMENTO, INVESTIMENTI

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi ed entrate per investimenti	0,1	0,1	0,1	0,0	-15,1
Spese e uscite per investimenti	20,1	21,4	21,4	0,0	0,0

COMMENTO

I ricavi corrispondono alla media degli esercizi precedenti preventivata. Rispetto all'anno precedente non risultano variazioni.

OBIETTIVI

	C 2019	P 2020	C 2020
Impiego parsimonioso del terreno: L'espansione disordinata degli insediamenti è contenuta			
– Inventari SAC: verifica entro le scadenze di tutti gli inventari cantonali inoltrati e coordinamento con l'approvazione dei piani direttori (sì/no)	sì	sì	sì
Diritto sulla pianificazione del territorio: Il diritto sulla pianficazione del territorio evolve in funzione delle problematiche attuali; l'attuazione avviene correttamente			
– Approvazione dei Piani direttori cantonali: esame preliminare ed esame nei termini previsti (%, min.)	–	90	13
– Comuni con una quota di abitazioni secondarie superiore al 20%: pubblicazione sul sito Internet dell'ARE entro il termine previsto (31.3.) (sì/no)	sì	sì	sì
Coordinamento sviluppo di territorio e infrastrutture: Collaborazione con i Cantoni e altri attori			
– Convenzioni in materia di finanziamento Programmi d'agglomerato: esame e parere all'ufficio federale competente entro il termine previsto (%, min.)	98	100	100
– Scambio annuale a div. livelli statali su temi comuni riguardanti il territorio e trasporti: Rapporto al DATEC sui risultati e misure (sì/no)	–	sì	sì
Promozione dello sviluppo sostenibile: I principi dello sviluppo sostenibile sono affermati in Svizzera			
– Programma di incentivazione per lo sviluppo sostenibile: esame tempestivo dei progetti inoltrati (%, min.)	100	100	100
– Rapporto annuale al CF: stato di attuazione dell'Agenda 2030 in Svizzera, d'intesa con il DFAE (sì/no)	–	sì	sì
Coordinamento globale dei trasporti: I vettori di traffico sono coordinati tra loro; il sistema di trasporto è sviluppato a basso impiego di risorse			
– Modellizzazione del traffico in seno al DATEC: applicazione per le pianificazioni rilevanti (sì/no)	sì	sì	sì
– Rapporto annuale alla CCT: stato di applicazione e di ulteriore sviluppo del Quadro di orientamento 2040 DATEC (sì/no)	–	sì	sì

COMMENTO

Gli obiettivi sono stati raggiunti, fatta eccezione per:

Esami dei piani direttori: nel 2020 il valore è sceso al livello del 2018. Nel 2019 – d'intesa con i Cantoni – è stata data priorità a far sì che potessero essere esaminate entro i termini previsti quelle modifiche dei piani direttori necessarie per adeguare i piani direttori cantonali nel settore Insediamenti ai nuovi requisiti del diritto federale (LPT 1). Per gli altri affari dei piani direttori trasmessi nel 2019 ma che sono stati esaminati solo nel 2020, non è stato possibile rispettare i termini ordinatori previsti all'art. 10 cpv. 4 OPT. In generale, inoltre, le procedure d'esame sono molto onerose in termini di tempo (importanti oneri di coordinamento per conciliare interessi contrapposti tra servizi federali e/o Cantoni).

VOCI CONTABILI

Migliaia CHF		C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi / Entrate		**58**	**145**	**123**	**-22**	**-15,1**
Settore proprio						
E100.0001	Ricavi di funzionamento (preventivo globale)	58	145	123	-22	-15,1
Spese / Uscite		**20 248**	**21 569**	**21 526**	**-42**	**-0,2**
Settore proprio						
A200.0001	Spese di funzionamento (preventivo globale)	20 102	21 384	21 380	-3	0,0
	Riporto di credito		*122*			
	Trasferimento di credito		*79*			
	Cessione		*859*			
Settore dei trasferimenti						
GP 1: Sviluppo territoriale e del traffico						
A231.0328	Commissioni e organizzazioni internazionali	146	185	146	-39	-21,1

MOTIVAZIONI

RICAVI / ENTRATE

E100.0001 RICAVI DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	57 930	144 500	122 662	-21 838	-15,1

Nel presente credito vengono contabilizzati i ricavi derivanti dalla locazione di posteggi al personale, il rimborso della tassa sul CO_2, i rimborsi imprevisti nonché i mezzi di terzi conteggiati in relazione ai Progetti modello per lo sviluppo sostenibile del territorio 2020–2024. La differenza rispetto al preventivo è da attribuire ai minori rimborsi.

SPESE / USCITE

A200.0001 SPESE DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**20 101 767**	**21 383 700**	**21 380 357**	**-3 343**	**0,0**
di cui mutazioni di credito		*1 059 900*			
con incidenza sul finanziamento	*18 289 931*	*19 394 900*	*19 180 709*	*-214 191*	*-1,1*
senza incidenza sul finanziamento	*26 820*	*–*	*11 463*	*11 463*	*–*
computo delle prestazioni	*1 785 017*	*1 988 800*	*2 188 185*	*199 385*	*10,0*
Spese per il personale	12 874 427	13 605 700	13 690 063	84 363	0,6
di cui personale a prestito	*41 832*	*50 000*	*41 718*	*-8 282*	*-16,6*
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	7 227 340	7 778 000	7 690 294	-87 706	-1,1
di cui spese per beni e servizi informatici	*914 184*	*1 243 500*	*1 005 795*	*-237 705*	*-19,1*
di cui spese di consulenza	*4 589 993*	*4 457 000*	*4 731 027*	*274 027*	*6,1*
Posti a tempo pieno (Ø)	70	70	75	5	7,1

Spese per il personale e posti a tempo pieno

Con i mezzi ceduti nel corso dell'esercizio, rispetto a quanto preventivato è stato possibile finanziare posti a tempo pieno supplementari per mansioni in relazione al coordinamento trasporti e territorio, all'elaborazione della pubblicazione sugli effetti esterni del traffico 2022, ai servizi multimodali nell'ambito della mobilità e alla presidenza svizzera della Convenzione delle Alpi. Si tratta di posti a tempo determinato.

Per i saldi di vacanze, le ore supplementari e altri saldi attivi del personale accumulati devono essere costituiti accantonamenti. Rispetto all'anno precedente, gli accantonamenti sono complessivamente aumentati di 11 463 franchi e al 31.12.2020 ammontavano a 727 979 franchi.

Spese per beni e servizi e spese d'esercizio

Delle *spese per beni e servizi informatici* 851 000 franchi sono da ascrivere all'esercizio e alla manutenzione. Per le spese supplementari (installazione di un'infrastruttura per il lavoro da casa, introduzione di nuovi tool per la comunicazione, ecc.) dovute alla pandemia da coronavirus sono state vincolate risorse di personale, che non hanno poi potuto essere impiegate per i previsti progetti IT (valutazione dell'orientamento tecnico della gestione delle conoscenze, ulteriore sviluppo di strumenti per la pianificazione e la gestione in seno all'ARE, promozione del lavoro basato su workflow). Anche i previsti progetti di digitalizzazione (piattaforme eGOV per lo svolgimento degli affari in relazione ai piani direttori e dei programmi d'agglomerato) hanno dovuto essere rinviati a seguito della mancanza di risorse di personale. Di conseguenza non sono stati utilizzati mezzi informatici pari a circa 237 700.

Alla voce *spese di consulenza generali,* la maggior parte dei mezzi è stata impiegata per i seguenti progetti e programmi: programma d'impulso destinato allo sviluppo centripeto, il programma d'incentivazione per lo sviluppo sostenibile, i progetti modello per lo sviluppo sostenibile del territorio, il concorso Constructive Alps, le prospettive di traffico 2050. Nel quadro della *ricerca su mandato,* i mezzi finanziari sono stati destinati in massima parte ai mandati nel settore della modellizzazione del traffico, per la valutazione d'impatto della digitalizzazione nel settore della mobilità, per il monitoraggio dell'asse del San Gottardo, per l'elaborazione dell'analisi degli effetti relativi all'applicazione della legge sulle abitazioni secondarie nonché per progetti pilota nell'ambito di adeguamenti in relazione al cambiamento climatico. Per le *spese di consulenza* generali sono risultate uscite supplementari pari a circa 274 000 franchi.

Le rimanenti *spese per beni e servizi e spese d'esercizio* pari a 1,2 milioni sono da ricondurre in particolare a prestazioni di servizi interne ed esterne, vitto e alloggio, spese di viaggio, contributi di partecipazione a convegni, diversi contributi dei membri, compensazione di emissioni di gas serra, tasse postali, libri e riviste nonché prestazioni di agenzia (sito web, grafica, layout, design ecc.). A seguito della pandemia da coronavirus, sono diminuite le spese di viaggio. Inoltre, sono stati conferiti meno mandati di traduzione esterni. Di conseguenza nell'ambito delle spese per beni e servizi e spese d'esercizio risultano minori spese pari a circa 135 000 franchi. Le spese di locazione ammontavano a circa 800 000 franchi.

Mutazioni di credito

— Cessione di 450 000 franchi dal Pool risorse dipartimentale della SG-DATEC nel quadro della valutazione globale delle risorse di personale del DATEC;
— trasferimenti pari a 131 000 franchi dalla SG-DATEC (Pool risorse dipartimentale SG-DATEC) per compensare il disavanzo nelle spese per il personale;
— trasferimento di 12 000 franchi all'UST secondo la convenzione quadro del 14.2.2019 tra gli uffici federali concernente la statistica della mobilità e dei trasporti 2020–2023 per il progetto City Statistics 2020–2023 e di 40 000 franchi per il progetto Agenda 2030;
— cessione di 408 900 franchi dall'UFPER per l'integrazione professionale, la formazione di praticanti universitari, la custodia di bambini complementare alla famiglia e i contributi supplementari alle casse pensioni;
— riporto di 122 000 franchi (1ª aggiunta al preventivo) secondo DCF del 20.3.2020 sostegno del progetto pilota ARE GeMig-DATEC nel quadro della preparazione dell'implementazione del dominio GEVER-DATEC.

A231.0328 COMMISSIONI E ORGANIZZAZIONI INTERNAZIONALI

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	145 865	184 900	145 865	-39 035	-21,1

La Convenzione per la protezione delle Alpi (Convenzione delle Alpi) è un trattato internazionale per lo sviluppo sostenibile e la protezione delle Alpi. Il contributo alla Segreteria permanente della Convenzione delle Alpi, fissato dalla Segreteria stessa, è versato da tutti gli Stati firmatari della Convenzione secondo una chiave di ripartizione (contributo obbligatorio). In questo modo, la Svizzera si assicura l'accesso a tutte le reti e informazioni relative alla Convenzione delle Alpi.

Il contributo 2020 è risultato inferiore a quanto preventivato. Nel complesso risultano minori spese di circa 39 000 franchi.

Basi giuridiche

Convenzione delle Alpi (RS *0.700.1*), art. 9; decreto della 6ª Conferenza delle Alpi del 30/31.10.2000.

Note

La quota della Svizzera al budget annuale della Segreteria permanente ammonta al 14,5 %.

SERVIZIO D'INCHIESTA SVIZZERO SULLA SICUREZZA

PRIORITÀ STRATEGICHE

— Condurre inchieste in tempo utile su incidenti, inconvenienti gravi e quasi incidenti nell'ambito dell'aviazione civile, del trasporto pubblico e della flotta svizzera d'alto mare;
— assumere una posizione strategica nel sistema nazionale di sicurezza applicato all'aviazione civile e al trasporto pubblico;
— individuare e segnalare lacune di sicurezza e contribuire a colmarle emanando raccomandazioni di sicurezza finalizzate alla prevenzione;
— attuare norme e standard internazionali all'interno della rete di partner nazionali e internazionali.

PROGETTI NEL 2020

— Revisione dell'ordinanza concernente le inchieste sulla sicurezza in caso di eventi imprevisti nei trasporti (OIET): adozione da parte del nostro Consiglio;
— modernizzazione della pubblicazione dei risultati delle inchieste sulla sicurezza: identificazione di possibili opzioni ed elaborazione di un piano di attuazione;
— piano Controllo dell'efficacia: presentazione alla Commissione di una proposta per determinare l'effetto preventivo delle inchieste riguardanti eventi imprevisti.

STATO DI AVANZAMENTO DEI PROGETTI

2 delle 3 tappe principali non hanno potuto essere raggiunte:
Revisione OIET: le discussioni preliminari e l'eliminazione delle divergenze su punti della revisione previsti con gli Uffici e i settori interessati hanno potuto svolgersi solo limitatamente, visto che gran parte delle risorse nel settore dell'aviazione sono state vincolate ai lavori conclusivi relativi all'incidente del velivolo Ju 52 e alla pandemia di COVID-19. La revisione dell'OIET è quindi iscritta nel preventivo 2021 con l'obiettivo di elaborare il progetto per la consultazione degli Uffici.

Piano Controllo dell'efficacia: il progetto ha dovuto essere rimandato a causa di altre priorità rivelatesi più onerose del previsto. Nel 2021 il progetto sarà quindi portato avanti internamente al SISI.

PANORAMICA DEL CONTO ECONOMICO E DEL CONTO DEGLI INVESTIMENTI (CON COMPUTO DELLE PRESTAZIONI)

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–C19 assoluta	Δ C20–C19 in %
Ricavi	**0,0**	**0,0**	**0,0**	**0,0**	**-22,5**
Spese	**8,6**	**8,4**	**8,6**	**0,0**	**0,4**
Spese proprie	8,6	8,4	8,6	0,0	0,4
Uscite per investimenti	**0,2**	**0,2**	**0,1**	**-0,1**	**-61,4**

COMMENTO

I ricavi e le spese del SISI riguardano esclusivamente il settore proprio. I ricavi comprendono l'importo della vendita dei rapporti finali sugli incidenti ed eventuali rimborsi spese. L'ammontare delle spese è determinato, tra l'altro, anche dal numero di inconvenienti gravi, quasi incidenti e incidenti nell'ambito dell'esercizio di aeromobili, ferrovie, funivie, funicolari, battelli e navi.

Rispetto all'anno precedente, i ricavi sono diminuiti del 22,5 % attestandosi a 32 289 franchi, le spese sono aumentate di circa 30 000 franchi, mentre le uscite per investimenti sono calate di circa 113 000 franchi (-61 %).

GP1: INCHIESTE SULLA SICUREZZA NEI SETTORI AVIAZIONE, FERROVIA E NAVIGAZIONE

MANDATO DI BASE

In quanto autorità indipendente il SISI conduce inchieste su incidenti, inconvenienti gravi e quasi incidenti connessi con l'esercizio di aeromobili e mezzi di trasporto pubblici, nonché della flotta svizzera d'alto mare. In presenza di lacune, emana raccomandazioni di sicurezza. La commissione extraparlamentare tutela gli interessi del SISI e adotta misure per prevenire conflitti d'interesse. Sviluppa la strategia, approva i rapporti finali e vigila sul Servizio d'inchiesta. A quest'ultimo spettano la gestione degli affari e lo svolgimento delle inchieste. L'accertamento degli eventi critici per la sicurezza permette di prevenire i pericoli e di proteggere la popolazione.

RICAVI E SPESE DI FUNZIONAMENTO, INVESTIMENTI

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi ed entrate per investimenti	0,0	0,0	0,0	0,0	-29,5
Spese e uscite per investimenti	8,7	8,7	8,7	0,0	0,0

COMMENTO

I ricavi sono stati inferiori ai valori di preventivo in primo luogo a seguito del calo degli abbonamenti ai rapporti finali sugli incidenti. Le spese (c. 8,7 mio.) dipendono direttamente dalla tipologia di inconvenienti gravi e incidenti su cui indagare e corrispondono ai valori di preventivo.

OBIETTIVI

	C 2019	P 2020	C 2020
Esame di conformità: Le direttive e le procedure interne nel settore aeronautico vengono adeguate allo stato attuale delle prescrizioni internazionali			
– È svolta con successo una procedura di esame di conformità annuale secondo l'allegato 13 dell'OACI, R (UE) 996/2010 (sì/no)	sì	sì	sì
Rapida esecuzione di inchieste di sicurezza: Il SISI, attraverso misure adeguate, provvede affinché le inchieste su eventi imprevisti siano condotte tempestivamente e in conformità con le pertinenti disposizioni legali			
– Conclusione tempestiva di inchieste di sicurezza su incidenti e quasi incidenti di aeromobili (%, min.)	–	60	38
– Conclusione tempestiva di inchieste di sicurezza su incidenti e quasi incidenti di ferrovie, autobus e battelli (%, min.)	–	60	67

COMMENTO

L'obiettivo di una *rapida esecuzione delle inchieste sulla sicurezza sugli inconvenienti gravi e incidenti di aeromobili* non ha potuto essere raggiunto: in due terzi dei casi, il tempo necessario per lo svolgimento delle operazioni di inchiesta e la stesura dei rapporti è stato superiore ai termini ordinatori. I motivi sono stati, da un lato, i lavori conclusivi dell'inchiesta sul grave incidente del velivolo Ju 52 del 4.8.2018, che ha vincolato gran parte delle risorse del settore dell'aviazione, e, dall'altro, il forte aumento del numero di eventi notificati nel settore dell'aviazione, che ha portato ad un accumulo di casi pendenti mentre le risorse sono rimaste invariate. Lo smaltimento delle vecchie pendenze ha comportato ritardi nell'elaborazione dei rapporti sugli eventi più recenti.

Anche se l'obiettivo parziale di una rapida esecuzione delle inchieste sulla sicurezza nel settore dell'aviazione non è stato raggiunto, tenendo conto del grave incidente del velivolo Ju 52, nel 2020 le prestazioni del SISI sono state paragonabili a quelle degli anni precedenti.

VOCI CONTABILI

Migliaia CHF		C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi / Entrate		**42**	**46**	**32**	**-14**	**-29,5**
Settore proprio						
E100.0001	Ricavi di funzionamento (preventivo globale)	42	46	32	-14	-29,5
Spese / Uscite		**8 743**	**8 661**	**8 661**	**0**	**0,0**
Settore proprio						
A200.0001	Spese di funzionamento (preventivo globale)	8 743	8 661	8 661	0	0,0
	Trasferimento di credito		*232*			
	Cessione		*117*			
	Sorpasso di credito, riserve (art. 35 lett. a LFC)		*500*			
	Maggiore fabbisogno di crediti (art. 33 cpv. 3 LFC)		*56*			

MOTIVAZIONI

RICAVI / ENTRATE

E100.0001 RICAVI DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale *con incidenza sul finanziamento*	41 652	45 800	32 289	-13 511	-29,5

I ricavi del SISI derivano soprattutto dalla vendita dei rapporti finali sugli incidenti e dai rimborsi dei costi. Da alcuni anni le vendite dei rapporti finali sugli incidenti sono in calo poiché i documenti sono pubblicati sul sito del SISI e possono essere scaricati gratuitamente. Nel 2020, come già nel 2019, sono stati fatturati abbonamenti per circa 32 000 franchi.

SPESE / USCITE

A200.0001 SPESE DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**8 743 401**	**8 660 950**	**8 660 948**	**-2**	**0,0**
di cui mutazioni di credito		*904 750*			
con incidenza sul finanziamento	*7 592 610*	*7 406 600*	*7 294 265*	*-112 335*	*-1,5*
senza incidenza sul finanziamento	*-39 840*	*55 550*	*151 785*	*96 235*	*173,2*
computo delle prestazioni	*1 190 630*	*1 198 800*	*1 214 898*	*16 098*	*1,3*
Spese per il personale	3 379 331	3 536 150	3 508 107	-28 043	-0,8
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	5 155 710	4 891 500	5 024 378	132 878	2,7
di cui spese per beni e servizi informatici	*396 484*	*475 700*	*399 170*	*-76 530*	*-16,1*
di cui spese di consulenza	*273 474*	*329 600*	*282 081*	*-47 519*	*-14,4*
Spese di ammortamento	24 616	–	57 612	57 612	–
Uscite per investimenti	183 744	233 300	70 852	-162 449	-69,6
Posti a tempo pieno (Ø)	14	16	16	0	0,0

Spese per il personale e posti a tempo pieno (FTE)

Le spese per il personale con incidenza sul finanziamento sono di circa 67 000 franchi inferiori al valore preventivato. L'adeguamento dei valori pianificati per il preventivo 2021 all'effettivo fabbisogno nell'anno in rassegna ha comportato un sorpasso di credito pari a 230 000 franchi, compensato con un trasferimento di credito dal pool delle risorse dipartimentali (v. mutazioni di credito).

Rispetto all'anno precedente, l'effettivo è aumentato di 2 unità e conta circa 16 FTE. Il SISI dispone quindi di 4,9 FTE nel settore ferrovia/navigazione e di 7,5 FTE in quello dell'aviazione; a questi vanno aggiunti 2,4 FTE per i servizi centrali e 1 FTE per la direzione del servizio d'inchiesta.

Per saldi di vacanze, ore supplementari e altri saldi attivi del personale accumulati devono essere costituiti accantonamenti. Durante l'esercizio, questi ultimi si sono discostati solo leggermente dal livello dell'anno precedente. Al 31.12.2020 gli accantonamenti ammontano a 284 005 franchi e sono compensati nel quadro di un sorpasso di credito pari a 55 550 franchi attraverso un trasferimento di credito.

Spese per beni e servizi e spese d'esercizio

Le spese per beni e servizi e spese d'esercizio comprendono, oltre alle spese per beni e servizi informatici e di consulenza, anche le indennità per le commissioni, le indennità annuali e le spese in relazione alle inchieste del SISI (esperti, periti e inquirenti che svolgono il loro compito a titolo accessorio) e le rimanenti spese d'esercizio quali pigioni, stampati, equipaggiamento o carburanti.

Le *spese per beni e servizi informatici* sono diminuite di circa 77 000 franchi rispetto al valore preventivato. Ciò è dovuto in egual misura ai mezzi non utilizzati per l'apparecchiatura informatica e le licenze da una parte e, in misura minore, per lo sviluppo, consulenza e prestazioni di servizi informatici dall'altra.

Le minori *spese di consulenza* pari a circa 48 000 franchi sono da ricondurre principalmente al fatto che gli importi iscritti per perizie, analisi e studi sono correlati soprattutto alle dinamiche relative agli incidenti e pertanto possono essere pianificate solo in parte. Le spese di consulenza comprendono anche le indennità per la direzione del SISI (commissione extraparlamentare secondo l'articolo 57*a* capoverso 2 LOGA quale organo di gestione supremo del SISI). Nell'anno in rassegna le indennità ammontano a quasi 266 000 franchi.

Delle *rimanenti spese per beni e servizi e spese d'esercizio*, pari a circa 4,3 milioni, la quota maggiore riguardava le prestazioni di servizi esterne (c. 3 mio.), che servono in linea di massima a finanziare le prestazioni degli inquirenti che svolgono il loro compito a titolo accessorio e sulla base di un mandato nonché le traduzioni commissionate dal SISI, e le spese per immobili. A seguito dell'incidente del velivolo Ju 52 del 4.8.2018, nel preventivo sono stati iscritti mezzi supplementari dell'ordine di 2 milioni. Inoltre, sono state sciolte e utilizzate le riserve a destinazione vincolata pari a 0,5 milioni. Le spese d'inchiesta (costi incl. trasporti e carburanti, vitto e alloggio, rimanenti spese d'esercizio) hanno raggiunto durante l'esercizio quasi 1,5 milioni, ossia circa 1 milione in meno rispetto al previsto. Poco meno di 0,8 milioni sono destinati alle spese per immobili. Le rimanenti spese d'esercizio (tra cui esborsi, spese postali e di spedizione, trasporti e carburanti, stampati e articoli d'ufficio nonché spese d'esercizio diverse) ammontano complessivamente a circa 0,6 milioni, vale a dire circa 88 000 franchi in meno rispetto al valore preventivato.

Uscite per investimenti

Le uscite per investimenti sono state inferiori di circa 163 000 franchi rispetto al preventivo. Non sono state registrate uscite per investimenti destinate all'elicottero di servizio; la parte del credito destinata a questo scopo non è stata utilizzata. Inoltre, le risorse previste per mobilio e installazioni, pari a quasi 63 000 franchi, non sono state impiegate.

Mutazioni di credito

— Cessione di 66 500 franchi dall'UFPER per contributi supplementari alla cassa pensioni 2020 (1ª tranche);
— sorpasso di credito di 500 000 franchi per l'impiego di riserve a destinazione vincolata nel quadro dell'incidente dello Ju 52;
— cessione di 50 700 franchi dall'UFPER per contributi supplementari alla cassa pensioni 2020 (2ª tranche);
— trasferimento di 232 000 franchi per compensare il deficit strutturale;
— maggior fabbisogno di 55 550 franchi in seguito a spese supplementari in relazione all'incidente dello Ju 52.

Basi giuridiche

L del 21.3.1997 sull'organizzazione del Governo e dell'Amministrazione (LOGA; RS *172.010*); O del 25.11.1998 sull'organizzazione del Governo e dell'Amministrazione (OLOGA; RS *172.010.1*); O del 17.12.2014 concernente le inchieste sulla sicurezza in caso di eventi imprevisti nei trasporti (OIET; RS *742.161*).

PANORAMICA DELLE RISERVE

CHF	Riserve generali	Riserve a destinazione vincolata	Riserve totale
Saldo finale al 31.12.2019	–	500 000	500 000
Scioglimento/Impiego	–	-500 000	-500 000

Riserve in essere

Incidente del velivolo Ju 52: è stata interamente utilizzata la riserva a destinazione vincolata pari a 0,5 milioni costituita nel 2018 a causa di ritardi nella fornitura di uno speciale equipaggiamento da laboratorio e sulla base della determinazione della chiave di ripartizione dei costi tra Cantone, MPC e SISI per i lavori sul luogo dell'incidente nonché per il recupero e il deposito del relitto. Non sono proposte nuove riserve (a destinazione vincolata).

AUTORITÀ DI REGOLAZIONE DELLE INFRASTRUTTURE

PRIORITÀ STRATEGICHE

- ComCom: garantire il servizio universale e promuovere la competitività e le nuove tecnologie nelle telecomunicazioni;
- ElCom: vigilare sul mercato svizzero dell'energia elettrica, sorvegliare la sicurezza di approvvigionamento, prendere decisioni in merito a costi della rete, accesso alla rete, potenziamenti della rete e rimunerazioni per l'immissione in rete, regolamentare il trasporto e il commercio di energia elettrica;
- PostCom: garantire un servizio universale di elevata qualità e uno sviluppo del mercato postale sostenibile;
- CAF/ComFerr: garantire un accesso senza discriminazioni alla rete ferroviaria svizzera, agli impianti di trasbordo per il traffico combinato e ai binari di raccordo tramite decisioni emanate a seguito di azioni legali, inchieste d'ufficio e monitoraggio delle discriminazioni e del mercato;
- AIRR: evadere i ricorsi in materia di contenuti di programmi radio-tv svizzeri e della restante offerta editoriale della SSR, nominare gli organi di mediazione e vigilare su di essi.

PROGETTI NEL 2020

- ComCom: vigilanza delle concessioni di radiocomunicazione mobile e concessioni per il servizio universale e attuazione della revisione della LTC;
- ElCom: applicazione dei calcoli su modelli inerenti la sicurezza dell'approvvigionamento, avvio dell'attuazione della Strategia Reti elettriche e lavori di preparazione per la valutazione finale della rete di trasporto secondo l'articolo 33 LAEI;
- PostCom: verifica regolare e garanzia del servizio universale secondo la nuova legislazione;
- CAF/ComFerr: attuare il progetto Organizzazione dell'infrastruttura ferroviaria (OIF);
- AIRR: ottimizzare la trasparenza sull'attività dell'AIRR e su tutto il sistema di vigilanza dei contenuti radiotelevisivi.

STATO DI AVANZAMENTO DEI PROGETTI

Le tappe principali sono state raggiunte.

PANORAMICA DEL CONTO ECONOMICO E DEL CONTO DEGLI INVESTIMENTI (CON COMPUTO DELLE PRESTAZIONI)

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–C19 assoluta	Δ C20–C19 in %
Ricavi	**6,0**	**8,0**	**8,3**	**2,3**	**37,9**
Spese	**15,1**	**18,7**	**16,5**	**1,4**	**9,6**
Spese proprie	15,1	18,7	16,5	1,4	9,6
Uscite per investimenti	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**

COMMENTO

I 5 regolatori delle infrastrutture ComCom, ElCom, PostCom, CAF/ComFerr e AIRR per motivi di gestione finanziaria sono riuniti nell'unità Autorità di regolazione delle infrastrutture. Nello svolgimento dei propri compiti i singoli regolatori sono indipendenti e non vincolati a istruzioni. Le spese vanno ascritte interamente al settore proprio.

Rispetto all'anno precedente, i ricavi sono aumentati di ben 2,3 milioni, aumento riconducibile soprattutto agli emolumenti riscossi per le decisioni nell'ambito delle verifiche contabilizzati durante l'esercizio in esame (tra cui il controllo del sistema di Swissgrid e la verifica dei costi dell'energia e della rete nonché delle tariffe e delle procedure). Rispetto al 2019, in particolare le spese per beni e servizi e le spese d'esercizio nel settore dell'informatica per lo sviluppo, la consulenza e le prestazioni di servizi registrano un aumento di quasi 1,3 milioni, da ricondurre principalmente alla sostituzione della banca dati ElCom (BD ElCom).

GP1: REGOLAZIONE SETTORIALE INDIPENDENTE DELLE INFRASTRUTTURE E VIGILANZA SUI MEDIA

MANDATO DI BASE

I regolatori delle infrastrutture ComCom, ElCom, PostCom, CAF e AIRR sono indipendenti e le loro decisioni non sottostanno ad alcuna direttiva del nostro Collegio e del Dipartimento. I loro diversi settori d'attività sono definiti nelle leggi e ordinanze federali. I regolatori attuano i propri mandati legali in maniera indipendente e separatamente tra di loro. Tra i loro compiti si annoverano il rilascio di concessioni, la vigilanza, la sorveglianza e la regolazione del mercato, procedure di valutazione, esame di ricorsi, conciliazioni, consulenza e presentazione di rendiconti nei rispettivi settori d'attività.

RICAVI E SPESE DI FUNZIONAMENTO, INVESTIMENTI

Mio. CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi ed entrate per investimenti	6,0	8,0	8,3	0,3	3,9
Spese e uscite per investimenti	15,1	18,7	16,5	-2,2	-11,8

COMMENTO

I ricavi sono costituiti essenzialmente dalle tasse e dagli emolumenti di ElCom e PostCom. Le entrate provenienti dagli emolumenti e dalle tasse di vigilanza dipendono direttamente dai costi di entrambi i regolatori. Sia PostCom che ElCom fatturano in parte le uscite alle imprese assoggettate alla propria vigilanza. Rispetto al preventivo sono risultati inferiori tanto i ricavi (-0,3 mio.) quanto, in modo determinante, anche le spese (-2,2 mio.) (v. motivazioni).

OBIETTIVI

	C 2019	P 2020	C 2020
Garanzia del servizio universale nelle telecomunicazioni: La ComCom sorveglia e, all'occorrenza, regola il rispetto della concessione da parte del concessionario del servizio universale			
– Adempimento dei criteri di qualità del servizio universale conformemente all'art. 21 dell'ordinanza sui servizi di telecomunicazione (OST) (sì/no)	sì	sì	sì
Rispetto della legge sull'approvvigionamento elettrico: La ElCom fa sì che in Svizzera l'approvvigionamento elettrico sia garantito a lungo termine, non insorgano rischi dovuti a speculazioni, non si approfitti di situazioni legate al monopolio e i prezzi siano adeguati			
– Numero di casi e di lettere di cittadini evasi in modo efficiente e trasparente in rapporto al numero totale dei casi inoltrati (%)	100	100	100
Garanzia del servizio universale nel mercato postale: Nell'interesse della popolazione e dell'economia PostCom vigila sul mercato postale, garantisce una concorrenza leale e un servizio universale di alta qualità			
– Indicatore di qualità: garanzia dell'accesso della popolazione al servizio universale in ambito postal a livello cantonale (%, min.)	–	90,0	96,5
Accesso senza discriminazioni alla rete ferroviaria svizzera: Attraverso condizioni tecniche e/o economiche equivalenti la CAF garantisce agli utenti l'accesso senza discriminazioni alla rete ferroviaria svizzera al fine di rafforzare la concorrenza sul mercato ferroviario			
– Disbrigo efficiente e trasparente di azioni e inchieste secondo l'art. 25 OARF (%)	100	100	100
Rispetto del diritto radiotelevisivo determinante: Per tutelare la libera formazione delle opinioni da parte del pubblico e per proteggere lo stesso da contenuti illeciti, l'AIRR, rispondendo a ricorsi, vigila sul rispetto dei pertinenti requisiti legali			
– Evasione tempestiva dei ricorsi, senza casi di ritardata e denegata giustizia (%)	100	100	100

COMMENTO

Tutti gli obiettivi sono stati raggiunti.

Nel frattempo, la ElCom ha potuto evadere i casi pendenti degli anni precedenti e nell'anno in esame dedicare più tempo alle attività operative ordinarie.

VOCI CONTABILI

Migliaia CHF		C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Ricavi / Entrate		**6 043**	**7 979**	**8 290**	**311**	**3,9**
Settore proprio						
E100.0001	Ricavi di funzionamento (preventivo globale)	6 043	7 979	8 290	311	3,9
Spese / Uscite		**15 102**	**18 729**	**16 517**	**-2 211**	**-11,8**
Settore proprio						
A200.0001	Spese di funzionamento (preventivo globale)	15 102	18 729	16 517	-2 211	-11,8
	Riporto di credito		*414*			
	Trasferimento di credito		*-25*			
	Cessione		*80*			

MOTIVAZIONI

RICAVI / ENTRATE

E100.0001 RICAVI DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**6 043 449**	**7 979 100**	**8 289 954**	**310 854**	**3,9**
con incidenza sul finanziamento	*6 002 742*	*7 979 100*	*8 279 795*	*300 695*	*3,8*
senza incidenza sul finanziamento	*40 707*	*–*	*10 159*	*10 159*	*–*

I ricavi di funzionamento delle autorità di regolazione delle infrastrutture (RegInfra) sono costituiti essenzialmente dalle tasse e dagli emolumenti della ElCom e della PostCom: la ElCom riscuote tasse ed emolumenti provenienti dall'esecuzione della legge sull'energia e della legge sull'approvvigionamento elettrico, la PostCom riscuote tasse amministrative a copertura dei costi per le sue decisioni e prestazioni in virtù della legge sulle poste. Inoltre, la PostCom riscuote dagli assoggettati alla sua vigilanza una tassa annua per finanziare i costi di vigilanza non coperti dagli emolumenti.

Nel quadro del preventivo, i ricavi della PostCom per i costi procedurali e le tasse di vigilanza sono stati rilevati con un nuovo metodo (valore medio degli ultimi 4 anni). Nel 2020 i ricavi sono stati pari a circa 1,8 milioni, circa 310 000 franchi in più rispetto al valore preventivato, riconducibili soprattutto a ricavi da sanzioni non preventivati, fatturati per la prima volta dal 2020. Con tali ricavi è stato possibile coprire circa il 94 % delle spese con incidenza sul finanziamento della PostCom. Le altre attività interessano i cosiddetti compiti sovrani della PostCom e non è stato possibile imputarle agli operatori di servizi postali (imprese).

La ElCom ha registrato ricavi da tasse (costi procedurali) e da tasse di vigilanza pari a circa 6,5 milioni, ossia circa 12 000 franchi più del valore preventivato. Le entrate servono a coprire il 54 % delle spese d'esercizio derivanti dall'attuazione della legge sull'energia e della legge sull'approvvigionamento elettrico, anch'esse superiori all'importo previsto.

Altre quote di tasse marginali riguardano la ComCom, la CAF/ComFerr e l'AIRR.

Basi giuridiche

ElCom: LF del 23.3.2007 sull'approvvigionamento elettrico (LAEI; RS *734.7*); O del 22.11.2006 sugli emolumenti e sulle tasse di vigilanza nel settore dell'energia (OE-En; RS *730.05*).

PostCom: L del 17.12.2010 sulle poste (LPO; RS *783.0*), art. 30; O del 29.8.2012 sulle poste (OPO; RS *783.01*), art. 77 cpv. 2 e art. 78 cpv. 1.

ComCom: LF del 30.4.1997 sulle telecomunicazioni (LTC; RS *784.10*); O del 7.12.2007 sulle tasse nel settore delle telecomunicazioni (OTST, RS *784.106*); O del DATEC del 7.12.2007 sulle tariffe per le tasse amministrative nel settore delle telecomunicazioni (RS *784.106.12*).

SPESE / USCITE

A200.0001 SPESE DI FUNZIONAMENTO (PREVENTIVO GLOBALE)

CHF	C 2019	P 2020	C 2020	Δ C20–P20 assoluta	Δ C20–P20 in %
Totale	**15 101 502**	**18 728 600**	**16 517 463**	**-2 211 137**	**-11,8**
di cui mutazioni di credito		*469 400*			
con incidenza sul finanziamento	*12 910 590*	*16 496 200*	*14 324 295*	*-2 171 905*	*-13,2*
senza incidenza sul finanziamento	*4 381*	*–*	*91 085*	*91 085*	*–*
computo delle prestazioni	*2 186 530*	*2 232 400*	*2 102 083*	*-130 318*	*-5,8*
Spese per il personale	9 873 302	10 756 200	10 047 020	-709 180	-6,6
Spese per beni e servizi e spese d'esercizio	5 228 200	7 972 400	6 470 442	-1 501 958	-18,8
di cui spese per beni e servizi informatici	*1 908 540*	*3 666 200*	*3 059 973*	*-606 227*	*-16,5*
di cui spese di consulenza	*1 722 135*	*2 296 000*	*1 936 323*	*-359 677*	*-15,7*
Posti a tempo pieno (Ø)	54	58	54	-4	-6,9

Le spese di funzionamento di RegInfra si suddividono come segue sui vari regolatori:

- ComCom 6 %
- ElCom 70 %
- PostCom 13 %
- CAF/ComFerr 6 %
- UBI 5 %

Spese per il personale e posti a tempo pieno

Le spese per il personale pari a circa 10 milioni presentano uno scarto del 7 % circa rispetto al valore preventivato (c. -0,7 mio.). Il residuo di credito è da ricondurre in primo luogo ai ritardi nelle assunzioni alla ElCom a causa della mancanza di personale qualificato e della posticipazione di progetti. Nel complesso il numero medio di 54 posti a tempo pieno è risultato inferiore al previsto.

Per saldi di vacanze, ore supplementari e altri saldi attivi del personale accumulati devono essere costituiti accantonamenti. Rispetto all'anno precedente, nel 2020 sono stati accumulati saldi attivi pari a circa 81 000 franchi. Al 31.12.2020 gli accantonamenti ammontano a 478 114 franchi.

Spese per beni e servizi e spese d'esercizio

Le spese per beni e servizi e spese d'esercizio, oltre alle spese dirette dei singoli regolatori delle infrastrutture, comprendono anche le indennità delle relative commissioni.

Le *spese per beni e servizi informatici* di RegInfra ammontavano complessivamente a quasi 3,1 milioni, un valore inferiore di circa 0,6 milioni rispetto a quello preventivato. Le prestazioni di servizi interne all'Amministrazione federale per l'esercizio, la manutenzione e le prestazioni in ambito informatico sono state pari a circa 1,1 milioni, circa 0,1 milioni in meno del previsto.

Le *spese di consulenza* comprendono da un lato le quote di credito relative alle spese generali di consulenza per perizie ed analisi e, dall'altro, le indennità delle commissioni. Il relativo importo per tutti e 5 i regolatori è stato di circa 1,9 milioni di franchi, quasi 360 000 milioni in meno rispetto al valore preventivato. Questa quota di spese dipende per ogni caso dal numero e dalla complessità delle procedure e delle questioni regolatorie ed è quindi volatile e solo parzialmente pianificabile.

Sono stati spesi circa 86 000 franchi per perizie ed analisi, mentre le indennità delle commissioni di tutti e 5 i regolatori sono state pari a circa 1,9 milioni, ovvero circa 167 000 franchi in meno rispetto al valore preventivato. Esse comprendono anche le spese per l'organo di conciliazione indipendente istituito dalla PostCom pari a poco più di 94 000 franchi.

Delle *rimanenti spese per beni e servizi e spese d'esercizio*, pari a quasi 1,5 milioni, circa 1 milione è da ricondurre al computo delle prestazioni interno all'Amministrazione federale; la voce più consistente dovuta alle spese di locazione (fr. 842 000). Le prestazioni di servizi esterne (soprattutto traduzioni esterne) e le rimanenti spese d'esercizio (soprattutto esborsi, spese d'esercizio diverse, spese postali e di spedizione, stampati e articoli d'ufficio) ammontano a 0,5 milioni e sono quindi inferiori di circa 0,5 milioni al valore preventivato, in primo luogo a seguito di minori spese nell'ambito delle spese effettive e delle spese d'esercizio diverse.

Mutazioni di credito

- Cessione di 5 900 franchi dall'UPFER per contributi Famex per la custodia dei bambini (1ª tranche);
- cessione di 62 500 franchi dall'UFPER per contributi supplementari alla cassa pensioni 2020 (1ª tranche);
- cessione di 12 000 franchi dall'UFPER per contributi Famex per la custodia dei bambini (2ª tranche);
- riporto di 414 000 franchi nel quadro della prima aggiunta al preventivo per i progetti Rinnovo della BD e Match;
- trasferimento di 25 000 franchi all'AFS: contributi per i costi dell'infrastruttura Triplestore 2020.

Basi giuridiche

ComCom: LF del 30.4.1997 sulle telecomunicazioni (LTC; RS *784.10*); LF del 24.3.2006 sulla radiotelevisione (LRTV; RS *748.40*).

ElCom: L del 23.3.2007 sull'approvvigionamento elettrico (LAEI; RS *734.7*), art. 21 e 22.

PostCom: L del 17.12.2010 sulle poste (LPO; RS *783.0*), art. 30; O del 29.8.2012 sulle poste (OPO; RS *783.01*), art. 77 cpv. 2 e 78 cpv. 1.

CAF/ComFerr: LF del 20.12.1957 sulle ferrovie (Lferr; RS *742.101*), art. 40*a*; O del 25.11.1998 concernente l'accesso alla rete ferroviaria (OARF; RS *742.122*), art. 25.

AIRR: LF del 24.3.2006 sulla radiotelevisione (LRTV; RS *784.40*), art. 82–85.

PANORAMICA DELLE RISERVE

CHF	Riserve generali	Riserve a destinazione vincolata	Riserve totale
Saldo finale al 31.12.2019	–	1 491 000	1 491 000
Costituzione dal consuntivo 2019	–	800 000	800 000
Saldo finale al 31.12.2020	**–**	**2 291 000**	**2 291 000**
Proposta di costituzione dal consuntivo 2020	–	100 000	100 000

Scioglimento e impiego di riserve nel 2020

Nel corso del 2020 non sono state impiegate riserve a destinazione vincolata.

Riserve in essere

Le riserve a destinazione vincolata in essere (c. 2,3 mio.) riguardano principalmente il rinnovo della BD Elcom (c. 1,6 mio.) e l'applicazione MATCH della ElCom (c. 0,6 mio.).

Proposta per la costituzione di nuove riserve

Con la chiusura dell'esercizio 2020 si propone la costituzione di riserve pari a 0,1 milioni per compensare i ritardi verificatisi nell'ambito del rinnovo della BD ElCom e dell'applicazione MATCH (v. *spese per beni e servizi informatici*).